

RECOMENDACIÓN UIT-R SM.1413

**DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

Para notificación y coordinación

(Cuestión UIT-R 65/1)

La Asamblea de Radiocomunicaciones de la UIT,

*considerando*

- a) que los procedimientos de notificación y coordinación se refieren a una amplia gama de sistemas radioeléctricos desarrollados a lo largo del tiempo;
- b) que es necesario elaborar y adoptar criterios más precisos para la compartición y coordinación de frecuencias de los sistemas espaciales y terrenales nuevos y existentes;
- c) que los efectos del cambio tecnológico rápido y de la introducción de nuevos servicios harán aumentar el número de datos que deben identificarse de forma única y exigirá un diccionario de datos que sea flexible y que forme parte de un sistema coherente;
- d) que las administraciones deben poder ser capaces de identificar adecuada y correctamente la información y las descripciones sobre gestión de frecuencias para múltiples procesos internos que incluyen la capacitación del personal y la preparación de conferencias y reuniones;
- e) que las diferencias de las definiciones de los datos y unidades entre los distintos servicios y bandas de frecuencias complican la identificación única de cada uno de los datos;
- f) que para que el intercambio electrónico de datos sea fructífero, deben en primer lugar convenirse e identificarse de forma única los datos que vayan a intercambiarse entre administraciones y la Oficina de Radiocomunicaciones de la UIT;
- g) que el apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones (RR) define los grupos de datos que las administraciones deben facilitar, en las distintas etapas o para las diferentes categorías de servicios, a la Oficina de Radiocomunicaciones, pero no define con detalle los propios datos o sus formatos;

h) que las definiciones más detalladas y los formatos de los datos están esparcidos por diversos textos del UIT-R, entre los que están las cartas circulares y el Prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias (LIF), y que sería aconsejable concentrar toda esta información en un texto único;

j) que la introducción de un diccionario de datos que contenga los términos de radiocomunicaciones para los datos definidos de manera única relativos a los procesos de notificación:

i) ayudaría a la introducción del intercambio electrónico de datos;

ii) simplificaría el proceso de traducción de los textos del UIT-R y de otros textos a otros idiomas;

iii) facilitaría a las administraciones la comprensión de las definiciones de los términos, independientemente del idioma original utilizado para definirlos;

iv) mejoraría la precisión de los datos que facilitan las administraciones;

k) que sería necesario mantener un diccionario de datos que permita registrar el cambio de la tecnología y la futura ampliación del número de datos;

l) que la existencia de un diccionario de datos sería una ayuda para que las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones (CMR) actualicen y mejoren el Reglamento de Radiocomunicaciones, y en particular el apéndice S4,

*reconociendo*

a) que la elaboración de un diccionario de datos exigiría un proceso constante de introducción de mejoras y de actualización con arreglo a la evolución de las radiocomunicaciones,

*recomienda*

1 que el diccionario de datos de radiocomunicaciones (DDR) que figura en el anexo 1 se utilice como referencia que complemente al apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones para facilitar los procesos de publicación anticipada, coordinación y notificación de las asignaciones de frecuencias con la Oficina de Radiocomunicaciones de la UIT y para los procesos de coordinación entre administraciones;

2 que la Comisión de Estudio 1 vele por el mantenimiento constante del DDR con la ayuda de un Grupo de Relator en el que participe la Oficina de Radiocomunicaciones de la UIT.

## ANEXO 1

**Diccionario de datos de radiocomunicaciones****Antecedentes**

Al crear directrices para las administraciones sobre el intercambio electrónico de información de gestión del espectro, pudo verse que los datos sobre notificación y coordinación eran los elementos más frecuentes de información que se intercambiaban entre administraciones y entre éstas y la Oficina de Radiocomunicaciones (BR). No obstante, la información necesaria para facilitar este intercambio figura en numerosos documentos, y a menudo con descripciones incongruentes o inexactas. En algunos documentos, esta información o la explicación correspondiente es tan somera que su significado resulta ambiguo o equívoco. Estos problemas hacen más difícil a las administraciones y a la BR la notificación y coordinación de los sistemas radioeléctricos, introduciendo demoras innecesarias y forzando a un mayor esfuerzo para todo el proceso. Si las demoras de los procesos de notificación y coordinación se traducen en retardos en la introducción de los servicios, pueden aumentar los costes correspondientes para las administraciones y los operadores de sistemas radioeléctricos.

El aumento de la congestión del espectro radioeléctrico y la necesidad de una mayor compartición de éste hará aumentar el volumen de datos a intercambiar. Si se desea intercambiar de forma eficaz y eficiente los datos en formato escrito, es importante que todas las partes que intervienen en el proceso comprendan el significado preciso de los datos que se intercambian. Si los datos se han de intercambiar electrónicamente, la comprensión exacta resulta fundamental. Para resolver estos problemas se propuso la elaboración de un diccionario de los datos de radiocomunicaciones que se utilizan en los procesos de notificación y coordinación. Dicho documento podría también ser útil para las administraciones en sus propios procesos internos de gestión de frecuencias, especialmente cuando se emplean sistemas informáticos que necesariamente deben abarcar múltiples funciones tales como las de solicitud de licencias, desarrollo de instrumentos de ingeniería y aplicaciones, capacitación del personal, etc. También ofrece grandes posibilidades como ayuda a las administraciones en la elaboración de sus diversas contribuciones a las reuniones y conferencias técnicas, ya sea las de la estructura de la UIT, como las de otras organizaciones externas en las que pueden tratarse aspectos técnicos.

Ésta es la primera edición del diccionario de datos de radiocomunicaciones (DDR). Este documento pretende servir como referencia autorizada de la información sobre los datos utilizados en los procesos de notificación y coordinación. También se espera que el DDR sustituya a las descripciones de los datos que figuran en el Prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias.

El DDR lleva para cada dato: una descripción precisa y sin ambigüedad, una información del formato de los datos y las condiciones de utilización. Asimismo, incluye cuadros para cada tipo de servicio radioeléctrico que describen la información necesaria durante la coordinación y notificación de las estaciones de estos servicios radioeléctricos.

También se ha puesto de relieve que puede haber repercusiones en determinados capítulos del Reglamento de Radiocomunicaciones, especialmente en el apéndice S4 que ofrece los actuales requisitos y definiciones de los datos utilizados en la coordinación y la notificación. El apéndice S4 contiene una serie de elementos cuya definición puede mejorarse y también es posible introducir en él nuevos conceptos, así como la separación de una serie de elementos actuales en subelementos. Dichos cambios pueden contribuir a mejorar la descripción de las condiciones técnicas y de servicio específicas. Se invita a las administraciones a examinar estos posibles cambios, pues si han de aplicarse, habrán de ser objeto de las propuestas adecuadas a una CMR competente.





**DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES****ÍNDICE**

	<b>Página</b>
Capítulo 1: Introducción .....	5
Capítulo 2: Datos de notificación de sistemas terrenales .....	15
Capítulo 3: Descripción de los datos de sistemas terrenales .....	111
Capítulo 4: Datos de publicación anticipada, notificación y coordinación de sistemas espaciales .....	151
Capítulo 5: Descripción de los datos de sistemas espaciales .....	193
Capítulo 6: Formatos de los datos .....	297
Capítulo 7: Diagramas .....	305
Capítulo 8: Tablas de referencias entre el apéndice S4 del RR y el DDR .....	315
Capítulo 9: Apéndices .....	361
Capítulo 10: Índice de los datos .....	425



# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 1

### INTRODUCCIÓN



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
1.0	Introducción ..... 11
1.1	Objetivos y alcance ..... 11
1.2	Planteamiento ..... 11
1.3	Organización de las descripciones de los datos ..... 11
1.4	Resúmenes de los capítulos ..... 12



## 1.0 Introducción

El diccionario de datos de radiocomunicaciones (DDR) ofrece la definición de las informaciones exigidas para la notificación de los sistemas de radiocomunicaciones terrenales y espaciales. El DDR describe también las condiciones específicas que rigen las notificaciones según el apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones (RR), otras disposiciones de dicho Reglamento y los diversos Planes Regionales. Además, el DDR contiene la información necesaria para la coordinación de los servicios terrenales y espaciales.

### 1.1 Objetivos y alcance

El objetivo del DDR es mejorar el intercambio de los datos de notificación y coordinación entre administraciones y entre éstas y la Oficina de Radiocomunicaciones (BR):

- i) ofreciendo una amplia fuente única de referencia que sustituirá a otros documentos similares existentes;
- ii) presentando descripciones coherentes, precisas y sin ambigüedades de los datos, con referencias, si procede, a otra documentación de la UIT que contenga información adicional pertinente;
- iii) ofreciendo a las administraciones una fuente para su proceso interno de gestión de frecuencias que puede incluir aspectos tales como los de capacitación del personal, intercambio de datos técnicos, mejora de los sistemas informatizados y preparación de conferencias y reuniones.

### 1.2 Planteamiento

El DDR se ha elaborado teniendo en cuenta:

- i) las diversas ediciones del Reglamento de Radiocomunicaciones, los Planes Regionales, las cartas circulares del UIT-R y las Recomendaciones y el Prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias;
- ii) las entrevistas efectuadas por los Relatores (de las administraciones y de la BR) con los operadores de sistemas radioeléctricos y con las personas de las administraciones y de la BR encargadas de facilitar y procesar los datos de notificación y coordinación.

El resultado de esta labor constituye la base del presente documento.

### 1.3 Organización de las descripciones de los datos

Los datos del DDR se han dividido en categorías diferentes que se describen a continuación. Cada partida de estas distintas categorías tiene un número de identificación único que se denomina "número de referencia DDR".

#### 1.3.1 Datos

Se han identificado unidades individuales de información significativa que se describen en el DDR como "datos" y que constituyen el componente básico de éste. Los nombres de los datos se presentan en forma de títulos en negritas (por ejemplo, el dato cuya referencia es 1A en el anexo 1A del apéndice S4 es **Assigned Frequency** (frecuencia asignada)).

### 1.3.2 Grupos de datos

Los datos pueden agruparse en rúbricas comunes conocidas como "grupos de datos", por ejemplo *Signal Configuration* (configuración de señal). Un grupo de datos puede contener varios datos diferentes y el nombre completo del dato será *Signal Configuration Assigned Frequency* (frecuencia asignada a la configuración de señal).

### 1.3.3 Relaciones

Los grupos de datos pueden estar vinculados entre sí mediante relaciones. Dichas relaciones representan el tipo de vínculo o asociación entre grupos de datos. Las relaciones suelen ignorarse en el análisis de los datos, pero pueden ser extremadamente útiles cuando se utilizan, definidas correctamente, para explicar las razones de la utilización y necesidad de cierta información.

## 1.4 Resúmenes de los capítulos

Los resúmenes siguientes ofrecen una breve descripción del contenido del DDR.

Capítulo 2: Datos de notificación de sistemas terrenales

Este capítulo contiene una serie de cuadros. Cada uno de ellos enumera los datos necesarios para la notificación del sistema radioeléctrico, junto con las condiciones específicas que impone el Reglamento de Radiocomunicaciones o los Planes Regionales. Además, cada cuadro contiene una breve descripción de los sistemas radioeléctricos a los que es aplicable y las gamas de frecuencia operativas principales correspondientes, así como toda disposición pertinente del RR.

Capítulo 3: Descripción de los datos de sistemas terrenales

Este capítulo contiene una descripción de todos los datos, los grupos de datos y las relaciones de los sistemas terrenales que se indican en el Capítulo 2, junto con algunos datos adicionales que no forman parte de los datos específicos de notificación, pero que pueden ofrecer interés para las administraciones que participan en el proceso de notificación.

Capítulo 4: Datos de notificación de sistemas espaciales

Este capítulo contiene una serie de cuadros que describen los datos de las notificaciones de los sistemas radioeléctricos espaciales. Cada cuadro enumera los datos que exige el apéndice S4 del RR para la notificación de los sistemas radioeléctricos, junto con las condiciones específicas que impone el Reglamento de Radiocomunicaciones o los Planes Regionales. Además, cada cuadro contiene una breve descripción de los sistemas espaciales a los que es aplicable.

Capítulo 5: Descripción de los datos de sistemas espaciales

Este capítulo contiene una descripción de todos los datos, grupos de datos y relaciones de los sistemas espaciales que se indican en el Capítulo 4, junto con algunos datos adicionales que no forman parte de los datos específicos de notificación, pero que pueden ofrecer interés para las administraciones que participan en el proceso de notificación.

Capítulo 6: Formatos de los datos

Este capítulo enumera los formatos normalizados para la presentación de los datos, por ejemplo, "Long/Lat (dms)". Estos formatos normalizados se indican en el apartado de "formato del dato" que va al final de la definición de cada elemento de los Capítulos 3 y 5.



**Capítulo 7: Diagramas**

Este capítulo contiene la representación gráfica de la estructura de los datos definidos en los Capítulos 3 y 5.

**Capítulo 8: Tablas de referencia entre el apéndice S4 del RR y el DDR**

Este capítulo explica la diferencia entre los enunciados del apéndice S4 y lo que se representa en el DDR. Cuando hay diferencias, se indica el motivo.

Este capítulo tiene dos secciones. La primera se refiere a los datos de notificación de sistemas terrenales y la segunda a los datos de notificación de sistemas espaciales. En cada sección se presenta la información de forma tabular asociando cada dato del apéndice S4 al dato del DDR que representa más fielmente esta información. En las notas que siguen a cada cuadro se explica toda variación significativa.

**Capítulo 9: Apéndices 1 a 14 de los Capítulos 1 a 8**

- Apéndice 1: Códigos indicativos de las administraciones notificantes
- Apéndice 2: Lista de organizaciones intergubernamentales de satélite
- Apéndice 3: Códigos indicativos de zonas geográficas
- Apéndice 4: Servicios de radiocomunicaciones
- Apéndice 5: Cuadro de las clases de estación
- Apéndice 6: Diagramas de antena
- Apéndice 7: Abreviaturas normalizadas empleadas para reducir los nombres de los emplazamientos
- Apéndice 8: Zonas normalizadas
- Apéndice 9: Sistemas de televisión
- Apéndice 10: Símbolos utilizados para la coordinación y acuerdo
- Apéndice 11: Conclusiones favorables o desfavorables de la BR
- Apéndice 12: Referencias, observaciones y fechas de las conclusiones de la BR
- Apéndice 13: Lista de códigos de naturaleza del servicio
- Apéndice 14: Código del método de medición de la potencia para cada clase de emisión

**Capítulo 10: Índice de los datos**

Índice amplio de toda la información presentada en orden alfabético y por número de referencia del DDR, separado por categorías para los servicios terrenales y espaciales.



# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 2

### **DATOS DE NOTIFICACIÓN DE SISTEMAS TERRENALES**



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
2.0	Introducción..... 19
2.1	Servicio móvil aeronáutico, transmisión de la estación de base en las bandas de ondas hectométricas, decamétricas, métricas y decimétricas ..... 24
2.2	Servicio móvil aeronáutico, recepción en la estación de base en las bandas de ondas hectométricas, decamétricas, métricas y decimétricas y servicio de ayudas a la meteorología en la banda de ondas decimétricas ..... 28
2.3	Servicio de radionavegación aeronáutica, sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS), sistema de aterrizaje por microondas (MLS), radiofaro omnidireccional en ondas métricas (VOR) y radiobalizas en ruta en las bandas de ondas métricas, decimétricas y centimétricas ..... 30
2.4	Servicio de radionavegación marítima, radiofaro marítimo, sistemas hiperbólicos en la banda de ondas hectométricas, sistema mundial de determinación de la posición diferencial (DGPS), servicio de radionavegación aeronáutica y radiofaros aeronáuticos en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas ..... 35
2.5	Servicio de radionavegación aeronáutica (DME, SSR) y servicio de radionavegación marítima (radiobalizas) en las bandas de ondas decamétricas y centimétricas ..... 37
2.6	Servicio de ayudas a la meteorología - Servicio de radionavegación aeronáutica, Radar de radiolocalización en las bandas de ondas métricas, decimétricas y centimétricas ..... 39
2.7	Servicio de radiodifusión sonora con modulación de frecuencia en la banda de ondas métricas ..... 42
2.8	Servicio de radiodifusión de televisión en las bandas de ondas métricas y decimétricas ..... 44
2.9	Servicio de radiodifusión en las Regiones 1 y 3 en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas..... 46
2.10	Servicio de radiodifusión en la Región 2 en la banda de ondas hectométricas ..... 49
2.11	Servicio de radiodifusión en la banda de ondas hectométricas y en las bandas tropicales..... 51
2.12	Servicio fijo, enlaces fijos punto a punto en las bandas de ondas decamétricas, métricas, decimétricas, centimétricas y milimétricas ..... 53
2.13	Servicio fijo, punto a multipunto en las bandas de ondas decamétricas, métricas, decimétricas, centimétricas y milimétricas ..... 56
2.14	Servicio móvil terrestre, recepción en la estación de base en las bandas de ondas decamétricas, métricas y decimétricas..... 58

		<b>Página</b>
2.15	Servicio móvil terrestre, transmisión de la estación de base en las bandas de ondas decamétricas, métricas y decimétricas.....	60
2.16	Servicio móvil marítimo, estación costera (transmisora) en las bandas de ondas miriamétricas, kilométricas, hectométricas, decamétricas y métricas .....	62
2.17	Servicio móvil marítimo, estación costera (receptora) en las bandas de ondas miriamétricas, kilométricas, hectométricas y métricas .....	65
2.18	Servicio móvil marítimo, estaciones costeras del apéndice S25 en las bandas de ondas decamétricas .....	66
2.19	Estaciones de transmisión típicas por encima de 28 MHz.....	68

## 2.0 Introducción

Este capítulo contiene una serie de cuadros que describen los datos de notificación para un cierto número de sistemas de radiocomunicaciones. Cada cuadro ofrece:

- una aclaración o ampliación de la información contenida en el anexo 1B al apéndice S4 del RR;
- una lista de los datos necesarios para la notificación y coordinación de los sistemas de radiocomunicaciones, junto con las condiciones específicas exigidas por el Reglamento de Radiocomunicaciones o los Planes Regionales correspondientes; y
- una breve descripción de los sistemas de radiocomunicaciones a que se refiere, las principales gamas de frecuencia de funcionamiento y toda disposición del RR aplicable.

En los puntos siguientes figura información sobre la manera de utilizar los cuadros del Capítulo 2 y la forma de localizar cualquier información complementaria pertinente.

### 2.0.1 Estructura de los cuadros del Capítulo 2

Cada cuadro presenta la información que se requiere en la notificación y coordinación de uno o más sistemas de radiocomunicaciones para una o más bandas de frecuencias indicadas en el título de cada cuadro. Por ejemplo, el cuadro 2.1 se titula: **Aeronautical Mobile Service, Base Transmit, MF, HF, VHF, UHF Bands** (servicio móvil aeronáutico, transmisión de la estación de base en las bandas de ondas hectométricas, decamétricas, métricas y decimétricas) y describe los sistemas y gamas de frecuencias aplicables al cuadro. Cuando un cuadro se refiere a un solo sistema de radiocomunicaciones, los valores indicados en la columna "Formato de datos" se aplican únicamente a ese sistema. En los cuadros relativos a varios sistemas de radiocomunicaciones, los valores se refieren a todos los sistemas considerados por el cuadro. En el propio cuadro aparecen aclaraciones adicionales sobre los requisitos de cada dato con respecto al sistema de radiocomunicaciones correspondiente. En cada cuadro hay cinco columnas estructuradas de la forma siguiente:

<b>RDD ref</b> (ref. DDR)	Esta columna contiene el número de referencia del DDR, que es un identificador unívoco asignado a cada dato, grupos de datos o relación.
<b>Data Item Name</b> (nombre del dato)	Esta columna contiene el nombre del dato tal como aparece en el DDR. Todos los datos de los cuadros se describen con detalle en el Capítulo 3.
<b>Data Format</b> (formato del dato)	Esta columna contiene información sobre el formato en el que deben someterse los datos durante los procesos de notificación y coordinación de los sistemas de radiocomunicaciones y bandas de frecuencias específicos de dicho cuadro.
<b>Use</b> (utilización)	La información de esta columna indica las condiciones en que van a utilizarse los datos; incluye unos códigos con el siguiente significado:
<b>M:</b>	Obligatorio: la <b>Administration</b> (administración) notificante debe proporcionar esta información; indica los datos que deben comunicarse para las bandas de frecuencias y servicios específicos considerados por el cuadro.

**R:** Necesario: la información debe someterse en una condición específica señalada en la columna "Condiciones de utilización". La *Administration* (administración) notificante deberá proporcionar esta información.

**O:** Opcional: la *Administration* (administración) notificante puede proporcionar la información a su discreción; indica los datos que puede proporcionar, según su criterio, la *Administration* (administración) notificante en las bandas de frecuencias y servicios específicos considerados por el cuadro.

**C:** Coordinación: indica que el dato es obligatorio si se ha utilizado como base para realizar la coordinación con otra *Administration* (administración) en las bandas de frecuencias y servicios específicos considerados en el cuadro.

**BR:** Oficina de Radiocomunicaciones: indica que ese dato lo proporciona la BR.

**Conditions of Use**  
(condiciones de  
utilización)

Esta columna especifica cómo y cuándo debe comunicarse un dato si aparece la letra "R" en la columna "Utilización". La información de esta columna es obligatoria cuando aparece la citada letra "R" en dicha columna. La columna puede contener también información complementaria relativa a la notificación del dato.



**Sample Data Table** (ejemplo de cuadro de datos)

A continuación figura un ejemplo de cuadro.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	Para la <i>Configuración de señal</i> objeto de la <i>Notificación de servicio terrenal</i> , indíquese			
0345	• Frecuencia asignada	Frecuencia	M	
0348	• Frecuencia de referencia (portadora)	Frecuencia	R	Obligatorio si la envolvente de modulación es asimétrica.
0157	• Código de anchura de banda necesaria	4 caracteres	M	
0351	• Código de clase de emisión	Hasta 5 caracteres	M	
0546	• Zona de servicio bidimensional consistente en		M	
0069	una <i>Zona circular</i> definida por			Obligatorio si el código de <i>Clase de estación</i> es "FA" o "FG" o no se indican las <i>Coordenadas de los límites de zona</i> o las <i>Zonas geográficas</i> . Obligatorio si la <i>Clase de estación</i> es "FD" y no se indican las <i>Coordenadas de los límites de zona</i> y las <i>Zonas aeronáuticas</i> .
0070	Coordenadas geográficas del centro	Longitud/Latitud (grados/minutos)	R	Obligatorio como se define en el número 0069 del DDR.
0071	Radio	Número entero comprendido entre 1 y 20 000, en kilómetros	R	Obligatorio como se define en el número 0069 del DDR.
0328	o entre 3 y 6 <i>Coordenadas de los límites de zona</i> definidas por			Obligatorio si el código de <i>Clase de estación</i> es "FA" o "FG" y no se indica la <i>Zona circular</i> . Obligatorio si el código de <i>Clase de estación</i> es "FD" y no se indican la <i>Zona circular</i> o las <i>Zonas aeronáuticas</i> .
0329	Coordenadas geográficas	Longitud/Latitud (grados/minutos/segundos)	R	Obligatorio como se define en el número 0328 del DDR.
0511	Número de secuencia	Número entero comprendido entre 1 y 6	R	Obligatorio como se define en el número 0328 del DDR.
0173	o una o más <i>Zonas geográficas</i> , utilizando			Obligatorio si el código de <i>Clase de estación</i> es "FA" o "FG" y no se indican la <i>Zona circular</i> o las <i>Coordenadas de los límites de zona</i> .
0174	Código	Hasta 3 caracteres	R	Obligatorio como se define en el número 0173 del DDR.
0032	o una o más <i>Zonas aeronáuticas</i> , utilizando			Obligatorio si el código de la <i>Clase de estación</i> es "FD", el funcionamiento es en las bandas exclusivas entre 2 850 kHz y 22 000 kHz y no se indican la <i>Zona Circular</i> o las <i>Coordenadas de los límites de zona</i> .
0033	Código	Hasta 9 caracteres	R	Obligatorio como se define en el número 0032 del DDR.

## 2.0.2 Utilización del cuadro

Cada dato necesario para la notificación se indica mediante un signo de viñeta (•) y los cuadros se han estructurado de tal manera que la información puede leerse en forma de frase normal. En el ejemplo del cuadro de datos anterior, se demuestra:

para la **Signal Configuration** (configuración de señal) objeto de la **Terrestrial Service Notice** (notificación de servicio terrenal), indíquese la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada);

y

para la **Signal Configuration** (configuración de señal) objeto de la **Terrestrial Service Notice** (notificación de servicio terrenal), indíquese la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)).

A fin de determinar cómo y cuándo deben utilizarse estos datos, deben consultarse las columnas "Utilización" y "Condiciones de utilización". En este ejemplo, la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) es obligatoria en todos los casos como indica el símbolo "M" en la columna "Utilización". Por otro lado, la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) sólo se necesita en condiciones especificadas como señala el símbolo "R" en la columna "Utilización", y la columna "Condiciones de utilización" informa de que este dato sólo se necesita si la envolvente de modulación es asimétrica.

Algunos datos, como se indica en el cuadro de datos anterior, contienen una o más formas de describirlos. Por ejemplo, la **Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional) contiene varios subniveles y puede describirse mediante una **Circular Zone** (zona circular), una **Geographical Area** (zona geográfica) o una **Aeronautical Zone** (zona aeronáutica).

Esto puede verse mediante el siguiente extracto del cuadro anterior:

Para la **Signal Configuration** (configuración de señal) objeto de la **Terrestrial Service Notice** (notificación de servicio terrenal), indíquese la **Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional), consistente en una **Circular Zone** (zona circular) definida por las **Centre Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del centro) y el **Radius** (radio); o una o más **Geographical Areas** (zonas geográficas), utilizando el **Code** (código); o una o más **Aeronautical Zones** (zonas aeronáuticas) utilizando el **Code** (código).

Este ejemplo muestra que hay una opción bajo la **Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional) que, dependiendo de las limitaciones impuestas por la columna de "Condiciones de utilización", permite someter la **Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional) en uno cualquiera de los tres formatos. En este ejemplo, si el **Class Of Station Code** (código de la clase de estación) es "FD", la **Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional) debe identificarse utilizando el **Aeronautical Zone Code** (código adecuado de la zona aeronáutica).

La columna "Formato del dato" ofrece información práctica sobre el formato en el que deben presentarse los datos y la gama admisible de valores para dichos datos. Los valores que no son aplicables a todos los sistemas se indican en la columna "condiciones de utilización". Por lo tanto, los valores de la columna "formato del dato" indican la gama de valores probable para todos los sistemas de radiocomunicaciones a los que se refiere el cuadro. En el Capítulo 3 figura la gama máxima de valores posible de los datos para todos los sistemas de radiocomunicaciones terrenales en el DDR. La columna "Formato del dato" también da detalles sobre las unidades, el formato y la precisión necesarios en los datos. Estos formatos aparecen completos en el Capítulo 3, pero en el Capítulo 2 se han abreviado para disminuir el espacio necesario en los cuadros.

Las abreviaturas utilizadas en los cuadros son las siguientes:

Int. = Número entero

Car. = Carácter

Dec. = Notación decimal

Long/Lat (gm) =Longitud/latitud en grados y minutos

### 2.0.3 Notificación TerRaSys

La BR está pasando al sistema "TerRaSys" y para la modificación y supresión de una asignación existente está considerando la forma de identificar la información pertinente en el Registro Internacional de Frecuencias puesto que el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) no es suficiente si se presenta una modificación antes de que la BR haya tenido tiempo de indicarla a la **Administration** (administración). Por consiguiente, TerRaSys requerirá datos adicionales para modificar y suprimir las asignaciones notificadas y enmendar las notificaciones pendientes.

Esta información es:

el **Administration's Notice Code** (código de notificación de la administración);

o

parámetros suficientes para definir claramente las asignaciones existentes que van a modificarse o suprimirse o las notificaciones pendientes que van a enmendarse o eliminarse.

Para la radiodifusión en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas, la radiodifusión sonora en la banda de ondas métricas y la radiodifusión de televisión, estos parámetros son los siguientes:

- las **Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena) (ref. DDR: 0037);
- la frecuencia correspondiente a la **Signal Configuration's Assigned Frequency** (frecuencia asignada a la configuración de señal) (ref. DDR: 0345) para las bandas de ondas kilométricas y hectométricas y la modulación en frecuencia; y la **Signal Configuration's Vision Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de imagen de la configuración de señal) (ref. DDR: 0064) para la TV analógica.

Para otros servicios (fijo, móvil, aeronáutico, etc.) estos parámetros son:

- la **Signal Configuration's Assigned Frequency** (frecuencia asignada a la configuración de señal) (ref. DDR: 0345);
- las horas de funcionamiento entre (**Regular Operation Period Start Time** (hora de inicio del período de funcionamiento regular) (ref. DDR: 0307) y **Regular Operation Period Stop Time** (hora de finalización del período de funcionamiento regular) (ref. DDR: 0308));
- el **Class Of Station Code** (código de la clase de estación) (ref. DDR: 0277);
- el **Signal Configuration's Class Of Operation Code** (código de la clase de funcionamiento de la configuración de señal) (ref. DDR: 0494);
- el **Signal Configuration's Class Of Emission Code** (código de la clase de emisión de la configuración de señal) (ref. DDR: 0351);

- la anchura de banda necesaria correspondiente al **Signal Configuration's Necessary Bandwidth Code** (código de la anchura de banda necesaria de la configuración de señal) (ref. DDR: 0157), aunque TerRaSys utilizará probablemente la anchura de banda real en vez de un código.

Como la utilización de los datos anteriores para modificar o suprimir una asignación existente responde únicamente a una propuesta y habrá diferencias entre las notificaciones electrónicas y las notificaciones presentadas en papel durante el período de transición hacia TerRaSys, esta información no aparece en los cuadros siguientes, sino que se indica únicamente a título informativo y como referencia.

## **2.1 Servicio móvil aeronáutico, transmisión de la estación de base en las bandas de ondas hectométricas, decamétricas, métricas y decimétricas**

Este cuadro se refiere a las estaciones aeronáuticas del servicio móvil aeronáutico (incluido el sistema de telecomunicaciones de vuelo terrenal (TFTS)).

### **Estación aeronáutica (transmisión de la estación de base)**

Polarización vertical.

Transmisión de base a móvil (aeronave) en el servicio móvil aeronáutico, que no puede utilizarse para la correspondencia pública en bandas exclusivas. La antena de transmisión puede ser directiva o no directiva, dependiendo de la gama de frecuencias, la zona de servicio que debe cubrirse y el hecho de que la transmisión sea un servicio aeronáutico en ruta o fuera de ruta. Por lo tanto, la zona de servicio puede definirse por zonas circulares, puntos o zonas específicos y una altura máxima. El alcance operativo viene limitado por la gama de frecuencias y por la potencia de transmisión de la aeronave.

### **Ondas hectométricas/ondas decamétricas**

Gama de frecuencias: 2 850 - 22 000 kHz (en bandas específicas). Las condiciones para la utilización de las bandas atribuidas exclusivamente al servicio móvil aeronáutico (OR) figuran en el apéndice S26 del Reglamento de Radiocomunicaciones. Las condiciones de utilización de las bandas atribuidas exclusivamente al servicio móvil aeronáutico (R) aparecen en el apéndice S27 del Reglamento de Radiocomunicaciones.

El alcance máximo normalmente es de 500 km en ondas hectométricas y de 20 000 km en ondas decamétricas. El sistema funciona principalmente en modo BLU utilizando la banda lateral superior.

### **Ondas métricas**

Gama de frecuencias: 117,975 - 137 MHz.

El sistema de comunicaciones en la banda de ondas métricas es el instrumento fundamental para el servicio de tráfico aéreo (ATS) y el control de operaciones aeronáuticas (AOC) en el espacio aéreo al que puede darse servicio mediante comunicaciones con visibilidad directa. Las condiciones de utilización de esta banda por el servicio móvil aeronáutico (R) y la disposición de canales recomendada normalmente vienen especificadas por la OACI. Actualmente el sistema funciona fundamentalmente en DBL (A3E).

**Ondas decimétricas**

Gama de frecuencias: tierra-aire 1 670 - 1 675 MHz.

Se trata de un sistema de correspondencia pública aeronáutica. El TFTS tiene un volumen o célula de recepción tridimensional (la forma de la célula es básicamente cilíndrica pero el diámetro de la misma puede disminuir al aumentar la altitud a fin de reducir la interferencia causada a las células vecinas). Existen tres tipos de células, una célula normalizada para el servicio en ruta, una célula intermedia para alcances cortos a intermedios (durante el ascenso y el descenso) y una célula de aeropuerto para las operaciones de rodadura, despegue y aterrizaje de las aeronaves. La forma de la célula de aeropuerto puede variar dependiendo del tamaño y la forma del propio aeropuerto. El traspaso entre células se realiza de forma automática.

Cada frecuencia tierra-aire asignada va emparejada a una sola frecuencia aire-tierra. Con los códigos utilizados inicialmente, cada par de frecuencias puede servir hasta para cuatro llamadas simultáneas a una estación en tierra. Una estación en tierra consta de una o más frecuencias de transmisión asignadas, la frecuencia de recepción asociada y una referencia de temporización del sistema externa. A efectos de planificación, las frecuencias se agrupan en bloques entrelazados de cuatro, llevando cada uno de ellos un código de identificación.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed that should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date	O	
0202	• BR Date Received	Date	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• Provision under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	R	Mandatory if a Call Sign is not allocated to the <i>Signal Configuration</i> .
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 5.0 to 60.0 in dBW.	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz as well as in those bands shared with space services which are listed in Article S21 with the indication of power limits. For other bands mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory in those bands shared with space services which are listed in Article S21 with the indication of power limits. For other bands mandatory if Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain are not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range to 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0545	• Three Dimensional Service Zone consisting of a		O	
0001	<i>Three Dimensional Zones</i> defined by			
0003	Maximum Operating Height	Int. in range 0 to 60000 in feet.	C	Only required above VHF.
0004	Minimum Operating Height	Int. in range 0 to 60000 in feet.	C	Only required for Aeronautical Public Correspondence systems.
0083	Altitude Radius Reduction	Int. in range 0 to 10 in metres/foot.	C	Only required for Aeronautical Public Correspondence systems.
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			Mandatory if the <i>Class Of Station</i> Code is "FA" or "FG" and the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided. Mandatory if the <i>Class Of Station</i> is "FD" and the <i>Zone Boundary Coordinates</i> and the <i>Aeronautical Zones</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if the <i>Class Of Station</i> Code is "FA" or "FG" and <i>Circular Zone</i> is not provided. Mandatory if the <i>Class Of Station</i> Code is "FD" and the <i>Circular Zone</i> or the <i>Aeronautical Zones</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0173	or one or more <i>Geographical Area</i> , using			Mandatory if the <i>Class Of Station</i> Code is "FA" or "FG" and <i>Circular Zone</i> or the <i>Zone Boundary Coordinates</i> are not provided.
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0173.
0032	or one or more <i>Aeronautical Zone</i> , using			Mandatory if the <i>Class Of Station</i> Code is "FD" operating in exclusive bands between 2850 kHz and 22000 kHz and the <i>Circular Zone</i> or the <i>Zone boundary Coordinates</i> are not provided
0033	Code	Up to 9 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0032
0156	• Nature of Service Code	2 Char.	M	"CP" is not permitted in bands allocated exclusively to the Aeronautical Mobile Service RR S43.4.
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "FA", "FD", or "FG".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. In range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0168	• Vertical Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 180.0 in degrees.	O	
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional. Mandatory in shared bands above 1 GHz.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane and the <i>Transmitting Antenna</i> beam is not rotating or swept.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory in the bands shared with space services above 1 GHz.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110a	either an Antenna Gain Equation	Equation.	O	
0110b	or an Antenna Gain Polar Diagram	Diagram.	O	
0110c	or a ITU-R Antenna Characteristic Code,	Up to 10 Char.	O	
0507	or a Horizontal Gain Pattern consisting of			
	36 Vectors, defined by			
0507b	Azimuth and	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0507a	Gain	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
0502	and a Vertical Gain Pattern consisting of			
	10 Vectors, defined by			
0502b	Elevation Angle	Int. in range 0 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0502a	Gain	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## **2.2 Servicio móvil aeronáutico, recepción en la estación de base en las bandas de ondas hectométricas, decamétricas, métricas y decimétricas y servicio de ayudas a la meteorología en la banda de ondas decimétricas**

Este cuadro se refiere a las estaciones aeronáuticas de recepción del servicio móvil aeronáutico (incluido el sistema de telecomunicaciones de vuelo terrenal (TFTS)) y a las estaciones de recepción meteorológicas (sondas aire-tierra) del servicio de ayudas a la meteorología.

### **Estación de aeronave (transmisión)**

Polarización vertical.

Transmisión de móvil (aeronave) a base en el servicio móvil aeronáutico, que no puede ser utilizada para la correspondencia pública en bandas exclusivas. Aunque la antena de transmisión no es directiva, la zona de itinerancia puede definirse mediante puntos o zonas específicos y una altura máxima como resultado de la utilización de una antena directiva en la estación de base de recepción. El alcance operativo viene limitado por las propiedades de propagación de la gama de frecuencias y por la potencia de transmisión de la aeronave. Las asignaciones de frecuencias a las estaciones de aeronave no se notifican cuando las comunicaciones se realizan en modo de funcionamiento símplex con una sola frecuencia, puesto que estas asignaciones ya están cubiertas por la notificación de las asignaciones de frecuencias relativas a las estaciones aeronáuticas correspondientes.

### **Ondas hectométricas y decamétricas**

Gama de frecuencias: 2 850 - 22 000 kHz (en bandas específicas).

Las condiciones de utilización de las bandas atribuidas exclusivamente al servicio móvil aeronáutico (OR) figuran en el apéndice S26 del Reglamento de Radiocomunicaciones. Las condiciones de utilización de las bandas atribuidas exclusivamente al servicio móvil aeronáutico (R) figuran en el apéndice S27 del Reglamento de Radiocomunicaciones. Como las comunicaciones en estas bandas se realizan casi siempre en modo de funcionamiento símplex con una sola frecuencia, no suele ser necesario notificar una asignación de frecuencia a una estación aeronáutica de recepción en las bandas que rigen los apéndices S26 y S27.

El máximo alcance normalmente es de 500 km en ondas hectométricas y de 20 000 km en ondas decamétricas. El sistema funciona principalmente en modo BLU utilizando la banda lateral superior.

### **Ondas métricas**

Gama de frecuencias: 117,975 - 137 MHz.

### **Ondas decimétricas**

Gama de frecuencias: tierra-aire 1 800 - 1 805 MHz.

Sistema de correspondencia pública aeronáutica. El TFTS tiene un volumen o célula de recepción tridimensional (la forma de la célula es básicamente cilíndrica pero su diámetro puede disminuir al aumentar la altitud a fin de reducir la interferencia causada a las células vecinas). Existen tres tipos de células, una célula normalizada para el servicio en ruta, una célula intermedia para alcances cortos a intermedios (durante el ascenso y el descenso) y una célula de aeropuerto para las operaciones de rodadura, despegue y aterrizaje de las aeronaves. La forma de la célula de aeropuerto puede variar según el tamaño y la forma del propio aeropuerto. El traspaso entre células se realiza de forma automática.

Cada frecuencia tierra-aire asignada va asociada a una sola frecuencia aire-tierra. Con los códigos utilizados inicialmente, cada par de frecuencias puede servir hasta para cuatro llamadas simultáneas



a una estación en tierra. Una estación en tierra consta de una o más frecuencias de transmisión asignadas, la frecuencia de recepción asociada y una referencia de temporización del sistema externa. A efectos de planificación, las frecuencias se agrupan en bloques entrelazados de cuatro, llevando cada uno de ellos un código de identificación.

**Ayudas a la meteorología (sondas)**

Gama de frecuencias: 400,15 - 406 MHz y 1 668,4 - 1 700 MHz.

La antena de recepción de la estación en tierra y la antena de transmisión a bordo de la sonda (que se considera como una estación de aeronave) del servicio de ayudas a la meteorología son no directivas. El radio de la zona de recepción circular puede llegar a los 300 km y las estaciones notificadas normalmente funcionan intermitentemente a lo largo de un periodo de 24 horas. Los vuelos pueden realizarse una o varias veces al día, con transmisiones que pueden durar hasta 1,5 horas. La **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) se selecciona entre un grupo de frecuencias y se elige basándose en que no esté siendo empleada en ese instante. La posición de la sonda puede seguirse mediante un radar primario o por la retransmisión que realiza la sonda de las señales recibidas de un sistema internacional de ayudas a la navegación marítima (por ejemplo, el sistema Loran C).

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range - 0.0 to 30.0 in dBW	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz. For other bands mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 30.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if Transmitter Output Power and <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain are not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. In range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0194	• Three Dimensional Roaming Zone consisting of a		O	
0001	one or more <i>Three Dimensional Zones</i> , defined by			
0003	Maximum Operating Height	Int. in range 100 to 5000 in feet.	C	Mandatory above VHF.
0004	Minimum Operating Height	Int. in range 0 to 5000 in feet.	C	Only required for Aeronautical Public Correspondence systems.
0083	Altitude Radius Reduction	Int. in range 0 to 10 in metres/foot.	C	Only required for Aeronautical Public Correspondence systems.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0544	• Two Dimensional Roaming Zone consisting of		M	
0069	a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	M	
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	M	
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	M	"CP" is not permitted in bands allocated exclusively to the Aeronautical Mobile Service RR S43.4.
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	"MA" or "SA".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

### 2.3 Servicio de radionavegación aeronáutica, sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS), sistema de aterrizaje por microondas (MLS), radiofaro omnidireccional en ondas métricas (VOR) y radiobalizas en ruta en las bandas de ondas métricas, decimétricas y centimétricas

Este cuadro se refiere a los sistemas de radionavegación aeronáutica entre 300 MHz y 10 GHz.

#### Sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS)

##### Localizador del ILS

Gama de frecuencias: 108,000 - 111,975 MHz entrelazadas con las frecuencias del VOR.

Polarización horizontal.

La radiación procedente del sistema de antena del localizador produce un diagrama de campo compuesto con modulación en amplitud por un tono de 90 Hz y otro de 150 Hz. El diagrama del campo de radiación produce un sector de rumbo predominando un tono en un lado del rumbo y el otro tono en el lado opuesto. Además, la transmisión puede cursar identificación Morse y señal vocal, ambas moduladas en amplitud. El localizador del ILS funciona mediante pares de frecuencias con el transmisor de la senda de planeo.

El sector de cobertura del localizador se extiende desde el centro del sistema de antena del localizador hasta distancias de:

46,3 km (25 millas náuticas) en un sector de  $\pm 10$  grados a partir de la línea del rumbo frontal;

31,5 km (17 millas náuticas) en un sector comprendido entre 10 grados y 35 grados a partir de la línea del rumbo frontal;

18,5 km (10 millas náuticas) fuera del sector de  $\pm 35$  grados si se da cobertura.

### **Senda de planeo del ILS**

Gama de frecuencia: 328,6 - 335,4 MHz.

Polarización horizontal.

La radiación de la antena de la senda de planeo produce un diagrama de campo compuesto con modulación de amplitud por un tono de 90 Hz y otro de 150 Hz. El diagrama se dispone para dar un trayecto de descenso en línea recta en el plano vertical que contiene la línea central de la pista de aterrizaje, predominando el tono de 150 Hz por debajo del trayecto ideal y el de 90 Hz por encima del mismo. El transmisor de la senda de planeo funciona por pares de frecuencias con el localizador del ILS.

### **Radiobaliza**

Gama de frecuencias: 75 MHz.

Polarización horizontal.

Radiofaro con un diagrama de radiación vertical utilizada junto con un ILS para señalar unas distancias predeterminadas desde el umbral de aterrizaje a lo largo de la senda de planeo del ILS. La señal del radiofaro presenta una modulación en amplitud con una audiofrecuencia que incorpora la identificación del propio radiofaro. El sistema comprende dos o tres radiofaros denominados: radiobaliza interna (si está instalada) que utiliza una frecuencia de modulación de 3 000 Hz; radiobaliza media, que utiliza una frecuencia de modulación de 1 300 Hz y baliza externa, que utiliza una frecuencia de modulación de 400 Hz. Normalmente no se notifica porque está cubierta por frecuencias comunes.

### **Sistema de aterrizaje por microondas (MLS)**

Gama de frecuencias: 5 000 - 5 150 MHz.

Polarización vertical.

El MLS es el sistema de guía de precisión para las maniobras de aproximación y aterrizaje que proporciona información sobre la posición y diversos datos, en sentido tierra-aire. La información sobre la posición se ofrece a un sector de cobertura muy amplio y viene determinada por la medición de un ángulo acimutal, la medición de un ángulo de elevación y la medición de una distancia. El equipo de MLS funciona por pares de frecuencias con los equipos de medida de distancia (DME).

Se alimenta secuencialmente un sistema lineal de radiadores mediante una fuente de potencia de microondas que produce un haz de exploración con referencia en el tiempo (TRSB) el cual es equivalente a la fuente desplazándose a lo largo de un recorrido lineal. La aeronave recibirá la señal con un desplazamiento Doppler que depende de la componente de la velocidad aparente de la fuente dirigida hacia la aeronave y es proporcional al coseno del ángulo entre la aeronave y la línea del sistema de antenas de transmisión. Para eliminar los efectos de la deriva de frecuencia y el desplazamiento Doppler debido al movimiento de la aeronave, se radia la misma señal de radiofrecuencia simultáneamente desde una antena. El guiado en acimut se obtiene a partir del sistema de antenas de transmisión horizontal, mientras que el sistema de antenas vertical da el guiado en el plano de elevación. Una medida de la distancia al punto de contacto del avión con la pista de aterrizaje se obtiene utilizando un DME de precisión que relaciona su frecuencia con la del MLS.

### Radiofaro omnidireccional en ondas métricas (VOR)

Gama de frecuencias: 108,000 - 111,975 MHz entrelazadas con las frecuencias del localizador 111,975 - 117,975 MHz de forma exclusiva

Polarización horizontal.

El VOR radia una portadora de radiofrecuencia con dos modulaciones de 30 Hz distintas. En una de estas modulaciones la fase es independiente del acimut del punto de observación y se conoce como fase de referencia. La otra modulación, conocida como fase variable, es tal que su fase en el punto de observación difiere de la fase de referencia un ángulo igual a la marcación del punto de observación con respecto al VOR. Las modulaciones de fase de referencia y de fase variable están en fase a lo largo del meridiano de referencia que pasa a través de la estación. Además, la transmisión puede incorporar identificación Morse y señal vocal, ambas moduladas en amplitud. El dispositivo VOR va asociado normalmente a un DME con frecuencias emparejadas y utilizadas conjuntamente para proporcionar información sobre distancia y marcación.

### Radiobaliza en ruta

Gama de frecuencias: 75 MHz.

Polarización horizontal.

Se trata de un radiofaro con un diagrama de radiación vertical que puede ser directivo en dirección del trayecto de vuelo. El radiofaro se modula en amplitud con un tono de 3 000 Hz. Existen dos tipos de radiofaros: radiobaliza de abanico, recomendada para señalar una posición en cualquier ruta y radiobaliza en Z, recomendada para señalar la posición de una ayuda a la radionavegación proporcionando orientación direccional o de trayecto en ruta.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0205	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the • BR Identification Code	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date	O	
0202	• BR Date Received	Date	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 70.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0545	• Three Dimensional Service Zone consisting of		O	
0001	one or more <i>Three Dimensional Zones</i> defined by			
0003	Maximum Operating Height	Int. in range 1 to 10000 in feet.	O	Required for VOR, in the coordination process.
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	Identical to Two Dimensional Zone RDD ref:0527
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory for VOR.
0071	Radius	Int. in range 1 to 100 in km.	R	Mandatory for VOR.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory if a <i>Circular Zone</i> is not provided.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory if a <i>Circular Zone</i> is not provided.
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	R	Mandatory if "RC" or "RD" or "RG" or "RT".
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "AL".
0226	• <i>Protection Mask</i> that defines the protection for the <i>Signal Configuration</i> using		C	
0231	Shape	Diagram.	C	
227	Signal to Interference Ratio	Dec. in range 10.0 to 25.0 in dB.	C	
0229	Minimum Protected Field Strength	Dec. in range 10.0 to 30.0 in dB $\mu$ V/m.	C	
0230	Protection Margin	Dec. in range 5.0 to 25.0 in dB.	C	
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0168	• Vertical Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 180.0 in degrees.	O	
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. In range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110a	either an Antenna Gain Equation	Equation.	O	
0110b	or an Antenna Gain Polar Diagram	Diagram.	O	
0110c	or a ITU-R Antenna Characteristic Code,	Up to 10 Char.	O	
0507	or a Horizontal Gain Pattern consisting of		O	VOR only.
	36 Vectors, defined by			
0507b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0507a	Gain	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
0502	and a Vertical Gain Pattern consisting of		O	
	10 Vectors, defined by			
0502b	Elevation Angle	Int. in range 0 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0502a	Gain	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## **2.4 Servicio de radionavegación marítima, radiofaro marítimo, sistemas hiperbólicos en la banda de ondas hectométricas, sistema mundial de determinación de la posición diferencial (DGPS), servicio de radionavegación aeronáutica y radiofaros aeronáuticos en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas**

Este cuadro se refiere a las radiobalizas no directivas del servicio de radionavegación aeronáutica y a las radiobalizas marítimas y sistemas hiperbólicos del servicio de radionavegación marítima.

### **Radiobaliza no directiva aeronáutica**

Partes de la gama de frecuencias: 160 - 1 750 kHz.

Polarización vertical.

Radiofaro utilizado para obtener una marcación dentro de una zona de servicio designada. También se utilizan en su totalidad o parcialmente como ayuda en las maniobras de espera, aproximación y aterrizaje de las aeronaves. Las radiobalizas generalmente radian una portadora ininterrumpida. La identificación se realiza mediante la manipulación conexión/desconexión de un tono modulado en amplitud (de 1 020 Hz o de 400 Hz), aunque ello no impide la utilización de otros tipos de modulación además de los especificados para la identificación, incluida la identificación simultánea y la modulación de voz. En ciertas condiciones (Normas Internacionales y Prácticas Recomendadas por la OACI) las radiobalizas no directivas distintas de las indicadas pueden identificarse mediante la manipulación conexión/desconexión de la portadora sin modular.

La utilización de las bandas 415 - 435 kHz y 510 - 526,5 kHz en la Región 1 por el servicio de radionavegación aeronáutica (radiobalizas) se rige por el acuerdo regional GE85-MM-R1.

### **Radiobaliza marítima**

Banda de frecuencias: 283,5 - 335 kHz.

Polarización vertical.

Radiofaro utilizado para radiogoniometría. La señal transmitida normalmente comprende una señal de identificación A1A, una raya larga para radiogoniometría y una secuencia de transmisión opcional para la transmisión de datos a barcos. Algunas estaciones de radiobalizas marítimas también transmiten información suplementaria para la navegación (por ejemplo, transmisión de correcciones diferenciales para el sistema mundial de navegación aeronáutica por satélite (GNSS)).

La utilización de la banda 283,5 - 315 kHz en la Zona Marítima Europea por el servicio de radionavegación marítima (radiobalizas), se rige por el acuerdo regional GE85-EMA.

### **Sistemas de radionavegación marítima hiperbólicos**

Bandas de frecuencias: 283,5 - 315 kHz y 405 - 415 kHz.

Se trata de un sistema multifrecuencia que funciona mediante la comparación de fase entre distintas portadoras sin modular emitidas secuencialmente por, al menos, tres transmisores síncronos. Además, cada estación transmite constantemente una portadora sin modular característica, en una frecuencia específica, a efectos de identificación y actualización constante de las marcaciones durante los intervalos del ritmo secuencial.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• Provision under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric
0495	• Channel Number	Int. in range 401 to 2509.	C	Mandatory if part of the RARC 85 Plan (in the process of coordination).
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range -20.0 to 60.0 in dBW.	R	Mandatory if the Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range -26.0 to 70.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band governed by the GE85 Agreements and the administration is a party to the relevant Agreement. In other cases mandatory if Transmitter Output Power and <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain are not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	
0069	a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	M	
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	M	
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	R	Mandatory if "RC".
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "AL" or "NL".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0122	• Directivity Indicator	True or False	M	Always False i.e. omni-directional.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 10.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if <i>Signal Configuration's</i> Maximum Radiated Power is not supplied.
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.5 Servicio de radionavegación aeronáutica (DME, SSR) y servicio de radionavegación marítima (radiobalizas) en las bandas de ondas decamétricas y centimétricas

Este cuadro se refiere a los sistemas de radar con un transmisor móvil para comunicaciones bidireccionales con una estación de base fija. En consecuencia, puede que sea necesario identificar tanto la estación en tierra transmisora como la estación en tierra receptora. Los cuadros para estos sistemas de radiocomunicaciones se basan en la hipótesis de que la señal transmitida por el móvil es más susceptible a la interferencia y, por consiguiente, la administración notificante desea proteger su recepción.

### Equipo de medición de distancia (DME)

Gama de frecuencias: 960 - 1 215 MHz.

Polarización vertical.

Sistema en el que el interrogador de la aeronave transmite una serie de impulsos codificados que se reciben en el transpondedor en tierra y se retransmiten en una nueva frecuencia 50 microsegundos después. Midiendo el periodo de tiempo transcurrido entre la transmisión del impulso de interrogación y la recepción de la respuesta del transpondedor, se obtiene una medida de la distancia entre la aeronave y el transpondedor. Normalmente estos equipos van asociados con dispositivos ILS, MLS o VOR. En el caso de los VOR, el DME está ubicado en el mismo emplazamiento que el VOR.

### Radar de vigilancia secundaria (SSR)

Gama de frecuencias: tierra-aire 1 030 MHz, aire-tierra 1 090 MHz.

Polarización vertical.

El sistema SSR se utiliza como una ayuda a los servicios de tráfico aéreo y consta de dos componentes. Un interrogador en tierra y un transpondedor a bordo de la aeronave. El interrogador puede funcionar en cuatro modos distintos (A, B, C y D). El modo A se emplea para iniciar una respuesta del transpondedor de la aeronave a efectos de identificación y seguimiento; el modo C se utiliza para iniciar una transmisión automática de la altitud por medición de la presión atmosférica. Las transmisiones de interrogación y control se realizan en sentido tierra-aire sobre la frecuencia central de 1 030 MHz. La transmisión de respuesta, en sentido aire-tierra, se realiza a la frecuencia de 1 090 MHz. El sistema de antena del transpondedor, instalado a bordo de la aeronave,

presenta un diagrama de antena omnidireccional en el plano horizontal. El sistema SSR debe proporcionar servicio cualesquiera que sean las condiciones meteorológicas, para todas las marcaciones, para todas las distancias entre 1,85 km y 370 km y para todas las altitudes operacionales hasta al menos 30 480 m por encima del nivel medio del mar, entre los ángulos de elevación de, al menos, 0,5 grados y 45 grados.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 0.0 to 25.0 in dBW.	R	Mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 25.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if Transmitter Output Power and <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain are not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0194	• Three Dimensional Roaming Zone consisting of		O	
0001	one or more <i>Three Dimensional Zones</i> , defined by			
0003	Maximum Operating Height	Int. in range 1 to 20000 in feet.	C	Aeronautical Radionavigation Only.
0544	• Two Dimensional Roaming Zone consisting of		M	Identical to Two Dimensional Zone RDD ref:0527.
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory for DME.
0071	Radius	Int. in range 1 to 100 in km.	R	Mandatory for DME.
0173	or one or more <i>Geographical Areas</i> , using			
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if a <i>Circular Zone</i> is not provided.
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	R	Mandatory if "RC" or "RD" or "RG" or "RT"
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	"AL" or "AM", "NL" or "MR"
0462	• <i>Protection Mask</i> that defines the protection for the <i>Signal Configuration</i> , using		C	For DME only.
0231	Shape	Diagram.	C	
0227	Signal to Interference Ratio	Dec. in range 10.0 to 25.0 in dB.	C	
0229	Minimum Protected Field Strength	Dec. in range 10.0 to 30.0 in dB $\mu$ V/m.	C	
0230	Protection Margin	Dec. in range 5.0 to 25.0 in dB.	C	
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms)	M	
	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.6 Servicio de ayudas a la meteorología - Servicio de radionavegación aeronáutica, Radar de radiolocalización en las bandas de ondas métricas, decimétricas y centimétricas

Este cuadro se refiere a las estaciones de radar primario de perfil del viento del servicio de radiolocalización y a las condiciones de notificación de una estación de radar primario del servicio de radiolocalización, del servicio de ayudas a la meteorología o del servicio de radionavegación.

### Radar de perfil del viento

Gama de frecuencias: partes de las bandas en las proximidades de 50 MHz, 400 MHz y 1 000 MHz.

Los radares de perfil del viento son sistemas meteorológicos importantes que miden la dirección y la velocidad del viento en función de la altitud.

En una estación de radar de perfil del viento, la antena transmisora es un sistema de antenas con una forma de haz directivo electrónicamente controlado a lo largo de una gama de ángulos acimutales para dos ángulos de elevación distintos. El sistema de radar radia hacia 5 segmentos de la atmósfera: un segmento en cuatro acimuts diferentes (en pasos de 90 grados) para el ángulo de elevación más bajo (mínimo 72 grados) y un segmento para un ángulo de elevación de 90 grados.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. For other bands mandatory if the <i>Maximum Radiated Power</i> is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. For other bands mandatory if the <i>Transmitter Output Power</i> and <i>Transmitting Antenna's Maximum Gain</i> are not supplied.
0274	• Horizontal Radiation Pattern consisting of 36 Vectors, defined by		C	
0274b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	C	
0274a	Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	C	
0275	• Vertical Radiation Pattern consisting of 10 Vectors, defined by		C	
0275b	Elevation Angle	Int. in range 0 to 90 in multiples of 10 in degrees.	C	
0275a	Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	C	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0545	• Three Dimensional Service Zone consisting of		O	
0001	one or more <i>Three Dimensional Zones</i> , defined by			
0003	Maximum Operating Height	Int. in range 0 to 20000 in feet	C	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	Identical to Two Dimensional Zone RDD ref: 0527.
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory for Wind Profiler Radar.
0071	Radius	Int. in range 1 to 100 in km.	R	Mandatory for Wind Profiler Radar.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if a <i>Circular Zone</i> is not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	M	
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	"AL" or "AM", "LR" or "MR", "RN" or "NR", "SM" or "SA".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0168	• Vertical Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 180.0 in degrees.	C	
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range 5.0 to 60.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space Services above 1GHz as well as in all cases where the <i>Transmitting Antenna</i> is directional. In other cases mandatory if <i>Signal Configuration's</i> Maximum Radiated Power is not supplied.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane and the beam is not rotating or swept.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space Services above 1GHz.
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.7 Servicio de radiodifusión, sonora con modulación de frecuencia en la banda de ondas métricas

Este cuadro se refiere a los sistemas de radiodifusión sonora con modulación de frecuencia entre 30 MHz y 300 MHz.

Radiodifusión sonora con modulación de frecuencia según los siguientes acuerdos regionales, incluidos los procedimientos de modificación correspondientes:

- Estocolmo, 1961, modificado por la Conferencia de Ginebra de 1985;
- Ginebra, 1984.

Notificación con arreglo al artículo S11 en las siguientes bandas:

- 87,5 - 108 MHz en la Región 1, Afganistán e Irán;
- 76 - 108 MHz en la Región 2;
- 87 - 108 MHz en la Región 3;
- otras bandas atribuidas al servicio de radiodifusión mediante notas en el Cuadro de atribución de bandas de frecuencias;
- cualquier otra frecuencia no indicada anteriormente, cuando la notificación se realiza de acuerdo con el artículo S4.4.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters, it is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	For TerRaSys this data item may be mandatory under specified conditions.
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	O	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	Either "F3E" for monophonic and "F8E--" or "F9E--" for stereophonic signals. The codes may include 1 or 2 optional characters.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	Optional and providing Station Identification is not supplied.
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	O	Optional and providing Call Sign is not supplied.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	Always "Y".
0149	• Maximum Horizontally Polarised Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna's</i> Polarization Code is "H" or "M".
0170	• Maximum Vertically Polarised Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna's</i> Polarization Code is "V" or "M".
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0165	• FM Transmission System Code	1 Char. in range 1 to 5	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	R	Mandatory for notification under Article S11. If not supplied it will be assumed to be "True".
0277	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	2 Char.	M	Always "BC".
0011	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 3 Char.	M	
0094	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0219	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable to Notification or Coordination.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and has been obtained.
0307	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the • Start Time	Time in UTC.	O	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	O	
0037	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	M	
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	M	
0060	• Vertically Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern consisting of 36 Vectors, defined by the		R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional and its Polarization Code is "V" or "M".
0060a	Attenuation at the following	Int. in range 0 to 40 in dB.	R	Mandatory as defined in RDD 0060.
0060b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	R	Mandatory as defined in RDD 0060.
0273	• Horizontally Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern consisting of 36 Vectors, defined by the		R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional and its Polarization Code is "H" or "M".
0273a	Attenuation at the following	Int. in range 0 to 40 in dB.	R	Mandatory as defined in RDD 0273.
0273b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	R	Mandatory as defined in RDD 0273.
0123	• Effective Height Pattern consisting of 36 vectors, defined by the		M	
0123a	Effective Antenna Height at the following	Int. in range -400 to 5000 in metres	M	
0123b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	M	
0128	• Maximum Effective Height	Int. in range -400 to 5000 in metres	M	
0550	• Azimuth Of Maximum Effective Height	Int. in range 0 to 359 in degrees.	M	
0131	• Polarization Code	1 Char.	M	Always "H", "M" or "V".
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.8 Servicio de radiodifusión de televisión en las bandas de ondas métricas y decimétricas

Este cuadro se refiere a los sistemas de radiodifusión de televisión entre 30 MHz y 1 000 MHz.

Servicio de televisión según los siguientes acuerdos regionales, incluidos los procedimientos de modificación correspondientes:

- Estocolmo, 1961, modificado por la Conferencia de Ginebra de 1985;
- Ginebra, 1989.

Notificación con arreglo al artículo S11 en las siguientes bandas:

- 47 - 68 MHz, 88 - 100 MHz, 174 - 230 MHz y 470 - 960 MHz en la Región 1;
- 54 - 72 MHz, 174 - 216 MHz y 470 - 890 MHz en la Región 2;
- 47 - 50 MHz, 54 - 68 MHz, 174 - 230 MHz y 470 - 960 MHz en la Región 3;
- otras bandas atribuidas al servicio de radiodifusión mediante notas en el Cuadro de atribución de bandas de frecuencias;
- cualquier otra frecuencia no indicada anteriormente, cuando la notificación se realiza de acuerdo con el artículo S4.4.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters, it is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	For TerRaSys this data item may be mandatory under specified conditions.
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency	R	Mandatory for digital television, supplied by the BR for analogue television.
0652	• Frequency Offset	Frequency in range -166.000 to +166.000 kHz.	R	Mandatory for digital television.
0064	• Vision Carrier Nominal Frequency	Frequency in range 40.0 to 999.9 in MHz	R	Mandatory for analogue television.
0065	• Vision Carrier Frequency Offset Code	Up to 4 Char.	R	Mandatory for analogue television in GE89 and for ST61 if Vision Carrier Frequency Offset is not supplied.



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0482	• Sound Carrier Frequency Offset Code	Up to 4 Char.	R	Mandatory for analogue television in GE89 and for ST61 if Sound Carrier Frequency Offset is not supplied and is not equal to Vision Carrier Frequency Offset Code.
0551	• Vision Carrier Frequency Offset	Frequency in range -300.000 to 300.000 kHz.	R	Mandatory for analogue television in North America and if Vision Carrier Frequency Offset Code is not supplied.
0552	• Sound Carrier Frequency Offset	Frequency in range -300.000 to 300.000 kHz.	R	Mandatory for analogue television in North America if Sound Carrier Frequency Offset Code is not supplied and is not equal to Vision Carrier Frequency Offset.
0553	• Frequency Offset Stability Indicator	Up to 9 Char.	C	Either "Precision" or "Normal"
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	If Station Identification is not supplied.
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	O	If Call Sign is not supplied.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	Always "X" for the Vision Carrier Nominal Frequency.
0149	• Maximum Horizontally Polarised Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 70.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna's</i> Polarization Code is "H".
0170	• Maximum Vertically Polarised Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 70.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna's</i> Polarization Code is "V".
0066	• Vision To Sound Power Ratio	Int. in range 5 to 23 in dB.	R	Mandatory for analogue television.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0132	• Synchronised Network Indicator	True or False.	R	Mandatory for Digital Television.
0535	• Synchronised Network Number	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory for Digital Television if part of a single frequency network.
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	R	Mandatory for notification under Article S11. If not supplied it will be assumed to be "True".
0277	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	2 Char.	M	Always "BT".
0283	• <i>Television System</i> used by the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for analogue television. For digital television although there are several different bit rates, a common system has been agreed for the purpose of coordination.
0078	• <i>Colour System</i> used by the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 5 Char.	R	Mandatory for analogue television.
0011	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 3 Char.	M	
0094	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0219	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable to Notification or Coordination.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and has been obtained.
0307	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the • Start Time	Time in UTC.	O	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	O	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	M	
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	M	
0060	• Vertically Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern consisting of 36 Vectors, defined by the		R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional and its Polarization Code is "V".
0060a	Attenuation at the following	Int. in range 0 to 40 in dB.	R	Mandatory as defined in RDD 0060.
0060b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	R	Mandatory as defined in RDD 0060.
0273	• Horizontally Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern consisting of		R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional and its Polarization Code is "H".
0273a	Attenuation at the following	Int. in range 0 to 40 in dB.	R	Mandatory as defined in RDD 0273.
0273b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	R	Mandatory as defined in RDD 0273.
0128	• Maximum Effective Height	Int. in range -400 to 5000 in metres.	M	
0550	• Azimuth Of Maximum Effective Height	Int. in range 0 to 359 in degrees.	M	
0123	• Effective Height Pattern consisting of 36 vectors, defined by		M	
0123a	Effective Antenna Height at the following	Int. in range -400 to 5,000 in metres.	M	
0123b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	M	
0131	• Polarization Code	1 Char.	M	"V" or "H" or "M" ("V" or "H" digital television and GE89 only).
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.9 Servicio de radiodifusión en las Regiones 1 y 3 en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas

Este cuadro se refiere a los sistemas de radiodifusión sonora entre 150 kHz y 2 000 kHz.

Radiodifusión sonora según el Acuerdo regional de Ginebra, 1975, incluido el procedimiento de modificación correspondiente.

Notificación con arreglo al artículo S11 en las siguientes bandas:

- 148,5 - 283,5 kHz y 526,5 - 1 606,5 kHz en la Región 1;
- 526,5 - 1 606,5 kHz en la Región 3;
- otras bandas atribuidas al servicio de radiodifusión mediante notas en el Cuadro de atribución de bandas de frecuencias;
- cualquier otra frecuencia no indicada anteriormente, cuando la notificación se realiza de acuerdo con el artículo S4.4.

**Nota:** Para la radiodifusión en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas en las Regiones 1 y 3, la BR ha desarrollado un sistema de notificación que permite notificar a la vez las **Signal Configurations** (configuraciones de señal) diurnas y nocturnas, evitando de esa forma la duplicación de los datos. Como se describe en la introducción a este capítulo, los datos indicados en el mismo representan la información necesaria para la notificación y coordinación de una sola transmisión de radiocomunicaciones; la referencia al formulario de notificación de la BR indicará cuáles son los datos señalados a continuación que deben comunicarse para el funcionamiento diurno y nocturno.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <b>Terrestrial Service Notice</b> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	For TerRaSys this data item may be mandatory under specified conditions.
	• <b>Provision</b> under which the <b>Terrestrial Service Notice</b> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <b>Signal Configuration</b> which is the subject of the <b>Terrestrial Service Notice</b> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0351	• Class of Emission Code	Up to 5 Char.	M	Either "A3E--" or "A8E--". The codes may include 1 or 2 optional characters.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	Optional and providing the Station Identification is not supplied.
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	O	Optional and providing the Call Sign is not supplied.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	BR	Always "Z".
0554	• Antenna Input Power	Dec in range 0.01 to 1000.00 kW.	M	
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code (M).	M	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0132	• Synchronised Network Indicator	True or False.	M	
0535	• Synchronised Network Number	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if Synchronised Network Indicator is "True" (GE75, P341).
0120	• Adjacent Channel Protection Ratio	1 Char.	M	Either "A", "B", "C" or "D".
0183	• Local Operation Period Code	Up to 2 Char.	M	Either "HJ" or "HN" or "JN".
	• <b>Class Of Station</b> of the <b>Signal Configuration</b> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "BC".
	• <b>Administration</b> notifying the <b>Signal Configuration</b> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <b>Correspondence Address</b> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for notification under Article S11.
	• <b>Operator</b> of the <b>Signal Configuration</b> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <b>Coordination Agreement</b> obtained for the <b>Signal Configuration</b> , provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable to Notification or Coordination.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and has been obtained.
0037	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0133	• Type Code	1 Char.	M	
0536	• Physical Height	Int. in range 10 to 300 in metres.	R	Mandatory if a <i>Type A Transmitting Antenna</i> .
0507	• Horizontal Gain Pattern consisting of 36 Vectors, defined by the Gain at the following Azimuth		R	Mandatory for a <i>Type B Transmitting Antenna</i> .
0507a		Dec. in range -5.0 to 10.0 in dB with Gain Reference Antenna Code (M).	R	Mandatory as defined in RDD 0507.
0507b		Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	R	Mandatory as defined in RDD 0507.
0508	• Elevation Gain Pattern consisting of up to 36 Vectors repeated for each one of nine Elevation Angles		O	For night-time operation only It is recommended that a Vertical Gain Pattern is supplied, if a full Elevation Gain Pattern is not available.
0508c		Int. in range 10 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0508a		Dec. in range -5.0 to 10.0 in dB with Gain Reference Antenna Code (M).	O	
0508b		Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0502	or a Vertical Gain Pattern consisting of 9 Vectors, defined by the Gain at the following Elevation Angle		O	Recommended to be supplied for night-time operations only if an Elevation Gain Pattern is not supplied.
0502a		Dec. in range -5.0 to 10.0 in dB with Gain Reference Antenna Code (M).	O	
0502b		Int. in range 10 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0124	• Ground Conductivity	1 Char.	M	The Ground Conductivity Code can be captured from maps and therefore it is proposed for deletion.
0267	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the • Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
0174	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using Code	Up to 3 Char.	M	

**2.10 Servicio de radiodifusión en la Región 2 en la banda de ondas hectométricas**

Este cuadro se refiere a los sistemas de radiodifusión sonora entre 300 kHz y 2 000 kHz.

Radiodifusión sonora según el Acuerdo Regional de Río de Janeiro de 1981, incluido el procedimiento de modificación correspondiente.

Notificación con arreglo al artículo S11 en las siguientes bandas:

- 525 - 535 kHz;
- 535 - 1 605 kHz;
- 1 605 - 1 705 kHz;
- cualquier otra frecuencia no indicada anteriormente, cuando la notificación se realiza de acuerdo con el artículo S4.4.

***Nota:** Para la radiodifusión en la banda de ondas hectométricas en la Región 2, la BR ha desarrollado un sistema de notificación que permite notificar al mismo tiempo las **Signal Configurations** (configuraciones de señal) diurnas y nocturnas, evitando de esa forma la duplicación de los datos. Como se describe en la introducción a este capítulo, los datos indicados en el mismo representan la información necesaria para la notificación y coordinación de una sola transmisión de radiocomunicaciones; la referencia al formulario de notificación de la BR indicará cuáles son los datos señalados a continuación que deben comunicarse para el funcionamiento diurno y nocturno.*

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date	O	
0202	• BR Date Received	Date	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	For TerRaSys this data item may be mandatory under specified conditions.
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency	M	
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Characters	O	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	Always "A3E--" The codes may include 1 or 2 optional characters.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	Optional and providing RDD 0150 is not supplied.
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	O	Optional and providing RDD 0347 is not supplied.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	Always "Z".
0554	• Antenna Input Power	Dec in range 0.01 to 10.00 kW.	M	
0471	• RMS Radiation	Dec. in range 0.0 to 9999.99 in mV/m at 1km.	M	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False	R	Mandatory for notification under Article S11.
0360	• Station Coverage Code	1 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0132	• Synchronised Network Indicator	True or False.	M	
0535	• Synchronised Network Number	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if the Synchronised Network Indicator is "True" (RJ81, Annex 2 Section 1 Item 1.15).
0183	• Local Operation Period Code	Up to 2 Char.	M	Either "HJ" or "HN" or "JN".
0277	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	2 Char.	M	Always "BC".
0011	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 3 Char.	M	
0094	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for notification under Article S11.
0219	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable to Notification or Coordination.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and has been obtained.
0037	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0382	• Electrical Height	Dec. in range 50 to 250 in degrees.	R	Mandatory if a <i>Type A Transmitting Antenna</i> Identical to (RDD ref: 0394) <i>Tower</i> Electrical Height (Appendix S4 item 9T7).
0133	• Type Code	1 Char.	M	Either "A" or "B".
0383	• Pattern Type	1 Char.	R	Either "T", "M" or "E". Mandatory if <i>Type B Transmitting Antenna</i>
0359	• Special Quadrature Factor	Dec. in range 0.01 to 10.00 in mV/m.	O	If requested by the <i>Administration</i> for a <i>Type B Transmitting Antenna</i> with Pattern Type "M" or "E".
0397	For each <i>Tower</i> that forms a part of <i>Type B Transmitting Antenna</i> , provide the • Structure Code	1 Char.	M	Either "0", "1" or "2".
0396	• Identification Number	Int. in range 1 to 12.	M	
0390	• Angular Orientation	Dec. in range 0.00 to 359.99 in degrees.	R	Mandatory for multiple <i>Towers</i> .
0391	• Reference Number	Int. in range 1 to 12.	R	Mandatory for multiple <i>Towers</i> . Currently the Reference Number is known as the "Reference Tower" and supplied as a binary character. It is proposed that this should be changed to the number of the <i>Tower</i> used as a reference.
0392	• Electrical Spacing	Dec. in range 40.0 to 1200.0 in degrees.	R	Mandatory for multiple <i>Towers</i> .
0393	• Field Phase Difference	Dec. in range -359.99 to 359.99 in degrees.	R	Mandatory for multiple <i>Towers</i> .
0394	• Electrical Height	Dec. in range 50.0 to 250.0 in degrees.	M	
0395	• Field Strength Ratio	Dec. in range 0.0000 to 10.0000.	R	Mandatory for multiple <i>Towers</i> . Currently the Field Strength Ratio has a precision of 2 decimal places it is proposed that it should be increased to 4 decimal places.
0388	• Height Difference	Dec. in range 10.0 to 180.0 in degrees.	R	Mandatory for a <i>Top Loaded Tower</i> Identical to (RDD ref: 0379) <i>Sectionalised Tower</i> Height Difference (Appendix S4 item 9T9D).
0377	• Lower Section Electrical Height	Dec. in range 50.0 to 250.0 in degrees.	R	Mandatory for a <i>Sectionalised Tower</i> .
0376	• Lower Section Height Difference	Dec. in range 0.0 to 180.0 in degrees	R	Mandatory for a <i>Sectionalised Tower</i> .

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0379	• Height Difference	Dec. in range 0.0 to 30.0 in degrees.	R	Mandatory for a <i>Sectionalised Tower</i> . Note: if the <i>Sectionalised Tower</i> is not itself top loaded the Height Difference is 0 degrees.
	For each <i>Antenna Radiation Pattern Augmentation</i> that describes a modification to the radiation pattern of a <b>Type B Transmitting Antenna</b> , provide the			
0357	• Serial Number	Int. in range 1 to 99.	R	Mandatory if the Pattern Type is "M".
0356	• Central Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the Pattern Type is "M".
0355	• Central Azimuth Radiation	Dec. in range 0.0 to 9999.9 in mV/m.	R	Mandatory if the Pattern Type is "M".
0358	• Total Span	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the Pattern Type is "M".
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

### 2.11 Servicio de radiodifusión en la banda de ondas decamétricas y en las bandas tropicales

Este cuadro se refiere a los sistemas de radiodifusión sonora entre 2,3 y 30 MHz.

Radiodifusión sonora de acuerdo con el artículo S12.

Notificación con arreglo al artículo S11 en las siguientes bandas:

- 2 300 - 2 498 kHz, 3 200 - 3 400 kHz, 4 750 - 4 995 kHz y 5 005 - 5 060 kHz en la Zona Tropical;
- cualquier otra frecuencia no indicada anteriormente, cuando la notificación se realiza de acuerdo con el artículo S4.4.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	For TerRaSys this data item may be mandatory under specified conditions.
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric
0371	• Alternative Frequency	Frequency.	O	Possibly more than one Alternative Frequency.
0374	• Preferred Frequency Band	Int. in range 3 to 30 in MHz	R	Mandatory if a frequency assignment is requested under Article S7.6.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	R	Mandatory if HF Transmission Code = "D".
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0157.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	R	Mandatory when notifying under Article S11 or Article S12.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	Either "Z" for Double Side Band emissions or "X" for Single Side Band emissions.
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW	M	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date	R	Mandatory if Start Date does not coincide with the <i>Season Of Operation</i> schedule periods.
0512	• HF Transmission System Code	1 Char.	M	Either "D", "T" or "S".
0132	• Synchronised Network Indicator	True or False.	O	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	
0366	either one or more <i>CIRAF Zones</i> , using			
0368	Zone Number and	Int. in range 1 to 99.	R	Mandatory for Article S12 or if neither <i>Circular Zone</i> nor <i>Geographical Area</i> Code is used.
0367	Quadrant Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory for Article S12 or if neither <i>Circular Zone</i> nor <i>Geographical Area</i> Code is used.
0069	or a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates and its	Long/Lat(dm).	R	Mandatory if neither a <i>CIRAF Zone</i> nor <i>Geographical Area</i> Code is used.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	Mandatory if neither a <i>CIRAF Zone</i> nor <i>Geographical Area</i> Code is used.
0173	or one or more <i>Geographical Area</i> , using			
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if neither a <i>CIRAF Zone</i> nor <i>Circular Zone</i> is used.
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	R	Mandatory for notification under Article S11.
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "BC".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR or Plan provisions are applicable to Notification or Coordination.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and has been obtained.
	For each <i>Season of Operation</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			Note: deleted at WRC97 but still required for HFBC.
0247	• Code	Up to 5 Char.	R	Mandatory for Article S12.
0538	• Start Date	Date.	O	
0539	• Stop Date	Date.	O	
	For each <i>Day Of Operation</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0500	• Indicator	Up to 9 Char.	R	Mandatory if not in operation seven days a week.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0129	• Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 15.0 in dB with Gain Reference Antenna Code (i).	R	Mandatory if the Maximum Gain is different from the Maximum Gain associated with the relevant Reference Pattern (RDD 0110) in the ITU-R antenna handbook.
0108	• Azimuth of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0109	• Elevation Angle of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if <i>Directional Transmitting Antenna</i> is used.
0110	• Reference Pattern consisting of		M	
0110c	a ITU-R Antenna Characteristic Code	Up to 10 Char.	M	
0476	• Radiator Type	1 Char.	M	Either "E" or "C".
0477	• Reflector Type	1 Char.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is equipped with reflectors; either "T" or "A".
0478	• Design Frequency	Frequency.	O	
0480	• Slew Angle	Int. in range 0 to 30 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Directional Transmitting Antenna</i> 's beam is slewed.
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.12 Servicio fijo, enlaces fijos punto a punto en las bandas de ondas decamétricas, métricas, decimétricas, centimétricas y milimétricas

Este punto se refiere a las estaciones fijas punto a punto del servicio fijo.

En una estación fija en ondas decamétricas la antena de transmisión puede ser directiva o no directiva. La configuración de señal procedente de una antena transmisora puede ser recibida por un cierto número de emplazamientos pues la onda ionosférica vuelve a la Tierra. La propagación resulta afectada por las variaciones ionosféricas, la frecuencia utilizada y la distancia desde el emplazamiento del transmisor. Las condiciones ionosféricas en el emplazamiento del receptor varían entre el día y la noche.

Para las estaciones fijas del servicio fijo en la banda de ondas decamétricas debe hacerse referencia al artículo S24 del Reglamento de Radiocomunicaciones sobre la explotación y restricciones en las *Signal Configurations* (configuraciones de señal) descritas por este modelo.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0374	• Preferred Frequency Band	Int. in range 3 to 30 in MHz.	R	Mandatory if a frequency assignment is requested under RR S7.6.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	"F3E" and "G3E" emissions are prohibited below 30 MHz RR S24.2 Art S24.
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	R	Mandatory if a Call Sign is not required.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	R	Mandatory below 28 MHz RR S19.7.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0570	• Power Control Range	Dec. in range 10.0 to 20.0 in dB.	R	Mandatory for HF fixed links if power control is used.
0484	• Energy Dispersal Description	Text.	C	
0485	• Pre-emphasis PP Frequency Deviation	Dec. in range 0.0 to 15.0 in MHz.	C	
0572	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz.	C	
0154	• Maximum Power Density Over 4kHz	Dec. in range -170 to 30.0 in dB(W/Hz).	C	
0571	• Maximum Power Density Over 1MHz	Dec. in range -200.0 to 20.0 in dB(W/Hz).	C	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	O	Only "CO", "CP", "CR", "CV", "HP", "PX", "MX", "OT" and "ST" valid (also "AX" after 1 January 1999).
0494	• Class Of Operation Code	1 Char.	R	Mandatory for HF only.
0277	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	2 Char.	M	Always "FX"("AX" is allowed until 1 January 1999).
0011	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 3 Char.	M	
0094	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using Code	Up to 2 Char.	M	
0219	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0168	• Vertical Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 180.0 in degrees.	C	
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional. Mandatory in shared bands above 1 GHz.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane and the <i>Transmitting Antenna</i> beam is not rotating or swept.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range -90.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110a	either an Antenna Gain Equation	Equation.	O	
0110b	or an Antenna Gain Polar Diagram	Diagram.	O	
0110c	or a ITU-R Antenna Characteristic Code	Up to 10 Char.	O	
0507	or a Horizontal Gain Pattern consisting of			
	36 Vectors, defined by			
0507b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0507a	Gain	Dec. In range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
0502	and a Vertical Gain Pattern consisting of			
	up to 19 Vectors, defined by			
0502b	Elevation Angle	Int. in range -90 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0502a	Gain	Dec. in range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	
	For the <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms)	M	
0160	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvin.	C	
	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

### 2.13 Servicio fijo, punto a multipunto, en las bandas de ondas decamétricas, métricas, decimétricas, centimétricas y milimétricas

Este cuadro se refiere a la señal transmitida desde una sola *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) a dos o más *Receiving Antenna* (antenas de recepción).

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• Provision under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	R	Mandatory if a Call Sign is not supplied.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	O	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 10.0 to 60.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with Space services above 1 GHz. In other bands mandatory if the Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0570	• Power Control Range	Dec. in range 10.0 to 20.0 in dB.	R	Mandatory for HF fixed links if power control is used.
0484	• Energy Dispersion Description	Text.	C	
0485	• Pre-emphasis PP Frequency Deviation	Dec. in range 0.0 to 15.0 in MHz.	C	
0572	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz.	C	
0154	• Maximum Power Density over 4kHz	Dec. in range -170.0 to 30.0 in dBW/Hz.	C	
0571	• Maximum Power Density over 1MHz	Dec. In range -200.0 to 20.0 in dBW/Hz.	C	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		R	Mandatory if the <i>Sites</i> for the individual <i>Receiving Antenna</i> are not known.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0328	either between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0173	or one or more <i>Geographical Areas</i> , using			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0173.
0069	or a <i>Circular Zone</i> , defined by			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm)	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	M	Only "CO", "CP", "CR", "CV", "HP", "PX", "MX", "OT" and "ST" valid (Also "AX" after 1 January 1999).
0277	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	2 Char.	M	Always "FX" ("AX" is allowed until 1 January 1999).
0011	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using Code	Up to 3 Char.	M	
0094	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using Code	Up to 2 Char.	M	
0219	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code	Up to 6 Char.	BR	
0608	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
0011	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
0307	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the • Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
0037	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if in band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0168	• Vertical Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 180.0 in degrees.	C	
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional. Mandatory in shared bands above 1 GHz.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range -90.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if in band shared with Space Services above 1 GHz.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110a	either an Antenna Gain Equation	Equation.	O	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0110b	or an Antenna Gain Polar Diagram	Diagram.	O	
0110c	or a ITU-R Antenna Characteristic Code.	Up to 10 Char.	O	
0507	or a Horizontal Gain Pattern consisting of 36 Vectors, defined by			
0507b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0507a	Gain	Dec. In range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
0502	and a Vertical Gain Pattern consisting of up to 19 Vectors, defined by			
0502b	Elevation Angle	Int. In range -90 to 90 in multiples of 10 in degrees.	O	
0502a	Gain	Dec. in range -5.0 to 50.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	
	For each <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the			Mandatory if the <i>Sites</i> for the individual <i>Receiving Antenna(s)</i> are known.
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	
0160	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvin.	C	
	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Site</i> for the individual <i>Receiving Antenna(s)</i> are known. Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Site</i> for the individual <i>Receiving Antenna(s)</i> are known.

## 2.14 Servicio móvil terrestre, recepción en la estación de base en las bandas de ondas decamétricas, métricas y decimétricas

Este cuadro se refiere a la señal transmitida desde una estación móvil para su recepción por una *Receiving Antenna* (antena de recepción) conocida situada en un emplazamiento fijo o por una *Receiving Antenna* (antena de recepción) transportable, cuando se solicita protección para la zona de itinerancia. Aunque la antena de transmisión no es directiva, la zona de itinerancia puede definirse mediante puntos específicos como resultado de la utilización de una antena directiva en la estación de base de recepción.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0204	• Date Sent	Date.		
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• Provision under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 0.0 to 30.0 in dBW.	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz, For other bands mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0350	• Channel Occupation Indicator	True or False.	O	CEPT, Vienna Agreement, not in APS4.
0145	• Frequency Category Code	1 Char. in range 1 to 5	O	CEPT, Vienna Agreement, not in APS4.
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0544	• Two Dimensional Roaming Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat (dm).	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat (dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0173	or one or more <i>Geographical Areas</i> , using			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Zone Boundary Coordinates</i> are not provided.
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0173.
0156	• Nature of Service Code	2 Char.	M	Only "CO", "CP", "CR", "CV" and "OT" valid.
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "ML".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• For the <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.15 Servicio móvil terrestre, transmisión de la estación de base en las bandas de ondas decamétricas, métricas y decimétricas

Este cuadro se refiere a la señal transmitida desde una *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) en un emplazamiento fijo para su recepción por una estación móvil o una estación transportable, cuando se solicita protección para el transmisor y su zona de servicio.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently the BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed that this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Characters	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dBW	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz as well as in the bands above 1 GHz shared with space services. For other bands mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> is in a band shared with space services above 1 GHz. For other bands mandatory if the Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0350	• Channel Occupation Indicator	True or False.	O	CEPT, Vienna Agreement, not in APS4.
0145	• Frequency Category Code	1 Char. in range 1 to 5.	O	CEPT, Vienna Agreement, not in APS4.
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0173	or one or more <i>Geographical Areas</i> , using			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Circular Zones</i> are not provided.
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0173.
0156	• Nature of Service Code • <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using	2 Char.	M	Only "CO", "CP", "CR", "CV" and "OT" valid.
0277	Code • <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using	2 Char.	M	Always "FB".
0011	Code • <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using	Up to 3 Char.	M	
0094	Code • <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using	Up to 2 Char.	M	
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code • <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using	Up to 6 Char.	BR	
0608	Code • <i>Administration</i> coordination is obtained with, using	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0121	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Signal Configuration</i> for this <i>Transmitting Antenna</i> is in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0125	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if in band shared with Space Services above 1 GHz.
0131	• Polarization Code	Up to 2 Char.	R	Mandatory if in band shared with Space Services above 1 GHz.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 20.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional. Mandatory in shared bands above 1 GHz.
0108	• Azimuth of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0109	• Elevation Angle Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if in a band shared with Space Services above 1 GHz.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110a	either an Antenna Gain Equation	Equation.	O	
0110b	or an Antenna Gain Polar Diagram	Diagram.	O	
0110c	or a ITU-R Antenna Characteristic Code,	Up to 10 Char.	O	
0507	or a Horizontal Gain Pattern consisting of			
	36 Vectors, defined by			
0507b	Azimuth	Int. in range 0 to 350 in multiples of 10 in degrees.	O	
0507a	Gain	Dec. in range -5.0 to 20.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
0502	and a Vertical Gain Pattern consisting of			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	10 Vectors, defined by			
0502b	Elevation Angle	Int. in range 0 to 90 in multiples of 10 in degree.	O	
0502a	Gain	Dec. in range -5.0 to 20.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	O	
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			Note: RR S 21.1 - 21.2.
0267	• Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.16 Servicio móvil marítimo, estación costera (transmisora) en las bandas de ondas miriamétricas, kilométricas, hectométricas, decamétricas y métricas

Este cuadro se refiere a las estaciones costeras del servicio móvil marítimo (incluido el NAVTEX).

### Estación costera (transmisora)

Polarización vertical.

Transmisión de base a móvil (barco) en el servicio móvil marítimo. La antena de transmisión normalmente es no directiva, pero puede utilizarse una antena directiva para evitar la interferencia causada a los sistemas basados en tierra o, en la banda de ondas métricas, para ampliar la cobertura a bahías y ensenadas. La zona de servicio que normalmente es circular puede definirse por zonas o puntos específicos, como resultado de la utilización de una antena directiva o del apantallamiento del terreno. El alcance operativo viene limitado por la gama de frecuencias y la potencia de transmisión del barco.

Gamas de frecuencias:

ondas miriamétricas - ondas kilométricas;

el alcance en ondas hectométricas normalmente es de 500 km;

el alcance en ondas decamétricas normalmente es de 20 000 km;

el alcance en ondas métricas (156 - 174 MHz) normalmente es de 60 km.

### NAVTEX

El servicio NAVTEX internacional es un sistema para la difusión y recepción automática de información sobre seguridad marítima mediante impresión directa en banda estrecha en 518 kHz utilizando el idioma inglés para satisfacer los requisitos del convenio sobre seguridad de la vida humana en el mar (SOLAS). Las estaciones NAVTEX funcionan en una red de una sola frecuencia. Cada servicio cubre una zona marítima específica y transmite durante un periodo de MM minutos cada HHMM horas y minutos o a periodos irregulares. La zona de cobertura de transmisión se identifica mediante un carácter B1 (A-Z) y puede seleccionarse ajustando el receptor para que seleccione mensajes procedentes únicamente de ciertas estaciones.

Gamas de frecuencias:

518 kHz: servicio NAVTEX internacional, transmisión únicamente en inglés;

490 kHz: transmisión en el idioma nacional (opcional), puede implantarse únicamente tras la completa instalación del SMSSM;

4 209,5 kHz: zona tropical, alternativa a 518 kHz.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0349	• Plan Channel Number	Up to 10 Char.	C	Mandatory if part of the RARC 85 Plan (in the coordination process).
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0150	• Station Identification	Up to 20 Char.	R	Mandatory if a Call Sign is not required.
0347	• Call Sign	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the assignment is used for Radiotelephony or NAVTEX.
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz. In other bands mandatory if the Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 45.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz. and if Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain is not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in years.	O	
0346	• Transmission Coverage Area Identifier	1 Char.	R	Mandatory if radio system is NAVTEX.
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of			
0069	either a <i>Circular Zone</i> , consisting of			Note: In the case of the NAVTEX system, this is known as the NAVTEX ground wave coverage area. Mandatory for NAVTEX. For other radio systems mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or <i>Geographical Area</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 50 to 500 in km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory in the <i>Circular Zone</i> or <i>Geographical Area</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0185	or one or more <i>Maritime Zones</i> , using			
0187	Code	5 Char.	R	Allowed in the bands below 28000 kHz.
0156	• Nature of Service Code	2 Char.	M	Always "CO", "CP", "CR", "CV", "FS" or "OT".
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0277	Code • <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using	2 Char.	M	Always "FC" or "FP".
0011	Code • <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using	Up to 3 Char.	M	
0094	Code • <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using	Up to 2 Char.	M	
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code • <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using	Up to 6 Char.	BR	
0608	Code • <i>Administration</i> coordination is obtained with, using	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
0307	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the • Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
0142	• NAVTEX Transmission Duration	Int. in range 5 to 30 in minutes.	R	Mandatory for NAVTEX.
0549	• NAVTEX Transmission Interval	Int. in range 10 to 240 in minutes.	R	Mandatory for NAVTEX.
0037	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 20.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional.
0108	• Azimuth of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110c	a ITU-R Antenna Characteristic Code	Up to 10 Char.		
0267	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the • Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
0174	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using Code	Up to 3 Char.	M	

**2.17 Servicio móvil marítimo, estación costera (receptora) en las bandas de ondas miriamétricas, kilométricas, hectométricas y métricas**

Este cuadro se refiere a las estaciones costeras receptoras del servicio móvil marítimo en la banda de ondas hectométricas.

**Estación de barco (transmisora)**

Transmisión de móvil (barco) a base en el servicio móvil marítimo. Aunque la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) no es directiva, la zona de itinerancia puede definirse mediante Zonas o puntos específicos como resultado de la utilización de antenas directivas (por ejemplo, para ampliar la cobertura a bahías y ensenadas) en la estación de base receptora. El alcance operativo viene limitado por la gama de frecuencias y la potencia de transmisión de la estación de barco.

Gamas de frecuencias:

ondas miriamétricas - ondas kilométricas;

el alcance en ondas hectométricas normalmente es de 500 km;

el alcance en ondas kilométricas normalmente es de 20 000 km;

el alcance en ondas métricas (156 - 174 MHz) normalmente es de 60 km.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range -5.0 to 30.0 in dBW.	R	Mandatory in the bands below 28000 kHz. For VHF maximum power is 25 w carrier power.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 30.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if in band above 28000 kHz and if Transmitter Output Power and <i>Transmitting Antenna's</i> Maximum Gain are not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0544	• Two Dimensional Roaming Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory if a <i>Maritime Zone</i> is not provided.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	For VHF 5 to 60 km; MF 50 to 500 km; HF/LF/VLF to 20000 km. Mandatory as defined in RDD 0070.
0185	or one or more <i>Maritime Zones</i> , using			
0187	Code	5 Char.	R	Allowed only in the bands below 28000 kHz.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0156	• Nature Of Service Code • <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using	2 Char.	M	Always "CO", "CP", "CR", "CV" or "OT".
0277	Code • <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using	2 Char.	M	Always "MS".
0011	Code • <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using	Up to 3 Char.	M	
0094	Code • <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using	Up to 2 Char.	M	
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999	O	
0090	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Status Code • <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using	Up to 6 Char.	BR	
0608	Code • <i>Administration</i> coordination is obtained with, using	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
0307	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the • Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
0037	For the <i>Receiving Antenna</i> that is the target of the <i>Signal Configuration</i> , provide the • Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	M	
0267	For the <i>Site</i> where the <i>Receiving Antenna</i> is located, provide the • Name	Up to 30 Char.	M	Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
0174	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using Code	Up to 3 Char.	M	

## 2.18 Servicio móvil marítimo, estaciones costeras del apéndice S25 en las bandas de ondas decamétricas

Este cuadro se refiere a la aplicación del procedimiento para actualizar el Plan de Adjudicación de frecuencias contenido en el apéndice S25.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0205	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the • BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	"I" for initial allotment, "A" for additional allotment, "R" for replacement allotment.
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code • <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using	Up to 20 Char.	O	
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0495	• Channel Number	Int. in range 401 to 2509.	M	
0496	• Alternative Channel Number	Int. in range 401 to 2509.	O	
0497	• Channel Number to Be Replaced	Int. in range 401 to 2509.	R	
0374	• Preferred Frequency Band	Int. in range 3 to 30 in MHz.	R	Mandatory when an <i>Administration</i> requests the assistance of the Bureau under Article S7.6.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	Always "2K80".
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	Always "J3E".
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	Always "X".
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	M	
0446	• Maximum Length Of Circuit	Int. in range 0 to 20000 in km.	M	
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0546	• Two Dimensional Service Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory if the Two Dimensional Service Zone is smaller than the pre-defined <i>Maritime Zone</i> .
0071	Radius	Int. in range 500 to 20000 in km.	R	Mandatory if the Two Dimensional Service Zone is smaller than the pre-defined <i>Maritime Zone</i> .
0185	one or more <i>Maritime Zones</i> , using			
0187	Code	5 Char.	R	Mandatory unless the Two Dimensional Service Zone is smaller than the pre-defined <i>Maritime Zone</i> .
0156	• Nature Of Service Code	2 Char.	M	
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	Always "FC".
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC.	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC.	M	
	For each <i>Traffic Characteristics</i> that further defines the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0465	• Start Peak Hours	Time.	M	
0466	• Stop Peak Hours	Time.	M	
0467	• Daily Volume	Int. in range 0 to 1440 in minutes.	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0037	• Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory for initial allotments.
0122	• Directivity Indicator	True or False.	M	
0509	• Rotational Antenna Beam Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0510	• Rotational Antenna Beam Finish Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> beam is rotational or swept.
0147	• Horizontal Beamwidth	Dec. in range 0.1 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 10.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if <i>Signal Configuration's</i> Maximum Radiated Power is not supplied.
0108	• Azimuth Of Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Transmitting Antenna</i> is directional in the horizontal plane.
0110	• Reference Pattern consisting of		O	
0110c	a ITU-R Antenna Characteristic Code	Up to 10 Char.		
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> may be located, provide the			
0267	• Name	Up to 30 Char.	R	Mandatory for initial allotments. Currently <i>Site</i> Name is only 20 characters. It is proposed this should be increased to 30 characters.
	• <i>Maritime HF Allotment Area</i> where the <i>Site</i> may be located, using			
0578	Code	Up to 6 Char.	M	Use symbols from Appendix 8 to the RDD.

## 2.19 Estaciones de transmisión típicas por encima de 28 MHz

Cuando una frecuencia determinada por encima de 28 MHz es utilizada por un gran número de estaciones transmisoras terrenales del mismo servicio, como por ejemplo el servicio móvil terrestre, con características idénticas, pueden representarse por una estación típica y notificarse con arreglo al S11.17. Este tipo de notificación no está autorizada para las estaciones de radiodifusión (S11.19); ni para las estaciones de transmisión terrenal en la misma banda de frecuencias que una estación terrena (RR1225); ni para las estaciones transmisoras terrenales que funcionan en las bandas de frecuencias definidas en el Cuadro II del apéndice S7 cuando su potencia isotrópica radiada equivalente rebasa los límites indicados en el citado Cuadro II (S11.21); ni para las estaciones transmisoras terrenales en bandas de frecuencias compartidas con los servicios espaciales enumerados en S21.6 y S21.7.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0205	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if the notification is a modification or suppression of an existing assignment. Currently BR Identification Code is only 9 characters. It is proposed this should be increased to 10 characters.
0206	• Intended Action Code	1 Char.	M	
0204	• Date Sent	Date.	O	
0202	• BR Date Received	Date.	BR	
0201	• Administration's Notice Code	Up to 20 Char.	O	
	• <i>Provision</i> under which the <i>Terrestrial Service Notice</i> is notified, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	M	
	For the <i>Signal Configuration</i> which is the subject of the <i>Terrestrial Service Notice</i> , provide the			
0345	• Assigned Frequency	Frequency.	M	
0348	• Reference (Carrier) Frequency	Frequency.	R	Mandatory if the modulation envelope is asymmetric.
0157	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
0351	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
0159	• Power Measurement Method Code	1 Char.	M	



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
0166	• Transmitter Output Power	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if Maximum Radiated Power is not supplied.
0155	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 70.0 in dBW with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if the Transmitter Output Power and the <i>Transmitting Antenna</i> 's Maximum Gain is not supplied.
0141	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
0144	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	O	
0161	• RR Conformity Indicator	True or False.	M	
0544	• Two Dimensional Roaming Zone consisting of		M	
0069	either a <i>Circular Zone</i> , defined by			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0070	Centre Geographical Coordinates	Long/Lat(dm).	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0071	Radius	Int. in range 1 to 20000 in km.	R	Mandatory as defined in RDD 0069.
0328	or between 3 and 6 <i>Zone Boundary Coordinates</i> , defined by			Mandatory if the <i>Circular Zone</i> or the <i>Geographical Areas</i> are not provided.
0329	Geographical Coordinates	Long/Lat(dms).	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0511	Sequence Number	Int. in range 1 to 6.	R	Mandatory as defined in RDD 0328.
0173	or one or more <i>Geographical Areas</i> , using			Mandatory if the <i>Zone Boundary Coordinates</i> or the <i>Circular Zones</i> are not provided.
0174	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory as defined in RDD 0173.
0156	• Nature of Service Code	2 Char.	M	
	• <i>Class Of Station</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0277	Code	2 Char.	M	
	• <i>Administration</i> notifying the <i>Signal Configuration</i> , using			
0011	Code	Up to 3 Char.	M	
	• <i>Correspondence Address</i> to contact regarding matters of interference, using			
0094	Code	Up to 2 Char.	M	
	• <i>Operator</i> of the <i>Signal Configuration</i> , using			
0219	Code	3 Char. in range 001 to 999.	O	
	For each <i>Coordination Agreement</i> obtained for the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0090	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
	• <i>Provision</i> the <i>Coordination Agreement</i> is in respect of, using			
0608	Code	Up to 12 Char.	R	Mandatory if any RR provision is applicable.
	• <i>Administration</i> coordination is obtained with, using			
0011	Code	Up to 3 Char.	R	Mandatory if agreement is necessary and obtained.
	For each <i>Regular Operation Period</i> during which the <i>Signal Configuration</i> operates, provide the			
0307	• Start Time	Time in UTC	M	
0308	• Stop Time	Time in UTC	M	
	For the <i>Transmitting Antenna</i> emitting the <i>Signal Configuration</i> , provide the			
0129	• Maximum Gain	Dec. in range -5.0 to 40.0 in dB with Gain Reference Antenna Code.	R	Mandatory if <i>Transmitting Antenna</i> is directional and the Maximum Radiated Power is not supplied.
	For the <i>Site</i> where the <i>Transmitting Antenna</i> is located, provide the			
0267	• Name	7 Char.	M	Always "Typical".
	• <i>Geographical Area</i> where the <i>Site</i> is located, using			
0174	Code	Up to 3 Char.	M	



# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## **Capítulo 3**

### **DESCRIPCIÓN DE LOS DATOS DE SISTEMAS TERRENALES**



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
3.0 <b>Introduction</b> .....	75
DATOS DE REFERENCIA	
3.1 <b>Administration</b> (administración)..... ref. DDR: 0010	80
3.2 <b>Coordination Agreement</b> (acuerdo de coordinación) ..... ref. DDR: 0088	81
3.3 <b>Correspondence Address</b> (dirección de correspondencia)..... ref. DDR: 0093	82
3.4 <b>Operator</b> (operador) ..... ref. DDR: 0218	83
3.5 <b>Terrestrial Service Notice</b> (notificación de servicio terrenal)..... ref. DDR: 0200	84
3.6 <b>Provision</b> (disposición) ..... ref. DDR: 0605	85
DATOS DE LA ANTENA	
3.7 <b>Site</b> (emplazamiento)..... ref. DDR: 0265	90
3.8 <b>Antenna</b> (antena)..... ref. DDR: 0035	90
3.9 <b>Receiving Antenna</b> (antena de recepción) ..... ref. DDR: 0114	91
3.10 <b>Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión)..... ref. DDR: 0119	92
3.11 <b>Directional Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión direccional)..... ref. DDR: 0107	96
3.12 <b>Type A Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión de tipo A)..... ref. DDR: 0380	101
3.13 <b>Type B Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión de tipo B) ..... ref. DDR: 0381	102
3.14 <b>Tower</b> (torre)..... ref. DDR: 0389	105
3.15 <b>Sectionalised Tower</b> (torre segmentada) ..... ref. DDR: 0375	107
3.16 <b>Top Loaded Tower</b> (torre cargada en el extremo)..... ref. DDR: 0386	109
3.17 <b>Antenna Radiation Pattern Augmentation</b> (aumento del diagrama de radiación de la antena) ..... ref. DDR: 0354	109

## DATOS HORARIOS

3.18	<b>Day Of Operation</b> (día de funcionamiento) .....	ref. DDR: 0498	112
3.19	<b>Season Of Operation</b> (periodo estacional de funcionamiento).....	ref. DDR: 0246	112
3.20	<b>Regular Operation Period</b> (periodo de funcionamiento ordinario).....	ref. DDR: 0306	113
3.21	<b>Traffic Characteristic</b> (características del tráfico).....	ref. DDR: 0464	115
3.22	<b>Maximum Hours Of Operation</b> (número máximo de horas de funcionamiento).....	ref. DDR: 0524	116

## DATOS DE EMISIÓN

3.23	<b>Colour System</b> (sistema de color) .....	ref. DDR: 0077	121
3.24	<b>Class Of Station</b> (clase de estación).....	ref. DDR: 0276	121
3.25	<b>Protection Mask</b> (contorno de protección) .....	ref. DDR: 0226	122
3.26	<b>Radiocommunication Service</b> (servicio de radiocomunicaciones) .....	ref. DDR: 0241	123
3.27	<b>Sector Of Limited Radiation</b> (sector de radiación limitada).....	ref. DDR: 0421	124
3.28	<b>Signal Configuration</b> (configuración de señal) .....	ref. DDR: 0140	125
3.29	<b>Television System</b> (sistema de televisión).....	ref. DDR: 0281	141

## DATOS DE ZONA

3.30	<b>Three Dimensional Zone</b> (zona tridimensional) .....	ref. DDR: 0001	145
3.31	<b>Aeronautical Zone</b> (zona aeronáutica).....	ref. DDR: 0032	146
3.32	<b>CIRAF Zone</b> (zona CIRAF).....	ref. DDR: 0366	146
3.33	<b>Circular Zone</b> (zona circular) .....	ref. DDR: 0069	147
3.34	<b>Geographical Area</b> (superficie geográfica).....	ref. DDR: 0173	147
3.35	<b>Maritime Zone</b> (zona marítima).....	ref. DDR: 0185	148
3.36	<b>Segment Zone</b> (zona de segmento) .....	ref. DDR: 0451	149
3.37	<b>Zone Boundary Coordinate</b> (coordenadas de los límites de zona).....	ref. DDR: 0328	149
3.38	<b>HF Allotment Area In The Maritime Mobile Service</b> (zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo) .....	ref. DDR: 0576	150

### 3.0 Introducción

En este capítulo se indican todos los datos necesarios para la notificación y coordinación. Con cada dato va una descripción, las unidades de medición y la gama probable de valores que cubren todos los sistemas radioeléctricos descritos en el Capítulo 2.

Cada elemento de datos pertenece al llamado "grupo de datos" en el DDR. Cada grupo de datos puede contener varios datos. Los nombres de muchos grupos de datos son familiares (por ejemplo, *Antenna* (antena), *Site* (emplazamiento), *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal)), sin embargo para algunos grupos de datos no se ha encontrado un nombre identificable adecuado y ha sido necesario crear nuevos nombres (por ejemplo, *Signal Configuration* (configuración de señal)). Si se desconoce el grupo en el que figura un dato particular, el Capítulo 10 contiene una lista por nombres y por número de referencia del DDR.

Para localizar la información con mayor facilidad, se ha dividido este capítulo en una serie de temas (por ejemplo, datos de antena). Cada tema contiene algunos grupos de datos y cuenta con su propio índice que muestra los grupos de datos y los datos individuales, con indicación de la página y el número de referencia DDR.

#### 3.0.1 Estructura y utilización del Capítulo 3

Todos los temas del Capítulo 3 se estructuran de forma similar, añadiendo a los grupos de datos el enunciado del identificador único, las relaciones con los grupos de datos asociados, y los datos con sus formatos. Es importante comprender esta estructura para obtener información precisa de este capítulo.

En el ejemplo que aparece a continuación se ofrece información más detallada sobre la estructura del Capítulo 3. A efectos de ilustración, se reproduce a continuación el punto 3.1 del DDR. Este punto se refiere al grupo de datos *Administration* (administración) junto con algunos de los datos relativos a una *Administration* (administración).

#### Ejemplo:

<b>3.1 Administración</b>	<b>ref. DDR: 0010</b>
Departamento o servicio gubernamental de un Estado Miembro de la UIT encargado del cumplimiento de las obligaciones que se desprenden de la Constitución, el Convenio y el Reglamento de la UIT.	
– Una <i>Administration</i> (administración) se identifica por su <b>Code</b> (código).	
Una <i>Administration</i> (administración) puede ser parte de uno o más <i>Coordination Agreements</i> (acuerdos de coordinación)	<b>ref. DDR: 0017</b>
Una <i>Administration</i> (administración) puede notificar una o más <i>Signal Configurations</i> (configuraciones de señal)	<b>ref. DDR: 0016</b>
Una <i>Administration</i> (administración) puede presentar una o más <i>Correspondence Addresses</i> (direcciones de correspondencia)	<b>ref. DDR: 0556</b>
Una <i>Administration</i> (administración) puede informar a la BR de la dirección de uno o más <i>Operators</i> (operadores)	<b>ref. DDR: 0557</b>
Una <i>Administration</i> (administración) puede designar uno o más <i>Sites</i> (emplazamientos)	<b>ref. DDR: 0559</b>

- **Code (código)** **ref. DDR: 0011**

Código utilizado para identificar una *Administration* (administración).

En el apéndice 1 al DDR aparece una lista de *Administration Codes* (códigos de administración).

Las inscripciones en el Registro que no son el resultado de una notificación, tales como las adjudicaciones y frecuencias de utilización común inscritas por la BR de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Radiocomunicaciones, se indican mediante el símbolo "UIT" en esta columna. Este símbolo significa actualmente Oficina de Radiocomunicaciones (anteriormente Junta Internacional de Registro de Frecuencias (IFRB)).

Formato: hasta 3 caracteres.

- **Name (nombre)** **ref. DDR: 0012**

Nombre del Estado Miembro.

Formato: texto.

- **Official Postal Address (dirección postal oficial)** **ref. DDR: 0013**

Dirección postal oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Telex Address (dirección oficial télex)** **ref. DDR: 0014**

Dirección télex oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Facsimile Address (dirección oficial facsímil)** **ref. DDR: 0560**

Dirección de facsímil oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de los datos sobre notificación puede aceptarse una **Official Facsimile Address** (dirección oficial facsímil), siempre que haya una confirmación independiente o automática del origen del facsímil. Sin embargo, en algunos países las transmisiones por facsímil no tienen la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **Official E-mail Address (dirección oficial de correo electrónico)** **ref. DDR: 0561**

Dirección de correo electrónico oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de datos sobre notificación puede aceptarse una **Official E-mail Address** (dirección oficial de correo electrónico), siempre que haya una confirmación independiente o automática del origen del correo electrónico. Sin embargo, en algunos países las transmisiones por correo electrónico no tienen la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.



• **ITU Language Code (código de idioma UIT)** **ref. DDR: 0562**

Indicación de un idioma de trabajo oficialmente reconocido por la UIT y elegido por la *Administration* (administración) para comunicar los datos de notificación a la UIT.

Formato: un carácter.

**Código**    **Significado**

E	Inglés
F	Francés
S	Español

**En el ejemplo anterior:**

"*Administration*" ("administración") representa el nombre del grupo de datos. Todos los nombres de grupos de datos del DDR van en negritas y cursivas.

"**ref. DDR: 0010**" representa el número de referencia del DDR. Todos los números de referencia del DDR van en negritas.

A continuación del nombre del grupo de datos va la definición de éste que se escribe en caracteres normales y sirve para definir de manera única el grupo de datos.

Tras la definición del grupo de datos va el enunciado del identificador único del grupo de datos. Este enunciado indica las propiedades del grupo de datos que son necesarias para identificar de forma única al mismo. En el presente ejemplo, el enunciado dice: "una *Administration* (administración) se identifica por su **Code** (código)". Ello significa que conociendo únicamente el *Administration's Code* (código de una administración) puede identificarse dicha administración.

Después del enunciado del identificador único aparece una lista de relaciones referentes al grupo de datos. Las relaciones describen cómo se vincula este grupo de datos con otros. En este ejemplo, las relaciones pertinentes a *Administration* (administración) son: "una *Administration* (administración) puede ser parte de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación)"; "una *Administration* (administración) puede notificar una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal)". Ello demuestra que *Administration* (administración) está relacionada con *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) y *Signal Configuration* (configuración de señal). Cada relación posee su propio número de referencia del DDR a efectos de identificación.

Después de las relaciones se enumeran los datos pertenecientes a cada grupo de datos. Los datos son elementos individuales que forman parte de cada grupo de datos. Cada dato se presenta con una viñeta (•), como un título y en negritas. En el ejemplo, los datos asociados a *Administration* (administración) son: "**Code** (código)"; "**Name** (nombre)"; "**Official Postal Address** (dirección postal oficial)"; "**Official Telex Address** (dirección télex oficial)". El nombre completo de datos es *Administration's Code* (código de administración) o *Administration's Official Postal Address* (dirección postal oficial de la administración).

Por convenio, si se hace referencia a un dato dentro del mismo grupo de datos, sólo se utiliza el nombre abreviado de dicho dato (por ejemplo, **Code** (código)). Si se hace referencia a un dato de otro grupo de datos se utiliza el nombre completo.

Cada dato se identifica mediante un número de referencia del DDR, una definición y un enunciado del formato. Este último describe el formato en que debe presentarse el dato, el tamaño del campo y, en la mayoría de los casos, su posible nivel de precisión. En este ejemplo, el enunciado del formato para **Code** (código) indica que se permiten "hasta 3 caracteres" al someter la información sobre un *Administration's Code* (código de administración).

Todos los demás temas del Capítulo 3 del DDR se estructuran de la misma forma.

### 3.0.2 Notas

*Nota:* En este capítulo aparecen notas en sangrado y en letra cursiva para señalar la atención sobre temas específicos citados en la introducción del DDR. Se espera poder eliminar estas notas en una versión posterior del DDR.

## DATOS DE REFERENCIA

		<b>Página</b>
3.1	<b>Administration</b> (administración) .....	ref. DDR: 0010 78
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0011 78
	<b>Name</b> (nombre) .....	ref. DDR: 0012 78
	<b>Official Postal Address</b> (dirección postal oficial) .....	ref. DDR: 0013 78
	<b>Official Telex Address</b> (dirección oficial télex) .....	ref. DDR: 0014 78
	<b>Official Facsimile Address</b> (dirección oficial facsímil) .....	ref. DDR: 0560 78
	<b>Official E-mail Address</b> (dirección oficial de correo electrónico) ..	ref. DDR: 0561 79
	<b>ITU Language Code</b> (código del idioma UIT) .....	ref. DDR: 0562 79
3.2	<b>Coordination Agreement</b> (acuerdo de coordinación) .....	ref. DDR: 0088 79
	<b>Status Code</b> (código de situación) .....	ref. DDR: 0090 80
3.3	<b>Correspondence Address</b> (dirección de correspondencia) .....	ref. DDR: 0093 80
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0094 80
	<b>Postal Address</b> (dirección postal) .....	ref. DDR: 0095 81
	<b>Telex Address</b> (dirección télex) .....	ref. DDR: 0096 81
	<b>Facsimile Address</b> (dirección facsímil) .....	ref. DDR: 0564 81
	<b>E-mail Address</b> (dirección de correo electrónico) .....	ref. DDR: 0565 81
3.4	<b>Operator</b> (operador) .....	ref. DDR: 0218 81
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0219 81
	<b>Name</b> (nombre) .....	ref. DDR: 0220 82
3.5	<b>Terrestrial Service Notice</b> (notificación de servicio terrenal) .....	ref. DDR: 0200 82
	<b>BR Date Received</b> (fecha de recepción en la BR) .....	ref. DDR: 0202 82
	<b>BR Identification Code</b> (código de identificación de la BR) .....	ref. DDR: 0205 82
	<b>Intended Action Code</b> (código de acción pretendida) .....	ref. DDR: 0206 83
	<b>Administration's Notice Code</b> (código de notificación de la administración) .....	ref. DDR: 0201 83
	<b>Date Sent</b> (fecha de envío) .....	ref. DDR: 0204 83
3.6	<b>Provision</b> (disposición) .....	ref. DDR: 0605 83
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0608 84

### 3.1 Administración ref. DDR: 0010

Departamento o servicio gubernamental de un Estado Miembro de la UIT encargado del cumplimiento de las obligaciones establecidas en la Constitución, el Convenio y el Reglamento de la UIT.

– Una *Administration* (administración) se identifica por su **Code** (código).

Una *Administration* (administración) puede ser parte de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación) ref. DDR: 0017

Una *Administration* (administración) puede notificar una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal) ref. DDR: 0016

Una *Administration* (administración) puede presentar una o más *Correspondence Addresses* (direcciones de correspondencia) ref. DDR: 0556

Una *Administration* (administración) puede informar a la BR de la dirección de uno o más *Operators* (operadores) ref. DDR: 0557

Una *Administration* (administración) puede designar uno o más *Sites* (emplazamientos) ref. DDR: 0559

• **Code (código)** ref. DDR: 0011

Código utilizado para identificar una *Administration* (administración).

En el apéndice 1 al DDR aparece una lista de *Administration Codes* (códigos de administración).

Las inscripciones en el Registro que no son el resultado de una notificación, tales como las adjudicaciones y frecuencias de utilización común inscritas por la BR de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Radiocomunicaciones, se indican mediante el símbolo "UIT" en esta columna. Este símbolo significa actualmente Oficina de Radiocomunicaciones (anteriormente Junta Internacional de Registro de Frecuencias (IFRB)).

Formato: hasta 3 caracteres.

• **Name (nombre)**  
**ref. DDR: 0012**

Nombre del Estado Miembro.

Formato: texto.

• **Official Postal Address (dirección postal oficial)** ref. DDR: 0013

Dirección postal oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

• **Official Telex Address (dirección oficial télex)** ref. DDR: 0014

Dirección télex oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

• **Official Facsimile Address (dirección oficial facsímil)** ref. DDR: 0560

Dirección de facsímil oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de los datos sobre notificación puede aceptarse una **Official Facsimile Address** (dirección oficial facsímil) siempre que haya una confirmación independiente o automática del origen del facsímil. Sin embargo, en algunos países las transmisiones por facsímil no tienen la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **Official E-mail Address (dirección oficial de correo electrónico)** ref. DDR: 0561

Dirección de correo electrónico oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de datos sobre notificación puede aceptarse la utilización de una **Official E-mail Address** (dirección oficial de correo electrónico), siempre que se produzca una confirmación independiente o automática del origen del correo electrónico. Sin embargo, en algunos países las transmisiones por correo electrónico no tienen la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **ITU Language Code (código de idioma UIT)** ref. DDR: 0562

Indicación de un idioma de trabajo oficialmente reconocido por la UIT y elegido por la *Administration* (administración) para comunicar los datos de notificación a la UIT.

Formato: un carácter.

Código	Significado
--------	-------------

E	Inglés
F	Francés
S	Español

### 3.2 Acuerdo de coordinación ref. DDR: 0088

Acuerdo entre dos *Administrations* (administraciones) relativo al funcionamiento de una *Signal Configuration* (configuración de señal) en particular y su intensidad de campo máxima aceptable en puntos de prueba determinados y bajo condiciones especificadas. Estos puntos de prueba pueden formar parte de un contorno específico o de un contorno geográfico o nacional. Es necesario llegar a un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) con cada *Administration* (administración) que resulte afectada por el funcionamiento de la *Signal Configuration* (configuración de señal).

- Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) viene identificado por la *Provision* (disposición) y la *Signal Configuration* (configuración de señal) al respecto y la *Administration* (administración) con la que debe obtenerse dicho acuerdo.

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) debe obtenerse con una sola *Administration* (administración) ref. DDR: 0092

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) debe referirse a una única *Signal Configuration* (configuración de señal) ref. DDR: 0091

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) debe referirse a una sola *Provision* (disposición) ref. DDR: 0609

• **Status Code (código de situación)** **ref. DDR: 0090**

Código atribuido por la BR para indicar los progresos realizados para alcanzar el *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación).

Formato: hasta 6 caracteres.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
COORD	Coordinación solicitada por la <i>Administration</i> (administración) notificante.
AFECT	Se ha identificado que una <i>Administration</i> (administración) puede resultar afectada por la <i>Signal Configuration</i> (configuración de señal).
REHUSADO	El acuerdo sobre la <i>Signal Configuration</i> (configuración de señal) ha sido rechazado por una o ambas <i>Administrations</i> (administraciones).
ACUERDO	Una <i>Administration</i> (administración) ha dado su acuerdo sobre la <i>Signal Configuration</i> (configuración de señal).

**3.3 Dirección de correspondencia** **ref. DDR: 0093**

*Nota:* En el apéndice S4 este dato figura como opcional, pero en el futuro será obligatorio o deberá eliminarse debiéndose utilizar en su lugar la dirección de la *Administration* (administración) notificante que figura en el Directorio general de la UIT.

Para una *Geographical Area* (zona geográfica) específica, dirección alternativa a la dirección "oficial" de una *Administration* (administración) a la que debe enviarse toda comunicación (cuando lo solicite la *Administration* (administración) notificante) sobre temas relativos a la interferencia, o a la calidad de las emisiones y a las cuestiones relacionadas con la notificación de una *Signal Configuration* (configuración de señal) específica.

- Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) se identifica por su **Code** (código) y por la *Administration* (administración) notificante que la ha designado.

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) debe ser designada por una sola *Administration* (administración) **ref. DDR: 0563**

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) debe tener validez en una o más *Geographical Areas* (zonas geográficas) **ref. DDR: 0097**

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) puede utilizarse para una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal) **ref. DDR: 0098**

• **Code (código)** **ref. DDR: 0094**

El código atribuido por la BR para identificar de forma única una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) de una *Administration* (administración). Actualmente el **Code** (código) utilizado por la BR para identificar la *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) se aplica de forma que sea específico a una sola *Geographical Area* (zona geográfica). Por consiguiente, si la misma *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) aparece en dos *Geographical Areas* (zonas geográficas) es probable que éstas se identifiquen por un **Code** (código) diferente. Esta diferencia de **Code** (código) se aplica aunque las dos *Geographical Areas* (zonas geográficas) sean (con arreglo al Convenio y a los Reglamentos de la UIT) responsabilidad de la misma *Administration* (administración) y la dirección sea la de la *Administration* (administración) notificante.

Formato: hasta 2 caracteres.

- **Postal Address (dirección postal)** **ref. DDR: 0095**

Dirección postal designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse toda correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) específica.

Formato: texto.

- **Telex Address (dirección télex)** **ref. DDR: 0096**

Dirección télex designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) específica.

Formato: texto.

- **Facsimile Address (dirección facsímil)** **ref. DDR: 0564**

Dirección facsímil designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse toda correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) específica.

Formato: número.

- **E-mail Address (dirección de correo electrónico)** **ref. DDR: 0565**

Dirección de correo electrónico designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse toda correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) específica.

Formato: texto.

### 3.4 **Operador** **ref. DDR: 0218**

Organización responsable de la explotación de los sistemas de radiocomunicaciones en una *Geographical Area* (zona geográfica) específica. El **Code** (código) utilizado por la BR para identificar al *Operator* (operador) es específico de la *Geographical Area* (zona geográfica). Por consiguiente, si la misma organización aparece en dos o más *Geographical Areas* (zonas geográficas), se considera cada vez como si se tratase de un *Operator* (operador) distinto y es probable que se identifique a cada uno por un **Code** (código) diferente.

- Un *Operator* (operador) se identifica por su **Code** (código) y por la *Geographical Area* (zona geográfica) en la que funciona.

Un *Operator* (operador) puede funcionar en una sola *Geographical Area* (zona geográfica) **ref. DDR: 0221**

Un *Operator* (operador) puede ser responsable del funcionamiento de una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal) **ref. DDR: 0222**

Un *Operator* (operador) debe haber sido registrado en la BR por una sola *Administration* (administración) **ref. DDR: 0603**

- **Code (código)** **ref. DDR: 0219**

Código utilizado para identificar a un *Operator* (operador). El **Code** (código) lo asigna la BR al *Operator* (operador).

Formato: 3 caracteres (entre 001 a 999).

- **Name (nombre)**

Nombre del *Operator* (operador), presentado por la *Administration* (administración).

Formato: texto.

### 3.5 Notificación de Servicio Terrenal

ref. DDR: 0200

Solicitud de una *Administration* (administración) a la Oficina de Radiocomunicaciones (BR) para que inscriba los detalles de una *Signal Configuration* (configuración de señal) específica existente o propuesta en el Registro Internacional de Frecuencias (MIFR).

A cada *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) recibida en la BR se le da un código de identificación único (**BR identification Code** (código de identificación de la BR)) que incluye el año en cuatro cifras en el que la BR ha recibido la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) y un número único.

– Una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) se identifica por su **Identification Code** (código de identificación).

Una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) debe referirse a una sola *Signal Configuration* (configuración de señal)

ref. DDR: 0208

Una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) debe presentarse de acuerdo con los requisitos de una o más *Provisions* (disposiciones).

ref. DDR: 0610

- **BR Date Received (fecha de recepción en la BR)**

ref. DDR: 0202

Fecha en la que la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) se recibe en la BR y se inscribe como tal. Esta fecha determina la antigüedad atribuida a una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) y es la fecha que debe tenerse en cuenta, a efectos de la posible inscripción en el Registro Internacional de Frecuencias, por todas las *Terrestrial Service Notices* (notificaciones de servicio terrenal) posteriores.

Formato: fecha.

- **BR Identification Code (código de identificación de la BR)**

ref. DDR: 0205

Código utilizado para identificar unívocamente una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal). El código se compone de cuatro cifras para el año y seis cifras atribuidas secuencialmente en el año en que la BR recibió la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal).

Si se trata de una nueva notificación (es decir, que el **Intended Action Code** (código de acción pretendida) es "A"), la BR proporciona el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR). Sin embargo, si la notificación se refiere a una inscripción existente en el Registro para esta *Signal Configuration* (configuración de señal) (es decir, el **Intended Action Code** (código de acción pretendida) es "M" o "S" o "R"), la *Administration* (administración) notificante debe proporcionar el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) relativo a la *Signal Configuration* (configuración de señal).

Ejemplo: 1998001234 (que representa la notificación número 1234 en 1998).

Formato: 10 caracteres.



**Nota:** Actualmente, el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) registra únicamente los dos últimos números del año de recepción precedidos por un cero. Se considera fundamental mostrar el año completo. El DDR define el formato de 10 caracteres antes indicado.

- **Intended Action Code (código de acción pretendida)** **ref. DDR: 0206**

Motivo por el que la *Administration* (administración) ha enviado la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) a la BR. Hay cinco acciones pretendidas válidas.

Formato: un carácter.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
A	Adición: una nueva notificación o una adjudicación adicional para el apéndice S25 al Reglamento de Radiocomunicaciones.
M	Modificación: modificación de una inscripción existente en el Registro.
S	Supresión: supresión de una inscripción existente en el Registro.
R	Sustitución: sustitución de una inscripción existente en el Registro (actualmente esto sólo se aplica a la notificación electrónica) o una adjudicación de sustitución para el apéndice S25 al RR.
I	Inicial: una adjudicación inicial para el apéndice S25 al RR.

- **Administration's Notice Code (código de notificación de la administración)** **ref. DDR: 0201**

Código de identificación nacional que puede utilizar una *Administration* (administración) a fin de identificar unívocamente una *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) para sus propios efectos a fin de facilitar la gestión de los datos.

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Date Sent (fecha de envío)** **ref. DDR: 0204**

Fecha en la cual la *Administration* (administración) envía la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) a la BR.

Formato: fecha.

### **3.6 Disposición** **ref. DDR: 0605**

Disposición reglamentaria con arreglo a la cual se ha solicitado la notificación o coordinación o se ha completado ésta, o se ha solicitado o alcanzado un acuerdo (véase el apéndice 10 al DDR).

– Una *Provision* (disposición) puede identificarse por su **Code** (código).

Una *Provision* (disposición) puede determinar los requisitos de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación) **ref. DDR: 0606**

Una *Provision* (disposición) puede determinar los requisitos de una o más *Terrestrial Service Notices* (notificaciones de servicio terrenal) **ref. DDR: 0607**

- **Code (código)** **ref. DDR: 0608**

Medio para identificar la *Provision* (disposición) reglamentaria según la cual se requiere la *Terrestrial Service Notice* (notificación de servicio terrenal) o el *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación).

Formato: hasta 12 caracteres.

DATOS DE LA ANTENA

		<b>Página</b>
3.7	<b>Site</b> (emplazamiento) .....	ref. DDR: 0265 88
	<b>Name</b> (nombre) .....	ref. DDR: 0267 88
3.8	<b>Antenna</b> (antena) .....	ref. DDR: 0035 88
	<b>Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas) .....	ref. DDR: 0037 89
	<b>Mast Identification</b> (identificación del mástil) .....	ref. DDR: 0038 89
	<b>Operator's Identification Code</b> (código de identificación del operador) .....	ref. DDR: 0130 89
3.9	<b>Receiving Antenna</b> (antena de recepción) .....	ref. DDR: 0114 89
	<b>Receiving System Noise Temperature</b> (temperatura de ruido del sistema receptor) .....	ref. DDR: 0160 90
3.10	<b>Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión) .....	ref. DDR: 0119 90
	<b>Directivity Indicator</b> (indicador de directividad) .....	ref. DDR: 0122 90
	<b>Maximum Gain</b> (ganancia máxima) .....	ref. DDR: 0129 90
	<b>Vertical Beamwidth</b> (abertura vertical del haz) .....	ref. DDR: 0168 91
	<b>Polarization Code</b> (código de polarización) .....	ref. DDR: 0131 91
	<b>Physical Height</b> (altura física) .....	ref. DDR: 0536 92
	<b>Height Above Ground Level</b> (altura sobre el nivel del suelo) .....	ref. DDR: 0125 92
	<b>Ground Altitude Above Mean Sea Level</b> (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar) .....	ref. DDR: 0121 92
	<b>Effective Height Pattern</b> (diagrama de la altura efectiva) .....	ref. DDR: 0123 92
	<b>Maximum Effective Height</b> (máxima altura efectiva) .....	ref. DDR: 0128 92
	<b>Azimuth Of Maximum Effective Height</b> (acimut de máxima altura efectiva) .....	ref. DDR: 0550 93
	<b>Ground Conductivity</b> (conductividad del suelo) .....	ref. DDR: 0124 93
	<b>Type Code</b> (código del tipo) .....	ref. DDR: 0133 93
	<b>Design Frequency</b> (frecuencia de diseño) .....	ref. DDR: 0478 94
3.11	<b>Directional Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión direccional) .....	ref. DDR: 0107 94
	<b>Horizontal Beamwidth</b> (abertura horizontal del haz) .....	ref. DDR: 0147 94
	<b>Elevation Angle Of Maximum Gain</b> (ángulo de elevación de máxima ganancia) .....	ref. DDR: 0109 94

	<b>Azimuth Of Maximum Gain</b> (acimut de máxima ganancia) .....	ref. DDR: 0108	95
	<b>Azimuth To The Normal Of The Plane Of The Radiating Elements</b> (acimut con la normal al plano de los elementos radiantes) .....	ref. DDR: 0479	95
	<b>Slew Angle</b> (ángulo de desviación) .....	ref. DDR: 0480	95
	<b>Rotational Antenna Beam Start Azimuth</b> (acimut de inicio del haz de la antena rotacional) .....	ref. DDR: 0509	95
	<b>Rotational Antenna Beam Finish Azimuth</b> (acimut de finalización del haz de la antena rotacional) .....	ref. DDR: 0510	96
	<b>Radiator Type</b> (tipo de radiador) .....	ref. DDR: 0476	96
	<b>Reflector Type</b> (tipo de reflector) .....	ref. DDR: 0477	96
	<b>Horizontally Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern</b> (diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización horizontal) .....	ref. DDR: 0273	97
	<b>Vertically Polarised Component Horizontal Attenuation Pattern</b> (diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización vertical) .....	ref. DDR: 0060	97
	<b>Horizontal Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia horizontal) .....	ref. DDR: 0507	97
	<b>Vertical Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia vertical) .....	ref. DDR: 0502	98
	<b>Elevation Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia en elevación) .....	ref. DDR: 0508	98
	<b>Reference Pattern</b> (diagrama de referencia) .....	ref. DDR: 0110	99
3.12	<b>Type A Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión de tipo A) .....	ref. DDR: 0380	99
	<b>Electrical Height</b> (altura eléctrica) .....	ref. DDR: 0382	100
3.13	<b>Type B Transmitting Antenna</b> (antena de transmisión de tipo B) .....	ref. DDR: 0381	100
	<b>Pattern Type</b> (tipo de diagrama) .....	ref. DDR: 0383	102
	<b>Special Quadrature Factor</b> (factor de cuadratura especial) .....	ref. DDR: 0359	102
3.14	<b>Tower</b> (torre) .....	ref. DDR: 0389	103
	<b>Reference Number</b> (número de referencia) .....	ref. DDR: 0391	103
	<b>Identification Number</b> (número de identificación) .....	ref. DDR: 0396	104
	<b>Structure Code</b> (código de estructura) .....	ref. DDR: 0397	104
	<b>Angular Orientation</b> (orientación angular) .....	ref. DDR: 0390	104
	<b>Electrical Spacing</b> (separación eléctrica) .....	ref. DDR: 0392	105

**Página**

	<b>Electrical Height</b> (altura eléctrica) .....	ref. DDR: 0394	105
	<b>Field Phase Difference</b> (diferencia de fases del campo) .....	ref. DDR: 0393	105
	<b>Field Strength Ratio</b> (relación de intensidades de campo) .....	ref. DDR: 0395	105
3.15	<b>Sectionalised Tower</b> (torre segmentada) .....	ref. DDR: 0375	105
	<b>Lower Section Height Difference</b> (diferencia de altura de la sección inferior) .....	ref. DDR: 0376	106
	<b>Lower Section Electrical Height</b> (altura eléctrica de la sección inferior) .....	ref. DDR: 0377	106
	<b>Height Difference</b> (diferencia de altura) .....	ref. DDR: 0379	106
3.16	<b>Top Loaded Tower</b> (torre cargada en el extremo) .....	ref. DDR: 0386	107
	<b>Height Difference</b> (diferencia de altura) .....	ref. DDR: 0388	107
3.17	<b>Antenna Radiation Pattern Augmentation</b> (aumento del diagrama de radiación de la antena) .....	ref. DDR: 0354	107
	<b>Serial Number</b> (número de serie) .....	ref. DDR: 0357	108
	<b>Central Azimuth</b> (acimut central) .....	ref. DDR: 0356	108
	<b>Total Span</b> (amplitud total) .....	ref. DDR: 0358	108
	<b>Central Azimuth Field Strength</b> (intensidad de campo en el acimut central) .....	ref. DDR: 0355	108

### 3.7 Emplazamiento

ref.

Nombre utilizado para señalar la posición general de las *Antennas* (antenas) sin tener que referirse a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena).

- Un *Site* (emplazamiento) se identifica por su **Name** (nombre) y por la *Administration* (administración) que le presenta.

Un *Site* (emplazamiento) debe ser presentado por una sola *Administration* (administración)

ref. DDR: 0567

Un *Site* (emplazamiento) puede ser la ubicación de una o más *Antennas* (antenas)

ref. DDR: 0268

Un *Site* (emplazamiento) debe estar situado en una sola *Geographical Area* (zona geográfica)

ref. DDR: 0040

Un *Site* (emplazamiento) puede utilizarse para transmisión o recepción durante una o más *Maximum Hours Of Operation* (horas de funcionamiento máximo)

ref. DDR: 0575

- **Name (nombre)**

ref.

Nombre por el que se conoce al *Site* (emplazamiento); por ejemplo, el de la localidad en la que está situado el *Site* (emplazamiento), señalado por la *Administration* (administración) notificante. En el apéndice 7 al DDR figura la lista de abreviaturas normales utilizadas para comprimir los nombres de los *Site* (emplazamientos) a 30 caracteres cuando los nombres completos son más largos.

El nombre puede consistir en una o más palabras y puede estructurarse de manera similar a una dirección, con un número de "ubicaciones" cada una más genérico que su predecesor.

*Nota:* A pesar de la utilización de las abreviaturas normalizadas, la actual limitación a 20 caracteres parece insuficiente. Se propone aumentar el tamaño de este campo hasta 30 caracteres.

Formato: hasta 30 caracteres.

### 3.8 Antena

ref. DDR: 0035

Dispositivo utilizado para radiar o recibir ondas electromagnéticas. Una *Antenna* (antena) puede constar de un solo elemento o de un conjunto de elementos radiantes conectados física o electrónicamente para constituir un único diagrama de ganancia. El concepto de *Antenna* (antena) incluye tanto a las *Antenna* (antenas) omnidireccionales como a las directivas.

Una *Antenna* (antena) puede ser de uno de los siguientes tipos: *Transmitting Antenna* (antena de transmisión), *Receiving Antenna* (antena de recepción) o, en algunos sistemas radioeléctricos, tanto *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) como *Receiving Antenna* (antena de recepción).

En las Recomendaciones UIT-R BS.80, UIT-R BS.705 y UIT-R BS.1195 figura información detallada sobre las *Antenna* (antenas) (específicamente para las bandas de frecuencias en ondas decamétricas, métricas y decimétricas). En la Recomendación UIT-R F.699 figuran las fórmulas para los diagramas de *Antenna* (antenas) de los sistemas de radioenlaces en la gama de 1 - 40 GHz.

La información de los puntos siguientes sobre *Antenna* (antenas) está centrada casi exclusivamente en torno a los requisitos de notificación, siendo necesario conocer el emplazamiento (es decir, las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena)) y su

comportamiento efectivo pero no su identificación precisa. A efectos de coordinación, los datos que describen el comportamiento de una *Antenna* (antena) de transmisión pueden aplicarse teóricamente a una *Antenna* (antena) de recepción, debido al principio de reciprocidad. En la práctica, sin embargo, debido a limitaciones de tamaño y coste, muchas *Antennas* (antenas) de recepción pueden ser menos sofisticadas que las *Antenna* (antenas) de transmisión; por ejemplo, en frecuencias por debajo de 2 GHz dos tipos comunes de antenas de recepción son el monopolo corto telescópico o la antena de látigo.

- Una *Antenna* (antena), a efectos de notificación y coordinación, viene identificada por sus **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) y, adicionalmente, una **Receiving Antenna** (antena de recepción) por su **Receiving System Noise Temperature** (temperatura de ruido del sistema receptor), una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) por su **Height Above Ground Level** (altura sobre el nivel del suelo), una **Type A Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo A) por su **Electrical Height** (altura eléctrica) y una **Directional Transmitting Antenna** (antena de transmisión direccional) por su **Azimuth Of Maximum Gain** (acimut de máxima ganancia).

Una *Antenna* (antena) debe estar situada en un solo *Site* (emplazamiento) ref. DDR: 0039

- **Geographical Coordinates (coordenadas geográficas)** ref. DDR: 0037

*Nota:* Actualmente las **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) se inscriben en grados y minutos o en grados, minutos y segundos, dependiendo de la banda de frecuencias y de los requisitos de compartición. Se propone que en el futuro las **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) se inscriban siempre en grados, minutos y segundos.

Se trata de la posición geográfica del centro físico de la *Antenna* (antena).

Formato: longitud/latitud en grados, minutos y segundos.

- **Mast Identification (identificación del mástil)** ref. DDR: 0038

Código utilizado para identificar el mástil sobre el que va montada la *Antenna* (antena). Lo utiliza la *Administration* (administración) para la identificación de la ubicación de la *Antenna* (antena) dentro de un *Site* (emplazamiento) y también puede emplearse para identificar con más precisión la ubicación de la *Antenna* (antena) en el proceso de coordinación.

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Operator's Identification Code** ref. DDR: 0130  
(código de identificación del operador)

Código notificado por la *Administration* (administración) como el código utilizado por el *Operator* (operador) para identificar la *Antenna* (antena) y también opcionalmente en el proceso de coordinación.

Formato: hasta 20 caracteres.

### 3.9 Antena de recepción ref. DDR: 0114

Tipo de *Antenna* (antena) utilizada para recibir ondas electromagnéticas en una ubicación fija.

- Una **Receiving Antenna** (antena de recepción) viene identificada de la misma forma que su tipo genérico (*Antenna* (antena)); es decir, las **Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena) y, adicionalmente, su **Receiving System Noise Temperature** (temperatura de ruido del sistema receptor).

Una **Receiving Antenna** (antena de recepción) puede recibir una señal de una o más **Transmitting Antennas** (antenas de transmisión) ref. DDR: 0117

Una **Receiving Antenna** (antena de recepción) puede ser el punto de recepción previsto para una o más **Signal Configurations** (configuraciones de señal) ref. DDR: 0118

- **Receiving System Noise Temperature (temperatura de ruido del sistema receptor)** ref. DDR: 0160

Temperatura por encima del cero absoluto equivalente al ruido asociado al sistema receptor. El ruido es generado por el entorno de la **Antenna** (antena), por la **Receiving Antenna** (antena de recepción) y por el propio sistema de recepción.

Formato: número entero (entre 20 y 6 000), en grados Kelvin.

### 3.10 Antenas de transmisión ref. DDR: 0119

Una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) es un tipo de **Antenna** (antena) (que puede ser omnidireccional) utilizada para la radiación de ondas electromagnéticas desde un emplazamiento fijo.

Una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) puede ser de los siguientes tipos: **Directional Transmitting Antenna** (antena de transmisión directiva), **Type A Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo A) o **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B).

- Una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) se identifica de la misma forma que su tipo genérico (**Antenna** (antena)) es decir, las **Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena) y su **Height Above Ground Level** (altura sobre el nivel del suelo).

Una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) puede transmitir una señal a una o más **Receiving Antennas** (antenas de recepción) ref. DDR: 0137

Una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) debe producir señales descritas por una o más **Signal Configurations** (configuraciones de señal) ref. DDR: 0136

- **Directivity Indicator (indicador de directividad)** ref. DDR: 0122

Indicador utilizado para identificar si la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) es directiva.

Formato: verdadero o falso.

- **Maximum Gain (ganancia máxima)** ref. DDR: 0129

**Nota:** La **Maximum Gain** (ganancia máxima) se determina actualmente en la **Signal Configuration's Assigned Frequency** (frecuencia asignada a la configuración de la señal), sin embargo se propone que en el futuro venga determinada en el punto medio de la banda dentro de la gama de frecuencias para la que se ha diseñado la **Antenna** (antena).

Relación entre la potencia requerida a la entrada de una antena de referencia sin pérdidas (código de ganancia de la antena de referencia) y la potencia entregada a la entrada de la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) para producir en el sentido de máxima radiación la misma intensidad de campo o la misma densidad de flujo de potencia a la misma distancia. La ganancia puede considerarse para una polarización especificada. El hecho de que la **Maximum Gain** (ganancia máxima) se exprese con respecto a una **Antenna** (antena) de dipolo, a una isótropa o a



una vertical corta viene determinado por el tipo de la **Antenna** (antena) de referencia (por ejemplo, dipolo) utilizada para calcular el valor relativo de la ganancia de **Antenna** (antena); se describe mediante el código de ganancia de la antena de referencia. Este código se aplica a la ganancia de la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) y a la potencia radiada con la **Signal Configuration** (configuración de señal). Debe aplicarse a ambos el mismo código de ganancia de la antena de referencia.

Formato: se trata de un formato complejo que comprende

- a) una parte decimal (entre -5,0 a 60,0) con una sola cifra decimal, en dB;
- y
- b) el código de ganancia de la antena de referencia.

• **Vertical Beamwidth (abertura vertical del haz)** **ref. DDR: 0168**

Anchura angular del lóbulo principal de radiación, medida en el plano vertical que contiene la dirección de **Maximum Gain** (ganancia máxima), dentro de la cual la ganancia fuera del eje en cualquier dirección no cae más de 3 dB por debajo del valor de la **Maximum Gain** (ganancia máxima).

Formato: decimal (entre 0,1 y 180,0) con una cifra decimal, en grados.

• **Polarization Code (código de polarización)** **ref. DDR: 0131**

Código para representar la relación angular entre el plano del vector de campo eléctrico y la vertical, o el plano horizontal. La relación angular se toma en cualquier plano fijo normal a la dirección de propagación y mirando en el sentido de la propagación.

Formato: hasta 2 caracteres.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
CL	Circular levógira o indirecta: el vector de campo eléctrico gira en sentido contrario a las agujas del reloj.
CR	Circular dextrógira o directa: el vector de campo eléctrico gira en el sentido de las agujas del reloj.
D	Doble: cuando se radian componentes de polarización vertical y horizontal de igual amplitud sin un control particular de la relación de fase entre ellas. Por lo general, las fuentes polarizadas vertical y horizontalmente pueden estar desplazadas entre sí de forma que la polarización resultante varía entre la circular y oblicua, conforme al ángulo acimutal.
H	Lineal horizontal: el vector del campo eléctrico se encuentra en el plano horizontal.
M	Mixta: término combinado que se aplica cuando las componentes vertical y horizontal radiadas tienen una polarización oblicua, circular y doble.
SL	Oblicua levógira: el vector del campo eléctrico se encuentra en un plano girado 45 grados en sentido contrario a las agujas del reloj a partir del plano vertical.
SR	Oblicua dextrógira: el vector del campo eléctrico se encuentra en un plano girado 45 grados en el sentido de las agujas del reloj a partir del plano vertical.
V	Lineal vertical: el vector del campo eléctrico se encuentra en el plano vertical.

- **Physical Height (altura física)** **ref. DDR: 0536**

Distancia desde la base a la cima de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión). Para una *Antenna* (antena) monopolo unidireccional; por ejemplo, una antena de radiodifusión en la banda de ondas kilométricas y hectométricas en las Regiones 1 y 3.

Formato: número entero (entre 10 y 300), en metros.

- **Height Above Ground Level (altura sobre el nivel del suelo)** **ref. DDR: 0125**

Altura del centro de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) sobre el nivel del suelo.

Formato: entero (entre 0 y 1 000), en metros.

- **Ground Altitude Above Mean Sea Level (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar)** **ref. DDR: 0121**

Altitud sobre el nivel medio del mar que tiene el terreno donde se encuentra situada la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión). La altitud se mide en las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena) y puede ser positiva o negativa (es decir, puede encontrarse por debajo del nivel del mar).

Formato: entero (entre -1 000 y 8 848), en metros.

- **Effective Height Pattern (diagrama de la altura efectiva)** **ref. DDR: 0123**

Diagrama de la altura efectiva de la *Transmitting Antenna's* (antena de transmisión) para ángulos de acimut equiespaciados en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). La altura efectiva de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) se define como su altura sobre el nivel medio del terreno entre las distancias de 3 y 15 km desde la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) en dirección al receptor. En la Recomendación UIT-R P.370 figura información detallada sobre la altura efectiva y las "Curvas de propagación en ondas métricas y decimétricas para la gama de frecuencias comprendidas entre 30 y 1 000 MHz".

Formato: 36 vectores definidos por:

la altura efectiva de la antena (ref. DDR: 0123a); valor de la altura efectiva en el acimut especificado; entero (entre -400 y 5 000) en metros; y

el acimut (ref. DDR: 0123b); ángulo de la dirección del valor de la altura efectiva, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero en el sentido de las agujas del reloj; entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados.

- **Maximum Effective Height (máxima altura efectiva)** **ref. DDR: 0128**

*Nota:* Este dato no es de uso práctico si no se conoce el acimut en el que aparece la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva). Por consiguiente, se propone registrar el valor del **Azimuth Of Maximum Effective Height** (acimut de máxima altura efectiva) o suprimir el requisito de la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva).

Valor máximo de la *Transmitting Antenna's Effective Height* (altura efectiva de la antena de transmisión).

Únicamente para la radiodifusión en ondas métricas y decimétricas.

Formato: entero (entre -400 y 5 000), en metros.

- **Azimuth Of Maximum Effective Height**  
(acimut de máxima altura efectiva) **ref. DDR: 0550**

*Nota:* La **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva) no tiene utilización práctica si no se conoce el valor del acimut correspondiente a la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva). Por consiguiente, se propone registrar el valor del **Azimuth Of Maximum Effective Height** (acimut de máxima altura efectiva) o suprimir el requisito de la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva) y este dato.

Ángulo que forma la dirección de la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva), medida en el plano horizontal, con respecto al Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj.

Únicamente para la radiodifusión en ondas métricas y decimétricas.

Formato: número entero (entre 0 y 359), en grados.

- **Ground Conductivity (conductividad del suelo)** **ref. DDR: 0124**

*Nota:* La **Ground Conductivity** (conductividad del suelo) puede identificarse mediante un mapa y, por consiguiente, se propone para el futuro suprimir el requisito de indicar este dato. Si no se acepta, el requisito básico debe ser alinear esta información con su significado, evitando la codificación adicional; es decir, la información debe indicarse en milisiemens/m.

Código utilizado para identificar el valor de la **Ground Conductivity** (conductividad del suelo) en la zona de servicio y determinar cuál de los conjuntos de las curvas de propagación por onda de superficie que figuran en el punto 2 del anexo 2 al Acuerdo sobre Radiodifusión en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas, Ginebra 1975, es aplicable.

Se utiliza para la radiodifusión en ondas kilométricas y hectométricas.

Formato: un carácter.

Código	Significado
1	4 000 milisiemens/m
2	30 milisiemens/m
3	10 milisiemens/m
4	3 milisiemens/m
5	1 milisiemens/m
6	0,3 milisiemens/m
7	0,1 milisiemens/m
8	0,03 milisiemens/m
9	0,01 milisiemens/m

- **Type Code (código del tipo)** **ref. DDR: 0133**

Código utilizado para identificar si la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) es una antena vertical sencilla (por ejemplo, una antena de látigo) o una antena de construcción más compleja (por ejemplo, una **Top-Loaded Tower** (torre cargada en el extremo)) y eventualmente compuesta de múltiples **Towers** (torres).

Radiodifusión en la banda de ondas kilométricas y hectométricas.

Formato: un carácter.

**Código      Significado**

A	Antena vertical sencilla.
B	Construcción de antena compleja: ondas kilométricas y hectométricas, Regiones 1 y 3 - una <b>Antenna</b> (antena) direccional; ondas hectométricas, Región 2 - <b>Antenna</b> (antena) direccional u omnidireccional (incluida una <b>Top-Loaded Tower</b> (torre cargada en el extremo) o una <b>Sectionalised Tower</b> (torre segmentada)).

- **Design Frequency (frecuencia de diseño)** **ref. DDR: 0478**

Frecuencia para la que se ha diseñado la utilización de la antena. La **Design Frequency** (frecuencia de diseño) no es necesariamente la frecuencia de funcionamiento.

Únicamente para la radiodifusión en ondas decamétricas.

Formato: frecuencia (entre 3,950 y 26,100) con 3 cifras decimales, en MHz.

**3.11 Antena de transmisión direccional**

**ref. DDR: 0107**

Una **Directional Transmitting Antenna** (antena de transmisión direccional) es un tipo de **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) con una ganancia no uniforme en el plano horizontal.

- Una **Directional Transmitting Antenna** (antena de transmisión direccional) se identifica de la misma forma que su tipo genérico (**Antenna** (antena)); es decir, por las **Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena) y adicionalmente para una **Transmitting Antenna** (antena de transmisión), por su **Height Above Ground Level** (altura sobre el nivel del suelo) y su **Azimuth of Maximum Gain** (acimut de máxima ganancia).

- **Horizontal Beamwidth (apertura horizontal del haz)** **ref. DDR: 0147**

Anchura angular del lóbulo principal de radiación, medido en el plano horizontal, que contiene la dirección de la **Transmitting Antenna's Maximum Gain** (ganancia máxima de la antena de transmisión) dentro de la cual la ganancia fuera del eje en cualquier dirección no cae más de 3 dB por debajo del valor de la **Transmitting Antenna's Maximum Gain** (ganancia máxima de la antena de transmisión).

Formato: decimal (entre 0,1 y 359,9) con una sola cifra decimal, en grados.

- **Elevation Angle Of Maximum Gain (ángulo de elevación de la máxima ganancia)** **ref. DDR: 0109**

Ángulo medido en el plano vertical entre la dirección de la **Transmitting Antenna's Maximum Gain** (ganancia máxima de la antena de transmisión) y el plano horizontal. El ángulo puede ser negativo; es decir, algunas **Directional Transmitting Antennas** (antenas de transmisión direccionales) pueden estar apuntando hacia el suelo.

Formato: decimal (entre -90,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Azimuth Of Maximum Gain (acimut de máxima ganancia)** ref. DDR: 0108

Ángulo de la dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Azimuth To The Normal Of The Plane Of The Radiating Elements (acimut con la normal al plano de los elementos radiantes)** ref. DDR: 0479

Ángulo de la dirección de máxima radiación para un haz sin desviar, medido a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj en el plano horizontal. Para un haz sin desviar, la normal al plano de los elementos radiantes es la dirección hacia la que está apuntando la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión direccional).

Se utiliza en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: número entero (entre 0 y 359), en grados.

- **Slew Angle (ángulo de desviación)** ref. DDR: 0480

Diferencia angular entre el **Azimuth Of The Normal To The Plane Of The Radiating Elements** (acimut de la normal al plano de los elementos radiantes) (es decir la dirección de máxima radiación del haz sin desviar) y el acimut del haz desviado. Un ángulo de desviación positivo se mide en el sentido de las agujas del reloj con respecto al **Azimuth Of The Normal To The Plane Of The Radiating Elements** (acimut de la normal al plano de los elementos radiantes) y un ángulo de desviación negativo se mide en el sentido contrario a las agujas del reloj. El ángulo de desviación real puede variar con la frecuencia de funcionamiento.

Cuando un haz de antena se desvía horizontalmente, el diagrama de radiación horizontal no es simétrico con respecto al acimut de máxima radiación. El grado de asimetría aumenta a medida que lo hace la magnitud del ángulo de desviación. Además, al aumentar el ángulo de desviación, también aumenta la ganancia del lóbulo lateral y disminuye la ganancia del lóbulo principal.

El ángulo de desviación no siempre define con precisión el centro del diagrama de radiación horizontal (véanse las Recomendaciones UIT-R BS.80 y UIT-R BS.705). La desviación generalmente se produce como consecuencia de la desviación de fase en la alimentación de los elementos radiantes desplazados horizontalmente y una consecuencia de este proceso es que los lóbulos laterales dirigidos hacia atrás se giran en sentido opuesto al lóbulo principal.

Se utiliza en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: entero (entre -30 y 30), en grados.

- **Rotational Antenna Beam Start Azimuth (acimut de inicio del haz de la antena rotacional)** ref. DDR: 0509

Ángulo de la dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) en el borde izquierdo del sector barrido por el haz de la antena rotacional, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Rotational Antenna Beam Finish Azimuth**  
(acimut de finalización del haz de la antena rotacional) **ref. DDR: 0510**

Ángulo de la dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) en el borde derecho del sector barrido por el haz de la antena rotacional, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj.

Formato: decimal (entre 0,1 y 360,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Radiator Type (tipo de radiador)** **ref. DDR: 0476**

Conjunto acordado de caracteres que se utiliza para identificar la disposición de la alimentación en una red de dipolos horizontales. La red de dipolos puede estar alimentada por el centro o por el extremo.

En las redes de dipolos alimentadas por el centro, cada elemento de dipolo cuenta con su propio punto de alimentación. Las *Directional Transmitting Antennas* (antenas de transmisión directivas) con dos o más dipolos de media longitud de onda en una fila de dipolos pueden desviar su directividad. Las alimentaciones por el centro son más complejas pero permiten un mayor ángulo de desviación que las redes con alimentación por el extremo para un mismo tipo de *Directional Transmitting Antennas* (antenas de transmisión directivas).

En la red alimentada por el extremo, dos dipolos adyacentes ofrecen un punto de alimentación común conectado a una sola línea de transmisión. La capacidad de desviar la directividad se logra cuando el número de pares de dipolos de media longitud de onda en una fila es par.

Se utiliza en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: un carácter.

#### **Código Significado**

C	Red de antenas con alimentación por el centro.
E	Red de antenas con alimentación por el extremo.

- **Reflector Type (tipo de reflector)** **ref. DDR: 0477**

Conjunto acordado de caracteres que se utiliza para identificar el tipo de reflector empleado en una red de dipolos horizontales. El reflector puede estar sintonizado o no sintonizado (reflector aperiódico).

En la práctica, los reflectores sintonizados tienen una gama de frecuencias de funcionamiento máxima que cubre dos bandas de radiodifusión adyacentes, con una relación entre la frecuencia más alta y más baja de aproximadamente 1,25:1.

Este tipo de reflector generalmente se sintoniza para obtener la relación de campo eléctrico anterior-posterior óptima a una sola frecuencia en la banda de frecuencias requerida y cabe esperar que dicha relación disminuya si la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión directiva) funciona en cualquier otra frecuencia. Este tipo de reflector se conoce también con el nombre de "dipolo sintonizado" o "reflector parásito".

Los reflectores no sintonizados pueden funcionar en un máximo de cinco bandas de radiodifusión consecutivas obteniéndose una gama de frecuencias de funcionamiento de hasta 2:1. La gama viene limitada por el comportamiento de los elementos radiantes. Este tipo de reflector se conoce con el nombre de "reflector aperiódico" o "reflector de pantalla".

Se utilizan en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: un carácter.

**Código Significado**

- T Reflector sintonizado: red de dipolos idénticos sintonizada para proporcionar una relación anterior-posterior óptima en una gama limitada de frecuencias de funcionamiento.
- A Reflector aperiódico: pantalla consistente en hilos horizontales que actúan como un reflector no sintonizado.

- **Horizontally Polarized Component Horizontal Attenuation Pattern**  
(diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización horizontal) **ref. DDR: 0273**

Diagrama de los valores de atenuación de una *Antenna* (antena) con polarización horizontal medidos con respecto a 0 dB en el plano horizontal y en acimuts equiespaciados en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). El punto de 0 dB se toma en dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión).

Formato: 36 vectores definidos por:

la atenuación (ref. DDR: 0273a); atenuación en un acimut especificado; decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dB; y

el acimut (ref. DDR: 0273b); ángulo medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj; entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados.

- **Vertically Polarized Component Horizontal Attenuation Pattern**  
(diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización vertical) **ref. DDR: 0060**

Diagrama de los valores de atenuación para una *Antenna* (antena) con polarización vertical medidos con respecto a 0 dB en el plano horizontal en acimut equiespaciados en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). El punto de 0 dB se toma en la dirección de la *Transmitting Antennas Maximum Gain* (ganancia máxima de las antenas de transmisión).

Formato: 36 vectores definidos por

la atenuación (ref. DDR: 0060a); atenuación en un acimut especificado; decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dB; y

el acimut (ref. DDR: 0060b); ángulo medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj; entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados.

- **Horizontal Gain Pattern**  
(diagrama de ganancia horizontal) **ref. DDR: 0507**

Diagrama de la ganancia de la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión directiva) medida en el plano horizontal en acimuts equiespaciados en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). El código de ganancia de la antena de

referencia se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada con la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia se aplica a ambas.

Formato: un formato complejo compuesto de:

a) 36 vectores definidos por:

la ganancia (ref. DDR: 0507a); valor de la ganancia en el acimut especificado; decimal (entre -5,0 y 50,0) con una cifra decimal, en dB; y

el acimut (ref. DDR: 0507b); ángulo medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj; entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados;

y

b) el código de ganancia de la antena de referencia.

• **Vertical Gain Pattern (diagrama de ganancia vertical)** **ref. DDR: 0502**

Diagrama de los valores de la ganancia de la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión direccional) medidos en el plano vertical que contiene la dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de las antenas de transmisión). Los valores de ganancia se miden para ángulos de elevación equiespaciados, siendo la dirección de puntería de la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión direccional) igual a un ángulo de elevación de cero grados. Dependiendo de las circunstancias de funcionamiento, el ángulo de elevación puede incluir valores negativos. La ganancia puede considerarse para una polarización especificada. El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada con la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia se aplica a ambas.

Formato: un formato complejo compuesto de:

a) hasta 19 vectores definidos por:

la ganancia (ref. DDR: 0502a); valor de la ganancia en el ángulo de elevación especificado; decimal (entre -5,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dB; y

el ángulo de elevación (ref. DDR: 0502b); ángulo medido en el plano vertical entre la dirección del valor de la ganancia y el plano horizontal; entero (entre -90 y 90 en múltiplos de 10), en grados;

y

b) el código de ganancia de la antena de referencia.

• **Elevation Gain Pattern (diagrama de ganancia en elevación)** **ref. DDR: 0508**

Diagrama de los valores de ganancia de la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión direccional) medidos en el plano vertical en acimuts equiespaciados, para cada uno de los nueve ángulos de elevación, en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). La ganancia puede considerarse para una polarización especificada. El **Horizontal Gain Pattern** (diagrama de ganancia horizontal) proporciona los valores de ganancia para un ángulo de elevación de cero grados. El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada con la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia se aplica a ambas.



Formato: un formato complejo compuesto de:

- a) hasta 36 vectores repetidos para cada uno de los nueve ángulos de elevación; ángulo de elevación (ref. DDR: 0508c); ángulo medido en el plano vertical entre la dirección del valor de la ganancia y el plano horizontal; entero (entre 10 y 90 en múltiplos de 10), en grados, estando cada vector definido por la ganancia (ref. DDR: 0508a); valor de la ganancia en el acimut especificado; decimal (entre -5,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dB; y
- acimut (ref. DDR: 0508b); ángulo de la dirección del valor de la ganancia medida en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en sentido de las agujas del reloj; entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados;

y

- b) el código de la ganancia de la antena de referencia.

• **Reference Pattern (diagrama de referencia)** **ref. DDR: 0110**

Descripción de los diagramas de ganancia horizontal y vertical de la *Directional Transmitting Antenna* (antena de transmisión direccional) registrados en la BR como referencia para reutilización en diversas notificaciones.

Formato: diagrama de ganancia horizontal y vertical completo definido por:

la ecuación de la ganancia de antena (ref. DDR: 0110a); una o más expresiones matemáticas que definen las características de la ganancia de la antena; por ejemplo, los sistemas de radioenlaces en la gama 1 a 40 GHz de la Recomendación UIT-R F.699-2; fórmula, o

el diagrama polar de la ganancia de antena (ref. DDR: 0110b); representación gráfica en forma polar de la ganancia de la *Antenna* (antena) con respecto al ángulo fuera del eje; diagrama, o

el código de las características de la antena UIT-R (ref. DDR: 0110c); código que identifica una descripción normalizada de las características de antena de las Recomendaciones UIT-R BS.705-1 y UIT-R BS.1195; hasta 10 caracteres.

**3.12 Antena de transmisión de tipo A** **ref. DDR: 0380**

Una *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) es un tipo de *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) de construcción sencilla (por ejemplo, un monopolo vertical) con ganancia uniforme en el plano horizontal.

Para *Type A Transmitting Antennas* (antenas de transmisión de tipo A) muy altas, la velocidad de propagación en el interior de la *Antenna* (antena) puede ser inferior a la del espacio libre, reduciéndose de esa manera la longitud de onda dentro de la *Antenna* (antena). Esta diferencia en la velocidad de propagación se produce debido a que la *Antenna* (antena) tiene un espesor finito lo que puede traducirse en una diferencia entre la altura física y la **Electrical Height** (altura eléctrica), sin embargo para la *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) no se hacen distinciones en cuanto a las posibles repercusiones de esta circunstancia.

Para obtener una radiación eficaz de la *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A), puede utilizarse un sistema de tierra (por ejemplo, un cierto número de hilos radiales) en terrenos que presentan una baja conductividad. El diagrama de radiación vertical resulta

notablemente afectado por las constantes del terreno (por ejemplo, la *Transmitting Antenna's Ground Conductivity* (conductividad del terreno de la antena de transmisión)) así como por otros parámetros físicos (por ejemplo, la **Electrical Height** (altura eléctrica)).

Se utiliza para la radiodifusión en ondas hectométricas.

- Una *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) se identifica de la misma forma que su tipo genérico (*Antenna* (antena)); es decir, las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la (antena) y, adicionalmente, su **Electrical Height** (altura eléctrica)).

- **Electrical Height (altura eléctrica)** **ref. DDR: 0382**

Altura física de la *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) por encima del nivel del suelo, medida en partes de la longitud de onda y expresada en grados. La altura de la *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) se determina para la *Signal Configuration's Assigned Frequency* (frecuencia asignada a la configuración de señal). La **Electrical Height** (altura eléctrica) para una *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A) es "G" en el diagrama de una *Tower* (torre) sencilla (véase la figura 1).

Este dato es idéntico a la *Tower Electrical Height* (altura eléctrica de la torre) (apéndice S4 del RR, punto 9T7).

Formato: decimal (entre 50,0 y 250,0) con una cifra decimal, en grados.

### 3.13 Antena de transmisión de tipo B

**ref. DDR: 0381**

Una *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) es un tipo de *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) de construcción compleja (por ejemplo, un grupo de varias *Towers* (torres)) que puede presentar o no una ganancia uniforme en el plano horizontal.

La *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) consta de una o más *Towers* (torres). La construcción de cada una de las *Towers* (torres) puede comprender una sola *Tower* (torre) vertical, una *Top Loaded Tower* (torre cargada en el extremo) o una *Sectionalised Tower* (torre segmentada) que también puede estar cargada en el extremo. Para lograr un diagrama omnidireccional puede utilizarse una sola *Top Loaded Tower* (torre cargada en el extremo) o una *Sectionalised Tower* (torre segmentada), cuando hay limitaciones de espacio o a fin de mejorar las características de radiación que presenta una *Antenna* (antena) vertical sencilla.

Utilizada para la radiodifusión en ondas hectométricas.

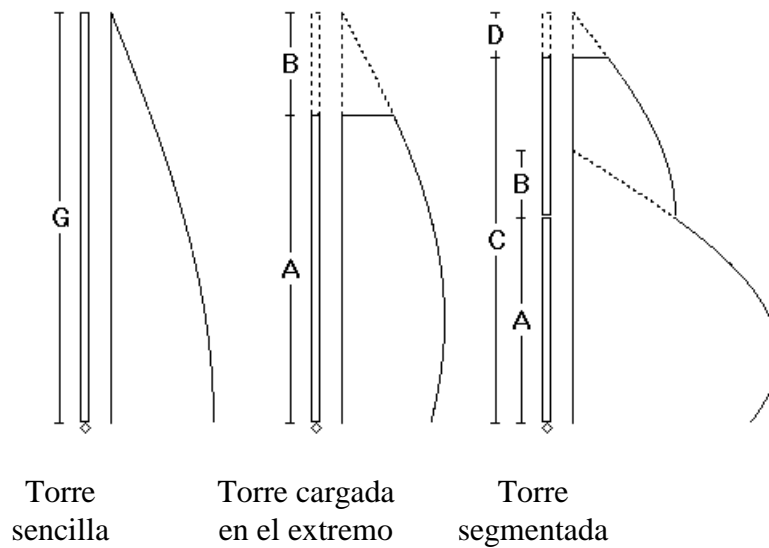


FIGURA 1

### Distribución de la corriente en la torre

En la figura 1, a la derecha de cada *Tower* (torre) aparece un diagrama que muestra la distribución de la corriente en la *Tower* (torre), suponiéndose sinusoidal. A la izquierda de cada *Tower* (torre) se indican las diversas dimensiones, correspondiendo las letras a los valores empleados en las fórmulas de los apéndices 3 y 4 al anexo 2 de las Actas Finales de la Conferencia Administrativa Regional de radiodifusión por ondas hectométricas (Región 2), Río de Janeiro, 1981. Las líneas continuas muestran la construcción real y las líneas de puntos muestran los valores aparentes, basados en la supuesta distribución de corriente sinusoidal.

El parámetro **G** es la **Electrical Height** (altura eléctrica) de una *Tower* (torre) vertical sencilla (por ejemplo, una *Type A Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo A)). Para este tipo de *Tower* (torre), la altura física y la altura eléctrica aparente (basada en la hipótesis de una distribución de corriente sinusoidal) son iguales. Generalmente, no es necesario hacer distinciones entre ellas; de hecho, la utilización del término "aparente" puede dar lugar a confusión porque implica una diferencia entre ambas.

Para la *Top-Loaded Tower* (torre cargada en el extremo): **A** es la altura física de la *Tower* (torre); **B** es la diferencia entre la altura eléctrica aparente (basada en la hipótesis de una distribución de corriente sinusoidal) y la altura (física) real de la *Tower* (torre), **A**. En otras palabras, la altura eléctrica aparente de la *Tower* (torre) es **A + B**.

Para la *Sectionalized Tower* (torre segmentada): **A** es la altura física de la sección inferior de la *Tower* (torre); **B** es la diferencia entre la altura aparente de la sección inferior de la *Tower* (torre) y la altura real de la sección inferior de la *Tower* (torre); **C** es la altura física de toda la *Tower* (torre) (secciones inferior y superior); **D** es la diferencia entre la altura aparente de toda la *Tower* (torre) y la altura real de toda la *Tower* (torre). En otras palabras, la altura eléctrica aparente de la sección

inferior de la *Tower* (torre) es **A + B** y la altura eléctrica aparente de toda la *Tower* (torre) es **C + D**. Obsérvese que se trata de un caso general en que la *Sectionalized Tower* (torre segmentada) se encuentra cargada en el extremo. De no ser así, el valor de **D** es cero.

- Una *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) se identifica de la misma manera que su forma genérica (*Antenna* (antena)); es decir, por las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena).

Una *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) puede modificar su diagrama de radiación utilizando uno o más *Antenna Radiation Pattern Augmentations* (aumentos del diagrama de radiación de la antena).

(Esto sólo se aplica cuando el *Pattern Type* (tipo de diagrama) es M)

ref. DDR: 0384

Una *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) puede constar de una o más *Towers* (torres)

ref. DDR: 0385

- **Pattern Type (tipo de diagrama)**

ref. DDR: 0383

Conjunto acordado de caracteres utilizado para identificar el tipo de diagrama de ganancia de la *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B).

Formato: un carácter.

#### **Código Significado**

- |   |  |
|---|--|
| T | Diagrama teórico: calculado utilizando la información sobre el emplazamiento de la <i>Tower</i> (torre), la fase del campo eléctrico y la intensidad de campo radiada por cada <i>Tower</i> (torre). Un diagrama teórico puede ser omnidireccional o directivo.  |
| E | Diagrama ampliado: producido por la adición en cuadratura de la intensidad de campo del diagrama teórico en una dirección específica y la intensidad de campo necesaria para tener en cuenta las imprecisiones que introduce el sistema de alimentación de la <i>Antenna</i> (antena) y las condiciones del terreno. La intensidad de campo combinada resultante se denomina factor de cuadratura ampliado o factor de cuadratura normal y es uno de los métodos utilizados para hacer corresponder el diagrama de radiación teórico con el diagrama de radiación real producido por la <i>Antenna</i> (antena). |
| M | Diagrama aumentado (ampliado y modificado): se trata de un diagrama ampliado que ha sido modificado por uno o varios <i>Antenna Radiation Pattern Augmentations</i> (aumentos del diagrama de radiación de la antena). El aumento también puede utilizarse para hacer corresponder el diagrama de radiación teórico con el diagrama de radiación real producido por la <i>Antenna</i> (antena).  |

- **Special Quadrature Factor (factor de cuadratura especial)**

ref. DDR: 0359

Valor de la intensidad de campo producida por la adición en cuadratura de la intensidad de campo del diagrama teórico en la dirección especificada y la intensidad de campo de compensación necesaria para tener en cuenta las imprecisiones que introduce el sistema de alimentación de la *Antenna* (antena) y las condiciones del terreno. El **Special Quadrature Factor** (factor de cuadratura especial) se utiliza para sustituir el campo eléctrico conocido como el factor de cuadratura del diagrama ampliado por los diagramas de radiación ampliado y aumentado, cuando el factor de cuadratura del diagrama ampliado no puede compensar las imprecisiones introducidas por

el sistema de alimentación de la *Antenna* (antena) y las condiciones del terreno, lo cual puede dar lugar a inestabilidades en el diagrama radiado. El **Special Quadrature Factor** (factor de cuadratura especial) se mide a 1 km de distancia de las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena).

El factor de cuadratura del diagrama ampliado se calcula a partir del factor de cuadratura normalizado en el plano horizontal (véase el anexo 2, apéndice 3, punto 2.7 del Plan RJ81) para el diagrama de antena. La modificación del diagrama de antena ampliado (es decir, el aumento) no exige automáticamente un cambio en el valor del factor de cuadratura del diagrama ampliado para el diagrama aumentado resultante.

Formato: decimal (entre 0,01 y 10,00) con 2 decimales, en mV/m.

### 3.14 Torre

ref. DDR: 0389

Soporte físico de los elementos radiantes que forma parte de una *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B). Una *Tower* (torre) puede tener una construcción normalizada y ser conocida simplemente como *Tower* (torre) o puede ser también de uno de los siguientes tipos: *Sectionalised Tower* (torre segmentada) o *Top Loaded Tower* (torre cargada en el extremo).

En frecuencias inferiores a las de las ondas decamétricas se utilizan a menudo varias *Towers* (torres), soportando a veces varios elementos radiantes, para constituir una sola *Antenna* (antena). La *Tower* (torre) puede ser simplemente un soporte de los elementos radiantes, puede formar parte del mismo o puede constituir la totalidad de dicho elemento.

Para las asignaciones en ondas hectométricas en la Región 2 se utilizan generalmente diferentes puntos de referencia con los distintos tipos de medición; es decir, se emplea un punto de referencia para determinar la **Electrical Spacing** (separación eléctrica) y **Angular Orientation** (orientación angular) y otro punto de referencia para determinar la **Field Phase Difference** (diferencia de fases del campo) y la **Field Strength Ratio** (relación de intensidades de campo). Normalmente se emplean puntos de referencia diferentes cuando el punto de referencia común para determinar la **Electrical Spacing** (separación eléctrica) y la **Angular Orientation** (orientación angular) no es una *Tower* (torre) sino un conjunto de coordenadas geográficas en el interior o exterior del sistema de *Antenna* (antena). El punto de referencia para la **Field Phase Difference** (diferencia de fases del campo) y la **Field Strength Ratio** (relación de intensidades de campo) debe ser siempre una *Tower* (torre) y de no ser así, puede reconocerse fácilmente y corregirse durante la notificación en papel. Se propone utilizar el mismo punto de referencia para todas las mediciones y que este punto de referencia sea una de las *Towers* (torres).

Se utiliza para la radiodifusión en ondas hectométricas.

- Una *Tower* (torre) se identifica por la *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) de la que forma parte y por su **Tower Identification Number** (número de identificación de la torre).

Una *Tower* (torre) debe formar parte de una sola *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B)

ref. DDR: 0398

- **Reference Number (número de referencia)**

ref. DDR: 0391

Número de la *Tower* (torre) que debe utilizarse como punto de referencia para medir la **Electrical Spacing** (separación eléctrica), la **Angular Orientation** (orientación angular), la **Field Phase Difference** (diferencia de fases del campo) y la **Field Strength Ratio** (relación de intensidades de campo) en la *Tower* (torre) considerada.

Formato: entero (entre 1 y 12).

**Nota:** *La práctica actual en la BR se basa en el Plan RJ81. Se propone que en el futuro la definición de este dato se modifique para que diga "Número de la **Tower** (torre) que debe utilizarse como punto de referencia para medir la **Electrical Spacing** (separación eléctrica), la **Angular Orientation** (orientación angular), la **Field Phase Difference** (diferencia de fases del campo) y la **Field Strength Ratio** (relación de intensidades de campo) en la **Tower** (torre) considerada". Por consiguiente, se ha modificado el nombre para lograr la compatibilidad con esta revisión de la definición propuesta.*

*La práctica actual de la BR es la siguiente. Se emplea un conjunto acordado de caracteres para identificar el emplazamiento de la **Tower** (torre) que va a utilizarse como punto de referencia para la medición de la **Electrical Spacing** (separación eléctrica) y la **Angular Orientation** (orientación angular) de la **Tower** (torre) considerada. El punto de referencia puede que no sea una **Tower** (torre) física y a veces se utiliza el centro del sistema de **Antenna** (antenas) o incluso un punto de referencia fuera de dicho sistema. Para inscribir el punto de referencia y normalizar la definición, este punto de referencia puede considerarse como una **Tower** (torre) ficticia sin propiedades eléctricas.*

*Actualmente la **Tower** (torre) de referencia se señala con un código, como se indica a continuación.*

*Formato: un carácter (entre 0 y 1).*

**Código Significado**

0 *La **Electrical Spacing** (separación eléctrica) y la **Angular Orientation** (orientación angular) se determinan con respecto a un punto de referencia común que normalmente es la primera **Tower** (torre).*

1 *La **Electrical Spacing** (separación eléctrica) y la **Angular Orientation** (orientación angular) se determinan con respecto a la **Tower** (torre) anterior.*

- **Identification Number (número de identificación)** **ref. DDR: 0396**

Número de identificación de la **Tower** (torre) considerada.

Formato: entero (entre 1 y 12).

- **Structure Code (código de estructura)** **ref. DDR: 0397**

Código utilizado para identificar las características eléctricas de la estructura de la **Tower** (torre).

Formato: un carácter (entre 0 y 2).

**Código Significado**

0 una **Tower** (torre) (vertical sencilla)

1 una **Top Loaded Tower** (torre cargada en el extremo)

2 una **Sectionalised Tower** (torre segmentada)

- **Angular Orientation (orientación angular)** **ref. DDR: 0390**

Ángulo medido en el punto de emplazamiento de la **Tower** (torre) de referencia (identificada por el **Reference Number** (número de referencia)) en sentido de las agujas del reloj en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en dirección a la **Tower** (torre) considerada.

Formato: decimal (entre 0,00 y 359,99) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Electrical Spacing (separación eléctrica)** **ref. DDR: 0392**

Distancia entre la **Tower** (torre) considerada y la **Tower** (torre) de referencia (identificada por el **Reference Number** (número de referencia)) medida en longitudes de onda a la **Signal Configuration's Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la configuración de señal).

*Nota:* La definición está de acuerdo con el **Reference Number** (número de referencia)  
**ref. DDR: 0391.**

Formato: decimal (entre 40,00 y 1 200,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Electrical Height (altura eléctrica)** **ref. DDR: 0394**

Altura eléctrica de la **Tower** (torre) (véase figura 1) por encima del nivel del suelo, medida en fracciones de la longitud de onda y expresada en grados. La altura de la **Tower** (torre) se determina en la **Signal Configuration's Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la Configuración de señal).

*Nota:* La definición está de acuerdo con el **Reference Number** (número de referencia)  
**ref. DDR: 0391.**

Formato: decimal (en la gama 50,0 a 250,0) con una sola cifra decimal, en grados.

- **Field Phase Difference (diferencia de fases del campo)** **ref. DDR: 0393**

Ángulo de fase, medido en las **Towers** (torres) respectivas, entre el campo radiado por la **Tower** (torre) considerada y el campo radiado por la **Tower** (torre) de referencia (identificada por el **Reference Number** (número de referencia)). Una diferencia de fases positiva significa que el campo va por delante del campo de la **Tower** (torre) de referencia y un ángulo de fase negativo significa que el campo va por detrás del campo de la **Tower** (torre) de referencia.

*Nota :* La definición está de acuerdo con el **Reference Number** (número de referencia)  
**ref. DDR: 0391.**

Formato: decimal (entre -359,99 y 359,99) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Field Strength Ratio (relación de intensidades de campo)** **ref. DDR: 0395**

*Nota 1:* Este dato se inscribe actualmente con una precisión de 2 cifras decimales y se propone en el futuro aumentar la precisión hasta 4 cifras decimales pues los diagramas de **Antenna** (antena) generados por los ordenadores son a veces muy sensibles a cambios muy pequeños de la **Field Strength Ratio** (relación de intensidades de campo).

*Nota 2:* La definición está de acuerdo con el **Reference Number** (número de referencia)  
**ref. DDR: 0391.**

Relación medida en las **Towers** (torres) respectivas entre la intensidad de campo procedente de la **Tower** (torre) considerada y la intensidad de campo procedente de la **Tower** (torre) de referencia (identificada por el **Reference Number** (número de referencia)).

Formato: decimal (entre 0,0000 y 10,0000) con 4 cifras decimales.

### 3.15 Torre segmentada **ref. DDR: 0375**

Una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) es un tipo de **Tower** (torre) construida con secciones eléctricamente aisladas, cada una de las cuales se alimenta de manera independiente.

Construyendo la **Tower** (torre) con secciones eléctricamente aisladas se aumenta la resistencia a la radiación de la sección inferior de la **Sectionalised Tower** (torre segmentada), reduciendo de esa forma la velocidad de propagación dentro de la **Antenna** (antena) a un valor inferior al del espacio libre y acortando la longitud de onda en la sección inferior de la **Sectionalised Tower** (torre segmentada) una cantidad equivalente. Por consiguiente, el transmisor ve la sección inferior de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) con una longitud superior a su altura física real. La sección superior de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) puede estar cargada en el extremo. En una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) sin carga en el extremo, la **Height Difference** (diferencia de altura) es cero.

Se utiliza para la radiodifusión en ondas hectométricas.

- Una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) se identifica por la **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) de la cual forma parte y por su **Tower Identification Number** (número de identificación de la Torre).

- **Lower Section Height Difference**  
(diferencia de altura de la sección inferior) ref. DDR: 0376

Diferencia entre la altura eléctrica aparente (basada en la distribución de corriente) de la sección inferior y la **Lower Section Height Difference** (altura eléctrica de la sección inferior) (es decir, la altura física de la sección inferior). La **Lower Section Height Difference** (diferencia de altura de la sección inferior) se mide como en fracciones de la longitud de onda a la **Signal Configuration Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la configuración de señal) y se expresa en grados. La **Lower Section Height Difference** (diferencia de altura de la sección inferior) para una **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) es "B" en el diagrama de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) (véase la figura 1).

Formato: decimal (entre 0,0 y 180,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Lower Section Electrical Height**  
(altura eléctrica de la sección inferior) ref. DDR: 0377

Altura física en longitudes de onda de la sección inferior de la **Sectionalised Tower** (torre segmentada) por encima del nivel del suelo. La **Lower Section Electrical Height** (altura eléctrica de la sección inferior) se mide en fracciones de la longitud de onda a la **Signal Configuration Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la configuración de señal) y se expresa en grados. La **Lower Section Electrical Height** (altura eléctrica de la sección inferior) para una **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) es "A" en el diagrama de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) (véase la figura 1).

Formato: decimal (entre 50,0 y 250,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Height Difference** (diferencia de altura) ref. DDR: 0379

Diferencia entre la altura eléctrica aparente, basada en la distribución de corriente, de la **Sectionalised Tower** (torre segmentada) y la **Tower Electrical Height** (altura eléctrica de la torre) (es decir, la altura física de la **Sectionalised Tower** (torre segmentada) completa). La **Height Difference** (diferencia de altura) se mide en fracciones de la longitud de onda a la **Signal Configuration Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la configuración de señal) y se expresa en grados (véase la figura 1). La **Height Difference** (diferencia de altura) para una **Type B**



**Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) es "D" en el diagrama de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada). En el caso de una **Sectionalised Tower** (torre segmentada) no cargada en el extremo este valor es cero.

Formato: decimal (entre 0,0 y 30,0) con una cifra decimal, en grados.

### 3.16 Torre cargada en el extremo

ref. DDR: 0386

Una **Top Loaded Tower** (torre cargada en el extremo) es un tipo de **Tower** (torre) con una altura física inferior a media longitud de onda cuya resistencia a la radiación se ha aumentado introduciendo una carga en su extremo (por ejemplo, una sección horizontal en el extremo superior de la antena). Uno de los efectos de la carga en el extremo es la disminución de la velocidad de propagación en la **Antenna** (antena) a un valor inferior al del espacio libre, lo que acorta la longitud de onda en la **Antenna** (antena) una cantidad equivalente. Por consiguiente, la **Antenna** (antena) aparece frente al transmisor con un tamaño mayor que su altura física real.

Se utiliza para la radiodifusión en ondas hectométricas.

- Una **Top Loaded Tower** (torre cargada en el extremo) se identifica por la **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) de la cual forma parte y por su **Tower Identification Number** (número de identificación de la torre).

- **Height Difference (diferencia de altura)**

ref. DDR: 0388

Diferencia entre la altura eléctrica aparente basada en la distribución de corriente de la torre cargada en el extremo y la **Tower Electrical Height** (altura eléctrica de la torre) (es decir, la altura física de la **Top Loaded Tower** (torre cargada en el extremo) completa). La **Height Difference** (diferencia de altura) se mide en fracciones de la longitud de onda a la **Signal Configuration Assigned Frequency** (frecuencia asignada de la configuración de señal) y se expresa en grados. La **Height Difference** (diferencia de altura) para una **Type B Fixed Transmitting Antenna** (antena de transmisión fija de tipo B) es "B" en el diagrama de la **Top Loaded Tower** (torre cargada en el extremo) (véase la figura 1). Si este valor es cero, la **Tower** (torre) no está **Top Loaded** (cargada en el extremo).

Este dato es idéntico a la **Sectionalised Tower Height Difference** (diferencia de altura de la torre segmentada) (ref. DDR: 0379), del punto 9T9D del apéndice S4 al RR.

Formato: decimal (entre 10,0 y 180,0) con una cifra decimal, en grados.

### 3.17 Aumento del diagrama de radiación de la antena

ref. DDR: 0354

Un **Antenna Radiation Pattern Augmentation** (aumento del diagrama de radiación de la antena) forma parte de un diagrama aumentado de radiación de la **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) (modificación de un diagrama ampliado). Un solo diagrama de **Type B Transmitting Antenna** (antena de transmisión de tipo B) puede tener uno o más aumentos o "parches".

El objeto del aumento es modificar un diagrama ampliado entre dos ángulos acimutales. El aumento puede ser positivo (dando lugar a un nivel de radiación más elevado que el de un diagrama ampliado) o negativo (obteniéndose un nivel de radiación inferior al del diagrama ampliado). Sin embargo, en ningún caso el aumento deberá ser tan negativo que la intensidad de campo representada por el diagrama de radiación aumentado resulte inferior al valor de la intensidad de campo producido por el diagrama de radiación teórico. El aumento puede utilizarse para realizar la

modificación prevista del diagrama de radiación existente a fin de incrementar la zona de cobertura o disminuir la interferencia causada a los sistemas de radiocomunicaciones próximos. También puede emplearse para definir con mayor precisión el diagrama de radiación existente cuando las imprecisiones en el sistema de la alimentación de la *Antenna* (antena) y las condiciones del terreno hayan provocado que la intensidad de campo en una zona particular difiera de la del diagrama previsto.

Los límites de los aumentos individuales pueden superponerse. Es decir, un aumento puede ser a su vez modificado por un aumento posterior. Para asegurar que los cálculos se realizan de forma coherente, los aumentos se determinan por orden creciente del acimut central del aumento a partir del Norte verdadero. Si varios aumentos tienen el mismo **Central Azimuth** (acimut central), se empieza por el de mayor **Total Span** (amplitud total). Si más de un aumento tiene el mismo **Central Azimuth** (acimut central) y la misma **Total Span** (amplitud total), se les procesa en orden ascendente con respecto a sus efectos sobre el diagrama de radiación.

Se utiliza únicamente donde existe un *Type B Transmitting Antenna's Pattern Type* (tipo de diagrama de la antena de transmisión de tipo B) = "M".

Utilizado para la radiodifusión en ondas hectométricas.

- Un *Antenna Radiation Pattern Augmentation* (aumento del diagrama de radiación de la antena) se identifica por su **Serial Number** (número de serie) y por la *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B) cuyo diagrama ha modificado.

Un *Antenna Radiation Pattern Augmentation* (aumento del diagrama de radiación de la antena) debe modificar el diagrama de radiación de una sola *Type B Transmitting Antenna* (antena de transmisión de tipo B)

ref. DDR: 0054

- **Serial Number (número de serie)**

ref. DDR: 0357

Número que identifica el *Antenna Radiation Pattern Augmentation* (aumento del diagrama de radiación de la antena).

Formato: entero (entre 1 y 99).

- **Central Azimuth (acimut central)**

ref. DDR: 0356

Ángulo del centro del aumento (es decir, el centro de la **Total Span** (amplitud total)) medido a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj en el plano horizontal.

Formato: decimal (entre 0,00 y 359,99) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Total Span (amplitud total)**

ref. DDR: 0358

Gama angular del diagrama de aumento.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Central Azimuth Field Strength  
(intensidad de campo en el acimut central)**

ref. DDR: 0355

Valor de la intensidad de campo deseada en el **Central Azimuth** (acimut central) del aumento medido a 1 km de distancia de las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena). Este valor debe ser siempre igual o mayor que el valor obtenido del diagrama teórico.

Formato: decimal (entre 0,0 y 9 999,9) con una cifra decimal, en mV/m.

## DATOS HORARIOS

		<b>Página</b>
3.18	<b>Day Of Operation</b> (día de funcionamiento) ..... ref. DDR: 0498	112
	<b>Name</b> (nombre) ..... ref. DDR: 0531	112
3.19	<b>Season Of Operation</b> (periodo estacional de funcionamiento) ..... ref. DDR: 0246	112
	<b>Code</b> (código) ..... ref. DDR: 0247	113
	<b>Start Date</b> (fecha de inicio) ..... ref. DDR: 0538	113
	<b>Stop Date</b> (fecha de finalización) ..... ref. DDR: 0539	113
3.20	<b>Regular Operation Period</b> (periodo de funcionamiento ordinario) ..... ref. DDR: 0306	113
	<b>Start Time</b> (hora de inicio) ..... ref. DDR: 0307	114
	<b>Stop Time</b> (hora de finalización) ..... ref. DDR: 0308	114
	<b>NAVTEX Transmission Duration</b> (duración de la transmisión NAVTEX) ..... ref. DDR: 0142	114
	<b>NAVTEX Transmission Interval</b> (intervalo de transmisión NAVTEX) ..... ref. DDR: 0549	115
3.21	<b>Traffic Characteristic</b> (características del tráfico) ..... ref. DDR: 0464	115
	<b>Daily Volume</b> (volumen diario) ..... ref. DDR: 0467	115
	<b>Start Peak Hours</b> (inicio de las horas de cresta) ..... ref. DDR: 0465	115
	<b>Stop Peak Hours</b> (finalización de las horas de cresta) ..... ref. DDR: 0466	115
3.22	<b>Maximum Hours Of Operation</b> (número máximo de horas de funcionamiento) ..... ref. DDR: 0524	116
	<b>Start Time</b> (hora de inicio) ..... ref. DDR: 0525	116
	<b>Stop Time</b> (hora de finalización) ..... ref. DDR: 0526	116

**3.18 Día de funcionamiento**

ref. DDR: 0498

Periodo de 24 horas comprendido entre la medianoche y la medianoche durante el cual se emite la **Signal Configuration** (configuración de señal). El **Day Of Operation** (día de funcionamiento) es necesario cuando la **Signal Configuration** (configuración de señal) no se emite en todos los días de la semana.

*Nota:* Para referirse al funcionamiento de los satélites puede ser necesario utilizar el día sideral que tiene una duración aproximada de 23 horas 56 minutos.

Utilizado en las bandas de ondas decamétricas.

– Un **Day Of Operation** (día de funcionamiento) se identifica por su **Name** (nombre).

Un **Day Of Operation** (día de funcionamiento) puede ser el periodo de emisión para una o más **Signal Configurations** (configuraciones de señal)

ref. DDR: 0499

- **Name** (nombre)

ref. DDR: 0531

Nombre del **Day Of Operation** (día de funcionamiento).

Formato: hasta nueve caracteres (es decir, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado o domingo).

**3.19 Periodo estacional de funcionamiento**

ref. DDR: 0246

*Nota:* La CMR suprimió los **Season Of Operation** (periodos estacionales de funcionamiento), sin embargo aún son necesarios para la radiodifusión en ondas decamétricas y, por consiguiente, se propone incluir estos datos en los requisitos de notificación del apéndice S4.

Periodo de tiempo durante un año en el cual se espera que una estación de radiodifusión en ondas decamétricas transmita la **Signal Configuration** (configuración de señal) notificada a su zona de servicio identificada.

Las **Administrations** (administraciones) presentarán normalmente a la BR dos veces al año sus horarios de radiodifusión previstos en las bandas de frecuencias pertinentes. Si una **Administration** (administración) considera necesario tener en cuenta los cambios que se producen en la propagación durante el periodo estacional, se recomienda, por motivos de eficacia en la utilización del espectro, implementar dichas necesidades en mayo y septiembre.

Para tener en cuenta el funcionamiento de necesidades con fechas distintas a las del periodo estacional de funcionamiento pueden utilizarse una **Start Date** (fecha de inicio) y una **Stop Date** (fecha de finalización), por ejemplo, en el caso de acontecimientos especiales o cambios de horas en fechas distintas que no coinciden con las del periodo estacional de funcionamiento.

Las **Administrations** (administraciones) pueden comunicar con un año de anticipación sus horarios de utilización de las asignaciones.

– Un **Season Of Operation** (periodo estacional de funcionamiento) se identifica por su **Code** (código).

Un **Season Of Operation** (periodo estacional de funcionamiento) puede ser el periodo de emisión de una o más **Signal Configurations** (configuraciones de señal)

ref. DDR: 0248

- **Code (código)** **ref. DDR: 0247**

Código utilizado para identificar el *Season Of Operation* (periodo estacional de funcionamiento). Un nuevo *Season Of Operation* (periodo estacional de funcionamiento) comenzará a las 0100 horas UTC.

Los dos *Seasons Of Operation* (periodos estacionales de funcionamiento) principales son de marzo a octubre (*Season Of Operation A* (periodo estacional de funcionamiento A)) y de octubre a marzo (*Season Of Operation B* (periodo estacional de funcionamiento B)). Los *Season Of Operation* (periodos estacionales de funcionamiento) adicionales se obtienen subdividiendo al *Season Of Operation A* (periodo estacional de funcionamiento A).

Formato: hasta 5 caracteres.

Código	Significado
A	Último domingo de marzo a último domingo de octubre.
B	Último domingo de octubre a último domingo de marzo.
A1	Último domingo de marzo a primer domingo de mayo.
A2	Primer domingo de mayo a primer domingo de septiembre.
A3	Primer domingo de septiembre a último domingo de octubre.
YXXXX	Todo el año, desde el último domingo de marzo (primer año) al último domingo de marzo (segundo año). Donde XXXX representa el primer año.

- **Start Date (fecha de inicio)** **ref. DDR: 0538**

Fecha dentro del *Season Of Operation* (periodo estacional de funcionamiento) en la cual se inicia el funcionamiento de la *Signal Configuration* (configuración de señal).

Formato: fecha.

- **Stop Date (fecha de finalización)** **ref. DDR: 0539**

Fecha dentro del *Season Of Operation* (periodo estacional de funcionamiento) en la cual finaliza el funcionamiento de la *Signal Configuration* (configuración de señal).

Formato: fecha.

### 3.20 Periodo de funcionamiento ordinario **ref. DDR: 0306**

Periodo de tiempo durante un intervalo continuo de 24 horas (hasta 24 horas inclusive en un periodo) en el cual se emite normalmente una *Signal Configuration* (configuración de señal) específica. El periodo de tiempo se mide utilizando el sistema de tiempo universal coordinado (UTC).

Si la *Signal Configuration* (configuración de señal) tiene más de un *Regular Operation Period* (periodo de funcionamiento ordinario) en cualquier periodo de 24 horas, cada uno de los *Regular Operation Period* (periodos de funcionamiento ordinario) no deben superponerse.

En las estaciones NAVTEX, el *Regular Operation Period* (periodo de funcionamiento ordinario) se refiere al horario de transmisión a partir de la **Start Time** (hora de inicio), el **NAVTEX Transmission Interval** (intervalo de transmisión NAVTEX) y la **Stop Time** (hora de finalización)

cuando la **Antenna** (antena) está emitiendo la **Signal Configuration** (configuración de señal). Las propuestas de adjudicación de los horarios de transmisión deben presentarse a la Organización Marítima Internacional (OMI) para su aprobación con arreglo a la Resolución 339 (CMR-97).

**Nota:** *El anexo a la Resolución 339 (CMR-95) fue suprimido por la CMR-97 y aunque aún es necesario notificar las estaciones NAVTEX con arreglo al artículo S11, puesto que la banda de frecuencias en torno a 518 kHz está compartida con los radiofaros de radionavegación aeronáutica, los datos asociados con la coordinación ya no son necesarios. Por consiguiente se propone suprimirlos del apéndice S4.*

- Un **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario) se identifica por su **Start Time** (hora de comienzo) y por la **Signal Configuration** (configuración de señal) para la que define el tiempo de funcionamiento.

Un **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario) debe ser el tiempo de funcionamiento de una sola **Signal Configuration** (configuración de señal). (Los **Regular Operation Periods** (periodos de funcionamiento ordinarios) asociados a la misma **Signal Configuration** (configuración de señal) no pueden superponerse)

ref. DDR: 0309

Un **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario) puede ser definido por una o más **Traffic Characteristics** (características del tráfico)

ref. DDR: 0469

- **Start Time (hora de inicio)**

ref. DDR: 0307

Hora del día, en UTC, en la que comienza normalmente la transmisión de la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Cuando la **Start Time** (hora de inicio) es la misma (o una hora posterior del día) que la **Stop Time** (hora de finalización), se considera que ésta se encuentra en el siguiente día del calendario, inmediatamente después de la **Start Time** (hora de inicio).

Formato: hora.

- **Stop Time (hora de finalización)**

ref. DDR: 0308

Hora del día, en UTC, en la que finaliza normalmente la transmisión de la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Cuando la **Stop Time** (hora de finalización) es la misma (o una hora anterior del día) que la **Start Time** (hora de inicio), se considera que aquélla se encuentra en el siguiente día del calendario, inmediatamente después de la **Start Time** (hora de inicio).

Para las estaciones NAVTEX, la transmisión continuará durante un periodo igual a la **NAVTEX Transmission Duration** (duración de la transmisión NAVTEX) tras la **Stop Time** (hora de finalización) designada.

Formato: hora.

- **NAVTEX Transmission Duration (duración de la transmisión NAVTEX)**

ref. DDR: 0142

**Nota:** *El anexo a la Resolución 339 (CMR-95) fue suprimido en la CMR-97 y ya no se necesitan los datos asociados con la coordinación. Por consiguiente, se propone suprimir del apéndice S4 la duración de la transmisión NAVTEX.*

Duración de la transmisión especificada en minutos, comenzando en la **Start Time** (hora de inicio) y después de cada **NAVTEX Transmission Interval** (intervalo de transmisión NAVTEX), hasta la **Stop Time** (hora de finalización), inclusive.

Únicamente NAVTEX.

Formato: entero (entre 5 y 30), en minutos.

- **NAVTEX Transmission Interval (intervalo de transmisión NAVTEX)** **ref. DDR: 0549**

*Nota:* El anexo de la Resolución 339 (CMR-95) fue suprimido en la CMR-97 y ya no se necesitan los datos asociados con la coordinación. Por consiguiente, se propone suprimir del apéndice S4 el intervalo de transmisión NAVTEX.

Periodo de tiempo, expresado en minutos, transcurrido entre el inicio de dos transmisiones consecutivas de la señal NAVTEX dirigidas a la zona de cobertura de la transmisión.

Únicamente NAVTEX.

Formato: entero (entre 10 y 240), en minutos.

### 3.21 Características del tráfico **ref. DDR: 0464**

Carga de tráfico de cresta en el canal (identificado por el **Signal Configuration Channel Number** (número de canal de la configuración de señal)) para las adjudicaciones propuestas en el Plan del apéndice S25 durante el **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario).

- Una **Traffic Characteristic** (característica del tráfico) se identifica mediante su **Start Peak Hours** (inicio de las horas de cresta) y el **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario) para el que define las horas de cresta de la carga de tráfico.

Estaciones costeras en la banda de ondas decamétricas - únicamente apéndice S25.

Una **Traffic Characteristic** (característica del tráfico) debe definir un solo **Regular Operation Period** (periodo de funcionamiento ordinario) **ref. DDR: 0468**

- **Daily Volume (volumen diario)** **ref. DDR: 0467**

Volumen de tráfico diario estimado durante las horas de cresta de funcionamiento.

Formato: entero (entre 0 y 1 440), en minutos.

- **Start Peak Hours (inicio de las horas de cresta)** **ref. DDR: 0465**

Hora del día, en UTC, a la cual comienzan normalmente las horas de cresta de funcionamiento de la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Formato: hora.

- **Stop Peak Hours (finalización de las horas de cresta)** **ref. DDR: 0466**

Hora del día, en UTC, a la cual normalmente finalizan las horas de cresta de funcionamiento de la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Formato: hora.

**3.22 Número máximo de horas de funcionamiento****ref. DDR: 0524**

**Nota:** *El requisito de esta información fue suprimido por la CMR-95 y, por consiguiente, se propone suprimir el **Maximum Hours Of Operation** (número máximo de horas de funcionamiento) y sus datos asociados.*

Periodo máximo de tiempo durante un intervalo continuo de 24 horas (hasta 24 horas inclusive en un periodo de 24 horas) en que se emitirá una **Signal Configuration** (configuración de señal) específica. Esta información se necesita para cada **Geographical Area** (zona geográfica), o **Site** (emplazamiento), a los que da servicio la estación transmisora. El periodo de tiempo se mide utilizando un sistema de tiempo universal coordinado (UTC).

Únicamente el servicio fijo en ondas decamétricas.

- Un **Maximum Hours Of Operation** (número máximo de horas de funcionamiento) se identifica por su **Start Time** (hora de inicio), **Stop Time** (hora de finalización) y la **Signal Configuration** (configuración de señal) para la que se define el máximo tiempo de funcionamiento.

Un **Maximum Hours Of Operation** (número máximo de horas de funcionamiento) debe ser el máximo tiempo de funcionamiento de una sola **Signal Configuration** (configuración de señal)

**ref. DDR: 0542**

Un **Maximum Hours Of Operation** (número máximo de horas de funcionamiento) debe ser el máximo tiempo de funcionamiento para un solo **Site** (emplazamiento)

**ref. DDR: 0574**

- **Start Time (hora de inicio)**

**ref. DDR: 0525**

Hora del día, en UTC, en la que comienza la transmisión de la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Cuando una **Start Time** (hora de inicio) es la misma hora (o una hora posterior del día) que la **Stop Time** (hora de finalización), se considera que ésta se encuentra en el siguiente día del calendario, inmediatamente después de la **Start Time** (hora de inicio).

Formato: hora.

- **Stop Time (hora de finalización)**

**ref. DDR: 0526**

Hora del día, en UTC, en la que finaliza la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Cuando una **Stop Time** (hora de finalización) es la misma hora (o una hora anterior del día) que la **Start Time** (hora de inicio), se considera que aquélla se encuentra en el siguiente día del calendario, inmediatamente después de la **Start Time** (hora de inicio).

Formato: hora.



## DATOS DE EMISIÓN

		<b>Página</b>
3.23	<b>Colour System</b> (sistema de color) ..... ref. DDR: 0077	121
	<b>Code</b> (código) ..... ref. DDR: 0078	121
3.24	<b>Class Of Station</b> (clase de estación) ..... ref. DDR: 0276	121
	<b>Code</b> (código) ..... ref. DDR: 0277	122
	<b>Name</b> (nombre) ..... ref. DDR: 0278	122
3.25	<b>Protection Mask</b> (contorno de protección) ..... ref. DDR: 0226	122
	<b>Description</b> (descripción) ..... ref. DDR: 0228	122
	<b>Shape</b> (forma) ..... ref. DDR: 0231	122
	<b>Minimum Protected Field Strength</b> (mínima intensidad de campo protegida) ..... ref. DDR: 0229	122
	<b>Protection Margin</b> (margen de protección) ..... ref. DDR: 0230	122
	<b>Signal To Interference Ratio</b> (relación señal/interferencia) ..... ref. DDR: 0227	123
	<b>Protection Ratio</b> (relación de protección) ..... ref. DDR: 0232	123
3.26	<b>Radiocommunication Service</b> (servicio de radiocomunicaciones) ..... ref. DDR: 0241	123
	<b>Name</b> (nombre) ..... ref. DDR: 0243	123
	<b>Code</b> (código) ..... ref. DDR: 0604	124
3.27	<b>Sector Of Limited Radiation</b> (sector de radiación limitada) ..... ref. DDR: 0421	124
	<b>Start Azimuth</b> (acimut de inicio) ..... ref. DDR: 0424	124
	<b>Finish Azimuth</b> (acimut de finalización) ..... ref. DDR: 0422	124
	<b>Radiated Power</b> (potencia radiada) ..... ref. DDR: 0423	124
3.28	<b>Signal Configuration</b> (configuración de señal) ..... ref. DDR: 0140	125
	<b>Assigned Frequency</b> (frecuencia asignada) ..... ref. DDR: 0345	126
	<b>Frequency Offset</b> (desplazamiento de frecuencia) ..... ref. DDR: 0652	126
	<b>Reference (Carrier) Frequency</b> (frecuencia de referencia (portadora)) ..... ref. DDR: 0348	126
	<b>Alternative Frequency</b> (frecuencia alternativa) ..... ref. DDR: 0371	127

	<b>Página</b>
<b>Other Simultaneous Frequencies Used</b> (otras frecuencias simultáneas utilizadas) .....	ref. DDR: 0373 127
<b>Preferred Frequency Band</b> (banda de frecuencias preferida) .....	ref. DDR: 0374 127
<b>Frequency Category Code</b> (código de categoría de frecuencia) .....	ref. DDR: 0145 127
<b>Pre-emphasis P-P Frequency Deviation</b> (desviación de frecuencia de cresta a cresta con preacentuación) .....	ref. DDR: 0485 127
<b>Pre-emphasis RMS Frequency Deviation</b> (valor eficaz de la desviación de frecuencia con preacentuación) .....	ref. DDR: 0572 128
<b>Sound Carrier Nominal Frequency</b> (frecuencia nominal de la portadora de sonido) .....	ref. DDR: 0481 128
<b>Sound Carrier Frequency Offset Code</b> Código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido .....	ref. DDR: 0482 128
<b>Sound Carrier Frequency Offset</b> (desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) .....	ref. DDR: 0551 128
<b>Vision Carrier Nominal Frequency</b> (frecuencia nominal de la portadora de imagen) .....	ref. DDR: 0064 129
<b>Vision Carrier Frequency Offset Code</b> (código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) .....	ref. DDR: 0065 129
<b>Vision Carrier Frequency Offset</b> (desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) .....	ref. DDR: 0552 130
<b>Frequency Offset Stability Indicator</b> (indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia) ..	ref. DDR: 0553 130
<b>FM Transmission System Code</b> (código del sistema de transmisión con modulación de frecuencia) .....	ref. DDR: 0165 131
<b>HF Transmission System Code</b> (código del sistema de transmisión en ondas decamétricas) ....	ref. DDR: 0512 131
<b>Channel Number</b> (número de canal) .....	ref. DDR: 0495 131
<b>Alternative Channel Number</b> (número de canal alternativo) .....	ref. DDR: 0496 131

<b>Channel Number To Be Replaced</b> (número de canal que ha de sustituirse) .....	ref. DDR: 0497	132
<b>Channel Occupation Indicator</b> (indicador de ocupación de canal) .....	ref. DDR: 0350	132
<b>Adjacent Channel Protection Ratio</b> (relación de protección de canal adyacente) .....	ref. DDR: 0120	132
<b>Necessary Bandwidth Code</b> (código de la anchura de banda necesaria) .....	ref. DDR: 0157	133
<b>Class Of Emission Code</b> (código de la clase de emisión) .....	ref. DDR: 0351	133
<b>Nature Of Service Code</b> (código de naturaleza del servicio) .....	ref. DDR: 0156	133
<b>Synchronised Network Indicator</b> (indicador de red sincronizada) .....	ref. DDR: 0132	133
<b>Synchronised Network Number</b> (número de red sincronizada) .....	ref. DDR: 0535	134
<b>Call Sign</b> (distintivo de llamada) .....	ref. DDR: 0347	134
<b>Station Identification</b> (identificación de la estación) .....	ref. DDR: 0150	134
<b>RR Conformity Indicator</b> (indicador de conformidad con el RR) .....	ref. DDR: 0161	134
<b>Class Of Operation Code</b> (código de clase de funcionamiento) .....	ref. DDR: 0494	135
<b>Date Of Bringing Into Use</b> (fecha de puesta en servicio) .....	ref. DDR: 0141	135
<b>Period Of Validity</b> (periodo de validez) .....	ref. DDR: 0144	135
<b>Local Operation Period Code</b> (código del periodo de funcionamiento local) .....	ref. DDR: 0183	135
<b>Power Measurement Method Code</b> (código del método de medición de potencia) .....	ref. DDR: 0159	136
<b>Transmitter Output Power</b> (potencia de salida del transmisor) .....	ref. DDR: 0166	136
<b>Antenna Input Power</b> (potencia a la entrada de la antena) ....	ref. DDR: 0554	136
<b>Maximum Radiated Power</b> (máxima potencia radiada) .....	ref. DDR: 0155	136
<b>Power Control Range</b> (gama de control de potencia) .....	ref. DDR: 0570	137
<b>Maximum Horizontally Polarised Radiated Power</b> (máxima potencia radiada con polarización horizontal) .....	ref. DDR: 0149	137

	<b>Maximum Vertically Polarised Radiated Power</b> (máxima potencia radiada con polarización vertical) .....	ref. DDR: 0170	137
	<b>Total Radiated Power</b> (potencia radiada total) .....	ref. DDR: 0163	138
	<b>RMS Radiation</b> (valor eficaz de la radiación) .....	ref. DDR: 0471	138
	<b>Vision To Sound Power Ratio</b> (relación de potencia imagen/sonido) .....	ref. DDR: 0066	138
	<b>Maximum Power Density Over 4kHz</b> (máxima densidad de potencia en 4 kHz) .....	ref. DDR: 0154	138
	<b>Maximum Power Density Over 1MHz</b> (máxima densidad de potencia en 1 MHz) .....	ref. DDR: 0571	138
	<b>Energy Dispersal Description</b> (descripción de la dispersión de energía) .....	ref. DDR: 0484	138
	<b>Horizontal Radiation Pattern</b> (diagrama de radiación horizontal) .....	ref. DDR: 0274	139
	<b>Vertical Radiation Pattern</b> (diagrama de radiación vertical) .....	ref. DDR: 0275	139
	<b>Three Dimensional Roaming Zone</b> (zona de itinerancia tridimensional) .....	ref. DDR: 0194	140
	<b>Two Dimensional Roaming Zone</b> (zona de itinerancia bidimensional) .....	ref. DDR: 0544	140
	<b>Three Dimensional Service Zone</b> (zona de servicio tridimensional) .....	ref. DDR: 0545	140
	<b>Two Dimensional Service Zone</b> (zona de servicio bidimensional) .....	ref. DDR: 0546	140
	<b>Maximum Length of Circuit</b> (máxima longitud del circuito) .....	ref. DDR: 0446	141
	<b>Station Coverage Code</b> (código de cobertura de la estación) .....	ref. DDR: 0360	141
	<b>Transmission Coverage Area Identifier</b> (identificador de la zona de cobertura de transmisión) .....	ref. DDR: 0346	141
3.29	<b>Television System</b> (sistema de televisión) .....	ref. DDR: 0281	141
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0283	142

**3.23 Sistema de color**

ref. DDR: 0077

Método para codificar la información de color de una imagen pasándola a una onda electromagnética para su difusión como señal de televisión. El *Colour System* (sistema de color) está asociado con el *Television System* (sistema de televisión).

– Un *Colour System* (sistema de color) viene identificado por su **Code** (código).

Radiodifusión de televisión únicamente.

Un *Colour System* (sistema de color) puede ser utilizado por una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal)

ref. DDR: 0081

Un *Colour System* (sistema de color) puede estar disponible para uno o mas *Television Systems* (sistemas de televisión)

ref. DDR: 0080

- **Code (código)**

ref. DDR: 0078

Código utilizado para identificar un *Colour System* (sistema de color).

Formato: hasta 5 caracteres.

Código	Significado
NTSC	Abreviatura de la norma National Television Standards Committee, que es la norma utilizada en América del Norte (vídeo con exploración de barrido por cuadrículas y entrelazado de 525 líneas) para la generación, transmisión y recepción de señales de televisión. La información de imagen se transmite con modulación de amplitud en banda lateral residual. La información de sonido se transmite con modulación de frecuencia. Además en América del Norte, la Norma NTSC se utiliza en América Central, en algunos países de América del Sur y en ciertos países de Asia, incluido Japón.
PAL	Siglas de Phase Alternation by Line (línea con alternancias de fase). Se trata de una norma de señal de televisión (625 líneas, 50 Hz, 220 voltios) utilizada en el Reino Unido, en la mayoría de los países de Europa Occidental, en varios países de América del Sur, en algunos países de Oriente Medio y Asia, en ciertos países africanos, en Australia, en Nueva Zelanda y en otras islas del Pacífico.
SECAM	Siglas de Système Électronique Couleur Avec Mémoire (sistema electrónico de color con memoria). Se trata de una norma de señal de televisión (625 líneas, 50 Hz, 220 voltios) utilizada en Francia, en los países de Europa Oriental, en la antigua Unión Soviética y algunos países africanos.

*Nota:* Actualmente la BR utiliza un código de un solo carácter correspondiente a la primera letra de la sigla del sistema de color. El DDR define la sigla real como el código.

**3.24 Clase de estación**

ref. DDR: 0276

Clasificación de una estación según el *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) en el que funciona y su modo de funcionamiento, contenido de la señal u otras características consideradas significativas en los procesos de notificación y/o coordinación. A veces la clasificación se refiere únicamente al *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) genérico.

– Una *Class Of Station* (clase de estación) se identifica por su **Code** (código).

Una *Class Of Station* (clase de estación) puede clasificar el funcionamiento de una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal) **ref. DDR: 0279**

Una *Class Of Station* (clase de estación) debe identificar uno o más *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) **ref. DDR: 0280**

- **Code (código)** **ref. DDR: 0277**

Código utilizado para identificar una *Class Of Station* (clase de estación).

En el apéndice 5 al DDR figura una lista de *Classes Of Station* (clases de estación).

Formato: 2 caracteres.

- **Name (nombre)** **ref. DDR: 0278**

Nombre de la *Class Of Station* (clase de estación).

Formato: texto.

**3.25 Contorno de protección** **ref. DDR: 0226**

Conjunto acordado de límites que definen la protección que debe ofrecerse a las *Signal Configurations* (configuraciones de señal) que funcionan en un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones).

– Un *Protection Mask* (contorno de protección) viene definido por su Descripción.

Un *Protection Mask* (contorno de protección) puede establecer los límites de protección para una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal) **ref. DDR: 0463**

Un *Protection Mask* (contorno de protección) debe definirse para un solo *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) **ref. DDR: 0580**

- **Description (descripción)** **ref. DDR: 0228**

Texto que describe el *Protection Mask* (contorno de protección).

Formato: texto.

- **Shape (forma)** **ref. DDR: 0231**

Esquema del *Protection Mask* (contorno de protección). La *Protection Mask's Shape* (la forma del contorno de protección) puede ser bidimensional o tridimensional.

Formato: diagrama.

- **Minimum Protected Field Strength (mínima intensidad de campo protegida)** **ref. DDR: 0229**

Valor mínimo de la intensidad de campo en los límites del *Protection Mask* (contorno de protección) que puede protegerse manteniendo aún la calidad de recepción deseada, en condiciones de protección especificadas y en presencia de ruido natural y artificial así como de interferencia, en una situación existente o determinada mediante acuerdos o planes de frecuencias.

Formato: decimal (entre 10,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB $\mu$ V/m.

- **Protection Margin (margen de protección)** **ref. DDR: 0230**

Diferencia entre la *Signal To Interference Ratio* (relación señal/interferencia) y la *Protection Ratio* (relación de protección) en los límites del *Protection Mask* (contorno de protección).

Formato: decimal (entre 5,0 y 25,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Signal To Interference Ratio (relación señal/interferencia)** **ref. DDR: 0227**

Relación entre las potencias de las señales deseada y no deseada en los límites del *Protection Mask* (contorno de protección).

Formato: decimal (entre 10,0 y 25,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Protection Ratio (relación de protección)** **ref. DDR: 0232**

Valor mínimo requerido de la relación entre las señales deseada y no deseada a la entrada de un receptor, en los límites del *Protection Mask* (contorno de protección) y determinado en condiciones especificadas, para que a la salida del receptor se logre un valor específico de la calidad de recepción de la señal deseada.

Formato: decimal (entre 5,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB.

### 3.26 Servicio de radiocomunicaciones **ref. DDR: 0241**

Servicio que supone la transmisión, emisión y/o recepción de ondas radioeléctricas para fines específicos de telecomunicación. Los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) se clasifican en distintos tipos de utilización como indica el Reglamento de Radiocomunicaciones. El objetivo de la clasificación de los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) es permitir una gestión eficaz del espectro radioeléctrico.

Ejemplos: servicio fijo, servicio móvil, servicio de frecuencias patrón y señales horarias, servicio de seguridad.

En el apéndice 4 al DDR figura una lista completa de los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones).

- Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) se identifica por su **Name** (nombre).

Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) debe estar calificado por una o más *Classes Of Station* (clases de estación) **ref. DDR: 0245**

Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) puede incluir uno o más *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) **ref. DDR: 0581**

Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) puede estar protegido por uno o más *Protection Masks* (contornos de protección) **ref. DDR: 0582**

- **Name (nombre)** **ref. DDR: 0243**

Nombre del *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones), asignado por la UIT mediante el RR.

La radiodeterminación viene definida en el Reglamento de Radiocomunicaciones pero no se utiliza directamente en el artículo S5 de dicho Reglamento (Cuadro de atribución de bandas de frecuencias). En su lugar, se utilizan los conceptos de radiolocalización y radionavegación, como subconjuntos de la radiodeterminación.

Formato: texto.

- **Code (código)** **ref. DDR: 0604**

Se propone la elaboración de un código.

*Nota:* Las administraciones han presentado a la Comisión de Estudio 1 diversas Contribuciones relativas a la codificación de los **Radiocommunication Services** (servicios de radiocomunicaciones). El apéndice 4 al DDR, además de la lista completa de los **Radiocommunication Services** (servicios de radiocomunicaciones) contiene una propuesta similar para la codificación.

### 3.27 Sector de radiación limitada **ref. DDR: 0421**

*Nota:* Se propone para el futuro la presentación de un diagrama de atenuación completo o de un diagrama de radiación completo, con lo que ya no serán necesarios el **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada) y sus elementos de datos asociados.

Área de la **Signal Configuration's Two Dimensional Service Zone** (zona de servicio bidimensional de la configuración de señal) en la cual se reduce la **Radiated Power** (potencia radiada) a fin de no causar interferencia a otros sistemas de radiocomunicaciones.

- Un **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada) se identifica por su **Start Azimuth** (acimut de inicio) y su **Finish Azimuth** (acimut de finalización) y la **Signal Configuration** (configuración de señal) para la que define parte del diagrama de radiación.

Un **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada) debe definir parte del diagrama de radiación para una sola **Signal Configuration** (configuración de señal)

**ref. DDR: 0425**

- **Start Azimuth (acimut de inicio)** **ref. DDR: 0424**

Ángulo del borde izquierdo del **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada) medido a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj en el plano horizontal.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Finish Azimuth (acimut de finalización)** **ref. DDR: 0422**

Ángulo del borde derecho del **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada) medido a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj, en el plano horizontal.

Formato: decimal (entre 0,1 y 360,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Radiated Power (potencia radiada)** **ref. DDR: 0423**

Valor máximo de la **Radiated Power** (potencia radiada) entre el **Start Azimuth** (acimut de inicio) y el **Finish Azimuth** (acimut de finalización) que definen el **Sector Of Limited Radiation** (sector de radiación limitada).

Se trata del producto de la potencia suministrada a la **Antenna** (antena) por la **Transmitting Antenna's Maximum Gain** (ganancia máxima de la antena de transmisión). La potencia radiada se determina utilizando el método indicado por el **Signal Configuration Power Measurement Method Code** (código del método de medición de potencia de la configuración de señal).

El tipo de **Antenna** (antena) de referencia (por ejemplo, un dipolo) utilizado para determinar el valor relativo de la ganancia de **Antenna** (antena), que se describe mediante el código de ganancia de la antena de referencia, determina si se trata de la potencia radiada aparente (pra), de la potencia isótropa radiada equivalente (p.i.r.e.) o de la potencia radiada aparente referida a una antena vertical



corta (prav). El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) y a la potencia radiada por la **Signal Configuration** (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia se aplica a ambos.

Formato: un formato complejo compuesto de:

- a) un número decimal (entre -26,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dBW
- y
- b) el código de ganancia de la antena de referencia.

### 3.28 Configuración de señal

ref. DDR: 0140

Características que describen la modulación y el funcionamiento de una onda radioeléctrica que transporta información inteligible para proporcionar un **Radiocommunication Service** (servicio de radiocomunicaciones) y es emitida, o está destinada a ser recibida, por una **Antenna** (antena) específica.

- Una **Signal Configuration** (configuración de señal) viene identificada por su **Assigned Frequency** (frecuencia asignada), su **Class Of Emission Code** (código de clase de misión) y su **Necessary Bandwidth Code** (código de anchura de banda necesaria) y, adicionalmente, para: estaciones fijas - la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) por la que es emitida; o estaciones móviles - la **Receiving Antenna** (antena de recepción) que va a recibir la señal, o estaciones móviles - la **Signal Configuration's Three Dimensional Roaming Zone** (zona de itinerancia tridimensional) de la configuración de señal (o **Two Dimensional Roaming Zone** (zona de itinerancia bidimensional)) en la que se transmite.

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) debe ser notificada por una sola **Administration** (administración) ref. DDR: 0261

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede utilizar un solo **Colour System** (sistema de color) ref. DDR: 0067

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede exigir uno o más **Coordination Agreements** (acuerdos de coordinación) ref. DDR: 0255

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede tener correspondencia relativa a asuntos de interferencia dirigidos a una sola **Correspondence Address** (dirección de correspondencia) ref. DDR: 0260

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede ser transmitida por una o más **Receiving Antennas** (antenas de recepción). (Se supone que en cualquier instante de tiempo una **Signal Configuration** (configuración de señal) emitida desde estaciones móviles es recibida por una sola **Receiving Antenna** (antena de recepción).) ref. DDR: 0195

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede ser producida por una sola **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) ref. DDR: 0139

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede definir su diagrama de radiación mediante uno o más **Sectors Of Limited Radiation** (sectores de radiación limitada) ref. DDR: 0429

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) debe ser objeto de una o más **Terrestrial Service Notices** (notificaciones de servicio terrenal) **ref. DDR: 0257**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede ser responsabilidad de un solo **Operator** (operador) **ref. DDR: 0259**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede definir sus límites de protección mediante una o más **Protection Masks** (contornos de protección) **ref. DDR: 0462**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede ser emitida en uno o más **Season Of Operation** (periodos estacionales de funcionamiento) **ref. DDR: 0252**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) debe pertenecer a una sola **Class Of Station** (clase de estación) **ref. DDR: 0263**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede utilizar un solo **Television System** (sistema de televisión) **ref. DDR: 0068**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede explotarse durante uno o más **Regular Operation Periods** (periodos de funcionamiento regular) **ref. DDR: 0254**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede ser emitida en uno o más **Days Of Operation** (días de funcionamiento) **ref. DDR: 0541**

Una **Signal Configuration** (configuración de señal) puede funcionar dentro de uno o más **Maximum Hours Of Operation** (números máximos de horas de funcionamiento) **ref. DDR: 0543**

- **Assigned Frequency (frecuencia asignada)** **ref. DDR: 0345**

Frecuencia central de la banda ocupada por la **Signal Configuration** (configuración de señal).

Formato: frecuencia.

- **Frequency Offset (desplazamiento de frecuencia)** **ref. DDR: 0652**

Desplazamiento de la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) respecto a su valor designado en una señal de radiodifusión digital.

Formato: decimal (entre -166,000 y 166,000) con 3 cifras decimales, en kHz.

- **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) **ref. DDR: 0348**

Frecuencia en una posición fija y especificada respecto a la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) necesaria para describir sin ambigüedades la banda de frecuencias ocupada por la emisión, especialmente en el caso de la envolvente con modulación asimétrica. A efectos de notificación, y cuando la emisión contiene una portadora, la frecuencia de referencia coincide con la frecuencia portadora; es decir, la radiofrecuencia en la que se modula la información. Normalmente la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) y la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) tienen el mismo valor; sin embargo, si la envolvente de modulación es asimétrica, los valores de la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) y la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) serán distintos.

Formato: frecuencia.

- **Alternative Frequency (frecuencia alternativa)** **ref. DDR: 0371**

Frecuencia sugerida por la *Administration* (administración) notificante como **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) alternativa para el funcionamiento de la *Signal Configuration* (configuración de señal), si la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) propuesta no es aceptable por la BR y otras administraciones. Este dato no es necesario cuando se indica una **Preferred Frequency Band** (banda de frecuencia preferida).

Utilizada para la radiodifusión en ondas decamétricas.

Formato: frecuencia (entre 3 000 y 26 100), en kHz.

- **Other Simultaneous Frequencies Used (otras frecuencias simultáneas utilizadas)** **ref. DDR: 0373**

Cualquier otra **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) utilizada para difundir el mismo programa simultáneamente a la misma zona de recepción.

Utilizadas para las bandas de ondas decamétricas.

Formato: frecuencia (entre 3 000 y 26 100), en kHz.

- **Preferred Frequency Band (banda de frecuencias preferida)** **ref. DDR: 0374**

Banda de frecuencias dentro de la cual la *Administration* (administración) preferiría explotar la estación cuando no se ha identificado ninguna **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) específica. Se utiliza cuando se solicita a la BR ayuda para seleccionar una frecuencia.

Únicamente para el servicio fijo y el servicio de radiodifusión en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: frecuencia (entre 3 y 30), en MHz.

- **Frequency Category Code (código de categoría de frecuencia)** **ref. DDR: 0145**

Código que representa una clasificación del estado de la frecuencia entre países vecinos que hayan predefinido un acuerdo para la compartición de frecuencias en sus zonas fronterizas.

Únicamente los países del Acuerdo de Viena.

Formato: un carácter comprendido entre 1 y 5.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
1	Frecuencia preferencial.
2	Frecuencias que requieren coordinación.
3	Frecuencia perteneciente a una red geográfica.
4	Frecuencias destinadas a una red de radiocomunicaciones planificada.
5	Frecuencias compartidas.

- **Pre-emphasis P-P Frequency Deviation (desviación de frecuencia cresta a cresta con preacentuación)** **ref. DDR: 0485**

En una señal de televisión con modulación en frecuencia, desviación de frecuencia cresta a cresta producida por una señal de vídeo de 1 voltio cresta a cresta para una desviación relativa de 0 dB (la frecuencia de transición) en la característica de preacentuación. La preacentuación se aplica a las señales de televisión para reducir las componentes de baja frecuencia que tienen un nivel elevado presentes en la señal de televisión con modulación de frecuencia y que inhiben la intercambiabilidad

con los moduladores y demoduladores utilizados para telefonía MDF (véanse las Recomendaciones UIT-R F.276-2 y UIT-R F.405-1).

Formato: decimal (entre 0,0 y 15,0) con una cifra decimal, en MHz.

- **Pre-emphasis RMS Frequency Deviation**  
(valor eficaz de la desviación de frecuencia con preacentuación) ref. DDR: 0572

En un canal de telefonía MDF, el valor eficaz de la desviación de frecuencia por canal producida por un tono de prueba de 800 Hz y 1 mW de potencia para una desviación relativa de 0 dB (la frecuencia de transición) en la característica de preacentuación. El valor eficaz de la desviación de frecuencia se determina para un número específico de canales multiplexados.

En las señales de telefonía MDF, el nivel de ruido en los canales superiores es mayor que el nivel en los canales inferiores. La preacentuación permite obtener una distribución más uniforme de la relación señal/ruido en toda la banda de base MDF (véanse las Recomendaciones UIT-R F.275-3, UIT-R F.404-2 y UIT-R S.464-2).

Formato: decimal (entre 20,0 y 300,0) con una cifra decimal, en kHz.

- **Sound Carrier Nominal Frequency**  
(frecuencia nominal de la portadora de sonido) ref. DDR: 0481

Frecuencia central de la banda ocupada por la portadora de sonido antes de aplicar una desviación de frecuencia a dicha portadora.

Formato: frecuencia (entre 40,0 y 999,9) con una cifra decimal, en MHz.

- **Sound Carrier Frequency Offset Code**  
(código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) ref. DDR: 0482

Código que indica el desplazamiento de la **Sound Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de sonido) en la señal de radiodifusión de televisión medida en múltiplos de 1/12 de la frecuencia de línea. Se aplica un desplazamiento de frecuencia a la portadora de sonido para disminuir la interferencia causada por la señal de sonido a la señal de imagen (para la lista de códigos véase el cuadro de **Vision Carrier Frequency Offset Code** (código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen).

Formato: hasta 4 caracteres.

*Nota: El Sound Carrier Frequency Offset Code (código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) actualmente tiene un tamaño de campo de 3 caracteres, indicándose con una "P" que el desplazamiento de frecuencia es positivo y con una "M" que el desplazamiento de frecuencia es negativo. Sin embargo, el tamaño del campo es demasiado reducido para algunos sistemas de radiodifusión y, por consiguiente, debe aumentarse a 4 caracteres. También se propone sustituir las indicaciones "P" y "M" por "+" y "-", respectivamente. Esos nuevos códigos se utilizarán también en el sistema TerRaSys.*

- **Sound Carrier Frequency Offset**  
(desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) ref. DDR: 0551

Desplazamiento de frecuencia de la **Sound Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de sonido) en una señal de radiodifusión. En el caso de la televisión, se aplica un desplazamiento de frecuencia a la portadora de sonido para disminuir la interferencia causada por la señal de sonido a la señal de imagen.

Formato: frecuencia (entre -300,000 y 300,000) con 3 cifras decimales, en kHz.

**Nota:** *El Sound Carrier Frequency Offset (desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) no se notifica actualmente como una frecuencia pero es un parámetro necesario para la televisión en América del Norte, la televisión digital con forma al acuerdo ST61 y la radiodifusión de audio digital terrenal. Este desplazamiento es distinto al del Sound Carrier Frequency Offset Code (código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido) y, por consiguiente, este dato debe añadirse a los requisitos de notificación del apéndice S4.*

- **Vision Carrier Nominal Frequency**  
(frecuencia nominal de la portadora de imagen) ref. DDR: 0064

Frecuencia central de la banda ocupada por la portadora de imagen antes de aplicar un desplazamiento de frecuencia a dicha portadora.

Formato: frecuencia (entre 40,0 y 999,9) con una cifra decimal, en MHz.

- **Vision Carrier Frequency Offset Code**  
(código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) ref. DDR: 0065

Código que indica el desplazamiento de la **Vision Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de imagen) en una señal de radiodifusión de televisión, medida en múltiplos de 1/12 de la frecuencia de línea. Se aplica un desplazamiento de frecuencia para disminuir la interferencia entre señales cocanal.

Formato: hasta 4 caracteres.

Código	Significado	Código	Significado
0	0		
+1	+ 1/12	-1	- 1/12
+2	+ 2/12	-2	- 2/12
+3	+ 3/12	-3	- 3/12
+4	+ 4/12	-4	- 4/12
+5	+ 5/12	-5	- 5/12
+6	+ 6/12	-6	- 6/12
+7	+ 7/12	-7	- 7/12
+8	+ 8/12	-8	- 8/12
+9	+ 9/12	-9	- 9/12
+10	+ 10/12	-10	- 10/12
+11	+ 11/12	-11	- 11/12
+12	+ 12/12	-12	- 12/12
+13	+ 13/12	-13	- 13/12
+14	+ 14/12	-14	- 14/12
+15	+ 15/12	-15	- 15/12
+16	+ 16/12	-16	- 16/12
+17	+ 17/12	-17	- 17/12

Código	Significado	Código	Significado
+18	+ 18/12	-18	- 18/12
+19	+ 19/12	-19	- 19/12
+20	+ 20/12	-20	- 20/12
~	~	~	~
+100	+100/12	-100	-100/12
+101	+101/12	-101	-101/12
~	~	~	~
+300	+300/12	-300	-300/12

**Nota:** *El Vision Carrier Frequency Offset Code* (código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) *tiene actualmente un tamaño de campo de tres caracteres, indicándose con una "P" que el desplazamiento de frecuencia es positivo y con una "M" que el desplazamiento de frecuencia es negativo. Sin embargo, el tamaño del campo es demasiado pequeño para algunos sistemas de radiodifusión y, por consiguiente, debe aumentarse a cuatro caracteres. También se propone sustituir "P" y "M" por "+" y "-", respectivamente. Estos nuevos códigos se utilizarán también en el sistema TerRaSys.*

- **Vision Carrier Frequency Offset**  
(desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) **ref. DDR: 0552**

**Nota:** *El Vision Carrier Frequency Offset* (desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen) *no se notifica actualmente como frecuencia pero es un parámetro necesario para la televisión de América del Norte y la televisión digital conforme al acuerdo ST61. Este desplazamiento es distinto al del Sound Carrier Frequency Offset Code* (código de desplazamiento de la frecuencia de la portadora de sonido) *y, por lo tanto, se propone añadir este dato a los requisitos de notificación del apéndice S4.*

Desplazamiento de la **Vision Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de imagen) en una señal de radiodifusión de televisión. En la televisión analógica se aplica un desplazamiento de frecuencia para disminuir la interferencia entre señales cocanal.

Formato: frecuencia (entre -300,000 y 300,000) con tres cifras decimales, en kHz.

- **Frequency Offset Stability Indicator**  
(indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia) **ref. DDR: 0553**

Indicador utilizado para identificar la estabilidad del desplazamiento de frecuencia.

Formato: hasta 9 caracteres.

Código	Significado
--------	-------------

Normal	Estabilidad de frecuencia normal.
--------	-----------------------------------

Precisión	Estabilidad de frecuencia de precisión.
-----------	---

**Nota:** *El Frequency Offset Stability Indicator* (indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia) *no se notifica actualmente pero es necesario para la coordinación y, por consiguiente, debe añadirse este dato a los requisitos de codificación del apéndice S4 como elemento para la coordinación únicamente.*

- **FM Transmission System Code**  
(código del sistema de transmisión con modulación de frecuencia) **ref. DDR: 0165**

Código que identifica el tipo de transmisión de radiocomunicaciones con modulación de frecuencia y la máxima desviación de frecuencia utilizada.

Formato: un carácter (entre 1 y 5).

Código	Significado
1	Monofónico (máxima desviación de frecuencia de $\pm 75$ kHz).
2	Monofónico (máxima desviación de frecuencia de $\pm 50$ kHz).
3	Estereofónico, sistema de modulación polar (máxima desviación de frecuencia de $\pm 50$ kHz).
4	Estereofónico, sistema de tono piloto (máxima desviación de frecuencia de $\pm 75$ kHz).
5	Estereofónico, sistema de tono piloto (máxima desviación de frecuencia de $\pm 50$ kHz).

- **HF Transmission System Code**  
(código del sistema de transmisión en ondas decamétricas) **ref. DDR: 0512**

Código que identifica el tipo de modulación utilizada y el valor de la atenuación en la potencia de cresta de la portadora.

Utilizado en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: un carácter.

Código	Significado
D	Doble banda lateral: sin reducción de la potencia de portadora.
T	Banda lateral única con la potencia de portadora reducida 6 dB.
S	Banda lateral única con la potencia de portadora reducida 12 dB.

- **Channel Number (número de canal)** **ref. DDR: 0495**

Número de canal en el Plan de estaciones costeras en la banda de ondas decamétricas (apéndice S25) que la *Administration* (administración) notificante propone utilizar para la explotación de la **Signal Configuration** (configuración de señal). En el apéndice S25, el **Channel Number** (número de canal) define la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) y la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) a través de las disposiciones técnicas del Plan.

Opcionalmente, puede indicarse el **Channel Number** (número de canal) para planes distintos de los del apéndice S25, además de las características básicas requeridas.

Formato: número entero comprendido entre 401 y 2 509.

- **Alternative Channel Number**  
(número de canal alternativo) **ref. DDR: 0496**

Número de un canal alternativo del Plan de estaciones costeras en la banda de ondas decamétricas (apéndice S25) sugerido por la *Administration* (administración) notificante para la explotación de la **Signal Configuration** (configuración de la señal), si el **Channel Number** (número de canal) no es aceptable por la BR y otras *Administrations* (administraciones).

Formato: número entero (entre 401 y 2 509).

- **Channel Number To Be Replaced**  
(número de canal que ha de sustituirse) ref. DDR: 0497

Número de canal en el Plan de estaciones costeras en la banda de ondas decamétricas (apéndice S25) que ha sido atribuido a la *Administration* (administración) notificante y que desea sustituirse por un nuevo **Channel Number** (número de canal) de manera que pueda mejorarse o ampliarse su servicio.

Formato: número entero (entre 401 y 2 509).

- **Channel Occupation Indicator**  
(indicador de ocupación de canal) ref. DDR: 0350

Indicador utilizado para identificar si la emisión descrita por la *Signal Configuration* (configuración de señal) es continua.

Únicamente se aplica a los países del Acuerdo de Viena.

Formato: verdadero o falso.

- **Adjacent Channel Protection Ratio**  
(relación de protección de canal adyacente) ref. DDR: 0120

Diferencia entre la potencia de la *Signal Configuration* (configuración de señal) deseada y la potencia procedente de una *Signal Configuration* (configuración de señal) interferente en el canal adyacente. Estas cifras sólo son válidas cuando se aplica el mismo nivel de compresión a las *Signal Configurations* (configuraciones de señal) deseada y no deseada. Cuando dos *Signal Configurations* (configuraciones de señal) que funcionan en canales adyacentes utilizan anchuras de banda distintas, o diferentes grados de compresión, se utilizará la mayor de las dos relaciones de protección correspondientes, a menos que las dos *Administrations* (administraciones) implicadas acuerden utilizar la relación correspondiente a la señal interferente.

Utilizada para la radiodifusión en ondas kilométricas y hectométricas.

Formato: un carácter.

Código	Significado
A	9 dB cuando se aplica un grado limitado de compresión de modulación a la entrada del transmisor y cuando la anchura de banda de la señal de audiofrecuencia es del orden de 10 kHz.
B	7 dB cuando se aplica un alto grado de compresión de modulación (al menos 10 dB superior al del caso del código A) mediante un dispositivo automático y cuando la anchura de banda de la señal de audiofrecuencia es del orden de 10 kHz.
C	5 dB cuando se aplica un grado limitado de compresión de modulación a la entrada del transmisor y cuando la anchura de banda de la señal de audiofrecuencia es del orden de 4,5 kHz.
D	0 dB cuando se aplica un grado elevado de compresión de modulación mediante un dispositivo automático y cuando la anchura de banda de la señal de audiofrecuencia es del orden de 10 kHz.



- **Necessary Bandwidth Code**  
(código de la anchura de banda necesaria) ref. DDR: 0157

Para un determinado **Class Of Emission Code** (código de la clase de emisión), se trata de la anchura de la banda de frecuencias suficiente para asegurar la transmisión de la información a la velocidad y con la calidad deseadas en las condiciones especificadas.

La anchura de banda necesaria se expresa mediante tres números y una letra. La letra ocupa la posición de la coma decimal y representa la unidad de la anchura de banda. El primer carácter no deberá ser cero ni K, M o G.

Formato: 4 caracteres.

entre 0,001 y 999 Hz las unidades se expresarán en Hz (letra H);

entre 1,00 y 999 kHz las unidades se expresarán en kHz (letra K);

entre 1,00 y 999 MHz las unidades se expresarán en MHz (letra M);

entre 1,00 y 999 GHz las unidades se expresarán en GHz (letra G).

Ejemplos:

400 Hz = 400H

2,4 kHz = 2K40

12,5 kHz = 12K5

180,4 kHz = 180K

180,7 kHz = 181K

1,25 MHz = 1M25

2 MHz = 2M00

10 MHz = 10M0

202 MHz = 202M

- **Class Of Emission Code**  
(código de la clase de emisión) ref. DDR: 0351

Conjunto de cinco códigos utilizado para describir el tipo de modulación y el formato de información de la **Signal Configuration** (configuración de señal). Los tres primeros códigos son obligatorios. Los **Class Of Emission Codes** (códigos de la clase de emisión) figuran en el apéndice S1 al Reglamento de Radiocomunicaciones.

Formato: hasta 5 caracteres.

- **Nature Of Service Code**  
(código de naturaleza del servicio) ref. DDR: 0156

Código que indica la razón por la que se lleva a cabo el **Radiocommunication Service** (servicio de radiocomunicaciones) identificado en la **Class Of Station** (clase de estación) definida en el Reglamento de Radiocomunicaciones. Para algunas **Class Of Station** (clases de estación) y bandas de frecuencias el **Nature Of Service Code** (código de naturaleza del servicio) establece limitaciones sobre las características específicas de la emisión (por ejemplo, la **Signal Configuration's Transmitter Output Power** (potencia de salida del transmisor de la configuración de señal). Puede también estar limitado para "objetivos" específicos. En el Capítulo 2 figura información sobre condiciones detalladas.

Formato: 2 caracteres.

En el apéndice 13 al DDR figura una lista de los códigos de naturaleza del servicio.

- **Synchronised Network Indicator**  
(indicador de red sincronizada) ref. DDR: 0132

Indicador utilizado para identificar si la **Signal Configuration** (configuración de señal) forma parte de una red sincronizada.

Una red sincronizada es un grupo de transmisores concebidos fundamentalmente para dar cobertura por onda de superficie emitiendo el mismo programa en una frecuencia común. En una red sincronizada, las diferencias entre la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) de dos transmisores de la red no deberán ser superiores a 0,1 Hz. El retardo de modulación entre dos transmisores cualesquiera de la red no deberá ser superior a 100 µs midiendo en el *Site* (emplazamiento) de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión).

Utilizado por los servicios de radiodifusión.

Formato: verdadero o falso.

- **Synchronised Network Number (número de red sincronizada)** **ref. DDR: 0535**

Número de red que identifica al resto de transmisores en una red sincronizada.

Utilizado por los servicios de radiodifusión.

Formato: número entero comprendido entre 1 y 9999.

- **Call Sign (distintivo de llamada)** **ref. DDR: 0347**

Grupo de caracteres que identifica unívocamente una estación radioeléctrica en particular. En el artículo S19 del Reglamento de Radiocomunicaciones se indica el procedimiento que debe seguirse para la asignación de **Call Signs** (distintivos de llamada).

Formato: hasta 10 caracteres.

- **Station Identification (identificación de la estación)** **ref. DDR: 0150**

Información transmitida por la estación radioeléctrica para ayudar a identificar la fuente de su emisión. Todas las transmisiones deberán poder ser identificadas por señales de identificación o por otros medios (artículo S.19.1 del RR).

La *Signal Configuration* (configuración de señal) se identifica mediante una identidad del servicio móvil marítimo o por otro medio reconocido de identificación que puede ser una o varias de las indicaciones siguientes: nombre de la estación, emplazamiento de la estación, nombre del organismo de explotación, marca registrada oficial, número de identificación de vuelo, número o señal de llamada selectiva, número o señal de identificación de la llamada selectiva, señal característica, característica de la *Signal Configuration* (configuración de señal) o cualquier otra característica distintiva que pueda permitir la identificación internacional sin posible confusión. (artículo S.19.16 del RR).

Formato: hasta 20 caracteres.

- **RR Conformity Indicator (indicador de conformidad con el RR)** **ref. DDR: 0161**

Indicador que señala si la notificación se ha presentado de conformidad con el artículo S4.4 del RR; es decir, las administraciones de los miembros no deberán asignar a una estación frecuencia alguna derogada o que no se ajuste al Cuadro de atribución de bandas de frecuencias incluido en este capítulo o a las demás disposiciones del presente Reglamento, salvo en el caso de que tal estación, al utilizar dicha asignación de frecuencia, no produzca, interferencia perjudicial a una estación que funcione de acuerdo con las disposiciones de la Constitución, del Convenio y del presente Reglamento ni reclame protección contra la interferencia perjudicial causada por dicha estación.

Formato: verdadero o falso.

• **Class Of Operation Code (código de clase de funcionamiento)** **ref. DDR: 0494**

Código para indicar el nivel de utilización pretendido por las *Administrations* (administraciones) notificantes y el objeto de la *Signal Configuration* (configuración de señal). Se utiliza para asignaciones del servicio fijo en bandas de frecuencias comprendidas entre 3 000 kHz y 27 500 kHz.

Utilizado en las bandas de ondas decamétricas.

Formato: un carácter.

**Código**      **Significado**

- |   |  |
|---|--|
| A | Para funcionamiento regular cuando no existen otros medios de telecomunicaciones satisfactorios.   |
| B | Para su utilización como alternativa a algunos otros medios de telecomunicaciones.   |
| C | Para utilización ocasional como reserva y sin requerir una protección reconocida internacionalmente contra la interferencia perjudicial. |

*Nota:* Este dato debe suprimirse tras finalizar las actividades descritas en la Resolución 21 (CMR-95), y a más tardar el 1 de abril de 2007.

• **Date Of Bringing Into Use (fecha de puesta en servicio)** **ref. DDR: 0141**

Fecha en que se pone en funcionamiento la *Signal Configuration* (configuración de señal).

Formato: fecha.

• **Period Of Validity (periodo de validez)** **ref. DDR: 0144**

Es el número de años que la *Administration* (administración) notificante considera que continuará necesitándose la utilización operacional de la *Signal Configuration* (configuración de señal). El periodo comienza con la *Signal Configuration's Date of Bringing Into Use* (puesta en servicio de la configuración de señal).

Formato: número entero (entre 1 y 30), en años.

• **Local Operation Period Code (código del periodo de funcionamiento local)** **ref. DDR: 0183**

Código que identifica la parte de un día de 24 horas durante el cual puede emitirse una *Signal Configuration* (configuración de señal). Las partes de un día se basan en horas diurnas y horas nocturnas locales.

En algunas bandas de frecuencias el funcionamiento durante el día y la noche tiene una influencia muy significativa en la explotación e incluso en la utilización de frecuencias particulares; por ejemplo, para la radiodifusión en ondas hectométricas en la Región 2 y la radiodifusión en ondas kilométricas y hectométricas en la Región 1.

Formato: 2 caracteres.

**Código**      **Significado**

- |    |                                    |
|----|------------------------------------|
| HJ | Horas diurnas locales.             |
| HN | Horas nocturnas locales.           |
| JN | Horas diurnas y nocturnas locales. |

**Nota:** *La hora de funcionamiento local se ha ajustado en las Reglas de Procedimiento a unas horas fijas HJ=0600-1800, HN=1800-0600. Estas horas fijas no representan las horas diurnas y nocturnas ni permite ninguna variación debida a la latitud y, por consiguiente, no satisfacen los requisitos de los planes de radiodifusión en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas; por lo tanto el **Local Operation Period Code** (código de periodo de funcionamiento local) debe convertirse en horas diurnas y nocturnas locales.*

- **Power Measurement Method Code**  
(código del método de medición de potencia) ref. DDR: 0159

Código que indica el método que debe utilizarse cuando se mide la **Maximum Radiated Power** (máxima potencia radiada) y la **Transmitter Output Power** (potencia de salida del transmisor). La denominación de la potencia que debe utilizarse para cada **Class Of Emission Code** (código de clase de emisión) figura en el apéndice 14 al DDR.

Formato: un carácter.

Código	Significado
--------	-------------

X	Potencia en la cresta de la envolvente: potencia media suministrada a la <i>Antenna</i> (antena) por un transmisor durante un ciclo de radiofrecuencia en la cresta de la envolvente de la modulación, en condiciones normales de funcionamiento.
Y	Potencia media: valor medio de la potencia suministrada a la <i>Antenna</i> (antena) por un transmisor durante un intervalo de tiempo suficientemente largo comparado con la frecuencia más baja que aparece en la modulación, en condiciones normales de funcionamiento.
Z	Potencia de portadora: valor medio de la potencia suministrada a la <i>Antenna</i> (antena) por un transmisor durante un ciclo de radiofrecuencia, en condiciones de ausencia de modulación.

- **Transmitter Output Power (potencia de salida del transmisor)** ref. DDR: 0166

Potencia disponible en los terminales de salida del transmisor. La **Transmitter Output Power** (potencia de salida del transmisor) se mide utilizando el método indicado por el **Power Measurement Method Code** (código del método de medición de potencia).

Formato: decimal (entre -20,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Antenna Input Power (potencia a la entrada de la antena)** ref. DDR: 0554

Potencia disponible en los terminales de entrada a la *Antenna* (antena). La **Antenna Input Power** (potencia a la entrada de la antena) es la **Transmitter Output Power** (potencia de salida del transmisor) menos las pérdidas en la línea de transmisión y se mide utilizando el método indicado por el **Power Measurement Method Code** (código del método de medición de potencia).

Se utiliza en la radiodifusión de ondas kilométricas y hectométricas.

Formato: decimal (entre 0,01 y 1 000,00) con 2 cifras decimales, en kW.

- **Maximum Radiated Power (máxima potencia radiada)** ref. DDR: 0155

Producto de la potencia suministrada a la *Antenna* (antena) por la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión). La potencia radiada se determina utilizando el método indicado por el **Power Measurement Method Code** (código del método de medición de potencia).

La potencia puede ser la potencia radiada aparente (p.r.a.), la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) o la potencia radiada aparente referida a una antena vertical corta (p.r.a.v.) según determine el tipo de *Antenna* (antena) de referencia (por ejemplo, dipolo) utilizada para calcular el valor relativo de la ganancia de *Antenna* (antena) que se describe por el código de ganancia de la antena de referencia. Este código se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada por la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia debe aplicarse a ambos.

Formato: un formato complejo compuesto de:

- a) parte decimal (entre -26,0 y 70,0) con una cifra decimal, en dBW
- y
- b) código de ganancia de la antena de referencia.

- **Power Control Range (gama de control de potencia) ref. DDR: 0570**

Grado en que puede aumentarse la **Transmitter Output Power** (potencia de salida del transmisor) para elevar la **Maximum Radiated Power** (máxima potencia radiada) por encima de su valor nominal. El control de potencia se utiliza para compensar las pérdidas de propagación adicionales causadas, por ejemplo, por la dispersión debida a la lluvia.

Formato: decimal (entre 10,0 y 20,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Maximum Horizontally Polarized Radiated Power (máxima potencia radiada con polarización horizontal) ref. DDR: 0149**

Producto de la potencia suministrada a la *Antenna* (antena) por la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) para la componente con polarización horizontal. El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada por la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia debe aplicarse a ambos.

Formato: un formato complejo compuesto de:

- a) parte decimal (entre 0 y 70,0) con una cifra decimal, en dBW
- y
- b) código de ganancia de la antena de referencia.

- **Maximum Vertically Polarized Radiated Power (máxima potencia radiada con polarización vertical) ref. DDR: 0170**

Producto de la potencia suministrada a la *Antenna* (antena) por la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) para la componente con polarización vertical. El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la *Transmitting Antenna* (antena de transmisión) y a la potencia radiada de la *Signal Configuration* (configuración de señal). El mismo código de ganancia de la antena de referencia debe aplicarse a ambos.

Formato: un formato complejo compuesto de:

- a) parte decimal (entre 0,0 y 70,0) con una cifra decimal, en dBW
- y
- b) código de ganancia de la antena de referencia.

- **Total Radiated Power (potencia radiada total)** **ref. DDR: 0163**

Suma de la **Maximum Vertically Polarised Radiated Power** (máxima potencia radiada con polarización vertical) y la **Maximum Horizontally Polarised Radiated Power** (máxima potencia radiada con polarización horizontal). El código de ganancia de la antena de referencia se aplica a la ganancia de la **Transmitting Antenna** (antena de transmisión) y a la potencia radiada por la **Signal Configuration** (configuración de señal). El mismo código de ganancia de antena de referencia debe aplicarse a ambos.

Formato: un formato complejo compuesto de:

a) parte decimal (entre 0,0 y 73,0) con una cifra decimal, en dBW

y

b) código de ganancia de la antena de referencia.

**Nota:** *En el futuro, no debe registrarse la **Total Radiated Power** (potencia radiada total) pues este parámetro puede calcularse a partir de la **Maximum Vertically Polarised Radiated Power** (máxima potencia radiada con polarización vertical) y **Maximum Horizontally Polarised Radiated Power** (la máxima potencia radiada con polarización horizontal).*

- **RMS Radiation (valor eficaz de la radiación)** **ref. DDR: 0471**

Valor eficaz total de la intensidad de campo del diagrama de la antena teórico. Es el producto del valor eficaz de la intensidad de campo característica, en mV/m, en el plano horizontal que produce un transmisor de 1 kW a una distancia de 1 km por la raíz cuadrada de la potencia.

Utilizado para la radiodifusión en ondas hectométricas en la Región 2.

Formato: decimal (entre 0,00 y 9999,99) con 2 cifras decimales, en mV/m.

- **Vision To Sound Power Ratio (relación de potencia imagen/sonido)** **ref. DDR: 0066**

Relación entre la potencia en la cresta de la envolvente de la señal de imagen y la potencia media de la señal de sonido primaria.

Formato: entero (entre 5 y 23), en dB.

- **Maximum Power Density Over 4 kHz (máxima densidad de potencia en 4 kHz)** **ref. DDR: 0154**

Máxima densidad de potencia a la salida del transmisor para cada tipo de portadora promediada a lo largo de la anchura de banda de 4 kHz más desfavorable para portadoras por debajo de 15 GHz.

Formato: decimal (entre -170,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Over 1 MHz (máxima densidad de potencia en 1 MHz)** **ref. DDR: 0571**

Máxima densidad de potencia a la salida del transmisor para cada tipo de portadora promediada a lo largo de la anchura de banda de 1 MHz más desfavorable para portadoras por encima de 15 GHz.

Formato: decimal (entre -200,0 y 20,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Energy Dispersal Description (descripción de la dispersión de energía)** **ref. DDR: 0484**

Descripción textual de las características de los sistemas de dispersión de energía. Normalmente incluye la desviación de frecuencia, la frecuencia de barrido y la forma de onda añadida a la señal en banda de base antes del modulador de FM para evitar altos niveles de concentración de energía en la

**Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) durante periodos sin señal de modulación o con unos niveles de señal de modulación muy pequeños.

Cuando no se aplica modulación o la señal de modulación es muy reducida, la energía se concentra en la **Reference (Carrier) Frequency** (frecuencia de referencia (portadora)) y puede provocarse interferencia a otros sistemas terrenales y por satélite. Además, los productos de intermodulación multiportadora toman un valor excesivo en los tipos de amplificadores normalmente utilizados. Para disminuir estos efectos y cumplir lo dispuesto en las Recomendaciones UIT-R S.446 y UIT-R S.524, se incorpora una onda de baja frecuencia (por ejemplo, triangular) a la señal en banda de base. El nivel de la onda triangular se fija entre los siguiente límites:

límite inferior: controla la máxima energía por portadora en 4 kHz a un nivel 2 dB (1,58 veces) por encima de la máxima densidad de energía a plena carga del canal telefónico;

límite superior: determinado por el ruido de distorsión en el canal y la interferencia causada al canal adyacente. Normalmente, en el límite superior la energía por portadora en 4 kHz es igual a la máxima densidad de energía a plena carga del canal telefónico.

Formato: texto.

- **Horizontal Radiation Pattern**  
(diagrama de radiación horizontal)

ref. DDR: 0274

Diagrama de los valores de potencia radiados por la *Signal Configuration* (configuración de señal) medidos en el plano horizontal en acimuts equiespaciados en torno a las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena).

Formato: un formato complejo compuesto de:

a) 36 vectores definidos por:

la potencia radiada (ref. DDR: 0274a); potencia radiada en el acimut especificado; número decimal (entre 0,0 y 70,0) con una sola cifra decimal, en dBW

y

el acimut (ref. DDR: 0274b); ángulo medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero y en el sentido de las agujas del reloj; número entero (entre 0 y 350 en múltiplos de 10), en grados;

y

b) el código de ganancia de la antena de referencia.

- **Vertical Radiation Pattern**  
(diagrama de radiación vertical)

ref. DDR: 0275

Diagrama de los valores de potencia radiada por la *Signal Configuration* (configuración de señal) medidos en el plano vertical que contiene la dirección de la *Transmitting Antenna's Maximum Gain* (ganancia máxima de la antena de transmisión) para ángulos de elevación equiespaciados en las *Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena).

Formato: un formato complejo compuesto de:

a) hasta 19 vectores definidos por:

la potencia radiada (ref. DDR: 0275a); potencia radiada en el ángulo de elevación especificado; número decimal (entre 0,0 y 70,0) con una sola cifra decimal, en dBW

y

el ángulo de elevación (ref. DDR: 0275b); ángulo medido en el plano vertical entre la dirección del valor de la potencia radiada y el plano horizontal; número entero (entre -90 y 90 en múltiplos de 10), en grados;

y

b) el código de ganancia de la antena de referencia.

- **Three Dimensional Roaming Zone**  
(zona de itinerancia tridimensional) ref. DDR: 0194

Zona en la que la estación móvil o transportable va a estar situada durante la transmisión.

Formato: estructura compuesta presentada como el valor de las propiedades de una *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional).

- **Two Dimensional Roaming Zone**  
(zona de itinerancia bidimensional) ref. DDR: 0544

Zona en la que va a estar situada la estación móvil o transportable durante la transmisión.

Formato: estructura compuesta presentada como el valor de las propiedades de:

- o una o más *Segment Zones* (zonas de segmento),
- o una o más *Aeronautical Zones* (zonas aeronáuticas),
- o una o más *Circular Zones* (zonas circulares),
- o una o más *Geographical Areas* (zonas geográficas),
- o una o más *Maritime Zones* (zonas marítimas),
- o entre 3 y 6 *Zone Boundary Coordinates* (coordenadas de límite de zona).

- **Three Dimensional Service Zone**  
(zona de servicio tridimensional) ref. DDR: 0545

Zona en la que las estaciones receptoras van a recibir una *Signal Configuration* (configuración de señal) y dentro de la cual debe ofrecerse protección contra la interferencia perjudicial.

Formato: estructura compuesta presentada como los valores de las propiedades de una *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional).

- **Two Dimensional Service Zone**  
(zona de servicio bidimensional) ref. DDR: 0546

Zona en la que las estaciones receptoras van a recibir una *Signal Configuration* (configuración de señal) y dentro de la cual debe ofrecerse protección contra la interferencia perjudicial.

Formato: estructura compuesta presentada como los valores de las propiedades de:

- o una o más *Segment Zones* (zonas de segmento),
- o una o más *Aeronautical Zones* (zonas aeronáuticas),
- o una o más *Circular Zones* (zonas circulares),
- o una o más *CIRAF Zones* (zonas CIRAF),
- o una o más *Geographical Areas* (zonas geográficas),
- o una o más *Maritime Zones* (zonas marítimas),



o entre 3 y 6 *Zone Boundary Coordinates* (coordenadas de límite de zona).

- **Maximum Length Of Circuit (máxima longitud del circuito)** ref. DDR: 0446

Máxima distancia geográfica a la que puede proporcionar servicio la *Signal Configuration* (configuración de señal).

Formato: número entero (entre 0 y 20 000), en km.

- **Station Coverage Code (código de cobertura de la estación)** ref. DDR: 0360

Código que indica la naturaleza de la zona de servicio cubierta por la *Signal Configuration* (configuración de señal) de acuerdo con los puntos 1.10, 1.11 y 1.12 del Capítulo 1 del anexo 2 al Acuerdo Regional RJ81.

Formato: un carácter.

Código	Significado
--------	-------------

A	Estación destinada a cubrir extensas zonas de servicio primarias y secundarias.
B	Estación destinada a cubrir, dentro de su zona de servicio primaria, a uno o varios centros de población y a las áreas rurales contiguas.
C	Estación destinada a cubrir, dentro de su zona de servicio primaria, a una ciudad o población y las áreas suburbanas contiguas.

- **Transmission Coverage Area Identifier (identificador de la zona de cobertura de transmisión)** ref. DDR: 0346

Código asignado para definir únicamente cada transmisión en una región a fin de permitir a los navegantes seleccionar únicamente la estación o estaciones emisoras que dan servicio a su región de interés. El **Transmission Coverage Area Identifier** (identificador de la zona de cobertura de transmisión) también se conoce como carácter B1 (véase la Recomendación UIT-R M.540).

El carácter B1 (en la gama A-Z) está directamente relacionado con el *Regular Operation Period* (periodo de funcionamiento regular) (denominado horario de transmisión en los sistemas NAVTEX). Lo asigna la Organización Marítima Internacional (OMI).

Únicamente NAVTEX.

Formato: un carácter.

*Nota:* El anexo a la Resolución 339 (CMR-95) fue suprimido por la CMR-97 y los datos asociados con la coordinación ya no son necesarios. Por consiguiente, se propone suprimir del apéndice S4 el **Transmission Coverage Area Identifier** (identificador de la zona de la cobertura de transmisión).

### 3.29 Sistema de televisión ref. DDR: 0281

Descripción de los parámetros que definen el formato, o tipo de sistema, utilizado para codificar una imagen visual y un sonido audible en una onda electromagnética que constituye la señal de radiodifusión de televisión. En la Recomendación UIT-R BT.470 figura más información al respecto.

- Un *Television System* (sistema de televisión) viene identificado por su **Code** (código).

Únicamente radiodifusión de televisión.

Un *Television System* (sistema de televisión) puede diseñarse para utilizar un sólo *Colour System* (sistema de color).

ref. DDR: 0301

Un *Television System* (sistema de televisión) puede ser utilizado por una o más *Signal Configurations* (configuraciones de señal).

ref. DDR: 0300

- **Code (código)**

ref. DDR: 0283

Código utilizado para identificar el tipo de *Television System* (sistema de televisión) (véase el apéndice 9 al DDR). Una vez que se ha llegado a un acuerdo internacional sobre la información representada por el **Code** (código), son conocidos el resto de parámetros del *Television System* (sistema de televisión) y pueden identificarse proporcionando el **Code** (código).

Formato: hasta 2 caracteres.

DATOS DE ZONA

**Página**

3.30	<b>Three Dimensional Zone</b> (zona tridimensional) .....	ref. DDR: 0001	145
	<b>Maximum Operating Height</b> (máxima altura de funcionamiento).....	ref. DDR: 0003	145
	<b>Minimum Operating Height</b> (mínima altura de funcionamiento) .....	ref. DDR: 0004	145
	<b>Altitude Radius Reduction</b> (reducción del radio de la altitud) .....	ref. DDR: 0083	145
	<b>Two Dimensional Zone</b> (zona bidimensional) .....	ref. DDR: 0527	146
3.31	<b>Aeronautical Zone</b> (zona aeronáutica) .....	ref. DDR: 0032	146
	<b>Description</b> (descripción) .....	ref. DDR: 0601	146
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0033	146
3.32	<b>CIRAF Zone</b> (zona CIRAF) .....	ref. DDR: 0366	146
	<b>Quadrant Code</b> (código de cuadrante) .....	ref. DDR: 0367	147
	<b>Zone Number</b> (número de zona) .....	ref. DDR: 0368	147
3.33	<b>Circular Zone</b> (zona circular) .....	ref. DDR: 0069	147
	<b>Centre Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas del centro) .....	ref. DDR: 0070	147
	<b>Radius</b> (radio) .....	ref. DDR: 0071	147
3.34	<b>Geographical Area</b> (zona geográfica) .....	ref. DDR: 0173	147
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR 0174	148
	<b>Name</b> (nombre) .....	ref. DDR: 0175	148
	<b>Radiocommunication Region Code</b> (código de la región de radiocomunicaciones) .....	ref. DDR: 0604	148
3.35	<b>Maritime Zone</b> (zona marítima) .....	ref. DDR: 0185	148
	<b>Description</b> (descripción) .....	ref. DDR: 0186	148
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0187	148
3.36	<b>Segment Zone</b> (zona de segmento) .....	ref. DDR: 0451	149
	<b>Start Azimuth</b> (acimut de inicio) .....	ref. DDR: 0452	149
	<b>Finish Azimuth</b> (acimut de finalización) .....	ref. DDR: 0453	149
	<b>Start Radius</b> (radio de inicio) .....	ref. DDR: 0454	149
	<b>Finish Radius</b> (radio de finalización) .....	ref. DDR: 0475	149

3.37	<b><i>Zone Boundary Coordinate</i></b> (coordenadas de los límites de zona) .....	ref. DDR: 0328	149
	<b>Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas) .....	ref. DDR: 0329	149
	<b>Sequence Number</b> (número de secuencia) .....	ref. DDR: 0511	150
3.38	<b><i>Maritime HF Allotment Area</i></b> (zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo .....	ref. DDR: 0576	150
	<b>Description</b> (descripción) .....	ref. DDR: 0577	150
	<b>Code</b> (código) .....	ref. DDR: 0578	150

**3.30 Zona tridimensional**

ref. DDR: 0001

Forma tridimensional utilizada para describir una *Signal Configuration's Three Dimensional Service Zone* (zona de servicio tridimensional de la configuración de señal) o *Three Dimensional Roaming Zone* (zona de itinerancia tridimensional).

Una *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional) se describe mediante una **Maximum Operating Height** (máxima altura de funcionamiento) y una **Two Dimensional Zone** (zona bidimensional) definida por una *Aeronautical Zone* (zona aeronáutica), una *Circular Zone* (zona circular), una *Geographical Area* (zona geográfica), una *Maritime Zone* (zona marítima), una *Segment Zone* (zona de segmento) o entre 3 y 6 *Zone Boundary Coordinates* (coordenadas de límites de zona).

– Una *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional) viene definida por su **Maximum Operating Height** (máxima altura de funcionamiento), su **Minimum Operating Height** (mínima altura de funcionamiento) y su **Two Dimensional Zone** (zona bidimensional).

- **Maximum Operating Height**  
(máxima altura de funcionamiento)

ref. DDR: 0003

Altitud sobre el nivel medio del mar que indica el punto más elevado de la *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional), por debajo del cual el operador del sistema radioeléctrico puede esperar recibir protección contra la interferencia perjudicial.

Formato: entero (entre 0 y 60 000), en pies.

- **Minimum Operating Height**  
(mínima altura de funcionamiento)

ref. DDR: 0004

Altitud sobre el nivel del mar que indica el punto más bajo de la *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional), por encima del cual el operador del sistema radioeléctrico puede esperar recibir protección contra la interferencia perjudicial. Para la mayoría de los sistemas de radiocomunicaciones la **Minimum Operating Height** (mínima altura de funcionamiento) se encontrará a nivel del suelo pero en algunos sistemas (por ejemplo, el sistema móvil aeronáutico público) la mínima altura de funcionamiento puede encontrarse entre 10 000 y 15 000 pies.

Formato: entero (entre 0 y 60 000), en pies.

- **Altitude Radius Reduction**  
(reducción del radio de la altitud)

ref. DDR: 0083

Cantidad que disminuye la distancia horizontal entre los lados verticales de la *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional) al aumentar la altitud. Debido a la curvatura de la Tierra, los lados de la *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional) divergirán de forma natural al aumentar la altitud. El grado de divergencia depende del tamaño de la base de la *Three Dimensional Zone* (zona tridimensional). La **Altitude Radius Reduction** (reducción del radio de la altitud) puede utilizarse para contrarrestar esta divergencia natural o puede emplearse para disminuir la interferencia entre *Three Dimensional Zones* (zonas tridimensionales) vecinas causadas por el incremento de la distancia de visibilidad directa con la altitud.

La **Altitude Radius Reduction** (reducción del radio de la altitud) es una relación medida en metros por pie en la que la distancia horizontal se mide en metros y la altitud se mide en pies. Estos parámetros se utilizan porque los sistemas de radiocomunicaciones que emplean *Three*

**Dimensional Zones** (zonas tridimensionales) son fundamentalmente aeronáuticos y utilizan como patrón de distancia el pie. En las aeronaves, la medición de la altitud en pies es un aspecto fundamental para la seguridad de la vida.

Formato: entero (entre 0 y 10), en metros por pie.

- **Two Dimensional Zone (zona bidimensional)** **ref. DDR: 0527**

Parte de la superficie de la Tierra que describe la forma de la base de la **Two Dimensional Zone** (zona bidimensional).

Formato: estructura compuesta presentada en forma de valores de las propiedades de:

- o una o más **Segment Zones** (zonas de segmento),
- o una o más **Aeronautical Zones** (zonas aeronáuticas),
- o una o más **Circular Zones** (zonas circulares),
- o una o más **Geographical Areas** (zonas geográficas),
- o una o más **Maritime Zones** (zonas marítimas),
- o entre 3 y 6 **Zone Boundary Coordinates** (coordenadas de límites de zona).

### 3.31 Zona aeronáutica **ref. DDR: 0032**

Zona predefinida por la UIT aplicable al servicio móvil aeronáutico (R) en las bandas que rige el apéndice S27 que identifica una zona geográfica específica.

- Una **Aeronautical Zone** (zona aeronáutica) viene identificada por su **Code** (código).

- **Description (descripción)** **ref. DDR: 0601**

Texto que describe los límites de las zonas de paso de rutas áreas principales, zonas de rutas áreas regionales y nacionales y las zonas (VOLMET) de adjudicación y de recepción. Véanse las disposiciones 27/80 a 27/185I del apéndice S27 al Reglamento de Radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Code (código)** **ref. DDR: 0033**

Código utilizado para identificar una **Aeronautical Zone** (zona aeronáutica) predefinida.

La lista completa figura en el apéndice 8 al DDR.

Las únicas **Aeronautical Zones** (zonas aeronáuticas) que se utilizarán después del 15 de diciembre de 1997 son las que figuran en el apéndice S27.

Formato: hasta 9 caracteres.

### 3.32 Zona CIRAF **ref. DDR: 0366**

Zona predefinida aplicable al servicio de radiodifusión en las bandas de ondas decamétricas que identifica una zona geográfica específica. Cada **CIRAF Zone** (zona CIRAF) puede dividirse en cuadrantes.

- Una **CIRAF Zone** (zona CIRAF) viene identificada por su **Zone Number** (número de zona).

- **Quadrant Code (código de cuadrante)** ref. DDR: 0367

Código que identifica un cuadrante de una *CIRAF Zone* (zona CIRAF). Por ejemplo, el cuadrante noroeste de la *CIRAF Zone* (zona CIRAF) 14 se identificaría como 14NW.

Formato: hasta 4 caracteres.

- **Zone Number (número de zona)** ref. DDR: 0368

Número que identifica la *CIRAF Zone* (zona CIRAF) adecuada.

La lista completa figura en el apéndice 8 al DDR.

Formato: entero (entre 1 y 99).

### 3.33 Zona circular ref. DDR: 0069

Zona geográfica circular que se describe utilizando las **Centre Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del centro) y un **Radius** (radio).

- Un *Circular Zone* (zona circular) se identifica por sus **Centre Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del centro) y el **Radius** (radio).

- **Centre Geographical Coordinates (coordenadas geográficas del centro)** ref. DDR: 0070

Punto sobre la superficie de la Tierra donde se encuentra el centro de la *Circular Zone* (zona circular).

Formato: longitud/latitud en grados y minutos.

- **Radius (radio)** ref. DDR: 0071

Distancia sobre el círculo máximo entre las **Centre Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del centro) y la circunferencia de la *Circular Zone* (zona circular).

Formato: entero (entre 1 y 20 000), en km.

### 3.34 Zona geográfica ref. DDR: 0173

Zona sobre la superficie de la Tierra cuyos límites están registrados por la UIT a efectos de radiocomunicaciones. La utilización de un nombre de país o una zona geográfica por la UIT no implica declaración alguna por parte de la Unión sobre la soberanía o estado legal de cualquier país, territorio o región geográfica.

Muchas *Geographical Areas* (zonas geográficas) son países, por ejemplo "Polonia" y "Hungría", o están formadas por zonas contiguas de un país, por ejemplo los 48 Estados contiguos de Estados Unidos de América, y otros (por ejemplo, la "Región Antártica") no están constituidos por ningún país.

- Una *Geographical Zone* (zona geográfica) se identifica por su **Code** (código).

Una *Geographical Zone* (zona geográfica) puede ser la zona de funcionamiento de uno o más *Operators* (operadores)

ref. DDR: 0540

Una *Geographical Zone* (zona geográfica) puede ser una zona válida para una o más *Correspondence Addresses* (direcciones de correspondencia)

ref. DDR: 0018

Una **Geographical Zone** (zona geográfica) puede ser la ubicación de uno o más **Sites** (emplazamientos)

ref. DDR: 0176

- **Code (código)**

ref. DDR: 0174

Código utilizado para identificar una **Geographical Zone** (zona geográfica) asignada por la UIT. Todos los códigos nuevos son asignados por la UIT de acuerdo con la codificación de tres caracteres de la ISO.

Formato: hasta 3 caracteres.

Los códigos se definen en el apéndice 3 al DDR.

- **Name (nombre)**

ref.

DDR: 0175

Nombre por el que se conoce en la UIT a una **Geographical Area** (zona geográfica).

La lista completa figura en el apéndice 3 al DDR.

Formato: texto.

Los nombres se definen en el apéndice 3 al DDR.

- **Radiocommunication Region Code**  
(código de la región de radiocomunicaciones)

ref. DDR: 0653

Indicación de la Región de la UIT en que está situada la **Geographical Area** (zona geográfica). Para las atribuciones de frecuencias, la superficie de la Tierra se ha dividido en tres Regiones. La definición completa de las tres Regiones de Radiocomunicaciones figura en el artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones. En el apéndice 3 del DDR figura una lista de las **Geographical Areas** (zonas geográficas) y sus correspondientes **Radiocommunication Region Code** (códigos de la región de radiocomunicaciones).

Formato: un carácter.

Código	Significado
1	Región de radiocomunicaciones 1
2	Región de radiocomunicaciones 2
3	Región de radiocomunicaciones 3

### 3.35 Zona marítima

ref. DDR: 0185

Zona predefinida por la UIT aplicable al servicio móvil marítimo, únicamente en las bandas por debajo de 28 000 kHz, y que identifica una zona geográfica específica.

– Una **Maritime Zone** (zona marítima) viene identificada por su **Code** (código).

- **Description (descripción)**

ref. DDR: 0186

Texto que describe los límites y emplazamiento de una **Maritime Zone** (zona marítima).

Formato: texto.

- **Code (código)**

ref. DDR: 0187

Código utilizado para identificar una **Maritime Zone** (zona marítima).

La lista completa figura en el apéndice 8 al DDR.

Formato: 5 caracteres.



**3.36 Zona de segmento**

ref. DDR: 0451

Zona sobre la superficie de la Tierra definida por dos valores de acimut y dos radios. Los radios son el **Start Radius** (radio de inicio) y el **Finish Radius** (radio de finalización) de la **Segment Zone** (zona de segmento). Dicha zona puede utilizarse para definir la zona de recepción de una onda ionosférica y puede formar parte de una **CIRAF Zone** (zona CIRAF), en cuyo caso tanto el **Start Radius** (radio de inicio) como el **Finish Radius** (radio de finalización) tomarán valores distintos de cero; o puede emplearse para indicar la zona de cobertura de una onda de superficie, en cuyo caso el **Start Radius** (radio de inicio) tomará siempre el valor cero.

- Una **Segment Zone** (zona de segmento) se identifica por su **Start Azimuth** (acimut de inicio), su **Finish Azimuth** (acimut de finalización), su **Finish Radius** (radio de finalización) y las **Transmitting Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena de transmisión).

- **Start Azimuth (acimut de inicio)**

ref. DDR: 0452

Ángulo del borde izquierdo de la **Segment Zone** (zona de segmento) medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero en el sentido de las agujas del reloj.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Finish Azimuth (acimut de finalización)**

ref. DDR: 0453

Ángulo del borde derecho de la **Segment Zone** (zona de segmento) medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero en el sentido de las agujas del reloj.

Formato: decimal (entre 0,1 a 360,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Start Radius (radio de inicio)**

ref. DDR: 0454

Distancia medida sobre el círculo máximo entre las **Transmitting Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena de transmisión) y el inicio de la **Segment Zone** (zona de segmento).

Formato: entero (entre 0 y 20 000), en metros.

- **Finish Radius (radio de finalización)**

ref. DDR: 0475

Distancia medida sobre el círculo máximo entre las **Transmitting Antenna's Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de la antena de transmisión) y el final de la **Segment Zone** (zona de segmento).

Formato: entero (entre 0 y 20 000), en metros.

**3.37 Coordenadas de los límites de zona**

ref. DDR: 0328

Punto sobre la superficie de la Tierra conectado a otros puntos (en número comprendido entre 2 y 5) mediante círculos máximos definiendo de esa forma una zona geográfica.

- Las **Zone Boundary Coordinate** (coordenadas de los límites de zona) vienen identificadas por sus **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) y la **Zone** (zona) que definen.

- **Geographical Coordinates (coordenadas geográficas)**

ref. DDR: 0329

Un punto sobre la superficie de la Tierra.

Formato: longitud/latitud en grados, minutos y segundos.

- **Sequence Number (número de secuencia)** **ref. DDR: 0511**

Número utilizado para identificar el orden en que deben conectarse las *Zone Boundary Coordinate* (coordenadas de los límites de zona).

Formato: entero (entre 1 y 6).

### **3.38 Zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo**

**ref. DDR: 0576**

Zona predefinida por la UIT, aplicable al servicio móvil marítimo en las bandas de ondas decamétricas que rige el apéndice S25. Comprende parte de una zona geográfica en la cual puede estar situada una *Transmitting Antenna* (antena de transmisión).

- Una zona de *Maritime HF Allotment Area* (adjudicación de frecuencia de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo) viene identificada por su **Code** (código).

- **Description (descripción)** **ref. DDR: 0577**

Texto que describe los límites de una zona de *Maritime HF Allotment area* (adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo).

Formato: texto.

- **Code (código)** **ref. DDR: 0578**

Código utilizado para identificar una zona de *Maritime HF Allotment area* (adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo) predefinida.

La lista completa figura en el apéndice 8 al DDR.

Formato: hasta 6 caracteres.

# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## **Capítulo 4**

### **DATOS DE PUBLICACIÓN ANTICIPADA, NOTIFICACIÓN Y COORDINACIÓN DE SISTEMAS ESPACIALES**



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
4.0	Introducción..... 155
4.1	Publicación anticipada de estaciones espaciales geoestacionarias ..... 157
4.2	Publicación anticipada de estaciones espaciales no geoestacionarias (notificadas según la Resolución 46)..... 159
4.3	Publicación anticipada de las estaciones espaciales no geoestacionarias (casos distintos a los de la Resolución 46) ..... 161
4.4	Notificación/coordinación de estaciones espaciales geoestacionarias, incluyendo la notificación según el APS30B ..... 164
4.5	Notificación/coordinación de estaciones espaciales no geoestacionarias (notificadas según la Resolución 46)..... 169
4.6	Notificación de estaciones espaciales no geoestacionarias (casos distintos a los de la Resolución 46) ..... 174
4.7	Notificación/coordinación de estaciones terrenas, incluyendo la notificación según el APS30B ..... 178
4.8	Notificación/modificación del Plan de las estaciones espaciales del SRS según el APS30..... 181
4.9	Notificación/modificación del Plan de las estaciones terrenas de enlace de conexión según el APS30A ..... 184
4.10	Modificación del Plan/coordinación de las estaciones espaciales del SFS según el APS30B ..... 188
4.11	Notificación en el servicio de radioastronomía ..... 191



## 4.0 Introducción

Este capítulo contiene una serie de cuadros que describen los datos de la notificación de los sistemas de radiocomunicaciones espaciales. Cada cuadro incluye:

- aclaración o ampliación de la información que figura en el anexo 2B del RR, apéndice S4; y
- listas de los datos que se requieren para la publicación anticipada, la notificación y la coordinación de los sistemas de radiocomunicaciones, junto con las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

En los puntos que siguen figura cierta información en cuanto a la forma de utilizar los cuadros del Capítulo 4 y a la localización de toda información de apoyo pertinente.

### 4.0.1 Estructura de los cuadros del Capítulo 4

Cada cuadro presenta la información que se requiere para la publicación anticipada, la notificación y la coordinación de las estaciones espaciales o terrenas que se indican en el título de dicho cuadro. Por ejemplo, el cuadro 4.2 titulado "Publicación anticipada de estaciones espaciales no geoestacionarias (según la Resolución 46)" describe los datos necesarios para la publicación anticipada de la información relativa a dichas estaciones.

Cada cuadro tiene cinco columnas y contiene la información siguiente:

<b>RDD ref</b> (ref. DDR)	Esta columna contiene el número de referencia DDR. Este número es un identificador único que se asigna a cada dato, grupo de datos o relación.
<b>Data Item Name</b> (nombre del dato)	Esta columna contiene el nombre del dato que figura en el DDR. Cada dato de los cuadros se describe con detalle en el Capítulo 5.
<b>Data Format</b> (formato del dato)	Esta columna contiene información relativa al formato en el que hay que presentar el dato durante los procesos de publicación anticipada, coordinación y notificación para el tipo específico de estación a que se refiere el cuadro.
<b>Use</b> (utilización)	Esta columna contiene información que indica las condiciones en que debe utilizarse el dato. La columna contiene códigos cuyos significados son los siguientes.
<b>M:</b>	Obligatorio: la <i>Administration</i> (administración) notificante debe facilitar la información; indica que debe facilitarse el dato correspondiente a los servicios y bandas de frecuencias específicos a los que se refiere el cuadro.
<b>R:</b>	Requerido: la información debe facilitarse según una condición específica. Esta condición se indica en la columna de "Condiciones de utilización". La <i>Administration</i> (administración) notificante debe aportar esta información.
<b>O:</b>	Opcional: la <i>Administration</i> (administración) notificante puede facilitar esta información si lo desea; indica que la <i>Administration</i> (administración) notificante puede facilitar el dato a su discreción para los servicios y bandas de frecuencias específicos a los que se refiere el cuadro.
<b>C:</b>	Coordinación: indica que el dato es obligatorio si se ha utilizado como base para la coordinación con otra <i>Administration</i> (administración) en relación con los servicios y bandas de frecuencias específicos a los que se refiere el cuadro.

**BR:** Oficina de Radiocomunicaciones: indica que el dato lo facilita la BR.

**Conditions of Use** (condiciones de utilización) Esta columna especifica cómo y cuándo debe facilitarse el dato cuando hay una "R" en la columna de "Utilización". La información de esta columna es obligatoria cuando hay una "R" en la columna de "Utilización". La columna puede también contener información suplementaria de interés para la notificación del dato.

### Ejemplo de cuadro de datos

A continuación se ofrece un ejemplo de un cuadro de este capítulo:

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	

#### 4.0.2 Utilización del cuadro

Cada dato exigido para los procesos de notificación, coordinación o publicación anticipada se indica mediante una "viñeta" (•) y los cuadros se estructuran de forma que pueda leerse la información en forma de frase normal. El ejemplo de cuadro indicado, se divide de la siguiente manera:

para cada *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) indíquese el **Code** (código) de la *Administration* (administración) notificante de la estación terrena o *Space Station* (estación espacial);

y

para cada *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) indíquese el **Code** (código) de la *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) en cuyo nombre se efectúa la presentación de la *Space Station* (estación espacial).

Para determinar cómo y cuándo deben utilizarse estos datos, se ha de consultar las columnas "Utilización" y "Condiciones de utilización". En este ejemplo, el **Code** (código) de la *Administration* (administración) notificante de la *Earth Station* (estación terrena) o *Space Station* (estación espacial) es obligatorio en todos los casos, como se indica mediante el símbolo "M" de la columna "Utilización". Por otra parte, el **Code** (código) de la *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) en cuyo nombre se efectúa la



presentación de la *Space Station* (estación espacial), sólo se requiere en ciertas condiciones especificadas, lo cual se indica mediante el símbolo "R" de la columna "Utilización", indicándose en la columna "Condiciones de utilización" que este dato sólo se requiere si una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) es responsable de la *Space Station* (estación espacial).

La columna "Formato del dato" ofrece información útil relativa al formato en el que debe facilitarse el dato y sobre la gama admisible de valores de dicho dato. Los valores que no son aplicables en todos los casos se aclaran de nuevo en la columna de "Condiciones de utilización". Los valores de la columna "Formato del dato" indican por tanto la gama probable de valores para todos los sistemas de radiocomunicaciones a los que se refiere el cuadro. El Capítulo 5 contiene una gama máxima posible de valores de los datos para todos los sistemas de radiocomunicaciones del DDR. La columna "Formato del dato" ofrece también detalles sobre las unidades, la forma y la precisión exigidas en los datos. El Capítulo 5 muestra estos formatos íntegramente, pero en el Capítulo 4 se han abreviado para reducir el espacio del cuadro.

En los cuadros se utilizan las abreviaturas siguientes:

Int. = Entero

Char. = Carácter

Dec. = Decimal

Long/Lat (dm) = Longitud/Latitud, en grados y minutos.

#### 4.1 Publicación anticipada de estaciones espaciales geoestacionarias

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la publicación anticipada de las estaciones espaciales geoestacionarias y de las redes espaciales, junto con las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

El cuadro es aplicable a todas las estaciones espaciales geoestacionarias y redes espaciales, exceptuando las autorizadas para el servicio de radiodifusión por satélite que se notifican conforme a los procedimientos que figuran en el APS30/30A y las utilizadas en el servicio fijo por satélite que se notifican conforme a los procedimientos del APS30B.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S519	• Weekly Circular Date For Last Advance Publication	Date.	BR	
S520	• Weekly Circular Number For Last Advance Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S768	• Special Section Reference For Last Advance Publication	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published, e.g. AR11. In the special event of modification or suppression.
S606	• Special Section Number For Last Advance Publication	4 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published, e.g. AR11. In the special event of modification or suppression.
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="M" or "S". Provided by BR the if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="A".
S069	• Name	Up to 20 Char.	M	
S619	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S624	• Period Of Validity	Int. in range 1 to 30 in years.	M	
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
S011	• Code of each <i>Administration</i> with a participating interest in the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if more than one <i>Administration</i> has a participating interest in the <i>Space Station</i> .
	For the <i>Geostationary Orbital Position</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S072	• Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	M	
	For each <i>Frequency Range</i> defining the spectrum limits of a <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S247	• Lower Limit	Frequency.	M	
S248	• Upper Limit	Frequency.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from C or D.			
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="A".
S052/S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char. for each Code.	M	
	Option C: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i> provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S384	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uplink Service Area</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in Section 5.	M	
	Option D: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i> provide the			
S276	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Downlink Service Area</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in Section 5.	M	

#### 4.2 Publicación anticipada de estaciones espaciales no geostacionarias (notificadas según la Resolución 46)

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la publicación anticipada de las estaciones espaciales no geostacionarias y de las redes espaciales que están sujetas a los procedimientos de la Resolución 46. También muestra las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 3 Char.	M	
S034	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administration Notice Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	O	
S296	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date Sent</li> </ul>	Date.	O	
S297	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BR Identification Code</li> </ul>	10 Char.	BR	
S298	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BR Date Received</li> </ul>	Date.	BR	
S300	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Occurrence Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S301	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Purpose Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S337	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intended Action Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S767	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Special Section Reference For Publication</li> </ul>	Up to 8 Char.	M	
S605	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Special Section Number For Publication</li> </ul>	4 Char.	BR	
S299	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weekly Circular Part For Publication</li> </ul>	1 Char.	BR	
S302	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weekly Circular Date For Publication</li> </ul>	Date.	BR	
S303	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weekly Circular Number For Publication</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under</li> </ul>	Up to 12 Char.	M	
S307	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i></li> </ul>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Code of each <i>Intended Action included</i> with the <i>Space Service Notice</i></li> </ul>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S519	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weekly Circular Date For Last Advance Publication</li> </ul>	Date.	BR	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S520	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Number For Last Advance Publication</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S768	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Reference For Last Advance Publication</li> </ul>	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. RES46. In the event of modification or suppression.
S606	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Number For Last Advance Publication</li> </ul>	4 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. RES46. In the event of modification or suppression.
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code</li> </ul>	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	<ul style="list-style-type: none"> <li>Name</li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S619	<ul style="list-style-type: none"> <li>Date Of Bringing Into Use</li> </ul>	Date.	M	
S085	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total Number Of Satellites</li> </ul>	Int. in range 1 to 999.	M	
S086	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total Number Of Non-geostationary Orbits</li> </ul>	Int. in range 1 to 99.	M	
S021	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 2 Char.	M	
S011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of each <i>Administration</i> with a participating interest in the <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if more than one <i>Administration</i> has a participating interest in the <i>Space Station</i> .
	For the <i>Non-geostationary Orbit</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S084	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reference Body Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S096	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inclination Angle</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 180.00 in degrees.	M	
S098	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apogee Altitude</li> </ul>	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S099	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perigee Altitude</li> </ul>	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S103	<ul style="list-style-type: none"> <li>Satellite Period</li> </ul>	Hrs and Mins.	M	
	For each <i>Frequency Range</i> defining the spectrum limits of a <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S247	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lower Limit</li> </ul>	Frequency.	M	
S248	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upper Limit</li> </ul>	Frequency.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> or <b>D</b> .			
S186	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code</li> </ul>	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S052/S617	<ul style="list-style-type: none"> <li>The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i></li> </ul>	2 Char. for each Code.	M	
	Option C: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i>			
S384	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uplink Service Area</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	Option D: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i>			
S276	<ul style="list-style-type: none"> <li>Downlink Service Area</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	

### 4.3 Publicación anticipada de las estaciones espaciales no geostacionarias (casos distintos a los de la Resolución 46)

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la publicación anticipada de las estaciones espaciales no geostacionarias y de las redes espaciales que no están sujetas a los procedimientos de la Resolución 46. También muestra las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S519	• Weekly Circular Date For Last Advance Publication	Date.	BR	
S520	• Weekly Circular Number For Last Advance Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S768	• Special Section Reference For Last Advance Publication	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. AR11. In the event of modification or suppression.
S606	• Special Section Number For Last Advance Publication	4 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. AR11. In the event of modification or suppression.
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	• Name	Up to 20 Char.	M	
S619	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S085	• Total Number Of Satellites	Int. in range 1 to 999.	M	
S086	• Total Number Of Non-geostationary Orbits	Int. in range 1 to 99.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied.
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
S011	• Code of each <i>Administration</i> with a participating interest in the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if more than one <i>Administration</i> has a participating interest in the <i>Space Station</i> .
	For the <i>Non-geostationary Orbit</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S084	• Reference Body Code	1 Char.	M	
S096	• Inclination Angle	Dec. in range 0.00 to 179.99 in degrees.	M	
S098	• Apogee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S099	• Perigee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S103	• Satellite Period	Hrs and Mins.	M	
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S115	• Emission/Reception Indicator	1 Char.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	For each <i>Frequency Range</i> defining the spectrum limits of the <i>Beam</i> provide the			
S247	• Lower Limit	Frequency.	M	
S248	• Upper Limit	Frequency.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> , <b>D</b> , <b>E</b> or <b>F</b> .			
S186	• BR Identification Code	10 char	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A"
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L"
S196	• Baseband Lower Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	O	
S197	• Baseband Upper Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	O	
S640	• Type of Modulation	Text.	O	
S641	• Type of Amplitude Modulation	Text.	O	
S642	• Interference Study Information	Text.	O	
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	O	
S327	• TV System and Colour Standard Description	Text.	O	
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	O	
S205	• Digital Signal Number Of Phases	Int. in range 1 to 10.	O	
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	O	
S326	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz.	O	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	O	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	O	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	O	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text.	O	
S052/S 617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises <b>Option C:</b> if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i>	Frequency.	O	
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	<b>Option D:</b> if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i>			
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the <i>ACG</i>	up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	<b>Option E:</b> if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's Space to Space ACG</i>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S652	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 dBW.	M	
	For each <i>Associated Space Station Position</i> receiving the <i>ACG</i> , provide the			
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.)
S507	• Anticipated Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is aimed at a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i>
	<b>Option F:</b> if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's Space to Space ACG</i>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S653	• Maximum Radiated Power	Dec. in range 0.0 to 60.0 dBW.	M	
	For each <i>Associated Space Station Position</i> transmitting the <i>ACG</i> , provide the			
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.)
S507	• Anticipated Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> originates from a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i>
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	O	
S334	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	O	
S263	• Total Peak Envelope Power	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	O	Provided the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is not supplied
S264	• Maximum Peak Envelope Power Per Carrier	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	O	Provided the <b>Total Peak Envelope Power</b> is not supplied
S265	• Minimum Peak Envelope Power Per Carrier	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	O	
S267	• Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15 GHz if the <b>Maximum Power Density Averaged Over 4kHz</b> is not supplied

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S266	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15GHz if the <b>Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 4kHz</b> is not supplied
S268	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	O	
S336	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Power Density Averaged Over 1MHz</b> is not supplied
S335	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 1MHz</b> is not supplied
S371	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	O	
S270	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrier To Noise Objective</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 25.0 in dB.	O	
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S671	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notified Identifying Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S559	<ul style="list-style-type: none"> <li>Typical/Specific Indicator</li> </ul>	1 Char.	M	
S673	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geographical Coordinates</li> </ul>	Long/Lat (dms).	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna
S763	<ul style="list-style-type: none"> <li>Receiving System Noise Temperature</li> </ul>	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	R	Mandatory for a receiving <i>Associated Earth Station Antenna</i>
S676	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Gain</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 70.00 in dBi.	M	
S677	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beamwidth</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 100.00 in degrees.	O	
S678	<ul style="list-style-type: none"> <li>Co-polar Gain Pattern</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5	M	
S052/S617	<ul style="list-style-type: none"> <li>Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> of the <i>Associated Earth Station Antenna</i></li> </ul>	2 Char. for each code	M	
S380	<ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the <i>Site</i> that is the location of the specific <i>Associated Earth Station Antenna</i></li> </ul>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located</li> </ul>	Up to 3 Char	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

#### 4.4 Notificación/coordinación de estaciones espaciales geoestacionarias, incluyendo la notificación según el APS30B

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y coordinación de las estaciones espaciales geoestacionarias y de las redes espaciales, junto con las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones y los Planes aplicables.

Este cuadro es aplicable a todas las estaciones espaciales geoestacionarias y redes espaciales, incluyendo las sujetas a los procedimientos del APS30B, exceptuando las estaciones espaciales geoestacionarias y redes espaciales del SRS (APS30/S30A).



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i>
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S768	• Special Section Reference For Last Advance Publication	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. AR11.
S606	• Special Section Number For Last Advance Publication	4 Char.	M	
S521	• Weekly Circular Date For Last Coordination	Date.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR.
S522	• Weekly Circular Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR.
S769	• Special Section Reference For Last Coordination	Up to 8 Char.	R	Mandatory if the provisions of Nos. S9.7, S9.8, S9.9, S9.11, S9.11A, S9.21 or Article 6 of Appendix S30B apply.
S607	• Special Section Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if the provisions of Nos. S9.7, S9.8, S9.9, S9.11, S9.11A, S9.21 or Article 6 of Appendix S30B apply.
S775	• Weekly Circular Part For Notification	1 Char.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	• Name	Up to 20 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
	For the <i>Geostationary Orbital Position</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S072	• Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	M	
S074	• Longitude Tolerance Easterly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S075	• Longitude Tolerance Westerly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S076	• Inclination Excursion	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S079	• Service Arc's Easterly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	M	
S080	• Service Arc's Westerly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	M	
S077	• Visibility Arc's Easterly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	M	
S078	• Visibility Arc's Westerly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	M	
S081	• Arc Difference Explanation	Text.	R	Mandatory if the service arc is less than the visibility arc.
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S115	• Emission/Reception Indicator	1 Char.	M	
S120	• Pointing Accuracy	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory for Space to Space <i>Beams</i> .
S369	• Effective Co-polar Gain Contour	Diagram	R	Mandatory for Space to Earth <i>Beams</i> .
S125	• Gain Versus GSO Diagram	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is operating in a band with both a space to Earth and Earth to space frequency allocation.
S333	• Value of each <i>Beam Frequency</i> in which the <i>Beam</i> operates	Frequency.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> , <b>D</b> , <b>E</b> or <b>F</b> .			
S186	• BR Identification Code	10 Char	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S188	• Period Of Validity	Int. in range 10 to 20 in years.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S250	• Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit	Frequency	R	Mandatory if a notification for Appendix S30B.
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L".
S196	• Baseband Lower Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S197	• Baseband Upper Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S640	• Type Of Modulation	Text.	C	
S641	• Type Of Amplitude Modulation	Text.	C	
S642	• Interference Study Information	Text.	C	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	C	
S327	• TV System and Colour Standard Description	Text.	C	
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	C	
S205	• Digital Signal Number Of Phases	Int. in range 1 to 10.	C	
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	C	
S326	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz	C	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	C	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	C	
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	C	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text.	C	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the ACG	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each ACG Frequency Assignment the ACG utilises	Frequency.	M	
-----				
<b>Option C: if the <i>Intended Action</i> is for a Receiving Space Station's ACG</b>				
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the ACG	Up to 4 Char.	M	
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the ACG	Up to 20 Char.	M	
S600	• Maximum Aggregate Power	Dec. in range 0.0 to 40 in dBW.	C	
S646	• Aggregate Bandwidth	Int. in the range 50 to 99999999 in kHz.	C	
S765	• AB Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	C	
-----				
<b>Option D: if the <i>Intended Action</i> is for a Transmitting Space Station's ACG</b>				
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the ACG	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the ACG	Up to 4 Char.	M	
S193	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range -10.0 to 30.0 in dBW.	M	
S249	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	M	
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
-----				
<b>Option E, if the <i>Intended Action</i> is for a Transmitting Space Station's Space to Space ACG</b>				
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the ACG	Up to 4 Char.	M	
S776	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range -10.0 to 30.0 in dBW.	M	
S777	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	M	
• For each <i>Associated Space Station Position</i> receiving the ACG, provide the				
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.).
S507	• Anticipated Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is aimed at a <i>Space Station</i> in a <i>geostationary Orbital Position</i> .
-----				
<b>Option F, if the <i>Intended Action</i> is for a Receiving Space Station's Space to Space ACG</b>				
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the ACG	4 Char.	M	
• For each <i>Associated Space Station Position</i> transmitting the ACG, provide the				

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S067	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i></li> </ul>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.).
S507	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anticipated Nominal Longitude</li> </ul>	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> originates from a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	<ul style="list-style-type: none"> <li>Class Of Emission Code</li> </ul>	Up to 5 Char.	M	
S334	<ul style="list-style-type: none"> <li>Necessary Bandwidth Code</li> </ul>	4 Char.	M	
S263	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total Peak Envelope Power</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> does not contain individual carriers e.g. spread spectrum.
S264	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> contains individual carriers.
S265	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power</b> is provided.
S267	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15 GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S266	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S268	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S336	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S335	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S371	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S618	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Over The Necessary Bandwidth</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz)	R	Mandatory if the notification is for AP30B.
S270	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrier To Noise Objective</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 25.0 in dB.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of C/N</b> is provided.
S269	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power</li> </ul>	Text	R	Mandatory if the <b>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is not provided.
S372	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power Density</li> </ul>	Text.	R	Mandatory if the minimum power density is not provided.
S373	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of C/N</li> </ul>	Text.	R	Mandatory if the <b>Carrier To Noise Objective</b> is not provided.
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	<ul style="list-style-type: none"> <li>Status Code</li> </ul>	Up to 6 Char.	BR	
S304	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination adn/or agreement procedures.
S011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination adn/or agreement procedures.
	For the <i>Beam Frequency Strap</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S610	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notified Identification Code</li> </ul>	Up to 8 Char.	M	
	Uplink aspect			
S333	<ul style="list-style-type: none"> <li>Value of the <i>Beam Frequency</i></li> </ul>	Frequency.	M	
S116	<ul style="list-style-type: none"> <li>Designation of the <i>Beam</i> the <i>Beam Frequency</i> is for</li> </ul>	Up to 4 Char.	M	
	Downlink aspect			
S333	<ul style="list-style-type: none"> <li>Value of the <i>Beam Frequency</i></li> </ul>	Frequency	M	
S116	<ul style="list-style-type: none"> <li>Designation of the <i>Beam</i> the <i>Beam Frequency</i> is for</li> </ul>	Up to 4 Char.	M	
	For the <i>Strap Characteristic Set</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S671	• Notified Identifying Code of the <i>Associated Earth Station Antenna</i> the <i>Strap Characteristic Set</i> is based on	Up to 20 Char.	M	
S610	• Notified Identification Code for each <i>Beam Frequency Strap</i> to which the <i>Strap Characteristic Set</i> is applicable	Up to 8 Char.	M	
S286	• ESLNT For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT	Int. in range 20 to 9999999 in Kelvins.	M	
S287	• ESLNT Lowest Value	Int. in range 20 to 9999999 in Kelvins.	M	
S288	• Transmission Gain For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT	Dec. in range -100.0 to 20.0 in dB.	M	
S289	• Transmission Gain For Lowest ESLNT	Dec. in range -100.0 to 20.0 in dB.	M	
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S671	• Notified Identifying Code	Up to 20 Char.	M	
S559	• Typical/Specific Indicator	1 Char.	M	
S673	• Geographical Coordinates	Long/Lat (dms).	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna
S676	• Maximum Gain	Dec. in range 0.00 to 70.00 in dBi.	M	
S677	• Beamwidth	Dec. in range 0.00 to 100.0 in degrees.	M	
S763	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	R	Mandatory for a receiving <i>Associated Earth Station Antenna</i>
S678	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S052/ S617	• Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> of the <i>Associated Earth Station Antenna</i>	2 Char. for each Code.	M	
S380	• Name of the <i>Site</i> that is the location of the specific <i>Associated Earth Station Antenna</i>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna
S041	• Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

#### 4.5 Notificación/coordinación de estaciones espaciales no geoestacionarias (notificadas según la Resolución 46)

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y coordinación de las estaciones espaciales no geoestacionarias y de las redes espaciales que están sujetas a los procedimientos de la Resolución 46. También muestra las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S767	• Special Section Reference for Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number for Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part for Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date for Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number for Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S768	• Special Section Reference for Last Advance Publication	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. Res46.
S606	• Special Section Number for Last Advance Publication	4 Char.	M	
S521	• Weekly Circular Date for Last Coordination	Date.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR.
S522	• Weekly Circular Number for Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR.
S769	• Special Section Reference for Last Coordination	Up to 8 Char.	R	Mandatory if notification. The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. Res46.
S607	• Special Section Number for Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR.
S775	• Weekly Circular Part For Last Notification	1 Char.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	• Name	Up to 20 Char	M	
S085	• Total Number Of Satellites	Int. in range 1 to 999.	M	
S086	• Total Number Of Non-geostationary Orbits	Int. in range 1 to 99.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
	For the <i>Non-geostationary Orbit</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S084	• Reference Body Code	1 Char.	M	
S087	• Number Of Satellites Per Orbit	Int. in range 1 to 99.	M	
S096	• Inclination Angle	Dec. in range 0.00 to 179.99 in degrees.	M	
S097	• Right Ascension Of The Ascending Node	Dec. in range 0.00 to 359.99 in degrees.	M	
S098	• Apogee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S099	• Perigee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S100	• Perigee Argument	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	M	
S101	• Eccentricity	Dec. in range 0.00 to 0.90.	M	
S102	• Semi Major Axis	Int. in range 6900 to 49999999 in km.	M	
S103	• Satellite Period	Hrs and Mins.	M	
S104	For each <i>Non-Geostationary Satellite Position</i> of a <i>Non-geostationary Orbit</i> provide the			
S106	• Initial Phase Angle	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	M	
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S115	• Emission/Reception Indicator	1 Char.	M	
S121	• Orientation Angle Alpha	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	M	
S368	• Orientation Angle Beta	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S126	• Gain Versus Elevation Angle Diagram	Diagram.	M	
S127	• Spreading Loss Versus Elevation Angle	Either as an equation or diagram.	M	
S601	• Maximum Beam Peak EIRP - 4 kHz	Dec in range -30.0 to 10.0 in dB(W/4kHz).	M	
S602	• Maximum Beam Peak EIRP - 1 MHz	Dec in range -10.0 to 30.0 in dB(W/1MHz).	M	
S603	• Average Beam Peak EIRP - 4 kHz	Dec in range -30.0 to 10.0 in dB(W/4kHz).	M	
S604	• Average Beam Peak EIRP - 1 MHz	Dec in range -10.0 to 30.0 in dB(W/1MHz).	M	
S728	• Calculated Peak PFD	Dec in range -140.0 to -180.0 in dBW/m <sup>2</sup> /4kHz	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is within 5° inclination of the GSO for the band 6700-7075 MHz.
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> , <b>D</b> , <b>E</b> or <b>F</b> .			
S186	• BR Identification Code	10 char	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L".
S195	• Spectrum Mask	Diagram.	M	
S196	• Baseband Lower Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S197	• Baseband Upper Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S640	• Type Of Modulation	Text.	M	
S641	• Type Of Amplitude Modulation	Text.	C	
S642	• Interference Study Information	Text.	C	
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	C	
S327	• TV System And Colour Standard Description	Text.	C	
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	C	
S205	• Digital Signal Number Of Phases	Int. in range 1 to 10.	C	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	C	
S326	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz.	C	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	C	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	C	
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	C	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text.	C	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises	Frequency.	M	
	<b>Option C, if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i></b>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S329	• Multiple Access Indicator	1 Char.	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S600	• Maximum Aggregate Power	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dBW.	C	
S646	• Aggregate Bandwidth	Int. in the range 50 to 99999999 in kHz.	C	
S765	• AB Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	C	
	<b>Option D, if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i></b>			
S671	• Notified Identifying Code of the each <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S193	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range 0.0 to 30.0 in dBW.	M	
S249	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False	M	
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S214	• Affected Area	Diagram.	M	
	<b>Option E, if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's Space to Space ACG</i></b>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S776	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range -10.0 to 30.0 in dBW.	M	
S777	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	M	
	For each <i>Associated Space Station Position</i> receiving the <i>ACG</i> , provide the			
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.).
S507	• Anticipated Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is aimed at a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
	<b>F, if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's Space to Space ACG</i></b>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
	For each <i>Associated Space Station Position</i> transmitting the <i>ACG</i> , provide the			
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.).



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S507	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anticipated Nominal Longitude</li> </ul>	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> originates from a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	<ul style="list-style-type: none"> <li>Class Of Emission Code</li> </ul>	Up to 5 Char.	M	
S334	<ul style="list-style-type: none"> <li>Necessary Bandwidth Code</li> </ul>	4 Char.	M	
S263	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total Peak Envelope Power</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> does not contain individual carriers e.g. spread spectrum.
S264	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> contains individual carriers.
S265	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power</b> is provided.
S267	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15 GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S266	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S268	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S336	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied
S335	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied
S371	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S270	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrier To Noise Objective</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 25.0 in dB.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of C/N</b> is provided.
S269	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the <b>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is provided.
S372	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power Density</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the minimum power density is provided.
S373	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of C/N</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the <b>Carrier To Noise Objective</b> is provided.
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	<ul style="list-style-type: none"> <li>Status Code</li> </ul>	Up to 6 Char.	BR	
S304	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
S011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S671	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notified Identifying Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S559	<ul style="list-style-type: none"> <li>Typical/Specific Indicator</li> </ul>	1 Char.	M	
S673	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geographical Coordinates</li> </ul>	Long/Lat (dms).	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna
S763	<ul style="list-style-type: none"> <li>Receiving System Noise Temperature</li> </ul>	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	R	Mandatory for a receiving <i>Associated Earth Station Antenna</i>
S676	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Gain</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 70.00 in dBi.	M	
S677	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beamwidth</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 100.0 in degrees.	M	
S678	<ul style="list-style-type: none"> <li>Co-polar Gain Pattern</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S052/ S617	<ul style="list-style-type: none"> <li>Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair of the Associated Earth Station Antenna</i></li> </ul>	2 Char. for each Code.	M	
S380	<ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the <i>Site</i> that is the location of the specific associated <i>Earth Station Antenna</i></li> </ul>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S041	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located</li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

#### 4.6 Notificación de estaciones espaciales no geostacionarias (casos distintos a los de la Resolución 46)

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y coordinación de las estaciones espaciales no geostacionarias y de las redes espaciales que no están sujetas a los procedimientos de la Resolución 46. También muestra las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S011	For each <i>Space Service Notice</i> provide the <ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 3 Char.	M	
S034	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i></li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i>
S295	<ul style="list-style-type: none"> <li>Administration Notice Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	O	
S296	<ul style="list-style-type: none"> <li>Date Sent</li> </ul>	Date.	O	
S297	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code</li> </ul>	10 Char.	BR	
S298	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Date Received</li> </ul>	Date.	BR	
S300	<ul style="list-style-type: none"> <li>Occurrence Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S301	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purpose Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S337	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intended Action Code</li> </ul>	1 Char.	M	
S767	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Reference For Publication</li> </ul>	Up to 8 Char.	M	
S605	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Number For Publication</li> </ul>	4 Char.	BR	
S299	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Part For Publication</li> </ul>	1 Char.	BR	
S302	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Date For Publication</li> </ul>	Date.	BR	
S303	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Number For Publication</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under</li> </ul>	Up to 12 Char.	M	
S307	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i></li> </ul>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i></li> </ul>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
S768	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the <ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Reference For Last Advance Publication</li> </ul>	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. AR11.
S606	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Number For Last Advance Publication</li> </ul>	4 Char.	M	
S521	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Date For Last Coordination</li> </ul>	Date.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR
S522	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Number For Last Coordination</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if notification. If coordination, it is provided by the BR
S769	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Reference For Last Coordination</li> </ul>	Up to 8 Char.	R	Mandatory if the provisions of No. S9.21 apply.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S607	• Special Section Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if the provisions of No. S9.21 apply.
S775	• Weekly Circular Part For Last Notification	1 Char.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	• Name	Up to 20 Char.	M	
S085	• Total Number Of Satellites	Int. in range 1 to 999.	M	
S086	• Total Number Of Non-geostationary Orbits	Int. in range 1 to 99.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied.
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
	For the <i>Non-geostationary Orbit</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S084	• Reference Body Code	1 Char.	M	
S096	• Inclination Angle	Dec. in range 0.00 to 179.99 in degrees.	M	
S098	• Apogee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S099	• Perigee Altitude	Int. in range 500 to 99999999 in km.	M	
S103	• Satellite Period	Hrs and Mins.	M	
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S115	• Emission/Reception Indicator	1 Char.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> , <b>D</b> , <b>E</b> or <b>F</b> .			
S186	• BR Identification Code	10 Char	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L".
S196	• Baseband Lower Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S197	• Baseband Upper Frequency Limit	Dec. in range 0.000 to 9999999.999 in kHz.	C	
S640	• Type Of Modulation	Text.	C	
S641	• Type Of Amplitude Modulation	Text.	C	
S642	• Interference Study Information	Text.	C	
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	C	
S327	• TV System and Colour Standard Description	Text.	C	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	C	
S205	• Digital Signal Number Of Phases	Int. in range 1 to 10.	C	
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	C	
S326	• Pre-emphasis RMS Frequency Deviation	Dec. in range 20.0 to 300.0 in kHz.	C	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	C	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	C	
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	C	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text.	C	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises Option C: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i>	Frequency.	M	
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S600	• Maximum Aggregate Power	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dBW.	C	Required if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination procedures.
S646	• Aggregate Bandwidth	Int. in the range 50 to 9999999 in kHz	C	Required if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination procedures.
S765	• AB Transponder Bandwidth Indicator	True or False	C	Required if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination procedures.
	Option D: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i>			
S671	• Notified Identifying Code of the each <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S193	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range 0.0 to 30.0 in dBW.	M	
S249	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	M	
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	Option E: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's Space to Space ACG</i>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S776	• Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder	Dec. in range -10.0 to 30.0 in dBW.	M	
S777	• Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	M	
	For each <i>Associated Space Station Position</i> receiving the <i>ACG</i> , provide either the			
S067	• BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's Name</i> (up to 20 Char.).
S507	• Anticipated Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is aimed at a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
	Option F: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's Space to Space ACG</i>			
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i> For each <i>Associated Space Station Position</i> transmitting the <i>ACG</i> , provide either the	Up to 4 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S067	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code of the <i>Space Station</i> that represents the <i>Associated Space Station Position</i></li> </ul>	10 Char.	M	If the <i>Space Station's</i> BR Identification Code is not known provide the <i>Space Station's</i> Name (up to 20 Char.).
S507	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anticipated Nominal Longitude</li> </ul>	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> originates from a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	<ul style="list-style-type: none"> <li>Class Of Emission Code</li> </ul>	Up to 5 Char.	M	
S334	<ul style="list-style-type: none"> <li>Necessary Bandwidth Code</li> </ul>	4 Char.	M	
S263	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total Peak Envelope Power</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> does not contain individual carriers e.g. spread spectrum.
S264	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> contains individual carriers.
S265	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power</b> is provided.
S267	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15 GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S266	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S268	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S336	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S335	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S371	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz</li> </ul>	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S270	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carrier To Noise Objective</li> </ul>	Dec. in range -10.0 to 25.0 in dB.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of C/N</b> is provided.
S269	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the <b>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is provided.
S372	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of Minimum Power Density</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the minimum power density is provided.
S373	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reason For Absence Of C/N</li> </ul>	Text.	R	Mandatory unless the <b>Carrier To Noise Objective</b> is provided.
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	<ul style="list-style-type: none"> <li>Status Code</li> </ul>	Up to 6 Char.	BR	
S304	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
S011	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached</li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S671	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notified Identifying Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S559	<ul style="list-style-type: none"> <li>Typical/Specific Indicator</li> </ul>	1 Char.	M	
S673	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geographical Coordinates</li> </ul>	Lat/Long (dms).	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S676	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Gain</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 70.00 in dBi.	M	
S677	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beamwidth</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 100.00 in degrees.	M	
S678	<ul style="list-style-type: none"> <li>Co-polar Gain Pattern</li> </ul>	A compound structure presented In one of the ways described in section 5.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S763	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	R	Mandatory for a receiving <i>Associated Earth Station Antenna</i> .
S052/ S617	• Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> of the <i>Associated Earth Station Antenna</i>	2 Char. for each Code.	M	
S380	• Name of the <i>Site</i> that is the location of the <i>Associated Earth Station Antenna</i>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S041	• Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

#### 4.7 Notificación/coordinación de estaciones terrenas, incluyendo la notificación según el APS30B

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y coordinación de las estaciones terrenas, junto con las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones y los Planes aplicables.

El cuadro se aplica a todas las estaciones terrenas, incluyendo las de las bandas planificadas del servicio fijo por satélite que están sujetas a los procedimientos del APS30B.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S011	For each <i>Space Service Notice</i> provide the Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = S and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S768	• Special Section Reference For Last Advance Publication	Up to 8 Char.	M	The special section reference under which the <i>Space Services Notice</i> is published., e.g. AR11/A.
S606	• Special Section Number For Last Advance Publication	4 Char.	M	
S769	• Special Section Reference For Last Coordination	Up to 8 Char.	R	Mandatory if the provisions of Nos. S9.7, S9.11A, S9.21 or Article 6 of Appendix S30B apply.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S607	<ul style="list-style-type: none"> <li>Special Section Number For Last Coordination</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	R	Mandatory if the provisions of Nos. S9.7, S9.11A, S9.21 or Article 6 of Appendix S30B apply.
S775	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Part For Last Notification</li> </ul>	1 Char.	BR	
S523	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Date For Last Notification</li> </ul>	Date.	BR	
S524	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weekly Circular Number For Last Notification</li> </ul>	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S148	<ul style="list-style-type: none"> <li>BR Identification Code</li> </ul>	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S149	<ul style="list-style-type: none"> <li>National Identification Code</li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S159	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geographical Coordinates</li> </ul>	Long/Lat (dms).	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S161	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ground Altitude Above Mean Sea Level</li> </ul>	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S162	<ul style="list-style-type: none"> <li>Height Above Ground Level</li> </ul>	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S163	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maximum Gain</li> </ul>	Dec. in range 0.0 to 70.0 dBi.	M	
S164	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beamwidth</li> </ul>	Dec. in range 0.00 to 10.00 in degrees.	M	
S167	<ul style="list-style-type: none"> <li>Co-polar Gain Pattern</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S169	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operational Sector's Start Azimuth</li> </ul>	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S170	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operational Sector's End Azimuth</li> </ul>	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S168	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planned Minimum Elevation Angle</li> </ul>	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S171	<ul style="list-style-type: none"> <li>Horizon Elevation Pattern</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S157	<ul style="list-style-type: none"> <li>Typical/Specific Indicator</li> </ul>	1 Char.	M	
S173	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clear Sky Coordination Contour</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S322	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rain Scatter Coordination Contour</li> </ul>	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S616	<ul style="list-style-type: none"> <li>Associated Space Station Longitude</li> </ul>	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> originates from a <i>Space Station</i> in a <i>Geostationary Orbital Position</i> .
S069	<ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the <i>Space Station</i> that is associated with the <i>Earth Station Antenna</i></li> </ul>	Up to 20 Char.	M	
S029	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Earth Station Antenna</i></li> </ul>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	M	
S021	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Earth Station Antenna</i></li> </ul>	Up to 2 Char.	M	
S380	<ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the <i>Site</i> that is the location of the <i>Earth Station Antenna</i></li> </ul>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S041	<ul style="list-style-type: none"> <li>Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located</li> </ul>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	<ul style="list-style-type: none"> <li>Designation</li> </ul>	Up to 4 Char.	M	
S115	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emission/Reception Indicator</li> </ul>	1 Char.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>A,B</b> .			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S250	• Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit	Frequency.	R	Mandatory if a notification for Appendix S30B.
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L".
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises	Frequency.	M	
	Option A: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Earth Station's ACG</i>			
S771	• Maximum Aggregate Power	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dBW.	C	.
S770	• Aggregate Bandwidth	Int. in the range 50 to 99999999 in kHz.	C	.
S736	• AB Transponder Bandwidth Indicator	True or False.	C	.
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
	Option B: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Earth Station's ACG</i>			
S764	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
S334	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
S263	• Total Peak Envelope Power	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	M	
S264	• Maximum Peak Envelope Power Per Carrier	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	C	
S265	• Minimum Peak Envelope Power Per Carrier	Dec. in range -10.0 to 40.0 in dBW.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power</b> is provided.
S267	• Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	O	In frequency bands below 15 GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S266	• Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands below 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S268	• Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S336	• Maximum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	O	In frequency bands above 15GHz if the <b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is supplied.
S335	• Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory in frequency bands above 15GHz if the <b>Total Peak Envelope Power</b> is supplied.
S371	• Minimum Power Density Per Carrier - Averaged Over 1 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> is provided.
S618	• Maximum Power Density Over the Necessary Bandwidth	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory if the notification is for AP30B Article.
S270	• Carrier To Noise Objective	Dec. in range -10.0 to 25.0 in dB.	R	Mandatory unless the <b>Reason For Absence Of C/N</b> is provided
S269	• Reason For Absence Of Minimum Power	Text.	R	Mandatory unless the <b>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</b> is provided.
S372	• Reason For Absence Of Minimum Power Density	Text.	R	Mandatory unless the minimum power density is provided.
S373	• Reason For Absence Of C/N	Text.	R	Mandatory unless the <b>Carrier To Noise Objective</b> is provided.
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S275	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
S304	• Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
S011	• Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.

#### 4.8 Notificación/modificación del Plan de las estaciones espaciales del SRS según el APS30

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y la modificación del Plan de las estaciones espaciales geoestacionarias que están sujetas a los procedimientos del APS30, junto con las condiciones específicas que exigen el Reglamento de Radiocomunicaciones y los Planes.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S011	For each <i>Space Service Notice</i> provide the • Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S521	• Weekly Circular Date For Last Coordination	Date.	BR	
S522	• Weekly Circular Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S769	• Special Section Reference For Last Coordination	Up to 8 Char.	BR	
S607	• Special Section Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S775	• Weekly Circular Part For Last Notification	1 Char.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> ="A".
S069	• Name	Up to 20 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied.
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
S712	• Notified Identifying Code of each <i>Exclusive Operational Group</i> that applies to the <i>Space Station</i>	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the <i>Exclusive Operational Groups</i> have been specified for the <i>Space Station</i> .
	For the <i>Geostationary Orbital Position</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S072	• Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	M	
S074	• Longitude Tolerance Easterly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S075	• Longitude Tolerance Westerly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S076	• Inclination Excursion	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	O	
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S119	• Bore-sight Geographical Coordinates	Lat/Long (dms).	M	
S120	• Pointing Accuracy	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S621	• Maximum Cross-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 40.0 in dBi.	R	Mandatory if an <i>Effective Bore-sight Area</i> is not a single point.
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory, if <i>Effective Co-polar Gain Contour</i> is not provided.
S123	• Cross-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if <i>Effective Cross-polar Gain Contour</i> is not provided.
S369	• Effective Co-polar Gain Contour	Diagram.	R	Mandatory if <i>Co-polar Gain Pattern</i> is not provided.
S370	• Effective Cross-polar Gain Contour	Diagram.	R	Mandatory if <i>Cross-polar Gain Pattern</i> is not provided.
S314	If an <i>Elliptical Beam</i> provide the:			
S130	• Major Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 12.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S131	• Minor Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 8.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S132	• Major Axis Orientation	Dec. in range 0.0 to 179.9 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S133	• Rotational Accuracy	Dec. in range 0.00 to 2.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
	For the <i>Transmitting Space Station ACG</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information.			
S671	• Notified Identifying Code of each type of <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S212	• Minimum Angle Of Elevation In The Service Area	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 1 or 3.
S544	• Power To The Antenna	Dec in range 0.0 to 40.0 dBW.	M	
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Polarisation Code</i> = "L".
S198	• Baseband Composition	Text.	M	
S640	• Type Of Modulation	Text.	M	
S643	• Frequency Deviation	Dec. in range 1.0 to 12.0 in MHz.	M	
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	M	
S203	• Sound Broadcasting Characteristics	Text.	M	
S327	• TV System And Colour Standard Description	Text.	M	
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	R	Mandatory if the signal is digitally modulated.
S644	• Digital Signal Effective Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	R	Mandatory if the signal is digitally modulated.
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	M	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	M	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	M	
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	M	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text	M	
S091	• Start Time	Time in range 0000 to 2359.	M	
S092	• Stop Time	Time in range 0001 to 24.00.	M	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 char for each code.	M	Note FSS operation permitted in Region 2.
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises	Frequency.	M	
S712	• Notified <i>Identifying Code</i> of the <i>Exclusive Operational Group</i> of which the <i>Assignment Coordination Group</i> is a member	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is a member of an <i>Exclusive Operational Group</i> .
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
S334	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
S266	• Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	M	
S207	• Maximum Power Density Averaged Over 40 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 2.
S208	• Maximum Power Density Averaged Over 5 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	M	
S647	• Maximum Power Density Averaged Over 27 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	M	
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
S304	• Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S011	• Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
	For the <i>ACG Frequency Strap</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S774	• Notified Identification Code	Up to 4 Char.	R	Mandatory in Region 2.
	Uplink aspect			
S723	• Value of the <i>ACG Frequency</i>	Frequency.	R	Mandatory if the <i>Space Service Notice</i> is for a <i>Space Station</i> in Region 2.
S186	• BR Identification Code of the <i>ACG</i> the <i>ACG Frequency</i> is for	10 Char.	R	Mandatory if the <i>Space Service Notice</i> is for a <i>Space Station</i> in Region 2.
	Downlink aspect			
S723	• Value of the <i>ACG Frequency</i>	Frequency.	R	Mandatory if the <i>Space Service Notice</i> is for a <i>Space Station</i> in Region 2.
S186	• BR Identification Code of the <i>ACG</i> the <i>ACG Frequency</i> is for	10 Char.	R	Mandatory if the <i>Space Service Notice</i> is for a <i>Space Station</i> in Region 2.
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S156	• BSS Community Reception Indicator	1 Char.	M	
S676	• Maximum Gain	Dec. in range 20.00 to 50.00 in dBi.	M	
S677	• Beamwidth	Dec. in range 0.00 to 10.00 in degrees.	M	
S650	• Equivalent Antenna Diameter	Dec. in range 2.5 to 3.0 in metres.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a parabolic antenna.
S678	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S321	• Cross-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	

#### 4.9 Notificación/modificación del Plan de las estaciones terrenas de enlace de conexión según el APS30A

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación y modificación del Plan de las estaciones terrenas de enlace de conexión (ascendente) del servicio de radiodifusión por satélite que están sujetas a los procedimientos del APS30A, junto con las condiciones específicas que exigen el Reglamento de Radiocomunicaciones y los Planes.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	Code of the <i>Administration</i> notifying the <i>Earth Station</i> or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> on whose behalf a submission is made for the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> is responsible for the <i>Space Station</i> .
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	4 Char.	BR	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	Mandatory if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S521	• Weekly Circular Date For Last Coordination	Date.	BR	
S522	• Weekly Circular Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S769	• Special Section Reference For Last Coordination	Up to 8 Char.	BR	
S607	• Special Section Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S775	• Weekly Circular Part For Last Notification	1 Char.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S069	• Name	Text.	M	
S034	• Code of the <i>Intergovernmental Satellite Organization</i> that has operational control of the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if an <i>Operator's Code</i> is not supplied.
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Space Station</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	R	Mandatory if an <i>Intergovernmental Satellite Organization's Code</i> is not supplied.
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Space Station</i>	Up to 2 Char.	M	
S712	• Notified Identifying Code of each <i>Exclusive Operational Group</i> that applies to the <i>Space Station</i>	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the <i>Exclusive Operational Groups</i> have been specified for the <i>Space Station</i> .
	For the <i>Geostationary Orbital Position</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S072	• Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	M	
S074	• Longitude Tolerance Easterly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S075	• Longitude Tolerance Westerly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S076	• Inclination Excursion	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	O	
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S119	• Boresight Geographical Coordinates	Lat/Long (dms).	M	
S120	• Pointing Accuracy	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S621	• Maximum Cross-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	R	Mandatory if an <i>Effective Boresight Area</i> is not a single point.
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if <i>Effective Co-polar Gain Contour</i> is not provided.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S123	• Cross-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if <b>Effective Cross-polar Gain Contour</b> is not provided.
S369	• Effective Co-polar Gain Contour	Diagram.	R	Mandatory if <b>Co-polar Gain Pattern</b> is not provided.
S370	• Effective Cross-polar Gain Contour	Diagram.	R	Mandatory if <b>Cross-polar Gain Pattern</b> is not provided.
S125	• Gain Versus GSO Diagram	A compound structure presented in one of the ways described in Section 5.	R	Mandatory if the <i>Beam</i> is operating in a band with both a space to Earth and Earth to space frequency allocation. band has bi-directional allocation.
S314	If an <i>Elliptical Beam</i> provide the:			
S130	• Major Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 12.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S131	• Minor Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 8.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S132	• Major Axis Orientation	Dec. in range 0.0 to 179.9 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S133	• Rotational Accuracy	Dec. in range 0.00 to 2.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
	For the <i>Receiving Space Station's ACG</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information.			
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S330	• Earth Station's Power Control Range	Dec in range 0.0 to 10.0 in dB	R	Mandatory if power control is used.
S331	• Space Station's Automatic Gain Control Range	Dec in range 0.0 to 15.0 in dB	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S625	• Total Transmitting Power	Dec in the range 0.0 to 40 dBW.	M	
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S190	• Bandwidth	Int. in range 50 to 99999999 in kHz.	M	
S189	• Polarization Code	Up to 2 Char.	M	
S364	• Polarization Linear Angle	Dec. in range 0.0 to 359.0 in degrees.	R	Mandatory if the <b>Polarisation Code</b> = "L".
S198	• Baseband Composition	Text.	M	
S640	• Type of Modulation	Text.	M	
S643	• Frequency Deviation	Dec. in range 1.0 to 12.0 in MHz.	M	
S199	• Multiplex Type (Video/Sound)	Text.	M	
S203	• Sound Broadcasting Characteristics	Text.	M	
S327	• TV System And Colour Standard Description	Text.	M	
S204	• Digital Signal Transmitted Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	R	Mandatory if the signal is digitally modulated.
S644	• Digital Signal Effective Bit Rate	Dec. in range 0.0 to 9999999.9 in kBit/s.	R	Mandatory if the signal is digitally modulated.
S201	• Pre-emphasis P-P Frequency Deviation	Dec. in range 5.0 to 15.0 in MHz.	M	
S202	• Pre-emphasis Characteristics	Diagram.	M	
S200	• Energy Dispersal Frequency Deviation	Dec. in range 0.1 to 4.0 in MHz.	M	
S324	• Energy Dispersal Sweep Frequency	Int. in range 10 to 2000 in Hz.	M	
S325	• Energy Dispersal Waveform	Text	M	

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S091	• Start Time	Time in range 0000 to 2359.	M	
S092	• Stop Time	Time in range 0001 to 2400.	M	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/Nature Of Service Pair</i> used to classify the operation of the <i>ACG</i>	2 Char for each Code.	M	
S723	• Value of each <i>ACG Frequency</i> the <i>ACG</i> utilises	Frequency.	M	
S712	• Notified Identifying Code of the <i>Exclusive Operational Group</i> of which the <i>Assignment Coordination Group</i> is a member	Up to 10 Char.	R	Mandatory if the Assignment Coordination Group is a member of an <i>Exclusive Operational Group</i> .
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S262	• Class Of Emission Code	Up to 5 Char.	M	
S334	• Necessary Bandwidth Code	4 Char.	M	
S266	• Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory if the Uplink is in the frequency band 14.5 to 14.8 GHz.
S335	• Maximum Power Density - Averaged Over 1 MHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory if the Uplink is in the frequency band 17.3 to 18.1 GHz.
S209	• Maximum Power Density Averaged Over The Total RF Bandwidth	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	R	Mandatory if the Uplink is in the frequency band 17.3 to 17.8 GHz.
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
S304	• Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
S011	• Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
	For the <i>ACG Frequency Strap</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S774	• Notified Identification Code	Up to 4 Char.	R	Mandatory in Region 2.
	Uplink aspect			
S723	• Value of the <i>ACG Frequency</i>	Frequency.	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 2
S186	• BR Identification Code of the <i>ACG</i> the <i>ACG Frequency</i> is for	10 Char.	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 2
	Downlink aspect			
S723	• Value of the <i>ACG Frequency</i>	Frequency.	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 2
S186	• BR Identification Code of the <i>ACG</i> the <i>ACG Frequency</i> is for	10 Char.	R	Mandatory if the <i>Space Station</i> is in Region 2
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S671	• Notified Identification Code	Up to 20 Char.	M	
S559	• Typical/Specific Indicator	1 Char.	M	
S673	• Geographical Coordinates	Long/ Lat (dms).	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna
S676	• Maximum Gain	Dec. in range 0.00 to 70.00 in dBi.	M	
S677	• Beamwidth	Dec. in range 0.00 to 10.00 in degrees.	M	
S165	• Diameter	Dec. in range 2.5 to 10.0 in metres.	M	
S678	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S321	• Cross-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S674	• Ground Altitude Above Mean Sea Level	Int. in range -1000 to 8848 in metres.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S675	• Height Above Ground Level	Int. in range 0 to 1000 in metres.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S680	• Planned Minimum Elevation Angle	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S679	• Horizon Elevation Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S172	• Horizon Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S052/ S617	• Codes for each <i>Class Of Station/Nature of Service Pair</i> of the <i>Associated Earth Station Antenna</i>	2 Char. for each Code	M	
S380	• <i>Name</i> of the <i>Site</i> that is the location of the specific <i>Associated Earth Station Antenna</i>	Up to 30 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.
S041	• Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Associated Earth Station Antenna</i> is not a typical antenna.

#### 4.10 Modificación del Plan/coordinación de las estaciones espaciales del SFS según el APS30B

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la modificación del Plan y la coordinación de las estaciones espaciales geoestacionarias y las redes espaciales de las bandas planificadas del servicio fijo que están sujetas a los procedimientos del APS30B, junto con las condiciones específicas que exigen el Reglamento de Radiocomunicaciones y los Planes.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S011	For each <i>Space Service Notice</i> provide the • Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S767	• Special Section Reference For Publication	Up to 8 Char.	M	
S605	• Special Section Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each <i>Intended Action</i> included with the <i>Space Service Notice</i>	1 Char.	M	Mandatory if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the <i>Intended Action</i> refers to an <i>Assignment Coordination Group</i> also provide the			
S521	• Weekly Circular Date For Last Coordination	Date.	BR	
S522	• Weekly Circular Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S769	• Special Section Reference For Last Coordination	Up to 8 Char.	BR	
S607	• Special Section Number For Last Coordination	Int. in range 1 to 9999.	BR	



ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For the <i>Space Station</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S067	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = 'M' or 'S'. Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = 'A'
S069	• Name	Up to 20 Char.	R	Mandatory if the assignment is not in the allotment plan.
S070	• Subregional System Indicator	True or False.	R	Mandatory if a subregional <i>Beam</i> .
S011	• Code of each <i>Administration</i> with a participating interest in the <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	R	Mandatory if more than one administration has a participating interest in the space station
	For the <i>Geostationary Orbital Position</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S072	• Nominal Longitude	Dec. in range -180.00 to 180.00 in degrees.	M	
S074	• Longitude Tolerance Easterly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S075	• Longitude Tolerance Westerly Limit	Dec. in range 0.10 to 1.00 in degrees.	M	
S076	• Inclination Excursion	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S079	• Service Arc's Easterly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	R	Mandatory if the assignment is not in the allotment plan.
S080	• Service Arc's Westerly Limit	Int. in range -180 to 180 in degrees.	R	Mandatory if the assignment is not in the allotment plan.
	For each <i>Beam</i> that is the subject of an <i>Intended Action</i> provide the			
S116	• Designation	Up to 4 Char.	M	
S118	• Steerable Indicator	True or False.	M	
S115	• Emission/Reception Indicator	1 Char.	M	
S119	• Boresight Geographical Coordinates	Long/lat (dms).	M	
S120	• Pointing Accuracy	Dec. in range 0.10 to 5.00 in degrees.	M	
S124	• Maximum Co-polar Gain	Dec. in range 0.0 to 50.0 in dBi.	M	
S122	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	R	Mandatory, if <b>Effective Co-polar Gain Contour</b> is not provided.
S369	• Effective Co-polar Gain Contour	Diagram.	R	Mandatory, if <b>Co-polar Gain Pattern</b> is not provided.
S128	If a <i>Circular Beam</i> provide the:			
S129	• Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 12.00 in degrees.	R	Mandatory if a <i>Circular Beam</i> .
S314	If an <i>Elliptical Beam</i> provide the:			
S130	• Major Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 12.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S131	• Minor Axis Beamwidth	Dec. in range 0.50 to 8.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S132	• Major Axis Orientation	Dec. in range 0.0 to 179.9 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
S133	• Rotational Accuracy	Dec. in range 0.00 to 2.00 in degrees.	R	Mandatory if an <i>Elliptical Beam</i> .
	For each <i>Frequency Range</i> defining the spectrum limits of a <i>Beam</i> provide the			
S247	• Lower Limit	Frequency.	M	
S248	• Upper Limit	Frequency.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information, including only one of the options from <b>C</b> or <b>D</b>			
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M" or "S". Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A".

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S250	• Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit	Frequency.	M	
	Option C: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Receiving Space Station's ACG</i>			
S671	• Notified Identifying Code of each <i>Associated Earth Station Antenna</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S384	• Uplink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
S192	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 300 to 6000 in Kelvins.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
	Option D: if the <i>Intended Action</i> is for a <i>Transmitting Space Station's ACG</i>			
S671	• Notified Identifying Code of the each <i>Associated Earth Station Antenna</i> receiving the <i>ACG</i>	Up to 20 Char.	M	
S116	• Designation of the <i>Beam</i> transmitting the <i>ACG</i>	Up to 4 Char.	M	
S276	• Downlink Service Area	A compound structure presented in one of the ways described in section 5.	M	
	For each <i>Emission Characteristic Set</i> that further defines the <i>Assignment Coordination Group</i> provide the			
S266	• Maximum Power Density - Averaged Over 4 kHz	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	M	
S618	• Maximum Power Density Over the Necessary Bandwidth	Dec. in range -120.0 to 0.0 in dB(W/Hz).	M	
S210	• Required Protection Ratio (Minimum C/I	Dec. in range 8.0 to 25.9 in dB.	M	
	For each <i>Coordination Agreement</i> sought or reached with respect to the <i>ACG</i> provide the following			
S275	• Status Code	Up to 6 Char.	BR	
S304	• Code of the <i>Provision</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 12 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
S011	• Code of the <i>Administration</i> under which the <i>Coordination Agreement</i> is sought or reached	Up to 3 Char.	R	Mandatory if the <i>Assignment Coordination Group</i> is in a band subject to coordination and/or agreement procedures.
	For the <i>Associated Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the			
S676	• Maximum Gain	Dec. in range 0.0 to 70.00 in dBi.	M	
S763	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	R	Mandatory for a receiving <i>Associated Earth Station Antenna</i>
S677	• Beamwidth	Dec. in range 0.0 to 100.00 in degrees.	M	
S678	• Co-polar Gain Pattern	A compound structure presented in one of the ways described in section 5	M	
S052/ S617	• Codes for each <i>Class of Station/Nature of Service Pair</i> of the <i>Associated Earth Station Antenna</i>	2 Char. for each Code.	M	

#### 4.11 Notificación en el servicio de radioastronomía

Este cuadro muestra la información que debe facilitarse para la notificación de las estaciones de radioastronomía del servicio de radioastronomía, junto con las condiciones específicas que exige el Reglamento de Radiocomunicaciones.

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
	For each <i>Space Service Notice</i> provide the			
S011	• Code of the <i>Administration</i> notifying the Earth Station or <i>Space Station</i>	Up to 3 Char.	M	
S295	• Administration Notice Code	Up to 20 Char.	O	
S296	• Date Sent	Date.	O	
S297	• BR Identification Code	10 Char.	BR	
S298	• BR Date Received	Date.	BR	
S300	• Occurrence Code	1 Char.	M	
S301	• Purpose Code	1 Char.	M	
S337	• Intended Action Code	1 Char.	M	
S299	• Weekly Circular Part For Publication	1 Char.	BR	
S302	• Weekly Circular Date For Publication	Date.	BR	
S303	• Weekly Circular Number For Publication	Int. in range 1 to 9999.	BR	
S304	• Code of each <i>Provision</i> the <i>Space Service Notice</i> is notified under	Up to 12 Char.	M	
S307	• Identifier of each <i>Notice Attachment</i> which supplements the <i>Space Service Notice</i>	Int. in range 1 to 999.	M	
S360	• Code of each Intended Action included with the Space Service Notice	1 Char.	M	If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "A" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "A". Similarly, if the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "S" all <i>Intended Actions' Codes</i> = "S" and do not need to be notified as such. If the <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> = "M", <i>Intended Actions' Codes</i> can be "A", "M", "S" or "R".
	Where the Intended Action refers to an Assignment Coordination Group also provide the			
S775	• Weekly Circular Part For Last Notification	Date.	BR	
S523	• Weekly Circular Date For Last Notification	Date.	BR	
S524	• Weekly Circular Number For Last Notification	Int. in range 1 to 9999.	BR	
	For the <i>Earth Station Antenna</i> that is the subject of the <i>Space Service Notice</i> provide the			
S148	• BR Identification Code	10 Char	R	Mandatory if the <i>Space Services Notice's Intended Action Code</i> = "A".
S149	• National Identification Code	Up to 20 Char.	M	
S159	• Geographical Coordinates	Long/ Lat (dms).	M	
S166	• Radioastronomy Antenna Description	Text.	M	
S169	• Operational Sector's Start Azimuth	Dec. in range 0.0 to 359.9 in degrees.	M	
S170	• Operational Sector's End Azimuth	Dec. in range 0.1 to 360.0 in degrees.	M	
S168	• Planned Minimum Elevation Angle	Dec. in range 0.0 to 90.0 in degrees.	M	
S381	• Planned Maximum Elevation Angle	Dec. in range 0.1 to 90.0 in degrees.	M	
S029	• Code of the <i>Operator</i> providing the operational control of the <i>Earth Station Antenna</i>	3 Char. in numeric range 001 to 999.	M	
S021	• Code of the <i>Correspondence Address</i> where interference issues should be addressed to regarding the <i>Earth Station Antenna</i>	Up to 2 Char.	M	
S380	• Name of the <i>Site</i> that is the location of the <i>Earth Station Antenna</i>	Up to 30 Char.	M	
S041	• Code of the <i>Geographical Area</i> in which the <i>Site</i> is located	Up to 3 Char.	M	
	For the <i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> that is the subject of the <i>Intended Action</i> provide the following information.			

ref. DDR	Nombre del dato	Formato del dato	Utilización	Condiciones de utilización
S374	• Bandwidth of Frequency Band Observed	Int. in range 0 to 99999999 in kHz.	M	
S332	• Receiver Sensitivity Indicator	1 Char.	M	
S256	• Centre Of The Frequency Band Observed	Frequency.	M	
S186	• BR Identification Code	10 Char.	R	Mandatory if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> =“M” or “S”. Provided by BR if <i>Space Service Notice's Intended Action Code</i> =“A”
S187	• Date Of Bringing Into Use	Date.	M	
S764	• Receiving System Noise Temperature	Int. in range 20 to 6000 in Kelvins.	M	
S052/ S617	• The Codes for each <i>Class Of Station/NatureOf Service Pair</i> used to classify the operation of the ACG	2 Char for each Code.	M	

# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 5

### DESCRIPCIÓN DE LOS DATOS DE SISTEMAS ESPACIALES



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
5.0 <b>Introducción</b> .....	199
DATOS DE REFERENCIA	
5.1 <b>Administration</b> (administración) .....ref. DDR: S001	205
5.2 <b>Correspondence Address</b> (dirección de correspondencia) .....ref. DDR: S016	206
5.3 <b>Operator</b> (operador) .....ref. DDR: S024	208
5.4 <b>Intergovernmental Satellite Organization</b> (organización intergubernamental de satélite) .....ref. DDR: S031	208
5.5 <b>Geographical Area</b> (zona geográfica) .....ref. DDR: S036	209
5.6 <b>Radiocommunication Service</b> (servicio de radiocomunicaciones) .....ref. DDR: S044	210
5.7 <b>Class Of Station</b> (clase de estación) .....ref. DDR: S048	211
5.8 <b>Class Of Station Nature Of Service Pair</b> (combinación de clase de estación y naturaleza del servicio) .....ref. DDR: S580	211
5.9 <b>Nature Of Service</b> (naturaleza del servicio) .....ref. DDR: S614	212
DATOS DE LA ESTACIÓN ESPACIAL	
5.10 <b>Space Station</b> (estación espacial) .....ref. DDR: S055	215
5.11 <b>Geostationary Orbital Position</b> (posición orbital geoestacionaria) .....ref. DDR: S071	217
5.12 <b>Non-geostationary Orbit</b> (órbita no geoestacionaria) .....ref. DDR: S093	220
5.13 <b>Non-geostationary Satellite Position</b> (posición de satélite no geoestacionario) .....ref. DDR: S104	224
5.14 <b>Exclusive Operational Group</b> (grupo operacional exclusivo) .....ref. DDR: S729	224
DATOS DEL HAZ	
5.15 <b>Beam</b> (haz) .....ref. DDR: S107	228
5.16 <b>Circular Beam</b> (haz circular) .....ref. DDR: S128	235
5.17 <b>Elliptical Beam</b> (haz elíptico) .....ref. DDR: S314	236

## DATOS DE LA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA

		<b>Página</b>
5.18	<i>Site</i> (emplazamiento) .....ref. DDR: S376	239
5.19	<i>Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena) .....ref. DDR: S151	239
5.20	<i>Associated Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena asociada) .....ref. DDR: S493	245

## DATOS DE LAS ASIGNACIONES

5.21	<i>Assignment Coordination Group (ACG)</i> (grupo de coordinación de asignaciones (GCA)) .....ref. DDR: S174	257
5.22	<i>Transmitting Earth Station's ACG</i> (GCA de estación terrena transmisora) .....ref. DDR: S215	264
5.23	<i>Receiving Earth Station's ACG</i> (GCA de estación terrena receptora) .....ref. DDR: S218	265
5.24	<i>Receiving Space Station's ACG</i> (GCA de estación espacial receptora) .....ref. DDR: S456	266
5.25	<i>Transmitting Space Station's ACG</i> (GCA de estación espacial transmisora) .....ref. DDR: S463	269
5.26	<i>Transmitting Space Station's Space To Space ACG</i> (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) .....ref. DDR: S472	271
5.27	<i>Receiving Space Station's Space To Space ACG</i> (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) .....ref. DDR: S476	272
5.28	<i>Emission Characteristic Set</i> (grupo de características de emisión) .....ref. DDR: S733	272
5.29	<i>Frequency Range</i> (gama de frecuencias) .....ref. DDR: S244	278
5.30	<i>Beam Frequency</i> (frecuencia del haz) .....ref. DDR: S251	279
5.31	<i>Coordination Agreement</i> (acuerdo de coordinación) .....ref. DDR: S271	279
5.32	<i>ACG Frequency</i> (frecuencia de GCA) .....ref. DDR: S531	280
5.33	<i>Associated Space Station Position</i> (posición de estación espacial asociada) .....ref. DDR: S533	280



## DATOS DE INTERCONEXIÓN

**Página**

5.34	<i>Beam Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias del haz) .....ref. DDR: S632	283
5.35	<i>Strap Characteristic Set</i> (grupo de características de interconexión) .....ref. DDR: S282	283
5.36	<i>ACG Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias de GCA) ...ref. DDR: S532	285

## DATOS DE NOTIFICACIÓN

5.37	<i>Space Service Notice</i> (notificación de servicio espacial) .....ref. DDR: S290	288
5.38	<i>Notice Attachment</i> (adjunto de notificación) .....ref. DDR: S305	291
5.39	<i>Intended Action</i> (acción pretendida) .....ref. DDR: S357	292
5.40	<i>ACG Intended Action</i> (acción pretendida de GCA) .....ref. DDR: S536	294
5.41	<i>Provision</i> (disposition) .....ref. DDR: S615	296



## 5.0 Introducción

Este capítulo contiene la descripción de los datos exigidos para la publicación anticipada, notificación y coordinación de las asignaciones de frecuencia a las estaciones de los servicios espaciales. Con cada dato va una descripción, una explicación adicional facultativa, las unidades de medición y la gama máxima de valores para todos los sistemas radioeléctricos descritos en el Capítulo 4.

Cada dato pertenece al llamado "grupo de datos" en el DDR. Cada grupo de datos puede tener varios datos. Si el lector desconoce el grupo en el que figura un dato particular, el Capítulo 10 contiene una lista por nombres y por número de referencia del DDR.

Para localizar la información con mayor facilidad, este capítulo se ha dividido en una serie de temas (por ejemplo Datos del haz). Cada tema contiene algunos grupos de datos y cuenta con su propio índice que muestra los grupos de datos y los datos individuales, con indicación de la página y del número de referencia del DDR.

Para simplificar aún más la utilización, todos los datos de un grupo de datos que se refieran al mismo tipo de información están reunidos (por ejemplo, **Boresight Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas de eje de puntería), **Effective Boresight Area** (zona efectiva de puntería)).

### 5.0.1 Estructura y utilización del Capítulo 5

Todos los temas del Capítulo 5 se estructuran de forma similar, añadiendo al grupo de datos el enunciado del identificador único, las relaciones con grupos de datos asociados y los datos con sus formatos. Es importante comprender esta estructura para obtener información precisa de este capítulo.

En el ejemplo que figura a continuación se ofrece información más detallada sobre la estructura del Capítulo 5. A efectos de ilustración, se reproduce a continuación el punto 5.1 del DDR. Este punto se refiere al grupo de datos *Administration* (administración) junto con algunos de los datos relativos a una *Administration* (administración).

#### Ejemplo:

### 5.1 Administración

ref. DDR: S001

Departamento o servicio gubernamental de un Estado Miembro de la UIT encargado del cumplimiento de las obligaciones que se desprenden del de la Constitución, el Convenio y los Reglamentos de la UIT.

En el caso de la notificación de una red de satélite, las direcciones de la *Administration* (administración) notificante pueden ir acompañadas por la dirección de una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) (Intelsat, Interspoutnik, etc.).

– Una *Administration* (administración) se identifica por su **Code** (código).

Una *Administration* (administración) puede nombrar uno o más *Sites* (emplazamientos)

ref. DDR: S388

Una *Administration* (administración) puede ser parte de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación)

ref. DDR: S002

Una *Administration* (administración) puede notificar una o más *Space Stations* (estaciones espaciales) **ref. DDR: S389**

Una *Administration* (administración) puede presentar una o más *Correspondence Addresses* (direcciones de correspondencia) **ref. DDR: S006**

Una *Administration* (administración) puede manifestar interés de notificación conjunto por una o más *Space Stations* (estaciones espaciales) **ref. DDR: S007**

Una *Administration* (administración) puede encargarse de la notificación de una o más *Intergovernmental Satellite Organizations* (organizaciones intergubernamentales de satélite) **ref. DDR: S009**

- **Code (código)** **ref. DDR: S011**

Código utilizado para identificar una *Administration* (administración).

En el apéndice 1 figura una lista de *Administration Codes* (códigos de administración).

Las inscripciones en el Registro que no son el resultado de una notificación, tales como las adjudicaciones y frecuencias de utilización común inscritas por la BR conforme a las disposiciones del Reglamento de Radiocomunicaciones, se indican mediante el símbolo "UIT" en esta columna. Este símbolo significa actualmente Oficina de Radiocomunicaciones (antiguamente, la Junta Internacional de Registro de Frecuencias).

Formato: hasta 3 caracteres.

- **Name (nombre)** **ref. DDR: S012**

Nombre del Estado Miembro.

Formato: texto.

- **Official Postal Address (dirección postal oficial)** **ref. DDR: S014**

Dirección postal oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Telex Address (dirección oficial télex)** **ref. DDR: S015**

Dirección télex oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Facsimile Address (dirección oficial facsímil)** **ref. DDR: S401**

Dirección facsímil oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de los datos sobre notificación, puede aceptarse la *Official Facsimile Address* (dirección oficial facsímil), siempre que haya una confirmación independiente o automática del origen del facsímil. No obstante, en algunos países la transmisión facsímil no tiene la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **Official E-mail Address (dirección oficial de correo electrónico)** ref. DDR: S402

Dirección de correo electrónico oficialmente designada por la *Administration* (administración) para la recepción de correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de datos sobre notificación puede aceptarse la *Official E-mail Address* (dirección oficial de correo electrónico), siempre que haya confirmación independiente o automática del origen del correo electrónico. No obstante, en algunos países las transmisiones por correo electrónico no tienen la misma categoría jurídica que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **ITU Language Code (código de idioma UIT)** ref. DDR: S013

Indicación de un idioma de trabajo oficialmente reconocida por la UIT elegido por la *Administration* (administración) para comunicar los datos de notificación a la UIT.

Formato: un carácter.

Código	Significado
E	inglés
F	francés
S	español

#### En el ejemplo anterior:

*Administration* (administración) representa el nombre del grupo de datos. Todos los nombres de grupo de datos del DDR van en cursivas y negritas.

**Ref. DDR: S001** representa el número de referencia del DDR. Todos los números de referencia del DDR van en negritas.

A continuación del nombre del grupo de datos va la definición de éste que se escribe en caracteres normales y sirve para definir de forma única el grupo de datos.

Tras la definición del grupo de datos va el enunciado del identificador único de dicho grupo de datos. Este enunciado indica las propiedades del grupo de datos que son necesarias para identificar de forma única al mismo. En este ejemplo, el enunciado dice: Una *Administration* (administración) se identifica por su **Code** (código). Esto significa que conociendo únicamente el **Code** (código) de una *Administration* (administración), puede identificarse dicha *Administration* (administración).

Después del enunciado del identificador único se indica toda relación pertinente para el grupo de datos. Las relaciones describen la forma en que este grupo de datos se vincula, activa o pasivamente, con otros grupos de datos. En este ejemplo, algunas de las relaciones pertinentes a *Administration* (administración) son: una *Administration* (administración) puede nombrar uno o más *Sites* (emplazamientos); una *Administration* (administración) puede ser parte de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación). Esto demuestra que *Administration* (administración) se relaciona, activa o pasivamente con *Site* (emplazamiento) y *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación). Cada relación lleva su propio número de referencia del DDR a efectos de identificación.

Después de las relaciones se enumeran los datos pertenecientes a cada grupo de datos. Los datos son los elementos individuales que forman parte de cada grupo de datos. Cada dato se presenta con una viñeta (•) como un título y en negritas. En el ejemplo, los datos asociados a *Administration* (administración) son: **Code** (código); **Name** (nombre); **Official Postal Address** (dirección postal oficial); **Official Telex Address** (dirección oficial télex); **Official Facsimile Address** (dirección oficial facsímil); **Official E-mail Address** (dirección oficial de correo electrónico); y **ITU Language Code** (código de idioma UIT). El nombre completo del dato es *Administration's Code* (código de administración) o *Administration's Official Postal Address* (dirección postal oficial de la administración).

Por convenio, si se hace referencia a un dato del mismo grupo de datos, sólo se indica el nombre abreviado de dicho dato (por ejemplo, **Code** (código)). Si se hace referencia a un dato de otro grupo de datos, se utiliza el nombre completo.

Cada dato se identifica mediante un número de referencia del DDR, una definición y un enunciado del formato. Este último describe el formato en que debe presentarse el dato, el tamaño del campo y, en la mayoría de los casos, su posible nivel de precisión. En este ejemplo, el enunciado del formato para **Code** (código) indica que se permiten "Hasta 3 caracteres" al someter la información sobre un *Administration's Code* (código de administración).

Todos los demás temas del Capítulo 5 del DDR se estructuran de la misma forma.

### 5.0.2 Notas

*Nota:* En este capítulo se incluyen notas en sangrado y en letra cursiva para señalar la atención sobre temas específicos citados en la introducción del DDR. Se espera poder eliminar estas notas en una versión posterior del DDR.

## DATOS DE REFERENCIA

		<b>Página</b>
5.1	<b>Administration</b> (administración).....ref. DDR: S001	205
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S011	205
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S012	205
	<b>Official Postal Address</b> (dirección postal oficial).....ref. DDR: S014	205
	<b>Official Telex Address</b> (dirección oficial télex) .....ref. DDR: S015	206
	<b>Official Facsimile Address</b> (dirección oficial facsímil).....ref. DDR: S401	206
	<b>Official E-mail Address</b> (dirección oficial de correo electrónico) .....ref. DDR: S402	206
	<b>ITU Language Code</b> (código de idioma UIT) .....ref. DDR: S013	206
5.2	<b>Correspondence Address</b> (dirección de correspondencia).....ref. DDR: S016	206
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S021	207
	<b>Postal Address</b> (dirección postal).....ref. DDR: S022	207
	<b>Telex Address</b> (dirección télex).....ref. DDR: S023	207
	<b>Facsimile Address</b> (dirección facsímil).....ref. DDR: S390	207
	<b>E-mail Address</b> (dirección de correo electrónico) .....ref. DDR: S403	207
5.3	<b>Operator</b> (operador) .....ref. DDR: S024	208
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S029	208
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S030	208
5.4	<b>Intergovernmental Satellite Organization</b> (organización intergubernamental de satélite).....ref. DDR: S031	208
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S034	209
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S035	209
	<b>Address</b> (dirección).....ref. DDR: S762	209
5.5	<b>Geographical Area</b> (zona geográfica).....ref. DDR: S036	209
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S041	210
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S042	210
	<b>Radiocommunication Region Code</b> (código de Región de radiocomunicaciones).....ref. DDR: S043	210

5.6	<b>Radiocommunication Service</b> (servicio de radiocomunicaciones) .....ref. DDR: S044	210
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S047	211
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S404	211
5.7	<b>Class Of Station</b> (clase de estación).....ref. DDR: S048	211
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S052	211
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S054	211
5.8	<b>Class Of Station Nature Of Service Pair</b> (combinación clase de estación/naturaleza del servicio).....ref. DDR: S580	211
5.9	<b>Nature Of Service</b> (naturaleza del servicio).....ref. DDR: S614	212
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S617	212
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S734	212



**5.1 Administración****ref. DDR: S001**

Departamento o servicio gubernamental de un Estado Miembro de la UIT encargado del cumplimiento de las obligaciones que marcan la Constitución, el Convenio y los Reglamentos de la UIT.

En el caso de la notificación de una red de satélite, las direcciones de la administración notificante pueden ir acompañadas por la dirección de una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) (Intelsat, Interspoutnik, etc.).

– Una *Administration* (administración) se identifica por su **Code** (código).

Una *Administration* (administración) puede nombrar uno o más *Sites* (emplazamientos)

**ref. DDR: S388**

Una *Administration* (administración) puede ser parte de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación)

**ref. DDR: S002**

Una *Administration* (administración) puede notificar una o más *Space Stations* (estaciones espaciales)

**ref. DDR: S389**

Una *Administration* (administración) puede presentar una o más *Correspondence Addresses* (direcciones de correspondencia)

**ref. DDR: S006**

Una *Administration* (administración) puede manifestar interés de notificación conjunto por una o más *Space Stations* (estaciones espaciales)

**ref. DDR: S007**

Una *Administration* (administración) puede encargarse de la notificación de una o más *Intergovernmental Satellite Organizations* (organizaciones intergubernamentales de satélite)

**ref. DDR: S009**

- **Code (código)**

**ref. DDR: S011**

El código se utiliza para identificar una *Administration* (administración).

En el apéndice 1 figura una lista de *Administration Codes* (códigos de administración).

Las inscripciones en el Registro que no son el resultado de una notificación, tales como las adjudicaciones y frecuencias de utilización común que inscribe la BR conforme a las disposiciones del Reglamento de Radiocomunicaciones, se indican mediante el símbolo "UIT" en esta columna. Este símbolo significa actualmente Oficina de Radiocomunicaciones (antiguamente, la Junta Internacional de Registro de Frecuencias).

Formato: hasta 3 caracteres.

- **Name (nombre)**

**ref. DDR: S012**

Nombre del Estado Miembro.

Formato: texto.

- **Official Postal Address (dirección postal oficial)**

**ref. DDR: S014**

Dirección postal que indica oficialmente la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Telex Address (dirección oficial télex)** **ref. DDR: S015**

Dirección télex que indica oficialmente la *Administration* (administración) para la recepción de la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Formato: texto.

- **Official Facsimile Address (dirección oficial facsímil)** **ref. DDR: S401**

Dirección facsímil que indica oficialmente la *Administration* (administración) para la recepción de correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de los datos de notificación, puede aceptarse la *Official Facsimile Address* (dirección oficial facsímil), siempre que haya una confirmación independiente o automática del origen del facsímil. No obstante, en algunos países la transmisión facsímil no tiene el mismo estatuto jurídico que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **Official E-mail Address (dirección oficial de correo electrónico)** **ref. DDR: S402**

Dirección de correo electrónico que indica oficialmente la *Administration* (administración) para la recepción de correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones.

Para la transmisión de datos de notificación puede aceptarse la *Official E-mail Address* (dirección oficial de correo electrónico), siempre que haya confirmación independiente o automática del origen del correo electrónico. No obstante, en algunos países las transmisiones por correo electrónico no tienen el mismo estatuto jurídico que las transmisiones télex.

Formato: texto.

- **ITU Language Code (código de idioma UIT)** **ref. DDR: S013**

Indicación de un idioma de trabajo con reconocimiento oficial en la UIT elegido por la *Administration* (administración) para la comunicación de los datos de notificación a la UIT.

Formato: un carácter.

Código	Significado
E	inglés
F	francés
S	español

## 5.2 Dirección de correspondencia **ref. DDR: S016**

Para una *Geographical Area* (zona geográfica) específica, dirección alternativa a la dirección "oficial" de una *Administration* (administración) a la que se deben enviar las comunicaciones (cuando lo solicite la *Administration* (administración) notificante) sobre temas relativos a la interferencia o la calidad de las emisiones y a las cuestiones relacionadas con la notificación de un sistema de satélite específico.

*Nota:* En el apéndice S4 este dato figura como opcional, pero en el futuro será obligatorio o deberá eliminarse, debiéndose utilizar en su lugar la dirección de la *Administration* (administración) notificante que figura en el Directorio general de la UIT.

- Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) se identifica por su **Code** (código) y por la *Administration* (administración) notificante que la ha designado.

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) debe ser designada por una sola *Administration* (administración) ref. DDR: S017

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) puede utilizarse para una o más *Space Stations* (estaciones espaciales) ref. DDR: S018

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) puede utilizarse para una o más *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena) ref. DDR: S019

Una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) debe tener validez en una o más *Geographical Areas* (zonas geográficas) ref. DDR: S020

- **Code (código)** ref. DDR: S021

Código atribuido por la BR para identificar de forma única una *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) de una *Administration* (administración).

Actualmente, el **Code** (código) utilizado por la BR para identificar la *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) se aplica de forma que sea específico a una sola *Geographical Area* (zona geográfica). Por tanto, si la misma dirección es válida para dos *Geographical Areas* (zonas geográficas), es probable que éstas se identifiquen mediante un **Code** (código) distinto. Esta diferencia de **Code** (código) se aplica aunque las dos *Geographical Areas* (zonas geográficas) sean de la responsabilidad (según el Convenio y los Reglamentos de la UIT) de la misma *Administration* (administración) y la dirección sea la de la *Administration* (administración) notificante.

Formato: hasta 2 caracteres.

- **Postal Address (dirección postal)** ref. DDR: S022

Dirección postal designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) específica.

Formato: texto.

- **Telex Address (dirección télex)** ref. DDR: S023

Dirección telex designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) específica.

Formato: texto.

- **Facsimile Address (dirección facsímil)** ref. DDR: S390

Dirección facsímil designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) específica.

Formato: número.

- **E-mail Address (dirección de correo electrónico)** ref. DDR: S403

Dirección de correo electrónico designada por la *Administration* (administración) notificante como aquella a la que debe enviarse la correspondencia relativa a los temas de radiocomunicaciones de una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) específica.

Formato: texto.

### 5.3 Operador

ref. DDR: S024

Organización responsable de la explotación de los sistemas de radiocomunicaciones en una **Geographical Area** (zona geográfica) específica. El **Code** (código) utilizado por la BR para identificar el **Operator** (operador) es específico de la **Geographical Area** (zonas geográfica). Por consiguiente, si la misma organización aparece en dos o más **Geographical Areas** (zonas geográficas), se considera cada vez como si se tratase de una organización distinta y es probable que se identifique a cada una por un **Code** (código) distinto.

- Un **Operator** (operador) se identifica por su **Code** (código) y por la **Geographical Area** (zona geográfica) en la que actúa.

Un **Operator** (operador) debe actuar en una sola **Geographical Area** (zona geográfica)

ref. DDR: S025

Un **Operator** (operador) puede ser responsable de la explotación de una o más **Space Stations** (estaciones espaciales)

ref. DDR: S026

Un **Operator** (operador) puede ser responsable de la explotación de una o más **Earth Station Antennas** (antenas de estación terrena)

ref. DDR: S027

- **Code** (código)

ref. DDR: S029

Código utilizado para identificar a un **Operator** (operador). El **Code** (código) lo asigna la BR al **Operator** (operador).

Formato: tres caracteres (entre 001 a 999).

- **Name** (nombre)

ref. DDR: S030

Nombre del **Operator** (operador) presentado por la **Administration** (administración).

Formato: texto.

### 5.4 Organización Intergubernamental de Satélite

ref. DDR: S031

Organización intergubernamental inscrita en la UIT y constituida por un grupo de **Administrations** (administraciones) para la explotación a nivel regional o mundial de sistemas de radiocomunicaciones basados en estaciones espaciales (de satélite).

Al notificar una red, la **Administration** (administración) notificante puede señalarse mediante un símbolo complementario que indique la **Intergovernmental Satellite Organization** (organización intergubernamental de satélite) (por ejemplo, Intelsat, Interspoutnik, etc.) que explota la red, a la que deben enviarse las comunicaciones sobre temas técnicos y de explotación de las estaciones o redes.

- Una **Intergovernmental Satellite Organization** (organización intergubernamental de satélite) se identifica mediante su **Code** (código).

Una **Intergovernmental Satellite Organization** (organización intergubernamental de satélite) puede ser el operador de una o más **Space Stations** (estaciones espaciales)

ref. DDR: S032

Una **Intergovernmental Satellite Organization** (organización intergubernamental de satélite) puede ser el operador de una o más **Earth Station Antennas** (antenas de estación terrena)

ref. DDR: S377

Todos los sistemas de satélite de una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) deben haber sido notificados por una sola *Administration* (administración)

ref. DDR: S033

Una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) puede haber presentado en su nombre una o más *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial)

ref. DDR: S772

- **Code (código)**

ref. DDR: S034

Código atribuido por la UIT para identificar una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite).

En el apéndice 2 del DDR figura una lista de los *Intergovernmental Satellite Organization Codes* (códigos de las organizaciones intergubernamentales de satélite).

Formato: hasta tres caracteres.

- **Name (nombre)**

ref. DDR: S035

Nombre de la *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) que explota la red de satélite presentado por la *Administration* (administración).

Ejemplo: Inmarsat.

Formato: texto.

- **Address (dirección)**

ref. DDR: S762

Dirección de la *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) que explota la red de satélite, presentada por la *Administration* (administración).

Formato: texto.

## 5.5 Zona geográfica

ref. DDR: S036

Zona de la superficie de la Tierra cuyos contornos están registrados en la UIT a efectos de las radiocomunicaciones. La utilización de un nombre de país o de una zona geográfica por la UIT no implica la manifestación de opinión alguna por parte de la Unión en relación con la soberanía o el estatuto jurídico de un país territorio o región geográfica cualesquiera.

Las *Geographical Areas* (zonas geográficas) son países, como por ejemplo, "Polonia" y "Hungría", o están formadas a partir de zonas de un país, por ejemplo "los 48 Estados contiguos de Estados Unidos de América"; otras, por ejemplo "La Antártida", no son países.

– Una *Geographical Area* (zona geográfica) se identifica por su **Code** (código).

Una *Geographical Area* (zona geográfica) puede ser una zona de actuación para uno o más *Operators* (operadores)

ref. DDR: S037

Una *Geographical Area* (zona geográfica) puede ser la ubicación de uno o más *Sites* (emplazamientos)

ref. DDR: S038

Una *Geographical Area* (zona geográfica) puede ser válida para una o más *Correspondence Addresses* (direcciones de correspondencia)

ref. DDR: S039

- **Code (código)** ref. DDR: S041

Código asignado por la UIT que se utiliza para identificar una *Geographical Area* (zona geográfica). Todos los nuevos códigos están asignados por la UIT conforme a la codificación de tres caracteres de la ISO.

Formato: hasta tres caracteres.

Los códigos se definen en el apéndice 3 del DDR.

- **Name (nombre)** ref. DDR: S042

Nombre con el que se conoce una *Geographical Area* (zona geográfica) en la UIT.

Los nombres se definen en el apéndice 3 del DDR.

Formato: texto.

- **Radiocommunication Region Code (código de Región de radiocomunicaciones)** ref. DDR: S043

Indicación de la Región de la UIT en la que se sitúa la *Geographical Area* (zona geográfica). Para la atribución de frecuencias, la superficie de la Tierra se ha dividido en tres Regiones. La definición completa de estas tres Regiones de radiocomunicaciones figura en el artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones. En el apéndice 3 del DDR figura una lista de las *Geographical Areas* (zonas geográficas) y de sus correspondientes **Radiocommunication Region Codes** (códigos de Región de radiocomunicaciones).

Formato: un carácter.

Código	Significado
1	Región de radiocomunicaciones 1
2	Región de radiocomunicaciones 2
3	Región de radiocomunicaciones 3

## 5.6 Servicio de radiocomunicaciones ref. DDR: S044

Servicio que implica la transmisión, emisión y/o recepción de las ondas radioeléctricas con fines específicos de telecomunicación. Los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) corresponden a una clasificación de los distintos tipos de utilización que define el Reglamento de Radiocomunicaciones. Los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) se clasifican para poder realizar una gestión eficaz del espectro radioeléctrico.

En el apéndice 4 del DDR figura una lista completa de los *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones).

- Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) se identifica por su **Name** (nombre).

Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) debe calificarse mediante una o más *Classes Of Station* (clases de estación) ref. DDR: S046

Un *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) puede incluir a otro o a varios *Radiocommunication Services* (servicios de radiocomunicaciones) ref. DDR: S405

- **Name (nombre)** ref. DDR: S047

El nombre del *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) lo asigna la UIT mediante el RR.

La Radiodeterminación se define en el RR, pero no se utiliza directamente en el artículo S5 de dicho RR (Cuadro de atribución de frecuencias). Por el contrario, la Radiolocalización y la Radionavegación se utilizan como subgrupos de la Radiodeterminación.

Formato: texto.

- **Code (código)** ref. DDR: S404

Se propone el desarrollo de un código.

*Nota:* *Ciertas administraciones han presentado a la Comisión de Estudio 1 diversas contribuciones sobre una codificación de los Radiocommunication Services (servicios de radiocomunicaciones). El apéndice 4, además de la lista completa de los Radiocommunication Services (servicios de radiocomunicaciones), contiene una propuesta similar de codificación.*

### 5.7 Clase de estación ref. DDR: S048

Clasificación de una estación por el *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) en el que actúa y su modo de funcionamiento, el contenido de la señal u otras características que se consideran significativas para los procesos de notificación y/o coordinación. En algunos casos, la clasificación da únicamente el *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones) genérico.

– Una *Class of Station* (clase de estación) se identifica por su **Code** (código).

Una *Class Of Station* (clase de estación) puede ser objeto de una o más *Class Of Station Nature Of Service Pairs* (combinaciones clase de estación/naturaleza del servicio)

ref. DDR: S700

Una *Class Of Station* (clase de estación) puede identificar un único *Radiocommunication Service* (servicio de radiocomunicaciones)

ref. DDR: S051

- **Code (código)** ref. DDR: S052

Código utilizado para identificar una *Class Of Station* (clase de estación).

Formato: dos caracteres.

En el apéndice 5 del DDR figura una lista de *Classes Of Station* (clases de estación).

- **Name (nombre)** ref. DDR: S054

Nombre de la *Class Of Station* (clase de estación).

Formato: texto.

### 5.8 Combinación clase de estación/naturaleza del servicio ref. DDR: S580

Combinación válida de una única *Nature Of Service* (naturaleza del servicio) y una única *Class Of Station* (clase de estación). Es una combinación válida si la BR reconoce su utilización al clasificar un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) o una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada).

- Una *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) se identifica por el **Class Of Station Code** (código de clase de estación) y el **Nature Of Service Code** (código de naturaleza del servicio) para los que es una combinación válida.

Una *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) puede además definir las limitaciones operativas de uno o más *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones)

ref. DDR: S375

Una *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) puede definir además las limitaciones operacionales de una o más *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada)

ref. DDR: S742

Una *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) debe ser una combinación válida para una única *Nature Of Service* (naturaleza del servicio)

ref. DDR: S701

Una *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) debe ser una combinación válida para una sola *Class Of Station* (clases de estación)

ref. DDR: S702

## 5.9 Naturaleza del servicio

ref. DDR: S614

Clasificación de un servicio u otras características consideradas significativas para los procesos de notificación y/o coordinación.

- Una *Nature Of Service* (naturaleza del servicio) se identifica por su **Code** (código).

Una *Nature Of Service* (naturaleza del servicio) puede ser objeto de una o más *Class Of Station Nature Of Service Pairs* (combinaciones clase de estación/naturaleza del servicio)

ref. DDR: S622

- **Code (código)**

ref. DDR: S617

Código utilizado para identificar una *Nature Of Service* (naturaleza del servicio)

Formato: dos caracteres.

En el apéndice 13 del DDR figura una lista de las *Nature Of Services* (naturalezas de los servicios).

- **Name (nombre)**

ref. DDR: S734

Nombre de la *Nature Of Service* (naturaleza del servicio) que asigna la BR.

Formato: texto.



DATOS DE ESTACIÓN ESPACIAL

		<b>Página</b>
5.10	<b>Space Station</b> (estación espacial) .....ref. DDR: S055	215
	<b>BR Identification Code</b> (código de identificación de la BR) .....ref. DDR: S067	216
	<b>Notified Identification Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S068	216
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S069	216
	<b>Subregional System Indicator</b> (indicador de sistema subregional) .....ref. DDR: S070	216
	<b>Date Of Bringing Into Use</b> (fecha de entrada en servicio) .....ref. DDR: S619	217
	<b>Period Of Validity</b> (periodo de validez) .....ref. DDR: S624	217
	<b>Total Number Of Satellites</b> (número total de satélites) .....ref. DDR: S085	217
	<b>Total Number Of Non-geostationary Orbits</b> (número total de órbitas no geoestacionarias).....ref. DDR: S086	217
5.11	<b>Geostationary Orbital Position</b> (posición orbital geoestacionaria) .....ref. DDR: S071	217
	<b>Nominal Longitude</b> (longitud nominal).....ref. DDR: S072	217
	<b>Preferred Longitude</b> (longitud preferida).....ref. DDR: S073	218
	<b>Longitude Tolerance Easterly Limit</b> (límite oriental de la tolerancia de longitud) .....ref. DDR: S074	218
	<b>Longitude Tolerance Westerly Limit</b> (límite occidental de la tolerancia de longitud) .....ref. DDR: S075	218
	<b>Inclination Excursion</b> (excursión de inclinación) .....ref. DDR: S076	218
	<b>Service Arc's Easterly Limit</b> (límite oriental del arco de servicio) .....ref. DDR: S079	219
	<b>Service Arc's Westerly Limit</b> (límite occidental del arco de servicio) .....ref. DDR: S080	219
	<b>Visibility Arc's Easterly Limit</b> (límite oriental del arco de visibilidad) .....ref. DDR: S077	219
	<b>Visibility Arc's Westerly Limit</b> (límite occidental del arco de visibilidad) .....ref. DDR: S078	220
	<b>Arc Difference Explanation</b> (explicación de la diferencia de arcos).....ref. DDR: S081	220

5.12	<b><i>Non-geostationary Orbit</i></b> (órbita no geoestacionaria) .....ref. DDR: S093	220
	<b>Reference Body Code</b> (código del cuerpo de referencia).....ref. DDR: S084	221
	<b>Number Of Satellites Per Orbit</b> (número de satélites por órbita) .....ref. DDR: S087	221
	<b>Inclination Angle</b> (ángulo de inclinación) .....ref. DDR: S096	221
	<b>Right Ascension Of The Ascending Node</b> (ascensión recta del nodo ascendente) .....ref. DDR: S097	222
	<b>Apogee Altitude</b> (altitud del apogeo) .....ref. DDR: S098	223
	<b>Perigee Altitude</b> (altitud del perigeo).....ref. DDR: S099	223
	<b>Perigee Argument</b> (argumento del perigeo).....ref. DDR: S100	223
	<b>Eccentricity</b> (excentricidad) .....ref. DDR: S101	223
	<b>Semi Major Axis</b> (semieje mayor) .....ref. DDR: S102	223
	<b>Satellite Period</b> (período del satélite) .....ref. DDR: S103	223
5.13	<b><i>Non-geostationary Satellite Position</i></b> (posición de satélite no geoestacionario).....ref. DDR: S104	224
	<b>Initial Phase Angle</b> (ángulo de fase inicial) .....ref. DDR: S106	224
5.14	<b><i>Exclusive Operational Group</i></b> (grupo operacional exclusivo).....ref. DDR: S729	224
	<b>Notified Identifying Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S712	225

**5.10 Estación espacial**

ref. DDR: S055

Conjunto de aspectos de un solo vehículo espacial o de varios que reconoce la *Administration* (administración) notificante como componentes espaciales del mismo sistema o sistemas de radiocomunicaciones por satélite. Si la es *Space Station* (estación espacial) está compuesta de múltiples satélites, los *Beams* (haces) que cada satélite transmite y recibe deben ser comunes a cada satélite. Si los *Beams* (haces) no son comunes a cada satélite la BR considera que dichos satélites forman parte de una red espacial distinta. Una red espacial es el conjunto de todo el trayecto Tierra-espacio y espacio-Tierra (incluida la *Space Station* (estación espacial) y sus (*Associated*) *Earth Station Antenna* (antenas de estación terrena (asociada)) en el que la componente espacial puede incluir muchos enlaces entre satélites.

Si una *Space Station* (estación espacial) de una red OSG o todas las *Space Stations* (estaciones espaciales) de una constelación de una red no OSG no están bajo el control operacional de un *Operator* (operador) o de una *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite), se considera que la *Administration* (administración) notificante se encarga de su control operacional.

A los efectos de este documento puede considerarse que una *Space Station* (estación espacial) y la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) son los dos sujetos principales de la notificación de una red de satélite.

- Una *Space Station* (estación espacial) se identifica por la *Administration* (administración) que la ha notificado y por su **Name** (nombre).

Una *Space Station* (estación espacial) debe ser notificada por una única *Administration* (administración)

ref. DDR: S393

Una *Space Station* (estación espacial) debe ser objeto de una o más *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial)

ref. DDR: S057

Una *Space Station* (estación espacial) debe emitir o recibir uno o más *Beams* (haces)

ref. DDR: S058

Una *Space Station* (estación espacial) puede estar bajo el control operativo de una única *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite)

ref. DDR: S315

Una *estación espacial* puede estar bajo el control operativo de un único *Operator* (operador)

ref. DDR: S060

Una *Space Station* (estación espacial) puede ser objeto del "interés en participación" para una o más *Administrations* (administraciones)

ref. DDR: S061

Una *Space Station* (estación espacial) debe tener una única *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) para los temas de interferencia

ref. DDR: S062

Una *Space Station* (estación espacial) puede comunicarse con una o más *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena)

ref. DDR: S065

Se aplicará una y sólo una de las relaciones siguientes:

Las características astrodinámicas de una *Space Station* (estación espacial) deben definirse en términos de una o más *Non-geostationary Orbits* (órbitas no geoestacionarias).

ref. DDR: S442

Una *Space Station* (estación espacial) debe estar situada en una única *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria)

ref. DDR: S444

Una *Space Station* (estación espacial) puede ser objeto de una o más posiciones de *Associated Space Station Positions* (posiciones de estaciones espaciales asociadas)

ref. DDR: S738

Una *Space Station* (estación espacial) puede estar asociada a una o más *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada)

ref. DDR: S714

Una *Space Station* (estación espacial) puede ser objeto de uno o más *Exclusive Operational Groups* (grupos operacionales exclusivos)

ref. DDR: S779

- **BR Identification Code (código de identificación de la BR)** ref. DDR: S067

Código que atribuye la BR utilizado para identificar de forma única la *Space Station* (estación espacial). La BR no asigna el código a la *Space Station* (estación espacial) hasta después de haber recibido la notificación que por primera vez "añade" la *Space Station* (estación espacial). Así pues, no es posible que una *Administration* (administración) se refiera a este código hasta que la BR haya procesado la primera notificación de la *Space Station* (estación espacial), aunque la BR cuenta con los medios para identificar el código de cualquier *Space Station* (estación espacial) notificada previamente.

La BR utiliza un sistema de codificación para identificar de forma única las *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial). El número de transacción de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) que incluye por primera vez detalles de la *Space Station* (estación espacial) (es decir, cuando el *Space Station's Intended Action Code* (código de acción pretendida de la estación espacial = "A") se utiliza como **BR Identification Code** (código de identificación de la BR).

Formato: 10 caracteres.

*Nota:* Actualmente el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) registra únicamente las dos últimas cifras del año de recepción precedidas por un cero. Se considera que es fundamental indicar el año con todas las cifras. El DDR define el formato con 10 caracteres, tal como se ha indicado.

- **Notified Identification Code (código de identificación notificado)** ref. DDR: S068

Código de una *Administration* (administración) utilizado para identificar la estación espacial. Una *Administration* (administración) puede utilizar el **Notified Identification Code** (código de identificación notificado) con el fin de identificar de forma única una *Space Station* (estación espacial), para sus propios fines y en apoyo de su gestión de datos, antes de que la BR publique un identificador internacional.

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Name (nombre)** ref. DDR: S069

Nombre de la *Space Station* (estación espacial) asignado por la *Administration* (administración).

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Subregional System Indicator (indicador de sistema subregional)** ref. DDR: S070

Indicador utilizado como identificación si la *Space Station* (estación espacial) forma parte de un sistema subregional de radiocomunicaciones.

Se utiliza en el plan del servicio fijo por satélite.

Formato: verdadero o falso.

- **Date Of Bringing Into Use (fecha de entrada en servicio)** **ref. DDR: S619**  
Fecha en que la *Space Station* (estación espacial) entra en servicio.  
Formato: fecha.
- **Period Of Validity (periodo de validez)** **ref. DDR: S624**  
Número de años que la *Administration* (administración) espera que sea necesario continuar explotando la *Space Station* (estación espacial). El periodo se inicia en la fecha en que la *Space Station* (estación espacial) entra en funcionamiento.  
Formato: entero (entre 10 y 20), en años.
- **Total Number Of Satellites (número total de satélites)** **ref. DDR: S085**  
Número total de satélites, en todas las *Non-geostationary Orbits* (órbitas no geoestacionarias), que definen las características astrodinámicas de la *Space Station* (estación espacial).  
Formato: entero (entre 1 y 999).
- **Total Number Of Non-geostationary Orbits (número total de órbitas no geoestacionarias)** **ref. DDR: S086**  
Número de planos orbitales en el que tienen sus órbitas todos los satélites que comprenden la *Space Station* (estación espacial) no geoestacionaria.  
Formato: entero (entre 1 y 999).

### 5.11 Posición orbital geoestacionaria

**ref. DDR: S071**

Punto de una órbita circular y directa que se encuentra en el plano del ecuador de la Tierra y que permanece fijo respecto a ésta. El satélite permanece pues aproximadamente en la misma posición respecto a un observador en la Tierra.

Las fuerzas que actúan sobre el satélite harán que éste oscile alrededor de su posición nominal en los sentidos Norte-Sur y Este-Oeste. Como es imposible mantener el satélite absolutamente estacionario, el grado de oscilación se limita a un intervalo de mantenimiento en posición en los sentidos Norte-Sur y Este-Oeste. Este movimiento Norte-Sur se conoce como **Inclination Excursion** (excursión de inclinación) y el movimiento Este-Oeste se conoce como "tolerancia longitudinal".

Un satélite que gira alrededor de un cuerpo distinto de la Tierra se considera una *Space Station* (estación espacial) en una *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria).

- Una *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria) se identifica por su **Nominal Longitude** (longitud nominal) y por la *Space Station* (estación espacial) correspondiente a su posición.

Una *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria) debe ser motivo de una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas) **ref. DDR: S483**

Una *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria) debe ser la ubicación de una única *Space Station* (estación espacial) **ref. DDR: S445**

- **Nominal Longitude (longitud nominal)** **ref. DDR: S072**

Distancia angular hacia el Este desde el Meridiano de referencia, es decir, el de Greenwich, Inglaterra, hasta el meridiano del punto en el ecuador sobre el que se ha previsto situar la *Space*

**Station** (estación espacial). Durante su vida útil, la **Space Station** (estación espacial), se desviará respecto a su **Nominal Longitude** (longitud nominal) en la tolerancia determinada por la **Inclination Excursion** (excursión de inclinación) y la "tolerancia longitudinal".

Formato: decimal (entre -180,00 y 180,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Preferred Longitude (longitud preferida)** **ref. DDR: S073**

Distancia angular desde el Meridiano de referencia, es decir, el de Greenwich, Inglaterra, hasta el meridiano del punto en el ecuador sobre el que se ha previsto situar la **Space Station** (estación espacial). Durante la fase de diseño, la **Administration** (administración) notificante determina esta longitud como la posición orbital preferida para el satélite.

Apéndice S30B únicamente.

Formato: decimal (entre -180,00 y 180,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Longitude Tolerance Easterly Limit (límite oriental de la tolerancia de longitud)** **ref. DDR: S074**

Desviación angular máxima declarada hacia el Este de la posición de la **Space Station** (estación espacial) respecto a su **Nominal Longitude** (longitud nominal) a lo largo de toda la vida útil de la **Space Station** (estación espacial). La tolerancia longitudinal puede no ser simétrica respecto a la **Nominal Longitude** (longitud nominal).

En los apéndices S30, S30A y S30B se hace referencia conjuntamente a la tolerancia longitudinal y a la **Inclination Excursion** (excursión de inclinación) como la precisión de mantenimiento en posición.

Formato: decimal (entre 0,10 y 1,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Longitude Tolerance Westerly Limit (límite occidental de la tolerancia de longitud)** **ref. DDR: S075**

Desviación angular máxima declarada hacia el Oeste de la posición de la **Space Station** (estación espacial) respecto a su **Nominal Longitude** (longitud nominal) a lo largo de toda la vida útil de la **Space Station** (estación espacial). La tolerancia longitudinal puede no ser simétrica respecto a la **Nominal Longitude** (longitud nominal).

En los apéndices S30, S30A y S30B se hace referencia conjuntamente a la tolerancia longitudinal y a la **Inclination Excursion** (excursión de inclinación) como la precisión de mantenimiento en posición.

Formato: decimal (entre 0,10 y 1,00) con dos cifras decimales, en grados.

- **Inclination Excursion (excursión de inclinación)** **ref. DDR: S076**

Desviación angular máxima permitida en la posición de la **Space Station** (estación espacial), respecto al plano ecuatorial de la Tierra en el sentido Norte-Sur, a lo largo de toda la vida útil de la **Space Station** (estación espacial).

En los apéndices S30, S30A y S30B se combina la tolerancia longitudinal con la **Inclination Excursion** (excursión de inclinación) a lo que se denomina precisión del mantenimiento en posición.

Formato: decimal (entre 0,10 y 5,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Service Arc's Easterly Limit (límite oriental del arco de servicio) ref. DDR: S079**

Longitud del punto más alejado hacia el Este en la órbita de los satélites geoestacionarios a partir del cual la *Space Station* (estación espacial) puede dar el servicio requerido a sus *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) en la zona de servicio de los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones).

Las longitudes oriental y occidental que definen el arco de servicio determinan un tramo de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que una *Space Station* (estación espacial) puede dar el servicio requerido a sus *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) en la zona o zonas de servicio de los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones).

Formato: entero (entre -180 y 180), en grados.

- **Service Arc's Westerly Limit (límite occidental del arco de servicio) ref. DDR: S080**

Longitud del punto más alejado hacia el Oeste en la órbita de los satélites geoestacionarios a partir del cual la *Space Station* (estación espacial) puede dar el servicio requerido a sus *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) en la zona de servicio de los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones).

Las longitudes oriental y occidental que definen el arco de servicio determinan un tramo de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que una *Space Station* (estación espacial) puede dar el servicio requerido a sus *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) en la zona o zonas de servicio de los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones).

Formato: entero (entre -180 y 180), en grados.

- **Visibility Arc's Easterly Limit (límite oriental del arco de visibilidad) ref. DDR: S077**

Longitud del punto más alejado hacia el Este en la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la *Space Station* (estación espacial) es visible, con un ángulo de elevación mínimo de 10 grados, en la superficie de la Tierra desde cualquier punto de todas las zonas de servicio de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Las longitudes oriental y occidental que definen el arco de visibilidad determinan un tramo de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que el haz de un satélite tendrá siempre un ángulo de llegada dentro de la zona de servicio del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) superior o igual a 10 grados y que por tanto, desde un punto de vista de la propagación, ofrece una calidad de servicio adecuada a la zona. En algunos casos, tales como los de zonas de servicio en latitudes elevadas o zonas de servicio muy grandes, el arco de visibilidad puede ser cero, pues las zonas de servicio del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) pueden incluir puntos sobre la superficie de la Tierra en los que el ángulo de llegada del haz sea inferior a 10 grados.

Formato: entero (entre -180 y 180), en grados.

- **Visibility Arc's Westerly Limit (límite occidental del arco de visibilidad)**

ref. DDR: S078

Longitud del punto más alejado hacia el Oeste en la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la *Space Station* (estación espacial) es visible, con un ángulo de elevación mínimo de 10 grados, en la superficie de la Tierra desde cualquier punto de todas las zonas de servicio de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Las longitudes oriental y occidental que definen el arco de visibilidad determinan un tramo de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que el haz de un satélite tendrá siempre un ángulo de llegada dentro de la zona de servicio del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) superior o igual a 10 grados y que por tanto, desde un punto de vista de la propagación, ofrece una calidad de servicio adecuada a la zona. En algunos casos, tales como los de zonas de servicio en latitudes elevadas o zonas de servicio muy grandes, el arco de visibilidad puede ser cero, pues las zonas de servicio del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) pueden incluir puntos sobre la superficie de la Tierra en los que el ángulo de llegada del haz sea inferior a 10 grados.

Formato: entero (entre -180 y 180), en grados.

- **Arc Difference Explanation (explicación de la diferencia de arcos)** ref. DDR: S081

Motivo por el que el arco de servicio es inferior al arco de visibilidad.

Es obligatorio facilitar esta información cuando la *Space Station* (estación espacial) va a bordo de un satélite geoestacionario que funcione con *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada), si el arco de servicio es inferior al arco de visibilidad. Este motivo puede ser alguno de los siguientes:

- la *Space Station* (estación espacial) va a bordo de un satélite junto con otra *Space Station* (estación espacial) para la cual se estableció la *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria) mediante un Plan o dicha posición está restringida por otras condiciones;
- el diseño del sistema de antena de la *Space Station* (estación espacial) es demasiado complicado lo que no permite grandes variaciones de la *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geoestacionaria);
- el periodo diurno del eclipse del satélite es importante;
- ciertas condiciones específicas de propagación pueden imponer un ángulo de llegada de la señal a la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) superior.

Formato: texto.

## 5.12 Órbita no geoestacionaria

ref. DDR: S093

Conjunto de características que describen el trayecto alrededor del cuerpo de referencia, respecto a un marco especificado de referencia, que traza el centro de gravedad de un satélite u otro objeto en el espacio sometido principalmente a fuerzas naturales, sobre todo la fuerza de la gravedad. Puede haber uno o más satélites de la misma *Space Station* (estación espacial) en una única *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria).

La elección del sistema de coordenadas utilizado para el marco especificado de referencia puede responder a diversos factores y en particular al del cuerpo de referencia. La figura 2 ilustra la geometría de la órbita no geoestacionaria. Para la notificación de los satélites en órbita de la Tierra, el sistema de coordenadas se basa en el "sistema de coordenadas geocéntrico-ecuatorial". En ese



sistema, las coordenadas X e Y están en el plano ecuatorial, apuntando el eje X hacia la constelación de Aries (punto Vernal). El eje Z apunta hacia el Polo Norte y el origen de coordenadas está en el centro de la Tierra. El sistema de coordenadas es estático y no gira con la Tierra, aunque incluye la precesión de los equinoccios que se produce por la variación con el tiempo del eje de rotación de la Tierra.

Las definiciones de datos que siguen se basan en un sistema en el que la Tierra es el cuerpo de referencia.

- Una ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria) se define por su **Inclination Angle** (ángulo de inclinación), **Right Ascension Of The Ascending Node** (ascensión recta del nodo ascendente), **Perigee Altitude** (altura del perigeo), **Perigee Argument** (argumento del perigeo) y la ***Non-geostationary Space Station*** (estación espacial no geoestacionaria) para la que define las características astrodinámicas.

Una ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria) debe ser objeto de una o más ***Intended Actions*** (acciones pretendidas) ref. DDR: S485

Una ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria) debe definir las características astrodinámicas de una sola ***Space Station*** (estación espacial) ref. DDR: S094

Una ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria) debe contener una o más ***Non-geostationary Satellite Positions*** (posiciones de satélite no geoestacionario) ref. DDR: S095

- **Reference Body Code** (código del cuerpo de referencia) ref. DDR: S084

Indicación del cuerpo celeste de atracción que determina principalmente la ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria).

Formato: un carácter.

Código	Significado
T	Tierra (Terra)
L	Luna (Lunar)
M	Marte
J	Júpiter
V	Venus
S	Sol

- **Number Of Satellites Per Orbit** (números de satélites por órbita) ref. DDR: S087

Número total de satélites de una misma ***Space Station*** (estación espacial) en la ***Non-geostationary Orbit*** (órbita no geoestacionaria).

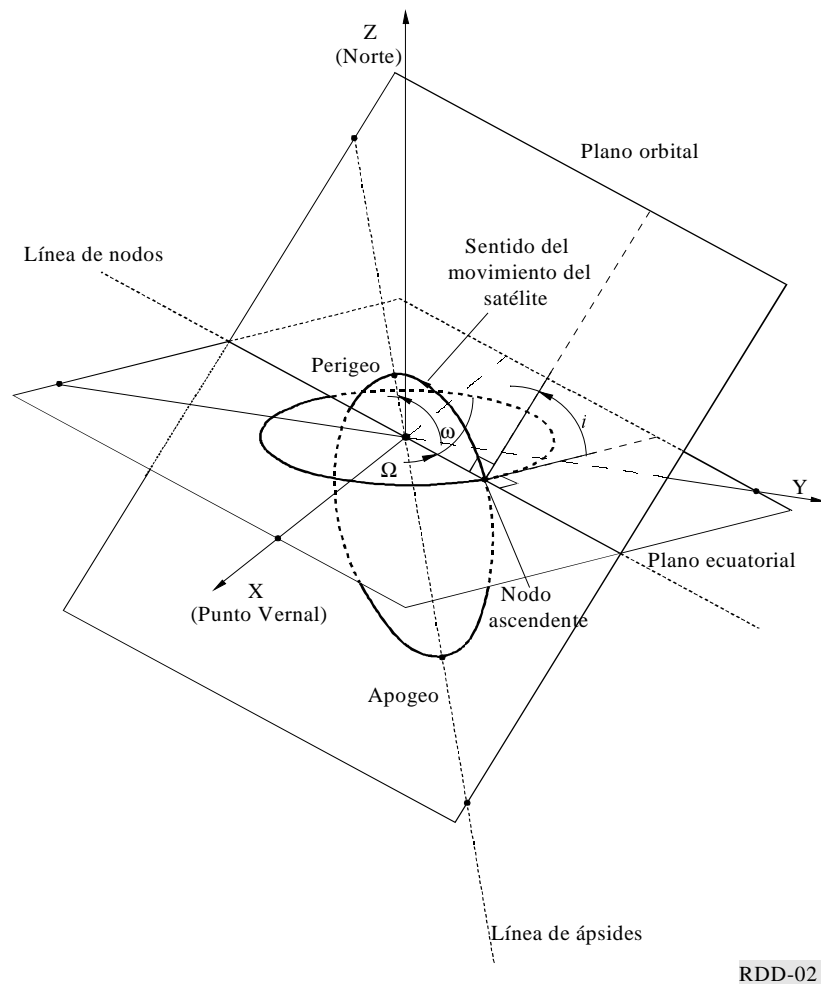
Formato: entero (entre 1 y 99).

- **Inclination Angle** (ángulo de inclinación) ref. DDR: S096

Ángulo en el nodo ascendente entre la normal a la línea de nodos en el plano ecuatorial (apuntando hacia el Este) y la normal a la línea de nodos en el plano orbital (apuntando en el sentido de la velocidad del satélite). Véase la figura 2.

Formato: decimal (entre 0,00 y 179,99) con 2 cifras decimales, en grados.

Ejemplos: El ángulo de inclinación de una órbita polar es 90,00 grados. La inclinación es inferior a 90 grados, si el sentido del movimiento del satélite en el nodo ascendente se inclina hacia el Este, y superior a 90 grados si se inclina hacia el Oeste.



RDD-02

FIGURA 2

### Parámetros de la órbita no geoestacionaria

- **Right Ascension Of The Ascending Node (ascensión recta del nodo ascendente)**

ref. DDR: S097

Ángulo ( $\Omega$ ) de la dirección del nodo ascendente medido en el plano ecuatorial a partir del equinoccio Vernal (eje X) en el sentido levógiro, visto desde dicho plano ecuatorial. La intersección de los planos orbital y ecuatorial se conoce como línea de nodos y el punto en el que el satélite pasa del sur al norte en el plano del ecuador de la Tierra se denomina nodo ascendente.

El nodo ascendente es el punto en que el satélite atraviesa el plano ecuatorial en el sentido Sur-Norte.

Formato: decimal (entre 0,00 y 359,99) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Apogee Altitude (altitud del apogeo)** **ref. DDR: S098**

Distancia máxima desde un punto en la *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria) al punto subsatelital sobre la superficie de la Tierra. A los efectos de esta medición, se considera que la Tierra es un cuerpo esférico sin variación de la altura y con un radio nominal de 6 378 km. El punto subsatelital es aquél de la línea entre el apogeo y el centro de la Tierra en el que dicha línea atraviesa la superficie de la Tierra.

El término "apogeo" se utiliza generalmente cuando la Tierra es el cuerpo de referencia y puede variar si se utiliza un cuerpo de referencia distinto, denominándose, por ejemplo, "afelio" cuando el cuerpo de referencia es el sol. Un término más genérico que también puede utilizarse es "apoápside".

Formato: entero (entre 500 y 99999999), en km.
- **Perigee Altitude (altitud del perigeo)** **ref. DDR: S099**

Es la distancia más corta entre un punto en la órbita no geoestacionaria y el punto subsatelital sobre la superficie de la Tierra. A efectos de esta medición se considera que la tierra es un cuerpo esférico sin variación de la altura y con un radio nominal de 6 378 km. El punto subsatelital es el punto en que la línea entre el perigeo y el centro de la Tierra pasa por la superficie de ésta.

El término "perigeo" se utiliza generalmente cuando la Tierra es el cuerpo de referencia y puede variar si se utiliza un cuerpo de referencia distinto, por ejemplo, se llama "perihelio" cuando el cuerpo de referencia es el sol. También puede utilizarse el término más genérico de "periápside".

Formato: entero (entre 500 y 99999999), en km.
- **Perigee Argument (argumento del perigeo)** **ref. DDR: S100**

Ángulo ( $\omega$ ) de la dirección del perigeo medido, en la *Non-geostationary Orbits* (órbitas no geoestacionarias), desde el punto en el que el satélite atraviesa el plano ecuatorial de la Tierra de Sur a Norte (nodo ascendente) en el sentido del movimiento del satélite.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.
- **Eccentricity (excentricidad)** **ref. DDR: S101**

Relación de la distancia entre los focos de la órbita elíptica y la longitud de su eje mayor. Este parámetro es constante para una órbita no geoestacionaria específica y define su forma. La órbita circular es un caso especial de elipse en la que la excentricidad es cero.

Formato: decimal (entre 0,00 y 0,90) con dos cifras decimales.
- **Semi Major Axis (semieje mayor)** **ref. DDR: S102**

Semidistancia entre el apogeo y el perigeo. Este parámetro es constante para una *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria) específica y define su **Satellite Period** (periodo del satélite).

La distancia entre el apogeo y el perigeo no es la suma de las altitudes del apogeo y del perigeo.

Formato: entero (entre 6 900 y 49999999), en km.
- **Satellite Period (periodo del satélite)** **ref. DDR: S103**

Tiempo que media entre dos pasos consecutivos del satélite por el mismo punto en su *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria).

Formato: formato compuesto de  
un entero (entre 1 y 1 000), en horas, y  
un entero (entre 0 y 59), en minutos.

### 5.13 Posición de satélite no geoestacionario ref. DDR: S104

Identificación y ubicación de un satélite en una órbita no geoestacionaria específica en un instante de referencia,  $t=0$ .

- Una *Non-geostationary Satellite Position* (posición de satélite no geoestacionario) se identifica por su **Initial Phase Angle** (ángulo de fase inicial) y por la *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria) en la que está situado.

Una *Non-geostationary Satellite Position* (posición de satélite no geoestacionario) debe estar situada en una sola *Non-geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria)

ref. DDR: S105

- **Initial Phase Angle (ángulo de fase inicial)**

ref. DDR: S106

Ángulo de la dirección del satélite en un instante de referencia midiéndose el tiempo, en el plano orbital de satélite, a partir del nodo ascendente (punto en que la órbita del satélite pasa del Sur al Norte atravesando el plano ecuatorial de la Tierra) en el sentido del movimiento del satélite en la órbita.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

### 5.14 Grupo operacional exclusivo ref. DDR: S729

Un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) identifica los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) que no se utilizan simultáneamente.

Implica que no se considera la interferencia entre *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) pertenecientes al mismo *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo).

Las interferencias creadas por los *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) pertenecientes al mismo *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) no se acumulan. Se trata únicamente del caso más desfavorable de interferencia para cada *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) que se considere a efectos de coordinación.

El plan de radiodifusión por satélite de la Región 2 permite el funcionamiento de una o más configuraciones si sus interferencias acumuladas no rebasan el caso más desfavorable de interferencia considerado a efectos de coordinación.

El *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) es específico para una sola *Space Station* (estación espacial), aun cuando su pertenencia a él pueda incluir *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) de otras *Space Stations* (estaciones espaciales). Así pues, un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) se notifica con la perspectiva de una *Space Station* (estación espacial), indicando que únicamente la *Administration* (administración) notificante ha de ajustarse a las limitaciones operacionales.

- Un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) se identifica por su **Notified Identification Code** (código de identificación notificado) y por la *Space Station* (estación espacial) a la que pertenece.

Un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) debe aplicarse a una única *Space Station* (estación espacial)

ref. DDR: S704

Un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) debe constar de uno o más *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones)

ref. DDR: S730

• **Notified Identification Code (código de identificación notificado)**

ref. DDR: S712

Código que facilita la *Administration* (administración) notificante para ayudar a identificar los *Exclusive Operational Groups* (grupos operacionales exclusivos).

Formato: hasta 10 caracteres.

## DATOS DEL HAZ

## Página

5.15	<b>Beam</b> (haz) .....ref. DDR: S107	228
	<b>Designation</b> (designación) .....ref. DDR: S116	229
	<b>Emission/Reception Indicator</b> (indicador de emisión/recepción).....ref. DDR: S115	229
	<b>Steerable Indicator</b> (indicador de reorientación) .....ref. DDR: S118	229
	<b>Boresight Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas del apuntamiento).....ref. DDR: S119	229
	<b>Effective Boresight Area</b> (zona efectiva de puntería).....ref. DDR: S363	229
	<b>Pointing Accuracy</b> (precisión de apuntamiento) .....ref. DDR: S120	230
	<b>Orientation Angle Alpha</b> (ángulo alfa de orientación).....ref. DDR: S121	230
	<b>Orientation Angle Beta</b> (ángulo beta de orientación).....ref. DDR: S368	231
	<b>Maximum Co-polar Gain</b> (ganancia copolar máxima).....ref. DDR: S124	231
	<b>Maximum Cross-polar Gain</b> (ganancia contrapolar máxima).....ref. DDR: S621	231
	<b>Co-polar Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia copolar) .....ref. DDR: S122	231
	<b>Cross-polar Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia contrapolar) ...ref. DDR: S123	232
	<b>Effective Co-polar Gain Contour</b> (contorno de ganancia efectiva copolar) .....ref. DDR: S369	232
	<b>Effective Cross-polar Gain Contour</b> (contorno de ganancia efectiva contrapolar) .....ref. DDR: S370	233
	<b>Gain Versus GSO Diagram</b> (diagrama de ganancia en la OSG).....ref. DDR: S125	234
	<b>Gain Versus Elevation Angle Diagram</b> (diagrama de ganancia en función del ángulo de elevación).....ref. DDR: S126	234
	<b>Spreading Loss Versus Elevation Angle</b> (pérdidas de dispersión en función del ángulo de elevación).....ref. DDR: S127	234
	<b>Maximum Beam Peak EIRP 4kHz</b> (p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 4 MHz).....ref. DDR: S601	235
	<b>Maximum Beam Peak EIRP 1MHz</b> (p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 1 MHz).....ref. DDR: S602	235
	<b>Average Beam Peak EIRP 4kHz</b> (p.i.r.e. media de cresta en el haz en 4 kHz) .....ref. DDR: S603	235

**Página**

	<b>Average Beam Peak EIRP 1MHz</b> (p.i.r.e. media de cresta en el haz en 1 MHz).....ref. DDR: S604	235
	<b>Calculated Peak PFD</b> (DFP de cresta calculada) .....ref. DDR: S728	235
5.16	<b>Circular Beam</b> (haz circular) .....ref. DDR: S128	235
	<b>Beamwidth</b> (abertura del haz) .....ref. DDR: S129	235
5.17	<b>Elliptical Beam</b> (haz elíptico) .....ref. DDR: S314	236
	<b>Major Axis Beamwidth</b> (abertura del haz en el eje mayor).....ref. DDR: S130	236
	<b>Minor Axis Beamwidth</b> (abertura del haz en el eje menor).....ref. DDR: S131	236
	<b>Major Axis Orientation</b> (orientación del eje mayor).....ref. DDR: S132	236
	<b>Rotational Accuracy</b> (precisión rotacional).....ref. DDR: S133	236

## 5.15 Haz

ref. DDR: S107

Conjunto de características generales que describen la forma y dirección del ángulo sólido en el que la antena de la *Space Station* (estación espacial) puede emitir o recibir energía. Un *Beam* (haz) puede apuntar a la Tierra o hacia otro satélite que puede o no formar parte de la misma *Space Station* (estación espacial). La forma del *Beam* (haz) se determina en un plano perpendicular al eje de dicho *Beam* (haz).

El *Beam* (haz) es un método común utilizado para describir las características de la antena de una *Space Station* (estación espacial).

Un *Beam* (haz) puede ser opcionalmente de uno de los tipos siguientes: *Circular Beam* (haz circular), *Elliptical Beam* (haz elíptico).

- Un *Beam* (haz) se identifica por su *Designation* (designación) y por la *Space Station* (estación espacial) a la que pertenece.

Debe aplicarse una y solo una de las seis relaciones siguientes:

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para radiar la energía característica de uno o más *Transmitting Space Station's ACGs* (GCA de estación espacial transmisora) ref. DDR: S108  
(Esta relación sólo es aplicable si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor E)

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para radiar la energía característica de uno o más *Receiving Earth Station's ACGs* (GCA de estación terrena receptora) ref. DDR: S446  
(Esta relación sólo es aplicable si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor E)

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para recibir la energía característica de uno o más *Receiving Space Station's ACGs* (GCA de estación espacial receptora) ref. DDR: S109  
(Esta relación sólo es aplicable si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor R)

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para radiar la energía característica de uno o más *Transmitting Earth Station's ACGs* (GCA de estación terrena transmisora) ref. DDR: S447  
(Esta relación sólo es aplicable si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor R)

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para recibir la energía característica de uno o más *Transmitting Space Station's Space to Space ACGs* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) ref. DDR: S110  
(Esta relación sólo se aplica si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor E)

Un *Beam* (haz) puede describir las propiedades de las antenas del satélite para recibir la energía característica de uno o más *Receiving Space Station's Space to Space ACGs* (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) ref. DDR: S111



(Esta relación sólo es aplicable si el **Emission/Reception Indicator** (indicador de emisión/recepción) tiene el valor R)

Un **Beam** (haz) debe pertenecer a una sola **Space Station** (estación espacial) **ref. DDR: S112**

Un **Beam** (haz) debe ser motivo de una o más **Intended Actions** (acciones pretendidas) **ref. DDR: S113**

Un **Beam** (haz) puede constar de una o más **Beam Frequencies** (frecuencias de haz) **ref. DDR: S449**

Un **Beam** (haz) puede funcionar en una o más **Frequency Ranges** (gammas de frecuencia) **ref. DDR: S064**

- **Designation (designación)** **ref. DDR: S116**

Nombre/código/designación presentado por la **Administration** (administración) notificante que es único de la **Space Station** (estación espacial) a la que pertenece. En el caso de notificación de **Beams** (haces) planificados, es decir los correspondientes a los AP-S30/30A/30B, la **Designation** (designación) debe ajustarse a los cuatro caracteres pertinentes del identificador de haz de los AP-S30/30A/30B.

Formato: hasta 4 caracteres.

- **Emission/Reception Indicator (indicador de emisión/recepción)** **ref. DDR: S115**

Indicador que identifica si el **Beam** (haz) sirve para la recepción o para la emisión.

Formato: un carácter.

Código	Significado
E	Si se utiliza para la emisión.
R	Si se utiliza para recepción.

- **Steerable Indicator (indicador de reorientación)** **ref. DDR: S118**

Indicador utilizado para identificar si el **Beam** (haz) puede reconfigurarse o reorientarse.

Formato: verdadero o falso.

- **Boresight Geographical Coordinates (coordenadas geográficas del apuntamiento)** **ref. DDR: S119**

Posición geográfica de la intersección nominal del eje del haz de la antena con la Tierra.

Las **Boresight Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del apuntamiento) pueden también ser válidas para **Space Stations** (estaciones espaciales) no planificadas.

Formato: longitud/latitud en grados, minutos y segundos.

- **Effective Boresight Area (zona efectiva de puntería)** **ref. DDR: S363**

Zona en la superficie de la Tierra a la que va a apuntar el eje de puntería del **Beam** (haz). Esta zona puede estar constituida por secciones no contiguas. Para **Elliptical Beams** (haces elípticos) y **Circular Beams** (haces circulares) no orientables, la **Effective Boresight Area** (zona efectiva de puntería) puede ser un punto único.

Formato: diagrama.

- **Pointing Accuracy (precisión de puntería)**

ref. DDR: S120

Desviación angular máxima admitida del eje del **Beam** (haz) respecto a las **Boresight Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del eje de puntería).

Se aplica únicamente a **Space Stations** (estaciones espaciales) geoestacionarias.

Formato: decimal (entre 0,10 y 5,00) con dos cifras de decimales, en grados.

- **Orientation Angle Alpha (ángulo alfa de orientación)**

ref. DDR: S121

Ángulo de la proyección del eje del **Beam** (haz) en el plano de referencia XY, medido a partir del eje X en sentido levógiro, mirando en dirección de la Tierra desde el satélite; véase la figura 3.

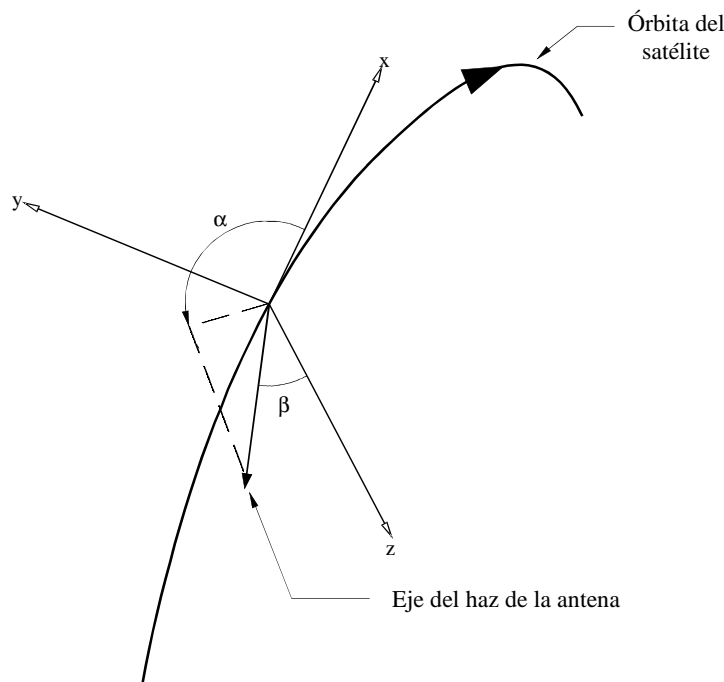


FIGURA 3

### Ángulos de orientación

Se requieren dos ángulos (alfa y beta) para identificar la dirección a la que apunta el eje del **Beam** (haz) del satélite no geoestacionario. Estos ángulos se basan en la orientación del eje del **Beam** (haz) respecto a un sistema de coordenadas de referencia tridimensional rectangular en el que el eje x (eje de balanceo) está en la dirección de la órbita del satélite, el eje y (eje de cabeceo) está en la misma altitud del eje x y a ángulos rectos con él, y el eje z (eje de guiñada) forma ángulos rectos con ambos y está en la dirección del eje de la Tierra. El ángulo beta es el ángulo entre el eje del **Beam** (haz) de la antena y el eje z ( $0^\circ \leq \beta < 90^\circ$ ). Cuando  $\beta = 0^\circ$ , el eje del **Beam** (haz) apunta directamente al centro de la Tierra y el ángulo alfa =  $0^\circ$ . Si la orientación no puede describirse utilizando los ángulos alfa y beta, hay que facilitar la información pertinente en un adjunto.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Orientation Angle Beta (ángulo beta de orientación)** **ref. DDR: S368**

Módulo del ángulo entre el eje del *Beam* (haz) y el eje de referencia Z mirando hacia la Tierra desde el satélite; véase la figura 3.

Se requieren dos ángulos (alfa y beta) para identificar la dirección a la que apunta el eje del *Beam* (haz) del satélite no geoestacionario. Estos ángulos se basan en la orientación del eje del *Beam* (haz) respecto a un sistema de coordenadas de referencia tridimensional rectangular en el que el eje x (eje de balanceo) está en la dirección de la órbita del satélite, el eje y (eje de cabeceo) está en la misma altitud del eje x y a ángulos rectos con él, y el eje z (eje de guiñada) forma ángulos rectos con ambos y está en la dirección del eje de la Tierra. El ángulo alfa es el ángulo en el plano x-y entre el eje x y la proyección del eje del *Beam* (haz) de la antena en dicho plano ( $0^\circ \leq \text{alfa} < 360^\circ$ ). Cuando  $\text{beta} = 0^\circ$ , el eje del *Beam* (haz) apunta directamente al centro de la Tierra y el ángulo alfa =  $0^\circ$ . Si la orientación no puede describirse utilizando los ángulos alfa y beta, hay que facilitar la información pertinente en un adjunto.

Formato: decimal (entre 0,0 y 90,0) con una cifra de decimal, en grados.

- **Maximum Co-polar Gain (ganancia copolar máxima)** **ref. DDR: S124**

Relación entre la potencia requerida a la entrada de una antena isótropa sin pérdidas y la potencia suministrada a la entrada de la antena para producir, en la dirección de máxima radiación, la misma intensidad de campo en la componente copolar, o la misma densidad de flujo de potencia a la misma distancia.

Formato: decimal (entre 0,0 y 70,0) con una cifra decimal, en dBi.

- **Maximum Cross-polar Gain (ganancia contrapolar máxima)** **ref. DDR: S621**

Relación entre la potencia requerida a la entrada de una antena isótropa sin pérdidas y la potencia suministrada a la entrada de la antena para producir, en la dirección de máxima radiación, la misma intensidad de campo en la componente contrapolar, o la misma densidad de flujo de potencia a la misma distancia.

Formato: decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBi.

- **Co-polar Gain Pattern (diagrama de ganancia copolar)** **ref. DDR: S122**

Variación de la ganancia de la antena con la dirección de radiación (en 3 dimensiones) cuando la intensidad de campo se mide utilizando una antena que tenga la misma polarización que la antena transmisora. Siempre que sea posible debe facilitarse un cuadro de valores que permita representar el diagrama de radiación.

Debe establecerse una distinción fundamental en la presentación de estos datos en lo que se refiere a la ganancia máxima y a las características de los lóbulos laterales. Cuando se trata de antenas de elevada ganancia, deben facilitarse datos suficientes (por ejemplo, en pasos de 0,1 grados) para ángulos respecto al eje inferiores a 1 grado, mientras que para ángulos respecto al eje superiores a 50 grados el diagrama de ganancia es bastante plano y puede ser suficiente con una resolución muy inferior. Con las antenas de pequeña ganancia se necesitan menos datos, -aproximadamente cada 1 grado-, y pueden ser necesarios más datos para la región de ángulos respecto al eje superiores a 40 grados.

En general, se supone que el diagrama de ganancia es simétrico en rotación y debe haber una envolvente de las crestas en todo el círculo de 360 grados, en un plano que contenga dirección de ganancia máxima (eje de la antena); no obstante, algunas antenas se diseñan con nullos en direcciones predeterminadas a fin de reducir la interferencia, lo cual debe también indicarse con

claridad suficiente, así como la identificación del plano. Debe indicarse el diagrama de la ganancia medida realmente (en relación con la isotropa) si se dispone de él, más que el diagrama de ganancia de referencia. Los diagramas que no son simétricos en rotación, deben presentarse para las direcciones más importantes, tales como la de la órbita de los satélites geoestacionarios.

Formato: para todo plano pertinente que contenga la dirección de la ganancia máxima (eje de la antena), el diagrama bidimensional puede expresarse en forma de:

- a) un diagrama angular de ganancia, es decir una curva que dé la ganancia en función del ángulo respecto al eje,
- o
- b) Una lista del diagrama de ganancia;  
para valores separados apropiadamente, valores de ganancia en forma numérica (entre -20,0 y 50,0) con una cifra decimal, en dB,
- o
- c) una ecuación del diagrama de ganancia;  
en el caso de que el diagrama de ganancia puede describirse mediante la expresión siguiente:  $G = a - b \log_{10}(\phi)$ ,
- o
- d) un código de diagrama de ganancia UIT-R.

- **Cross-polar Gain Pattern (diagrama de ganancia contrapolar)** **ref. DDR: S123**

Variación de la ganancia de la antena con la dirección de radiación (en 3 dimensiones) cuando la intensidad de campo se mide con una antena que tenga una polarización ortogonal a la de la antena transmisora. El **Cross-polar Gain Pattern** (diagrama de ganancia contrapolar) también puede indicarse mediante una expresión matemática no normalizada.

Formato: para todo ángulo pertinente respecto al eje, el diagrama adecuado puede expresarse en forma de:

- a) un diagrama angular de ganancia, es decir una curva que dé la ganancia contrapolar en función del ángulo respecto al eje,
- o
- b) una ecuación del diagrama de ganancia,
- o
- c) un código de diagrama de ganancia UIT-R.

- **Effective Co-polar Gain Contour (contorno de ganancia efectiva copolar)**

**ref. DDR: S369**

Conjunto de líneas de igual ganancia copolar que se producen al desplazar el eje de puntería de un **Beam** (haz) entre los límites de la **Effective Boresight Area** (zona efectiva de puntería) representada sobre un mapa de la superficie de la Tierra. Estos valores de ganancia suelen expresarse como atenuaciones (en dB) respecto a la **Maximum Co-polar Gain** (ganancia copolar máxima). Siempre que sea posible, debe facilitarse un cuadro de valores.

En los contornos de ganancia se debe tener en cuenta el error de puntería de la antena (tolerancia longitudinal de la *Geostationary Orbit* (órbita geoestacionaria), la *Geostationary Orbit Inclination Excursion* (excursión de inclinación de la órbita geoestacionaria) y la *Beam Pointing Accuracy* (precisión de puntería del haz)), de forma que pueda identificarse la situación de interferencia más desfavorable. Si no se incluye el error de puntería de la antena, ha de especificarse esta circunstancia.

Si la ganancia máxima de la antena varía en menos de 2 dB en toda la parte visible de la Tierra, el *Beam Effective Co-polar Gain Contour* (contorno de ganancia efectiva copolar del haz) puede sustituirse por un enunciado en este sentido.

Si la *Effective Boresight Area* (zona efectiva de puntería) es idéntica en la zona de servicio mundial o casi mundial, no es necesario facilitar los contornos. La *Beam's Maximum Co-polar Gain* (ganancia copolar máxima del haz) será aplicable a todos los puntos de la superficie visible de la Tierra.

Si la *Effective Boresight Area* (zona efectiva de puntería) es inferior a la zona de servicio mundial o casi mundial, deben facilitarse los contornos de ganancia efectiva de la antena.

Un ejemplo de exigencia de los contornos de ganancia efectiva de la antena es el de las transmisiones espacio-Tierra en las bandas comprendidas entre 11,7 y 12,75 GHz en las que las atribuciones a los servicios del Cuadro de atribución de frecuencias (artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones) difieren de una Región a otra, lo que implica consecuentemente que la zona de servicio de un haz orientable se limitará a la parte visible de la Región en cuestión.

El *Effective Co-polar Gain Contour* (contorno de ganancia efectiva copolar) puede facilitarse en formato electrónico; para más información véanse las circulares UIT-R CR/65 y CR/58.

Formato: diagrama.

- **Effective Cross-polar Gain Contour (contorno de ganancia efectiva contrapolar)**

ref. DDR: S370

Conjunto de líneas de igual ganancia contrapolar que se producen al desplazar el eje de puntería de un *Beam* (haz) entre los límites de la *Boresight Area* (zona efectiva de puntería) representada sobre un mapa de la superficie de la Tierra. Estos valores de ganancia suelen expresarse como atenuaciones (en dB) respecto a la *Maximum Cross-polar Gain* (ganancia contrapolar máxima). Siempre que sea posible, debe facilitarse un cuadro de valores.

En los contornos de ganancia se debe tener en cuenta el error de puntería de la antena (tolerancia longitudinal de la *Geostationary Orbit* (órbita geoestacionaria), la *Geostationary Orbit Inclination Excursion* (excursión de inclinación de la órbita geoestacionaria) y la *Beam Pointing Accuracy* (precisión de puntería del haz)), de forma que pueda identificarse la situación de interferencia más desfavorable. Si no se incluye el error de puntería de la antena, ha de especificarse esta circunstancia.

Si la ganancia máxima de la antena varía en menos de 2 dB en toda la parte visible de la Tierra, el *Beam Effective Cross-polar Gain Contour* (contorno de ganancia efectiva contrapolar del haz) puede sustituirse por un enunciado en este sentido.

Si la *Effective Boresight Area* (zona efectiva de puntería) es idéntica en la zona de servicio mundial o casi mundial, no es necesario facilitar los contornos. La *Beam Maximum Cross-polar Gain* (ganancia máxima contrapolar del haz) será aplicable a todos los puntos de la superficie visible de la Tierra.

Si la **Effective Boresight Area** (zona efectiva de puntería) es inferior a la zona de servicio mundial o casi mundial, deben facilitarse los contornos de ganancia efectiva de la antena.

Un ejemplo de exigencia de los contornos de ganancia efectiva de la antena es el de las transmisiones espacio-Tierra en las bandas comprendidas entre 11,7 y 12,75 GHz en las que las atribuciones a los servicios del Cuadro de atribución de frecuencias (artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones) difieren de una Región a otra, lo que implica consecuentemente que la zona de servicio de un haz orientable se limitará a la parte visible de la Región en cuestión.

El **Cross-polar Gain Contour** (contorno de ganancia efectiva contrapolar) puede facilitarse en formato electrónico; para más información véanse las circulares UIT-R CR/65 y CR/58.

Formato: diagrama.

• **Gain Versus GSO Diagram (diagrama de ganancia en la OSG)** **ref. DDR: S125**

Diagrama de la ganancia respecto al eje **Beam** (haz) en el plano ecuatorial en distintas longitudes a lo largo de la órbita geostacionaria, en direcciones no obstruidas por la Tierra.

Esta información se utiliza si las asignaciones asociadas a este **Beam** (haz) se refieren a una **Space Station** (estación espacial) a bordo de un satélite geostacionario en una banda de frecuencias atribuida para utilización bidireccional (es decir, Tierra-espacio y espacio-Tierra).

Formato:

- a) lista de valores de ganancia para puntos angulares con separación constante,
- o
- b) diagrama angular de ganancia.

• **Gain Versus Elevation Angle Diagram (diagrama de ganancia en función del ángulo de elevación)** **ref. DDR: S126**

Ganancia de la antena del satélite,  $G(\Theta_e)$  en función del ángulo de elevación en un punto fijo sobre la Tierra.

Formato:

- a) lista de valores de ganancia,
- o
- b) diagrama angular de ganancia.

• **Spreading Loss Versus Elevation Angle (pérdidas de dispersión en función del ángulo de elevación)** **ref. DDR: S127**

Pérdidas de dispersión en función del ángulo de elevación en un punto fijo sobre la Tierra.

Formato:

- a) diagrama que sigue el vector de ganancia,
- o
- b) diagrama angular de ganancia.

- **Maximum Beam Peak EIRP 4kHz (p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 4 kHz)** ref. DDR: S601

Promedio en 4 kHz de la potencia isotrópica radiada equivalente máxima en la cresta de la envolvente, en el *Beam* (haz).

Formato: decimal (entre -30,0 y 10,0) con una cifra decimal, en dB(W/4kHz).

- **Maximum Beam Peak EIRP 1MHz (p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 1 MHz)** ref. DDR: S602

Promedio en 1 MHz de la potencia isotrópica radiada equivalente máxima en la cresta de la envolvente, en el *Beam* (haz).

Formato: decimal (entre -10,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB(W/1MHz).

- **Average Beam Peak EIRP 4kHz (p.i.r.e. media de cresta en el haz en 4 kHz)** ref. DDR: S603

Promedio en 4 kHz de la potencia isotrópica radiada equivalente media en la cresta de la envolvente, en el *Beam* (haz).

Formato: decimal (entre -10,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB(W/4kHz).

- **Average Beam Peak EIRP 1MHz (p.i.r.e. media de cresta en el haz en 1 MHz)** ref. DDR: S604

Promedio en 1 MHz de la potencia isotrópica radiada equivalente media en el *Beam* (haz).

Formato: decimal (entre -30,0 y 10,0) con una cifra decimal, en dB(W/1MHz).

- **Calculated Peak PFD (DFP de cresta calculada)** ref. DDR: S728

Densidad de flujo de potencia máxima agregada en el *Beam* (haz) producida en toda banda de 4 kHz en la órbita de los satélites geoestacionarios y dentro de  $\pm 5^\circ$  de inclinación a ambos lados de la órbita de los satélites geoestacionarios por un sistema de satélite no geoestacionario. Se aplica únicamente en la bandas de frecuencias 6 700 - 7 075 MHz.

Formato: decimal (entre -10,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dB(W/m<sup>2</sup>/4kHz).

## 5.16 Haz circular ref. DDR: S128

Un *Circular Beam* (haz circular) es un tipo de *Beam* (haz) cuya sección transversal perpendicular al eje del *Beam* (haz) es circular.

- Un *Circular Beam* (haz circular) se identifica en la misma forma que su tipo genérico *Beam* (haz) es decir, por la *Beam's Designation* (designación del haz) y por la *Space Station* (estación espacial) a la que pertenece.

- **Beamwidth (abertura del haz)** ref. DDR: S129

Abertura angular del *Circular Beam* (haz circular) medida entre los puntos de potencia mitad media del lóbulo principal.

Formato: decimal (entre 0,50 y 12,00) con 2 cifras decimales, en grados.

**5.17 Haz elíptico****ref. DDR: S314**

Un *Elliptical Beam* (haz elíptico) es un tipo de *Beam* (haz) cuya sección transversal perpendicular al eje del *Beam* (haz) es elíptica.

- Un *Elliptical Beam* (haz elíptico) se identifica en la misma forma que su tipo genérico *Beam* (haz), es decir, por la *Beam's Designation* (designación del haz) y por la *Space Station* (estación espacial) a la que pertenece.

- **Major Axis Beamwidth (apertura del haz en el eje mayor)**

**ref. DDR: S130**

Abertura angular del lóbulo principal de radiación medida en el plano del eje mayor del *Elliptical Beam* (haz elíptico), en el que la ganancia fuera del eje no cae más de 3 dB respecto al valor de la *Beam's Maximum Co-polar Gain* (ganancia copolar máxima del haz).

Formato: decimal (entre 0,50 y 12,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Minor Axis Beamwidth (apertura del haz en el eje menor)**

**ref. DDR: S131**

Abertura angular del lóbulo principal de radiación medida en el plano del eje menor del *Elliptical Beam* (haz elíptico), en el que la ganancia fuera del eje no cae más de 3 dB respecto al valor de la *Beam's Maximum Co-polar Gain* (ganancia copolar máxima del haz).

Formato: decimal (entre 0,50 y 8,00) con 2 cifras decimales, en grados.

- **Major Axis Orientation (orientación del eje mayor)**

**ref. DDR: S132**

Ángulo del eje mayor del lóbulo principal de radiación del *Elliptical Beam* (haz elíptico), medido en el plano normal al eje del *Beam* (haz) a partir de una línea paralela al plano ecuatorial de la Tierra en sentido dextrógiro.

Formato: decimal (entre 0,0 y 179,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Rotational Accuracy (precisión rotacional)**

**ref. DDR: S133**

Desviación angular máxima permitida en el eje mayor del *Elliptical Beam* (haz elíptico) a partir de la **Major Axis Orientation** (orientación del eje mayor).

Formato: decimal (entre 0,00 y 2,00) con 2 cifras decimales, en grados.



DATOS DE  
LA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA

		<b>Página</b>
5.18	<b>Site</b> (emplazamiento) .....ref. DDR: S376	239
	<b>Name</b> (nombre) .....ref. DDR: S380	239
5.19	<b>Earth Station Antenna</b> (antena de estación terrena).....ref. DDR: S151	239
	<b>BR Identification Code</b> (código de identificación de la BR) .....ref. DDR: S148	240
	<b>Notified Identification Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S149	240
	<b>Typical/Specific Indicator</b> (indicador típica/específica) .....ref. DDR: S157	241
	<b>Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas) .....ref. DDR: S159	241
	<b>Ground Altitude Above Mean Sea Level</b> (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar) .....ref. DDR: S161	241
	<b>Height Above Ground Level</b> (altura sobre el nivel del suelo) .....ref. DDR: S162	241
	<b>Maximum Gain</b> (ganancia máxima) .....ref. DDR: S163	241
	<b>Beamwidth</b> (abertura del haz) .....ref. DDR: S164	241
	<b>Radio Astronomy Antenna Description</b> (descripción de la antena de radioastronomía) .....ref. DDR: S166	242
	<b>Co-polar Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia copolar) .....ref. DDR: S167	242
	<b>Operational Sector's Start Azimut</b> (acimut de inicio del sector operativo) .....ref. DDR: S169	243
	<b>Operational Sector's End Azimut</b> (acimut de fin del sector operativo) .....ref. DDR: S170	243
	<b>Planned Minimum Elevation Angle</b> (ángulo de elevación mínimo planificado) .....ref. DDR: S168	243
	<b>Planned Maximum Elevation Angle</b> (ángulo de elevación máximo planificado).....ref. DDR: S381	243
	<b>Horizon Elevation Pattern</b> (diagrama de elevación respecto al horizonte).....ref. DDR: S171	244
	<b>Clear Sky Coordination Contour</b> (contorno de coordinación con cielo despejado) .....ref. DDR: S173	244

	<b>Rain Scatter Coordination Contour</b> (contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia) .....ref. DDR: S322	244
	<b>Associated Space Station's Longitude</b> (longitud de la estación espacial asociada) .....ref. DDR: S616	245
5.20	<b>Associated Earth Station Antenna</b> (antena de estación terrena asociada) .....ref. DDR: S493	245
	<b>Notified Identification Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S671	246
	<b>Typical/Specific Indicator</b> (indicador típica/específica) .....ref. DDR: S559	246
	<b>Geographical Coordinates</b> (coordenadas geográficas) .....ref. DDR: S673	246
	<b>Ground Altitude Above Mean Sea Level</b> (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar) .....ref. DDR: S674	246
	<b>Height Above Ground Level</b> (altura sobre el nivel del suelo) .....ref. DDR: S675	247
	<b>BSS Community Reception Indicator</b> (indicador de recepción comunitaria del SRS) .....ref. DDR: S156	247
	<b>Receiving System Noise Temperature</b> (temperatura de ruido del sistema receptor).....ref. DDR: S763	247
	<b>Maximum Gain</b> (ganancia máxima) .....ref. DDR: S676	247
	<b>Beamwidth</b> (abertura del haz) .....ref. DDR: S677	247
	<b>Diameter</b> (diámetro) .....ref. DDR: S165	248
	<b>Equivalent Antenna Diameter</b> (diámetro de la antena equivalente) .....ref. DDR: S650	248
	<b>Co-polar Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia copolar) .....ref. DDR: S678	248
	<b>Cross-polar Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia contrapolar) ...ref. DDR: S321	249
	<b>Planned Minimum Elevation Angle</b> (ángulo de elevación mínimo planificado) .....ref. DDR: S680	250
	<b>Horizon Elevation Pattern</b> (diagrama de elevación respecto al horizonte).....ref. DDR: S679	250
	<b>Horizon Gain Pattern</b> (diagrama de ganancia respecto al horizonte).....ref. DDR: S172	250

### 5.18 Emplazamiento ref. DDR: S376

Nombre utilizado para indicar la posición general de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) sin tener que referirse a las **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas).

- Un *Site* (emplazamiento) se identifica por su **Name** (nombre) y por la *Administration* (administración) que le presenta.

Un *Site* (emplazamiento) debe estar presentado por una sola *Administration* (administración) ref. DDR: S407

Un *Site* (emplazamiento) puede ser la ubicación de una o más *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena) ref. DDR: S408

Un *Site* (emplazamiento) puede ser la ubicación de una o más *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) ref. DDR: S703

Un *Site* (emplazamiento) debe estar situado en una sola *Geographical Area* (zona geográfica) ref. DDR: S409

- **Name (nombre)** ref. DDR: S380

Nombre por el que se conoce al *Site* (emplazamiento), por ejemplo, el de la localidad en que está situado el *Site* (emplazamiento) señalado por la *Administration* (administración) notificante. En el apéndice 7 del DDR figura la lista de abreviaturas normales utilizadas para comprimir los nombres de los *Site* (emplazamientos) a 30 caracteres cuando los nombres son más largos.

El nombre puede consistir en una o más palabras y puede estructurarse de manera similar a una dirección, es decir, estar compuesto de una serie de "ubicaciones" en la que cada una de ellas representa una zona menor a la que le sucede y perteneciente a ella.

Formato: hasta 30 caracteres.

*Nota:* El límite actual es de 20 caracteres, lo que resulta insuficiente en una serie de casos; se propone ampliar la longitud de este campo a 30 caracteres.

### 5.19 Antena de estación terrena ref. DDR: S151

Dispositivo utilizado para radiar o recibir ondas electromagnéticas. Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede constar de un solo elemento o de una disposición de elementos radiantes unidos física o electrónicamente para formar un único diagrama de ganancia.

- Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) se identifica por sus **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) para aquellas *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena) en las que su **Typical/Specific Indicator** (indicador típica/específica) = "S".

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede estar bajo el control operativo de un único *Operator* (operador) ref. DDR: S142

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede estar bajo el control operativo de una única *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite) ref. DDR: S346

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena), debe tener para los temas de interferencia, una única *Correspondence Address* (dirección de correspondencia) ref. DDR: S143

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede formar una red espacial con una única *Space Station* (estación espacial) ref. DDR: S145

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) debe ser objeto de una o más *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial) ref. DDR: S147

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede ser el punto de recepción para uno o más *Receiving Earth Station's ACGs* (GCA de estación terrena receptora) ref. DDR: S152

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) puede ser la fuente emisora de uno o más *Transmitting Earth Station's ACGs* (GCA de estación terrena transmisora) ref. DDR: S153

Una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) debe estar situada en un único *Site* (emplazamiento) ref. DDR: S154  
(Esta relación sólo es aplicable si el **Typical/Specific Indicator** (indicador típica/específica) tiene el valor "S".)

- **BR Identification Code (código de identificación de la BR)** ref. DDR: S148

Código que atribuye la BR utilizado para identificar de forma única la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena). La BR no asigna el código a la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) hasta después de haber recibido la notificación que por primera vez "añade" la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena). Así pues, no es posible que una *Administration* (administración) se refiera a este código hasta que la BR haya procesado la primera notificación de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena), aunque la BR cuenta con los medios para identificar el código de cualquier *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) notificada previamente.

La BR utiliza un sistema de codificación para identificar de forma única las *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial). El número de transacción de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) que incluye por primera vez detalles de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) (es decir, cuando el *Earth Station Antenna's Intended Action Code* = "A" (código de acción pretendida de la antena de estación terrena = "A")) se utiliza como **BR Identification Code** (código de identificación de la BR).

Formato: 10 caracteres.

*Nota:* Actualmente el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) registra únicamente las dos últimas cifras del año de recepción precedidas por un cero. Se considera que es fundamental indicar el año con todas sus cifras. El DDR define el formato con 10 caracteres, tal como se ha indicado.

- **Notified Identification Code (código de identificación notificado)** ref. DDR: S149

Código de la *Administration* (administración) utilizado para identificar la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena).

Se considera de utilidad antes de que la BR haya dado un identificador internacional.

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Typical/Specific Indicator (indicador típica/específica)** **ref. DDR: S157**

Indicador que identifica si la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) tiene un emplazamiento fijo que puede definirse mediante un conjunto de **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas).

Formato: 1 carácter.

**Código Significado**

S Si la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se refiere a una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) específica.

T Si la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se refiere a una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) típica.

- **Geographical Coordinates (coordenadas geográficas)** **ref. DDR: S159**

Posición geográfica del centro físico de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena). Si la zona de coordinación de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) se superpone al territorio de otra *Administration* (administración), la precisión requerida es de seis segundos.

Formato: longitud/latitud en grados, minutos y segundos.

- **Ground Altitude Above Mean Sea Level (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar)** **ref. DDR: S161**

Altitud del terreno respecto al nivel medio del mar en la base de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena). La altitud se mide en las **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas) y puede ser positiva o negativa (es decir, puede estar por encima o por debajo del nivel del mar).

Formato: entero (entre -1 000 y 8 848), en metros.

- **Height Above Ground Level (altura sobre el nivel del suelo)** **ref. DDR: S162**

Altura del centro físico de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) por encima del nivel del suelo.

Formato: entero (entre 0 y 1 000), en metros.

- **Maximum Gain (ganancia máxima)** **ref. DDR: S163**

Relación entre la potencia necesaria a la entrada de una antena isótropa sin pérdidas aislada en el espacio (antena de referencia) y la potencia suministrada a la entrada de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) para producir, en la dirección de radiación máxima, la misma intensidad de campo, o la misma densidad de flujo de potencia a la misma distancia. La ganancia puede considerarse para una polarización específica.

Formato: decimal (entre 0,00 y 70,00) con dos cifras decimales, en dBi.

- **Beamwidth (abertura del haz)** **ref. DDR: S164**

Anchura angular del lóbulo principal de radiación, medida en el plano que contiene la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) dentro de la cual la ganancia respecto al eje no cae más de 3 dB por debajo del valor de la **Maximum Gain** (ganancia máxima). Esta definición supone que el diagrama de radiación no está conformado y, si la **Beamwidth** (abertura del haz) de la antena no es simétrica, debe describirse utilizando un diagrama de ganancia completo.

Formato: decimal (entre 0,00 y 10,00) con dos cifras decimales, en grados.

- **Radioastronomy Antenna Description (descripción de la antena de radioastronomía)** **ref. DDR: S166**

Descripción textual del tipo, dimensiones y área efectiva de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena).

Sólo se han notificado algunas *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena) para la radioastronomía y cada una puede tener una composición muy diferente respecto a las otras, por lo que no se considera necesario desglosar este dato según sus componentes, en este momento.

Formato: texto.

- **Co-polar Gain Pattern (diagrama de ganancia copolar)** **ref. DDR: S167**

Variación de la ganancia de la antena con la dirección de radiación (en tres dimensiones) cuando la intensidad de campo se mide utilizando una antena que tenga la misma polarización que la antena transmisora.

Debe establecerse una distinción fundamental en la presentación de este dato en lo que se refiere a la ganancia máxima de antena y a las características de los lóbulos laterales. Cuando se trata de antenas de ganancia elevada, deben facilitarse datos suficientes (por ejemplo, en pasos de 0,1 grados) para ángulos respecto al eje inferiores a 1 grado, mientras que para ángulos respecto al eje superiores a 50 grados, el diagrama de radiación es bastante plano y puede bastar con una resolución muy inferior. Con las antenas de pequeña ganancia se necesitan menos datos, -aproximadamente cada 1 grado-, y pueden ser necesarios más datos para la región de ángulos respecto al eje superiores a 40 grados.

En general, se supone que el diagrama de ganancia es simétrico en rotación y debe haber una envolvente de las crestas en todo el círculo de 360 grados en un plano; no obstante, algunas antenas se diseñan con nullos en direcciones predeterminadas, a fin de reducir la interferencia, lo cual debe también indicarse con suficiente claridad, así como la identificación del plano. Debe indicarse el diagrama de ganancia medida realmente (en relación con la isotropa) si se dispone de él, más que el diagrama de ganancia de referencia. Los diagramas que no son simétricos en rotación deben presentarse para las direcciones más importantes, tales como las de la órbita de los satélites geoestacionarios.

Formato: para todo plano pertinente que contenga la dirección de la ganancia máxima (eje de la antena) el diagrama bidimensional puede expresarse en forma de:

- a) un diagrama angular de ganancia, es decir, una curva que dé la ganancia en función del ángulo respecto al eje;
- o
- b) una lista del diagrama angular de ganancia, para valores angulares separados apropiadamente, valores de ganancia en forma numérica (entre -20,0 y 50,0) con una cifra decimal, en dB;
- o
- c) una ecuación del diagrama de ganancia, en el caso de que el diagrama de ganancia pueda describirse mediante el conjunto de las expresiones siguientes:

$G = G_{\max}$  para  $\text{PHI} < 1^\circ$

$G = a - b * \text{LOG}_{10}(\text{PHI})$  para  $1^\circ \leq \text{PHI} \leq \text{phi}1$

$G = \text{MAX}(\text{MIN}(G(\text{phi}1), c-d * \text{LOG}_{10}(\text{PHI})), -10)$  para  $\text{PHI} > \text{phi}1$ ;

o

d) un código de diagrama de ganancia UIT-R.

- **Operational Sector's Start Azimut (acimut de inicio del sector operativo)**

**ref. DDR: S169**

Ángulo de la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) en el extremo izquierdo del sector que barre la **Earth Station Antenna** (antena de estación terrena), medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero en sentido dextrógiro.

En el caso de una red de satélite geoestacionario, hay que calcular este ángulo para la **Geostationary Orbital Position Nominal Longitude** (longitud nominal de la posición orbital geoestacionaria), teniendo en cuenta las tolerancias. Debe también dejarse un margen para el funcionamiento de la **Earth Station Antenna** (antena de estación terrena) asociada en una órbita inclinada.

Formato: decimal (entre 0,0 y 359,9) con una cifra decimal, en grados.

- **Operational Sector's End Azimut (acimut de fin del sector operativo)**

**ref. DDR: S170**

Ángulo de la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) en el extremo derecho del sector que barre la **Earth Station Antenna** (antena de estación terrena), medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero en sentido dextrógiro.

En el caso de una red de satélite geoestacionario, hay que calcular este ángulo para la **Geostationary Orbital Position Nominal Position Nominal Longitude** (longitud nominal de la posición orbital geoestacionaria), teniendo en cuenta las tolerancias. Debe también dejarse un margen para el funcionamiento de la **Space Station** (estación espacial) asociada en una órbita inclinada.

Formato: decimal (entre 0,1 y 360,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Planned Minimum Elevation Angle (ángulo de elevación mínimo planificado)**

**ref. DDR: S168**

Ángulo de elevación operativo mínimo pretendido de la **Earth Station Antenna** (antena de estación terrena) entre la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) y el plano horizontal.

Formato: decimal (entre 0,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Planned Maximum Elevation Angle (ángulo de elevación máximo planificado)**

**ref. DDR: S381**

Ángulo de elevación operativo máximo pretendido de la **Earth Station Antenna** (antena de estación terrena) de radioastronomía entre la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) y el plano horizontal.

Formato: decimal (entre 0,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Horizon Elevation Pattern (diagrama de elevación respecto al horizonte)** **ref. DDR: S171**

Diagrama de la elevación respecto al horizonte de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) medido en el plano vertical en las *Earth Station Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena de estación terrena).

Formato: **Horizon Elevation Pattern** (diagrama de elevación respecto al horizonte) completo en una de las formas siguientes:

- a) un diagrama de elevación respecto al horizonte (**ref. DDR: S171a**); representación gráfica del ángulo de elevación respecto al horizonte en relación con el Acimut;
- o
- b) un ángulo de elevación con respecto al horizonte (**ref. DDR: S171b**); ángulo medido en el plano vertical entre la dirección del rayo rasante del horizonte físico visible y el plano horizontal en el acimut especificado; decimal (entre -20,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados, y  
acimut (**ref. DDR: S171c**); valor, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero, en el sentido dextrógiro; entero entre 0 y 355, en múltiplos de 5 grados.

- **Clear Sky Coordination Contour (contorno de coordinación con cielo despejado)** **ref. DDR: S173**

Línea sobre la superficie de la Tierra determinada en condiciones de cielo despejado que delimita la zona alrededor de una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) en la que se precisa la coordinación entre la *Administration* (administración) notificante y otras *Administrations* (administraciones) que explotan sistemas de radiocomunicaciones en la misma gama de frecuencias. Si la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) es móvil, la zona de coordinación se basa en la zona de servicio de la antena móvil.

El **Clear Sky Coordination Contour** (contorno de coordinación con cielo despejado) y el **Rain Scatter Coordination Contour** (contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia) normalmente van en la misma representación, utilizando los mismos valores de acimut.

Formato: un contorno de coordinación con cielo despejado que se presenta en una de las formas siguientes:

- a) diagrama de coordinación con cielo despejado (**ref. DDR: S173a**); representación gráfica de la distancia de coordinación con cielo despejado en cada acimut;
- o
- b) distancia (**ref. DDR: S173b**); distancia al **Clear Sky Coordination Contour** (contorno de coordinación con cielo despejado) para el acimut especificado; decimal (entre 100,0 y 1 400,0) con una cifra de decimal, en Km, y  
acimut (**ref. DDR: S173c**); valor, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero, en sentido dextrógiro; entero entre 0 y 355, en múltiplos de 5 grados.

- **Rain Scatter Coordination Contour (contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia)** **ref. DDR: S322**

Línea sobre la superficie de la Tierra determinada en condiciones de desvanecimiento debido a la lluvia que delimita la zona alrededor de una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) en la que se precisa la coordinación entre la *Administration* (administración) notificante y otras



Administrations (administraciones) que explotan sistemas de radiocomunicaciones en la misma gama de frecuencias. Si la Earth Station Antenna (antena de estación terrena) es móvil, la zona de coordinación se basa en la zona de servicio de la antena móvil.

El Clear Sky Coordination Contour (contorno de coordinación con cielo despejado) y el Rain Scatter Coordination Contour (contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia) normalmente van en la misma representación, utilizando los mismos valores de acimut.

Formato: un contorno de coordinación con desvanecimiento por la lluvia que se presenta en una de las formas siguientes:

- a) diagrama de coordinación con desvanecimiento debido a la lluvia (ref. DDR: S322a); representación gráfica de la distancia de coordinación con desvanecimiento debido a la lluvia en cada acimut;
  - o
  - b) distancia (ref. DDR: S322b); distancia al Rain Scatter Coordination Contour (contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia) para el acimut especificado; decimal (entre 100,0 y 540,0) con una cifra de decimal, en Km, y acimut (ref. DDR: S322c); valor, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero, en sentido dextrógiro; entero entre 0 y 355, en múltiplos de 5 grados.
- **Associated Space Station's Longitude (longitud de la estación espacial asociada)** **ref. DDR: S616**

Distancia angular entre el meridiano de referencia, es decir, el de Greenwich, Inglaterra, y el meridiano del punto en el ecuador sobre el cual se prevé situar la Space Station (estación espacial) (a la que está asociada la Earth Station Antenna (antena de estación terrena)).

Formato: decimal (ente -180,00 y 180,00) con 2 cifras decimales, en grados.

## **5.20 Antena de estación terrena asociada**

**ref. DDR: S493**

Fuente prevista de una transmisión de Space Station (estación espacial) o destino de dicha transmisión.

- Una Associated Earth Station Antenna (antena de estación terrena asociada) puede identificarse por su Notified Identification Code (código de identificación notificado) y por la Space Station (estación espacial) a la que pertenece.

Una Associated Earth Station Antenna (antena de estación terrena asociada) puede ser objeto de una o más Intended Actions (acciones pretendidas) ref. DDR: S741

Una Associated Earth Station Antenna (antena de estación terrena asociada) puede estar situada en un único Site (emplazamiento) ref. DDR: S707  
(Esta relación se aplica únicamente si el Typical/Specific Indicator (indicador típica/específica) tiene el valor "S".)

Una Associated Earth Station Antenna (antena de estación terrena asociada) puede clasificarse mediante una o más Classes of Station Nature Of Service Pairs (combinaciones clase de estación/naturaleza del servicio) ref. DDR: S626

Será de aplicación una y sólo una de las dos relaciones siguientes:

Una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) debe ser el punto de recepción para uno o más *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) ref. DDR: S623

Una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) debe ser la fuente de transmisión para uno o más *Receiving Space Station's ACG* (GCA de estación espacial receptora) ref. DDR: S740

Una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) debe pertenecer a una única *Space Station* (estación espacial) ref. DDR: S737

Una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) puede ser objeto de uno o más *Strap Characteristic Sets* (grupos de características de correspondencia) ref. DDR: S778

• **Notified Identification Code (código de identificación notificado)** ref. DDR: S671

Identificador único nacional para la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada).

Formato: hasta 20 caracteres.

• **Typical/Specific Indicator (indicador típica/específica)** ref. DDR: S559

Indicador que señala si la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) tiene un emplazamiento fijo específico que se define por sus **Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas).

Formato: un carácter.

**Código Significado**

S Si la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) es una antena específica.

T Si la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) es una antena típica.

• **Geographical Coordinates (coordenadas geográficas)** ref. DDR: S673

Posición geográfica del centro físico de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada). Si la zona de coordinación de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) se superpone al territorio de otra *Administration* (administración), la precisión exigida es de seis segundos.

Formato: longitud/latitud en grados, minutos y segundos.

• **Ground Altitude Above Mean Sea Level (altitud del terreno sobre el nivel medio del mar)** ref. DDR: S674

Altitud del terreno respecto al nivel medio del mar en la base de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada). La altitud se mide en las *Associated Earth Station Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena de estación terrena asociada) y puede ser positiva o negativa (es decir, puede estar por encima o por debajo del nivel del mar).

Formato: entero (entre -1 000 y 8 848), en metros.

- **Height Above Ground Level (altura sobre el nivel del suelo)** **ref. DDR: S675**

Altura del centro físico de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) sobre el nivel del suelo.

Formato: entero (entre 0 y 1 000), en metros.

- **BSS Community Reception Indicator (indicador de recepción comunitaria del SRS)** **ref. DDR: S156**

Indicador de la **Beamwidth** (abertura del haz) que señala implícitamente el diámetro mínimo de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) receptora del servicio de radiodifusión por satélite. La **Beamwidth** (abertura del haz) se define para la recepción individual o comunitaria.

Formato: un carácter.

Código	Significado
--------	-------------

I	Individual: 2° - Regiones 1 y 3; 1,7° - Región 2.
---	---

C	Comunitaria: 1° - Regiones 1 y 3.
---	-----------------------------------

- **Receiving System Noise Temperature (temperatura de ruido del sistema receptor)** **ref. DDR: S763**

Temperatura por encima del cero absoluto equivalente al ruido asociado al sistema receptor. La temperatura de ruido es el valor total mínimo resultante del entorno de la antena, de la antena receptora y del propio sistema receptor.

Para las ondas radioeléctricas se considera que la Tierra es un cuerpo "gris" y para una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) las características de los lóbulos laterales y el ángulo de elevación pueden ser factores significativos en el nivel del ruido ambiental (Manual de comunicaciones por satélite del UIT-R).

Para las *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) la **Receiving System Noise Temperature** (temperatura de ruido del sistema receptor) se determina en condiciones de cielo despejado y con el *Associated Earth Station Antenna's Planned Minimum Elevation Angle* (ángulo de elevación mínimo planificado de la antena de estación terrena asociada), excluyendo las tolerancias para el funcionamiento con satélites geoestacionarios.

Formato: entero (entre 20 y 6 000), en Kelvins.

- **Maximum Gain (ganancia máxima)** **ref. DDR: S676**

Relación entre la potencia requerida a la entrada de una antena isótropa sin pérdidas aislada en el espacio (antena de referencia) y la potencia suministrada a la entrada de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) para producir, en la dirección de máxima radiación, la misma intensidad de campo o la misma densidad de flujo de potencia a la misma distancia. La ganancia puede considerarse para una polarización específica.

Formato: decimal (entre 0,00 y 70,00) con dos cifras decimales, en dBi.

- **Beamwidth (abertura del haz)** **ref. DDR: S677**

Anchura angular del lóbulo principal de radiación medida en el plano que contiene la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima), en la que la ganancia fuera del eje no cae más de 3 dB por

debajo del valor de la **Maximum Gain** (ganancia máxima). En esta definición se supone que el diagrama de radiación no está conformado y, si la **Beamwidth** (abertura del haz) de la antena no es simétrica, debe describirse utilizando un diagrama de ganancia completo.

Formato: decimal (entre 0,00 y 10,00) con dos cifras decimales, en grados.

- **Diameter (diámetro)** **ref. DDR: S165**

Diámetro de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) de enlace de conexión utilizada en los Planes del SRS.

El plan de enlaces de conexión del SRS se basa en una antena de 5 metros para la banda 17,3 - 18,1 GHz y en una antena de 6 metros para la banda 14,5 - 14,8 GHz. Si el diámetro de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) es inferior a estos valores, debe ajustarse a los límites específicos de separación respecto al eje resumidos en el punto 3.5.3 del anexo 3 al apéndice S30A. El diámetro de antena mínimo permitido en el Plan es de 2,5 metros.

Únicamente para el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: decimal (entre 2,5 y 10,0) con una cifra decimal, en metros.

- **Equivalent Antenna Diameter (diámetro de la antena equivalente)** **ref. DDR: S650**

Diámetro de una antena parabólica que tenga la misma ganancia máxima en la misma frecuencia de funcionamiento que la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) receptora. Este parámetro se utiliza cuando la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) receptora no es una antena parabólica normal, por ejemplo, en el caso de una antena plana.

Servicio de radiodifusión por satélite únicamente.

Formato: decimal (entre 2,5 y 10,0) con una cifra decimal, en metros.

- **Co-polar Gain Pattern (diagrama de ganancia copolar)** **ref. DDR: S678**

Variación de la ganancia de la antena con la dirección de radiación (en tres dimensiones) cuando la intensidad de campo se mide utilizando una antena que tenga la misma polarización que la antena transmisora.

Debe establecerse una distinción fundamental en la presentación de este dato en lo que se refiere a la ganancia máxima de antena y a las características de los lóbulos laterales. Cuando se trata de antenas de ganancia elevada, deben facilitarse datos suficientes (por ejemplo, en pasos de 0,1 grados) para ángulos respecto al eje inferiores a 1 grado, mientras que para ángulos respecto al eje superiores a 50 grados, el diagrama de radiación es bastante plano y puede bastar con una resolución muy inferior. Con las antenas de pequeña ganancia se necesitan menos datos, -aproximadamente cada 1 grado-, y pueden ser necesarios más datos para la región de ángulos respecto al eje superiores a 40 grados.

En general, se supone que el diagrama de ganancia es simétrico en rotación y debe haber una envolvente de las crestas en todo el círculo de 360 grados en un plano; no obstante, algunas antenas se diseñan con nullos en direcciones predeterminadas, a fin de reducir la interferencia, lo cual debe también indicarse con suficiente claridad, así como la identificación del plano. Debe indicarse el diagrama de ganancia medida realmente (en relación con la isotropa) si se dispone de él, más que el diagrama de ganancia de referencia. Los diagramas que no son simétricos en rotación deben presentarse para las direcciones más importantes, tales como las de la órbita de los satélites geostacionarios.

Formato: para todo plano pertinente que contenga la dirección de la ganancia máxima (eje de la antena) el diagrama bidimensional puede expresarse en forma de:

- a) un diagrama angular de ganancia, es decir, una curva que dé la ganancia en función del ángulo respecto al eje;
- o
- b) una lista del diagrama angular de ganancia, para valores angulares separados apropiadamente, valores de ganancia en forma numérica (entre -20,0 y 50,0) con una cifra decimal, en dB;
- o
- c) una ecuación del diagrama de ganancia, en el caso de que el diagrama de ganancia pueda describirse mediante el conjunto de las expresiones siguientes:
 
$$G = G_{\max} \text{ para } \text{PHI} < 1^\circ$$

$$G = a - b * \text{LOG}_{10}(\text{PHI}) \text{ para } 1^\circ \leq \text{PHI} \leq \text{phi}1$$

$$G = \text{MAX}(\text{MIN}(G(\text{phi}1), c-d * \text{LOG}_{10}(\text{PHI})), -10) \text{ para } \text{PHI} > \text{phi}1;$$
- o
- d) un código de diagrama de ganancia UIT-R.

• **Cross-polar Gain Pattern (diagrama de ganancia contrapolar) ref. DDR: S321**

Variación de la ganancia de la antena con la dirección de radiación (en tres dimensiones) cuando la intensidad de campo se mide utilizando una antena que tenga la misma polarización que la antena transmisora.

Esta información se representa como un conjunto suficientemente numeroso de diagramas radiales, es decir, de diagramas de la dependencia de la ganancia respecto al ángulo radial, para un valor determinado del ángulo respecto al eje.

Formato: para todo plano pertinente que contenga la dirección de la ganancia máxima (eje de la antena) el diagrama bidimensional puede expresarse en forma de:

- a) un diagrama angular de ganancia, es decir, una curva que dé la ganancia en función del ángulo respecto al eje;
- o
- b) una lista del diagrama angular de ganancia, para valores angulares separados apropiadamente, valores de ganancia en forma numérica (entre -20,0 y 50,0) con una cifra decimal, en dB;
- o
- c) una ecuación del diagrama de ganancia, en el caso de que el diagrama de ganancia pueda describirse mediante el conjunto de las expresiones siguientes:

$G = G_{\max}$  para  $\text{PHI} < 1^\circ$

$G = a - b * \text{LOG}_{10}(\text{PHI})$  para  $1^\circ \leq \text{PHI} \leq \text{phi}1$

$G = \text{MAX}(\text{MIN}(G(\text{phi}1), c-d * \text{LOG}_{10}(\text{PHI})), -10)$  para  $\text{PHI} > \text{phi}1$ ;

o

d) un código de diagrama de ganancia UIT-R.

- **Planned Minimum Elevation Angle (ángulo de elevación mínimo planificado)**

ref. DDR: S680

Ángulo de elevación operativo mínimo pretendido de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) entre la dirección de la **Maximum Gain** (ganancia máxima) y el plano horizontal. En el caso de una red de satélite geoestacionario, este ángulo ha de calcularse para la **Geostationary Orbital Position Nominal Longitude** (longitud nominal de la posición orbital geoestacionario) teniendo en cuenta las tolerancias. Debe también dejarse margen para el funcionamiento de la estación espacial asociada en una órbita inclinada.

Formato: decimal (entre 0,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Horizon Elevation Pattern (diagrama de elevación respecto al horizonte)**

ref. DDR: S679

Diagrama de la elevación respecto al horizonte de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) medido en el plano vertical en las *Associated Earth Station Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena de estación terrena asociada). El diagrama puede también facilitarse en forma tabular.

Formato: **Horizon Elevation Pattern** (diagrama de elevación respecto al horizonte) completo en una de las formas siguientes:

a) un diagrama de elevación respecto al horizonte (**ref. DDR: S679a**); representación gráfica del ángulo de elevación respecto al horizonte en relación con el acimut;

o

b) un ángulo de elevación con respecto al horizonte (**ref. DDR: S679b**); ángulo medido en el plano vertical entre la dirección del rayo rasante del horizonte físico visible y el plano horizontal en el acimut especificado; decimal (entre -20,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados, y

acimut (**ref. DDR: S679c**); valor, medido en el plano horizontal a partir del Norte verdadero, en el sentido dextrógiro; entero entre 0 y 355, en múltiplos de 5 grados.

- **Horizon Gain Pattern (diagrama de ganancia respecto al horizonte)** ref. DDR: S172

Ganancia de la antena en la dirección del horizonte en las *Associated Earth Station Antenna's Geographical Coordinates* (coordenadas geográficas de la antena de estación terrena asociada). Se utiliza sólo para el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: **Horizon Gain Pattern** (diagrama de ganancia respecto al horizonte) completo en una de las formas siguientes:

- a) un diagrama de ganancia respecto al horizonte (**ref. DDR: S172a**); representación gráfica del valor de la ganancia hacia el horizonte en relación con el acimut;
- o
- b) lista del diagrama de ganancia (**ref. DDR: S172b**); valor numérico entre -20,0 y 60,0 con una cifra decimal, en dBi, y acimut; valor, entero entre 0 y 355, en múltiplos de 5 grados.

## DATOS DE LAS ASIGNACIONES

## Página

5.21	<b>Assignment Coordination Group (ACG)</b> (grupo de coordinación de asignaciones (GCA)).....ref. DDR: S174	257
	<b>BR Identification Code</b> (código de identificación de la BR) .....ref. DDR: S186	258
	<b>Date Of Bringing Into Use</b> (fecha de entrada en servicio) .....ref. DDR: S187	258
	<b>Period Of Validity</b> (periodo de validez) .....ref. DDR: S188	259
	<b>Bandwidth</b> (anchura de banda).....ref. DDR: S190	259
	<b>Polarization Code</b> (código de polarización) .....ref. DDR: S189	259
	<b>Polarization Linear Angle</b> (ángulo de la polarización lineal).....ref. DDR: S364	260
	<b>Spectrum Mask</b> (contorno del espectro).....ref. DDR: S195	260
	<b>Baseband Lower Frequency Limit</b> (límite de frecuencia inferior de la banda de base).....ref. DDR: S196	260
	<b>Baseband Upper Frequency Limit</b> (límite de frecuencia superior de la banda de base).....ref. DDR: S197	260
	<b>Baseband Composition</b> (composición de la banda de base).....ref. DDR: S198	260
	<b>Multiplex Type (Video/Sound)</b> (tipo de múltiplex (imagen/sonido)).....ref. DDR: S199	260
	<b>Sound Broadcasting Characteristics</b> (características de la radiodifusión sonora).....ref. DDR: S203	261
	<b>TV Standard And Colour Standard Description</b> (descripción de la norma de TV y de color) .....ref. DDR: S327	261
	<b>Digital Signal Transmitted Bit Rate</b> (velocidad binaria transmitida de la señal digital).....ref. DDR: S204	261
	<b>Digital Signal Number Of Phases</b> (número de fases de la señal digital).....ref. DDR: S205	261
	<b>Pre-emphasis P-P Frequency Deviation</b> (desviación de frecuencia cresta a cresta en la preacentuación) .....ref. DDR: S201	261
	<b>Pre-emphasis RMS Frequency Deviation</b> (desviación de frecuencia RMS en la preacentuación) .....ref. DDR: S326	261
	<b>Pre-emphasis Characteristics</b> (características de preacentuación).....ref. DDR: S202	262
	<b>Energy Dispersal Frequency Deviation</b> (desviación de frecuencia en la dispersión de energía).....ref. DDR: S200	262



**Página**

	<b>Energy Dispersal Sweep Frequency</b> (frecuencia de barrido en la dispersión de energía) .....ref. DDR: S324	262
	<b>Energy Dispersal Waveform</b> (onda de dispersión de energía).....ref. DDR: S325	263
	<b>Start Time</b> (hora de inicio) .....ref. DDR: S091	263
	<b>Stop Time</b> (hora de parada) .....ref. DDR: S092	263
	<b>Digital Signal Effective Bit Rate</b> (velocidad binaria efectiva de la señal digital) .....ref. DDR: S644	263
	<b>Frequency Deviation</b> (desviación de frecuencia) .....ref. DDR: S643	263
	<b>Interference Study Information</b> (información para estudio de la interferencia) .....ref. DDR: S642	263
	<b>Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit</b> (límite de frecuencia superior para la relación entre las potencias de cresta y media) .....ref. DDR: S250	264
	<b>Type Of Amplitude Modulation</b> (tipo de modulación de amplitud).....ref. DDR: S641	264
	<b>Type Of Modulation</b> (tipo de modulación) .....ref. DDR: S640	264
5.22	<b>Transmitting Earth Station's ACG</b> (GCA de estación terrena transmisora) .....ref. DDR: S215	264
	<b>Aggregate Bandwidth</b> (anchura de banda agregada).....ref. DDR: S770	265
	<b>Maximum Aggregate Power</b> (potencia agregada máxima).....ref. DDR: S771	265
	<b>(AB) Transponder Bandwidth Indicator</b> (indicador de anchura de banda de transpondedor (ABA)) .....ref. DDR: S736	265
5.23	<b>Receiving Earth Station's ACG</b> (GCA de estación terrena receptora) .....ref. DDR: S218	265
	<b>Bandwidth Of The Frequency Band Observed</b> (anchura de la banda de frecuencias observada).....ref. DDR: S374	265
	<b>Receiving System Noise Temperature</b> (temperatura de ruido del sistema receptor) .....ref. DDR: S764	265
	<b>Receiver Sensitivity Indicator</b> (indicador de sensibilidad de receptor) .....ref. DDR: S332	266
	<b>Centre Of The Frequency Band Observed</b> (centro de la banda de frecuencias observada) .....ref. DDR: S256	266

5.24	<b>Receiving Space Station's ACG</b> (GCA de estación espacial receptora) .....ref. DDR: S456	266
	<b>Space Station's Automatic Gain Control Range</b> (gama del control automático de ganancia de la estación espacial) .....ref. DDR: S331	267
	<b>Receiving System Noise Temperature</b> (temperatura de ruido del sistema receptor) .....ref. DDR: S192	267
	<b>Uplink Service Area</b> (zona de servicio del enlace ascendente) ....ref. DDR: S384	267
	<b>Multiple Access Indicator</b> (indicador de acceso múltiple).....ref. DDR: S329	268
	<b>Earth Station's Power Control Range</b> (gama del control de potencia de la estación terrena).....ref. DDR: S330	268
	<b>Total Transmitting Power</b> (potencia de transmisión total).....ref. DDR: S625	268
	<b>Aggregate Bandwidth</b> (anchura de banda agregada).....ref. DDR: S646	268
	<b>Maximum Aggregate Power</b> (potencia agregada máxima).....ref. DDR: S600	269
	<b>(AB) Transponder Bandwidth Indicator</b> (indicador de anchura de banda del transpondedor (ABA)) .....ref. DDR: S765	269
5.25	<b>Transmitting Space Station's ACG</b> (GCA de estación espacial transmisora) .....ref. DDR: S463	269
	<b>Downlink Service Area</b> (zona de servicio del enlace descendente) .....ref. DDR: S276	269
	<b>Minimum Angle Of Elevation In The Service Area</b> (ángulo mínimo de elevación en la zona de servicio).....ref. DDR: S212	270
	<b>Affected Area</b> (zona afectada) .....ref. DDR: S214	270
	<b>Power To the Antenna</b> (potencia entregada a la antena).....ref. DDR: S544	270
	<b>Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder</b> (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor).....ref. DDR: S193	270
	<b>Transponder Bandwidth Indicator</b> (indicador de anchura de banda del transpondedor).....ref. DDR: S249	271
5.26	<b>Transmitting Space Station's Space To Space ACG</b> (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) .....ref. DDR: S472	271
	<b>Maximum Radiated Power</b> (potencia radiada máxima) .....ref. DDR: S652	271
	<b>Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder</b> (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor).....ref. DDR: S776	271

	<b>Transponder Bandwidth Indicator</b> (indicador de anchura de banda de transpondedor).....ref. DDR: S777	272
5.27	<b>Receiving Space Station's Space To Space ACG</b> (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio).....ref. DDR: S476	272
	<b>Maximum Radiated Power</b> (potencia radiada máxima) .....ref. DDR: S653	272
5.28	<b>Emission Characteristic Set</b> (grupo de características de emisión) .....ref. DDR: S733	272
	<b>Class Of Emission Code</b> (código de clase de emisión) .....ref. DDR: S262	274
	<b>Necessary Bandwidth Code</b> (código de anchura de banda necesaria).....ref. DDR: S334	274
	<b>Total Peak Envelope Power</b> (potencia total en la cresta de la envolvente).....ref. DDR: S263	275
	<b>Maximum Peak Envelope Power Per Carrier</b> (potencia máxima en la cresta de la envolvente por portadora) .....ref. DDR: S264	275
	<b>Minimum Peak Envelope Power Per Carrier</b> (potencia mínima en la cresta de la envolvente por portadora) .....ref. DDR: S265	275
	<b>Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz</b> (densidad de potencia máxima por portadora promediada en 4 kHz).....ref. DDR: S267	275
	<b>Maximum Power Density Averaged Over 4 kHz</b> (densidad de potencia máxima promediada en 4 kHz) .....ref. DDR: S266	275
	<b>Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz</b> (densidad de potencia mínima por portadora promediada en 4 kHz).....ref. DDR: S268	276
	<b>Maximum Power Density Averaged Over 40 kHz</b> (densidad de potencia máxima promediada en 40 kHz) .....ref. DDR: S207	276
	<b>Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 1 MHz</b> (densidad de potencia máxima por portadora promediada en 1 MHz) .....ref. DDR: S336	276
	<b>Maximum Power Density Averaged Over 1MHz</b> (densidad de potencia máxima promediada en 1 MHz).....ref. DDR: S335	276
	<b>Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 1MHz</b> (densidad de potencia mínima por portadora promediada en 1 MHz) .....ref. DDR: S371	277
	<b>Maximum Power Density Averaged Over 5 MHz</b> (densidad de potencia máxima promediada en 5 MHz).....ref. DDR: S208	277

	<b>Maximum Power Density Averaged Over The Total RF Bandwidth</b> (densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda total de RF).....ref. DDR: S209	277
	<b>Maximum Power Density Averaged Over 27MHz</b> (densidad de potencia máxima promediada en 27 MHz).....ref. DDR: S647	277
	<b>Maximum Power Density Averaged Over The Necessary Bandwidth</b> (densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda necesaria) .....ref. DDR: S618	277
	<b>Required Protection Ratio (Minimum C/I)</b> (relación de protección requerida (C/I mínima)) .....ref. DDR: S210	277
	<b>Carrier To Noise Objective</b> (objetivo de la relación portadora/ruido) .....ref. DDR: S270	278
	<b>Reason For Absence Of Minimum Power</b> (motivo de ausencia de la potencia mínima).....ref. DDR: S269	278
	<b>Reason For Absence Of Minimum Power Density</b> (motivo de ausencia de la densidad de potencia mínima) .....ref. DDR: S372	278
	<b>Reason For Absence Of C/N</b> (motivo de ausencia de la relación C/N) .....ref. DDR: S373	278
5.29	<b>Frequency Range</b> (gama de frecuencias).....ref. DDR: S244	278
	<b>Lower Limit</b> (límite inferior).....ref. DDR: S247	278
	<b>Upper Limit</b> (límite superior).....ref. DDR: S248	278
5.30	<b>Beam Frequency</b> (frecuencia del haz) .....ref. DDR: S251	279
	<b>Value</b> (valor) .....ref. DDR: S333	279
	<b>Carrier Frequency</b> (frecuencia portadora) .....ref. DDR: S257	279
5.31	<b>Coordination Agreement</b> (acuerdo de coordinación) .....ref. DDR: S271	279
	<b>Status Code</b> (código de situación).....ref. DDR: S275	280
5.32	<b>ACG Frequency</b> (frecuencia de GCA).....ref. DDR: S531	280
	<b>Value</b> (valor) .....ref. DDR: S723	280
5.33	<b>Associated Space Station Position</b> (posición de estación espacial asociada) .....ref. DDR: S533	280
	<b>Anticipated Nominal Longitude</b> (longitud nominal anticipada) .....ref. DDR: S507	281

**5.21 Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)**

ref. DDR: S174

Un *Assignment Coordination Group (ACG)* (grupo de coordinación de asignaciones (GCA)) sirve para definir el conjunto de propiedades comunes de un grupo de *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) aplicables a una serie de *Emission Characteristics Sets* (grupos de características de emisión) a efectos de facilitar la coordinación. Durante el proceso de coordinación en detalle, pueden ser precisos cambios que den lugar a la necesidad de reconfigurar las *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) y los *Emission Characteristics Sets* (grupos de características de emisión) para formar un nuevo conjunto de *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones). Así pues, la formación de *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) es, en cierta medida, arbitraria. Ello permite la creación de *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) para un fin específico, por ejemplo, para formar parte de un *Exclusive Operational Group* (grupo operacional exclusivo) que les incluye con grupos apropiados de *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) y *Emission Characteristics Sets* (grupos de características de emisión).

Para una *Space Station* (estación espacial) transmisora, la anchura de banda máxima del transpondedor y la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor) caracterizan la disponibilidad técnica máxima de dicho transpondedor. Pueden coordinarse más *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) para utilizar en el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) que las que pueden funcionar simultáneamente en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda de GCA) o con las limitaciones de potencia que impone la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor), la cual restringe la potencia disponible para cada una de las portadoras. Estos dos parámetros determinan la combinación de emisiones y el número de portadoras que pueden utilizarse en todo momento y, de ahí, la envolvente para los límites operacionales de los distintos *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) emitidos o recibidos en la *Space Station* (estación espacial).

Para una estación terrena transmisora, la **Aggregate Bandwidth** (anchura de banda agregada) y la **Maximum Aggregate Power** (potencia máxima agregada) caracterizan la disponibilidad técnica de la estación y determinan la envolvente para los límites operacionales de los distintos *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) que transmiten a un único transpondedor en todo momento desde la estación terrena.

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede ser de uno de los tipos siguientes: Un *Earth To Space ACG* (GCA Tierra-espacio), un *Space To Earth ACG* (GCA espacio-Tierra) o un *Space To Space ACG* (GCA espacio-espacio).

- Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) se identifica por su código de identificación de la BR.

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede definir aún más sus características mediante uno o más *Emission Characteristics Sets* (grupos de características de emisión)

ref. DDR: S731

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede ser objeto de una o más *ACG Intended Actions* (acciones pretendidas de GCA)

ref. DDR: S452

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede ser objeto de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación)

ref. DDR: S177

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede contener una o más *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) **ref. DDR: S453**

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede clasificarse mediante una única *Class Of Station Nature Of Service Pair* (combinación clase de estación/naturaleza del servicio) **ref. DDR: S382**

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede ser miembro de uno o más *Exclusive Operational Groups* (grupos operacionales exclusivos) **ref. DDR: S732**

Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede figurar en los procedimientos de la BR que requieren coordinación con uno o más *Assignment Coordination Groups* (grupos de coordinación de asignaciones) distintos **ref. DDR: S180**

- **BR Identification Code (códigos de identificación de la BR)** **ref. DDR: S186**

Código que atribuye la BR, utilizado para identificar de forma única el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones). El código no se asigna al *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) hasta después de que la BR reciba la notificación que por primera vez "añade" el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones). Así pues, no es posible que una *Administration* (administración) se refiera a este código hasta después de que la BR haya procesado la primera notificación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones), aunque la BR cuenta con los medios para identificar este código de cualquier *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) notificado previamente.

La BR utiliza un sistema de codificación para identificar de forma única las *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial). El número de transacción de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) que incluye por primera vez detalles del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) (es decir, cuando el *Assignment Coordination Group's Intended Action Code* = A) (código de acción pretendida del grupo de coordinación de asignaciones = "A") se utiliza como **BR Identification Code** (código de identificación de la BR).

Formato: 10 caracteres.

*Nota:* Actualmente el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) registra únicamente las dos últimas cifras del año de recepción precedidas por un cero. Se considera que es fundamental indicar el año con todas sus cifras. El DDR define el formato con 10 caracteres, tal como se ha indicado.

- **Date Of Bringing Into Use (fecha de entrada en servicio)** **ref. DDR: S187**

Fecha en que el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) pudiera entrar en servicio operativo. Aunque puede haber variaciones en la fecha operativa para cada una de las asignaciones de frecuencia debido a los requisitos de coordinación, en la práctica la **Date Of Bringing Into Use** (fecha de entrada en servicio) se basa generalmente en la fecha de funcionamiento de la mayoría de las frecuencias del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: fecha.

• **Period Of Validity (periodo de validez)** **ref. DDR: S188**

Número de años que la *Administration* (administración) notificante espera que sea necesario continuar explotando la asignación de frecuencia a la *Space Station* (estación espacial) geoestacionaria.

Se aplica únicamente a los satélites geoestacionarios.

Formato: entero (entre 10 y 20), en años.

• **Bandwidth (anchura de banda)** **ref. DDR: S190**

Anchura de la banda de frecuencias que contiene el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) y en la que pueden actuar en todo momento cada una de las *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA).

La **Bandwidth** (anchura de banda) es igual a la anchura de banda necesaria del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) más dos veces el valor absoluto de la tolerancia de frecuencia.

Cuando se trata de *Space Stations* (estaciones espaciales) no geoestacionarias, la **Bandwidth** (anchura de banda) incluye el doble de la deriva Doppler máxima que puede producirse en relación con cualquier punto de la superficie de la Tierra. La **Bandwidth** (anchura de banda) no debe en ningún caso exceder de la anchura de banda de un único transpondedor de satélite.

Formato: entero (entre 50 y 99999999), en kHz.

• **Polarization Code (código de polarización)** **ref. DDR: S189**

Código para representar la relación angular entre el plano del vector del campo eléctrico y el plano ecuatorial. La relación angular se toma en sentido levógiro en todo plano fijo normal al eje del *Beam* (haz), desde el plano ecuatorial hasta el vector del campo eléctrico de las ondas, visto desde el satélite.

Formato: hasta 2 caracteres.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
CL	Circular levógira o indirecta: el vector del campo eléctrico gira en sentido contrario a las agujas del reloj.
CR	Circular dextrógira o directa: el vector del campo eléctrico gira en sentido de las agujas del reloj.
D	Doble: cuando se radian componentes de polarización vertical y horizontal de amplitud sustancialmente igual sin un control particular de la relación de fase entre ellas. Por lo general, las fuentes polarizadas vertical y horizontalmente pueden estar desplazadas entre sí de forma que la polarización resultante varía entre la circular y la oblicua, conforme al ángulo acimutal.
H	Lineal horizontal: el vector del campo eléctrico está en un plano paralelo al plano ecuatorial.
L	Lineal: el vector del campo eléctrico permanece en la dirección especificada por el ángulo lineal de polarización.
M	Mixta: término combinado que se aplica cuando las componentes vertical y horizontal radiadas siguen una polarización oblicua, circular y doble.

- SL Oblicua levógira: el vector del campo eléctrico está en un plano girado 45° en sentido contrario al de las agujas del reloj a partir del plano vertical.
- SR Oblicua dextrógira: el vector del campo eléctrico está en un plano girado 45° en sentido de las agujas del reloj a partir del plano vertical.
- V Lineal vertical: el vector del campo eléctrico está en el plano normal al plano ecuatorial.

- **Polarization Linear Angle (ángulo lineal de polarización)** **ref. DDR: S364**

Ángulo medido en el sentido levógiro, en un plano normal al eje del haz, entre la dirección del campo eléctrico y la línea paralela al plano ecuatorial, mirando desde el satélite.

Formato: entero (entre 0 y 359), en grados.

- **Spectrum Mask (contorno del espectro)** **ref. DDR: S195**

Esquema que muestra la distribución de la potencia de la señal a lo largo de la **Bandwidth** (anchura de banda).

Formato: diagrama.

- **Baseband Lower Frequency Limit (límite de frecuencia inferior de la banda de base)** **ref. DDR: S196**

Frecuencia mínima de la banda de base utilizada para modular las frecuencias portadoras aplicable al *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones). Sólo tiene significado si la banda de base corresponde a la telefonía multicanal o a una señal que pueda representarse mediante una banda de base de telefonía multicanal.

Formato: decimal (entre 0,000 y 9999999,999) con 3 cifras decimales, en kHz.

- **Baseband Upper Frequency Limit (límite de frecuencia superior de la banda de base)** **ref. DDR: S197**

Frecuencia máxima de la banda de base utilizada para modular las frecuencias portadoras aplicable al *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones). Sólo tiene significado si la banda de base corresponde a la telefonía multicanal o a una señal que pueda representarse mediante una banda de base de telefonía multicanal.

Formato: decimal (entre 0,000 y 9999999,999) con 3 cifras decimales, en kHz.

- **Baseband Composition (composición de la banda de base)** **ref. DDR: S198**

Descripción textual del tipo y formato de las componentes individuales del conjunto de la señal moduladora de las frecuencias portadoras aplicable al *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

AtaÑe únicamente a los apéndices S30 y S30A.

Formato: texto.

- **Multiplex Type (Video/Sound) (tipo de múltiplex (imagen/sonido))** **ref. DDR: S199**

Descripción textual de la forma de la multiplexación utilizada para combinar las componentes de imagen y de sonido en una única señal de banda de base.



Se utiliza para el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: texto.

- **Sound Broadcasting Characteristics (características de la radiodifusión sonora)** ref. DDR: S203

Descripción textual del tipo y formato de las componentes de sonido de un canal del SRS.

AtaÑe únicamente a los apéndices S30 y S30A.

Formato: texto.

- **TV Standard And Colour Standard Description (descripción de la norma de TV y de color)** ref. DDR: S327

Descripción textual de los parámetros que definen el formato o el tipo de sistema utilizado para codificar una imagen y un sonido audible en una onda electromagnética que forma una señal de radiodifusión de televisión. La **TV Standard And Colour Standard Description** (descripción de la norma de TV y de color) puede incluir el código del sistema de televisión de la Recomendación UIT-R BT.470.

Formato: texto.

- **Digital Signal Transmitted Bit Rate (velocidad binaria transmitida de la señal digital)** ref. DDR: S204

Velocidad de la información digitalizada con la corrección de errores para cada portadora.

Formato: decimal (entre 0,0 y 9999999,9) con una cifra decimal, en kBit/s.

- **Digital Signal Number Of Phases (número de fases de la señal digital)** ref. DDR: S205

Número de estados de fase utilizados por el sistema de codificación de la modulación.

Formato: entero (entre 1 y 10).

- **Pre-emphasis P-P Frequency Deviation (desviación de frecuencia cresta a cresta en la preacentuación)** ref. DDR: S201

Para una señal de televisión MF, la desviación de frecuencia cresta a cresta producida por una señal de vídeo de 1 voltio cresta a cresta con una desviación relativa de 0 dB (frecuencia de cruce) en las **Pre-emphasis Characteristics** (características de preacentuación). La preacentuación se aplica a las señales de televisión para reducir el nivel elevado de las componentes de baja frecuencia presentes en una señal de televisión MF y que impide la posibilidad de intercambio en los moduladores y demoduladores utilizados para la telefonía MDF (véanse las Recomendaciones UIT-R F.276 y UIT-R F.405).

Formato: decimal (entre 5,0 y 15,0) con una cifra decimal, en MHz.

- **Pre-emphasis RMS Frequency Deviation (desviación de frecuencia RMS en la preacentuación)** ref. DDR: S326

Para un canal de telefonía MDF, desviación r.m.s. en frecuencia por canal que produce un tono de prueba de 800 Hz y 1 mW de potencia con una desviación relativa de 0 dB (frecuencia de cruce) en las **Pre-emphasis Characteristics** (características de preacentuación). La desviación de frecuencia r.m.s. se determina para un número específico de canales multiplexados.

En señales de telefonía MDF, el nivel de ruido en los canales superiores es mayor que el de los canales inferiores. La preacentuación da lugar a una distribución más equilibrada de la relación señal/ruido a lo largo de la banda de base MDF (véanse las Recomendaciones UIT-R F.275, UIT-R F.404 y UIT-R S.464).

Formato: decimal (entre 20,0 y 300,0) con una cifra decimal, en kHz.

• **Pre-emphasis Characteristics (características de preacentuación)** ref. DDR: S202

Referencia a las características del filtro utilizado para reducir el nivel de las componentes de baja frecuencia respecto a las componentes de alta frecuencia en la señal de banda de base.

Formato: diagrama.

• **Energy Dispersal Frequency Deviation (desviación de frecuencia en la dispersión de energía)** ref. DDR: S200

Desviación cresta a cresta de las frecuencias portadoras aplicable al *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) resultante de la aplicación de la **Energy Dispersal Waveform** (onda de dispersión de energía). La **Energy Dispersal Waveform** (onda de dispersión de energía) se añade a la señal de banda de base antes del modulador para evitar que se produzca una concentración de niveles de energía elevados en la frecuencia portadora durante periodos de ausencia de modulación de la señal o de pequeños niveles de ésta.

Cuando no se aplica modulación o se aplica una señal de modulación muy pequeña, la energía se concentra en la frecuencia portadora y puede causarse interferencia a otros sistemas terrenales y de satélite. Además, los productos múltiples de intermodulación de portadoras resultan excesivos en los tipos de amplificadores que se utilizan generalmente. A fin de reducir estos efectos y ajustarse a las Recomendaciones UIT-R S.446 y UIT-R S.524, se añade una onda de baja frecuencia (por ejemplo, triangular) a la señal de banda de base. El valor de la **Energy Dispersal Waveform** (onda de dispersión de energía) se fija entre los límites siguientes:

- límite inferior: control de la energía máxima de la portadora en 4 kHz a un nivel de 2 dB (1,58 veces) por encima de la densidad de energía máxima con carga total del canal telefónico;
- límite superior: determinado por el ruido de distorsión en el canal y por la interferencia en el canal adyacente. Generalmente hace que la energía de la portadora en 4 kHz sea igual a la densidad máxima de energía a plena carga del canal telefónico.

Formato: decimal (entre 0,1 y 4,0) con una cifra decimal, en MHz.

• **Energy Dispersal Sweep Frequency (frecuencia de barrido en la dispersión de energía)** ref. DDR: S324

Frecuencia de la **Energy Dispersal Waveform** (onda de dispersión de energía) que se añade a la señal de banda de base antes del modulador para evitar la producción de niveles elevados de concentración de energía en la frecuencia portadora durante periodos de ausencia de modulación o de señal de modulación muy pequeña. En los sistemas de televisión, la frecuencia de la **Energy Dispersal Waveform** (onda de dispersión de energía) tiene que sincronizarse con la frecuencia de trama del sistema de televisión.

Para más información sobre la dispersión de energía, véase la **Energy Dispersal Frequency Deviation** (desviación de frecuencia en la dispersión de energía).

Formato: entero (entre 10 y 2 000), en Hz.

- **Energy Dispersal Waveform (onda de dispersión de energía)** **ref. DDR: S325**

Descripción textual de la forma de la onda añadida a la señal de banda de base antes del modulador para evitar la concentración de niveles elevados de energía en la frecuencia portadora durante periodos de ausencia de modulación o de niveles muy pequeños de la señal de modulación.

Para más información sobre la dispersión de energía, véase la **Energy Dispersal Frequency Deviation** (desviación de frecuencia en la dispersión de energía).

Formato: texto.
- **Start Time (hora de inicio)** **ref. DDR: S091**

Hora del día medida en el sistema UTC en la que suele comenzar la transmisión a la *Space Station* (estación espacial) o a la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), o la recepción desde éstas.

Cuando una **Start Time** (hora de inicio) es la misma (o posteriormente en el día) que la **Stop Time** (hora de parada), se considera que esta última pertenece al día siguiente al de la **Start Time** (hora de inicio).

Formato: hora (entre 0000 y 2359).
- **Stop Time (hora de parada)** **ref. DDR: S092**

Hora del día medida en el sistema UTC en la que suele terminar la transmisión a la *Space Station* (estación espacial) o a la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), o la recepción desde éstas.

Cuando una **Stop Time** (hora de parada) es la misma (o anterior en el día) que la **Start Time** (hora de inicio), se considera que la **Stop Time** (hora de parada) está en el día siguiente al de la **Start Time** (hora de inicio).

Formato: hora (entre 0001 y 2400).
- **Digital Signal Effective Bit Rate (velocidad binaria efectiva de la señal digital)** **ref. DDR: S644**

Velocidad de la información digitalizada sin corrección de errores para cada portadora.

Formato: decimal (entre 0,0 y 9999999,9) con una cifra decimal, en kBit/s.
- **Frequency Deviation (desviación de frecuencia)** **ref. DDR: S643**

Desviación cresta a cresta de la frecuencia de la señal moduladora deseada.

Formato: decimal (entre 1,0 y 12,0) con una cifra decimal, en MHz.
- **Interference Study Information (información para estudio de la interferencia)** **ref. DDR: S642**

Descripción de toda información pertinente adicional necesaria para efectuar un estudio detallado de la interferencia.

Formato: texto.

- **Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit (límite de frecuencia superior para la relación entre las potencias de cresta y media)**

ref. DDR: S250

Frecuencia por debajo de la cual se sitúan las frecuencias portadoras correspondientes a una relación entre las densidades de potencia de cresta y media inferior a 5 dB. La densidad de potencia de cresta se toma como promedio en los 4 kHz más desfavorables y la densidad de potencia media se toma en la anchura de banda necesaria de la portadora modulada.

En el Plan del apéndice S30B hay un concepto de macro-segmentación de las asignaciones de frecuencia propuestas. El 60% superior de cada banda de adjudicación se utiliza para portadoras en las que la relación entre las densidades de potencia de cresta y media es superior a 5 dB, las cuales se conocen como portadoras de alta densidad. El 40% inferior de cada banda de adjudicación se utiliza para portadoras en las que la relación entre las densidades de potencia de cresta y media es inferior a 5 dB, las cuales se conocen como portadoras de baja densidad.

AtaÑe únicamente al apéndice S30B.

Formato: frecuencia.

- **Type Of Amplitude Modulation (tipo de modulación de amplitud)** ref. DDR: S641

Descripción de la forma de la modulación de la amplitud que ofrece información más detallada de la que puede facilitar la *Emission Characteristic Set's Class Of Emission* (clase de emisión del grupo de características de emisión).

Formato: texto.

- **Type Of Modulation (tipo de modulación)** ref. DDR: S640

Descripción de la forma de la modulación que da información más detallada de la que puede ofrecer la *Emission Characteristic Set's Class Of Emission* (clase de misión del grupo de características de emisión).

Formato: texto.

## 5.22 GCA de estación terrena transmisora ref. DDR: S215

Un *Transmitting Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena transmisora) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuya fuente de transmisión está en tierra y cuyo punto de recepción está en el espacio.

- Un *Transmitting Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena transmisora) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Transmitting Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena transmisora) debe describir las características de emisión para una sola *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena)

ref. DDR: S216

Un *Transmitting Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena transmisora) debe caracterizar la energía recibida en un solo *Beam* (haz)

ref. DDR: S217

- **Aggregate Bandwidth (anchura de banda agregada)** ref. DDR: S770

Anchura de la banda de frecuencias, en la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena), que contiene las portadoras (*ACG Frequencies* (frecuencias de GCA)) de la *Assignment Coordination Groups Bandwidth* (anchura de banda de los grupos de coordinación de asignaciones).

Formato: entero (entre 50 y 99999999), en kHz.

- **Maximum Aggregate Power (potencia agregada máxima)** ref. DDR: S771

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena), en la **Bandwidth** (anchura de banda) del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **(AB) Transponder Bandwidth Indicator (indicador de anchura de banda de transpondedor (ABA))** ref. DDR: S736

Indicador que identifica si la **Aggregate Bandwidth** (anchura de banda agregada) es igual a la anchura de banda del transpondedor.

Formato: verdadero o falso.

### 5.23 GCA de estación terrena receptora ref. DDR: S218

Un *Receiving Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena receptora) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuya fuente de transmisión está en el espacio y cuyo punto de recepción está en tierra.

- Un *Receiving Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena receptora) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Receiving Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena receptora) debe describir las características de emisión para una o más *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena)

ref. DDR: S219

Un *Receiving Earth Station's ACG* (GCA de estación terrena receptora) debe caracterizar la energía radiada en un solo *Beam* (haz)

ref. DDR: S220

- **Bandwidth Of The Frequency Band Observed (anchura de la banda de frecuencias observada)** ref. DDR: S374

Anchura de la gama de frecuencias en la que se producen las emisiones observadas por la radioastronomía.

Formato: entero (entre 0 y 99999999), en kHz.

- **Receiving System Noise Temperature (temperatura de ruido del sistema receptor)** ref. DDR: S764

Temperatura por encima del cero absoluto que es equivalente al ruido asociado al sistema receptor. La temperatura de ruido es el valor mínimo total que se deriva del entorno de la antena, de la antena receptora y del propio sistema receptor.

A efectos de las ondas radioeléctricas, se considera que la Tierra es un cuerpo "gris" y para la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena), las características de los lóbulos laterales y el ángulo de elevación pueden ser factores significativos en cuanto al nivel del ruido ambiental.

En el caso de las *Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena), la **Receiving System Noise Temperature** (temperatura de ruido del sistema receptor) se determina en condiciones de cielo despejado y con el *Earth Station Antenna's Planned Minimum Elevation Angle* (ángulo de elevación mínimo planificado de la antena de estación terrena), sin incluir las tolerancias para el funcionamiento del satélite geoestacionario.

Formato: entero (entre 20 y 6 000), en Kelvins.

- **Receiver Sensitivity Indicator (indicador de sensibilidad de receptor)** ref. DDR: S332

Indicador para determinar la sensibilidad del receptor de la estación de radioastronomía en la **Bandwidth Of The Frequency Band Observed** (anchura de la banda de frecuencias observada).

En el formulario APS4 se le llama también "Clase de operación".

Formato: un carácter.

#### **Código      Significado**

- |   |  |
|---|--|
| A | La sensibilidad del equipo receptor no es un factor primario en las observaciones.                                     |
| B | Si se desea realizar las observaciones, se requieren receptores avanzados de bajo ruido que utilizan técnicas óptimas. |

- **Centre Of The Frequency Band Observed (centro de la banda de frecuencias observada)** ref. DDR: S256

Frecuencia en el centro de la gama en la que están las emisiones observadas por la estación de radioastronomía.

Formato: frecuencia.

#### **5.24      GCA de estación espacial receptora** ref. DDR: S456

Un *Receiving Space Station's ACG* (GCA de estación espacial receptora) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuya fuente de transmisión está en Tierra y cuyo punto de recepción está en el espacio.

- Un *Receiving Space Station's ACG* (GCA de estación espacial receptora) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Receiving Space Station's ACG* (GCA de estación espacial receptora) debe describir las características de emisión para una o más *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociadas)

ref. DDR: S457

Un *Receiving Space Station's ACG* (GCA de estación espacial receptora) debe caracterizar la energía recibida por una antena de satélite en un único *Beam* (haz) ref. DDR: S458

- **Space Station's Automatic Gain Control Range (gama del control automático de ganancia de la estación espacial)** ref. DDR: S331

Cantidad en que puede aumentar la ganancia del transpondedor de la *Space Station* (estación espacial) para mantener un nivel de señal constante en la salida del transpondedor.

Para las Regiones 1 y 3, véase el punto 3.10 del anexo 3 al apéndice S30A. Para la Región 2, véase el punto 4.9 del anexo 3 al apéndice S30A.

Concierne únicamente al servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: decimal (entre 0,0 y 15,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Receiving System Noise Temperature (temperatura de ruido del sistema receptor)** ref. DDR: S192

Temperatura por encima del cero absoluto que es equivalente al ruido asociado al sistema receptor de la *Space Station* (estación espacial). La temperatura de ruido es el valor mínimo total que se deriva del entorno de la antena, de la antena receptora y del propio sistema receptor.

A efectos de las ondas radioeléctricas, se considera que la tierra es un cuerpo "gris" y para la antena de *Space Station* (estación espacial), determinará el límite inferior para cualquier puntería de antena hacia la Tierra.

Formato: entero (entre 300 y 6 000), en Kelvins.

- **Uplink Service Area (zona de servicio del enlace ascendente)** ref. DDR: S384

La zona sobre la superficie de la tierra en que la *Administration* (administración) encargada del servicio puede situar la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) a efectos de realizar las transmisiones Tierra-espacio.

La posición real de toda antena de estación terrena, típica o específica, sólo podrá determinarse después de la coordinación con cualquier otro servicio o *Administrations* (administraciones) afectados.

La **Uplink Service Area** (zona de servicio del enlace ascendente) es distinta de la zona del *Beam* (haz) de recepción de *Space Station* (estación espacial). La zona del *Beam* (haz) de recepción de la *Space Station* (estación espacial) es la zona delimitada por la intersección del haz de potencia mitad de la antena receptora de la *Space Station* (estación espacial) con la superficie de la Tierra, lo cual puede incluir muchas **Uplink Service Areas** (zonas de servicio del enlace ascendente).

La zona de servicio puede indicarse en formato electrónico; véanse las cartas CR/58 y CR/65 del UIT-R.

Formato: estructura compuesta presentada en una de las formas siguientes:

- uno o más **Geographical Area's Codes** (códigos de zona geográfica);
- o
- un diagrama;
- o
- entre tres y veinte puntos de prueba con la latitud y longitud en grados, minutos y segundos.

- **Multiple Access Indicator (indicador de acceso múltiple)** **ref. DDR: S329**

Indicador que identifica el método utilizado para compartir el acceso al transpondedor de la *Space Station* (estación espacial). El acceso múltiple permite a varias estaciones transmisoras compartir simultáneamente el mismo transpondedor de estación espacial.

Formato: un carácter.

Código	Significado
--------	-------------

F	FDMA: Acceso múltiple por división de frecuencia; cada estación transmisora tiene su propia frecuencia asignada en la <b>ACG Bandwidth</b> (anchura de banda de GCA).
T	TDMA: Acceso múltiple por división en el tiempo; toda estación transmisora utiliza la <b>ACG Bandwidth</b> (anchura de banda) completa de GCA y comparte el acceso sobre una base temporal.
C	CDMA: Acceso múltiple por división de código; todas las estaciones transmisoras utilizan la totalidad de la <b>ACG Bandwidth</b> (anchura de banda de GCA) simultáneamente y comparten el acceso utilizando un código y técnicas de espectro ensanchado.

- **Earth Station's Power Control Range (gama del control de potencia de la estación terrena)** **ref. DDR: S330**

Cantidad en que puede incrementarse la potencia de transmisión de la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) por encima de la **Total Transmitting Power** (potencia total de transmisión) para dar un margen que cubra el desvanecimiento debido a la lluvia. La medida en que puede aumentarse la potencia depende del nivel del desvanecimiento debido a la lluvia y de si los canales adyacentes tienen polarización cruzada. Para las Regiones 1 y 3, véase el punto 3.11 del anexo 3 al apéndice S30A que contiene el método de cálculo requerido. Para la Región 2, véase el punto 4.10 del anexo 3 al apéndice S30A.

Conciérne únicamente al apéndice S30A.

Formato: decimal (entre 0,0 y 10,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Total Transmitting Power (potencia de transmisión total)** **ref. DDR: S625**

Potencia máxima suministrada a la entrada de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada transmisora) en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda de GCA).

Formato: decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Aggregate Bandwidth (anchura de banda agregada)** **ref. DDR: S646**

Anchura de la banda de frecuencias, en la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), que contiene las portadoras (**ACG Frequencies** (frecuencias de GCA)) de la **ACG Bandwidth** (anchura de banda de los GCA).

La **Aggregate Bandwidth** (anchura de banda agregada) no debe en ningún caso exceder de la anchura de banda de un solo transpondedor del satélite.

Formato: entero (entre 50 y 99999999), en kHz.



- **Maximum Aggregate Power (potencia agregada máxima)** **ref. DDR: S600**

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda del GCA).

Formato: decimal (entre 0,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **(AB) Transponder Bandwidth Indicator (indicador de anchura de banda del transpondedor (ABA))** **ref. DDR: S765**

Indicador que identifica si la **Aggregate Bandwidth** (anchura de banda agregada) es igual a la anchura de banda del transpondedor.

Formato: verdadero o falso.

### 5.25 GCA de estación espacial transmisora **ref. DDR: S463**

Un *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuya fuente de transmisión está en el espacio y cuya fuente de recepción está en Tierra.

- Un *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) puede describir las características de recepción de una o más *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) **ref. DDR: S464**

Un *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) debe caracterizar la energía radiada por la antena del satélite en un único *Beam* (haz) **ref. DDR: S465**

- **Downlink Service Area (zona de servicio del enlace descendente)** **ref. DDR: S276**

Zona en la superficie de la Tierra en que la *Administration* (administración) responsable del servicio tiene derecho a solicitar que se le otorguen las condiciones de protección convenidas para la recepción de la señal espacio-Tierra.

La **Downlink Service Area** (zona de servicio del enlace descendente) es distinta de la zona de cobertura. La zona de cobertura es la zona sobre la superficie de la Tierra delimitada por un contorno de un valor de densidad de flujo de potencia constante determinado que permitirá obtener la calidad deseada de recepción en ausencia de interferencia.

La zona delimitada por la intersección del haz de potencia mitad de la antena transmisora de la **Space Station** (estación espacial) en la superficie de la Tierra es la zona del **Beam** (haz) de transmisión de la **Space Station** (estación espacial).

La **Downlink Service Area** (zona de servicio del enlace descendente) puede indicarse en formato electrónico; para más información véanse las cartas CR/58 y CR/65 del UIT-R.

Formato: Estructura compuesta presentada en una de las formas siguientes:

- a) uno o más **Geographical Areas Code** (códigos de zona geográfica);
- o
- b) un diagrama;
- o
- c) entre tres y veinte puntos de prueba utilizando la longitud y la latitud en grados, minutos y segundos y, cuando sea aplicable, la **Rain Climatic Zone** (zona hidrometeorológica) (véase DDR S386) para cada punto de prueba.

- **Minimum Angle Of Elevation In The Service Area (ángulo mínimo de elevación en la zona de servicio)** ref. DDR: S212

Ángulo mínimo medido en el plano vertical en todo punto de la zona de servicio entre el **Beam** (haz) de la **Space Station** (estación espacial) que incide en dicho punto y el plano horizontal. La medición se efectúa con el **Beam** (haz) apuntando a las **Beam's Boresight Geographical Coordinates** (coordenadas geográficas del apuntamiento del haz).

Concierne únicamente al apéndice S30 para las Regiones 1 y 3. En este caso la zona de servicio se define mediante un conjunto de puntos de prueba (véase a continuación).

Formato: decimal (entre 0,0 y 90,0) con una cifra decimal, en grados.

- **Affected Area (zona afectada)** ref. DDR: S214

Zona máxima en la superficie de la Tierra que puede verse desde los satélites de una **Space Station** (estación espacial) no geoestacionaria cuando están en funcionamiento. La **Affected Area** (zona afectada) abarca la zona subsatelital activa (véase la Recomendación UIT-R M.1187).

Formato: diagrama.

- **Power To The Antenna (potencia entregada a la antena)** ref. DDR: S544

Potencia máxima aplicada a la entrada de la antena de la **Space Station** (estación espacial) transmisora en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda del GCA).

Formato: decimal (entre 10,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor)** ref. DDR: S193

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente disponible para aplicar a la entrada de la antena, en la **Assignment Coordination Group Bandwidth** (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) (compuesto de diversas combinaciones de **ACG Assignments** (asignaciones de GCA)) para el **Transmitting Space Station's ACG** (GCA de estación espacial transmisora) en un instante.

Si la **Bandwidth** (anchura de banda) es igual a la anchura de banda del transpondedor, la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente) por transpondedor corresponde a la potencia en la cresta de la envolvente máxima saturada.

En el caso de portadoras individuales, la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor) representa un límite superior de la potencia máxima disponible que la suma de las emisiones individuales en la **Assignment Coordination Group Bandwidth** (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) no rebasará en todo instante.

Formato: decimal (entre 0,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Transponder Bandwidth Indicator (indicador de anchura de banda del transpondedor)** ref. DDR: S249

Indicador que identifica si la **Bandwidth** (anchura de banda) del *Transmitting Space Station's ACG* (GCA de estación espacial transmisora) es igual a la anchura de banda del transpondedor.

Formato: verdadero o falso.

## 5.26 GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio ref. DDR: S472

Un *Transmitting Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuyas fuentes de transmisión y recepción están en el espacio.

- Un *Transmitting Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Transmitting Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) debe caracterizar la energía radiada por la antena del satélite en un único *Beam* (haz)

ref. DDR: S473

Las asociaciones del haz de un *Transmitting Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) deben describirse mediante una o más *Associated Space Station Positions* (posiciones de estación espacial asociada)

ref. DDR: S527

- **Maximum Radiated Power (potencia radiada máxima)** ref. DDR: S652

Potencia radiada isótropa máxima producida por la *Space Station* (estación espacial) transmisora.

Formato: decimal (entre 0,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor)** ref. DDR: S776

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente disponible para aplicar a la entrada de la antena, en la **Assignment Coordination Group Bandwidth** (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) (compuesto de diversas combinaciones de *ACG Assignments* (asignaciones de GCA)) para el *Transmitting Space Station's Space to Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) en un instante.

Si la **Bandwidth** (anchura de banda) es igual a la anchura de banda del transpondedor, la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor) corresponde a la potencia en la cresta de la envolvente máxima saturada.

En el caso de portadoras individuales, la **Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder** (potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor) representa un límite superior de la potencia máxima disponible que la suma de las emisiones individuales en la **Assignment Coordination Group Bandwidth** (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) no rebasará en todo instante.

Formato: decimal (entre 0,0 y 30,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Transponder Bandwidth Indicator (indicador de anchura de banda de transpondedor)** ref. DDR: S777

Indicador que identifica si la **Bandwidth** (anchura de banda) del *Transmitting Space Station's Space to Space ACG* (GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio) es igual a la anchura de banda del transpondedor.

Formato: verdadero o falso.

### 5.27 GCA de estación espacial receptora espacio-espacio ref. DDR: S476

Un *Receiving Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) es un tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) cuyas fuentes de transmisión y recepción están en el espacio.

- Un *Receiving Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) se identifica por sus propiedades comunes heredadas de su tipo genérico (*Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)), es decir, el *Assignment Coordination Group's BR Identification Code* (código de identificación de la BR del grupo de coordinación de asignaciones).

Un *Receiving Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) debe caracterizar la energía recibida por la antena del satélite en un único *Beam* (haz) ref. DDR: S478

Las asociaciones del haz de un *Receiving Space Station's Space To Space ACG* (GCA de estación espacial receptora espacio-espacio) deben describirse mediante una o más *Associated Space Station Positions* (posiciones de estación espacial asociada) ref. DDR: S526

- **Maximum Radiated Power (potencia radiada máxima)** ref. DDR: S653

Potencia radiada isótropa máxima producida por la *Space Station* (estación espacial) transmisora.

Formato: decimal (entre 0,0 y 60,0) con una cifra decimal, en dBW.

### 5.28 Grupo de características de emisión ref. DDR: S733

Conjunto de características de emisión aplicables a todas las frecuencias del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) para las que se ha definido. Un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) puede contener una serie de frecuencias con distintos esquemas de modulación con su propio *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión) cada uno.

Los datos específicos de este grupo de datos que sean de aplicación dependen del tipo de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) con el que se relaciona el *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión). En el cuadro siguiente se

indica mediante una X si el dato es aplicable al *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión) para cada uno de los tipos de *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Nombre del dato	ref. DDR	Estación terrena Tx	Estación terrena Rx	Estación espacial Tx	Estación espacial Rx	Estación espacio-espacio Tx	Estación espacio-espacio Rx
Código de clase de emisión	S262	X	X	X	X	X	X
Código de anchura de banda necesaria	S334	X	X	X	X	X	X
Potencia total en la cresta de la envolvente	S263	X		X	X	X	X
Potencia máxima en la cresta de la envolvente por portadora	S264	X		X	X	X	X
Potencia mínima en la cresta de la envolvente por portadora	S265	X		X	X	X	X
Densidad de potencia máxima por portadora promediada en 4 kHz	S267	X		X	X	X	X
Densidad de potencia máxima promediada en 4 kHz	S266	X		X	X	X	X
Densidad de potencia mínima por portadora promediada en 4 kHz	S268	X		X	X	X	X
Densidad de potencia máxima promediada en 40 kHz	S207			X <sup>1</sup>			
Densidad de potencia máxima por portadora promediada en 1 MHz	S336	X		X	X	X	X
Densidad de potencia máxima promediada en 1 MHz	S335	X		X	X	X	X
Densidad de potencia mínima por portadora promediada en 1 MHz	S371	X		X	X	X	X
Densidad de potencia máxima promediada en 5 MHz	S208			X <sup>1</sup>			
Densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda total de RF	S209				X <sup>1</sup>		
Densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda necesaria	S618	X <sup>2</sup>		X <sup>2</sup>	X <sup>2</sup>		
Densidad de potencia máxima promediada en 27 MHz	S647			X <sup>1</sup>			
Relación de protección requerida (C/I mínima)	S210		X <sup>2</sup>	X <sup>2</sup>			
Objetivo de la relación portadora/ruido	S270		X	X	X		X
Motivo de ausencia de la relación C/N	S373		X	X	X		X
Motivo de ausencia de la potencia mínima	S269	X		X	X	X	X
Motivo de ausencia de la densidad de potencia mínima	S372	X		X	X	X	X

1 Planes del SRS de los APS30 y APS30A.

2 APS30B

En cuanto a los valores de potencia de cresta y de densidad de potencia máximas, indíquese la información que figura en una de las dos opciones descritas a continuación. La opción A se aplica cuando se utilizan portadoras individuales en el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones); la opción B se aplica cuando no hay portadoras individuales (es decir, espectro ensanchado).

Opción A:

**Maximum Peak Envelope Power Per Carrier** (potencia máxima en la cresta de la envolvente por portadora)

**Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 4kHz** (densidad de potencia máxima por portadora, promediada en 4 kHz)

**Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 1MHz** (densidad de potencia máxima por portadora promediada en 1 MHz)

Opción B:

**Total Peak Envelope Power** (potencia total en la cresta de la envolvente)

**Maximum Power Density Averaged Over 4kHz** (densidad de potencia máxima promediada en 4 kHz)

**Maximum Power Density Averaged Over 1MHz** (densidad de potencia máxima promediada en 1 MHz)

- Un *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión) se identifica por todos los datos siguientes aplicables para una característica de modulación específica y la densidad de potencia espectral de las frecuencias del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) que define.

Un *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión) debe además definir un único *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)

**ref. DDR: S760**

- **Class Of Emission Code (código de clase de emisión)**

**ref. DDR: S262**

Código utilizado para describir el tipo de modulación e información aplicable a la frecuencia del *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión). Aunque puede haber pequeñas variaciones en el **Class Of Emission Code** (código de clase de emisión) para cada una de las asignaciones de frecuencia (es decir, los dos últimos caracteres), los primeros tres caracteres son obligatorios y describirán las características básicas de la modulación de todas las frecuencias del *Emission Characteristic Set* (grupo de características de emisión).

Formato: hasta 5 caracteres, tal como se describe en el apéndice S1 del Reglamento de Radiocomunicaciones.

- **Necessary Bandwidth Code (código de anchura de banda necesaria)** **ref. DDR: S334**

Para un **Class Of Emission Code** (código de clase de emisión) determinado, anchura de la banda de frecuencias suficiente para asegurar la transmisión de la información con la velocidad y la calidad requeridas, según condiciones determinadas.

La anchura de banda necesaria se expresa mediante tres cifras y una letra. La letra ocupa la posición de la coma decimal y representa la unidad de ancho de banda. El primer carácter no será cero ni K, M o G.

Formato: 4 caracteres,

entre 0,001 y 999 Hz se expresará en Hz (letra H);  
entre 1,00 y 999 kHz se expresará en kHz (letra K);  
entre 1,00 y 999 MHz se expresará en MHz (letra M);  
entre 1,00 y 999 GHz se expresará en GHz (letra G).

Ejemplos:

400 Hz = 400H	2,4 kHz = 2K40	12,5 kHz = 12K5
180,4 kHz = 180K	180,7 kHz = 181K	1,25 MHz = 1M25
2 MHz = 2M00	10 MHz = 10M0	202 MHz = 202M

- **Total Peak Envelope Power (potencia total en la cresta de la envolvente)** ref. DDR: S263

Potencia total en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la antena en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones). (Opción B.)

Este método de medición de la potencia se utiliza para el caso en que no haya portadoras individuales en la *ACG Bandwidth* (anchura de banda del GCA) (por ejemplo, en el caso de espectro ensanchado).

Formato: decimal (entre -10,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Maximum Peak Envelope Power Per Carrier (potencia máxima en la cresta de la envolvente por portadora)** ref. DDR: S264

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la antena para una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) individual. (Opción B.)

Formato: decimal (entre -10,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Minimum Peak Envelope Power Per Carrier (potencia mínima en la cresta de la envolvente por portadora)** ref. DDR: S265

Valor mínimo de la potencia en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la antena para una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) individual.

Formato: Decimal (entre -10,0 y 40,0) con una cifra decimal, en dBW.

- **Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz (densidad de potencia máxima por portadora promediada en 4 kHz)** ref. DDR: S267

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 4 kHz aplicada a la entrada de la antena para una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) individual, promediada en 4 kHz. (Opción A.)

La anchura de banda de referencia de 4 kHz se utiliza para frecuencias portadoras inferiores a 15 GHz. Si la anchura de banda necesaria es inferior a 4 kHz (es decir, portadoras de banda estrecha), la potencia de cresta debe promediarse en 4 kHz.

Formato: decimal (entre -100,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over 4 kHz (densidad de potencia máxima promediada en 4 kHz)** ref. DDR: S266

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 4 kHz en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) aplicada a la entrada de la antena, promediada en 4 kHz. (Opción B.)

La anchura de banda de referencia de 4 kHz se utiliza para frecuencias portadoras inferiores a 15 GHz. Este método de la medición de potencia se utiliza para el caso en el que no hay portadoras individuales (por ejemplo, en el caso de espectro ensanchado).

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz (densidad de potencia mínima por portadora promediada en 4 kHz)**

ref. DDR: S268

Densidad de potencia mínima en el tramo más desfavorable de 4 kHz aplicada a la entrada de la antena para una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) individual, promediada en 4 kHz. (Opción A.)

La anchura de banda de referencia de 4 kHz se utiliza para frecuencias portadoras inferiores a 15 GHz. Si la anchura de banda necesaria es inferior a 4 kHz (es decir, portadoras de banda estrecha), la potencia de cresta debe promediarse en 4 kHz.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over 40 kHz (densidad de potencia máxima promediada en 40 kHz)**

ref. DDR: S207

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 40 kHz en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) aplicada a la entrada de la antena, promediada en 40 kHz. (Opción B.)

Se utiliza en el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 1 MHz (densidad de potencia máxima por portadora promediada en 1 MHz)**

ref. DDR: S336

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 1 MHz aplicada a la entrada de la antena de una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA), promediada en 1 MHz. (Opción A.)

La anchura de banda de referencia de 1 MHz se utiliza para frecuencias portadoras superiores a 15 GHz. Si la anchura de banda necesaria es inferior a 1 MHz, la potencia de cresta debe promediarse en 1 MHz. Si los valores de la densidad de potencia máxima se dan para portadoras individuales, deben ser de este tipo.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over 1MHz (densidad de potencia máxima promediada en 1 MHz)**

ref. DDR: S335

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 1 MHz en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) aplicada a la entrada de la antena, promediada en 1 MHz. (Opción B.)

La anchura de banda de referencia de 1 MHz se utiliza para frecuencias portadoras inferiores a 15 GHz. Este método de la medición de potencia se utiliza para el caso en el que no hay portadoras individuales (por ejemplo, en el caso de espectro ensanchado).

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).



- **Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 1MHz (densidad de potencia mínima por portadora promediada en 1 MHz)** ref. DDR: S371

Densidad de potencia mínima en el tramo más desfavorable de 1 MHz aplicada a la entrada de la antena para una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) individual, promediada en 1 MHz.

La anchura de banda de referencia de 1 MHz se utiliza para frecuencias portadoras inferiores a 15 GHz. Si la anchura de banda necesaria es inferior a 1 MHz, la potencia de cresta debe promediarse en 1 MHz.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over 5 MHz (densidad de potencia máxima promediada en 5 MHz)** ref. DDR: S208

Densidad de potencia máxima en el tramo más desfavorable de 5 MHz en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones) aplicada a la entrada de la antena, promediada en 5 MHz.

Se utiliza en el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over The Total RF Bandwidth (densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda total de RF)** ref. DDR: S209

Valor máximo de la potencia de cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la antena en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones), promediada en la anchura de banda total de RF.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over 27MHz (densidad de potencia máxima promediada en 27 MHz)** ref. DDR: S647

Valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente aplicada a la entrada de la antena en la *Assignment Coordination Group's Bandwidth* (anchura de banda del grupo de coordinación de asignaciones), promediada en 27 MHz.

Se utiliza en el servicio de radiodifusión por satélite.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz).

- **Maximum Power Density Averaged Over The Necessary Bandwidth (densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda necesaria)** ref. DDR: S618

Nivel de potencia máxima de la señal promediado en la anchura de banda necesaria.

Formato: decimal (entre -120,0 y 0,0) con una cifra decimal, en dB(W/Hz)

- **Required Protection Ratio (Minimum C/I) (relación de protección requerida (C/I mínima))** ref. DDR: S210

Relación mínima portadora/interferencia agregada que es aceptable para la *Administration* (administración) notificante si la relación C/I es inferior a 26 dB.

La relación portadora/interferencia ha de expresarse en términos de potencia promediada en la anchura de banda necesaria de las señales moduladas deseada e interferente.

Formato: decimal (entre 8,0 y 25,9) con una cifra decimal, en dB.

- **Carrier To Noise Objective (objetivo de la relación portadora/ruido)** ref. DDR: S270

Nivel umbral de calidad en la relación portadora/ruido que establecen las Recomendaciones pertinentes del UIT-R, para todo el trayecto *Earth Station Antenna/Space Station/Earth Station Antenna* (antena de estación terrena/estación espacial/antena de estación terrena), en condiciones de propagación en cielo despejado.

Formato: decimal (entre -10,0 y 25,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Reason For Absence Of Minimum Power (motivo de ausencia de la potencia mínima)** ref. DDR: S269

Explicación textual de la omisión de la potencia de cresta mínima, por ejemplo, la potencia de la señal es constante en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda de GCA).

Formato: texto.

- **Reason For Absence Of Minimum Power Density (motivo de ausencia de la densidad de potencia mínima)** ref. DDR: S372

Explicación textual de la omisión de la densidad de potencia mínima, por ejemplo, la potencia de la señal es constante en la **ACG Bandwidth** (anchura de banda de GCA).

Formato: texto.

- **Reason For Absence Of C/N (motivo de ausencia de la relación C/N)** ref. DDR: S373

Explicación textual de la omisión del *Carrier To Noise Objective* (objetivo de la relación portadora/ruido), por ejemplo, no es aplicable al tipo de emisión.

Formato: texto.

## 5.29 Gama de frecuencias ref. DDR: S244

Gama contigua de frecuencias del *Beam* (haz).

- Una *Frequency Range* (gama de frecuencias) se identifica por su **Lower Limit** (límite inferior) y el *Beam* (haz) al que está asociada.

Una *Frequency Range* (gama de frecuencias) debe describir los límites válidos operacionales de las frecuencias para un único *Beam* (haz)

ref. DDR: S245

- **Lower Limit (límite inferior)** ref. DDR: S247

Frecuencia mínima de la *Frequency Range* (gama de frecuencias).

Formato: frecuencia.

- **Upper Limit (límite superior)** ref. DDR: S248

Frecuencia máxima de la *Frequency Range* (gama de frecuencias).

Formato: frecuencia.

### 5.30 Frecuencia del haz ref. DDR: S251

Cada una de las frecuencias que van en un *Beam* (haz).

- Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) se identifica por su **Value** (valor) y por el *Beam* (haz) al que está asociada.

Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) puede representar la frecuencia utilizada por una conexión entre el espacio y Tierra para una o más *Beam Frequency Straps* (interconexiones de frecuencias de haz) ref. DDR: S252

Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) puede representar la frecuencia utilizada por una conexión entre Tierra y espacio para una o más *Beam Frequency Straps* (interconexiones de frecuencias de haz) ref. DDR: S253

Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) debe definir una frecuencia utilizada por un único *Beam* (haz) ref. DDR: S480

Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) puede ser motivo de una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas) ref. DDR: S743

- **Value (valor)** ref. DDR: S333

Frecuencia central de la banda ocupada por una señal de RF modulada.

Formato: frecuencia.

- **Carrier Frequency (frecuencia portadora)** ref. DDR: S257

Radiofrecuencia en la que se modula la información. Normalmente la **Carrier Frequency** (frecuencia portadora) y la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) tienen el mismo valor, aunque si la envolvente de la modulación es asimétrica, la **Carrier Frequency** (frecuencia portadora) y la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) serán distintas. La **Carrier Frequency** (frecuencia portadora) se utiliza únicamente a efectos de coordinación.

Formato: frecuencia.

### 5.31 Acuerdo de coordinación ref. DDR: S271

Acuerdo entre dos *Administrations* (administraciones) relativo al funcionamiento de un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) particular y su intensidad de campo máxima aceptable en puntos de prueba determinados y bajo condiciones especificadas. Estos puntos de prueba pueden formar parte de un contorno específico o de un contorno geográfico o nacional. Es necesario llegar a un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) con todas las *Administrations* (administraciones) que resulten afectadas por el funcionamiento de un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

- Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) se identifica por el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) respectivo de la *Administration* (administración) con la que se ha acordado y por la *Provision* (disposición) respectiva.

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) se refiere a un único *Assignment Coordination Groups* (grupo de coordinación de asignaciones) ref. DDR: S272

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) debe estar en relación con una única *Provision* (disposición) ref. DDR: S710

Un *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación) debe obtenerse con una única *Administration* (administración)

ref. DDR: S273

- **Status Code (código de situación)**

ref. DDR: S275

Indicación de la situación de la coordinación o del acuerdo, como se indica a continuación.

Formato: hasta 6 caracteres.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
---------------	--------------------

COORD	Coordinación solicitada por la <i>Administration</i> (administración) notificante.
AFFECT	Se ha identificado que una <i>Administration</i> (administración) puede resultar afectada por el <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones).
REFUSE	Una <i>Administration</i> (administración) ha rechazado un acuerdo sobre un <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones).
AGREED	Ambas <i>Administrations</i> (administraciones) han llegado a un acuerdo sobre el <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones).

### 5.32 Frecuencia de GCA

ref. DDR: S531

Atribución de frecuencias operacionales planificadas a un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones). Esta atribución tiene que especificarse individualmente a fin de definir disposiciones de conexión específicas.

- Una *Frequency ACG* (frecuencia de GCA) puede identificarse por su **Value** (valor), y por el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) en el que se utiliza.

Una *Frequency ACG* (frecuencia de GCA) debe ser motivo de un único *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)

ref. DDR: S501

Una *Frequency ACG* (frecuencia de GCA) puede ser el componente espacio-Tierra en una o más *ACG Frequency Straps* (interconexiones de frecuencias de GCA)

ref. DDR: S705

Una *Frequency ACG* (frecuencia de GCA) puede ser el componente Tierra-espacio de una o más *ACG Frequency Straps* (interconexiones de frecuencia de GCA)

ref. DDR: S706

- **Value (valor)**

ref. DDR: S723

Frecuencia central de la banda ocupada por la señal de RF modulada.

Formato: frecuencia.

### 5.33 Posición de estación espacial asociada

ref. DDR: S533

Origen o blanco de una comunicación espacio-espacio. Puede tratarse de la posición de un *Beam* (haz) que se ha notificado o que puede notificarse por separado.

- Una *Associated Space Station Position* (posición de estación espacial asociada) puede identificarse por:
- 1) el *Transmitting Space Station's Space To Space ACG* (GCA espacio-espacio de estación espacial transmisora) o el *Receiving Space Station's Space To Space ACG* (GCA espacio-espacio de estación espacial receptora);
- y
- 2) su **Anticipated Nominal Longitude** (longitud nominal anticipada) o la *Space Station* (estación espacial) que la representa.

Una *Associated Space Station Position* (posición de estación espacial asociada) debe ser una fuente de la transmisión a uno o más *Receiving Space Station's Space to Space ACGs* (GCA espacio-espacio de estación espacial receptora) **ref. DDR: S505**

Una *Associated Space Station Position* (posición de estación espacial asociada) debe ser el blanco de la transmisión desde uno o más *Transmitting Space Station's Space To Space ACGs* (GCA espacio-espacio de estación espacial transmisora) **ref. DDR: S506**

Una *Associated Space Station Position* (posición de estación espacial asociada) puede estar representada por una única *Space Station* (estación espacial) **ref. DDR: S517**

- **Anticipated Nominal Longitude (longitud nominal anticipada)** **ref. DDR: S507**

La distancia angular al este del meridiano de referencia, es decir el de Greenwich en Inglaterra, hasta el meridiano del punto en el ecuador sobre el cual está situada la *Space Station* (estación espacial) del *Beam* (haz) asociado. El ángulo se mide en grados a partir de 0 hasta 180 Este u Oeste del meridiano de origen; cuando el ángulo es hacia el Este de dicho meridiano, se escribe con un valor negativo. Durante la vida útil de la *Space Station* (estación espacial), ésta se desviará respecto a su **Nominal Longitude** (longitud nominal) con una tolerancia que vendrá determinada por la *Inclination Excursion* (excursión de inclinación) y la tolerancia longitudinal.

Formato: decimal (entre -180,00 y 180,00 ) con dos cifras decimales, en grados.

## DATOS DE INTERCONEXIÓN

		<b>Página</b>
5.34	<b>Beam Frequency Strap</b> (interconexión de frecuencias de haz).....ref. DDR: S632	283
	<b>Notified Identification Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S610	283
5.35	<b>Strap Characteristic Set</b> (grupo de características de interconexión).....ref. DDR: S282	283
	<b>ESLNT For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT</b> (ESLNT para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT) .....ref. DDR: S286	284
	<b>ESLNT Lowest Value</b> (valor mínimo de la ESLNT) .....ref. DDR: S287	284
	<b>Transmission Gain For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT</b> (ganancia de transmisión para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT) .....ref. DDR: S288	284
	<b>Transmission Gain For Lowest ESLNT</b> (ganancia de transmisión para la ESLNT mínima).....ref. DDR: S289	284
	<b>National Code</b> (código nacional).....ref. DDR: S715	285
5.36	<b>ACG Frequency Strap</b> (interconexión de frecuencias de GCA).....ref. DDR: S532	285
	<b>Notified Identification Code</b> (código de identificación notificado).....ref. DDR: S774	285

**5.34 Interconexión de frecuencias de haz**

ref. DDR: S632

Conexión entre dos *Beam Frequencies* (frecuencias de haz) distintas. Una *Beam Frequency* (frecuencia de haz) debe definir la frecuencia utilizada por un *Beam* (haz) de emisión y la otra debe definir la frecuencia utilizada por un *Beam* (haz) de recepción. Así pues, describe los medios con los que pueden conectarse las *Associated Earth Station Antennas* (antenas de estación terrena asociada) de transmisión de recepción en términos de *Beam Frequencies* (frecuencias de haz) específicas.

Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) es una conexión, en una estación de satélite, entre una asignación de enlace ascendente y otra de enlace descendente pertenecientes a haces de satélite de recepción y de emisión.

- Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) se identifica por las *Beam Frequencies* (frecuencias de haz) Tierra-espacio y espacio-Tierra entre las que establece una conexión.

Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) debe ser objeto de una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas)

ref. DDR: S489

Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) debe representar la conexión entre el espacio y Tierra para una única *Beam Frequency* (frecuencia de haz)

ref. DDR: S278

Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) debe representar la conexión entre Tierra y el espacio para una única *Beam Frequency* (frecuencia de haz)

ref. DDR: S279

Una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz) debe ajustarse a uno o más *Strap Characteristic Sets* (grupos de características de interconexión)

ref. DDR: S280

(Cada uno de estos *Strap Characteristics Sets* (grupos de características de interconexión) debe pertenecer a una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) distinta.)

- **Notified Identification Code (código de identificación notificado)** ref. DDR: S610

Código nacional utilizado para identificar la *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz).

Formato: hasta 8 caracteres.

**5.35 Grupo de características de interconexión**

ref. DDR: S282

Conjunto de propiedades que puede ser aplicable a una serie de *Beam Frequency Straps* (interconexiones de frecuencias de haz) de la misma *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada).

Estas propiedades se refieren a la temperatura equivalente de ruido del enlace de satélite (ESLNT), es decir la temperatura de ruido referida a la salida de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) correspondiente a la potencia de ruido de radiofrecuencia que produce el ruido total observado a la salida del enlace de satélite, excluyendo el ruido debido a la interferencia procedente de enlaces de satélite que utilicen otros satélites y el de los sistemas terrenales (RR-S1.174).

- Un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión) se identifica por su **National Code** (código nacional) y por la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) para la que es válido.

Un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión) debe ser objeto de una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas) ref. DDR: S490

Un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión) debe caracterizar una o más *Beam Frequency Straps* (interconexiones de frecuencia de haz) ref. DDR: S283

Un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión) debe ser válido para su utilización con una única *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) ref. DDR: S391

- **ESLNT For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT (ESLNT para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT)** ref. DDR: S286

Valor de la ESLNT al que corresponde la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT para todo el trayecto *Associated Earth Station Antenna/Space Station/Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada/estación espacial/antena de estación terrena asociada).

Formato: entero (entre 20 y 9999999), en Kelvins.

- **ESLNT Lowest Value (valor mínimo de la ESLNT)** ref. DDR: S287

Valor mínimo de la ESLNT para todo el trayecto *Associated Earth Station Antenna/Space Station/Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada/estación espacial/antena de estación terrena asociada). El **ESLNT Lowest Value** (valor mínimo de la ESLNT) se determina para el ángulo nominal de elevación de la *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada).

Formato: entero (entre 20 y 9999999), en Kelvins.

- **Transmission Gain For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT (ganancia de transmisión para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT)** ref. DDR: S288

Valor de la ganancia de transmisión utilizado al determinar la **ESLNT For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT** (ESLNT para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT).

Formato: decimal (entre -100,0 y 20,0) con una cifra decimal, en dB.

- **Transmission Gain For Lowest ESLNT (ganancia de transmisión para la ESLNT mínima)** ref. DDR: S289

Valor de la ganancia de transmisión asociada al **ESLNT Lowest Value** (valor mínimo de la ESLNT).

Formato: decimal (entre -100,0 y 20,0) con una cifra decimal, en dB.



- **National Code (código nacional)** **ref. DDR: S715**

Código facilitado por la *Administration* (administración) notificante que sirve para identificar el *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión).

Formato: hasta 20 caracteres.

### 5.36 **Interconexión de frecuencias de GCA** **ref. DDR: S532**

Conexión entre dos *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) distintas. Una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) debe definir la frecuencia utilizada por un *Beam* (haz) de emisión. La otra debe definir la frecuencia utilizada por un *Beam* (haz) terreno de recepción. Así pues, describe los medios por el que puede conectarse una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) de transmisión a una de recepción en términos de *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) específicas.

- Una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA) se identifica por las *ACG Frequencies* (frecuencias de GCA) Tierra-espacio y espacio-Tierra entre las que establece una conexión.

Una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA) debe ser notificada por una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas) **ref. DDR: S488**

Una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA) debe tener una componente Tierra-espacio definida como única *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) **ref. DDR: S502**

Una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA) debe tener una componente espacio-Tierra definida como una *ACG Frequency* (frecuencia de GCA) única **ref. DDR: S503**

- **Notified Identification Code (código de identificación notificado)** **ref. DDR: S774**

Código nacional utilizado para identificar la *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA).

Formato: hasta 4 caracteres.

## DATOS DE NOTIFICACIÓN

		<b>Página</b>
5.37	<b>Space Service Notice</b> (notificación de servicio espacial).....ref. DDR: S290	288
	<b>Administration Notice Code</b> (código de notificación de una administración) .....ref. DDR: S295	288
	<b>Date Sent</b> (fecha de envío).....ref. DDR: S296	288
	<b>BR Identification Code</b> (código de identificación de la BR) .....ref. DDR: S297	288
	<b>BR Date Received</b> (fecha de recepción en la BR) .....ref. DDR: S298	289
	<b>Occurrence Code</b> (código de primera notificación).....ref. DDR: S300	289
	<b>Purpose Code</b> (código de fines) .....ref. DDR: S301	289
	<b>Intended Action Code</b> (código de acción pretendida) .....ref. DDR: S337	290
	<b>Special Section Reference For Publication</b> (referencia de Sección Especial para publicación) .....ref. DDR: S767	291
	<b>Special Section Number For Publication</b> (número de sección especial para publicación).....ref. DDR: S605	291
	<b>Weekly Circular Part for Publication</b> (parte de circular semanal para publicación) .....ref. DDR: S299	291
	<b>Weekly Circular Date for Publication</b> (fecha de circular semanal para publicación) .....ref. DDR: S302	291
	<b>Weekly Circular Number for Publication</b> (número de circular semanal para publicación) .....ref. DDR: S303	291
5.38	<b>Notice Attachment</b> (adjunto de notificación).....ref. DDR: S305	291
	<b>Identifier</b> (identificador).....ref. DDR: S307	291
	<b>Description</b> (descripción) .....ref. DDR: S308	292
	<b>Type</b> (tipo).....ref. DDR: S309	292
5.39	<b>Intended Action</b> (acción pretendida).....ref. DDR: S357	292
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S360	293
5.40	<b>ACG Intended Action</b> (acción pretendida de GCA) .....ref. DDR: S536	294
	<b>Weekly Circular Date For Last Advance Publication</b> (fecha de circular semanal para la última publicación anticipada).....ref. DDR: S519	294
	<b>Weekly Circular Number For Last Advance Publication</b> (número de circular semanal para la última publicación anticipada) .....ref. DDR: S520	294

**Página**

	<b>Special Section Reference For Advance Publication</b> (referencia de Sección Especial para publicación anticipada).....ref. DDR: S768	294
	<b>Special Section Number For Last Advance Publication</b> (número de Sección Especial para la última publicación anticipada) .....ref. DDR: S606	294
	<b>Weekly Circular Date For Last Coordination</b> (fecha de circular semanal para última coordinación).....ref. DDR: S521	295
	<b>Weekly Circular Number For Last Coordination</b> (número de circular semanal para última coordinación).....ref. DDR: S522	295
	<b>Special Section Reference For Last Coordination</b> (referencia de Sección Especial para última coordinación).....ref. DDR: S769	295
	<b>Special Section Number For Last Coordination</b> (número de Sección Especial para última coordinación).....ref. DDR: S607	295
	<b>Weekly Circular Part for Notification</b> (parte de circular semanal para última notificación).....ref. DDR: S775	295
	<b>Weekly Circular Date For Last Notification</b> (fecha de circular semanal para última notificación) .....ref. DDR: S523	295
	<b>Weekly Circular Number For Last Notification</b> (número de circular semanal para última notificación) .....ref. DDR: S524	295
5.41	<b>Provision</b> (disposición) .....ref. DDR: S615	296
	<b>Code</b> (código).....ref. DDR: S304	296

**5.37 Notificación de servicio espacial****ref. DDR: S290**

Solicitud de una *Administration* (administración) a la Oficina de Radiocomunicaciones (BR) para que inscriba a efectos de notificación y coordinación los detalles de una *Space Station* (estación espacial) o estación terrena específica existente o propuesta en el Registro Internacional de Frecuencias (MIFR).

A cada *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) recibida en la BR se le da un código de identificación único que incluye la fecha en que la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se recibe en la BR y el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR).

- Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se identifica por su **BR Identification Code** (código de identificación de la BR).

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) puede tener como suplemento uno o más *Notice Attachments* (adjuntos de notificación)

**ref. DDR: S293**

Debe cumplirse una y sólo una de las dos condiciones siguientes:

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) debe presentarse en relación con una única *Space Station* (estación espacial)

**ref. DDR: S353**

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) debe presentarse en relación con una única *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena)

**ref. DDR: S739**

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) puede presentarse en nombre de una única *Intergovernmental Satellite Organization* (organización intergubernamental de satélite)

**ref. DDR: S773**

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) debe presentarse de acuerdo con los requisitos de una o más *Provisions* (disposiciones)

**ref. DDR: S711**

Una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) puede incluir una o más *Intended Actions* (acciones pretendidas)

**ref. DDR: S378**

- **Administration Notice Code (código de notificación de una administración)**

**ref. DDR: S295**

Código de identificación nacional que puede utilizar una *Administration* (administración) para identificar de forma única una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) a los fines propios de ayuda a su gestión de datos.

Formato: hasta 20 caracteres.

- **Date Sent (fecha de envío)**

**ref. DDR: S296**

Fecha en que la *Administration* (administración) envió la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) a la BR.

Formato: fecha.

- **BR Identification Code (código de identificación de la BR)**

**ref. DDR: S297**

Código que atribuye la BR utilizado para identificar de forma única la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial). El código no se asigna a la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) hasta que se haya recibido en la BR. Así pues, una *Administration* (administración) no puede referirse a este código hasta después de que la BR haya procesado la *Space Service Notice* (notificaciones de servicio espacial).

Formato: formato compuesto de:

- a) 4 caracteres que representan el año en que la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se recibe en la BR;

seguidos de

- b) 6 caracteres que empiezan en 000001 y que se van asignando en orden secuencial a lo largo del año de recepción de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) por la BR.

**Nota:** *Actualmente el BR Identification Code (código de identificación de la BR) registra únicamente las dos últimas cifras del año de recepción precedidas por un cero. Se considera que es fundamental indicar el año con todas sus cifras. El DDR define un formato de 10 caracteres, tal como se ha indicado.*

- **BR Date Received (fecha de recepción en la BR)** **ref. DDR: S298**

Fecha en que la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) se recibe en la BR y se inscribe como tal. Esta fecha determina la antigüedad atribuida a una *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) específica y es la fecha que debe tenerse en cuenta, a efectos de la posible inscripción en el Registro, por todas las *Space Station Notices* (notificaciones de estación espacial) posteriores.

Formato: fecha.

- **Occurrence Code (código de primera notificación)** **ref. DDR: S300**

Código que indica que una información particular sobre una red espacial se presenta por primera vez. La propia red espacial debe ser nueva o puede tener varios códigos de primera notificación, cada uno para un conjunto particular de informaciones que se hayan presentado.

Formato: un carácter.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
---------------	--------------------

- |   |   |
|---|---|
| F | Primera notificación (toda notificación que no sea una nueva presentación).   |
| R | Nueva presentación de una notificación según el artículo 13, tras haber sido devuelta por la BR con una conclusión desfavorable en relación a la coordinación o a la probabilidad de interferencia perjudicial. |

- **Purpose Code (código de fines)** **ref. DDR: S301**

Código que indica los fines de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial).

En este contexto se supone que "*Space Station*" "(estación espacial) existente" significa:

- a) una red de satélite sobre la que ya se ha publicado una Sección Especial AR11/C, RES33/C o RES46/C, si el formulario de notificación se ha enviado según el número 1060 del Reglamento de Radiocomunicaciones o la Resolución 46 (petición de coordinación); o
- b) una red de satélite sobre la que ya se ha publicado una Sección Especial AR14/C, si el formulario de notificación se envía con arreglo al número 1610 del Reglamento de Radiocomunicaciones (acuerdo según el artículo 14); o
- c) una red de satélite cuyos detalles pertinentes ya se han inscrito en el Registro Internacional de Frecuencias, si el formulario de notificación se envía según el número 1488 del Reglamento de Radiocomunicaciones (notificación según el artículo 13).

En este contexto, se supone que "*Earth Station Antenna*" "(antena de estación terrena) existente"" significa:

- a) una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) cuyos detalles sobre la petición de coordinación se han enviado según los números 1107/1113 del Reglamento de Radiocomunicaciones o la Resolución 46 (petición de coordinación); o
- b) una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) sobre la que ya se ha publicado una Sección Especial AR14/C, si el formulario de notificación se han enviado según el número 1610 del Reglamento de Radiocomunicaciones (acuerdo según el artículo 14); o
- c) una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) cuyos detalles pertinentes ya se han inscrito en el Registro Internacional de Frecuencias, si el formulario de notificación se ha enviado según el número 1488 del Reglamento de Radiocomunicaciones (notificación según el artículo 13).

Formato: un carácter.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>	
A	Publicación anticipada	[RRS9.1]
C	Coordinación según los números 1060 ó 1107 del Reglamento de Radiocomunicaciones	[RRS9.6]
N	Notificación conforme al número 1488 del Reglamento de Radiocomunicaciones	[RRS11.2]
E	Acuerdo conforme al número 1610 del Reglamento de Radiocomunicaciones (artículo 14)	
H	Asistencia de la BR para lo dispuesto en los números 1060 ó 1107 y/o 1610 del Reglamento de Radiocomunicaciones	
R	Petición de coordinación conforme a la Resolución 46	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Intended Action Code (código de acción pretendida)</b></li> </ul>		<b>ref. DDR: S337</b>

Motivo por el que la *Administration* (administración) ha enviado la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) a la BR. Hay cuatro acciones pretendidas válidas.

Acción a nivel de la red de satélite:

En el caso de modificación o supresión debe indicarse el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) de la red de satélite que se ha de modificar o suprimir.

Formato: un carácter.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
A	añadir una nueva <i>Space Station</i> (estación espacial) o una nueva <i>Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena);
M	modificar una <i>Space Station</i> (estación espacial) o <i>Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena) existentes;
S	suprimir una <i>Space Station</i> (estación espacial) o una <i>Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena) existentes;
R	sustituir una <i>Space Station</i> (estación espacial) o <i>Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena) existentes.

- **Special Section Reference For Publication (referencia de sección especial para publicación)** **ref. DDR: S767**

Referencia a la Sección Especial en la que se ha publicado información sobre la *Space Station* (estación espacial) o *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena).

Formato: hasta 8 caracteres.

- **Special Section Number For Publication (número de sección especial para publicación)** **ref. DDR: S605**

Número de la Sección Especial en el que aparecerá la *Space Station* (estación espacial) o la *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) en la circular semanal.

Formato: 4 caracteres.

- **Weekly Circular Part For Publication (parte de circular semanal para publicación)** **ref. DDR: S299**

La parte de la circular semanal en que se publica la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial).

Formato: un carácter.

- **Weekly Circular Date For Publication (fecha de circular semanal para publicación)** **ref. DDR: S302**

Fecha de publicación de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) en la Parte 1A de la circular semanal.

Formato: fecha.

- **Weekly Circular Number For Publication (número de circular semanal para publicación)** **ref. DDR: S303**

Número de la circular semanal en que se ha publicado la información pertinente a la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial).

Formato: entero (entre 1 y 9999).

### **5.38 Adjunto de notificación** **ref. DDR: S305**

Conjunto de información facilitada por separado y que se añade a la del formulario de notificación.

- Un *Notice Attachment* (adjunto de notificación) se identifica por su **Identifier** (identificador) y por la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) a la que acompaña.

Un *Notice Attachment* (adjunto de notificación) debe ir acompañando a una única *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial)

**ref. DDR: S306**

- **Identifier (identificador)** **ref. DDR: S307**

Identificador del *Notice Attachment* (adjunto de notificación) que asigna la *Administration* (administración).

Formato: entero (entre 1 y 999).

- **Description (descripción)** ref. DDR: S308

Descripción del *Notice Attachment* (adjunto de notificación).

Formato: texto.

- **Type (tipo)** ref. DDR: S309

Forma en que se facilita la información.

Formato: un carácter.

#### **Código      Significado**

P            En papel

G            Fichero electrónico que acepta el GIMS (sistema gráfico de gestión de la interferencia de la BR-UIT)

F            Fichero (DOS)

T            Tabular

### **5.39      Acción pretendida** ref. DDR: S357

Método para indicar los cambios que requieren los componentes de una *Earth Station Antenna* (antena de estación terrena) o una *Space Station* (estación espacial).

- Una *Intended Action* (acción pretendida) se identifica por su **Code** (código), los identificadores de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) a los que se aplica y el objeto al que se refiere, es decir, un *Beam* (haz), una *Beam Frequency* (frecuencia de haz), una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz), un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión), una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA), una *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geostacionaria) o una *Non-geostationary Orbit* (órbita no geostacionaria).

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe aplicarse a una única *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial)

ref. DDR: S358

Se aplica una y sólo una de las ocho condiciones siguientes:

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geostacionaria)

ref. DDR: S720

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *Non-geostationary Orbit* (órbita no geostacionaria)

ref. DDR: S721

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a un único *Beam* (haz)

ref. DDR: S722

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *Beam Frequency* (frecuencia de haz)

ref. DDR: S724

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz)

ref. DDR: S727

Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a un único *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión)

ref. DDR: S292



- Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada) **ref. DDR: S725**
- Una *Intended Action* (acción pretendida) debe referirse a una única *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de GCA) **ref. DDR: S726**
- **Code (código)** **ref. DDR: S360**

Objetivo de la *Administration* (administración) al presentar los cambios propuestos en:

La *Geostationary Orbit Position* (posición orbital geoestacionaria)

La *Non Geostationary Orbit* (órbita no geoestacionaria)

El *Beam* (haz)

La *Beam Frequency* (frecuencia de haz)

La *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz)

El *Strap Characteristics Set* (grupo de características de conexión)

La *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada)

La *ACG Assignment Strap* (interconexión de asignaciones de GCA)

El *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)

Formato: un carácter.

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
A	Añadir un nuevo <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones), un nuevo <i>Beam</i> (haz), una nueva <i>Beam Frequency</i> (frecuencia de haz), una nueva <i>Beam Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias de haz), un nuevo <i>Strap Characteristic Set</i> (grupo de características de interconexión), una nueva <i>Associated Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena asociada), una nueva <i>ACG Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias GCA), una nueva <i>Geostationary Orbital Position</i> (posición orbital geoestacionaria) o una nueva <i>Non-geostationary Orbit</i> (órbita no geoestacionaria).
M	Modificar un <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones), un <i>Beam</i> (haz), una <i>Beam Frequency</i> (frecuencia de haz), una <i>Beam Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias de haz), un <i>Strap Characteristic Set</i> (grupo de características de interconexión), una <i>Associated Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena asociada), una <i>ACG Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias GCA), una <i>Geostationary Orbital Position</i> (posición orbital geoestacionaria) o una <i>Non-geostationary Orbit</i> (órbita no geoestacionaria) existentes.
S	Suprimir un <i>Assignment Coordination Group</i> (grupo de coordinación de asignaciones), un <i>Beam</i> (haz), una <i>Beam Frequency</i> (frecuencia de haz), una <i>Beam Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias de haz), un <i>Strap Characteristic Set</i> (grupo de características de interconexión), una <i>Associated Earth Station Antenna</i> (antena de estación terrena asociada), una <i>ACG Frequency Strap</i> (interconexión de frecuencias GCA), una <i>Geostationary Orbital Position</i> (posición orbital geoestacionaria) o una <i>Non-geostationary Orbit</i> (órbita no geoestacionaria) existentes.

R Sustituir un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones), un *Beam* (haz), una *Beam Frequency* (frecuencia de haz), una *Beam Frequency Strap* (interconexión de frecuencias de haz), un *Strap Characteristic Set* (grupo de características de interconexión), una *Associated Earth Station Antenna* (antena de estación terrena asociada), una *ACG Frequency Strap* (interconexión de frecuencias GCA), una *Geostationary Orbital Position* (posición orbital geostacionaria) o una *Non-geostationary Orbit* (órbita no geostacionaria) existentes.

#### 5.40 Acción pretendida de GCA

ref. DDR: S536

Una *ACG Intended Action* (acción pretendida de GCA) es un tipo específico de acción pretendida para un *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

- Una *ACG Intended Action* (acción pretendida de GCA) se identifica por sus propiedades comunes que se derivan de su *Intended Action* (acción pretendida) de tipo genérico, es decir, por su **Code** (código) y el identificador de la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) al que se aplica, y el identificador del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) al que se refiere.

Una *ACG Intended Action* (acción pretendida de GCA) debe referirse a un único *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones)

ref. DDR: S518

- **Weekly Circular Date For Last Advance Publication (fecha de circular semanal para la última publicación anticipada)**

ref. DDR: S519

Fecha de la circular semanal en la que apareció por última vez el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) con notificación anticipada en la circular semanal.

Formato: fecha.

- **Weekly Circular Number For Last Advance Publication (número de circular semanal para la última publicación anticipada)**

ref. DDR: S520

Número de la circular semanal en que apareció por última vez el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) con notificación anticipada en la circular semanal.

Formato: entero (entre 1 y 9999).

- **Special Section Reference For Advance Publication (referencia de Sección Especial para publicación anticipada)**

ref. DDR: S768

Referencia a la Sección Especial del Reglamento de Radiocomunicaciones en la que se publica la información sobre el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: hasta 8 caracteres.

- **Special Section Number For Last Advance Publication (número de Sección Especial para última publicación anticipada)**

ref. DDR: S606

Número de la Sección Especial en la que apareció por última vez el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) con notificación anticipada en la circular semanal.

Formato: 4 caracteres.

- **Weekly Circular Date For Last Coordination (fecha de circular semanal para última coordinación)** ref. DDR: S521

Fecha de la circular semanal en la que apareció por última vez el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) que se coordina en la circular semanal.

Formato: fecha.

- **Weekly Circular Number For Last Coordination (número de circular semanal para última coordinación)** ref. DDR: S522

Número de la circular semanal en la que apareció por última vez la coordinación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: entero (entre 1 y 9999).

- **Special Section Reference For Last Coordination (referencia de Sección Especial para última coordinación)** ref. DDR: S769

Referencia a la Sección Especial del Reglamento de Radiocomunicaciones en que se publica la información sobre el *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: hasta 8 caracteres.

- **Special Section Number For Last Coordination (número de Sección Especial para última coordinación)** ref. DDR: S607

Número de la Sección Especial en que apareció por última vez la coordinación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones) en la circular semanal.

Formato: 4 caracteres.

- **Weekly Circular Part for Last Notification (parte de circular semanal para última notificación)** ref. DDR: S775

Parte de la circular semanal en que apareció por última vez la notificación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: un carácter.

- **Weekly Circular Date For Last Notification (fecha de circular semanal para última coordinación)** ref. DDR: S523

Fecha de la circular semanal en que apareció por última vez la notificación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: fecha.

- **Weekly Circular Number For Last Notification (número de circular semanal para última notificación)** ref. DDR: S524

Número de la circular semanal en que apareció por última vez la notificación del *Assignment Coordination Group* (grupo de coordinación de asignaciones).

Formato: entero (entre 1 y 9999).

**5.41 Disposición****ref. DDR: S615**

Disposición reglamentaria con arreglo a la cual se ha solicitado la notificación o la coordinación o se ha completado ésta o se ha solicitado o alcanzado un acuerdo.

Dicha coordinación según el número 1060 del Reglamento de Radiocomunicaciones se requiere únicamente si la *Space Station* (estación espacial) en cuestión pertenece a una red de satélite geoestacionario.

– Una *Provision* (disposición) puede identificarse por su **Code** (código).

Una *Provision* (disposición) puede determinar los requisitos de uno o más *Coordination Agreements* (acuerdos de coordinación)

**ref. DDR: S708**

Una *Provision* (disposición) puede determinar los requisitos de una o más *Space Service Notices* (notificaciones de servicio espacial)

**ref. DDR: S709**

• **Code (código)**

**ref. DDR: S304**

Medio para identificar la disposición reglamentaria según la cual se requiere la *Space Service Notice* (notificación de servicio espacial) o el *Coordination Agreement* (acuerdo de coordinación).

Siempre que se ha de cumplimentar más de un formulario de coordinación según el número S9.30 (peticiones de coordinación que se han de enviar directamente a la BR), las peticiones se identificarán debidamente haciendo referencia a los números S9.7 a S9.14 y S9.21 (acuerdo), enviándose en la medida de lo posible a la BR y, si procede, se publicarán simultáneamente (véase el número S9.23 del RR).

Formato: hasta 12 caracteres.

# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 6

### FORMATOS DE LOS DATOS



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
6.0	Introducción..... 301
6.1	Carácter..... 301
6.2	Fecha..... 302
6.3	Decimal..... 302
6.4	Diagrama ..... 302
6.5	Ecuación ..... 302
6.6	Frecuencia..... 302
6.7	Longitud/Latitud ..... 303
6.8	Entero..... 304
6.9	Texto..... 304
6.10	Hora ..... 304
6.11	Verdadero o falso..... 304





## 6.0 Introducción

En los entornos informáticos actuales los datos se almacenan internamente con formatos distintos de los que se presentan a los usuarios. El formato de presentación puede definirse de manera distinta incluso para usuarios diferentes del mismo computador. Es, por tanto, fácil aplicar normas distintas de presentación en todo el soporte lógico. La auténtica necesidad de establecer una norma común para la presentación de los datos puede afectar únicamente al traspaso de información a terceros. Aunque la información transferida a terceros puede no tener en cuenta los antecedentes culturales y convenios del que la recibe, es aconsejable adoptar algunas normas comunes. En los entornos multiculturales, debe haber una norma común que se base en la tradición "profesional" imperante o en una norma internacional. La UIT sigue la política de adaptarse a las Normas ISO siempre que sea posible.

La presentación de información en papel debe realizarse en formularios concebidos previamente (impresos) que se adapten, en primer lugar, al Reglamento de Radiocomunicaciones si definen dichas normas y, en segundo lugar, a los Convenios de la UIT -si son de aceptación general y están firmemente implantados- o a las Normas ISO. Para la presentación electrónica de datos se requiere un formato (definición) explícito. No obstante, deben adoptarse algunas normas comunes mínimas a fin de evitar malas interpretaciones. Por ejemplo, la utilización de caracteres latinos sin acentos es una costumbre generalizada en la comunidad de la UIT, así como la de las cifras decimales para representar los números y la representación de la posición de las fracciones decimales utilizando un separador decimal. En el DDR se supone que éstas pueden considerarse como normas indiscutibles. La forma de un separador decimal no tiene importancia desde este punto de vista, así como el formato en que se escriba la fecha, siempre que se represente sin ambigüedad un día particular del Calendario Gregoriano. En el DDR no se impone ninguna norma particular sobre la presentación de datos simples, excepto la de las hipótesis mencionadas. No obstante, en la comunidad de las radiocomunicaciones es necesario utilizar algunas estructuras complejas para el intercambio de información (por ejemplo, las coordenadas geográficas, los diagramas de radiación, etc.). Éstas deben definirse sin ambigüedades.

Todos los datos, sencillos y complejos, deben sin duda seguir algún formato de presentación en el propio DDR. El formato de presentación que se ha elegido para el DDR puede verse en los ejemplos mencionados de datos.

En este capítulo se enumeran los formatos normalizados de presentación de los datos. Un formato normalizado se define mediante un enunciado de "formato del dato" al final de la definición de cada dato de los Capítulos 3 y 5.

Se admite que en algunas ocasiones la precisión obtenible de los datos es inferior a la necesaria, en cuyo caso debe comunicarse el dato con la precisión correspondiente al dato obtenible.

## 6.1 Carácter

Símbolo elemental de cualquiera de los idiomas oficialmente reconocidos en la UIT, incluyendo letras, cifras, marcas de puntuación, etc., pero limitándose a los caracteres representados en el juego de caracteres ASCII (7 bits) que se define plenamente en las Recomendaciones del UIT-T (CCITT).

Un dato definido con formato "carácter" puede ir en alguna de las formas siguientes:

- un campo de tamaño fijo de longitud especificada (del tipo "formato: "n" caracteres" donde "n" es el tamaño del campo);
- un campo de tamaño variable de longitud máxima especificada (del tipo "formato: hasta "n" caracteres", donde "n" es el tamaño máximo del campo).

## 6.2 Fecha

Identificación única de un día específico según el Calendario Gregoriano. Cuando se requiera un tipo con números únicamente se seguirá un formato a base de tres componentes:

- 1) El número secuencial del año, representándolo siempre con cuatro cifras.
- 2) El número secuencial del mes del año, representándolo siempre con dos cifras y empezando con un 0 cuando sea necesario.
- 3) El número secuencial del día del mes, representándolo siempre con dos cifras y empezando con un 0 cuando sea necesario.

*Nota:* Actualmente, el **BR Identification Code** (código de identificación de la BR) registra únicamente las dos últimas cifras del año de recepción, precedidas por un cero. Se considera que es fundamental representar el año con todas sus cifras. En el DDR se define el formato con 10 caracteres, como se ha indicado.

Por ejemplo, en el DDR 19601026 representa el día 26 de octubre de 1960.

## 6.3 Decimal

Secuencia de cifras del sistema decimal, utilizando un separador decimal. Para los ejemplos del DDR se utiliza como separador decimal la coma. Para los datos decimales, el DDR define la gama admisible de valores y el número de cifras decimales que se ha de incluir.

Por ejemplo, decimal entre -179,9 y 180,0, con una cifra decimal.

## 6.4 Diagrama

Representación gráfica de información.

## 6.5 Ecuación

Fórmula matemática o conjunto de fórmulas que se utiliza para calcular un conjunto de valores.

## 6.6 Frecuencia

Frecuencia del espectro radioeléctrico.

Se representa con un formato compuesto de dos elementos que van en el orden siguiente:

- 1) Un número decimal hasta con 5 cifras decimales que expresa el valor de la frecuencia en kHz, MHz o GHz, conforme a la regla siguiente:
  - en kHz para las frecuencias hasta de 28 000,0 kHz inclusive;
  - en MHz para las frecuencias superiores a 28 000,0 kHz hasta 10 500,0 MHz inclusive;
  - en GHz para las frecuencias superiores a 10 500,0 MHz.

- 2) Un código de un sólo carácter indicativo del número de hertzios que representa cada unidad del número y que consiste únicamente en los valores siguientes:

<b>Código</b>	<b>Significado</b>
k	kilohertzios, $10^3$ hertzios (kHz)
M	megahertzios, $10^6$ hertzios (MHz)
G	gigahertzios, $10^9$ hertzios (GHz)

Por ejemplo, 1,23k; 28,0001M.

## **6.7 Longitud/Latitud**

Las coordenadas geográficas son la longitud y la latitud (Long/Lat) que identifican la posición de un punto en la superficie de la Tierra (y cualquier punto sobre la superficie de la Tierra que esté directamente por encima de dicho punto). Pueden indicarse con diversos niveles de precisión, dependiendo de la exactitud necesaria para identificar las coordenadas geográficas particulares.

La ISO recomienda la utilización de Lat/Long, en lugar de Long/Lat. No obstante, se considera que si la UIT altera su práctica convenida para ajustarse a las normas de la ISO de forma inmediata, se podría dar lugar a una gran confusión, y es probable que pasen varios años antes de tomar la decisión en una conferencia futura de adoptar la Norma ISO. Por tanto, el DDR en su versión inicial mantiene el formato existente.

### **6.7.1 Meridiano**

Un meridiano es un círculo imaginario -un círculo máximo- que pasa por el Polo Norte, el Polo Sur y un punto cualquiera de la superficie de la Tierra, es decir, un círculo de longitud constante que pasa por un lugar determinado y por los polos terrenales.

### **6.7.2 Longitud**

Distancia angular hacia el Este o el Oeste a partir del meridiano de referencia, es decir, el de Greenwich, Inglaterra, hasta el meridiano del punto, medida en grados desde 0 a 180 hacia el Este o el Oeste del meridiano de referencia.

### **6.7.3 Latitud**

Medida de un ángulo entre dos líneas imaginarias que tienen origen en el centro de la Tierra, trazada una hasta el punto en la superficie de la Tierra y la otra hasta la intersección del meridiano del punto con el ecuador de la Tierra. Se mide entre 0 y 90 grados, al Norte o al Sur del ecuador de la Tierra.

### **6.7.4 Long/Lat en grados**

Formato de datos que representa el formato del dato registrado para representar las coordenadas de una posición en la superficie de la Tierra, en términos de la longitud y la latitud del punto. La precisión de este formato de datos va en grados enteros.

Por ejemplo, 27 grados Oeste, 12 grados Norte se representan como 027W12N.

### **6.7.5 Long/Lat en grados y minutos**

Formato de datos que representa el formato del dato registrado para indicar las coordenadas de una posición en la superficie de la Tierra, en términos de la longitud y la latitud del punto. La precisión de este tipo de dato va en minutos enteros de grado.

Por ejemplo, 130 grados 59 minutos Este, 3 grados 3 minutos Norte se representa como 130E59N0303.

#### **6.7.6 Long/Lat en grados, minutos y segundos**

Tipo de dato que representa el formato del dato registrado para representar las coordenadas de una posición en la superficie de la Tierra, en términos de la longitud y la latitud del punto. La precisión de este tipo de dato va en segundos enteros de grado.

Por ejemplo, 112 grados 16 minutos, 23 segundos Oeste, 13 grados 46 minutos 3 segundos Sur se representa como 112W162313S4603.

#### **6.8 Entero**

Número entero (positivo o negativo) incluyendo el 0, es decir, un múltiplo de 1.

Por ejemplo, -3; 0; 46.

#### **6.9 Texto**

Campo compuesto únicamente de caracteres en número variable sin que no se determine la longitud máxima del campo.

#### **6.10 Hora**

La hora se expresa con cuatro cifras en forma de HHMM.

NOTA - Cuando el dato representa el final de un periodo temporal, la medianoche se representará como 2400. No obstante, cuando la medianoche se refiera al inicio de un periodo temporal, se representará como 0000.

Por ejemplo, 2359; 0000; 0727.

#### **6.11 Verdadero o falso**

Indicador que expresa sí la condición del dato es VERDADERA o FALSA.

# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 7

### DIAGRAMAS



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
7.0 Introducción.....	309
7.1 Diagrama del servicio terrenal - Datos del Capítulo 3 .....	312
7.2 Diagrama del servicio espacial - Datos del Capítulo 5.....	314





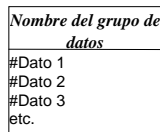
### 7.0 Introducción

Este capítulo comprende 3 diagramas

- 1) Datos del Capítulo 3 (excluyendo los datos de *Signal Configuration* (configuración de señal).
- 2) Datos de *Signal Configuration* (configuración de Señal).
- 3) Datos del Capítulo 5.

Estos diagramas son una referencia gráfica de los datos del DDR (Grupos de datos, datos y relaciones) definidos en los Capítulos 3 y 5.

Cada grupo de datos se representa mediante un recuadro, por ejemplo,



El nombre del grupo de datos va en la parte superior del recuadro.

Los datos del grupo se enumeran en la parte inferior del recuadro. Los nombres de datos largos pueden entrar en la línea siguiente. Se utiliza el símbolo "#" para indicar el inicio de cada dato.

Las relaciones se representan enlazando los recuadros de dos grupos de datos mediante una línea. Por ejemplo:



NB. Las líneas de las relaciones son discontinuas si atraviesan recuadros de grupos de datos.

La línea representa la relación considerada desde ambos grupos de datos y abarca algunas de las propiedades de la relación, por ejemplo:

La relación:

Un **Data Group A** (grupo de datos A) puede <nombre de la relación "a"> uno o más **Data Group Bs** (grupos de datos B).

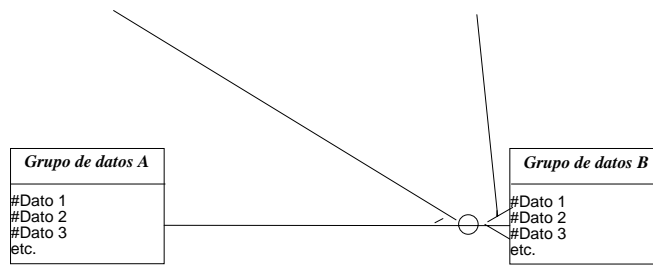
Un **Data Group B** (grupo de datos B) debe <nombre de la relación "b"> un único **Data Group A** (grupo de datos A).

Se representa de la forma:



La primera parte de la relación se representa como se indica a continuación:

Un **Data Group A** (grupo de datos A) puede <nombre de la relación "a"> uno o más **Data Group Bs** (grupos de datos B).

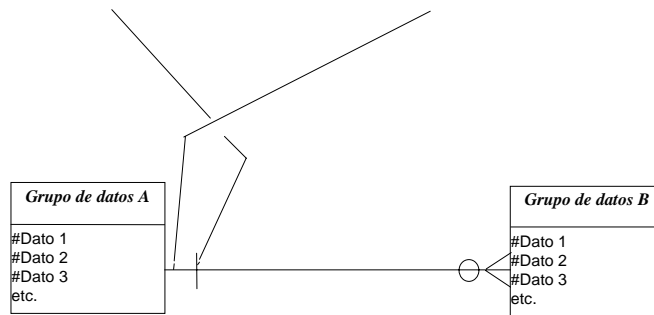


El carácter opcional de la relación se representa como: ○—

El carácter múltiple de la relación se representa como: —<

La segunda parte de la relación se representa como se indica a continuación:

Un **Data Group B** (grupo de datos B) debe <nombre de la relación "a"> un único **Data Group A** (grupo de datos A)



El carácter obligatorio de la relación se representa como: —|

El carácter singular de la relación se representa como: —

Cada relación puede representarse mediante una permutación de los símbolos descritos anteriormente, por ejemplo:

1) La relación:

Un **Data Group A** (grupo de datos A) puede <nombre de la relación "a"> uno o más **Data Group Bs** (grupos de datos B)

Un **Data Group B** (grupo de datos B) puede <nombre de la relación "b"> uno o más **Data Group A** (grupo de datos A)

Se representa de la forma:



2) La relación:

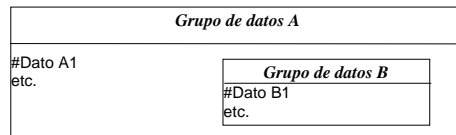
Un **Data Group A** (grupo de datos A) debe <nombre de la relación "a"> un único **Data Group Bs** (grupos de datos B)

Un **Data Group B** (grupo de datos B) debe <nombre de la relación "b"> uno o más **Data Group A** (grupo de datos A)

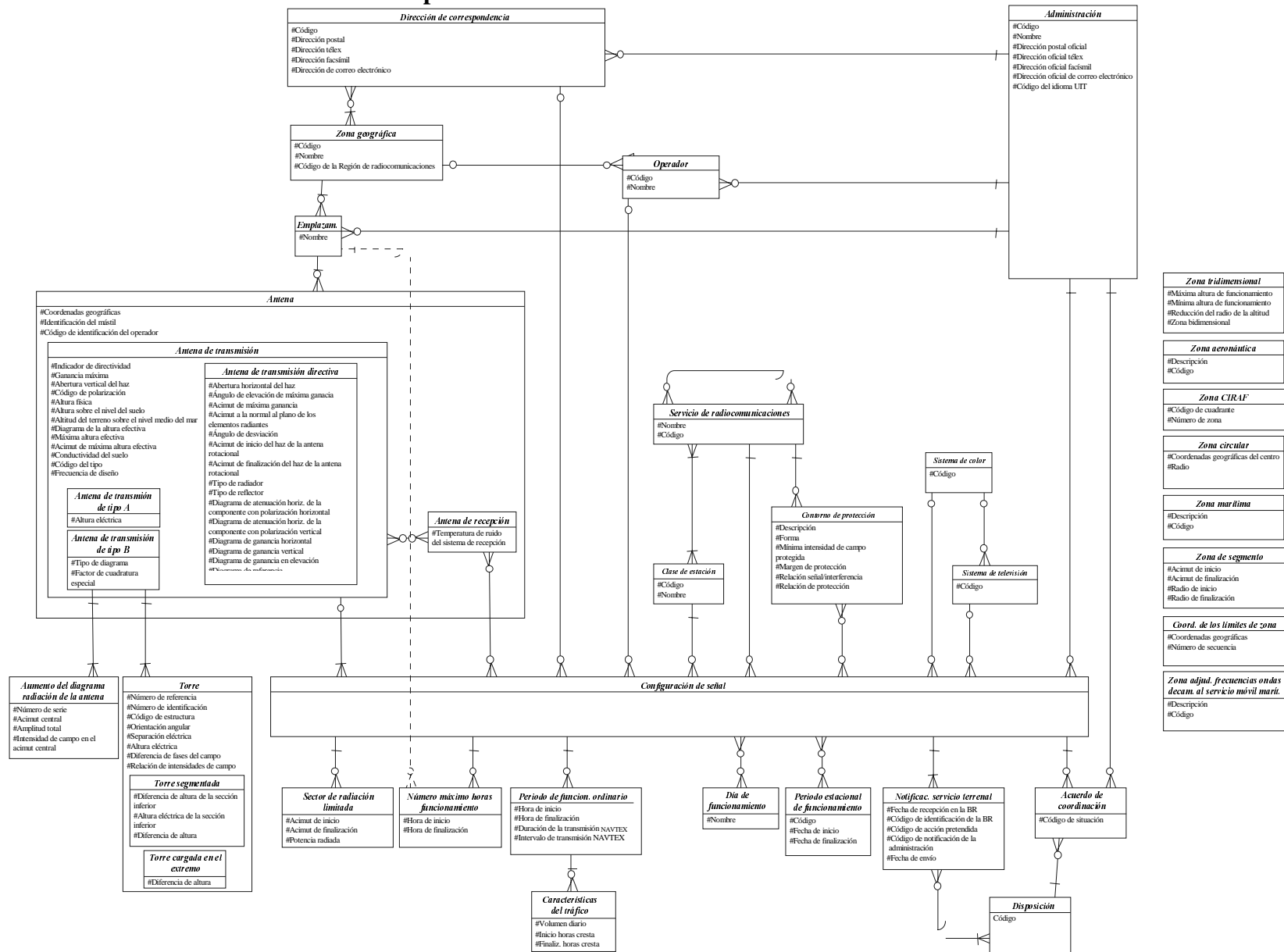
Se representa de la forma:



Cuando un grupo de datos es un "tipo de" algún otro grupo de datos, se representa aquél dentro del recuadro de este otro grupo de datos. Por ejemplo si el **Data Group B** (grupo de datos B) es un tipo del **Data Group A** (grupo de datos A) se representa de la siguiente manera:



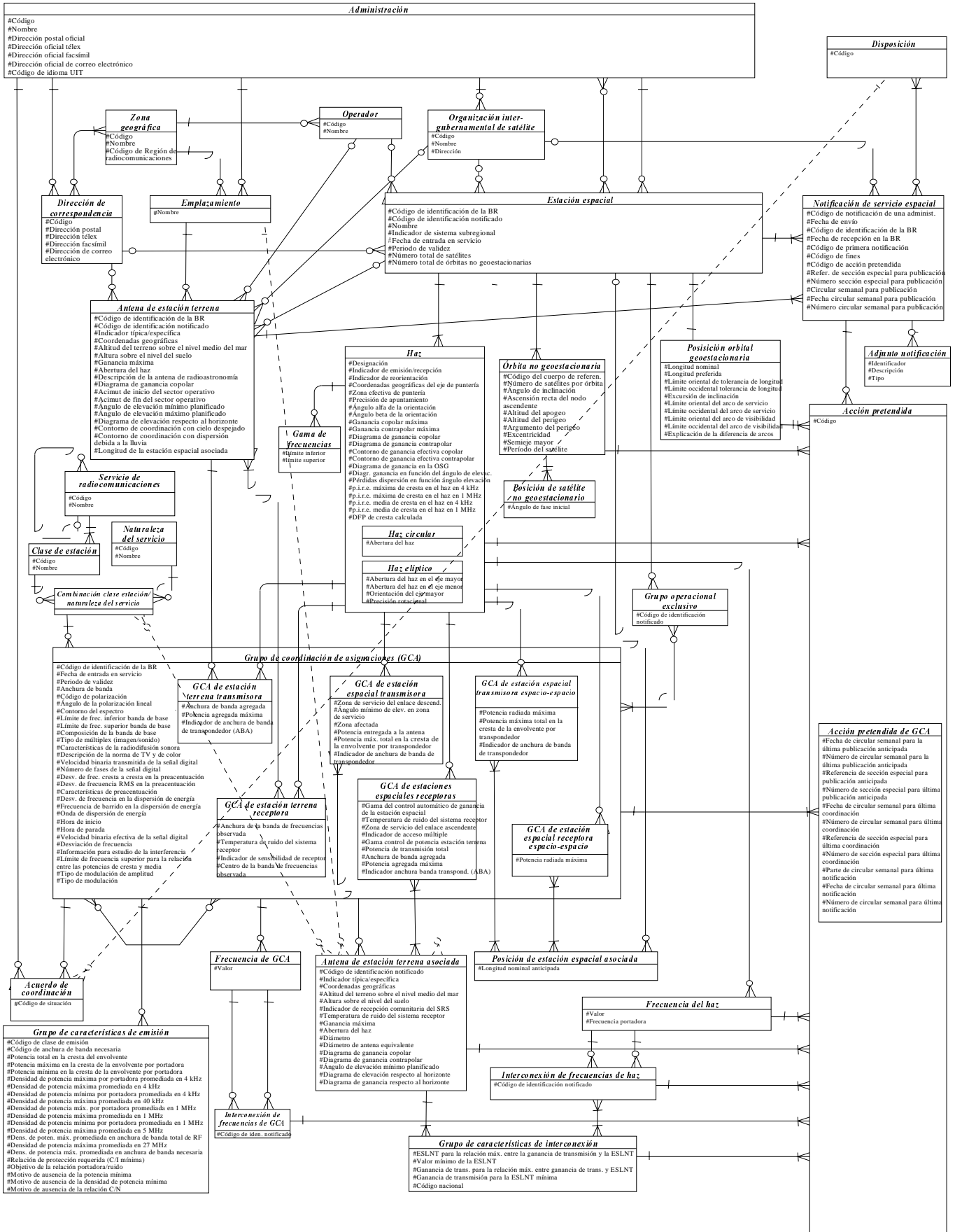
7.1 Diagrama del servicio terrenal - Datos del Capítulo 3



### 7.1.1 Diagrama de Configuración de señal - Datos

<i>Configuración de señal</i>
#Frecuencia asignada
#Desplazamiento de frecuencia
#Frecuencia de referencia (portadora)
#Frecuencia alternativa
#Otras frecuencias simultáneas utilizadas
#Banda de frecuencias preferida
#Código de categoría de frecuencia
#Desviación de frecuencia cresta a cresta con preacentuación
#Valor eficaz de la desviación de frecuencia con preacentuación
#Frecuencia nominal de la portadora de sonido
#Código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido
#Desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido
#Frecuencia nominal de la portadora de imagen
#Código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen
#Desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen
#Indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia
#Código del sistema de transmisión con modulación de frecuencia
#Código del sistema de transmisión en ondas decamétricas
#Número de canal
#Número de canal alternativo
#Número de canal que ha de sustituirse
#Indicador de ocupación de canal
#Relación de protección de canal adyacente
#Código de la anchura de banda necesaria
#Código de la clase de emisión
#Código de naturaleza del servicio
#Indicador de red sincronizada
#Número de red sincronizada
#Distintivo de llamada
#Identificación de la estación
#Indicador de conformidad con el RR
#Código de clase de funcionamiento
#Fecha de puesta en servicio
#Periodo de validez
#Código del periodo de funcionamiento local
#Código del método de medición de potencia
#Potencia de salida del transmisor
#Potencia en la entrada de la antena
#Máxima potencia radiada
#Gama de control de potencia
#Máxima potencia radiada con polarización horizontal
#Máxima potencia radiada con polarización vertical
#Potencia radiada total
#Valor eficaz de la radiación
#Relación de potencia imagen/sonido
#Máxima densidad de potencia en 4 kHz
#Máxima densidad de potencia en 1 MHz
#Descripción de la dispersión de energía
#Diagrama de radiación horizontal
#Diagrama de radiación vertical
#Zona de itinerancia tridimensional
#Zona de itinerancia bidimensional
#Zona de servicio tridimensional
#Zona de servicio bidimensional
#Máxima longitud del circuito
#Código de cobertura de la estación

### 7.2 Diagrama del servicio espacial - Datos del Capítulo 5



# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 8

### TABLAS DE REFERENCIAS ENTRE EL APÉNDICE S4 DEL RR Y EL DDR





## ÍNDICE

	<b>Página</b>
8.0 Introducción.....	319
8.1 Cuadro de las características que han de someterse para las estaciones de los servicios terrenales .....	319
8.2 Cuadro de las características que han de someterse para los servicios espaciales y de radioastronomía en el orden del apéndice S4 .....	333



## 8.0 Introducción

En este capítulo se relacionan los datos descritos en el DDR y los datos de notificación que se enumeran en el apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones. La presentación se basa en los cuadros de los anexos 1B y 2B del apéndice S4, desglosando los datos de este último en sus elementos individuales para facilitar la identificación. Una serie de notas de pie de página de los cuadros 1 y 2 explican las posibles diferencias de los requisitos indicados en el DDR y en el apéndice S4. Los datos que figuran en el DDR y no en el apéndice S4 se identifican claramente mediante la indicación "No en el S4".

El capítulo se divide según si los sistemas son terrenales o espaciales. Para los sistemas terrenales, la relación de los datos es muy similar a la que figura en el anexo 1B del apéndice S4. Para los sistemas espaciales hay diferencias que surgen en parte de la estructura del apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones, es decir, en el DDR, la posibilidad de que un dato sea opcional se indica utilizando un código que señala si dicho dato es obligatorio o se exige en circunstancias específicas, mientras que en el anexo 2B del apéndice S4, este carácter opcional se señala en la descripción textual o se indica mediante notas de pie de página.

### 8.1 Cuadro de las características que han de someterse para las estaciones de los servicios terrenales

El cuadro 1 indica la correspondencia entre los números de referencia del DDR y los números del punto pertinente del apéndice S4. Los datos de notificación de los sistemas terrenales se presentan en el estilo del apéndice S4, pero con una serie de modificaciones de formato. Para los datos terrenales, las modificaciones principales del formato son:

La fusión de las ondas decamétricas tropicales (que anteriormente figuraban en el formulario de notificación AP1/A1) con la radiodifusión en ondas decamétricas (que anteriormente iban en el formulario de notificación AP2).

La fusión de los datos ST61 para la radiodifusión de televisión (que anteriormente se registraban en el formulario de notificación AP1/A4) con los datos GE89 (que anteriormente iban en el formulario de notificación AP1/A6).

La fusión de los datos ST61 de la radiodifusión sonora (que anteriormente se registraban en el formulario de notificación AP1/A4) con los datos GE84 (que anteriormente iban en el formulario de notificación AP1/A5).

La fusión de los datos Navtex con los otros datos de notificación de estaciones costeras (registrados en el formulario de notificación AP1/A1).

Código: No en el S4 = nuevo dato propuesto;

DEL = dato que no se considera necesario notificar.

Los datos cuya referencia es el mismo código del apéndice S4 (por ejemplo, punto 1E) corresponden a elementos que se han dividido en subelementos para definir de forma más precisa su aplicación.

## CUADRO 1

## Características que han de someterse para las estaciones de los servicios terrenales

		TIPO DE NOTIFICACIÓN	API/A1				API/B		API/C	API/A2	API/A5	API/A6	API/A7	AP2	AP5
Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Nombre del dato en el DDR	Capítulo 2 del DDR												
			2.3 2.4 2.6	2.15 2.16	2.1	2.12 2.13	2.2	2.5 2.14 2.17	2.19	2.9	2.7	2.8	2.10	2.11	2.18
		Código de clase de estación	AL NL SM	FB FC FL FP	FA FD FG	FX	AM MA MO SA	ML MS RM	Todos salvo BC	BC	BC	BT	BC	BC	FC
Punto B	0011	Código de la administración notificante	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Punto sync	0132	Indicador de red sincronizada (2)								X		+ (78)	X	O (1)	
Punto sync	0535	Número de red sincronizada (2)								+		+ (78)	+		
Punto 1A	0345	Frecuencia asignada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	+ (72)	X	X	
Punto 1B	0348	Frecuencia (portadora) de referencia	+	+	+	+	+	+	+					+	
Punto 1C	0374	Banda de frecuencia preferida				+								+ (4)	+
No en el APS4	0652	Desplazamiento de frecuencia (75)											+		
Punto 1D	0064	Frecuencia nominal de la portadora de imagen											+ (3)		
Punto 1E	0065	Código de desplazamiento de la frecuencia portadora de imagen (2) (10)											+		
Punto 1E	0482	Código de desplazamiento de la frecuencia portadora de sonido (2) (10)											+		
No en el S4	0551	Desplazamiento de la frecuencia portadora de imagen (2) (10)											+		
No en el S4	0552	Desplazamiento de la frecuencia portadora de sonido (2) (10)											+		
No en el S4	0553	Indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia (11)											C		
Punto 1G	0371	Frecuencia alternativa													O
Punto 1H (DEL)	0373	Otras frecuencias simultáneamente utilizadas (5)													
Punto 1X	0495	Número del canal	+	+											X
Punto 1Y	0496	Número del canal alternativo													O
Punto 1Z	0497	Número del canal que ha de sustituirse													+
Punto 2C	0141	Fecha de puesto en servicio	X	X	X	X	X	X	X	+	+	+	+	+	X
No en el S4	0144	Periodo de validez (6)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		
Punto 3A	0347	Distintivo de llamada (2)	(7)	+ (8)	O (8)	+ (8)				O (9)	O	O	O (12)	+	
Punto 3A	0150	Identificación de estación (2)	X (7)	+ (8)	+ (8)	+ (8)				O	O	O	O (12)		
Punto 4A	0267	Nombre del emplazamiento de la antena transmisora	X	X	X	X			X (62)	X	X	X	X	X	+
Punto 4B	0174	Código de zona geográfica de la antena transmisora	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	



		TIPO DE NOTIFICACIÓN	API/A1				API/B	API/C	API/A2	API/A5	API/A6	API/A7	AP2	AP5	
Punto del apéndice S4	Ref.: DDR		Capítulo 2 del DDR												
			2.3 2.4 2.6	2.15 2.16	2.1	2.12 2.13	2.2	2.5 2.14 2.17	2.19	2.9	2.7	2.8	2.10	2.11	2.18
		<b>Código de clase de estación</b>	AL NL SM	FB FC FL FP	FA FD FG	FX	AM MA MO SA	ML MS RM	Todos salvo BC	BC	BC	BT	BC	BC	FC
		<b>Nombre del dato en el DDR</b>													
Punto 7B	0360	Código de cobertura de estación (2)											X		
Punto 7B	0120	Relación de protección de canal adyacente (2)								X					
Punto 7C1	0283	Código de sistema de televisión								(24)		+ (76)			
Punto 7C2	0078	Código de sistema de color										+ (77)			
Punto 7D	0165	Código de sistema de transmisión MF									X				
Punto 7E	0485	Desviación de frecuencia cresta a cresta con preacentuación				C									
Punto 7E	0572	Valor eficaz de la desviación de frecuencia con preacentuación				C									
Punto 7F	0484	Descripción de la dispersión de energía				C									
Punto 8	0159	Código del método de medición de potencia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Punto 8A	0166	Potencia de salida del transmisor (15)	+ (25)	+ (25) (26)	+ (25) (26)	+ (25) (26)	+ (25) (26)	+ (25) (26)	+ (25)					X	X
No en el S4	0554	Potencia a la entrada de la antena transmisora (15) (52)								X			X		
Punto 8AB	0154	Máxima densidad de potencia en 4 kHz				C									
Punto 8AB	0571	Máxima densidad de potencia en 1 MHz				C									
Punto 8B	0155	Máxima potencia radiada (2) (28)	+ (27)	+ (27) (26)	+ (27) (26)	+ (27) (26)	+ (27) (26)	+ (27) (26)	+ (27)	X (29)	(30)	(30)			
Punto 8B	0570	Gama de control de potencia (2)				+									
Punto 8BH (DEL)		Diagrama de radiación horizontal de la componente con polarización horizontal (31) (32)									+	+			
Punto 8BV (DEL)		Diagrama de radiación horizontal de la componente con polarización vertical (32) (33)									+	+			
No en el S4	0149	Máxima potencia radiada con polarización horizontal (28) (34)									+	+			
No en el S4	0170	Máxima potencia radiada con polarización vertical (28) (34)									+	+			
No en el S4	0274	Diagrama de radiación horizontal (35)	C												
No en el S4	0275	Diagrama de radiación vertical (35)	C												
Punto 8D	0066	Relación de potencias imagen/sonido										+ (77)			
Punto 9	0122	Indicador de directividad de la antena transmisora	X	X	X	X					X	X		X	X
Punto 9A	0108	Acimut de máxima ganancia (38)	+	+	+	+				(37)	(39)	(39)		+	+
Punto 9AA	0356	Acimut central del aumento del diagrama de radiación de la antena transmisora											+ (41)		
Punto 9AB	0509	Acimut de inicio del haz de la antena rotacional (2)	+	+	+	+				(42)				(43)	+

		TIPO DE NOTIFICACIÓN	API/A1				API/B	API/C	API/A2	API/A5	API/A6	API/A7	AP2	AP5	
			Capítulo 2 del DDR												
Punto del apéndice S4	Ref.: DDR		2.3 2.4 2.6	2.15 2.16	2.1	2.12 2.13	2.2	2.5 2.14 2.17	2.19	2.9	2.7	2.8	2.10	2.11	2.18
		Código de clase de estación	AL NL SM	FB FC FL FP	FA FD FG	FX	AM MA MO SA	ML MS RM	Todos salvo BC	BC	BC	BT	BC	BC	FC
		Nombre del dato en el DDR													
Punto 9AB	0510	Acimut de finalización del haz de la antena rotacional (2)	+	+	+	+				(42)				(43)	+
Punto 9B	0109	Ángulo de elevación en el acimut de directividad máxima	+(44)	+(44)	+(44)	+								+(45)	
Punto 9C	0147	Abertura horizontal del haz (40)	+	+	+	+									+
Punto 9CA	0358	Amplitud total del aumento del diagrama de radiación de la antena transmisora												+ (41)	
No en el S4	0168	Abertura vertical del haz (35)	<b>O</b>		<b>O</b>	<b>C</b>									
Punto 9D	0131	Código de polarización	+(44)	+(44)	+(44)	+					<b>X</b>	<b>X</b>			
Punto 9E	0125	Altura de la antena transmisora sobre el nivel del suelo	+	+	+	+				(46)	<b>X</b>	<b>X</b>			
Punto 9EA	0121	Altitud del terreno en el punto de la antena transmisora sobre el nivel medio del mar	+	+(48)	+	+					<b>X</b>	<b>X</b>			
Punto 9EB	0128	Altura efectiva máxima de la antena transmisora									<b>X</b>	<b>X</b>			
No en el S4	0550	Acimut de la altura efectiva máxima de la antena transmisora (49)									<b>X</b>	<b>X</b>			
Punto 9EC	0123	Diagrama de altura efectiva de la antena transmisora									<b>X</b>	<b>X</b>			
No en el S4	0536	Altura física de la antena transmisora (50)								+					
Punto 9F	0382	Altura eléctrica de la antena												+ (51)	
Punto 9G	0129	Ganancia máxima de la antena transmisora (28) (53)	+	+	+	+			+					+	+
Punto 9GH	0507	Diagrama de ganancia horizontal de la antena transmisora	<b>O</b>	<b>O</b>		<b>O</b>				+					
No en el S4	0502	Diagrama de ganancia vertical de la antena transmisora	<b>O</b>	<b>O</b>		<b>O</b>				<b>O</b>					
Punto 9GV	0508	Diagrama de ganancia de elevación de la antena transmisora								<b>O</b>					
Punto 9H (DEL)	0424	Acimut de inicio del sector de radiación limitada (2) (54)													
Punto 9H (DEL)	0422	Acimut de finalización del sector de radiación limitada (2) (54)													
Punto 9I (DEL)	0423	Potencia radiada en el sector de radiación limitada (54)													
Punto 9IA	0355	Densidad de campo en el acimut central del aumento del diagrama de radiación de la antena transmisora												+ (41)	
No en el S4	0471	Valor eficaz de la radiación (55)												<b>X</b>	
Punto 9J	0110	Diagrama de referencia de la antena transmisora	<b>O</b> (56)	<b>O</b> (56)	<b>O</b> (56)	<b>O</b>								<b>X</b>	+
Punto 9K	0160	Temperatura de ruido del sistema receptor				<b>C</b>									
Punto 9N (DEL)	0548	Atenuación en el sector de radiación limitada (54)													
Punto 9NA	0357	Número de serie del aumento del diagrama de radiación de la antena transmisora												+ (41)	
Punto 9NH	0273	Diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización									+	+			





		TIPO DE NOTIFICACIÓN	API/A1				API/B	API/C	API/A2	API/A5	API/A6	API/A7	AP2	AP5		
Punto del apéndice S4	Ref.: DDR		Capítulo 2 del DDR													
			2.3 2.4 2.6	2.15 2.16	2.1	2.12 2.13	2.2	2.5 2.14 2.17	2.19	2.9	2.7	2.8	2.10	2.11	2.18	
		Código de clase de estación	AL NL SM	FB FC FL FP	FA FD FG	FX	AM MA MO SA	ML MS RM	Todos salvo BC	BC	BC	BT	BC	BC	FC	
		Nombre del dato en el DDR														
Punto 10CC	0531	Nombre del día de funcionamiento (68)													+	
Punto 10D	0465	Inicio de las horas de cresta en las características del tráfico (2)														X
Punto 10D	0466	Finalización de las horas de cresta en las características del tráfico (2)														X
Punto 10E	0467	Volumen diario en las características del tráfico														X
Punto 10F	0142	Duración de la transmisión Navtex (68) (69)		+												
No en el S4	0549	Intervalo de transmisión Navtex (68) (69)		+												
Punto 11	0011	Código de la administración con la que se ha efectuado la coordinación (2)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Punto 11	0608	Código de disposición (2)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Punto 11	0161	Indicador de conformidad con el RR (2)	X	X	X	X	X	X	X	X	+	+	+	+	+	+
Punto 12A	0219	Código de operador	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Punto 12B	0094	Código de dirección de correspondencia para la notificación (70)	X	X	X	X	X	X	X	+	+	+	+	X	X	
No en el S4		Comentarios de la administración (71)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	

- AL Estación terrestre de radionavegación aeronáutica
- AM Estación móvil de radionavegación aeronáutica
- BC Estación de radiodifusión sonora
- BT Estación de radiodifusión de televisión
- FA Estación aeronáutica
- FB Estación de base
- FC Estación costera
- FD Estación aeronáutica del servicio móvil aeronáutico (R)
- FG Estación aeronáutica del servicio móvil aeronáutico (OR)
- FL Estación terrestre
- FP Estación de puerto
- FX Estación fija
- LR Estación terrestre de radiolocalización
- MA Estación de aeronave

- ML Estación móvil terrestre
- MO Estación móvil
- MR Estación móvil de radiolocalización
- MS Estación de barco
- NL Estación terrestre de radionavegación marítima
- NR Estación móvil de radionavegación
- OD Estación de datos oceanográficos
- OE Estación de interrogación de datos oceanográficos
- RM Estación móvil de radionavegación marítima
- RN Estación terrestre de radionavegación
- SA Estación móvil de ayudas a la meteorología
- SM Estación terrestre de ayudas a la meteorología
- SS Estación de frecuencias patrón y señales horarias

X - Obligatorio; + Obligatorio en condiciones específicas; O - Opcional; C - Obligatorio si se utiliza como base para la coordinación con otra administración

**Notas del cuadro 1 (variaciones respecto al apéndice S4)**

- 1) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato es opcional para la radiodifusión en ondas decamétricas si la estación forma parte de una red sincronizada.
- 2) Explicación: desglose de datos compuestos en datos individuales para esclarecer la información requerida, mejorar la identificación e identificar formatos de datos especiales y diferentes, por ejemplo, para la validación.
- 3) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se requiere únicamente para la TV analógica y puede ser únicamente opcional con la introducción del sistema TerRaSys.
- 4) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo se requiere si se solicita una asignación de frecuencia según el artículo S7.6.
- 5) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato no se exigirá más, con arreglo a los estudios del GTE 10/5.
- 6) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4, pero se incluye este nuevo dato para poder eliminar información redundante del Registro y lograr la compatibilidad entre las notificaciones terrenales y espaciales.
- 7) Explicación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: el Reglamento de Radiocomunicaciones considera que el distintivo de llamada y la identificación de la estación son elementos de información distintos, por lo que este dato se ha desglosado en sus componentes para las clases de estación AL, NL y SM en las que la identificación de la estación es un dato obligatorio y el distintivo de llamada no se exige: ello equivale a los requisitos del apéndice S4.
- 8) Explicación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: el Reglamento de Radiocomunicaciones considera que el distintivo de llamada y la identificación de la estación son elementos de información distintos, por lo que este dato se ha desglosado en sus componentes, requiriéndose en la mayoría de los casos para estos servicios el distintivo de llamada o la identificación de la estación, es decir, que es obligatorio indicar dicha identificación de la estación o es obligatorio si no se exige un distintivo de llamada: ello es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 9) Modificación: considerado actualmente como obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo es opcional en el Plan GE75.
- 10) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: para la radiodifusión en la Región 2 se requiere el desplazamiento de la frecuencia de la portadora de sonido y el desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen. La adición de estos dos datos significa que el código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido y el código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen ya no constituyen un requisito obligatorio.
- 11) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se requiere para la coordinación con arreglo al acuerdo ST61.
- 12) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato es opcional para la notificación según el artículo S11.
- 13) No se utiliza.

- 14) Explicación: actualmente es uno de los puntos del apéndice S4: este dato se ha desglosado en sus componentes y en consecuencia las coordenadas geográficas del centro son obligatorias si se notifica que una estación transmisora móvil o una serie de estaciones típicas están situadas en una zona circular: ello es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 15) Comentario: las administraciones y operadores no tienen claro si deben incluir las pérdidas del alimentador en los datos de notificación cuando indican la potencia de salida del transmisor a la antena. La Oficina de Radiocomunicaciones (BR) no incluye las pérdidas del alimentador de antena en los datos de notificación, excepto para el acuerdo GE85M (que incluye las pérdidas de transmisión en la ganancia de antena). Además, la potencia radiada suele calcularse mediante la adición simple de la potencia de salida del transmisor y la ganancia de la antena. Si no se utilizan en los datos de notificación las pérdidas del alimentador de antena, la potencia de salida del transmisor sería siempre igual a la potencia de entrada a la antena.
- 16) Los requisitos actuales para la notificación de emplazamientos de transmisión y recepción varían conforme a los requisitos de servicio y operacionales. Algunos son bastante complejos y no es necesario explicarlos en textos con rango de tratado.
- Hay dos formas de hacerlo que permitirían a las administraciones someter dichos datos con un formato más apropiado y mediante las que se describirían mejor las circunstancias específicas:
- a) tomar las disposiciones existentes e identificarlas de forma más específica, utilizando sectores para identificar la zona de servicio o de itinerancia, como se hace en algunos tipos de notificación; no obstante, se aumenta la complejidad del proceso sin que necesariamente se llegue a la disposición específica del servicio y operacional necesaria para adaptarse a tecnologías de complejidad creciente;
  - b) como alternativa, podría utilizarse el concepto de zonas de itinerancia y servicio bidimensionales y tridimensionales de transmisión o recepción. Los datos específicos que habrían de facilitarse figuran en el DDR y pueden ser mucho más descriptivos y representativos de los requisitos técnicos y operacionales. Dicho enfoque exige únicamente el número mínimo de partidas del RR (apéndice S4) y como tal, es más adecuado para textos con categoría de tratado. Cubre además nuevas tecnologías tales como las de las plataformas de gran altitud.
- Si se utilizan los conceptos del apartado b) en el apéndice S4, habrá que suprimir consecuentemente los puntos 4C (ref. DDR 0070), 4D, 4E, 5D, 5E y 5F.
- 17) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato incluye la notificación de enlaces fijos punto a multipunto y en estos sistemas puede no conocerse el emplazamiento exacto de la antena de recepción, o puede facilitarse opcionalmente por otros medios, por ejemplo, mediante zonas circulares o zonas definidas por puntos de prueba.
- 18) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: no obstante, este dato se requiere en el caso de los enlaces punto a multipunto cuando no se conozca el emplazamiento específico de las estaciones receptoras.
- 19) Supresión: actualmente se considera necesario en el apéndice S4 para casos específicos: ya no se requiere este dato tras la decisión de la CMR-95 de terminar los exámenes técnicos de las bandas no planificadas por debajo de 30 MHz.

- 20) **Modificación:** se considera actualmente necesario en el apéndice S4 para casos específicos: este dato es obligatorio para el APS25.
- 21) **Adición:** actualmente no figura en el apéndice S4: se incluye este dato con el fin de poder utilizar durante los procedimientos de coordinación un contorno de protección para los servicios de radionavegación aeronáutica, atendiendo a consideraciones de seguridad de la vida humana.
- 22) **Comentario:** la conductividad del suelo puede determinarse a partir de un mapa, por lo que no es necesario aportar este dato.
- 23) **Modificación:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: el código de clase de funcionamiento sólo es obligatorio si la estación del servicio fijo funciona por debajo de 30 MHz.
- 24) **Supresión:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este elemento figura en el cuadro para la radiodifusión sonora en ondas kilométricas/hectométricas y no tiene un código de sistema de televisión.
- 25) **Explicación:** actualmente figura como uno de los puntos del apéndice S4: este dato se requiere en casos específicos (es obligatorio si no se indica la máxima potencia radiada): ello es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 26) **Modificación:** actualmente figura como uno de los puntos del apéndice S4: este dato se requiere en casos específicos (es obligatorio para los servicios móviles o fijos en las bandas compartidas por encima de 1 GHz para verificar la conformidad con el Reglamento de Radiocomunicaciones).
- 27) **Explicación:** actualmente figura como uno de los puntos del apéndice S4: este dato se requiere en casos específicos (es obligatorio si no se indica la potencia de salida del transmisor y la ganancia máxima de la antena de transmisión): ello es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 28) **Comentario:** puede simplificarse la notificación y reducirse los errores de proceso de notificación si todas las potencias radiadas se expresan en forma de potencia isotrópica radiada equivalente.  

La potencia radiada aparente y la potencia radiada aparente por un monopolo se utilizan en las mismas ondas de frecuencia y para los mismos tipos de sistema radioeléctrico (por ejemplo, las estaciones costeras en ondas hectométricas). La potencia radiada aparente y la potencia isotrópica radiada equivalente se utilizan también en las mismas bandas de frecuencia (por ejemplo, la HFBC-87 utiliza la p.i.r.e.). Además, hay conversiones normalizadas entre las distintas formas de potencia radiada. La utilización de antenas de referencia distintas para la potencia da lugar a problemas en la notificación y la coordinación que pueden evitarse pasando a una antena única de referencia para todos los sistemas radioeléctricos en todas las bandas de frecuencia.
- 29) **Adición:** actualmente no figura en el apéndice S4: este dato es obligatorio para la radiodifusión en ondas kilométricas/hectométricas en las Regiones 1 y 3.
- 30) **Supresión:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato se ha sustituido por la máxima potencia radiada horizontal y la máxima potencia radiada vertical: véase la Nota (34).
- 31) **Modificación:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato no se requiere si la polarización es vertical.

- 32) **Modificación:** los datos suministrados para las asignaciones de frecuencia a la televisión en los Planes ST61 y GE89 y en las notificaciones con arreglo al artículo S11 pueden alinearse y notificarse ambos en un formulario AP1/A6 revisado, con lo que se podrían suministrar los datos siguientes: un diagrama completo de 360 grados para la atenuación en los planes respectivos de radiación y un diagrama completo de 360 grados para la altura efectiva. Además, los datos facilitados para las asignaciones de frecuencia a la radiodifusión sonora conforme a los Planes ST61 y GE84 y las notificaciones con arreglo al artículo S11 pueden alinearse y notificarse todos juntos en un formulario revisado AP1/A5, lo que permitiría comunicar los datos siguientes: un diagrama completo de 360 grados de la atenuación en los planes respectivos de radiación y un diagrama completo de 360 grados para la altura efectiva de la antena. Estos planes de radiodifusión exigen fundamentalmente los mismos datos, excepto para el formulario en el que se comunican la radiación y las alturas efectivas de antena. Actualmente, los datos del ST61 se notifican en un formulario AP1/A4, los del GE89 se notifican en uno AP1/A6 y los del GE84 se notifican en un formulario AP1/A5. Las mejoras indicadas harían que los datos comunicados en relación con estos cinco acuerdos regionales fuesen compatibles y coherentes.
- 33) **Modificación:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato no se requiere si la polarización es horizontal.
- 34) **Adición:** actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige en las notificaciones ST61, GE84, GE89 y las del artículo S11 (artículo 12 del RR, versión 1994): aunque puede suponerse que este dato ya queda contemplado con el dato 8B, la potencia radiada máxima (8B) no contempla adecuadamente la polarización mixta cuando la máxima potencia radiada horizontal y la máxima potencia radiada vertical son requisitos obligatorios.
- 35) **Adición:** actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se incluye para reflejar la utilización creciente de servicios aeronáuticos que funcionan deliberadamente con un ángulo de elevación o ángulo de lanzamiento superior al horizontal.
- 36) **Adición:** actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige en las notificaciones de la HFBC-87 y se requiere para la radiodifusión en ondas decamétricas según se deriva de los trabajos del GTE 10/5.
- 37) **Supresión:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se ajusta a lo indicado en la nota (38), pero puede también suprimirse pues un diagrama completo de ganancia horizontal es obligatorio para la radiodifusión sonora en ondas kilométricas/hectométricas, por lo que este dato constituye una duplicación innecesaria de información.
- 38) **Modificación:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato no se requiere para las antenas omnidireccionales ni para las direccionales si el haz de antena lleva barrido o rotación.
- 39) **Supresión:** actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se ajusta a lo indicado en la nota (38) y tampoco es necesario cuando es obligatorio someter un diagrama completo de atenuación (véase la nota 32) pues este dato supondría una duplicación de información.
- 40) **Comentario:** en el futuro, el ángulo de abertura del haz se notificará en 3 dB por debajo de la ganancia máxima de antena. La definición de "abertura del haz" en las versiones anteriores del Reglamento de Radiocomunicaciones se refería al ángulo para un valor de

atenuación no superior a 3 dB. En la práctica, ha habido una serie de notificaciones en las que se ha notificado la abertura del haz para otros valores de atenuación (generalmente, 6 dB). Ello se reconoce en el prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias, habiéndose introducido un código para indicar el valor de atenuación. No obstante, ante el desarrollo futuro del sistema "TerRaSys", la BR convierte estos datos para el ángulo de la abertura del haz de 3 dB por debajo de la ganancia máxima de antena.

- 41) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato no es aplicable a las antenas transmisoras de tipo A y sólo se requiere para las antenas transmisoras de tipo B que han sido objeto de aumento de su diagrama de radiación.
- 42) Supresión: actualmente se considera necesario, en casos específicos, en el apéndice S4: la radiodifusión sonora en ondas kilométricas/hectométricas no utiliza una antena rotacional.
- 43) Supresión: actualmente se considera necesario en el apéndice S4: la radiodifusión sonora en ondas decamétricas no utiliza una antena rotacional.
- 44) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato es obligatorio en las bandas compartidas por encima de 1 GHz.
- 45) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo se exige en casos específicos (es obligatorio cuando se utiliza una antena direccional).
- 46) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se ha sustituido añadiendo otro nuevo: véase la nota (50).
- 47) No utilizado.
- 48) Explicación: la "altura de la antena de transmisión" para los sistemas de base fija en las bandas compartidas por encima de 1 GHz se registraba anteriormente como "altura por encima del nivel medio del mar".
- 49) Adición: en el apéndice 4 se considera actualmente obligatorio comunicar la máxima altura efectiva: no obstante, este dato no tiene significado sin el acimut con el que se inscribe. Si no se requiere el **Azimuth Of Maximum Effective Height** (acimut de máxima altura efectiva), debe suprimirse la **Maximum Effective Height** (máxima altura efectiva).
- 50) Adición: actualmente se considera obligatorio en el punto (9E) del apéndice S4: la altura de la antena de transmisión sobre el nivel del suelo no describe adecuadamente la altura física (tamaño) de la antena, que es únicamente obligatorio indicar para las antenas de transmisión de tipo A.
- 51) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo es obligatorio para las antenas transmisoras de tipo A.
- 52) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: aunque este dato se requiere para la radiodifusión en ondas kilométricas/hectométricas, debe examinarse la nota 15.
- 53) Comentario: la ganancia de antena se determina actualmente en la frecuencia asignada, aunque para la mayoría de las aplicaciones, se considera que la variación de la ganancia a lo largo de la banda de frecuencias de la antena transmisora es pequeña y sería más apropiado determinarla en el punto medio de la banda para la gama de frecuencias en la que se diseña la antena. Además, aunque no figuran en el apéndice S4 pero sí en todos los formularios de notificación, los códigos utilizados para identificar el tipo de antena de referencia cuando se efectúan mediciones de la potencia radiada y de la ganancia de antena, difieren según el tipo de antena de referencia. La selección de un grupo de códigos simplificaría el proceso de notificación (véase no obstante la Nota 28). Los códigos son los siguientes:

<b>Antena de referencia</b>	<b>Código de ganancia de antena</b>	<b>Código de potencia radiada</b>
Antena isótropa	I	I
Dipolo en media onda	D	E
Antena vertical corta	V	M

- 54) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: los Planes GE75 y RJ81 incluyen ambos sectores de radiación limitada y una descripción completa de la antena mediante su diagrama de ganancia para el GE75 o mediante sus componentes (por ejemplo, torres) para el RJ81 o mediante un diagrama completo de atenuación, tal como se propone en la Nota 32, para el ST61 y el GE84. La indicación de un diagrama completo de ganancia o de atenuación supone una información mejor y más amplia, que unida a una mayor utilización radioeléctrica y una disponibilidad reducida de frecuencias, mejora la planificación y la gestión del espectro respecto a la utilización continua de sectores de radiación limitada.
- 55) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato es obligatorio para las asignaciones de frecuencias del Plan RJ81 y las notificaciones posteriores según el artículo S11.
- 56) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se incluye a fin de disponer de otra opción para notificar las características de la antena y puede ser una alternativa a los diagramas de radiación, etc.
- 57) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato no se exige para las antenas transmisoras de tipo A - (antena vertical simple).
- 58) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato duplica la información del punto 9J (ref. DDR 0110) y puede suprimirse.
- 59) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato se utiliza únicamente a petición específica de la administración cuando el factor de cuadratura del diagrama ampliado no llega a compensar las imprecisiones de la del alimentador de antena y de las condiciones del terreno.
- 60) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo se exige para las torres segmentadas con carga en el extremo.
- 61) Supresión: en el apéndice S4 se considera actualmente obligatorio en casos específicos: este dato puede suprimirse ahora que se identifican individualmente los puntos 9T9A - 9T9D del apéndice S4.
- 62) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se registra como "T" para una estación típica; aunque puede ser obligatorio el registro de esta información en los bancos de datos de la BR, no parece haber motivo para que las administraciones deban comunicarlo, ya que puede deducirse a partir del tipo de formulario de notificación.
- 63) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, no parece haber un requisito lógico en cuanto a este dato para las estaciones típicas pues parece que siempre habría un valor por defecto de 00.00 a 23.59 horas.

- 64) Comentario: este dato puede no ser necesario con la introducción del sistema TerRaSys.
- 65) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo es opcional, pues no se utiliza en los Planes ST61, GE84 y GE89, ni en los cálculos.
- 66) Explicación: tras el desglose del dato 10B (horario normal de funcionamiento) en sus componentes, este dato es obligatorio para el Plan de radiodifusión en ondas kilométricas/hectométricas en las Regiones 1 y 3 y en el Plan de la radiodifusión en ondas hectométricas en la Región 2. El "código de periodo de funcionamiento local" debe no obstante representar las horas reales diurnas y nocturnas de funcionamiento en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas únicamente.
- El "código de periodo de funcionamiento local" se representa mediante los códigos HJ y HN para efectuar los cálculos de interferencia diurna y nocturna. Las horas del día y la noche varían considerablemente con la latitud y la estación, aunque actualmente en las Reglas de Procedimiento los códigos HJ y HN se han fijado para las horas 06.00-18.00 y 18.00-06.00. Fuera de las bandas de ondas kilométricas/hectométricas, los servicios radioeléctricos no tienen la misma necesidad de utilización de la hora local (por ejemplo, el Plan HFBC-87 utiliza el UTC).
- 67) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se requiere para notificar el periodo estacional del año del funcionamiento. No se requiere para la radiodifusión tropical.
- 68) Supresión: tras la supresión en la CMR-97 del anexo a la Resolución 339 (CMR-95) en donde se prevé la disposición reglamentaria que rige la comunicación de esta información, este dato puede suprimirse.
- 69) Explicación: el apéndice S4 lo considera obligatorio cuando figura en una columna aparte: tras la combinación de los requisitos de datos del sistema Navtex con los de otras estaciones costeras notificados en un formulario AP1/A1, se ha visto que este dato se requiere actualmente únicamente en casos específicos, lo que es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 70) Modificación: actualmente se considera opcional en el apéndice S4: no obstante, el requisito de "dirección de correspondencia" debe ser obligatorio.
- La "dirección de correspondencia" contiene la dirección a la que debe enviarse la correspondencia. El contenido varía considerablemente de una zona geográfica a otra e incluye para múltiples zonas la dirección del signatario del convenio en otros países (por ejemplo, en el Reino Unido la lista de direcciones de correspondencia incluye Suecia). En el apéndice S4 se considera opcional la "dirección de correspondencia". El mantenimiento del banco de datos que contiene estas direcciones exige una labor considerable, y si las administraciones ya no requieren esta información, debe suprimirse y utilizarse la dirección de la administración notificante que puede obtenerse en la Guía General de la UIT. Si se sigue necesitando la "dirección de correspondencia", debe ser obligatoria.
- 71) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: lo solicita una administración.
- 72) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo se requiere para la TV digital, pues para la TV analógica la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) puede determinarse a partir de la **Vision Carrier Nominal Frequency** (frecuencia nominal de la portadora de imagen) que es un dato obligatorio. No obstante, al introducir el sistema TerRaSys la **Assigned Frequency** (frecuencia asignada) puede pasar a ser obligatoria.



- 73) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, estos servicios funcionan en las bandas planificadas y el indicador de conformidad con el RRS4.4 sólo se requiere si el servicio no encaja en los límites del Plan, por ejemplo, cuando la notificación se refiere a una asignación situada en una banda de guarda.
- 74) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato puede determinarse a partir del *Television System Code* (código del sistema de televisión). No obstante, dependiendo del desarrollo futuro de la TV digital, puede ser necesario examinar esta circunstancia.
- 75) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se requiere para la TV digital.
- 76) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo se requiere para TV analógica, pues para la TV digital -aunque hay diversas velocidades de modulación distintas- se ha acordado una velocidad común a los efectos de coordinación.
- 77) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo se requiere para la TV analógica.
- 78) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se requiere para la TV digital en casos en que el transmisor forma parte de una red de una sola frecuencia.

## **8.2 Cuadro de las características que han de someterse para los servicios espaciales y de radioastronomía en el orden del apéndice S4**

El cuadro 2 indica la correspondencia entre los números de referencia del DDR y los números de los puntos pertinentes del apéndice S4.

## CUADRO 2

## Características que han de someterse para los servicios espaciales y de radioastronomía

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radioastronomía
<b>A</b>		<b>CARACTERÍSTICAS GENERALES QUE HAN DE PROPORCIONARSE PARA LA RED DE SATÉLITE O LA ESTACIÓN TERRENA O DE RADIOASTRONOMÍA</b>										
<b>A1</b>		<b>IDENTIDAD DE LA RED DE SATÉLITE O DE LA ESTACIÓN TERRENA O DE RADIOASTRONOMÍA</b>										
<b>A1a</b>	<b>S069</b>	Identidad de una red de satélite.	X	X	X	X	X		X	X	(1)	
<b>A1b</b>	<b>S116</b>	País y número de la UIT (Regiones 1 y 3); país e identificación del haz (Región 2).							X			
<b>A1c</b>	<b>S116</b>	País e identificación del haz.								X		
<b>A1d</b>	<b>S116</b>	Para una red que se derive del Plan de adjudicaciones, país e identificación de la adjudicación.									X	
<b>A1d</b>	<b>S069</b>	Para una red que no se derive del Plan de Adjudicaciones, identidad de la red.									X	
<b>A1e</b>		<b>Identidad de una estación terrena o de una estación de radioastronomía:</b>										
<b>A1e1</b>	<b>S157</b>	tipo de estación terrena (específica o típica);						X				
<b>A1e2</b>	<b>S149</b>	nombre por el que se conoce la estación o nombre de la localidad en que está ubicada; (16)						X				X
<b>A1e2</b>	<b>S380</b>	Para una estación terrena o estación de radioastronomía específicas, el nombre por el que se conoce la estación o el nombre de la localidad en que está ubicada, es decir, el nombre del emplazamiento. (16)						X(3)				X
<b>A1e3</b>		<b>para una estación terrena específica:</b>										
<b>A1e3</b>	<b>S041</b>	país o zona geográfica en que está ubicada la estación; utilizando los símbolos del Prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias;						X				
<b>A1e3</b>	<b>S159</b>	coordenadas geográficas de cada emplazamiento de antena transmisora y receptora comprendido en la estación terrena (longitud y latitud en grados, minutos y segundos con precisión de una décima de minuto; los segundos sólo deben indicarse cuando la zona de coordinación de la estación terrena recubre el territorio de otra administración);						X				

Punto del apéndice S4	Ref. DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
A1e4		<b>para una estación de radioastronomía:</b>										
A1e4	S041	país o zona geográfica en que está ubicada la estación; utilizando los símbolos del Prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias;										X
A1e4	S159	coordenadas geográficas del emplazamiento de la estación (longitud y latitud en grados y minutos).										X
A1f	S011	Símbolo de país de la administración notificante.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A1f	S011	Símbolos de las administraciones del grupo que presenta la información sobre la red de satélites para su publicación anticipada.	X	X	X						X (2)	
No en el S4	S034	Si la notificación se somete en nombre de una organización intergubernamental de satélite, indíquese su símbolo. (4)	X	X	X	X	X		X	X		
A2		<b>FECHA DE PUESTA EN SERVICIO</b>										
A2a	S187	Fecha (efectiva o prevista, según el caso) de puesta en servicio de la asignación de frecuencia (nueva o modificada). Siempre que se modifiquen algunas de las características esenciales de la asignación (excepto la que figura en el punto A.1.a) la fecha que debe notificarse es la del último cambio (efectiva o prevista, según el caso). (16)				X	X	X	X	X	X	
A2a	S619	Para la publicación anticipada, fecha (efectiva o prevista, según el caso) de puesta en servicio de la asignación de frecuencia (nueva o modificada). Siempre que se modifiquen algunas de las características esenciales de la asignación (excepto la que figura en el punto A.1.a), la fecha que debe notificarse es la del último cambio (efectiva o prevista, según el caso). (16)	X	X	X							
A2b	S188	En el caso de una estación espacial a bordo de un satélite geoestacionario, periodo de validez de las asignaciones de frecuencia (véase la Resolución 4 (Rev.Orb-88)). (16)				X						
A2b	S624	Para la publicación anticipada de una estación espacial a bordo de un satélite geoestacionario, su periodo de validez (véase la Resolución 4 (Rev.Orb-88)). (16)	X									
A2c	S187	Fecha (efectiva o prevista, según el caso) de comienzo de la recepción en la banda de frecuencias, o de modificación de cualquiera de las características esenciales.										X
A3		<b>ADMINISTRACIÓN O EMPRESA DE EXPLOTACIÓN</b>										
A3	S029	Símbolos de la administración o empresa de explotación si tienen el control operativo de la estación espacial o de la estación terrena. (16)			X	X	X	X	X	X		X
A3	S034	Símbolos de la organización intergubernamental de satélite explotadora si tiene el control operativo de la estación espacial o de la estación terrena. (16)			X	X	X		X	X		

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones de servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
A3	S021	Símbolos de la dirección de la administración a la que deben dirigirse las comunicaciones urgentes sobre interferencia, calidad de las emisiones y cuestiones relativas a la explotación técnica de la red o estación (véase el artículo S15 del Reglamento de Radiocomunicaciones). (16)	X (6)	X (6)	X	X	X	X	X	X		X
A4		<b>INFORMACIÓN RELATIVA A LA ÓRBITA</b>										
A4a		<b>En el caso de una estación espacial a bordo de un satélite geoestacionario:</b>										
A4a1	S072	longitud geográfica nominal de la órbita de los satélites geoestacionarios;	X			X			X	X	X	
A4a2	S074	límite oriental de la tolerancia longitudinal planificada;				X			X	X	X (7)	
A4a2	S075	límite occidental de la tolerancia longitudinal planificada;				X			X	X	X (7)	
A4a2	S076	excursión de inclinación prevista.				X			O (8)	O (8)	X (7)	
A4a		<b>Cuando un satélite geoestacionario vaya a comunicar con una estación terrena:</b>										
A4a3	S077	el límite oriental del arco visible (arco de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la estación espacial es visible con un ángulo de elevación mínimo de 10° en la superficie de la Tierra desde sus estaciones terrenas o zonas de servicio asociadas);				X						
A4a3	S078	el límite occidental del arco visible (arco de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la estación espacial es visible con un ángulo de elevación mínimo de 10° en la superficie de la Tierra desde sus estaciones terrenas o zonas de servicios asociadas);				X						
A4a4	S079	el límite oriental del arco de servicio (arco de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la estación espacial puede proporcionar el servicio requerido a sus estaciones terrenas o zonas de servicio asociadas);				X					+ (9)	
A4a4	S080	el límite occidental del arco de servicio (arco de la órbita de los satélites geoestacionarios en el que la estación espacial puede proporcionar el servicio requerido a sus estaciones terrenas o zonas de servicio asociadas);				X					+ (9)	
A4a5	S081	si el arco de servicio es menor que el arco visible, razones de esta circunstancia.				X						
A4b		<b>En el caso de una o más estaciones espaciales a bordo de uno o varios satélites no geoestacionarios:</b>										
A4b1	S096	ángulo de inclinación de la órbita;		X	X		X (10)					
A4b2	S103	periodo;		X	X		X (11)					

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
A4b3	S098	altura, en kilómetros, del apogeo de la estación o estaciones espaciales; (16)		X	X		X (11)					
A4b3	S099	altura, en kilómetros, del perigeo de la estación o estaciones espaciales; (16)		X	X		X (11)					
A4b4	S085	número de satélites utilizados.		X	X		X (10)					
No en el S4	S084	Código del cuerpo de referencia (12)		X	X		X					
A4b5		<b>Además, si las estaciones funcionan en una banda de frecuencias sujeta a las disposiciones de la Resolución 46 (Rev. CMR-97)/del número S9.11A: nuevos datos requeridos para caracterizar adecuadamente las estadísticas orbitales de los sistemas de satélites no geoestacionarios:</b>										
A4b5 N <sub>p</sub>	S086	número de planos orbitales;		X (14)	X (14)		X (15)					
A4b5 N <sub>s</sub>	S087	número de satélites en cada plano orbital;					X					
A4b5 Ω <sub>j</sub>	S097	ascensión recta del nodo ascendente para el plano orbital <i>j</i> -ésimo, medida en sentido levógiro en el plano ecuatorial desde la dirección del equinoccio primaveral hasta el punto en que el satélite cruza de Sur a Norte el plano ecuatorial (0° ≤ Ω <sub>j</sub> < 360°);					X					
A4b5 i <sub>j</sub>	S096	ángulo de inclinación del plano orbital <i>j</i> -ésimo con respecto al plano de referencia, para el cual se toma el plano ecuatorial de la Tierra (0° ≤ i <sub>j</sub> < 180°);					X					
A4b5 ω <sub>i</sub>	S106	ángulo de fase inicial del satélite <i>i</i> -ésimo en su plano orbital en el instante de referencia <i>t</i> = 0, medido a partir del punto del nodo ascendente (0° ≤ ω <sub>i</sub> < 360°);					X					
A4b5 α	S102	semieje mayor;					X					
A4b5 e	S101	excentricidad (0 ≤ e < 1);					X					
A4b5 ω <sub>p</sub>	S100	argumento del perigeo, medido en el plano orbital en el sentido del movimiento desde el nodo ascendente al perigeo (0° ≤ ω <sub>p</sub> < 360°).					X					
A4c	S069	En el caso de una estación terrena, identidad de la estación o estaciones espaciales asociadas con las que ha de comunicar.						X				
A4c	S616	En el caso de una estación terrena, si se ha de establecer la comunicación con una estación espacial geoestacionaria, su posición orbital.						X				
A5		<b>COORDINACIÓN</b>										
A5	S011	Símbolo de país de cualquier administración con la que se haya efectuado satisfactoriamente la coordinación. (16)				X	X	X	X	X	X	
A5	S011	Símbolo de país de cualquier administración con la que se haya tratado de efectuar la coordinación sin completarla. (16)				X	X	X	X	X	X	



Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
A9	S212	Ángulo de elevación mínimo en la zona de servicio en el caso de las Regiones 1 y 3							X (20)			
A10		<b>DIAGRAMAS DE LAS ZONAS DE COORDINACIÓN DE LA ESTACIÓN TERRENA</b>										
A10	S173	Los diagramas se dibujarán a una escala apropiada indicando para la transmisión y la recepción la ubicación de la estación terrena y de sus zonas de coordinación asociadas, o la zona de coordinación correspondiente a la zona de servicio en la que se pretende que funcione la estación terrena móvil. Para cielo despejado. (16)						X				
A10	S322	Los diagramas se dibujarán a una escala apropiada indicando para la transmisión y la recepción la ubicación de la estación terrena y de sus zonas de coordinación asociadas, o la zona de coordinación correspondiente a la zona de servicio en la que se pretende que funcione la estación terrena móvil, para condiciones de dispersión debida a la lluvia. (16)						X				
A11	S091	Hora de inicio en el horario regular de funcionamiento. (16)							X	X		
A11	S092	Hora de parada en el horario regular de funcionamiento. (16)							X	X		
A12		<b>GAMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DE GANANCIA</b>										
A12	S331	La gama de control automático de ganancia expresada en dB.								X		
A13		<b>SEGÚN EL CASO, REFERENCIA A LA SECCIÓN ESPECIAL DE LA CIRCULAR SEMANAL DE LA OFICINA</b>										
A13a	S768	a) que da la información de referencia de la sección especial sobre publicación anticipada requerida conforme al número S9.1;				X	X	X (21)				
A13a	S606	a) que da el número de sección especial de publicación anticipada requerida conforme al número S9.1;				X	X	X (21)				
A13b	S769	b) que da la información de referencia de la sección especial sobre coordinación requerida conforme al número S9.7;				X	(22)	+ (38)				
A13b	S607	b) que da el número de la sección especial sobre coordinación que se requiere conforme al número S9.7;				X	(22)	+ (38)				
A13c	S769	c) que da la información de referencia de la sección especial requerida conforme al número S9.21;				+ (33)	+ (33)	+ (33)				
A13c	S607	c) que da el número de la sección especial que se requiere conforme al número S9.21;				+ (33)	+ (33)	+ (33)				
A13d	S769	d) que da la información de referencia de la sección especial sobre coordinación requerida conforme al número S9.8;				X	(22)	(24)				

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
A13d	S607	d) que da el número de la sección especial sobre coordinación que se requiere conforme al número S9.8;				X	(22)	(24)				
A13e	S769	e) que da la información de referencia de la sección especial sobre coordinación requerida conforme al número S9.9;				X	(22)	(24)				
A13e	S607	e) que da el número de la sección especial sobre coordinación que se requiere conforme al número S9.9;				X	(22)	(24)				
A13f	S769	f) que da la información de referencia de la sección especial sobre coordinación requerida conforme al número S9.11;				+ (43)	+ (43)	(24)				
A13f	S607	f) que da el número de la sección especial sobre coordinación que se requiere conforme al número S9.11;				+ (43)	+ (43)	(24)				
A13g	S769	g) que da la información de referencia de la sección especial sobre coordinación requerida conforme al número S9.11A;				+ (33)	+ (33)	+ (33)				
A13g	S607	g) que da el número de la sección especial sobre coordinación que se requiere conforme al número S9.11A;				+ (33)	+ (33)	+ (33)				
A13h	S769	h) que da la información de referencia de la sección especial requerida conforme al artículo 6 del apéndice S30B.				+ (36)	(22)	+ (36)				
A13h	S607	h) que da el número de la sección especial conforme al artículo 4 del apéndice S30B.				+ (36)	(22)	+ (36)				
<b>B</b>		<b>CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE PARA CADA HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE O PARA CADA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA O DE RADIOASTRONOMÍA</b>										
B1	S116	Designación del haz de antena del satélite. (16)				X	X	X	X	X	X	
B1	S118	Si procede, indicación de si el haz de la antena es orientable o reconfigurable. (16)				X	X	X	X (25)	X (25)	X (25)	
No en el S4	S070	Indicación de si la red forma parte de un sistema subregional. (26)									X	
B2	S115	Indicador de transmisión/recepción.				X	X	X	X		X	
<b>B3</b>		<b>CARACTERÍSTICAS DE LA ANTENA DE LA ESTACIÓN ESPACIAL GEOESTACIONARIA</b>										
B3a		<b>Cuando la estación espacial vaya a comunicar con una estación terrena mediante una antena que apunte en una dirección fija:</b>										
B3a1	S124	ganancia isotrópica máxima (dBi);				X						





Punto del apéndice S4	Ref. DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
B3g1	S124	ganancia isotrópica máxima copolar de la antena (dBi);							X	X	X	
No en el S4	S621	ganancia isotrópica máxima contrapolar de la antena (dBi) para haces conformados u orientables que no sean circulares o elípticos; (28)							X	X		
B3g2		forma del haz (elíptica, circular u otra);							(19)	(19)	X (29)	
B3g3		<b>para los haces circulares:</b>										
B3g3	S129	apertura angular del haz a potencia mitad, en grados;							(19)	(19)	X	
B3g3	S122	diagramas de radiación copolares;							(19)	(19)	X (31)	
B3g3	S123	diagramas de radiación contrapolares;							(19)	(19)		
B3g3	S119	intersección nominal del eje del haz de la antena con la Tierra (longitud y latitud del punto de intersección);							(19)	(19)	X	
B3g4		<b>para haces elípticas:</b>										
B3g4	S122	diagramas de radiación copolares;							X	X	X (31)	
B3g4	S123	diagramas de radiación contrapolares;							X	X		
B3g4	S133	precisión de rotación, en grados;							X	X	X	
B3g4	S132	orientación del eje mayor, en grados a partir del Ecuador en sentido contrario al de las agujas del reloj;							X	X	X	
B3g4	S130	eje mayor (grados) para la apertura del haz a potencia mitad;							X	X	X	
B3g4	S131	eje menor (grados) para la apertura del haz a potencia mitad;							X	X	X	
B3g4	S119	intersección nominal del eje del haz de la antena con la Tierra (longitud y latitud del punto de intersección);							X	X	X	
B3g5		<b>para los haces de forma no circular y elíptica:</b>										
B3g5	S369	contornos de ganancia copolar trazados en un mapa de la superficie de la Tierra; preferentemente en proyección radial desde el satélite a un plano perpendicular a la línea que va desde el centro de la Tierra hasta el satélite. La ganancia isotrópica o absoluta se indicará en cada contorno que corresponda a una disminución de ganancia de 2, 4, 6, 10 y 20 dB y, a partir de ahí, en intervalos de 10 dB hasta el valor de 0 dB respecto a un radiador isotrópico. Siempre que sea posible, ha de facilitarse una ecuación numérica o un cuadro que presente la información necesaria para poder representar los contornos de ganancia;							X	X	X (31)	

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
B3g5	S370	contornos de ganancia contrapolar trazados en un mapa de la superficie de la Tierra; preferentemente en proyección radial desde el satélite a un plano perpendicular a la línea que va desde el centro de la Tierra hasta el satélite. La ganancia isotropa o absoluta se indicará en cada contorno que corresponda a una disminución de ganancia de 2, 4, 6, 10 y 20 dB y, a partir de ahí, en intervalos de 10 dB hasta el valor de 0 dB respecto a un radiador isotropo. Siempre que sea posible, ha de facilitarse una ecuación numérica o un cuadro que presente la información necesaria para poder representar los contornos de ganancia;							X	X		
B3g5	S119	longitud y latitud del punto al que apunta el haz;							X	X	X	
B3g5	S124	cuando se utilice un haz orientable (véase el número S1.191), los contornos de ganancia máxima copolar de la antena;							X	X	X	
B3g5	S369	cuando se utilice un haz orientable (véase el número S1.191), los contornos de ganancia efectiva copolar de la antena (véase el número S1.176); se facilitarán estos contornos tal como se ha definido anteriormente;							X	X	X (31)	
B3g5	S370	cuando se utilice un haz orientable (véase el número S1.191) los contornos de ganancia efectiva contrapolar de la antena (véase el número S1.176); se facilitarán estos contornos tal como se ha definido anteriormente;							X	X		
B3g6	S125	para una asignación en las bandas 14,5 - 14,8 GHz o 17,7 -18,1 GHz, la ganancia isotropa en el sentido de aquellas partes de la órbita de los satélites geoestacionarios que no están obstruidas por la Tierra. Utilícese un diagrama que muestre la ganancia isotropa estimada con respecto a la longitud de la órbita;								X		
B3g7	S211	$\Delta G$ (diferencia entre la ganancia máxima y la ganancia en la dirección del punto de la zona de servicio en el que la densidad de flujo de potencia es mínima – para las Regiones 1 y 3 únicamente).							(19)			
B4		<b>CARACTERÍSTICAS DE LA ANTENA DE LA ESTACIÓN ESPACIAL NO GEOESTACIONARIA</b>										
B4a	S124	Ganancia isotropa de la antena en la dirección de máxima radiación (dBi).			X		X					
B4a	S122	Diagrama de radiación de la antena.			X		X					
B4b		<b>Para el caso de una estación espacial presentada de acuerdo con la Resolución 46 (Rev. CMR-97)/número S9.11A:</b>										
B4b	S121	ángulo de orientación alfa de los haces de las antenas receptora y transmisora del satélite;			(32)		X					





Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C4	S052	Clase de la estación utilizando los símbolos que aparecen en el Prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias.	X	X	X	X	X	X	X	X		X
C4	S617	Naturaleza del servicio efectuado utilizando los símbolos que aparecen en el prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias.	X	X	X	X	X	X	X	X		X
C5		<b>TEMPERATURA DE RUIDO DEL SISTEMA DE RECEPCIÓN</b>										
C5a	S192	En el caso de una estación espacial, la temperatura total de ruido del sistema de recepción más baja, en grados kelvin, referida a la salida de la antena receptora de la estación espacial.			X	X	X			X	X	
C5b	S764	En el caso de una estación terrena, temperatura total de ruido más baja del sistema de recepción, en grados kelvin, referida a la salida de la antena receptora de la estación terrena en condiciones de atmósfera despejada. Se dará esta indicación para el valor nominal del ángulo de elevación cuando la estación transmisora asociada se encuentra a bordo de un satélite geostacionario y, en otros casos, para el valor mínimo del ángulo de elevación.						X				
C5c	S764	En el caso de una estación de radioastronomía, temperatura de ruido global del sistema receptor, en grados kelvin, referida a la salida de la antena receptora.										X
C6		<b>POLARIZACIÓN</b>										
C6	S189	Tipo de polarización de la antena y, si procede, sentido de su polarización. En el caso de la polarización circular, sentido de polarización (véanse los números S1.154 y S1.155). En el caso de una estación espacial presentada conforme al apéndice S30 o S30A, esta indicación debe darse en el sentido del eje de puntería o la dirección en que se apunta o, como se define en los puntos B.3 g) 3), B.3 g) 4) y B.3 g) 5), respectivamente. (34)			X	X	X	X	X	X		
C6	S364	En el caso de la polarización lineal, ángulo (en grados) medido en el sentido inverso a las agujas del reloj en un plano normal al eje del haz entre el plano ecuatorial y el vector eléctrico de la onda visto desde el satélite. En el caso de una estación espacial presentada conforme al apéndice S30 o S30A, esta indicación debe darse en el sentido del eje de puntería o la dirección en que se apunta o, como se define en los puntos B.3 g) 3), B.3 g) 4) y B.3 g) 5), respectivamente. (34)			X	X	X	X	X	X		
C7		<b>CLASE DE EMISIÓN, ANCHURA DE BANDA NECESARIA Y DESCRIPCIÓN DE LA TRANSMISIÓN</b>										
C7		<b>De acuerdo con el artículo S2 y el apéndice S1:</b>										
C7a	S262	clase de emisión;			O	X	X	X	X	X		

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30 *	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A *	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C7a	S334	anchura de banda necesaria;			O	X	X	X	X	X		
C7b	S257	frecuencia o frecuencias portadoras de las emisiones;			O	C	C	C				
C7b	S723	frecuencias de la(s) emisión(es);			O	C	C	C				
C7c	S262	para cada portadora, clase de emisión;			O	C	C	C				
C7c	S334	para cada portadora; anchura de banda necesaria;			O	C	C	C				
C7c	S262	para cada portadora; descripción de la transmisión;			O	C	C	C				
C7d	S262	para la portadora que tiene la anchura de banda más pequeña entre las asignaciones del sistema: clase de emisión;			O	C	C	C				
C7d	S334	para la portadora que tiene la anchura de banda más pequeña entre las asignaciones del sistema: anchura de banda necesaria;			O	C	C	C				
C7d	S262	para la portadora que tiene la anchura de banda más pequeña entre las asignaciones del sistema: descripción de la transmisión.			O	C	C	C				
C8		<b>CARACTERÍSTICAS DE POTENCIA DE LA TRANSMISIÓN</b>										
C8a	S264	Para cada tipo de portadora, valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente (dBW) aplicada a la entrada de la antena.			O (31) (46)	X (46)	X (46)	C (37)				
C8a	S267	Para cada tipo de portadora, la densidad de potencia máxima (dB(W/Hz)), promediada en el ancho de banda de 4 kHz más desfavorable para las portadoras inferiores a 15 GHz, aplicada a la entrada de la antena.			X (31) (46)	X (46)	X (46)	O				
C8a	S336	Para cada tipo de portadora, la densidad de potencia máxima (dB(W/Hz)) promediada en el ancho de banda de 1 MHz más desfavorable para las portadoras superiores a 15 GHz, aplicada a la entrada de la antena.			X (31) (46)	X (46)	X (46)	O				
C8b	S263	Potencia total en la cresta de la envolvente (dBW) aplicada a la entrada de la antena.			O (31) (46)	X (46)	X (46)	X	(39)	(39)		
C8b	S266	Para las portadoras inferiores a 15 GHz, densidad de potencia máxima (dB(W/Hz)) aplicada a la entrada de la antena, promediada en el ancho de banda de 4 kHz más desfavorable.			X (31) (46)	X (46)	X (46)	X				
C8b	S335	Densidad de potencia máxima (dB(W/Hz)) aplicada a la entrada de la antena, promediada en el ancho de banda de 1 MHz más desfavorable para las portadoras superiores a 15 GHz,.			X (31) (46)	X (46)	X (46)	X				
C8c	S265	Valor mínimo de la potencia en la cresta de la envolvente (dBW) aplicada a la entrada de la antena para cada tipo de portadora.			O	+ (40)	+ (40)	+ (40)				
C8c	S269	Motivo de la ausencia del valor mínimo de la potencia en la cresta de la envolvente (dBW) aplicada a la entrada de la antena para cada tipo de portadora.				+	+	+				

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C8c	S268	Densidad de potencia (dB(W/Hz)) mínima promediada en el ancho de banda de 4 kHz más desfavorable para las portadoras inferiores a 15 GHz, aplicada a la entrada de la antena para cada tipo de portadora.			O	+ (40)	+ (40)	+ (40)				
C8c	S371	Densidad de potencia (dB(W/Hz)) mínima promediada en el ancho de banda de 1 MHz más desfavorable para las portadoras superiores a 15 GHz, aplicadas a la entrada de la antena para cada tipo de portadora.			O	+ (40)	+ (40)	+ (40)				
C8c	S372	Motivo de la ausencia de la densidad de potencia mínima aplicada a la entrada de la antena para cada tipo de portadora. (40)				+	+	+				
C8d	S193	Para un enlace espacio-Tierra, potencia en la cresta de la envolvente total máxima (dBW) aplicada a la entrada de la antena para cada anchura de banda de satélite contigua. Para un transpondedor de satélite, esto corresponde a la potencia en la cresta de la envolvente máxima saturada. (35)				X	X					
C8d	S249	Para un enlace espacio-Tierra, cada anchura de banda de satélite contigua. Para la potencia en la cresta de la envolvente saturada máxima del transpondedor de satélite, esto corresponde a la anchura de banda de cada transpondedor. (35)				X	X					
C8d	S776	Para un enlace de transmisión espacio-espacio, potencia en la cresta de la envolvente total máxima (dBW) aplicada a la entrada de la antena para cada anchura de banda de satélite contigua. Para un transpondedor de satélite, esto corresponde a la potencia en la cresta de la envolvente máxima saturada. (35)				X	X					
C8d	S777	Para un enlace espacio-espacio, cada anchura de banda de satélite contigua. Para la potencia en la cresta de la envolvente saturada máxima del transpondedor de satélite, esto corresponde a la anchura de banda de cada transpondedor. (35)				X	X					
C8e	S270	Relación portadora/ruido requerida (dB), en caso de explotación en cielo despejado, para cada tipo de portadora.			O	+ (40)	+ (40)	+ (40)				
C8e	S373	Motivo de la ausencia de la relación portadora/ruido. (40)				+	+	+				
C8f	S652	Para un enlace espacio-espacio, la potencia o potencias radiadas isotropas equivalentes nominales de la estación espacial en el eje del haz. (16) (35)			X							
C8f	S653	Para un enlace espacio-espacio, la potencia o potencias radiadas isotropas equivalentes nominales de la estación espacial asociada en el eje del haz. (16) (35)			X							
C8g	S600	Potencia combinada máxima (dBW) de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicada a la entrada de la antena de la estación terrena asociada. (35)				C	C					



Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30 *	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A *	Notificación para estaciones fijas por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C8g	S646	La anchura de banda combinada de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicadas a la entrada de la antena de la estación terrena asociada. (35)				C	C					
C8g	S765	La anchura de banda combinada de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicadas a la entrada de la antena de la estación terrena asociada. Si ésta corresponde a la anchura de banda de un transpondedor, indíquese esta circunstancia. (35)				C	C					
C8g	S771	Potencia combinada máxima (dBW) de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicada a la entrada de la antena de la estación terrena. (35)						C (44)				
C8g	S770	Anchura de banda combinada de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicadas a la entrada de la antena de la estación terrena. (35)						C (44)				
C8g	S736	La anchura de banda combinada de todas las portadoras (por transpondedor, en su caso) aplicada a la entrada de la antena de la estación terrena. Si ésta corresponde a la anchura de banda de un transpondedor, indíquese esta circunstancia. (35)						C (44)				
C8h		<b>En el caso de una estación espacial sometida de acuerdo con el apéndice S30:</b>										
C8h	S544	potencia suministrada a la antena (dBW) (Regiones 1 y 3);							X			
C8h	S544	potencia suministrada a la antena (dBW) (Región 2);							X			
C8h	S208	densidad de potencia máxima por Hz (dB(W/Hz)) promediada en los 5 MHz, más desfavorables suministrada a la antena;							X			
C8h	S207	densidad de potencia máxima por Hz (dB(W/Hz)) promediada en los 40 kHz más desfavorables suministrada a la antena (Región 2);							X			
C8h	S266	densidad de potencia máxima por Hz (dB(W/Hz)) promediada en los 4 kHz más desfavorables suministrada a la antena;							X			
	S647	densidad de potencia máxima por Hz (dB(W/Hz)) promediada en 27 MHz.							X (28)			
C8i		<b>En el caso de una estación terrena sometida de conformidad con el apéndice S30A:</b>										
C8i	S625	potencia de transmisión (dBW) total en la banda de frecuencias asignada, aplicada a la entrada de la antena;								X		
C8i	S335	para la banda 17,3 - 18,1 GHz, densidad máxima de potencia por Hz (dB(W/Hz)) aplicada a la entrada de la antena, promediada en el ancho de banda de 1 MHz más desfavorable;								X		

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C8i	S266	para la banda 14,5 - 14,8 GHz, densidad máxima de potencia por Hz (dB(W/Hz)) aplicada a la entrada de la antena, promediada en el ancho de banda de 4 kHz más desfavorable;								X		
C8i	S209	para la banda 17,3 - 17,8 GHz, densidad máxima de potencia por Hz (dB(W/Hz)) aplicada a la entrada de la antena, promediada en la anchura de banda de RF total (24 MHz para la Región 2 ó 27 MHz para las Regiones 1 y 3);								X		
C8i	S330	gama del control de potencia, expresada en dB, por encima de la potencia de transmisión indicada anteriormente (si se utiliza control de potencia).								X		
C8j		<b>En el caso de una estación espacial o de una estación terrena sometida de acuerdo con el apéndice S30B:</b>										
C8j	S618	valor máximo de la densidad de potencia, en dB(W/Hz), promediada en el ancho de banda necesario de la portadora modulada, aplicada a la entrada de la antena;				+		+			X	
C8j	S250	frecuencia por debajo de la cual estarán situadas las señales cuya relación valor de cresta/valor medio es inferior a 5 dB;				+		+			X	
C8j	S266	densidad de potencia máxima de la portadora, en dB(W/Hz), promediada en el ancho de banda de 4 kHz más desfavorable, aplicada a la entrada de la antena.				+		+			X	
C9		<b>INFORMACIÓN SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS DE MODULACIÓN</b>										
C9a		<b>Para cada portadora, según la naturaleza de la señal que modula la portadora y el tipo de modulación:</b>										
C9a1	S196	frecuencia más baja de la banda de base; en el caso de una frecuencia portadora modulada por una banda de base telefónica multicanal con multiplexión por división de frecuencia (MDF/MF) o por una señal que puede representarse por una banda de base telefónica multicanal;			O	C	C					
C9a1	S197	frecuencia más alta de la banda de base; en el caso de una frecuencia portadora modulada por una banda de base telefónica multicanal con multiplexión por división de frecuencia (MDF/MF) o por una señal que puede representarse por una banda de base telefónica multicanal;			O	C	C					
C9a1	S326	en el caso de una frecuencia portadora modulada por una banda de base telefónica multicanal con multiplexión por división de frecuencia (MDF/MF) o por una señal que puede representarse por una banda de base telefónica multicanal: valor eficaz de la excursión de frecuencia de la característica de preacentuación para un tono de prueba en función de la frecuencia de la banda de base;			O	C	C					

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C9a2	S327	en el caso de una frecuencia portadora modulada por una señal de televisión: norma de la señal de televisión (en su caso, la norma de color utilizada);			O	C	C					
C9a2	S201	en el caso de una frecuencia portadora modulada por una señal de televisión, excursión de frecuencia cresta a cresta de la frecuencia de referencia de la característica de preacentuación;			O	C	C					
C9a2	S202	en el caso de una frecuencia portadora modulada por una señal de televisión: la propia característica de preacentuación;			O	C	C					
C9a2	S199	cuando proceda, características de la multiplexión de la señal vídeo con la señal o señales de audio u otras señales;			O	C	C					
C9a3	S204	en el caso de una portadora modulada por desplazamiento de fase por una señal digital: velocidad binaria;			O	C	C		X (28)	X (28)		
No en el S4	S644	en el caso de una portadora modulada por desplazamiento de fase por una señal digital: la señal binaria efectiva;							X (28)	X (28)		
C9a3	S205	en el caso de una portadora modulada por desplazamiento de fase por una señal digital: el número de fases;			O	C	C					
C9a4	S640	en el caso de una portadora modulada en amplitud (incluidas las de banda lateral única): naturaleza, descrita con la mayor precisión posible, de la señal moduladora;			O	C	C					
C9a4	S641	en el caso de una portadora modulada en amplitud (incluidas las de banda lateral única): tipo de modulación de amplitud que se utiliza, descrita con la mayor precisión posible;			O	C	C					
C9a5	S642	para todos los demás tipos de modulación: cuantos detalles resulten útiles para un estudio de la interferencia;			O	C	C					
C9a6	S200	para cualquier tipo de modulación, si procede: las características de la dispersión de energía, tales como la excursión de frecuencia cresta a cresta;			O	C	C					
C9a6	S324	para cualquier tipo de modulación, si procede: características de la señal de dispersión de energía, tales como la frecuencia de barrido (kHz) de la señal de dispersión de energía;			O	C	C					
C9a6	S325	para cualquier tipo de modulación, si procede: la señal de dispersión de energía.			O	C	C					
C9b		<b>En el caso de una estación espacial sometida de acuerdo con el apéndice S30 o en el caso de una estación espacial sometida de acuerdo con el apéndice S30A:</b>										
C9b1	S640	tipo de modulación;							X	X		

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C9b2	S201	la excursión de frecuencia cresta a cresta de las características de preacentuación;							X	X		
C9b2	S202	características de preacentuación;							X	X		
C9b3	S327	norma de televisión;							X	X		
C9b4	S203	características de la radiodifusión sonora;							X	X		
C9b5	S643	excursión de frecuencia;							X	X		
C9b6	S198	composición de la banda de base;							X	X		
C9b7	S199	tipo de multiplexión de las señales vídeo y sonoras;							X	X		
C9b8	S200	excursión de frecuencia cresta a cresta de la señal de dispersión de energía.							X	X		
C9b8	S324	Frecuencia de barrido de la señal de dispersión de energía.							X	X		
C9b8	S325	Señal de dispersión de energía.							X	X		
C9c	S640	En el caso de una estación espacial no geoestacionaria sometida de acuerdo con la Resolución 46 (Rev.CMR-95)/número S9.11A, el tipo de modulación.			(32)		X					
C9c	S329	En el caso de una estación espacial no geoestacionaria sometida de acuerdo con la Resolución 46 (Rev.CMR-95)/número S9.11A, el tipo acceso múltiple.			(32)		X					
C9c	S195	En el caso de una estación espacial no geoestacionaria sometida de acuerdo con la Resolución 46 (Rev.CMR-95)/número S9.11A, los límites del espectro.			(32)		X					
C10		<b>TIPO E IDENTIDAD DE LA ESTACIÓN O ESTACIONES ASOCIADAS</b>										
C10		<b>La estación asociada puede ser otra estación espacial, una estación terrena típica de la red o una estación terrena específica.</b>										
C10a	S069	Para una estación espacial asociada, su identidad.			X	X	X					
No en el S4	S507	Si la estación espacial asociada está en la órbita geoestacionaria, indíquese su longitud nominal. (41)			X	X	X					
C10b	S380	Para una estación terrena asociada específica, la identidad de la estación terrena, es decir, el nombre del emplazamiento.			X	X	X			X		
C10b	S671	Para una antena de estación terrena asociada, su código de identificación			X	X	X			X		
No en el S4	S041	Para una antena de estación terrena asociada específica, el país o la zona geográfica en que se sitúa la estación terrena asociada, utilizando los símbolos del Prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias.			X	X	X			X		
No en el S4	S559	Indicador de estación típica/específica. (42)			X	X	X			X		

Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geostacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geostacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geostacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geostacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
C10b	S673	Para una estación terrena asociada específica, las coordenadas geográficas del emplazamiento de la antena.			X	X	X			X		
C10c		<b>Para una estación terrena asociada (ya sea específica o típica):</b>										
C10c1	S052	clase de estación o estaciones, utilizando los símbolos que aparecen en el Prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias;			X	X	X			X	X	
C10c1	S617	naturaleza del servicio efectuado, utilizando los símbolos que aparecen en el Prefacio a la Lista Internacional de Frecuencias;			X	X	X			X	X	
C10c2	S676	ganancia isotropa (dBi) de la antena en la dirección de máxima radiación (véase el número S1.160);			X	X	X		X (28)	X	X	
C10c3	S677	abertura angular del haz, en grados, entre los puntos de potencia mitad (descrito con detalle si no es simétrico);			O	X	X		X (28)	X	X	
C10c4	S678	diagrama de radiación medido de la antena o diagrama de radiación de referencia;			X	X	X		X (28)	X	X	
C10c4	S321	diagrama de radiación contrapolar de la antena medido o el diagrama de referencia;							X (28)	X		
C10c5	S763	cuando la estación asociada es una estación terrena receptora, temperatura de ruido total más baja del sistema receptor, en grados kelvin, referida a la salida de la antena receptora de la estación terrena en condiciones de cielo despejado;			X	X	X				X	
C10c6	S165	diámetro de la antena (metros).								X		
No en el S4	S650	El diámetro equivalente de antena							X (28)			
No en el S4	S679	El ángulo de elevación respecto al horizonte en grados, para cada acimut desde la estación terrena.								X (17)		
No en el S4	S172	En el caso de una estación sometida de acuerdo con el apéndice S30A, la ganancia de la antena en la dirección del horizonte para cada acimut desde la estación terrena.								X (17) (18)		
No en el S4	S680	El ángulo mínimo previsto de elevación de la antena en la dirección de la radiación máxima, en grados, a partir del plano del horizonte, teniendo en cuenta el posible funcionamiento en órbita inclinada de la estación espacial asociada.								X (17)		
No en el S4	S674	La altitud en el suelo (metros) de la antena sobre el nivel medio del mar. (16)								X (17)		
No en el S4	S675	La altura (metros) de la antena sobre el nivel del suelo. (16)								X (17)		
C11		<b>ZONA DE SERVICIO</b>										
C11a	S384	Cuando las estaciones transmisoras asociadas son estaciones terrenas, zona o zonas de servicio del haz de satélite en la Tierra.	X (50)	X (50)	X	X	X					





Punto del apéndice S4	Ref.: DDR	Descripción del dato del apéndice S4	Publicación anticipada de una red de satélites geoestacionarios	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Publicación anticipada de una red de satélites no geoestacionarios no sujeta a coordinación según la sección II del artículo S9	Notificación o coordinación de una red de satélites geoestacionarios (incluido el apéndice S30B)	Notificación o coordinación de una red de satélites no geoestacionarios	Notificación o coordinación de una estación terrena (incluyendo el apéndice S30B)	Notificación para estaciones espaciales del servicio de radiodifusión por satélite según el apéndice S30*	Notificación para estaciones de enlace de conexión según el apéndice S30A*	Notificación para estaciones del servicio fijo por satélite según el apéndice S30B	Radio-astronomía
D2a	S287	Temperatura de ruido equivalente más baja del enlace por satélite. Se dará esta indicación para el valor nominal del ángulo de elevación.				X						
D2a	S289	Ganancia de transmisión asociada a la temperatura de ruido equivalente más baja del enlace por satélite. Se dará esta indicación para el valor nominal del ángulo de elevación. La ganancia de transmisión se evalúa desde la salida de la antena receptora de la estación espacial hasta la salida de la antena receptora de la estación terrena.				X						
D2b	S288	Valor de ganancia de transmisión que corresponde a la relación más alta entre la ganancia de transmisión y la temperatura de ruido equivalente del enlace por satélite.				X						
D2b	S286	Valor de la temperatura de ruido equivalente asociada del enlace por satélite que corresponde a la relación más alta entre la ganancia de transmisión y la temperatura de ruido equivalente del enlace por satélite.				X						

X - Obligatorio; + Obligatorio en condiciones especificadas; O - Opcional; C - Obligatorio si se utiliza como base para la coordinación con otra administración.

\* Se suspende la aplicación de esta disposición a la espera de las decisiones de la CMR-99.



**Notas del cuadro 2 (Variaciones respecto al apéndice S4)**

- 1) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: no obstante, este dato sólo se exige si la red de satélite no se deriva del Plan de adjudicaciones y la provisión de esta información se contempla en el punto A.1.d del apéndice S4.
- 2) Explicación: actualmente no se identifica por separado en el apéndice S4; este dato se requiere si hay más de una administración con interés en participar en la estación espacial, por ejemplo, las de sistemas subregionales.
- 3) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4, junto con el código de identificación de la antena de la estación terrena que se aplica a la antena específica y a la típica; este dato sólo es obligatorio si se trata de una estación terrena específica.
- 4) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige en los formularios de notificación y se indica junto con el nombre de la administración notificante.
- 5) No se utiliza.
- 6) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: se requiere la dirección de correspondencia de la administración notificante para la sección especial relativa a la publicación anticipada.
- 7) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige para el apéndice S30B del Reglamento de Radiocomunicaciones.
- 8) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: en la CMR-97 este dato pasó a considerarse como opcional.
- 9) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige para el apéndice S30B del Reglamento de Radiocomunicaciones cuando la red de satélite no se deriva del Plan de adjudicaciones.
- 10) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato que figura en el punto A.4.b.1 no es obligatorio para los satélites no geoestacionarios sometidos a coordinación según la sección II del artículo S9, pues se registra un dato idéntico en el punto A.4.b.5. Por tanto, este dato sólo será obligatorio para los satélites no geoestacionarios no sometidos a coordinación con arreglo a la sección II del artículo S9.
- 11) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato no es necesario para los satélites no geoestacionarios objeto de coordinación con arreglo a la sección II del artículo S9, pues otros datos más detallados que se indican con arreglo al punto A.4.b.5 hacen que sea superfluo. Por tanto, este dato sólo será obligatorio para los satélites no geoestacionarios que no estén sujetos a coordinación según la sección II del artículo S9.
- 12) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige en los formularios de notificación y se utiliza en las redes de satélite no geoestacionario para identificar el cuerpo de referencia sobre el que se basan las características de la órbita.
- 13) No se utiliza.
- 14) Comentario: actualmente no figura en el apéndice S4 para la publicación anticipada: las redes no geoestacionarias pueden funcionar en uno o más planos orbitales y puede ser necesario indicar el número total que la administración propone utilizar a otras administraciones y a la BR, con una indicación de las posibles repercusiones de las redes.

- 15) Comentario: actualmente no figura en el apéndice S4 para la notificación de las redes no geostacionarias no sujetas a coordinación según la sección II del artículo S9: la exigencia de este dato se basa en la Nota 14 y se requerirá para confirmar todo cambio respecto a la fase de publicación anticipada.
- 16) Explicación: separación de datos compuestos en datos individuales para aclarar la información exigida y mejorar la identificación de los distintos formatos de datos.
- 17) Explicación: actualmente no figura en el apéndice S4 en la sección A7 relativa a estaciones terrenas: la BR trata la notificación del apéndice S30A como estación espacial con una estación terrena transmisora asociada, por lo que este dato se sitúa más adecuadamente en la sección C10, lo que es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 18) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato puede suprimirse ya que la información que contiene puede calcularse a partir del diagrama de antena y del diagrama de elevación respecto al horizonte.
- 19) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: la necesidad de este dato se eliminó en la CMR-97.
- 20) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato puede suprimirse pues la información que contiene puede calcularse a partir de otros datos obligatorios.
- 21) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se incluye para permitir confirmar que la estación espacial con la que comunicará la estación terrena ha entrado en la fase de publicación anticipada.
- 22) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: la disposición reglamentaria no se aplica a las estaciones espaciales no geostacionarias.
- 23) No se utiliza.
- 24) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: la disposición reglamentaria se aplica únicamente a la estación espacial y por tanto, no se exige para la notificación de estaciones terrenas.
- 25) Comentario: actualmente no figura en el apéndice S4 para los Planes: este dato se ha incluido en el caso en que se permiten los haces orientables y se han notificado, por lo que puede ser necesario tener una indicación de si el haz es orientable.
- 26) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige para el apéndice S30B si el haz pertenece a un sistema subregional.
- 27) Modificación: actualmente se exige para la coordinación con arreglo al apéndice S4: no obstante, este dato debe incluirse junto con las representaciones de los contornos de antena para la notificación.
- 28) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: la exigencia de este dato se añadió en la CMR-97.
- 29) Comentario: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: la exigencia de este dato se suprimió para los Planes del APS30 y el APS30A en la CMR-97 y se considera que puede suprimirse para el APS30B ya que la información que contiene puede determinarse a partir de otros datos obligatorios.
- 30) No se utiliza.

- 31) Explicación: actualmente figura en el apéndice S4 con una nota de pie de página: este dato se ha desglosado en sus partes componentes y ya no se requiere la nota, lo que es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 32) Supresión: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato se añadió por error en la CMR-97 y la información a la que se refiere sólo es aplicable a los satélites no geoestacionarios sometidos a coordinación según la sección II del artículo S9. La Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones ha publicado una regla de procedimiento que dice que "la Junta, al examinar la integridad de los datos sometidos, no tendrá en cuenta el requisito de las características B.4.b y C.9.c en el caso de la publicación anticipada de los sistemas de satélite no geoestacionarios que no están sujetos a los procedimientos de coordinación de la sección II del artículo S9". Por tanto, se propone la eliminación de este dato del apéndice S4.
- 33) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: la disposición reglamentaria se aplica únicamente a los datos de frecuencia a los que se refiere la nota del artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones.
- 34) Comentario: la definición de ángulo de polarización lineal en el anexo 2 del apéndice S30/S30A y en el DDR indica que el ángulo se ve desde el satélite. Además, en el apéndice S30/S30A se define que la polarización circular se considera en la dirección de propagación. En el apéndice S4, se define que la polarización circular se ve desde el satélite. En el prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias se considera que la polarización circular y la lineal se ven en la dirección de propagación. Esto es probable que cause confusión con el posible intercambio de la polarización copolar/contrapolar durante el proceso de notificación.
- 35) Explicación: actualmente figura en el apéndice S4 con una nota: el texto del dato se ha cambiado y ya no se requiere la nota, lo que es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 36) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo se exige para los sistemas subregionales.
- 37) Modificación: actualmente se requiere para la coordinación en el apéndice S4 con una nota que dice "para la coordinación con arreglo a S9.15, S9.17 y S9.17A sólo se requiere la potencia total en la cresta de la envolvente": este enunciado no es correcto y hay que referirse al valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente.
- 38) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: este dato sólo se requiere en casos específicos (por ejemplo, para la comunicación con estaciones espaciales geoestacionarias).
- 39) Comentario: en el SRS, la potencia de transmisión figura en el punto C.8.h: se considera que esta información puede sustituirse por la potencia total en la cresta de la envolvente (C.8.b), lo que sería aplicable para los canales analógicos cuando hay un solo canal del SRS en el grupo de coordinación de asignaciones. En el caso que haya múltiples portadoras en el grupo de coordinación de asignaciones, también puede ser adecuado utilizar el valor máximo de la potencia en la cresta de la envolvente.
- 40) Explicación: actualmente figura en el apéndice S4 como nota de pie de página: este dato se ha pasado al cuadro y ya no se requiere la nota del pie de página, lo que es equivalente a los requisitos del apéndice S4.
- 41) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se exige si la estación espacial asociada está en la órbita geoestacionaria.

- 42) Adición: actualmente no figura en el apéndice S4: este dato se incluye para identificar si la estación terrena asociada es típica o específica.
- 43) Modificación: actualmente se considera obligatorio en el apéndice S4: esta disposición reglamentaria y la Resolución 33 se aplican únicamente al servicio de radiodifusión por satélite cuando no está sujeto a un plan.
- 44) Nota del apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones: "no se requiere para la coordinación según los números **S9.15**, **S9.17** o **S9.17A**".
- 45) Explicación: este dato es el nombre del emplazamiento.
- 46) Nota del apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones: "Es obligatorio el C.8.a o el C.8.b, pero no ambos."
- 47) No se utiliza.
- 48) Comentario: el número de puntos de prueba utilizados en el APS30B puede aumentarse de 10 a 20 por razones de compatibilidad con los cambios que introdujo la CMR-97 y los Planes de los APS30 y APS30A.
- 49) Nota de pie de página del apéndice S4 del Reglamento de Radiocomunicaciones: "Sólo se indicará la lista de países o de indicadores geográficos o una descripción cualitativa de la zona de servicio."

# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

## Capítulo 9

### APÉNDICES DE LOS CAPÍTULOOS 1 A 8 DEL DDR



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
9.1 Apéndice 1: Códigos indicativos de las administraciones notificantes .....	365
9.2 Apéndice 2: Lista de organizaciones intergubernamentales de satélite .....	370
9.3 Apéndice 3: Códigos indicativos de zonas geográficas .....	371
9.4 Apéndice 4: Servicios de radiocomunicaciones .....	377
9.5 Apéndice 5: Cuadro de clases de estación .....	380
9.6 Apéndice 6: Diagramas de antena.....	385
9.7 Apéndice 7: Abreviaturas normalizadas empleadas para reducir los nombres de los emplazamientos .....	389
9.8 Apéndice 8: Zonas normalizadas .....	391
9.9 Apéndice 9: Sistemas de televisión .....	410
9.10 Apéndice 10: Símbolos utilizados para la coordinación y acuerdo .....	411
9.11 Apéndice 11: Conclusiones favorables o desfavorables de la BR.....	414
9.12 Apéndice 12: Referencias, observaciones y fechas de las conclusiones de la BR.....	416
9.13 Apéndice 13: Lista de códigos de naturaleza del servicio .....	421
9.14 Apéndice 14: Código del método de medición de la potencia para cada clase de emisión .....	422





### 9.1 Apéndice 1: Códigos indicativos de las administraciones notificantes

**Nota 1:** La presencia de cualquier código de un país o zona geográfica frente a una asignación de frecuencia a una estación no prejuzga en absoluto cuestión alguna de orden territorial que pueda existir.

**Nota 2:** Algunos códigos no indican un Miembro de la UIT y se refieren a asignaciones de frecuencias internacionales que no han sido notificadas por ningún país.

Código	Nombre de la administración (Estado Miembro de la UIT)
AFG	Afganistán (Estado Islámico del)
AFS	Sudafricana (República)
AGL	Angola (República de)
ALB	Albania (República de)
ALG	Argelia (República Argelina Democrática y Popular)
AND	Andorra (Principado de)
ARG	Argentina (República)
ARM	Armenia (República de)
ARS	Arabia Saudita (Reino de)
ATG	Antigua y Barbuda
AUS	Australia
AUT	Austria
AZE	Azerbaiyana (República)
B	Brasil (República Federativa del)
BAH	Bahamas (Commonwealth de las)
BDI	Burundi (República de)
BEL	Bélgica
BEN	Benin (República de)
BFA	Burkina Faso
BGD	Bangladesh (República Popular de)
BHR	Bahrein (Estado de)
BIH	Bosnia y Herzegovina (República de)
BLR	Belarús (República de)
BLZ	Belice
BOL	Bolivia (República de)
BOT	Botswana (República de)
BRB	Barbados
BRM	Myanmar (Unión de)
BRU	Brunei Darussalam
BTN	Bhután (Reino de)
BUL	Bulgaria (República de)
CAF	Centroafricana (República)
CAN	Canadá
CBG	Camboya (Reino de)

<b>Código</b>	<b>Nombre de la administración (Estado Miembro de la UIT)</b>
CHL	Chile
CHN	China (República Popular de)
CLM	Colombia (República de)
CLN	Sri Lanka (República Socialista Democrática de)
CME	Camerún (República de)
COD	República Democrática del Congo
COG	Congo (República del)
COM	Comoras (República Federal Islámica de las)
CPV	Cabo Verde (República de)
CTI	Côte d'Ivoire (República de)
CTR	Costa Rica
CUB	Cuba
CVA	Ciudad del Vaticano (Estado de la)
CYP	Chipre (República de)
CZE	Checa (República)
D	Alemania (República Federal de)
DJI	Djibouti (República de)
DMA	Dominica (Commonwealth de)
DNK	Dinamarca
DOM	Dominicana (República)
E	España
EGY	Egipto (República Árabe de)
EQA	Ecuador
ERI	Eritrea
EST	Estonia (República de)
ETH	Etiopía (República Democrática Federal de)
F	Francia
FIN	Finlandia
FJI	Fiji (República de)
FSM	Micronesia (Estados Federados de)
G	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
GAB	Gabonesa (República)
GEO	Georgia
GHA	Ghana
GMB	Gambia (República de)
GNB	Guinea-Bissau (República de)
GNE	Guinea Ecuatorial (República de)
GRC	Grecia
GRD	Granada
GTM	Guatemala (República de)
GUI	Guinea (República de)
GUY	Guyana
HND	Honduras (República de)

<b>Código</b>	<b>Nombre de la administración (Estado Miembro de la UIT)</b>
HNG	Hungría (República de)
HOL	Países Bajos (Reino de los)
HRV	Croacia (República de)
HTI	Haití (República de)
I	Italia
IND	India (República de la)
INS	Indonesia (República de)
IRL	Irlanda
IRN	Irán (República Islámica del)
IRQ	Iraq (República del)
ISL	Islandia
ISR	Israel (Estado de)
ITU	Este símbolo indica inscripciones en el Registro que no son el resultado de una notificación, tales como las de adjudicaciones y frecuencias de utilización común que inscribe la BR de conformidad con las disposiciones pertinentes del Reglamento de Radiocomunicaciones. En ciertos casos se utiliza también en los Planes de frecuencia para las inscripciones relativas a requisitos de conferencias.
J	Japón
JMC	Jamaica
JOR	Jordania (Reino Hachemita de)
KAZ	Kazakstán (República de)
KEN	Kenya (República de)
KGZ	República Kirguisa
KIR	Kiribati (República de)
KOR	Corea (República de)
KRE	República Popular Democrática de Corea
KWT	Kuwait (Estado de)
LAO	Lao (República Democrática Popular)
LBN	Líbano
LBR	Liberia (República de)
LBY	Libia (Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista)
LCA	Santa Lucía
LIE	Liechtenstein (Principado de)
LSO	Lesotho (Reino de)
LTU	Lituania (República de)
LUX	Luxemburgo
LVA	Letonia (República de)
MAU	Mauricio (República de)
MCO	Mónaco (Principado de)
MDA	Moldova (República de)
MDG	Madagascar (República de)
MEX	México
MHL	Marshall (República de las Islas)

<b>Código</b>	<b>Nombre de la administración (Estado Miembro de la UIT)</b>
MKD	La ex República Yugoslava de Macedonia
MLA	Malasia
MLD	Maldivas (República de)
MLI	Malí (República de)
MLT	Malta
MNG	Mongolia
MOZ	Mozambique (República de)
MRC	Marruecos (Reino de)
MTN	Mauritania (República Islámica de)
MWI	Malawi
NCG	Nicaragua
NGR	Níger (República del)
NIG	Nigeria (República Federal de)
NMB	Namibia (República de)
NOR	Noruega
NPL	Nepal
NRU	Nauru (República de)
NZL	Nueva Zelandia
OMA	Omán (Sultanía de)
ONC	Estaciones del "Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para la India y el Pakistán"
ONJ	Estaciones de la "Organización de las Naciones Unidas para la supervisión de la tregua en las zonas de Jerusalén comprendidas entre las líneas de demarcación del armisticio"
ONU	Naciones Unidas
PAK	Pakistán (República Islámica del)
PHL	Filipinas (República de)
PLW	Palau (República de)
PNG	Papua Nueva Guinea
PNR	Panamá (República de)
POL	Polonia (República de)
POR	Portugal
PRG	Paraguay (República del)
PRU	Perú
QAT	Qatar (Estado de)
ROU	Rumania
RRW	Rwandesa (República)
RUS	Rusia (Federación de)
S	Suecia
SDN	Sudán (República del)
SEN	Senegal (República del)
SEY	Seychelles (República de)
SLM	Salomón (Islas)
SLV	El Salvador (República de)

<b>Código</b>	<b>Nombre de la administración (Estado Miembro de la UIT)</b>
SMO	Samoa Occidental (Estado Independiente de)
SMR	San Marino (República de)
SNG	Singapur (República de)
SOM	Somalí (República Democrática)
SRL	Sierra Leona
STP	Santo Tomé y Príncipe (República Democrática de)
SUI	Suiza (Confederación)
SUR	Suriname (República de)
SVK	República Eslovaca
SVN	Eslovenia (República de)
SWZ	Swazilandia (Reino de)
SYR	República Árabe Siria
TCD	Chad (República del)
TCH	El símbolo TCH debe ser considerado como refiriéndose tanto a la República Checa como a la República Eslovaca, hasta que estas dos administraciones no hayan tomado una decisión definitiva en cuanto al estatuto de la (asignación) (adjudicación) enfrente de la cual este símbolo figura
TGO	Togolesa (República)
THA	Tailandia
TJK	Tayikistán (República de)
TKM	Turkmenistán
TON	Tonga (Reino de)
TRD	Trinidad y Tabago
TUN	Túnez
TUR	Turquía
TUV	Tuvalu
TZA	Tanzanía (República Unida de)
UAE	Emiratos Árabes Unidos
UGA	Uganda (República de)
UKR	Ucrania
URG	Uruguay (República Oriental del)
URS	En la columna B únicamente, frente a las asignaciones notificadas por la Administración de la ex-URSS
USA	Estados Unidos de América (con la excepción de los Estados de Alaska y Hawái)
UZB	Uzbekistán (República de)
VCT	San Vicente y las Granadinas
VEN	Venezuela (República de)
VTN	Viet Nam (República Socialista de)
VUT	Vanuatu (República de)
YEM	Yemen (República del)
YUG	Yugoslavia (República Federativa de)
ZMB	Zambia (República de)
ZWE	Zimbabwe (República de)

**9.2 Apéndice 2: Lista de organizaciones intergubernamentales de satélite**

<b>Código</b>	<b>Organización intergubernamental de satélite</b>	<b>Administración notificante</b>
ARB	ARABSAT	ARS
ASA	ASETA	VEN
ESA	EUROPEAN SPACE AGENCY	F
EUT	EUTELSAT	F
IK	INTERSPOUTNIK	RUS
INM	INMARSAT	G
IT	INTELSAT	USA
NOT	NOTELSAT	S

### 9.3 Apéndice 3: Códigos indicativos de zonas geográficas

**Nota:** Los símbolos tienen un significado puramente geográfico. La presencia de cualquier símbolo de un país o zona geográfica frente a una asignación de frecuencia a una estación no prejuzga en absoluto ninguna cuestión de orden territorial que pueda existir.

Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
AAA*	Compartido en todo el mundo.		
AAB	Compartido por varios países, en una zona limitada del mundo.		
MMM	Este código se utiliza para indicar la utilización de la asignación de frecuencia para comunicaciones entre barcos.		
MWM	Este código se utiliza para indicar una coordinación mundial necesaria o ya obtenida.		
ABW	2	HOL	Aruba
AFG	3	AFG	Afganistán (Estado Islámico del)
AFS	1	AFS	Sudafricana (República)
AGL	1	AGL	Angola (República de)
AIA	2	G	Anguilla
ALB	1	ALB	Albania (República de)
ALG	1	ALG	Argelia (República Argelina Democrática y Popular)
ALS	2	USA	Alaska (Estado de), Estados Unidos de América
AMS	3	F	San Paul y Amsterdam (Islas)
AND	1	AND	Andorra (Principado de)
AOE	1	MRC**	Sahara Occidental
ARG	2	ARG	Argentina (República)
ARM	1	ARM	Armenia (República de)
ARS	1	ARS	Arabia Saudita (Reino de)
ASC	1	G	Ascensión
ATA	Antártida		
ATG	2	ATG	Antigua y Barbuda
ATN	2	HOL	Antillas Neerlandesas
AUS	3	AUS	Australia
AUT	1	AUT	Austria
AZE	1	AZE	Azerbaiyana (República)
AZR	1	POR	Azores
B	2	B	Brasil (República Federativa del)
BAH	2	BAH	Bahamas (Commonwealth de las)
BDI	1	BDI	Burundi (República de)
BEL	1	BEL	Bélgica
BEN	1	BEN	Benin (República de)
BER	2	G	Bermudas
BFA	1	BFA	Burkina Faso
BGD	3	BGD	Bangladesh (República Popular de)
BHR	1	BHR	Bahrein (Estado de)
BIH	1	BIH	Bosnia y Herzegovina (República de)
BIO	3	G	Océano Índico (Territorio Británico del)
BLR	1	BLR	Belarús (República de)
BLZ	2	BLZ	Belice

\* Utilizado por todas las administraciones.

\*\* Según ciertas condiciones.

Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
BOL	2	BOL	Bolivia (República de)
BOT	1	BOT	Botswana (República de)
BRB	2	BRB	Barbados
BRM	3	BRM	Myanmar (Unión de)
BRU	3	BRU	Brunei Darussalam
BTN	3	BTN	Bhután (Reino de)
BUL	1	BUL	Bulgaria (República de)
CAF	1	CAF	Centroafricana (República)
CAN	2	CAN	Canadá
CAR	3	USA	Carolinas (Islas)
CBG	3	CBG	Camboya (Reino de)
CHL	2	CHL	Chile (con la excepción de la Isla de Pascua)
CHN	3	CHN	China (República Popular de)
CHR	3	AUS	Christmas (Isla) (Océano Índico)
CKH	3	NZL	Cook (Islas)
CLM	2	CLM	Colombia (República de)
CLN	3	CLN	Sri Lanka (República Socialista Democrática de)
CME	1	CME	Camerún (República de)
CNR	1	E	Canarias (Islas)
COD	1	COD	República Democrática del Congo
COG	1	COG	Congo (República del)
COM	1	COM	Comoras (República Federal Islámica de las)
CPV	1	CPV	Cabo Verde (República de)
CRO	1	F	Crozet (Archipiélago)
CTI	1	CTI	Côte d'Ivoire (República de)
CTR	2	CTR	Costa Rica
CUB	2	CUB	Cuba
CVA	1	CVA	Ciudad del Vaticano (Estado de la)
CYM	2	G	Caimanes (Islas)
CYP	1	CYP	Chipre (República de)
CZE	1	CZE	Checa (República)
D	1	D	Alemania (República Federal de)
DGA	3	G	Diego García
DJI	1	DJI	Djibouti (República de)
DMA	2	DMA	Dominica (Commonwealth de)
DNK	1	DNK	Dinamarca
DOM	2	DOM	Dominicana (República)
E	1	E	España
EGY	1	EGY	Egipto (República Árabe de)
EQA	2	EQA	Ecuador
ERI	1	ERI	Eritrea
EST	1	EST	Estonia (República de)
ETH	1	ETH	Etiopía (República Democrática Federal de)
F	1	F	Francia
FIN	1	FIN	Finlandia
FJI	3	FJI	Fiji (República de)
FLK	2	G	Falkland (Islas) (Malvinas)
FSM	3	FSM	Micronesia (Estados Federados de)
G	1	G	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
GAB	1	GAB	Gabonesa (República)



Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
GCA	1	G	Territorios del Reino Unido en la Región 1
GCC	3	G	Territorios del Reino Unido en la Región 3
GDL	2	F	Guadalupe (Departamento francés de la)
GEO	1	GEO	Georgia
GHA	1	GHA	Ghana
GIB	1	G	Gibraltar
GMB	1	GMB	Gambia (República de)
GNB	1	GNB	Guinea-Bissau (República de)
GNE	1	GNE	Guinea Ecuatorial (República de)
GRC	1	GRC	Grecia
GRD	2	GRD	Granada
GRL	2	DNK	Groenlandia
GTM	2	GTM	Guatemala (República de)
GUF	2	F	Guayana (Departamento francés de la)
GUI	1	GUI	Guinea (República de)
GUM	3	USA	Guam
GUY	2	GUY	Guyana
HKG	3	CHN	Hongkong
HND	2	HND	Honduras (República de)
HNG	1	HNG	Hungría (República de)
HOL	1	HOL	Países Bajos (Reino de los)
HRV	1	HRV	Croacia (República de)
HTI	2	HTI	Haití (República de)
HWA	3	USA	Hawai (Estado de), Estados Unidos de América
I	1	I	Italia
ICO	3	AUS	Cocos Keeling (Islas)
IND	3	IND	India (República de la)
INS	3	INS	Indonesia (República de)
IRL	1	IRL	Irlanda
IRN	3	IRN	Irán (República Islámica del)
IRQ	1	IRQ	Iraq (República del)
ISL	1	ISL	Islandia
ISR	1	ISR	Israel (Estado de)
J	3	J	Japón
JMC	2	JMC	Jamaica
JON	2	USA	Johnston (Isla)
JOR	1	JOR	Jordania (Reino Hachemita de)
KAZ	1	KAZ	Kazakstán (República de)
KEN	1	KEN	Kenya (República de)
KER	3	F	Kerguelén (Islas)
KGZ	1	KGZ	República Kirguisa
KIR	3	KIR	Kiribati (República de)
KOR	3	KOR	Corea (República de)
KRE	3	KRE	República Popular Democrática de Corea
KWT	1	KWT	Kuwait (Estado de)
LAO	3	LAO	Lao (República Democrática Popular)
LBN	1	LBN	Líbano
LBR	1	LBR	Liberia (República de)
LBY	1	LBY	Libia (Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista)
LCA	2	LCA	Santa Lucía

Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
LIE	1	LIE	Liechtenstein (Principado de)
LSO	1	LSO	Lesotho (Reino de)
LTU	1	LTU	Lituania (República de)
LUX	1	LUX	Luxemburgo
LVA	1	LVA	Letonia (República de)
MAC	3	POR	Macao
MAU	1	MAU	Mauricio (República de)
MCO	1	MCO	Mónaco (Principado de)
MDA	1	MDA	Moldova (República de)
MDG	1	MDG	Madagascar (República de)
MDR	1	POR	Madera
MDW	2	USA	Midway (Islas)
MEX	2	MEX	México
MHL	3	USA	Marshall (Islas)
MKD	1	MKD	La ex República Yugoslava de Macedonia
MLA	3	MLA	Malasia
MLD	3	MLD	Maldivas (República de)
MLI	1	MLI	Malí (República de)
MLT	1	MLT	Malta
MNG	1	MNG	Mongolia
MOZ	1	MOZ	Mozambique (República de)
MRA	3	USA	Marianas (Islas)
MRC	1	MRC	Marruecos (Reino de)
MRN	1	AFS	Marión (Isla)
MRT	2	F	Martinica (Departamento francés de la)
MSR	2	G	Montserrat
MTN	1	MTN	Mauritania (República Islámica de)
MWI	1	MWI	Malawi
MYT	1	F	Mayotte (Isla de)
NCG	2	NCG	Nicaragua
NCL	3	F	Nueva Caledonia
NFK	3	AUS	Norfolk (Isla)
NGR	1	NGR	Níger (República del)
NIG	1	NIG	Nigeria (República Federal de)
NIU	3	NZL	Niue (Isla)
NMB	1	NMB	Namibia (República de)
NOR	1	NOR	Noruega
NPL	3	NPL	Nepal
NRU	3	NRU	Nauru (República de)
NZL	3	NZL	Nueva Zelandia
OCE	3	F	Polinesia Francesa
OMA	1	OMA	Omán (Sultanía de)
PAK	3	PAK	Pakistán (República Islámica del)
PAQ	2	CHL	Isla de Pascua (Chile)
PHL	3	PHL	Filipinas (República de)
PHX	3	KIR/USA	Fénix (Islas)
PLM	3	USA	Palmira (Isla de)
PLW	3	PLW	Palau (República de)
PNG	3	PNG	Papua Nueva Guinea
PNR	2	PNR	Panamá (República de)

Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
POL	1	POL	Polonia (República de)
POR	1	POR	Portugal
PRG	2	PRG	Paraguay (República del)
PRU	2	PRU	Perú
PTC	3	G	Pitcairn (Isla)
PTR	2	USA	Puerto Rico
QAT	1	QAT	Qatar (Estado de)
REU	1	F	Reunión (Departamento francés de la)
RG1	1		Región 1
RG2	2		Región 2
RG3	3		Región 3
ROD	3	MAU	Rodríguez
ROU	1	ROU	Rumania
RRW	1	RRW	Rwandesa (República)
RUS	1	RUS	Rusia (Federación de)
S	1	S	Suecia
SCN	2	SCN	San Cristóbal y Nieves
SDN	1	SDN	Sudán (República del)
SEN	1	SEN	Senegal (República del)
SEY	1	SEY	Seychelles (República de)
SHN	1	G	Santa Elena
SLM	3	SLM	Salomón (Islas)
SLV	2	SLV	El Salvador (República de)
SMA	3	USA	Samoa Norteamericano
SMO	3	SMO	Samoa Occidental (Estado Independiente de)
SMR	1	SMR	San Marino (República de)
SNG	3	SNG	Singapur (República de)
SOM	1	SOM	Somalí (República Democrática)
SPM	2	F	San Pedro y Miquelón (Departamento francés de)
SRL	1	SRL	Sierra Leona
STP	1	STP	Santo Tomé y Príncipe (República Democrática de)
SUI	1	SUI	Suiza (Confederación)
SUR	2	SUR	Suriname (República de)
SVK	1	SVK	República Eslovaca
SVN	1	SVN	Eslovenia (República de)
SWN	2	HND	Swan (Islas)
SWZ	1	SWZ	Swazilandia (Reino de)
SYR	1	SYR	República Árabe Siria
TCA	2	G	Turquesas y Caicos (Islas)
TCD	1	TCD	Chad (República del)
TCH	1	TCH	El código TCH debe ser considerado como refiriéndose tanto a la República Checa como a la República Eslovaca, hasta que estas dos administraciones no hayan tomado una decisión definitiva en cuanto al estatuto de la asignación o adjudicación, enfrente de la cual este símbolo figura
TGO	1	TGO	Togolesa (República)
THA	3	THA	Tailandia
TJK	1	TJK	Tayikistán (República de)
TKL	3	NZL	Tokelau (Islas)
TKM	1	TKM	Turkmenistán
TMP	3	INS	Timor Oriental

Código	Región de Radiocomunicaciones	Administración notificante	Nombre de la zona geográfica
TON	3	TON	Tonga (Reino de)
TRC	1	G	Tristán da Cunha
TRD	2	TRD	Trinidad y Tabago
TUN	1	TUN	Túnez
TUR	1	TUR	Turquía
TUV	3	TUV	Tuvalu
TZA	1	TZA	Tanzanía (República Unida de)
UAE	1	UAE	Emiratos Árabes Unidos
UGA	1	UGA	Uganda (República de)
UKR	1	UKR	Ucrania
URG	2	URG	Uruguay (República Oriental del)
URS	1	URS	En la columna B únicamente, frente a las asignaciones notificadas por la Administración de la ex-URSS
USA	2	USA	Los 48 Estados contiguos de los Estados Unidos de América (con la excepción de los Estados de Alaska y Hawai)
UZB	1	UZB	Uzbekistán (República de)
VCT	2	VCT	San Vicente y las Granadinas
VEN	2	VEN	Venezuela (República de)
VIR	2	USA	Virgenes americanas (Islas)
VRG	2	G	Virgenes británicas (Islas)
VTN	3	VTN	Viet Nam (República Socialista de)
VUT	3	VUT	Vanuatu (República de)
WAK	3	USA	Wake (Isla)
WAL	3	F	Wallis y Futuna (Islas)
YEM	1	YEM	Yemen (República del)
YUG	1	YUG	Yugoslavia (República Federativa de)
ZMB	1	ZMB	Zambia (República de)
ZWE	1	ZWE	Zimbabwe (República de)

#### 9.4 Apéndice 4: Servicios de radiocomunicaciones

Los servicios de radiocomunicaciones se definen en el Reglamento de Radiocomunicaciones, Capítulo S-I, artículo S1 (términos y definiciones).

El servicio de radiodeterminación, aunque se define en el Reglamento de Radiocomunicaciones, no se utiliza directamente en el artículo S5 de dicho Reglamento (Cuadro de atribución de bandas de frecuencia). Por el contrario, la radiolocalización y la radionavegación se utilizan como subconjuntos del servicio de radiodeterminación.

Este cuadro de servicios de radiocomunicaciones puede no ser necesario, si la *Class Of Station* (clase de estación) define sin ambigüedad el servicio de radiocomunicaciones al que pertenece. No obstante, para comprobar la conformidad de una asignación de frecuencia con el artículo S5 del Reglamento de Radiocomunicaciones, puede ser útil dar directamente el servicio de radiocomunicaciones al nivel de asignación, en vez de hacerlo indirectamente mediante la *Class Of Station* (clase de estación) de los dos extremos de un enlace.

##### 9.4.1 Cuadro de servicios terrenales de radiocomunicaciones

Código	Nombre del servicio de radiocomunicaciones
B	Radiodifusión
D	Radiodeterminación
DL	Radiolocalización
DN	Radionavegación
DNA	Radionavegación aeronáutica
DNM	Radionavegación marítima
F	Fijo
H	Frecuencias patrón y señales horarias
M	Móvil
MT	Móvil terrestre
MM	Móvil marítimo
MA	Móvil aeronáutico
MAR	Móvil aeronáutico (R)
MAO	Móvil aeronáutico (OR)
MX	Móvil excepto móvil aeronáutico
MXO	Móvil excepto móvil aeronáutico (OR)
MXR	Móvil excepto móvil aeronáutico (R)
Z	Aficionados

## 9.4.2 Cuadro de servicios espaciales de radiocomunicaciones

Código	Nombre del servicio de radiocomunicaciones
SA	Radioastronomía
SB	Radiodifusión por satélite
SD	Radiodeterminación por satélite
SDL	Radiolocalización por satélite
SDN	Radionavegación por satélite
SDNA	Radionavegación aeronáutica por satélite
SDNM	Radionavegación marítima por satélite
SF	Fijo por satélite
SH	Frecuencias patrón y señales horarias por satélite
SI	Entre satélites
SM	Móvil por satélite
SMT	Móvil terrestre por satélite
SMM	Móvil marítimo por satélite
SMA	Móvil aeronáutico por satélite
SMAR	Móvil aeronáutico por satélite (R)
SMAO	Móvil aeronáutico por satélite (OR)
SMX	Móvil por satélite excepto móvil aeronáutico por satélite
SMXO	Móvil por satélite excepto móvil aeronáutico por satélite (OR)
SMXR	Móvil por satélite excepto móvil aeronáutico por satélite (R)
SO	Operaciones espaciales
SR	Investigación espacial
SW	Meteorología por satélite
SX	Exploración de la tierra por satélite
SZ	Aficionados por satélite

El servicio de radionavegación aeronáutica por satélite (SRNAS) y el servicio de radionavegación por satélite (SRMMS) no figuran en el Cuadro de atribución de bandas de frecuencias del Reglamento de Radiocomunicaciones (artículo S5), aunque las clases de estaciones correspondientes figuran en el prefacio de la Lista Internacional de Frecuencias, cuadros 6A1, como EO para una estación espacial del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite; TO para una estación terrena móvil del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite; TZ para una estación terrena fija del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite; EQ para una estación espacial de servicio de radionavegación marítima por satélite; TQ para una estación terrena móvil del servicio de radionavegación marítima por satélite; y TX para una estación terrena fija del servicio de radionavegación marítima por satélite.

### Sufijos

Los sufijos indicados a continuación pueden complementar los códigos definidos en el cuadro precedente:

- T Tierra-espacio
- S espacio-Tierra
- I espacio-espacio
- P pasivo
- A activo
- D espacio lejano

Ejemplo: SR-DT significa: investigación espacial (espacio lejano) (Tierra-espacio).

## 9.5 Apéndice 5: Cuadro de clases de estación

### 9.5.1 Clases de estación para los servicios terrenales

Código de la clase de estación	Nombre de la clase de estación	Código del servicio según el apéndice 4
AL	Estación terrestre de radionavegación aeronáutica	DNA
AM	Estación móvil de radionavegación aeronáutica	DNA
AT	Estación de aficionado	Z
BC	Estación de radiodifusión (sonido)	B
BT	Estación de radiodifusión (televisión)	B
FA	Estación aeronáutica, es decir, estación terrestre del servicio móvil aeronáutico	MA
FB	Estación de base, es decir, estación terrestre del servicio móvil terrestre	MT
FC	Estación costera, es decir, estación terrestre del servicio móvil marítimo	MM
FD	Estación aeronáutica del servicio móvil aeronáutico (R)	MAR
FG	Estación aeronáutica del servicio móvil aeronáutico (OR)	MAO
FL	Estación terrestre, es decir, estación del servicio móvil que no se utilizará en movimiento	M
FP	Estación de operaciones portuarias, es decir, estación costera del servicio de operaciones portuarias que forma parte del servicio móvil marítimo	MM
FX	Estación fija, es decir, estación del servicio fijo	F
LR	Estación terrestre de localización, es decir, estación del servicio de radiolocalización que no se utilizará en movimiento	DL
MA	Estación de aeronave, es decir, estación móvil del servicio móvil aeronáutico	MA
ML	Estación móvil terrestre, es decir, estación móvil del servicio móvil terrestre	MT
MO	Estación móvil, es decir, estación del servicio móvil que se utilizará en movimiento o durante paradas en puntos no especificados	M
MR	Estación móvil de radiolocalización, es decir, estación del servicio de radiolocalización que se utilizará en movimiento o durante paradas en puntos no especificados	DL
MS	Estación de barco, es decir, estación móvil del servicio móvil marítimo	MM
NL	Estación terrestre de radionavegación marítima	DNM
NR	Estación móvil de radionavegación, es decir, estación del servicio de radionavegación que se utilizará en movimiento o durante paradas en puntos no especificados	DN
OD	Estación de datos oceanográficos	W
OE	Estación que interroga a estaciones de datos oceanográficos	W



Código de la clase de estación	Nombre de la clase de estación	Código del servicio según el apéndice 4
PL*	Combinación de dos o más clases de estación (se aplica únicamente a las inscripciones colectivas efectuadas en virtud del RR S20.5)	-
RM	Estación móvil de radionavegación marítima	DNM
RN	Estación terrestre de radionavegación, es decir, estación del servicio de radionavegación que no se utilizará en movimiento	DN
SA	Estación móvil del servicio de ayudas a la meteorología. Por ejemplo, radiosonda, es decir, transmisor radioeléctrico automático que suele ir en aeronaves, globos libres, cometas o paracaídas y que transmite datos meteorológicos	W
SM	Estación de base del servicio de ayudas a la meteorología	W
SS	Estación de frecuencias patrón y señales horarias	H
No definida	Estación de radiodeterminación, es decir, estación del servicio de radiodeterminación	D
No definida	Estación de radiogoniometría, es decir, estación de radiodeterminación que utiliza la radiogoniometría	D
No definida	Radar primario, es decir, sistema de radiodeterminación basado en la comparación de señales de referencia con señales radioeléctricas reflejadas en la posición que se ha de determinar	D
No definida	Radar secundario, es decir, sistema de radiodeterminación basado en la comparación de señales de referencia con señales radioeléctricas retransmitidas desde la posición que se ha de determinar	D
No definida	Baliza radar (racon), es decir, transmisor-receptor que, cuando la reactiva un radar, retransmite automáticamente una señal distintiva que puede aparecer en la pantalla del radar de activación con información sobre distancia, dirección angular e identificación	D
No definida	Estación de radiobaliza, es decir, estación del servicio de radionavegación cuyas emisiones servirán para permitir a una estación móvil determinar su orientación o dirección respecto a la estación de radiobaliza	DN
No definida	Baliza marcadora, es decir, transmisor del servicio de radionavegación aeronáutica que radia verticalmente un código distintivo mediante el que se da información de posición a la aeronave	DNA
No definida	Radioaltímetro de aeronave, utilizado para determinar la altura de la aeronave sobre la superficie de la tierra	DNA
No definida	Estación de radiobaliza de localización de siniestros (RLS), es decir, estación del servicio móvil cuyas emisiones sirven para facilitar las operaciones de búsqueda y salvamento	M
No definida	Estación de comunicación a bordo, es decir, estación móvil del servicio móvil marítimo	MM

\* No se incluirán más anotaciones de este tipo.

## 9.5.2 Clases de estación para los servicios espaciales

Código de la clase de estación	Nombre de la clase de estación	Código del servicio según el apéndice 4
EA	Estación espacial del servicio de aficionados por satélite	SZ
EB	Estación espacial del servicio de radiodifusión por satélite (radiodifusión sonora)	SB
EC	Estación espacial del servicio fijo por satélite	SF
ED	Estación espacial de telemando espacial	SO
EE	Estación espacial del servicio de frecuencias patrón por satélite	SH
EF	Estación espacial del servicio de radiodeterminación por satélite	SD
EG	Estación espacial del servicio móvil marítimo por satélite	SMM
EH	Estación espacial de investigación espacial	SR
EI	Estación espacial del servicio móvil por satélite	SM
EJ	Estación espacial del servicio móvil aeronáutico por satélite	SMA
EK	Estación espacial de seguimiento espacial	SO
EM	Estación espacial del servicio de meteorología por satélite	SW
EN	Estación espacial del servicio de radionavegación por satélite	SDN
EO	Estación espacial del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite	SDNA
EQ	Estación espacial del servicio de radionavegación marítima por satélite	SDNM
EV	Estación espacial del servicio de radiodifusión por satélite (televisión)	SB
ER	Estación espacial de telemedida espacial	SO
ES	Estación del servicio entre satélites	SI
ET	Estación espacial del servicio de operaciones espaciales	SO
EU	Estación espacial del servicio móvil terrestre por satélite	SMT
EW	Estación espacial del servicio de exploración de la Tierra por satélite	SX
EY	Estación espacial del servicio de señales horarias por satélite	SH
RA	Estación de radioastronomía	SA
TA	Estación terrena de operaciones espaciales del servicio de aficionados por satélite	SZ
TB	Estación terrena aeronáutica que establece el enlace de conexión para el servicio móvil aeronáutico por satélite	SF
TC	Estación terrena del servicio fijo por satélite	SF
TD	Estación terrena de telemando espacial del servicio de operaciones espaciales	SO
TE	Estación terrena móvil, es decir, estación terrena del servicio móvil por satélite cuyas emisiones sirven para facilitar las operaciones de búsqueda y salvamento (RLS por satélite)	SM
TF	Estación terrena fija del servicio de radiodeterminación por satélite	SD
TG	Estación terrena de barco, es decir, estación terrena móvil del servicio móvil marítimo por satélite	SMM
TH	Estación terrena del servicio de investigación espacial	SR

Código de la clase de estación	Nombre de la clase de estación	Código del servicio según el apéndice 4
TI	Estación terrena costera, es decir, la que establece el enlace de conexión para el servicio móvil marítimo por satélite	SF
TJ	Estación terrena de aeronave, es decir, estación terrena móvil (aeronave) del servicio móvil marítimo aeronáutico	SMA
TK	Estación terrena de seguimiento espacial	SO
TL	Estación terrena móvil del servicio de radiodeterminación por satélite	SD
TM	Estación terrena del servicio de meteorología por satélite	SW
TN	Estación terrena fija del servicio de radionavegación por satélite	SDN
TO	Estación terrena móvil del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite	SDNA
TQ	Estación terrena móvil del servicio de radionavegación marítima por satélite	SDNM
TR	Estación terrena de telemedida espacial	SO
TT	Estación terrena del servicio de operaciones espaciales	SO
TU	Estación terrena móvil terrestre, es decir, estación terrena del servicio móvil terrestre por satélite	SMT
TW	Estación terrena del servicio de exploración de la Tierra por satélite	SX
TX	Estación terrena fija del servicio de radionavegación marítima por satélite	SDNM
TY	Estación terrena de base, que establece el enlace de conexión para el servicio móvil terrestre por satélite	SF
TZ	Estación terrena fija del servicio de radionavegación aeronáutica por satélite	SDNA
VA	Estación terrestre terrena que establece el enlace de conexión para el servicio móvil por satélite	SF
UA	Estación terrena móvil, es decir, estación terrena del servicio móvil por satélite que se utilizará en movimiento o durante paradas en puntos no especificados	SM
UB	Estación terrena del servicio de radiodifusión por satélite (radiodifusión sonora)	SB
UD**	Estación terrena móvil de telemando espacial del servicio de operaciones espaciales	SO
UE	Estaciones terrenas del servicio de frecuencias patrón por satélite	SH
UH	Estación terrena móvil del servicio de investigación del espacio	SR
UK	Estación terrena móvil de seguimiento espacial del servicio de operaciones espaciales	SO

\*\* Los símbolos UD, UH, UK, UN, UR, UT y UW deben utilizarse cuando, de conformidad con lo dispuesto en A.11.2 (ORB-88) o A.13.3 (ORB-88), se notifique una estación terrena del servicio de exploración de la Tierra por satélite, del servicio de investigación del espacio o del servicio de operaciones espaciales destinada a utilizarse cuando esté en movimiento o durante su detención en puntos no especificados.

<b>Código de la clase de estación</b>	<b>Nombre de la clase de estación</b>	<b>Código del servicio según el apéndice 4</b>
UM	Estación terrena móvil del servicio de meteorología por satélite	SW
UN	Estación terrena móvil del servicio de radionavegación por satélite	SDN
UR	Estación terrena móvil de telemedida espacial del servicio de operaciones espaciales	SO
UT	Estación terrena móvil del servicio de operaciones espaciales	SO
UV	Estación terrena del servicio de radiodifusión por satélite (televisión)	SB
UW	Estación terrena móvil del servicio de exploración de la Tierra por satélite	SX
UY	Estación terrena del servicio de señales horarias por satélite	SH

## 9.6 Apéndice 6: Diagramas de antena

### 9.6.1 Diagramas de antena de estaciones espaciales

Código del diagrama de antena	Descripción
R13TSS	<p>Ganancia (dBi) de la antena de estación espacial transmisora de la CAMR-77.</p> <p>Este diagrama se basa en la figura 9 del punto 3.13.3 del anexo 5 al apéndice S30. El diagrama copolar es el de la curva A de la figura 9 y el contrapolar es el de la curva B de la misma figura 9. En las situaciones copolar y contrapolar, la curva C de la figura 9 corresponde a la ganancia mínima.</p>
R13RSS	<p>Ganancia (dBi) de la antena de estación espacial receptora.</p> <p>Este diagrama se basa en la figura B del punto 3.7.3 del anexo 3 al apéndice S30A. El diagrama copolar es el de la curva A de la figura B y el diagrama contrapolar es el de la curva B de dicha figura B.</p>
R123SS	<p>Ganancia (dBi) de la antena de estación espacial de elipse simple de la CARR-83.</p> <p>Este diagrama se basa en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La figura 10 y el punto 3.13.3 del anexo 5 al apéndice S30, para las antenas transmisoras de satélite de la CARR-83.</li> <li>• La figura 7 y el punto 4.6.3 del anexo 3 al apéndice S30, para las antenas receptoras de satélite de la CARR-83.</li> <li>• La figura 1 y el punto 1.7.2 del anexo 1 al apéndice S30B, para los Planes de Adjudicación del SFS.</li> </ul> <p>En todos los casos, el esquema copolar es el de la curva A y el contrapolar el de la curva B. En las situaciones copolar y contrapolar, la curva C corresponde a la ganancia mínima.</p>
R123FR	<p>Ganancia (dBi) de la antena de caída rápida de estación espacial de la CARR-83, la CAMR-88 y la CMR-97.</p> <p>Este diagrama se basa en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• las figuras 11a y 11b del punto 3 del apéndice S30 y</li> <li>• la figura C del punto 3 del apéndice S30A.</li> </ul>
MODRSS	<p>Ganancia (dBi) de la antena de estación espacial receptora. Se trata de una aplicación de la Recomendación UIT-R BO.1296 que la CMR-97 incluyó en el apéndice S30A como figura B del punto 3 del anexo 3.</p>

**Nota:** Además, y principalmente en el marco de los apéndices S30, S30A o S30B del Reglamento de Radiocomunicaciones, algunas administraciones han utilizado los códigos de antena siguientes.

RADTSS	<p>Ganancia (dBi) de la antena de caída rápida para el RADIOSAT-3.</p> <p>Este diagrama se basa en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La figura 8 del punto 4.6.3 del anexo 3 al apéndice S30A, para las antenas receptoras de satélite de la CARR-83.</li> <li>• La figura 11 del punto 3.13.3 del anexo 5 al apéndice S30, para las antenas transmisoras de satélite de la CARR-83.</li> </ul>
--------	---

Código del diagrama de antena	Descripción
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La figura C del punto 3.7.3 del anexo 3 al apéndice S30A, para los planes de enlaces de conexión de las Regiones 1 y 3. Se ha corregido con arreglo a la carta circular de la IFRB N° 790 del 12 de julio de 1989. Véase la Regla de procedimiento N° H38 de la IFRB.</li> <li>• La figura 2 del punto 1.7.2 del anexo 1 del apéndice S30B para los Planes de Adjudicación del SFS. Se ha corregido con arreglo a la carta circular N° 790 de la IFRB del 12 de julio de 1989. Véase la Regla de procedimiento N° H38 de la IFRB.</li> </ul> <p>Desde la CAMR-77 se utiliza un nuevo diagrama para los lóbulos laterales extremos y <math>B_{MIN2}=0,8</math>.</p>
BIFROST-SS	<p>Ganancia (dBi) de la antena (transmisora y receptora) de la estación espacial BIFROST (apéndice S30B).</p> <p>Este diagrama se basa en la figura 9 y en el punto 3.13.3 del anexo 5 al apéndice S30.</p>
LSAT177	<p>Ganancia (dBi) de la antena de estación espacial transmisora modificada de la CAMR-77, basada en la circular semanal 1565 de 19 de abril de 1983, en la Sección Especial AP30/E/1, ADD-2, figura 1.</p>
EUTELSAT1	<p>Ganancia conforme a la antena TYPE 1 de EUTELSAT.</p>

## 9.6.2 Diagramas de antena de estaciones terrenas

Código del diagrama de antena	Descripción
AP28 o AP29	Se utiliza para las antenas de estación terrena de enlace ascendente y de enlace descendente. Se basa en el anexo II.4 al apéndice S28 y en el anexo III al apéndice S29 del Reglamento de Radiocomunicaciones.
REC-465	Se utiliza en los enlaces ascendente y descendente para los análisis según lo indicado en el apéndice S30B. Se basa en la Recomendación UIT-R S.465. No obstante, dicha Recomendación no describe un diagrama completo, por lo que se ha ampliado el algoritmo para describir un diagrama entero utilizando el mismo diagrama de los apéndices 28 y 29 mencionados en las zonas no definidas.
REC-580	Se utiliza en los enlaces ascendente y descendente para los análisis en virtud del apéndice 30B. Se basa en la Recomendación UIT-R S.580.
REC-694	Recomendación UIT-R M.694 "Diagrama de radiación de referencia para las antenas de estación terrena de barco".
REC-1213	Recomendación UIT-R BO.1213, Diagrama de antena de estación terrena receptora de referencia a efectos de modificación de los planes del SRS de la CAMR BS-77 para las Regiones 1 y 3.
29-25LOG(FI)	Representa un diagrama de radiación de referencia similar al de la Recomendación UIT-R S.465 reduciendo en 3 dB la radiación en los lóbulos laterales.
27-25LOG(FI)	Como en el caso anterior con una reducción de 5 dB en la radiación de los lóbulos laterales.
N-25LOG(FI)	Representa un diagrama de radiación genérico del mismo tipo que permite utilizar valores de N distintos de los enumerados anteriormente.
MODTES	Ganancia (dBi) de antena de estación terrena transmisora. Se trata de una aplicación de la Recomendación UIT-R BO.1295 y la CMR-97 la incluyó en el apéndice S30A como figura A del punto 3 del anexo 3.
ND	Diagrama de radiación casi omnidireccional con ganancia isotrópica máxima indicada en el campo apropiado.

**Nota:** Además, y principalmente en el marco de los apéndices S30, S30A o S30B del Reglamento de Radiocomunicaciones, algunas administraciones han utilizado los códigos de antena siguientes.

R2TES	Ganancia (dBi) de la antena de estación terrena transmisora de la CARR-83. Este diagrama se basa en la figura 6 y en el punto 4.4.2 del anexo 3 del apéndice S30A. Se ha ampliado para obtener un valor cuando $\phi$ es inferior a 0,1 grado.
R2RES	Ganancia (dBi) de la antena de estación terrena receptora de la CARR-83. Se basa en un valor fijo para una obertura del haz a 3 dB de 1,7 grados. Este diagrama se basa en la figura 8 del punto 3.7.2 del anexo 5 al apéndice S30. El esquema copolar corresponde a la curva A de la figura 8 y el contrapolar a la curva B de dicha figura 8.
R13TES	Se utiliza para antenas de estación terrena en los enlaces ascendentes de las Regiones 1 y 3. Se basa en la figura A y en el punto 3.5.3 del anexo 3 al apéndice S30A.

Código del diagrama de antena	Descripción
DBL-TYP1	Este diagrama de antena (5 metros) de estación terrena se utiliza en los enlaces ascendentes para los análisis en virtud del apéndice S30A del Reglamento de Radiocomunicaciones.
DBL-TYP2	Este diagrama de antena (2,5 metros) de estación terrena se utiliza en los enlaces ascendentes para los análisis con arreglo al apéndice S30A.
MODRES	Se trata de una aplicación, a efectos de planificación, del diagrama de antena que se describe en la Recomendación UIT-R BO.1213 y es idéntico al de la Recomendación 1213 anterior. Se ha incluido como figura 7bis del punto 3 del apéndice S30.
AP30B	Se utiliza en los enlaces ascendentes y descendentes para los análisis con arreglo al apéndice S30B cuando no se especifica otro diagrama de antena. Se basa en el cuadro 1 del anexo 1 del apéndice S30B. Se ha mejorado para incluir la situación en la que $D/\lambda$ es inferior a 100.
BIFROST-RES	Ganancia (dBi) de la antena receptora de la estación terrena BIFROST (antena de 1 m, eficacia de 70% - utilizada para el apéndice S30B).
BIFROST-TES1	Ganancia (dBi) de la antena de Tipo 1 de terminal transmisor de estación terrena BIFROST (antena de 3 m, eficacia de 70% - utilizada para el apéndice S30B).
BIFROST-TES2	Ganancia (dBi) de la antena de Tipo 2 de terminal transmisor de estación terrena BIFROST (antena de 3 m, eficacia de 70% - utilizada para el apéndice S30B).
DBLTVROI0001	Este diagrama de antena de estación terrena se utiliza para los análisis de los enlaces descendentes con arreglo al apéndice S30. El diagrama exacto se crea especificando la ganancia máxima y el diámetro de la antena. El diagrama se refiere a la recepción individual. Para la recepción comunitaria, véase el diagrama DBLTVROC0001.
DBLTVROC0001	Este diagrama de antena de estación terrena se utiliza para los análisis de los enlaces descendentes con arreglo al apéndice 30. Este diagrama se refiere a la recepción comunitaria. Para la recepción individual, véase el diagrama DBLTVROI0001.
R13RES	Ganancia (dBi) de la antena de estación terrena receptora de la CAMR-77. Se basa en un valor fijo de abertura del haz a 3 dB de 2,0 grados. El diagrama se basa en la figura 7 y en el punto 3.7.2 del anexo 5 al apéndice 30 del Reglamento de Radiocomunicaciones. El esquema copolar corresponde a la curva A de la figura 7 y el contrapolar a la curva B de dicha figura. Se utiliza siempre la recepción individual, más que la recepción comunitaria.
MIX1	Este diagrama de antena de estación terrena que es válido únicamente cuando $D/\lambda \geq 100$ , se utiliza para los análisis de los enlaces ascendentes y descendentes con arreglo al apéndice 30B. No obstante, no se describe el diagrama completo, por lo que se ha ampliado el algoritmo para describir un diagrama entero utilizando el mismo diagrama que en el apéndice 30B, en las zonas no definidas.
MIX2	Este diagrama de antena de estación terrena se utiliza para los análisis de los enlaces ascendentes y descendentes con arreglo al apéndice 30B.



**9.7 Apéndice 7: Abreviaturas normalizadas empleadas para reducir los nombres de los emplazamientos**

En ciertos casos, el nombre del emplazamiento puede ir seguido del nombre abreviado del Estado o provincia en que está ubicado. Se puede utilizar una abreviatura para una descripción en singular o plural.

Abreviatura	Explicación	Abreviatura	Explicación
<b>B</b>		LR	Lower
B	Baie, Bay, Bukhta	LSTN	Light station
BCH	Beach	<b>M</b>	
BK	Bank	MON	Monument
BM	Baggermolen	MT	Mont, Monte, Mount (y plural)
BO	Boundary	MTN	Mountain (y plural)
BRDG	Bridge	MUN	Municipality
BT	Butte	<b>N</b>	
BY	Buoy, Bouée, Boya	N	New, Nouveau, Nouvelle, Nova, Nove, Novo, Nueva, Nuevo
<b>C</b>		NMON	National Monument
C	Cabo, Cap, Cape, Capo	NO	Nord, Norte, North, Northern
CD	Ciudad	NPK	National Park
CHR	Church	NRF	National Refuge
CK	Creek	NTL	National
CL	Central	<b>O</b>	
CLLG	College	OFC	Oficina
CNT	Center, Centre	OSTR	Ostrov
CO	Country	<b>P</b>	
COL	Colonia	PK	Peak
COM	Frecuencia para uso común conforme al RR1220	PLA	Plataforma
CP	Camp, Campo	PMPSTN	Pump station
CRY	Cannery	PNT	Point, Pointe, Ponta, Punta
CTG	Cottage	PR	Prince, Prins, Prinz
CY	City	PRD	Presidencia, Presidente
<b>D</b>		PRJ	Project
DEP	Depot	PRK	Park
DM	Dam	PRS	Princess, Princesse
DPT	Department, Département, Departamento, Bezirk	PS	Pass
DTO	Destacamento	PT	Port, Porto, Puerto
<b>E</b>		<b>R</b>	
E	East, Eastern, Est, Este	RCH	Ranch
EN	Estación	RCK	Rock

Abreviatura	Explicación	Abreviatura	Explicación
ES	Estancia	RD	Road (y plural)
ESTO	Establecimiento	RG	Range
ET	Estate	RGR	Ranger
<b>F</b>		RK	Rudnik
FAR	Farol	RPS	Rapids
FDA	Fazenda	RPTR	Repeater
FDO	Fundo	RSVD	Reserve, Reservation
FLD	Field	RV	River
FLS	Falls	RVSD	Riverside
FT	Fort, Forte, Fuerte	<b>S</b>	
FTR	Fire Tower	S	Saint, Sainte, San, Sankt, Santa, Santo, Sao, Svata, Svaty, etc.
<b>G</b>		SD	Sound
GF	Gulf	SHL	Shoal (y plural)
GOV	Gobernador, Governador	SO	Sud, South, Southern, Sur
GR	Grand, Grande	SPR	Springs
GRAL	General	SQ	Square
GRD	Guard	STN	Station
GT	Great	STR	Détoit, Strait, Estrecho
GVN	Gavan	STRM	Stream
<b>H</b>		SVZ	Sovkhoz
HD	Head	<b>T</b>	
HAD	Hacienda	TP	Township
HLL	Hill	TR	Tower
HPTL	Hospital	TRP	Trap
HR	Harbour	<b>U</b>	
HTS	Heights	UP	Upper
HVN	Haven	<b>V</b>	
HWAY	Highway	V	Vila, Villa, Ville
<b>I</b>		VLG	Village
I	Ile, Ilha, Isla, Island, Isle (y plural)	VLY	Valley
<b>J</b>		<b>W</b>	
JN	Junction	W	West, Western, Oeste, Ouest
<b>L</b>		<b>Z</b>	
L	Lac, Lago, Lake (y plural)	ZVD	Zavod
LG	Lagoon		
LKT	Lookout		
LNG	Lodging		

## **9.8 Apéndice 8: Zonas normalizadas**

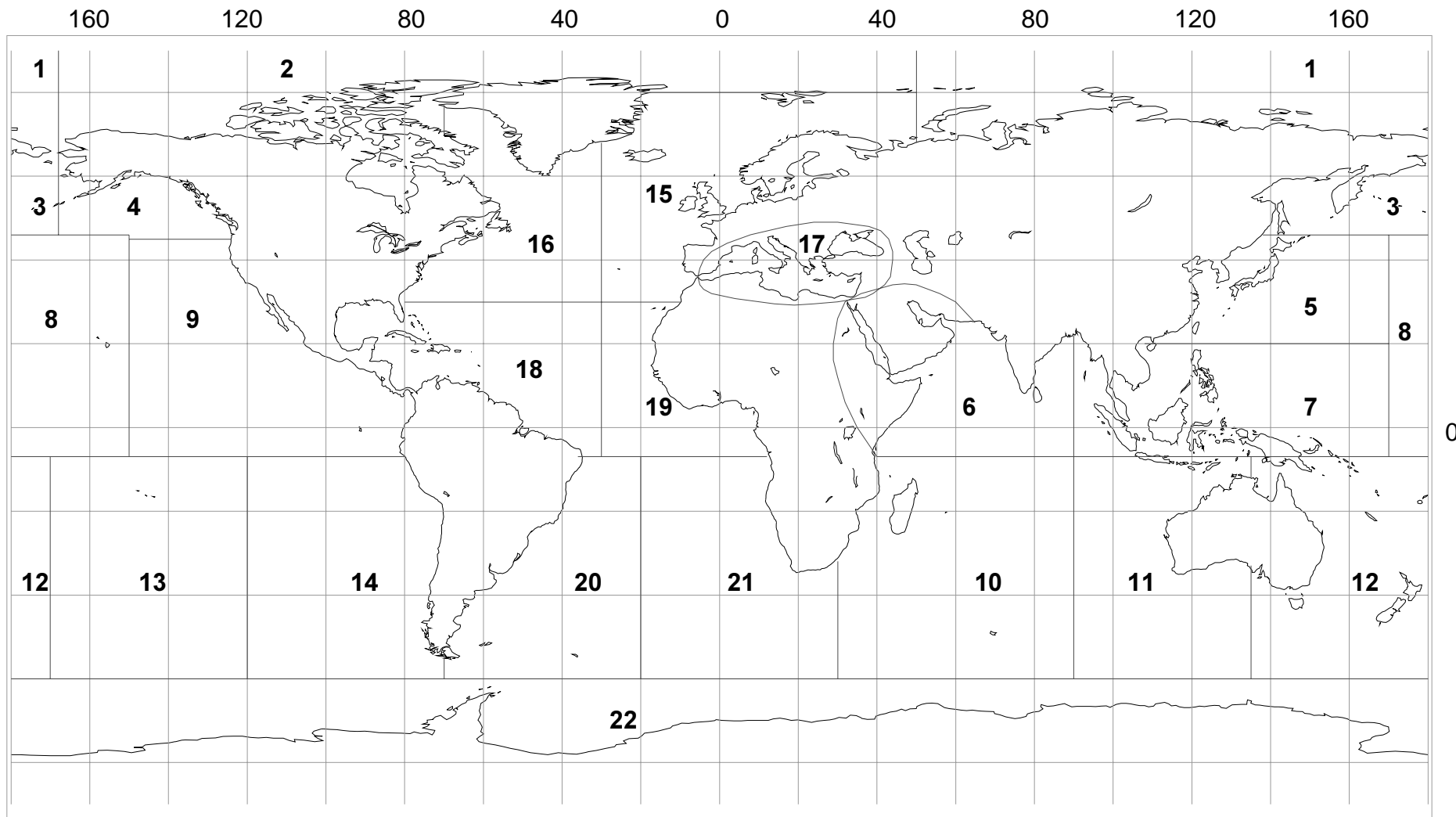
Los siguientes códigos se definen en referencias normalizadas (por ejemplo, ZRMP, ZRRN, etc., en el apéndice 27 Aer2) o por la Oficina en consulta con las administraciones interesadas en caso necesario. De conformidad con el Reglamento de Radiocomunicaciones, una zona donde pueda estar ubicada una estación móvil o transportable transmisora o una estación receptora deberá estar bien definida y ser lo suficientemente pequeña para que puedan preverse fácilmente las condiciones de utilización de la asignación de frecuencia desde el punto de vista de la propagación.

### **9.8.1 Zona definida por una zona geográfica**

Los códigos se enumeran en el apéndice 2.

### **9.8.2 Zonas marítimas normalizadas**

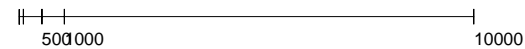
Las zonas marítimas se indican en el mapa de la figura siguiente. En los formularios de notificación, un símbolo que designe una zona marítima irá precedido del símbolo MAR, sin ningún espacio intermedio, por ejemplo, MAR01, MAR02, MAR22.



ITU Digitized World Map.

PLATE-CARREE

Scale:156892608 GRID:20.0



Mapa de las zonas marítimas

### 9.8.3 Zonas de adjudicación definidas en el apéndice S25 del Reglamento de Radiocomunicaciones

El Plan de Adjudicaciones de frecuencia del apéndice S25 del Reglamento de Radiocomunicaciones contiene zonas que abarcan únicamente una parte de ciertos países; en las anotaciones de la Lista I correspondientes a estas adjudicaciones (véase la sección II, Capítulo 2, párrafo 3), estas zonas se representan en la columna 4E de la Lista Internacional de Frecuencias por los símbolos indicados a continuación:

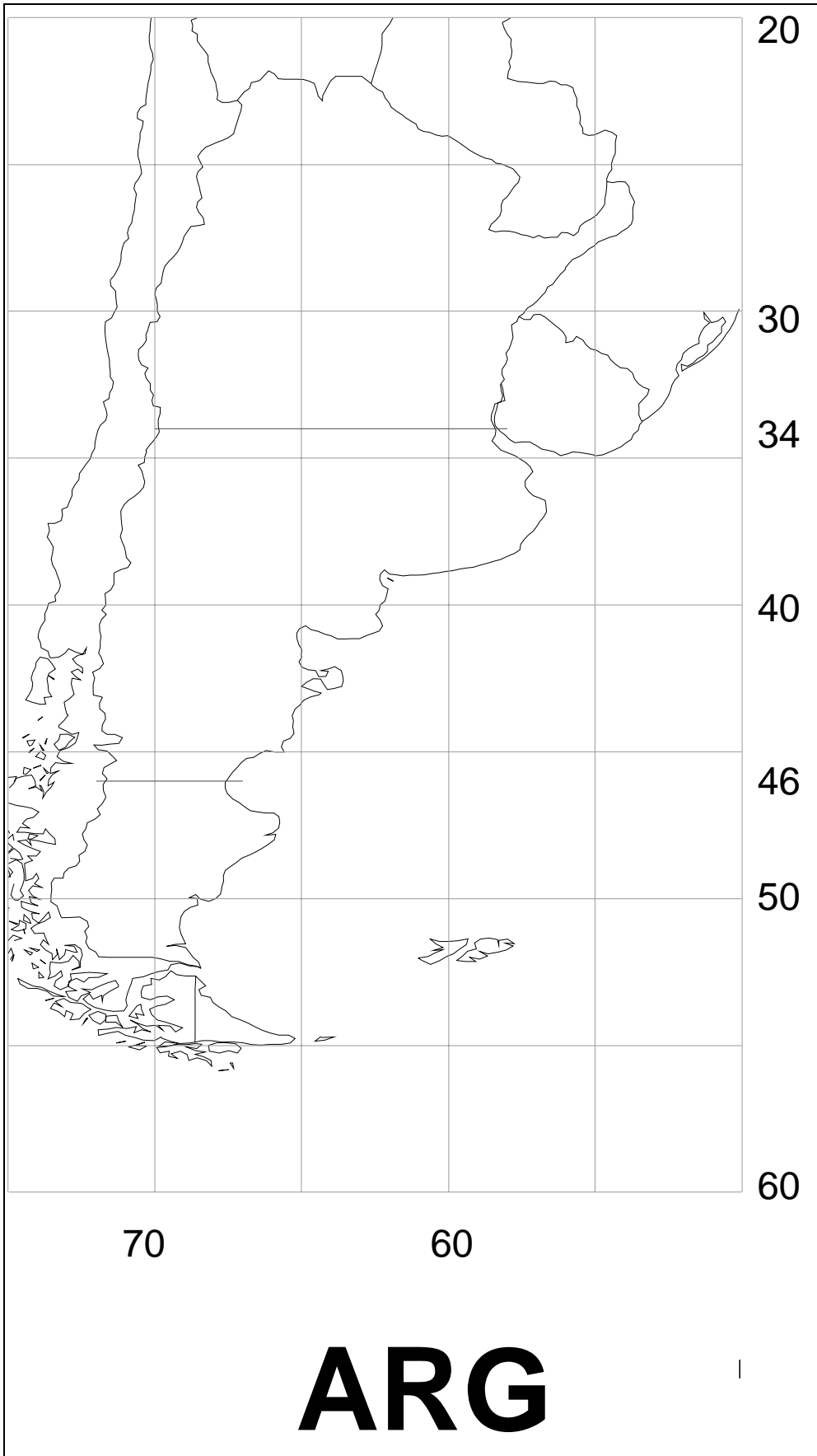
Código	Parte del país	Definición
ARG NO	Norte de ARG	Incluye la parte del territorio de ARG limitada al sur por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 34°S hasta el litoral; y comprende todas las estaciones costeras de ARG situadas al norte de este paralelo.
ARG CL	ARG Central	Incluye la parte del territorio de ARG limitada al sur por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 46°S hasta el litoral, y al norte por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 34°S hasta el litoral; comprende todas las estaciones costeras de ARG situadas entre esos paralelos.
ARG SO	Sur de ARG	Incluye la parte del territorio de ARG limitada al norte por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 46°S hasta el litoral; comprende todas las estaciones costeras de ARG situadas al sur de ese paralelo.
AUS E	Este de AUS	Incluye la parte del territorio de AUS limitada al oeste por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 135°E hasta el litoral meridional; comprende todas las estaciones costeras de AUS situadas al este de ese meridiano.
AUS W	Oeste de AUS	Incluye la parte del territorio de AUS limitada al este por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 135°E hasta el litoral meridional; comprende todas las estaciones costeras de AUS situadas al oeste de ese meridiano.
CAN CL	CAN Central	Incluye la parte del territorio de CAN limitada al oeste por una línea que se extiende desde el paralelo 65°N a lo largo del meridiano 120°O hasta la frontera meridional, al este por una línea que se extiende desde el paralelo 65°N a lo largo del meridiano 75°O hasta la frontera meridional y al norte por una línea que se extiende desde el meridiano 120°O a lo largo del paralelo 65°N hasta el meridiano 75°O; comprende todas las estaciones costeras de CAN situadas al sur de esas líneas.
CAN E	Este de CAN	Incluye la parte del territorio de CAN limitada al oeste por una línea que se extiende desde el paralelo 63°N a lo largo del meridiano 75°O hasta la frontera meridional y al norte por una línea que se extiende desde el meridiano 75°O a lo largo del paralelo 63°N hasta el litoral oriental; comprende todas las estaciones costeras de CAN situadas al sudeste de esas líneas.

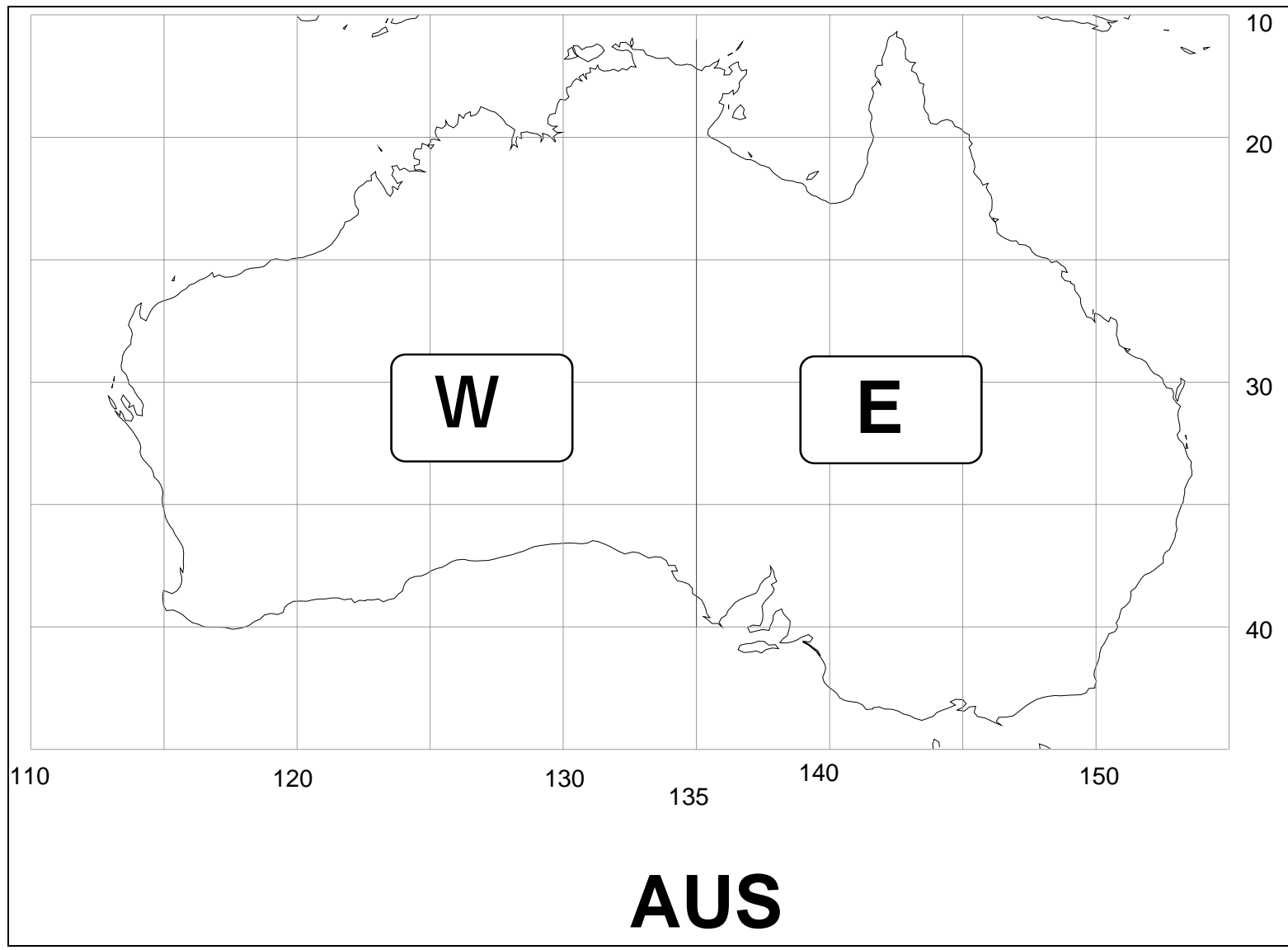
Código	Parte del país	Definición
CAN NO	Norte de CAN	Incluye la parte del territorio de CAN limitada al sur por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 65°N hasta su intersección con el meridiano 75°O, a continuación a lo largo del meridiano 75°O hasta su intersección con el paralelo 63°N y seguidamente a lo largo del paralelo 63°N hasta el litoral oriental; comprende todas las estaciones costeras de CAN situadas al norte de esas líneas.
CAN W	Oeste de CAN	Incluye la parte del territorio de CAN limitada al norte por una línea que se extiende desde la frontera occidental a lo largo del paralelo 65°N hasta su intersección con el meridiano 120°O y al este por una línea que se extiende desde el paralelo 65°N a lo largo del meridiano 120°O hasta la frontera meridional; comprende todas las estaciones costeras de CAN situadas al oeste del meridiano 120°O y al sur del paralelo 65°N.
CHL CL	CHL Central	Incluye la parte del territorio de CHL limitada al sur por una línea que se extiende desde la frontera oriental a lo largo del paralelo 40°S hasta el litoral y al norte por una línea que se extiende desde la frontera oriental a lo largo del paralelo 30°S hasta el litoral; comprende todas las estaciones costeras de CHL situadas entre esos paralelos.
CHL NO	Norte de CHL	Incluye la parte del territorio de CHL limitada al sur por una línea que se extiende desde la frontera oriental a lo largo del paralelo 30°S hasta el litoral; comprende todas las estaciones costeras de CHL situadas al norte de ese paralelo.
CHL SO	Sur de CHL	Incluye la parte del territorio de CHL limitada al norte por una línea que se extiende desde la frontera oriental a lo largo del paralelo 40°S hasta el litoral; comprende todas las estaciones costeras de CHL situadas al sur de ese paralelo.
D1	Oeste de D	Incluye la parte del territorio de D limitada al noreste por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 10°55 de longitud este hasta su intersección con el paralelo 50°19N y por una línea que se extiende desde 10°55 de longitud este a lo largo del paralelo 50°19 de latitud norte hasta la frontera oriental; comprende todas las estaciones costeras de D que se encuentran al sudoeste de esas líneas.
D2	Este de D	Incluye la parte del territorio de D limitada al oeste por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 10°55 de longitud este hasta su intersección con el paralelo 50°19N y al sur por una línea que se extiende desde 10°55 de longitud este a lo largo del paralelo 50°19 de latitud norte hasta la frontera oriental; comprende todas las estaciones costeras de D que se encuentran al noreste de esas líneas.
IND E	Este de IND	Incluye la parte del territorio de IND limitada al oeste por una línea que se extiende desde la frontera septentrional a lo largo del meridiano 77°30 de longitud este hasta el litoral meridional; comprende todas las estaciones costeras de IND situadas al este de esa longitud.
IND W	Oeste de IND	Incluye la parte del territorio de IND limitada al este por una línea que se extiende desde la frontera septentrional a lo largo del meridiano 77°30 de longitud este hasta el litoral meridional; comprende todas las estaciones costeras de IND situadas al oeste de esa longitud.

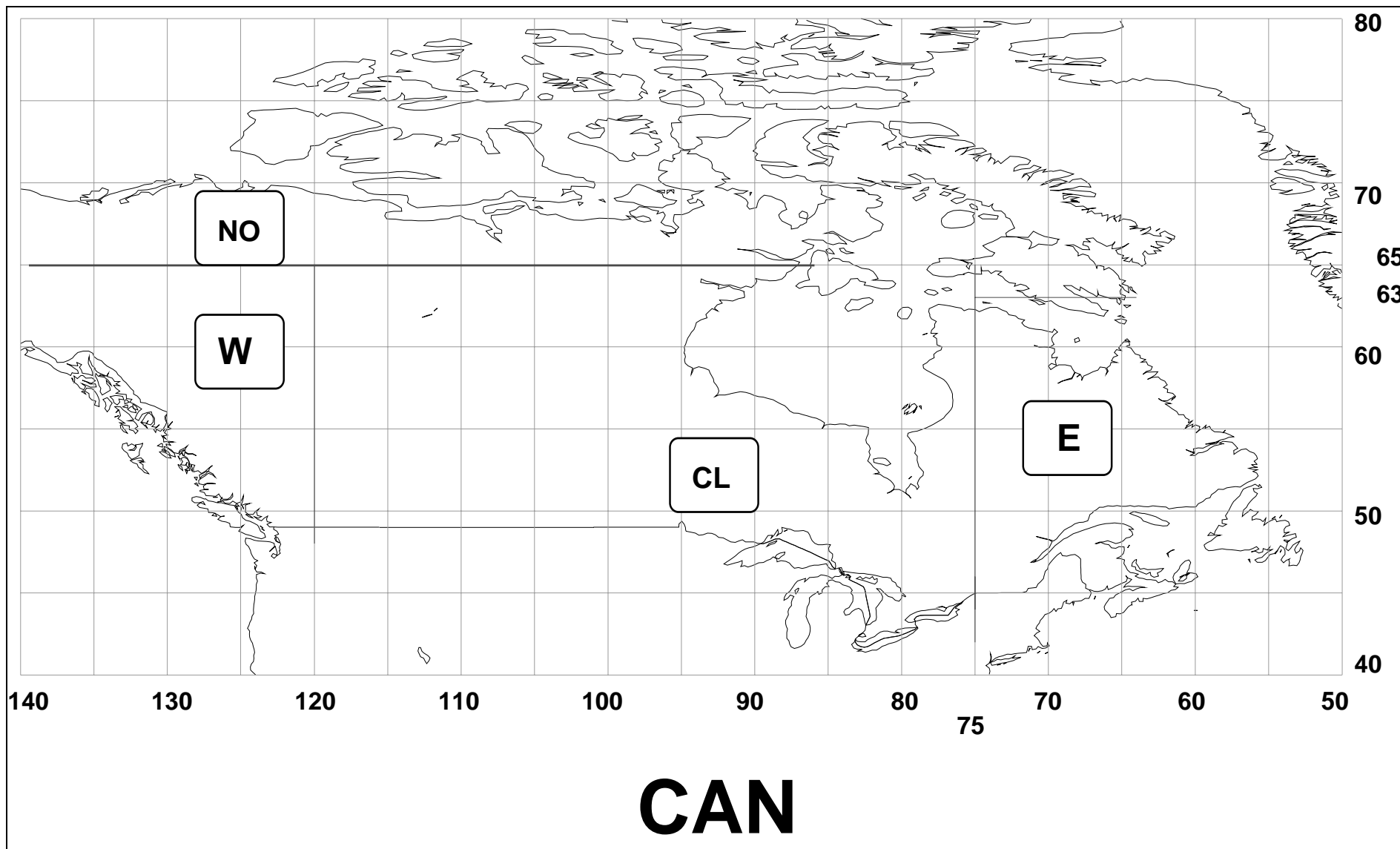
Código	Parte del país	Definición
MEX E	Este de MEX	Incluye la parte del territorio de MEX limitada al oeste por una línea que une los puntos de intersección de la frontera septentrional con el meridiano 110°O; 110°O/20°N; y el punto de intersección de la frontera meridional con el meridiano 92°O; comprende todas las estaciones costeras de MEX situadas al este de esa línea.
MEX W	Oeste de MEX	Incluye la parte del territorio de MEX limitada al este por una línea que une los puntos de intersección de la frontera septentrional con el meridiano 110°O; 110°O/20°N; y el punto de intersección de la frontera meridional con el meridiano 92°O; comprende todas las estaciones costeras de MEX situadas al oeste de esa línea.
RUS AN	Parte de Asia septentrional de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS limitada al oeste por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 50°E hasta el paralelo 60°N, a continuación a lo largo del paralelo 60°N hasta su intersección con el meridiano 130°E y seguidamente a lo largo de una línea que une los puntos 130°E/60°N y 165°E/litoral septentrional; comprende todas las estaciones costeras de RUS situadas al norte de esas líneas.
RUS AS	Parte de Asia meridional de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS limitada al norte por una línea que se extiende desde el meridiano 50°E a lo largo del paralelo 60°N hasta su intersección con el meridiano 130°E; al oeste por una línea que une los puntos 50°E/60°N y 45°E/50°N y a continuación sigue a lo largo del meridiano 45°E hasta la frontera meridional; y al este por una línea que se extiende desde el paralelo 60°N a lo largo del meridiano 130°E hasta su intersección con la frontera meridional; comprende todas las estaciones costeras de RUS situadas al sur de esas líneas.
RUS EO	Oriente lejano de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS limitada al oeste por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo de una línea que une los puntos 165°E/litoral septentrional y 130°E/60°N, y a continuación sigue a lo largo del meridiano 130°E hasta la frontera meridional; comprende todas las estaciones costeras de RUS situadas al este de esas líneas.
RUS NW	Noroeste de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS limitada al este por una línea que se extiende desde el litoral septentrional a lo largo del meridiano 50°E de Greenwich hasta el paralelo 60°N y al sur por una línea que se extiende desde el litoral occidental a lo largo del paralelo 60°N hasta su intersección con el meridiano 50°E; comprende todas las estaciones costeras de RUS situadas al norte de esas líneas.
RUS SW	Suroeste de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS limitada al norte por una línea que se extiende desde el litoral occidental a lo largo del paralelo 60°N hasta su intersección con el meridiano 50°E, y al este por una línea que parte del paralelo 60°N y que une los puntos 50°E/60°N y 45°E/50°N y a continuación sigue a lo largo del meridiano 45°E hasta la frontera meridional; comprende todas las estaciones costeras de RUS situadas al sudoeste de estas líneas, salvo las estaciones situadas en RUS W.
RUS W	Oeste de RUS	Incluye la parte del territorio de RUS que es la zona geográfica que representa la "Región de Kaliningrado"

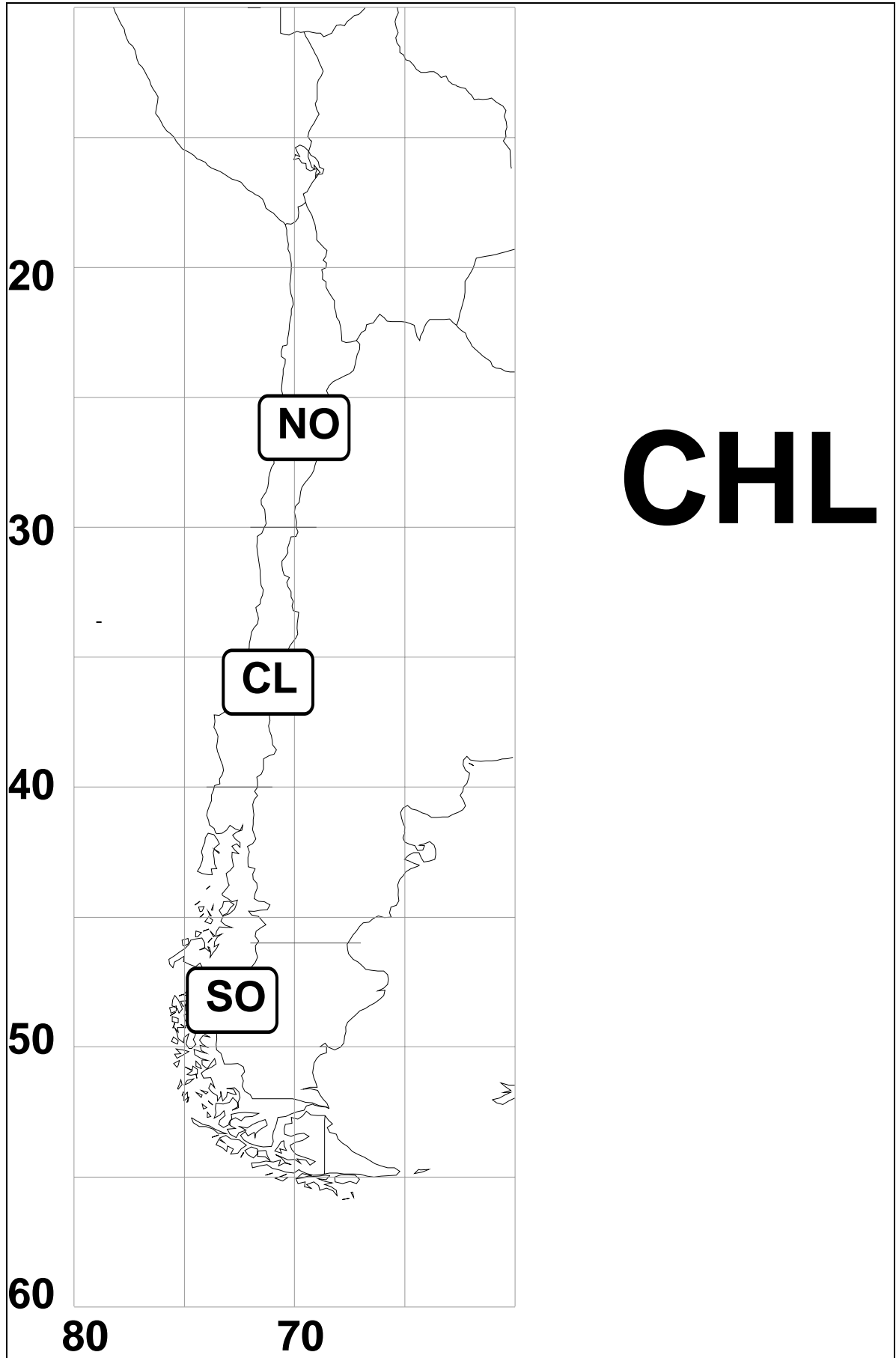
Código	Parte del país	Definición
USA CL	USA Central	Incluye la parte del territorio de USA limitada al oeste por una línea que se extiende desde la frontera septentrional a lo largo del meridiano 110°O hasta el paralelo 35°N, y desde allí continúa a lo largo del paralelo 35°N hasta su intersección con el meridiano 85°O, y a continuación a lo largo de una línea que une los puntos 85°O/35°N y 75°O/42°N y a partir de ahí sigue a lo largo del meridiano 75°O hasta la frontera septentrional; comprende todas las estaciones costeras de USA situadas al norte de esas líneas.
USA E	Este de USA	Incluye la parte del territorio de USA limitada al oeste por una línea que se extiende desde el litoral oriental a lo largo del paralelo 31°N hasta su intersección con el meridiano 85°O, a continuación sigue a lo largo del meridiano 85°O hasta el paralelo 35°N, continúa a lo largo de la línea que une los puntos 85°O/35°N y 75°O/42°N y desde ahí sigue a lo largo del meridiano 75°O hasta la frontera septentrional; comprende todas las estaciones costeras de USA situadas al este de esas líneas.
USA W	Oeste de USA	Incluye la parte del territorio de USA limitada al este por una línea que se extiende desde la frontera septentrional a lo largo del meridiano 110°O hasta la frontera meridional; comprende todas las estaciones costeras de USA situadas al oeste de ese meridiano.
USA SO	Sur de USA	Incluye la parte del territorio de USA limitada al oeste por una línea que se extiende desde la frontera meridional a lo largo del meridiano 110°O hasta el paralelo 35°N, y desde allí a lo largo del paralelo 35°N hasta su intersección con el meridiano 85°O, sigue a lo largo del meridiano 85°O hasta su intersección con el paralelo 31°N y de allí a lo largo del paralelo 31°N hasta el litoral oriental; comprende todas las estaciones costeras de USA situadas al sur de esas líneas.

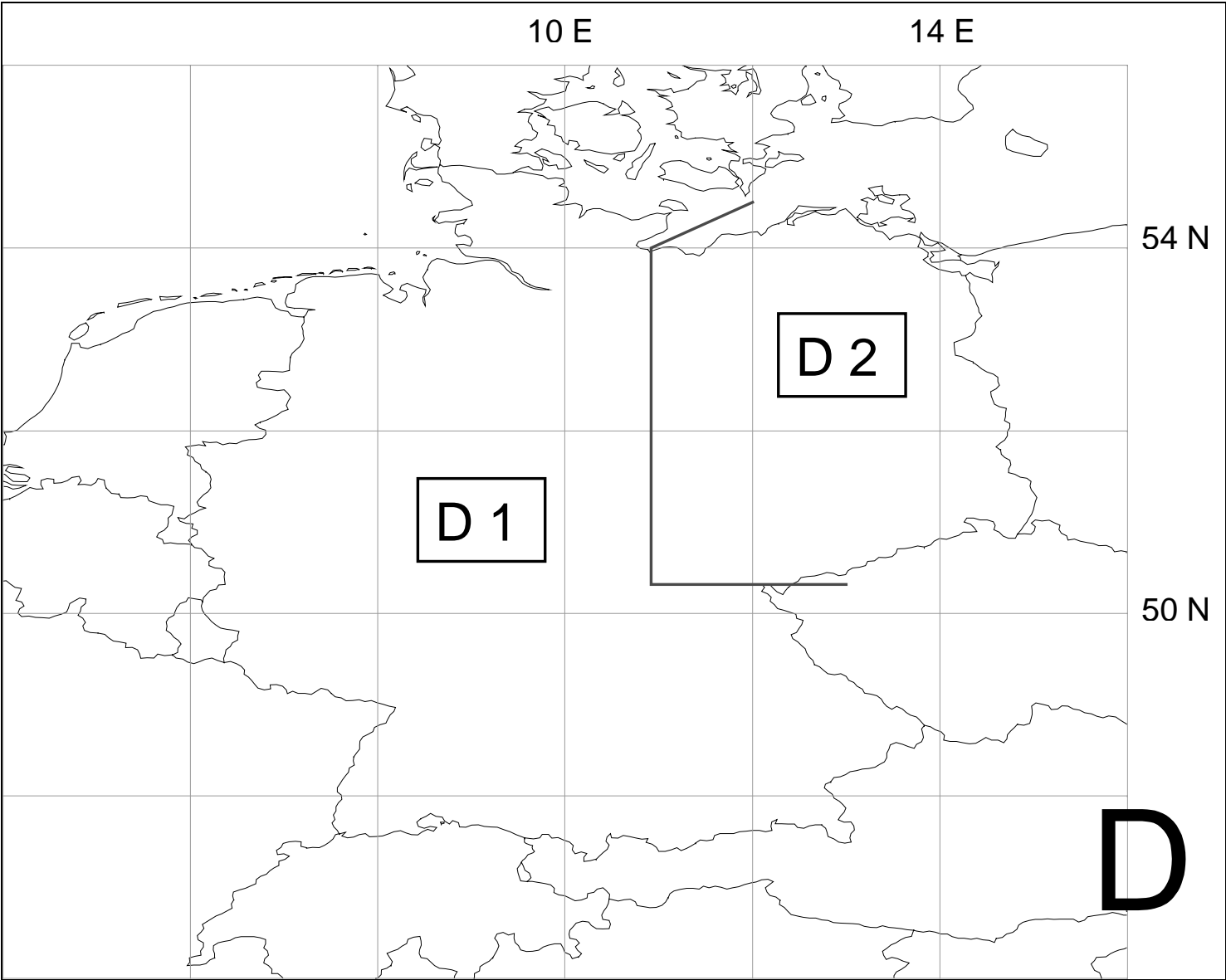


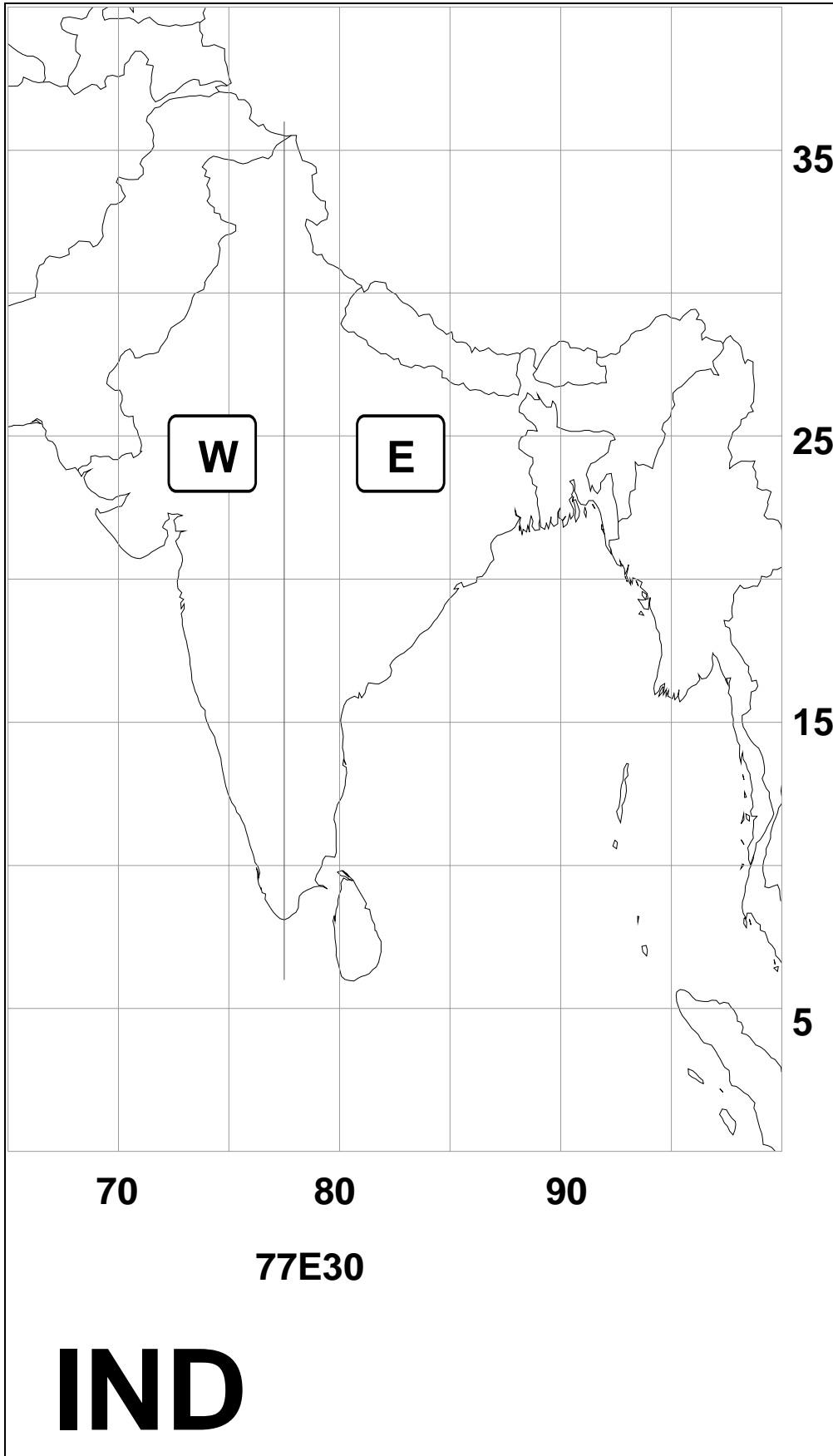


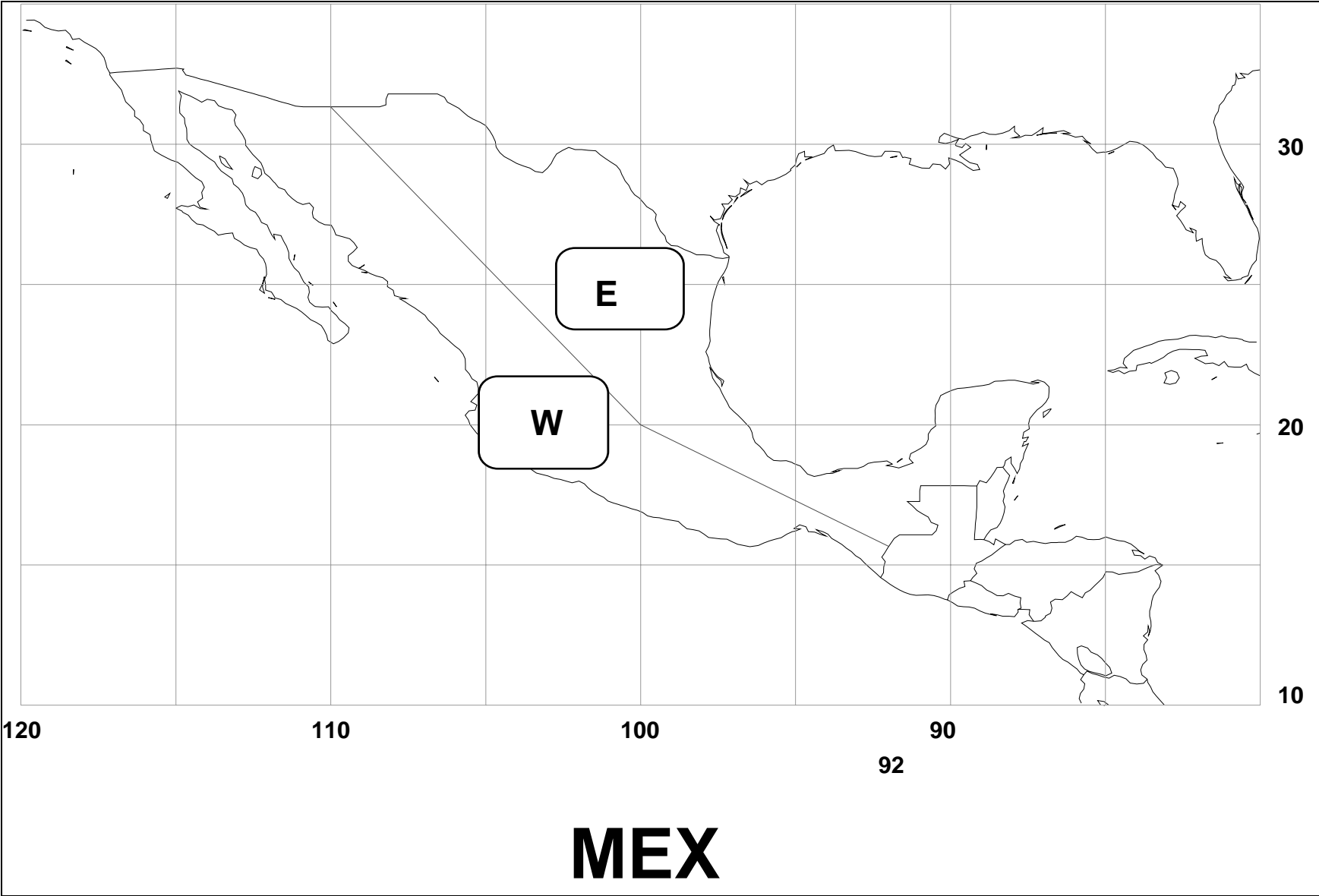


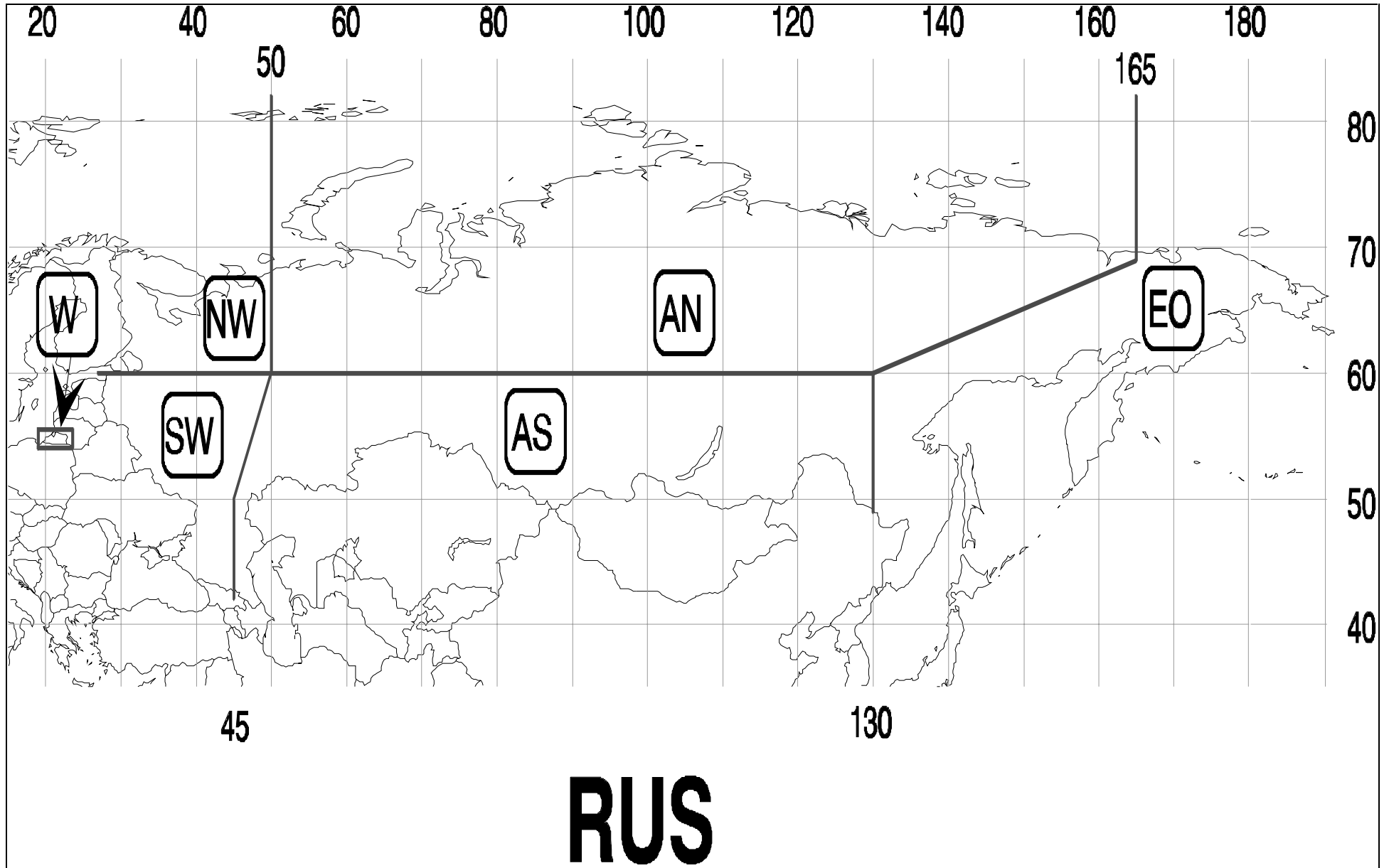




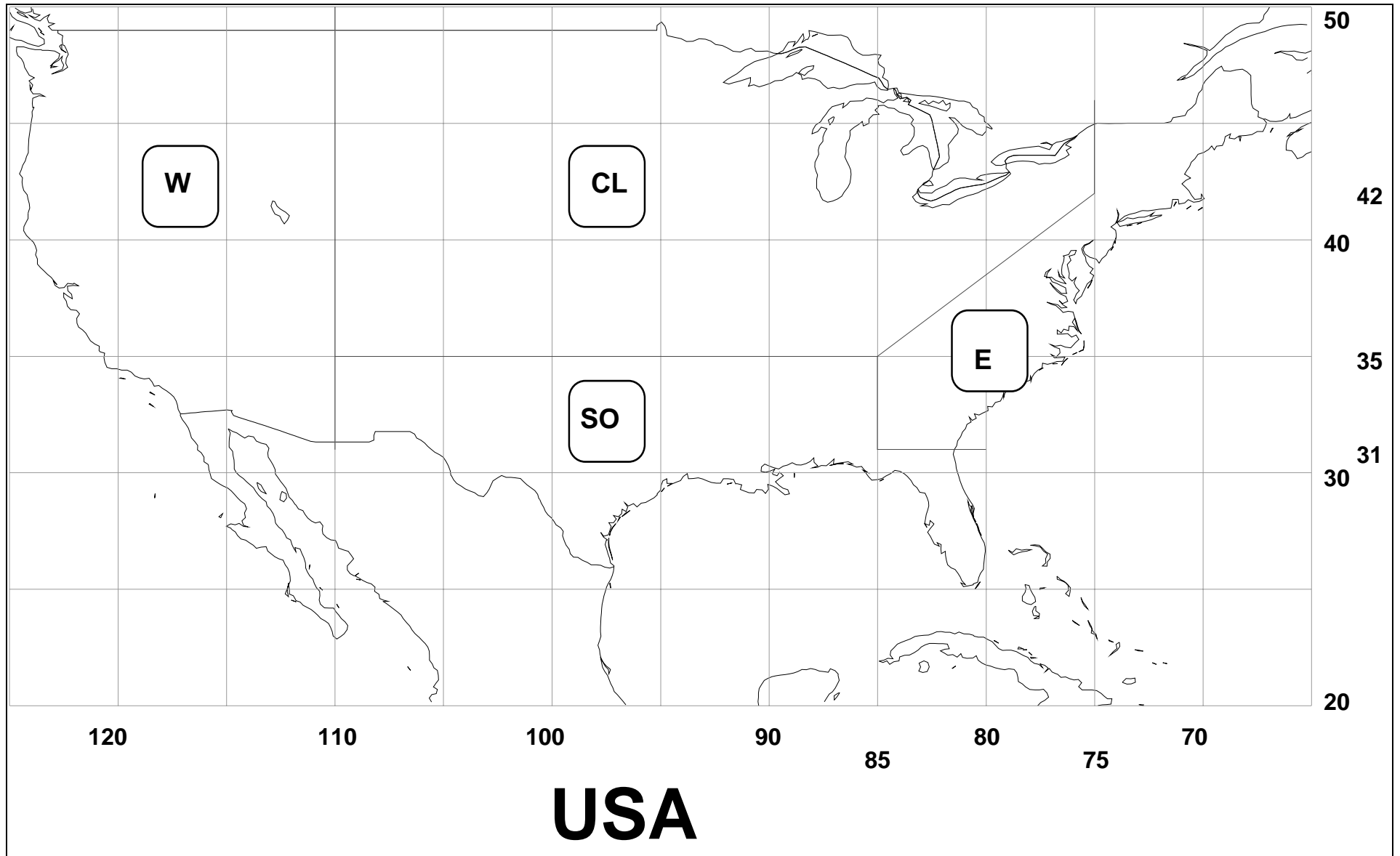












#### 9.8.4 Zonas aeronáuticas definidas en el apéndice S26 del Reglamento de Radiocomunicaciones

La Parte IV del apéndice S26 del Reglamento de Radiocomunicaciones contiene códigos representativos de zonas que comprenden únicamente ciertas partes de RUS; estos códigos se utilizan también en la columna 4E de la Lista Internacional de Frecuencias y son los siguientes:

URS-AM	Asia Central de RUS
URS-C	Cáucaso de RUS
URS-E	Europa de RUS
URS-SEO	Siberia y Oriente Lejano de RUS

#### 9.8.5 Zonas aeronáuticas definidas en el apéndice S27 del Reglamento de Radiocomunicaciones

En la Parte II, sección 1, artículos 1 a 4 del apéndice S27 Aer2 del Reglamento de Radiocomunicaciones, Ginebra, 1979, se definen las zonas aeronáuticas a los efectos del Plan de Adjudicación de frecuencias al servicio móvil aeronáutico (R) en las bandas exclusivas entre 2 850 kHz y 22 000 kHz, contenido en dicho apéndice.

Cuando se notifiquen adjudicaciones o asignaciones de frecuencia en estas zonas aeronáuticas, las administraciones deben poner el símbolo M delante de una zona MWARA, el símbolo R delante de una zona RDARA o subzona RDARA, el símbolo V delante de una zona VOLMET y el símbolo W delante de una zona mundial en el cuadro indicado a continuación que enumera estas zonas aeronáuticas y la forma en que deben indicarse.

Símbolo	MWARA	Descripción de las zonas de rutas aéreas mundiales principales
MAFI	MWARA - AFI	ÁFRICA
MCAR	MWARA - CAR	CARIBE
MCEP	MWARA - CEP	PACÍFICO CENTRAL ORIENTAL
MCWP	MWARA - CWP	PACÍFICO CENTRAL OCCIDENTAL
MEA	MWARA - EA	ASIA ORIENTAL
MEUR	MWARA - EUR	EUROPA
MINO	MWARA - INO	OCÉANO ÍNDICO
MMID	MWARA - MID	MEDIO ORIENTE
MNAT	MWARA - NAT	ATLÁNTICO NORTE
MNCA	MWARA - NCA	ASIA CENTRAL SEPTENTRIONAL
MNP	MWARA - NP	PACÍFICO NORTE
MSAM	MWARA - SAM	AMÉRICA DEL SUR
MSAT	MWARA - SAT	ATLÁNTICO MERIDIONAL
MSEA	MWARA - SEA	ASIA ORIENTAL MERIDIONAL
MSP	MWARA - SP	PACÍFICO MERIDIONAL

Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales					
Símbolo	RDARA	Descripción	Símbolo	RDARA	Descripción
R1	RDARA-1	Zona 1	R10	RDARA-10	Zona 10
R1A		Subzona 1A	R10A		Subzona 10A
R1B		Subzona 1B	R10B		Subzona 10B
R1C		Subzona 1C	R10C		Subzona 10C
R1D		Subzona 1D	R10D		Subzona 10D
R1E		Subzona 1E	R10E		Subzona 10E
R2	RDARA-2	Zona 2	R10F		Subzona 10F
R2A		Subzona 2A	R11	RDARA-11	Zona 11
R2B		Subzona 2B	R11A		Subzona 11A
R2C		Subzona 2C	R11B		Subzona 11B
R3	RDARA-3	Zona 3	R11C		Subzona 11C
R3A		Subzona 3A	R12	RDARA-12	Zona 12
R3B		Subzona 3B	R12A		Subzona 12A
R3C		Subzona 3C	R12B		Subzona 12B
R4	RDARA-4	Zona 4	R12C		Subzona 12C
R4A		Subzona 4A	R12D		Subzona 12D
R4B		Subzona 4B	R12E		Subzona 12E
R5	RDARA-5	Zona 5	R12F		Subzona 12F
R5A		Subzona 5A	R12G		Subzona 12G
R5B		Subzona 5B	R12H		Subzona 12H
R5C		Subzona 5C	R12I		Subzona 12I
R5D		Subzona 5D	R12J		Subzona 12J
R6	RDARA-6	Zona 6	R13	RDARA-13	Zona 13
R6A		Subzona 6A	R13A		Subzona 13A
R6B		Subzona 6B	R13B		Subzona 13B
R6C		Subzona 6C	R13C		Subzona 13C
R6D		Subzona 6D	R13D		Subzona 13D
R6E		Subzona 6E	R13E		Subzona 13E
R6F		Subzona 6F	R13F		Subzona 13F
R6G		Subzona 6G	R13G		Subzona 13G
R7	RDARA-7	Zona 7	R13H		Subzona 13H
R7A		Subzona 7A	R13I		Subzona 13I
R7B		Subzona 7B	R13J		Subzona 13J
R7C		Subzona 7C	R13K		Subzona 13K
R7D		Subzona 7D	R13L		Subzona 13L
R7E		Subzona 7E	R13M		Subzona 13M

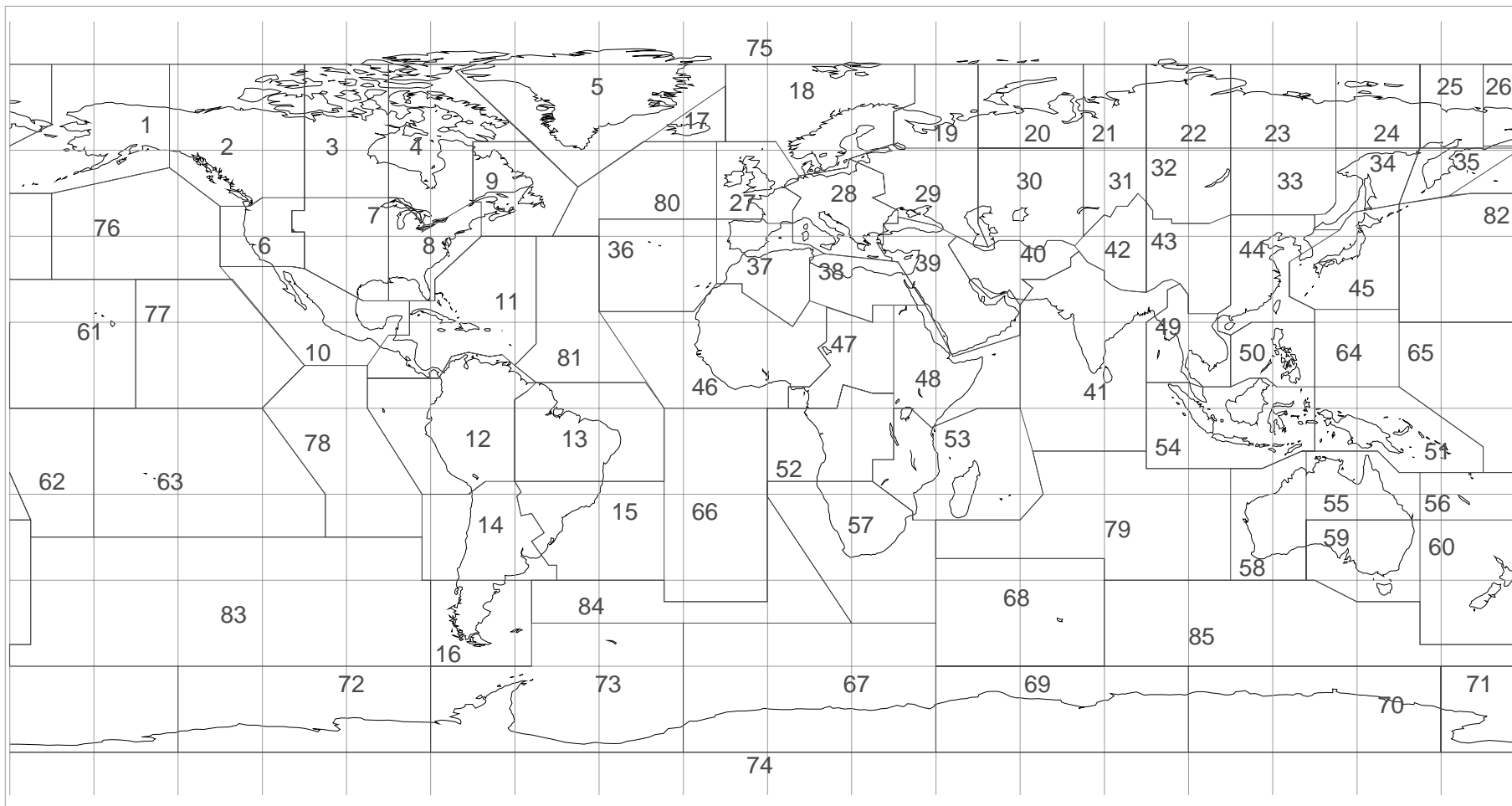
<b>Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales</b>					
<b>Símbolo</b>	<b>RDARA</b>	<b>Descripción</b>	<b>Símbolo</b>	<b>RDARA</b>	<b>Descripción</b>
R7F		Subzona 7F	R13N		Subzona 13N
R8	RDARA-8	Zona 8	R14	RDARA-14	Zona 14
R9	RDARA-9	Zona 9	R14A		Subzona 14A
R9B		Subzona 9B	R14B		Subzona 14B
R9C		Subzona 9C	R14C		Subzona 14C
R9D		Subzona 9D	R14D		Subzona 14D
			R14E		Subzona 14E
			R14F		Subzona 14F
			R14G		Subzona 14G

<b>Símbolo</b>	<b>VOLMET</b>	<b>Descripción de las zonas de adjudicación VOLMET y las zonas de recepción VOLMET</b>
VAFI	AFI-MET	OCÉANO AFRICANO-ÍNDICO
VCAR	CAR-MET	CARIBE
VEUR	EUR-MET	EUROPA
VMID	MID-MET	MEDIO ORIENTE
VNAT	NAT-MET	ATLÁNTICO NORTE
VNCA	NCA-MET	ASIA CENTRAL SEPTENTRIONAL
VPAC	PAC-MET	PACÍFICO
VSAM	SAM-MET	AMÉRICA DEL SUR
VSEA	SEA-MET	ASIA ORIENTAL MERIDIONAL

<b>Símbolo</b>	<b>Descripción de las zonas de adjudicación mundial</b>
WI	Los contornos de esta zona de adjudicación comprenden los de las RDARA 1, 2 y 3
WII	Los contornos de esta zona de adjudicación comprenden los de las RDARA 10, 11, 12A, 12B, 12C y 12D
WIII	Los contornos de esta zona de adjudicación comprenden los de las RDARA 6, 8, 9 y 14
WIV	Los contornos de esta zona de adjudicación comprenden los de las RDARA 12E, 12J y 13
WV	Los contornos de esta zona de adjudicación comprenden los de las RDARA 4, 5 y 7

### 9.8.6 Zonas de radiodifusión definidas en el apéndice S1 del Reglamento de Radiocomunicaciones

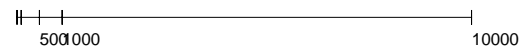
En las figuras siguientes se representan las zonas de radiodifusión conocidas como zonas CIRAF que figuran en el anexo al apéndice S1 del Reglamento de Radiocomunicaciones. Cuando se utiliza alguna de estas zonas para indicar una zona geográfica normalizada, tiene que ir precedida por el símbolo C sin espacios; por ejemplo, C01, C02, C74.



ITU Digitized World Map.

PLATE-CARREE

Scale:156892608 GRID:20.0



## 9.9 Apéndice 9: Sistemas de televisión

Sistema de televisión (símbolo)	Número de líneas	Frecuencia de trama (Hz)	Anchura de banda de vídeo (MHz)	Anchura de banda de canal (MHz)	Diferencia entre la portadora de imagen y la portadora de sonido (MHz)	Anchura de la banda lateral principal (MHz)	Anchura de la banda lateral residual (MHz)	Tipo de modulación de la imagen	Polaridad de modulación de la imagen	Tipo de modulación del sonido	Excursión de frecuencia (kHz)	Relación entre la potencia radiada aparente de la imagen y del sonido ST61	Relación entre la potencia radiada aparente de la imagen y del sonido, UIT-R
A	405	50	3		-3,5	3	0,75	C3F	Pos.	A3E	/	4/1	4/1
B	625	50	5	7	+5,5	5	0,75	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	10/1 - 20/1
C	625	50	5	7	+5,5	5	0,75	C3F	Pos.	A3E	/	4/1	4/1
D	625	50	6	8	+6,5	6	0,75	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	5/1 - 10/1
E	819	50	10	14	±11,15	10	2	C3F	Pos.	A3E	/	4/1	10/1
F	819	50											
G	625	50	5	8	+5,5	5	0,75	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	10/1 - 20/1
H	625	50	5	8	+5,5	5	1,25	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	5/1 - 10/1
I	625	50	5,5	8	+5,9996	5,5	1,25	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	5/1
K	625	50	6	8	+6,5	6	0,75	C3F	Neg.	F3E	±50	5/1	5/1 - 10/1
K1*	625	50	6	8	+6,5	6	1,25	C3F	Neg.	F3E	±50	2/1 - 5/1	10/1
L	625	50	6	8	+6,5	6	1,25	C3F	Pos.	A3E	/	8/1	10/1
M	525	60	4,2	6	+4,5	4,2	0,75	C3F	Neg.	F3E	±25	2/1 - 1,43/1	5/1 - 10/1
N	625	50	4,2	6	+4,5	4,2	0,75	C3F	Neg.	F3E	±25		5/1 - 10/1

\* *Nota:* En este caso el sistema de color es siempre SECAM.

## 9.10 Apéndice 10: Símbolos utilizados para la coordinación y acuerdo

Símbolo	Descripción
NI/...	En el caso de una estación transmisora, la administración notificante ha aceptado utilizar esta asignación de frecuencia en régimen de no interferencia a estaciones del país cuyo símbolo figura a continuación del trazo oblicuo. En el caso de una estación terrena receptora, la administración notificante acepta la interferencia resultante causada por las asignaciones existentes y futuras a estaciones terrenales del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra.
N/RR---/...	La administración responsable de esta inscripción ha pedido que la Oficina efectúe la coordinación, con arreglo a la disposición del Reglamento de Radiocomunicaciones indicada en esta observación, con la administración del país cuyo nombre se designa mediante el símbolo que sigue a la barra, y esta Administración no ha respondido dentro de los plazos especificados. En consecuencia, se aplican las disposiciones de RR1101-1103, RR1142-1144, RR1181 o RR1709-1711 a la administración cuyo símbolo se indica en esta observación.
RR1066A RR1067 RR1068 RR1069	La conclusión se formuló a condición de que, de conformidad con las disposiciones de RR1066A, RR1067, RR1068 o RR1069, no se requiera la coordinación establecida en RR1060.
RR1070 o RR1070/...	La administración notificante ha informado a la Oficina que, para la presente asignación a una estación receptora, acepta la interferencia resultante de las asignaciones de frecuencia que deberían haber sido objeto de un acuerdo de coordinación de conformidad con RR1060. Cuando esta observación va seguida de símbolos que indican una o más administraciones, la declaración de aceptación de la interferencia se refiere a la administración del país cuyo símbolo sigue a la barra.
RR1109 RR1110 RR1111	La conclusión de la Junta se formuló a condición de que, de conformidad con las disposiciones de RR1109, RR1110 o RR1111, no sea necesaria la coordinación previa que se establece en RR1107.
RR1111A o RR1111A/...	La administración notificante ha informado a la Oficina que, para la presente asignación a una estación terrena receptora, acepta la interferencia resultante causada por las asignaciones existentes y futuras a estaciones terrenales. Cuando esta observación va seguida por símbolos que indican una o más administraciones, la declaración de aceptación de la interferencia se refiere a la administración del país designado por el símbolo que sigue a la barra.
RR---- o RR----/...	La administración notificante ha comunicado a la Oficina la realización satisfactoria de los procedimientos de acuerdo o de coordinación de conformidad con la disposición del Reglamento de Radiocomunicaciones indicado en esta observación. Cuando esta observación va seguida por símbolos que indican una o más administraciones, la declaración de coordinación/acuerdo se refiere a la administración del país designado por el símbolo que sigue a la barra.
RS46 2.1/... o RS46 2.2/... o RS46 3.1/...	La administración notificante ha comunicado a la Oficina la realización satisfactoria del procedimiento de coordinación de conformidad con el punto del procedimiento anexo a la Resolución 46 indicado en esta observación con las administraciones de los países designados por los símbolos que siguen a la barra.

Símbolo	Descripción
X/RS1(RJ88)/...	De conformidad con el párrafo 2 de la Resolución N° 1 de la Conferencia Administrativa Regional de Radiocomunicaciones para establecer un plan para el servicio de radiodifusión en la banda 1 605 - 1 705 kHz en la Región 2 (Río de Janeiro, 1988), se ha examinado esta asignación con relación a su compatibilidad con la adjudicación del país que figura a continuación de la barra. Se ha invitado a la administración notificante a buscar el acuerdo de la administración afectada. La categoría de la asignación se reexaminará cuando se ponga en funcionamiento la estación de radiodifusión en la adjudicación correspondiente.
X/RJ88/...	El examen efectuado de conformidad con el § 2.1 del artículo 6 de las Actas Finales de la Conferencia Administrativa Regional de Radiocomunicaciones, para establecer un plan para el servicio de radiodifusión en la banda 1 605 - 1 705 kHz en la Región 2 (Río de Janeiro, 1988), indica que la asignación es incompatible con la adjudicación del Plan anexo al Acuerdo correspondiente al país que figura a continuación de la barra. Al insistir la administración notificante en que esta asignación vuelva a examinarse, se la ha inscrito en el Registro en forma provisional, y su categoría será revisada cuando se ponga en funcionamiento la estación de radiodifusión en la adjudicación correspondiente.
X/RR1089/... X/RR1130/... X/RR1169/... X/RR1700/...	La administración indicada aquí solicitó la asistencia de la Oficina en virtud de RR1089, RR1130, RR1169 o RR1700. La administración responsable de esta asignación o atribución no respondió a la petición de la Oficina ni comunicó ninguna decisión dentro del plazo prescrito en el Reglamento de Radiocomunicaciones. De conformidad con RR1101 - 1103, RR1142 - 1144, RR1181 o RR1709 - 1712, se considera que esa administración se ha comprometido a: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) no presentar quejas con respecto a ninguna interferencia perjudicial que pueda causarse a los servicios prestados por sus estaciones al utilizar la asignación o la atribución para la que se solicitó la asistencia de la Oficina;</li> <li>b) que sus estaciones no causen interferencia perjudicial a la utilización de la asignación o atribución para la que se solicitó la asistencia de la Oficina.</li> </ul>
X/RR1610/...	La utilización de esta asignación de frecuencia está sujeta a la aplicación del procedimiento del artículo 14. Durante la aplicación de este procedimiento, la administración del país cuyo símbolo figura después de la barra ha formulado oficialmente objeciones a la utilización propuesta. Por tanto, la Oficina ha llegado a la conclusión de que el procedimiento del artículo 14 no se ha completado satisfactoriamente con la administración interesada. No obstante, una conclusión favorable (13A1) ha sido formulada a condición de que no se causará interferencia perjudicial a los servicios de la administración correspondiente ni se reclamará protección contra la misma.
X/RR----/...	De conformidad con la disposición del Reglamento de Radiocomunicaciones indicada en esta observación, se requería una coordinación o acuerdo con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra; sin embargo, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación/acuerdo.
V/RR1060/...	La coordinación de la asignación a la estación espacial requerida según RR1060 no ha sido efectuada con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra (conclusión desfavorable formulada en virtud de RR1504). No obstante, la conclusión formulada por la Oficina para esta asignación en virtud de RR1506 es favorable.



Símbolo	Descripción
Z/RR1060/...	Una conclusión favorable ha sido formulada en virtud de RR1504, partiendo del supuesto de que la presente estación terrena se tuvo en cuenta en la coordinación según RR1060 de la red de satélite correspondiente con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra. No obstante, esta conclusión será reexaminada si, dentro de los seis meses siguientes a la publicación de la Parte II de la Circular semanal, se recibe una objeción de la administración interesada.
AP30---/...	La administración notificante ha comunicado a la Oficina que el procedimiento ha sido aplicado con éxito o que ha concluido la coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra, de conformidad con la disposición del apéndice 30 indicada en esta observación.
AP30A---/...	La administración notificante ha comunicado a la Oficina que el procedimiento ha sido aplicado con éxito o que ha concluido la coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra, de conformidad con la disposición del apéndice 30A indicada en esta observación.
X/RS46 2.1 o X/RS46 2.2	De conformidad con el punto del procedimiento anexo a la Resolución 46 indicado en esta observación, se requería una coordinación; sin embargo, no se ha iniciado el procedimiento de coordinación correspondiente.
X/RS46 2.1/... o X/RS46 2.2/...	De conformidad con el punto del procedimiento anexo a la Resolución 46 indicado en esta observación, la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra declaró que requería una coordinación; sin embargo, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación.
X/RS46 3.1/...	De conformidad con el punto del procedimiento anexo a la Resolución 46 indicado en esta observación, se requería una coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra; sin embargo, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación.
AP30B---/...	La administración notificante ha comunicado a la Oficina que el procedimiento ha sido aplicado con éxito o que ha concluido la coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra, de conformidad con la disposición del apéndice 30B indicada en esta observación.
X/AP30---/...	De conformidad con la disposición del apéndice 30 indicada en esta observación, se requería coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra; no obstante, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación.
X/AP30A---/...	De conformidad con la disposición del apéndice 30A indicada en esta observación, se requería coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra; no obstante, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación.
X/AP30B---/...	De conformidad con la disposición del apéndice 30B indicada en esta observación, se requería coordinación con la administración del país cuyo símbolo figura a continuación de la barra, no obstante, la Oficina no ha sido informada de la conclusión satisfactoria de esta coordinación.

**9.11 Apéndice 11: Conclusiones favorables o desfavorables de la BR****9.11.1 Conclusiones en la subcolumna 13A1: Conformidad con el Reglamento de Radiocomunicaciones**

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión favorable respecto de</b>
A	RR1240, RR1317, RR1328, RR1335, RR1344A, RR1352 o RR1503, o
A	puntos 5.2.1a), 6.3.8 ó 7.4.5.1 del apéndice S30, o
A	punto 5.2.1a), del apéndice S30A, o
A	punto 5.2 de la Resolución N° 33.

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión desfavorable respecto de</b>
N	RR1240, RR1317, RR1328, RR1335, RR1344A, RR1352 o RR1503, o
N	puntos 5.2.1a), 6.3.8 ó 7.4.5.1 del apéndice S30, o
N	punto 5.2.1a), del apéndice S30A, o
N	punto 5.2 de la Resolución N° 33.

**9.11.1 Conclusiones en la subcolumna 13A2: Coordinación en virtud del artículo 11 ó 12 del Reglamento de Radiocomunicaciones, o de conformidad con un Plan (mundial o regional)**

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión favorable respecto de</b>
A	RR1318, RR1329, RR1345 o RR1353, o
A	RR1336 a RR1339, o
A	RR1504 y RR1505, cuando son aplicables ambos números, o
A	RR1504 ó RR1505, cuando se aplica uno solo de estos números, o
A	puntos 5.2.1b), 5.2.1c), 5.2.1.d), 6.3.9 ó 7.4.5.2 del apéndice S30, o
A	puntos 5.2.1b) ó 5.2.1c) y 5.2.1e) del apéndice S30A, o
A	puntos 5.2.1d), 6.6 ó 7.7 del apéndice S30A, o
A	puntos 5.3 y 5.4 de la Resolución N° 33,
A	RR1245 en relación con un Plan anexo a un Acuerdo Regional, indicado en la columna 13B1.
A	asignaciones de frecuencias que se suponen coordinadas según las disposiciones del RR S26.2.

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión desfavorable respecto de</b>
N	RR1318, RR1329, RR1345, RR1353, o
N	RR1336, RR1337, RR1338 o RR1339, o
N	RR1504 y/o RR1505, o
N	puntos 5.2.1b) y 5.2.1c) ó 5.2.1d) ó 6.3.9 ó 7.4.5.2 del apéndice S30, o
N	puntos 5.2.1b) y 5.2.1c) ó 5.2.1d) ó 5.2.1e), o
N	puntos 5.2.1d), 6.6 ó 7.7 del apéndice S30A, o
N	punto 5.3 ó 5.4 de la Resolución N° 33
N	RR1245 en relación con un Plan anexo a un Acuerdo Regional, indicado en la columna 13B1.

### 9.11.3 Conclusiones en la subcolumna 13A3: Examen técnico

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión favorable respecto de</b>
A	RR1341, RR1348C o RR1354, o
A	RR1506 y RR1509, cuando se aplican ambos números, o
A	RR1506 o RR1509, cuando se aplica uno solo de estos números, o
A	punto 6.3.10 ó 7.4.5.3 del apéndice S30, o
A	punto 5.5 de la Resolución N° 33

<b>Símbolo</b>	<b>Conclusión desfavorable respecto de</b>
N	RR1341, RR1348C, o RR1354, o
N	RR1506 y/o RR1509, o
N	punto 6.3.10 ó 7.4.5.3 del apéndice S30, o
N	punto 5.5 de la Resolución N° 33

**9.12 Apéndice 12: Referencias, observaciones y fechas de las conclusiones de la BR****9.12.1 Referencia de una conclusión a una disposición del Reglamento de Radiocomunicaciones, a un apéndice del mismo o a una Resolución de una conferencia administrativa mundial de radiocomunicaciones o a un Acuerdo Regional**

Símbolo	Descripción
AP27/54	Al examinarse la notificación correspondiente a esta asignación de frecuencia, se ha observado que o bien la potencia en la cresta de la envolvente excede del límite especificado en el número 27/54 del apéndice S27 Aer2 al Reglamento de Radiocomunicaciones o bien la potencia radiada aparente media excede del límite especificado en el número 27/55. No obstante, una conclusión favorable ha sido formulada respecto al número 27/59 y se ha inscrito esta asignación en el Registro con una conclusión favorable respecto a RR1336 - 1339. Se ha señalado a la atención de la administración notificante las disposiciones de los números 27/56 a 27/58. Si la Oficina recibiese quejas de interferencia perjudicial de una administración que utilice la frecuencia de que se trata, de conformidad con las disposiciones pertinentes del Plan de Adjudicación, estudiará la cuestión y, en caso necesario, la conclusión anterior será reexaminada.
GE75	Esta asignación de frecuencia se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional de Radiodifusión por ondas kilométricas y hectométricas (Regiones 1 y 3) (Ginebra, 1975) o es una de aquellas con respecto a las cuales la administración notificante ha aplicado con éxito el procedimiento prescrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Ginebra (1975). En las relaciones entre los Miembros Contratantes, se considerará que todas las asignaciones de frecuencia que lleven este símbolo tienen la misma categoría, cualquiera que sea la fecha inscrita en la columna 2A o en la columna 2B.
GE84	Esta asignación de frecuencia se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación de la radiodifusión sonora en ondas métricas (Región 1 y parte de la Región 3) (Ginebra, 1984) o bien se le ha aplicado con éxito el procedimiento prescrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Ginebra (1984).
GE85M	Esta asignación de frecuencia o bien está en conformidad con el Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación de los servicios móvil marítimo y de radionavegación aeronáutica en ondas hectométricas (Región 1) (Ginebra, 1985), o bien es una asignación respecto de la cual se ha llevado a cabo satisfactoriamente el procedimiento prescrito en el artículo 4, o en el artículo 6, del Acuerdo Regional adoptado por esa Conferencia.
GE85N	Esta asignación de frecuencia está conforme con el Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación del servicio de radionavegación marítima (Radiofaros) en la Región Marítima Europea (Ginebra, 1985), o es una asignación en relación con la cual se ha efectuado con éxito el procedimiento descrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional adoptado por esa Conferencia, o es una asignación en relación con la cual una conclusión favorable ha sido formulada en virtud de los exámenes mencionados en el artículo 6 del mismo Acuerdo.
RJ81	Esta asignación de frecuencia se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional de radiodifusión por ondas hectométricas (Región 2) (Río de Janeiro, 1981) o bien se le ha aplicado con éxito el procedimiento prescrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Río de Janeiro (1981).

Símbolo	Descripción
RJ88	Esta asignación de frecuencia está conforme a las disposiciones del Acuerdo Regional sobre el uso de la banda 1 605 - 1 705 kHz en la Región 2, Río de Janeiro, 1988.
RR1419 RR1420 RR1560	<p>Esta asignación de frecuencia es objeto de una conclusión desfavorable con respecto a RR1240, RR1352 ó RR1503. Según lo dispuesto en RR1419, RR1420 ó RR1560, si se causa efectivamente interferencia perjudicial a cualquier estación cuya asignación es conforme al Reglamento de Radiocomunicaciones, la estación en cuestión debe eliminar inmediatamente esta interferencia perjudicial al recibir aviso de la misma.</p> <p>En el caso de una asignación para recepción por una estación costera, se entiende que la referencia a RR1419, en el sentido de no causar interferencia, se aplica a las estaciones de barco transmisoras asociadas a la estación costera receptora.</p>
RR1559	Esta asignación de frecuencia a una estación de radiocomunicación espacial se ha inscrito en el Registro de conformidad con las disposiciones de RR1544. De conformidad con RR1559, si se causa realmente interferencia perjudicial a la recepción de cualquier estación de radiocomunicación espacial cuya asignación de frecuencia se haya inscrito en el Registro como resultado de una conclusión favorable con respecto a RR1503, RR1504, RR1505, RR1506 - 1508 o RR1509 - 1512, según el caso, la estación que utilice esta asignación de frecuencia deberá eliminar inmediatamente la interferencia al recibir aviso de la misma. Se invita a la administración notificante a tener presentes estas disposiciones.
RR----	<p>La disposición del Reglamento de Radiocomunicaciones indicada por el número que sigue a este símbolo se aplica a la asignación o inscripción en cuestión.</p> <p>Las referencias a las notas del cuadro de atribución de frecuencias (RR444 - RR927) siguen el esquema de numeración del Artículo 8 del Reglamento de Radiocomunicaciones (Edición de 1994). La correspondencia entre esos números y los números que aparecen en el nuevo artículo S5, que entró en vigor el 1 de enero de 1997, figura en las Actas Finales de la CMR-95 (páginas 38 - 53).</p>
RS4 1.1	La administración responsable de esta asignación no ha respondido a la consultación de la Oficina de conformidad con la Resolución N° 4, párrafo 1.1; en consecuencia la asignación citada se considera abandonada definitivamente.
RS8	Esta asignación de frecuencia había sido, en su momento, seleccionada por la IFRB y aceptada por la administración notificante de conformidad con la Resolución N° 8 de la CAMR-79 en reemplazo de la asignación de frecuencia que funcionaba en una banda reatribuida a otros servicios por la CAMR-79. La conclusión favorable que aparece en la columna 13A3 se formula sobre esta base.
RS21	Esta asignación de frecuencia, que está sujeta a lo dispuesto en la Resolución N° 21 (antigua Resolución COM5/7) de la CAMR-92, ha sido recibida después del 1 de abril de 1992. Las conclusiones que figuran en la columna 13A se formularon sobre la base de las disposiciones pertinentes del artículo 12 del Reglamento de Radiocomunicaciones vigente en el momento de su recepción. De conformidad con el "resuelve 2" de la Resolución N° 21, a partir del 1 de abril del año 2007 las respectivas conclusiones serán reexaminadas.
RS23	De acuerdo con la Resolución PLEN-6 (CMR-95), esta asignación no fue examinada con arreglo a RR1241-1242, ó no se le aplicaron los procedimientos conexos de RR1252-1265. En consecuencia, se insertó una fecha en la columna 2d debido a la no aplicación de las disposiciones del número 1389.
RS300	Esta asignación de frecuencia se ha inscrito en el Registro de conformidad con el procedimiento establecido en la Resolución N° 300 (Rev.Mob-87).

Símbolo	Descripción
ST61	Esta asignación de frecuencia se ajusta a los Planes adoptados por la Conferencia Europea de Radiodifusión por ondas métricas y decimétricas (Estocolmo, 1961), o bien es una de aquellas a las que se ha aplicado con éxito el procedimiento establecido en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Estocolmo (1961).
X/AP26	Esta asignación de frecuencia no tiene una adjudicación correspondiente en el Plan de adjudicación de frecuencias del servicio móvil aeronáutico (OR) contenido en el apéndice 26 al Reglamento de Radiocomunicaciones. La conclusión con respecto a las condiciones especificadas en la Parte III, punto 4d), se indica en la columna 13A3.
X/GE75	Esta asignación de frecuencia no se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional de Radiodifusión por ondas kilométricas y hectométricas (Regiones 1 y 3) (Ginebra, 1975) y la administración notificante no ha aplicado con éxito el procedimiento prescrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Ginebra (1975). Por consiguiente, de conformidad con lo dispuesto en el punto 3.5.4 del artículo 4 del Acuerdo Regional, se ha realizado la inscripción de la presente asignación en el Registro a reserva de que no produzca interferencias perjudiciales a asignaciones de frecuencia conformes con el Acuerdo.
X/GE85M	Esta asignación de frecuencia no está en conformidad con el Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación de los servicios móvil marítimo y de radionavegación aeronáutica en ondas hectométricas (Región 1) (Ginebra, 1985) y respecto de la misma no se ha aplicado o no se ha llevado a cabo satisfactoriamente el procedimiento de consulta indicado en el artículo 4 del Acuerdo Regional adoptado por esa Conferencia. Esta asignación no tiene derecho a ninguna protección frente a las asignaciones que están en conformidad con el Plan y no debe causar interferencia perjudicial a dichas asignaciones.
X/GE85N	Esta asignación de frecuencia no está en conformidad con el Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional para la planificación del servicio de radionavegación marítima (Radiofaros) en la Región Marítima Europea (Ginebra, 1985), y respecto de la misma no se ha aplicado o no se ha llevado a cabo satisfactoriamente el procedimiento de consulta indicado en el artículo 4 del Acuerdo Regional adoptado por esa Conferencia.
X/RJ81	Esta asignación de frecuencia no se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Regional de radiodifusión por ondas hectométricas (Región 2) de Río de Janeiro, 1981, y la administración notificante no ha aplicado con éxito el procedimiento prescrito en el artículo 4 del Acuerdo Regional de Río de Janeiro (1981). Dado que la administración notificante ha sometido de nuevo la notificación insistiendo en que se reexamine, se ha inscrito en el Registro la asignación de frecuencia a condición de que no cause interferencia perjudicial a las asignaciones conformes al Acuerdo (véase el punto 5.4 del artículo 5 del Acuerdo Regional de Río de Janeiro, 1981).
X/RS1(RJ88)	Esta asignación ha causado interferencia a una estación de radiodifusión puesta en servicio de conformidad con una adjudicación del Plan anexo al Acuerdo Regional para la utilización de la banda 1 605 - 1 705 kHz en la Región 2 (Río de Janeiro, 1988). De acuerdo con el punto 4 de la Resolución N° 1 de la Conferencia Administrativa Regional de Radiocomunicaciones para establecer un plan para el servicio de radiodifusión en la banda 1 605 - 1 705 kHz en la Región 2 (Río de Janeiro, 1988), la conclusión relativa a esta asignación ha sido reexaminada y no se ha tenido más en cuenta esta asignación al examinarse las notificaciones ulteriores (RR1263).

Símbolo	Descripción
X/RS8	Esta asignación de frecuencia fue notificada con arreglo al procedimiento provisional del anexo B a la Resolución N° 8 de la CAMR-1979 y fue considerada no compatible; en virtud del procedimiento de revisión del anexo C a la Resolución N° 8, se propuso una asignación sustitutiva. La administración interesada no comunicó su aceptación de esa asignación sustitutiva. Esa asignación provisional se ha mantenido en el Registro con el símbolo Y en la columna 13B2 y no se la tiene en cuenta al examinarse las notificaciones con arreglo a las disposiciones de RR1242.
X/RS400	Esta asignación de frecuencia no se ajusta al Plan adoptado por la Conferencia Administrativa Mundial de Radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R) (Ginebra, 1978), pero la administración notificante desea conservarla. Por consiguiente, de acuerdo con el punto 2.1 de la parte dispositiva de la Resolución N° 400 de la Conferencia Administrativa de Radiocomunicaciones (Ginebra, 1979), se mantiene la inscripción en el Registro, sin fecha alguna en la columna 2, a título informativo únicamente (símbolo Y en la columna 13B2).
X/RS401 X/RS404	Esta asignación de frecuencia no se ajusta a la Resolución N° 401 o a la Resolución N° 404 de la CAMR-1979. Como la administración interesada no ha notificado su transferencia a una frecuencia apropiada en el plazo prescrito en el punto 2.1 de esa Resolución, la asignación se mantiene en el Registro, pero sin fecha en la columna 2, de acuerdo con el punto 2.2 de la misma Resolución, por lo que no disfruta de ningún derecho de protección internacional contra la interferencia perjudicial (símbolo Y en la columna 13B2).
X/----	<p>Esta asignación de frecuencia ha sido examinada con respecto a una disposición o un artículo del Reglamento de Radiocomunicaciones, a un apéndice al mismo o a lo dispuesto en una Resolución o en un Acuerdo Regional y se formuló una conclusión desfavorable. La disposición, artículo, apéndice, resolución o acuerdo regional de que se trata se indica a continuación de este símbolo.</p> <p>Las referencias a las notas del cuadro de atribución de frecuencias (RR444 - RR927) siguen el esquema de numeración del Artículo 8 del Reglamento de Radiocomunicaciones (Edición de 1994). La correspondencia entre esos números y los números que aparecen en el nuevo artículo S5, que entró en vigor el 1 de enero de 1997, figura en las Actas Finales de la CMR-95 (páginas 38 - 53).</p>

### 9.12.2 Observaciones de la columna 13B2 relativas a las conclusiones

Símbolo	Descripción
H	La presente asignación se utilizará a condición de que no cause interferencia ni que se pretenda protección respecto a las asignaciones de las administraciones indicadas en la columna 11, con la referencia adecuada a las disposiciones pertinentes del Reglamento Radiocomunicaciones o a continuación del símbolo NI en la columna 11.
R	De conformidad con las disposiciones del cuadro de atribución de bandas de frecuencias a las que se hacen referencia en la columna 13B1, la presente asignación tiene categoría secundaria en relación con las estaciones de uno o varios servicios determinados en toda la Región o en ciertos países, o se la utilizará solamente a condición de que no cause interferencia a esas estaciones.

Símbolo	Descripción
S	Como el servicio indicado en la columna 6A es secundario (RR S5.28) o está sujeto a la condición de no causar interferencia perjudicial (RR S5.43), no se ha tenido en cuenta esta asignación al examinarse, con respecto a las disposiciones del artículo 12 ó 13, asignaciones pertenecientes a un servicio primario o permitido.
V	De conformidad con RR S23.8, esta asignación de frecuencia tiene un rango inferior a las asignaciones al servicio de radiodifusión en la Zona Tropical y dentro de las bandas enumeradas en RR S23.6.
X	Esta asignación hubiese tenido que transferirse a otra frecuencia de acuerdo con un procedimiento de transferencia fijado por una Conferencia de Radiocomunicaciones, pero como la administración interesada no ha tomado ninguna medida, la misma se ha mantenido en el Registro, sin fecha en la columna 2, para información únicamente.
Y	En virtud de las disposiciones indicadas en la columna 13B1, no se ha tenido en cuenta esta asignación (o inscripción) al examinarse asignaciones de frecuencia de conformidad con las disposiciones del artículo 12 ó 13 del Reglamento de Radiocomunicaciones. La presente asignación se ha inscrito o mantenido en el Registro con fines de información únicamente.
Z	Esta asignación de frecuencia corresponde a una utilización ocasional y se tiene en cuenta al examinar una nueva notificación en relación con las disposiciones de RR1506 - RR1508 y RR1509 - RR1512, según proceda. Sin embargo, si es posible que la inscripción se vea afectada más allá de los límites precisados en las Reglas de procedimiento, se formula una conclusión favorable condicionada respecto de esta nueva notificación. En las bandas inferiores a 28 MHz, est símbolo se utiliza con fines de información solamente, porque no se efectúa examen alguno en relación con la probabilidad de interferencia perjudicial.

### 9.12.3 Fechas de la columna 13B3 relativas a una revisión que ha de efectuarse

Símbolo	Descripción
A/...	Esta asignación se inscribe con carácter provisional de conformidad con las disposiciones RR1311, RR1382 o RR1553 antes de ponerse en servicio. Si la administración notificante no ha confirmado la puesta en servicio para la fecha indicada después de este símbolo, se suprimirá la asignación.
B/...	La conclusión desfavorable con respecto a RR1241 o RR1242 que figura en la subcolumna 13A3 se revisará en la fecha indicada después de este símbolo (RR1428).
C/...	La utilización de esta asignación de frecuencia está autorizada hasta la fecha indicada después de este símbolo.
D/...	Se informó a la Oficina que el uso de esta asignación, que fue suspendido, se reanudará en la fecha indicada por este símbolo. En esa fecha la situación será reexaminada.
F/...	De conformidad con las disposiciones del Reglamento de Radiocomunicaciones que se aplican a la banda de frecuencias en que está situada esta asignación, la misma será reexaminada en la fecha indicada después de este símbolo.

**Nota:** *Hasta que se establezca una nueva base de datos, las antiguas columnas 13B1 - 13B4 seguirán apareciendo en las copias del Registro o en los extractos del mismo en cinta magnética o en papel. Los símbolos descritos en el cuadro 13B bajo 13B1 (referencias) aparecerán en la columna 13B3, la columna 13B4 contendrá los símbolos descritos bajo 13B3 (fechas) y la columna 13B1 quedará en blanco.*



**9.13 Apéndice 13: Lista de códigos de naturaleza del servicio****9.13.1 Cuadro de códigos de naturaleza del servicio para los servicios terrenales**

<b>Naturaleza del servicio</b>	<b>Significado del código</b>
AX	Estación fija utilizada para la transmisión de información aeronáutica (desde el 1 de enero de 1999)
CO	Estación abierta a la correspondencia oficial exclusivamente
CP	Estación abierta a la correspondencia pública
CR	Estación abierta a la correspondencia pública restringida
CV	Estación abierta exclusivamente a la correspondencia de una empresa privada
FS	Estación terrestre utilizada únicamente para la seguridad de la vida humana
HP	Estación fija situada en plataforma a gran altura
MX	Estación fija utilizada para la transmisión de informaciones meteorológicas
OT	Estación que transmite exclusivamente el tráfico de servicio del servicio interesado
PX	Estación fija utilizada para transmisiones de prensa
RC	Radiofaro no direccional
RD	Radiofaro direccional
RG	Estación radiogoniométrica
RT	Radiofaro giratorio
ST	Estación fija con dispersión troposférica

**9.13.2 Cuadro de códigos de naturaleza del servicio para los servicios espaciales**

<b>Código de naturaleza del servicio</b>	<b>Explicación del código</b>
CO	Estación abierta a la correspondencia oficial exclusivamente
CP	Estación abierta a la correspondencia pública
CR	Estación abierta a la correspondencia pública restringida
CV	Estación abierta exclusivamente a la correspondencia de una empresa privada
OT	Estación que transmite exclusivamente el tráfico de servicio del servicio interesado

**9.14 Apéndice 14: Código del método de medición de la potencia para cada clase de emisión**

Clase de emisión	Potencia que ha de notificarse (véase S1.156 - S1.159)	Código del método de medición de la potencia
NON--	PZ	Z
A1A--	PX	X
A1B--	PX	X
A2A--	PY	Y
A2B--	PY	Y
R2B--	PX	X
B7B--	PX	X
H2A--	PY	Y
J2B--	PX	X
A3E--	PY	Y
A3E--BC (columna 6A)	PZ	Z
R3E--	PX	X
B8E--	PX	X
H3E--	PY	Y
J3E--	PX	X
A3C--	PY	Y
R3C--	PX	X
B8C--	PX	X
J3C--	PX	X
A3F--	PY	Y
R3F--	PX	X
C3F--	PX	X
J7B--	PX	X
A7B--	PY	Y
R7B--	PX	X
H7B--	PY	Y
AXX--	PY	Y
BXX--	PX	X
JXX--	PX	X
F1B--	PY	Y
F2B--	PY	Y
F3E--	PY	Y
G3E--	PY	Y
F1C--	PY	Y
F3F--	PY	Y

Clase de emisión	Potencia que ha de notificarse (véase S1.156 - S1.159)	Código del método de medición de la potencia
F7B--	PY	Y
FXX--	PY	Y
P0N--	PX	X
K1B--	PX	X
K2B--	PX	X
L2B--	PX	X
M2B--	PX	X
K3E--	PX	X
M3E--	PX	X
V3E--	PX	X
K3F--	PX	X
PXX--	PX	X

- PX Potencia en la cresta de la envolvente: la media de la potencia suministrada a la línea de alimentación de la antena por un transmisor en condiciones normales de funcionamiento, durante un ciclo de radiofrecuencia, tomado en la cresta más elevada de la envolvente de modulación.
- PY Potencia media: la media de la potencia suministrada a la línea de alimentación de la antena por un transmisor en condiciones normales de funcionamiento, evaluada durante un intervalo de tiempo suficientemente largo comparado con el periodo correspondiente a la frecuencia más baja que existe realmente como componente en la modulación.
- PZ Potencia de la portadora: la media de la potencia suministrada a la línea de alimentación de la antena por un transmisor durante un ciclo de radiofrecuencia en ausencia de modulación.



# **DICCIONARIO DE DATOS DE RADIOCOMUNICACIONES**

Capítulo 10

**ÍNDICE DE LOS DATOS**



## ÍNDICE

	<b>Página</b>
10.0 Introducción .....	429
10.1 Datos terrenales en orden del número de referencia DDR .....	430
10.2 Datos y grupos de datos terrenales en orden alfabético .....	439
10.3 Datos espaciales en orden del número de referencia DDR .....	444
10.4 Datos y grupos de datos espaciales en orden alfabético .....	457





## 10.0 Introducción

Este capítulo contiene índices que ayudan a identificar la página y el número del punto en que figuran las definiciones de datos específicos.

Hay cuatro índices. Cada índice presenta información distinta en una o dos formas diferentes, tal como se describe en el cuadro siguiente.

Índice	Contenido	Orden	Espacial/Terrenal
10.1	Grupos de datos, datos y relaciones	Número de referencia DDR	Terrenal
10.2	Grupos de datos y datos	Orden alfabético por el nombre del grupo de datos/dato	Terrenal
10.3	Grupos de datos, datos y relaciones	Número de referencia DDR	Espacial
10.4	Grupos de datos y datos	Orden alfabético por el nombre del grupo de datos/dato	Espacial

*Nota:* Las filas de los cuadros 10.1 y 10.3 van en orden de su número de referencia DDR. No obstante, como algunos datos se han anulado al elaborar el DDR, la secuencia no es totalmente continua.

Estos índices permiten también identificar los nombres de datos a partir de su número de referencia DDR y viceversa.

La columna "Tipo de dato" identifica el tipo del dato de cada fila, es decir, G = Grupo de datos, I = Dato, R = Relación.

## 10.1 Datos terrenales en orden del número de referencia DDR

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0001	134	3.30	G	Three Dimensional Zone	
0002				RDD reference number(s) not allocated	
0003	134	3.30	I	Three Dimensional Zone	Maximum Operating Height
0004	134	3.30	I	Three Dimensional Zone	Minimum Operating Height
0005 to 0009					RDD reference number(s) not allocated
0010	79	3.1	G	Administration	
0011	79	3.1	I	Administration	Code
0012	79	3.1	I	Administration	Name
0013	79	3.1	I	Administration	Official Postal Address
0014	79	3.1	I	Administration	Official Telex Address
0015				RDD reference number(s) not allocated	
0016	79	3.1	R	Administration	An Administration may notify one or more Signal Configurations
0017	79	3.1	R	Administration	An Administration may be party to one or more Coordination Agreements
0018	138	3.34	R	Geographical Area	A Geographical Area may be a valid area for one or more Correspondence Addresses
0019 to 0031					RDD reference number(s) not allocated
0032	135	3.31	G	Aeronautical Zone	
0033	135	3.31	I	Aeronautical Zone	Code
0034				RDD reference number(s) not allocated	
0035	89	3.8	G	Antenna	
0036				RDD reference number(s) not allocated	
0037	89	3.8	I	Antenna	Geographical Coordinates
0038	89	3.8	I	Antenna	Mast Identification
0039	89	3.8	R	Antenna	An Antenna must be located at a single Site
0040	88	3.7	R	Site	A Site must be located within a single Geographical Area
0041 to 0053					RDD reference number(s) not allocated
0054	105	3.17	R	Antenna Radiation Pattern Augmentation	An Antenna Radiation Pattern Augmentation must modify the radiation pattern for a single Type B Transmitting Antenna
0055 to 0059					RDD reference number(s) not allocated
0060	96	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Vertically Polarized Component Horizontal Attenuation Pattern
0061 to 0063					RDD reference number(s) not allocated
0064	122	3.28	I	Signal Configuration	Vision Carrier Nominal Frequency
0065	122	3.28	I	Signal Configuration	Vision Carrier Frequency Offset Code
0066	128	3.28	I	Signal Configuration	Vision To Sound Power Ratio
0067	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may use a single Colour System
0068	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may use a single Television System
0069	137	3.33	G	Circular Zone	
0070	137	3.33	I	Circular Zone	Centre Geographical Coordinates
0071	137	3.33	I	Circular Zone	Radius
0072 to 0076					RDD reference number(s) not allocated
0077	115	3.23	G	Colour System	
0078	115	3.23	I	Colour System	Code
0079					RDD reference number(s) not allocated

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0080	115	3.23	R	Colour System	A Colour System may be available to one or more Television Systems
0081	115	3.23	R	Colour System	A Colour System may be used by one or more Signal Configurations
0082					RDD reference number(s) not allocated
0083	134	3.30	I	Three Dimensional Zone	Altitude Radius Reduction
0084 to 0087					RDD reference number(s) not allocated
0088	81	3.2	G	Coordination Agreement	
0089					RDD reference number(s) not allocated
0090	81	3.2	I	Coordination Agreement	Status Code
0091	81	3.2	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be in respect of a single Signal Configuration
0092	81	3.2	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be sought with a single Administration
0093	82	3.3	G	Correspondence Address	
0094	82	3.3	I	Correspondence Address	Code
0095	82	3.3	I	Correspondence Address	Postal Address
0096	82	3.3	I	Correspondence Address	Telex Address
0097	82	3.3	R	Correspondence Address	A Correspondence Address must have validity in one or more Geographical Areas
0098	82	3.3	R	Correspondence Address	A Correspondence Address may be used for one or more Signal Configurations
0099 to 0106					RDD reference number(s) not allocated
0107	94	3.11	G	Directional Transmitting Antenna	
0108	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Azimuth Of Maximum Gain
0109	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Elevation Angle Of Maximum Gain
0110	97	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Reference Pattern
0111 to 0113					RDD reference number(s) not allocated
0114	90	3.9	G	Receiving Antenna	
0115					RDD reference number(s) not allocated
0117	90	3.9	R	Receiving Antenna	A Receiving Antenna may receive a signal from one or more Transmitting Antennas
0118	90	3.9	R	Receiving Antenna	A Receiving Antenna may be the intended point of reception for one or more Signal Configurations
0119	91	3.10	G	Transmitting Antenna	
0120	124	3.28	I	Signal Configuration	Adjacent Channel Protection Ratio
0121	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Ground Altitude Above Mean Sea Level
0122	91	3.10	I	Transmitting Antenna	Directivity Indicator
0123	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Effective Height Pattern
0124	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Ground Conductivity
0125	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Height Above Ground Level
0126					RDD reference number(s) not allocated
0128	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Maximum Effective Height
0129	91	3.10	I	Transmitting Antenna	Maximum Gain
0130	89	3.8	I	Antenna	Operator's Identification Code
0131	91	3.10	I	Transmitting Antenna	Polarization Code
0132	125	3.28	I	Signal Configuration	Synchronised Network Indicator
0133	93	3.10	I	Transmitting Antenna	Type Code
0134					RDD reference number(s) not allocated
0136	91	3.10	R	Transmitting Antenna	A Transmitting Antenna must produce signals described by one or more Signal Configurations
0137	91	3.10	R	Transmitting Antenna	A Transmitting Antenna may transmit a signal to one or more Receiving Antennas
0138					RDD reference number(s) not allocated
0139	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be produced by a single Transmitting Antenna

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0140	120	3.28	G	Signal Configuration	
0141	126	3.28	I	Signal Configuration	Date Of Bringing Into Use
0142	109	3.20	I	Regular Operation Period	NAVTEX Transmission Duration
0143					RDD reference number(s) not allocated
0144	126	3.28	I	Signal Configuration	Period Of Validity
0145	121	3.28	I	Signal Configuration	Frequency Category Code
0146					RDD reference number(s) not allocated
0147	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Horizontal Beamwidth
0148					RDD reference number(s) not allocated
0149	128	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Horizontally Polarized Radiated Power
0150	126	3.28	I	Signal Configuration	Station Identification
0151 to 0153					RDD reference number(s) not allocated
0154	129	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Power Density Over 4kHz
0155	127	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Radiated Power
0156	125	3.28	I	Signal Configuration	Nature Of Service Code
0157	125	3.28	I	Signal Configuration	Necessary Bandwidth Code
0158					RDD reference number(s) not allocated
0159	127	3.28	I	Signal Configuration	Power Measurement Method Code
0160	90	3.9	I	Receiving Antenna	Receiving System Noise Temperature
0161	126	3.28	I	Signal Configuration	RR Conformity Indicator
0162					RDD reference number(s) not allocated
0163	128	3.28	I	Signal Configuration	Total Radiated Power
0164					RDD reference number(s) not allocated
0165	124	3.28	I	Signal Configuration	FM Transmission System Code
0166	127	3.28	I	Signal Configuration	Transmitter Output Power
0167					RDD reference number(s) not allocated
0168	91	3.10	I	Transmitting Antenna	Vertical Beamwidth
0169					RDD reference number(s) not allocated
0170	128	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Vertically Polarized Radiated Power
0171					RDD reference number(s) not allocated
0173	138	3.34	G	Geographical Area	
0174	138	3.34	I	Geographical Area	Code
0175	138	3.34	I	Geographical Area	Name
0176	138	3.34	R	Geographical Area	A Geographical Area may be the location of one or more Sites
0177 to 0182					RDD reference number(s) not allocated
0183	127	3.28	I	Signal Configuration	Local Operation Period Code
0184					RDD reference number(s) not allocated
0185	139	3.35	G	Maritime Zone	
0186	139	3.35	I	Maritime Zone	Description
0187	139	3.35	I	Maritime Zone	Code
0188 to 0193					RDD reference number(s) not allocated
0194	130	3.28	I	Signal Configuration	Three Dimensional Roaming Zone
0195	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be transmitted to one or more Receiving Antennas
0196 to 0199					RDD reference number(s) not allocated
0200	84	3.5	G	Terrestrial Service Notice	
0201	84	3.5	I	Terrestrial Service Notice	Administration's Notice Code
0202	84	3.5	I	Terrestrial Service Notice	BR Date Received
0203					RDD reference number(s) not allocated

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0204	84	3.5	I	Terrestrial Service Notice	Date Sent
0205	84	3.5	I	Terrestrial Service Notice	BR Identification Code.
0206	84	3.5	I	Terrestrial Service Notice	Intended Action Code
0207					RDD reference number(s) not allocated
0208	84	3.5	R	Terrestrial Service Notice	A Terrestrial Service Notice must be submitted in respect of a single Signal Configuration
0209 to 0217					RDD reference number(s) not allocated
0218	83	3.4	G	Operator	
0219	83	3.4	I	Operator	Code
0220	83	3.4	I	Operator	Name
0221	83	3.4	R	Operator	An Operator may operate within a single Geographical Area
0222	83	3.4	R	Operator	An Operator may be responsible for the operation of one or more Signal Configurations
0223 to 0225					RDD reference number(s) not allocated
0226	117	3.25	G	Protection Mask	
0227	117	3.25	I	Protection Mask	Signal To Interference Ratio
0228	117	3.25	I	Protection Mask	Description
0229	117	3.25	I	Protection Mask	Minimum Protected Field Strength
0230	117	3.25	I	Protection Mask	Protection Margin
0231	117	3.25	I	Protection Mask	Shape
0232	117	3.25	I	Protection Mask	Protection Ratio
0233 to 0240					RDD reference number(s) not allocated
0241	118	3.26	G	Radiocommunication Service	
0242					RDD reference number(s) not allocated
0243	118	3.26	I	Radiocommunication Service	Name
0244					RDD reference number(s) not allocated
0245	118	3.26	R	Radiocommunication Service	A Radiocommunication Service must be qualified by one or more Classes Of Station
0246	108	3.19	G	Season Of Operation	
0247	108	3.19	I	Season Of Operation	Code
0248	108	3.19	R	Season Of Operation	A Season Of Operation may be the emission period for one or more Signal Configurations
0249 to 0251					RDD reference number(s) not allocated
0252	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be emitted in one or more Season Of Operation
0253					RDD reference number(s) not allocated
0254	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be operating during one or more Regular Operation Periods
0255	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may require one or more Coordination Agreements
0256					RDD reference number(s) not allocated
0257	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration must be the subject of one or more Terrestrial Service Notices
0258					RDD reference number(s) not allocated
0259	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be the responsibility of a single Operator
0260	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may have correspondence relating to interference matters addressed to a single Correspondence Address
0261	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration must be notified by a single Administration
0262					RDD reference number(s) not allocated
0263	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration must belong to a single Class Of Station
0264					RDD reference number(s) not allocated
0265	88	3.7	G	Site	
0266					RDD reference number(s) not allocated
0267	88	3.7	I	Site	Name

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0268	88	3.7	R	Site	A Site may be the location of one or more Antennas
0269 to 0272					RDD reference number(s) not allocated
0273	95	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Horizontally Polarized Component Horizontal Attenuation Pattern
0274	129	3.28	I	Signal Configuration	Horizontal Radiation Pattern
0275	129	3.28	I	Signal Configuration	Vertical Radiation Pattern
0276	116	3.24	G	Class Of Station	
0277	116	3.24	I	Class Of Station	Code
0278	116	3.24	I	Class Of Station	Name
0279	116	3.24	R	Class Of Station	A Class Of Station may classify the operation of one or more Signal Configurations
0280	116	3.24	R	Class Of Station	A Class Of Station must identify one or more Radiocommunication Services
0281	132	3.29	G	Television System	
0282					RDD reference number(s) not allocated
0283	132	3.29	I	Television System	Code
0284 to 0299					RDD reference number(s) not allocated
0300	132	3.29	R	Television System	A Television System may be used by one or more Signal Configurations
0301	132	3.29	R	Television System	A Television System may be designed to use a single Colour System
0302 to 0305					RDD reference number(s) not allocated
0306	109	3.20	G	Regular Operation Period	
0307	109	3.20	I	Regular Operation Period	Start Time
0308	109	3.20	I	Regular Operation Period	Stop Time
0309	109	3.20	R	Regular Operation Period	A Regular Operation Period must be the operating time for a single Signal Configuration
0310 to 0327					RDD reference number(s) not allocated
0328	141	3.37	G	Zone Boundary Coordinate	
0329	141	3.37	I	Zone Boundary Coordinate	Geographical Coordinates
0330 to 0344					RDD reference number(s) not allocated
0345	120	3.28	I	Signal Configuration	Assigned Frequency
0346					RDD reference number(s) not allocated
0347	126	3.28	I	Signal Configuration	Call Sign
0348	120	3.28	I	Signal Configuration	Reference (Carrier) Frequency
0349					RDD reference number(s) not allocated
0350	124	3.28	I	Signal Configuration	Channel Occupation Indicator
0351	125	3.28	I	Signal Configuration	Class Of Emission Code
0352					RDD reference number(s) not allocated
0354	105	3.17	G	Antenna Radiation Pattern Augmentation	
0355	105	3.17	I	Antenna Radiation Pattern Augmentation	Central Azimuth Field Strength
0356	105	3.17	I	Antenna Radiation Pattern Augmentation	Central Azimuth
0357	105	3.17	I	Antenna Radiation Pattern Augmentation	Serial Number
0358	105	3.17	I	Antenna Radiation Pattern Augmentation	Total Span
0359	100	3.13	I	Type B Transmitting Antenna	Special Quadrature Factor
0360	130	3.28	I	Signal Configuration	Station Coverage Code
0361 to 0365					RDD reference number(s) not allocated
0366	136	3.32	G	CIRAF Zone	
0367	136	3.32	I	CIRAF Zone	Quadrant Code

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0368	136	3.32	I	CIRAF Zone	Zone Number
0369					RDD reference number(s) not allocated
0371	121	3.28	I	Signal Configuration	Alternative Frequency
0372					RDD reference number(s) not allocated
0373	121	3.28	I	Signal Configuration	Other Simultaneous Frequencies Used
0374	121	3.28	I	Signal Configuration	Preferred Frequency Band
0375	103	3.15	G	Sectionalised Tower	
0376	103	3.15	I	Sectionalised Tower	Lower Section Height Difference
0377	103	3.15	I	Sectionalised Tower	Lower Section Electrical Height
0378					RDD reference number(s) not allocated
0379	103	3.15	I	Sectionalised Tower	Height Difference
0380	98	3.12	G	Type A Transmitting Antenna	
0381	99	3.13	G	Type B Transmitting Antenna	
0382	98	3.12	I	Type A Transmitting Antenna	Electrical Height
0383	100	3.13	I	Type B Transmitting Antenna	Pattern Type
0384	100	3.13	R	Type B Transmitting Antenna	A Type B Transmitting Antenna must have its radiation pattern modified by the use of one or more Antenna Radiation Pattern Augmentations
0385	100	3.13	R	Type B Transmitting Antenna	A Type B Transmitting Antenna must consist of one or more Towers
0386	104	3.16	G	Top Loaded Tower	
0387					RDD reference number(s) not allocated
0388	104	3.16	I	Top Loaded Tower	Height Difference
0389	101	3.14	G	Tower	
0390	102	3.14	I	Tower	Angular Orientation
0391	101	3.14	I	Tower	Reference Number
0392	102	3.14	I	Tower	Electrical Spacing
0393	102	3.14	I	Tower	Field Phase Difference
0394	102	3.14	I	Tower	Electrical Height
0395	102	3.14	I	Tower	Field Strength Ratio
0396	101	3.14	I	Tower	Identification Number
0397	101	3.14	I	Tower	Structure Code
0398	101	3.14	R	Tower	A Tower must form a part of a single Type B Transmitting Antenna
0399 to 0420					RDD reference number(s) not allocated
0421	119	3.27	G	Sector Of Limited Radiation	
0422	119	3.27	I	Sector Of Limited Radiation	Finish Azimuth
0423	119	3.27	I	Sector Of Limited Radiation	Radiated Power
0424	119	3.27	I	Sector Of Limited Radiation	Start Azimuth
0425	119	3.27	R	Sector Of Limited Radiation	A Sector Of Limited Radiation must define part of the radiation pattern for a single Signal Configuration
0426 to 0428					RDD reference number(s) not allocated
0429	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may have its radiation pattern defined by one or more Sectors Of Limited Radiation
0430 to 0445					RDD reference number(s) not allocated
0446	130	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Length Of Circuit
0447 to 0450					RDD reference number(s) not allocated
0451	140	3.36	G	Segment Zone	
0452	140	3.36	I	Segment Zone	Start Azimuth
0453	140	3.36	I	Segment Zone	Finish Azimuth
0454	140	3.36	I	Segment Zone	Start Radius
0455 to 0461					RDD reference number(s) not allocated

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0462	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may have its protection limits defined by one or more Protection Masks
0463	117	3.25	R	Protection Mask	A Protection Mask may provide protection limits for one or more Signal Configurations
0464	111	3.21	G	Traffic Characteristic	
0465	111	3.21	I	Traffic Characteristic	Start Peak Hours
0466	111	3.21	I	Traffic Characteristic	Stop Peak Hours
0467	111	3.21	I	Traffic Characteristic	Daily Volume
0468	111	3.21	R	Traffic Characteristic	A Traffic Characteristic must further define a single Regular Operation Period
0469	109	3.20	R	Regular Operation Period	A Regular Operation Period may be further defined by one or more Traffic Characteristics
0470					RDD reference number(s) not allocated
0471	128	3.28	I	Signal Configuration	RMS Radiation
0472 to 0474					RDD reference number(s) not allocated
0475	140	3.36	I	Segment Zone	Finish Radius
0476	95	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Radiator Type
0477	95	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Reflector Type
0478	93	3.10	I	Transmitting Antenna	Design Frequency
0479	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Azimuth To The Normal Of The Plane Of The Radiating Elements
0480	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Slew Angle
0481	121	3.28	I	Signal Configuration	Sound Carrier Nominal Frequency
0482	122	3.28	I	Signal Configuration	Sound Carrier Frequency Offset Code
0483					RDD reference number(s) not allocated
0484	129	3.28	I	Signal Configuration	Energy Dispersal Description
0485	121	3.28	I	Signal Configuration	Pre-emphasis P-P Frequency Deviation
0486 to 0493					RDD reference number(s) not allocated
0494	126	3.28	I	Signal Configuration	Class Of Operation Code
0495	124	3.28	I	Signal Configuration	Channel Number
0496	124	3.28	I	Signal Configuration	Alternative Channel Number
0497	124	3.28	I	Signal Configuration	Channel Number To Be Replaced
0498	107	3.18	G	Day Of Operation	
0499	107	3.18	R	Day Of Operation	A Day Of Operation may be the emission period for one or more Signal Configurations.
0500					RDD reference number(s) not allocated
0502	96	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Vertical Gain Pattern
0503 to 0506					RDD reference number(s) not allocated
0507	96	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Horizontal Gain Pattern
0508	96	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Elevation Gain Pattern
0509	94	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Rotational Antenna Beam Start Azimuth
0510	95	3.11	I	Directional Transmitting Antenna	Rotational Antenna Beam Finish Azimuth
0511	141	3.37	I	Zone Boundary Coordinate	Sequence Number
0512	124	3.28	I	Signal Configuration	HF Transmission System Code
0513 to 0523					RDD reference number(s) not allocated
0524	112	3.22	G	Maximum Hours Of Operation	
0525	112	3.22	I	Maximum Hours Of Operation	Start Time
0526	112	3.22	I	Maximum Hours Of Operation	Stop Time
0527	134	3.30	I	Three Dimensional Zone	Two Dimensional Zone
0528 to 0530					RDD reference number(s) not allocated
0531	107	3.18	I	Day Of Operation	Name



ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0532 to 0534					RDD reference number(s) not allocated
0535	126	3.28	I	Signal Configuration	Synchronised Network Number
0536	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Physical Height
0537					RDD reference number(s) not allocated
0538	108	3.19	I	Season Of Operation	Start Date
0539	108	3.19	I	Season Of Operation	Stop Date
0540	138	3.34	R	Geographical Area	A Geographical Area may be an area of operation for one or more Operators
0541	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be emitted on one or more Days Of Operation
0542	112	3.22	R	Maximum Hours Of Operation	A Maximum Hours Of Operation must be the maximum operating time of a single Signal Configuration
0543	120	3.28	R	Signal Configuration	A Signal Configuration may be operating within one or more Maximum Hours Of Operation
0544	130	3.28	I	Signal Configuration	Two Dimensional Roaming Zone
0545	130	3.28	I	Signal Configuration	Three Dimensional Service Zone
0546	130	3.28	I	Signal Configuration	Two Dimensional Service Zone
0547					RDD reference number(s) not allocated
0549	109	3.20	I	Regular Operation Period	NAVTEX Transmission Interval
0550	92	3.10	I	Transmitting Antenna	Azimuth Of Maximum Effective Height
0551	122	3.28	I	Signal Configuration	Sound Carrier Frequency Offset
0552	123	3.28	I	Signal Configuration	Vision Carrier Frequency Offset
0553	123	3.28	I	Signal Configuration	Frequency Offset Stability Indicator
0554	127	3.28	I	Signal Configuration	Antenna Input Power
0555					RDD reference number(s) not allocated
0556	79	3.1	R	Administration	An Administration may submit one or more Correspondence Addresses
0557	79	3.1	R	Administration	An Administration may inform the BR of the address of one or more Operators
0558					RDD reference number(s) not allocated
0559	79	3.1	R	Administration	An Administration may nominate one or more Sites
0560	79	3.1	I	Administration	Official Facsimile Address
0561	79	3.1	I	Administration	Official E-mail Address
0562	80	3.1	I	Administration	ITU Language Code
0563	82	3.3	R	Correspondence Address	A Correspondence Address must be nominated by a single Administration
0564	82	3.3	I	Correspondence Address	Facsimile Address
0565	82	3.3	I	Correspondence Address	E-mail Address
0566					RDD reference number(s) not allocated
0567	88	3.7	R	Site	A Site must be submitted by a single Administration
0568					RDD reference number(s) not allocated
0570	128	3.28	I	Signal Configuration	Power Control Range
0571	129	3.28	I	Signal Configuration	Maximum Power Density Over 1MHz
0572	121	3.28	I	Signal Configuration	Pre-emphasis RMS Frequency Deviation
0573					RDD reference number(s) not allocated
0574	112	3.22	R	Maximum Hours Of Operation	A Maximum Hours Of Operation must be the maximum operating time for a single Site
0575	88	3.7	R	Site	A Site may be used for transmission or reception during one or more Maximum Hours Of Operation
0576	142	3.38	G	Maritime HF Allotment	
0577	142	3.38	I	Maritime HF Allotment	Description
0578	142	3.38	I	Maritime HF Allotment	Code
0579					RDD reference number(s) not allocated
0580	117	3.25	R	Protection Mask	A Protection Mask must be defined for a single Radiocommunication Service
0581	118	3.26	R	Radiocommunication Service	A Radiocommunication Service may include one or more other Radiocommunication Services
0582	118	3.26	R	Radiocommunication Service	A Radiocommunication Service may be protected by one or more Protection Masks

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
0583 to 0600					RDD reference number(s) not allocated
0601	135	3.31	I	Aeronautical Zone	Description
0602					RDD reference number(s) not allocated
0603	83	3.4	R	Operator	An Operator must have been registered with the BR by a single Administration
0604	118	3.26	I	Radiocommunication Service	Code
0605	85	3.6	G	Provision	
0606	85	3.6	R	Provision	A Provision may determine the requirements for one or more Coordination Agreements
0607	85	3.6	R	Provision	A Provision may determine the requirements for one or more Terrestrial Service Notices
0608	85	3.6	I	Provision	Code
0609	81	3.2	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be in respect of a single Provision
0610	84	3.5	R	Terrestrial Service Notice	A Terrestrial Service Notice must be submitted according to the requirements of one or more Provisions
0611 to 0651					RDD reference number(s) not allocated
0652	120	3.28	I	Signal Configuration	Frequency Offset
0653	138	3.34	I	Geographical Area	Radiocommunication Region Code

## 10.2 Datos y grupo de datos terrenales en orden alfabético

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
0120	124	3.28	I	Configuración de señal	Relación de protección de canal adyacente
0010	79	3.1	G	Administración	
0201	84	3.5	I	Notificación de servicio terrenal	Código de notificación de la administración
0032	135	3.31	G	Zona aeronáutica	
0496	124	3.28	I	Configuración de señal	Número de canal alternativo
0371	121	3.28	I	Configuración de señal	Frecuencia alternativa
0083	134	3.30	I	Zona tridimensional	Reducción del radio de la altitud
0390	102	3.14	I	Torre	Orientación angular
0035	89	3.8	G	Antena	
0554	127	3.28	I	Configuración de señal	Potencia a la entrada de la antena
0354	105	3.17	G	Aumento del diagrama de radiación de la antena	
0345	120	3.28	I	Configuración de señal	Frecuencia asignada
0550	92	3.10	I	Antena de transmisión	Acimut de máxima altura efectiva
0108	94	3.11	I	Antena transmisora directiva	Acimut de máxima ganancia
0479	94	3.11	I	Antena transmisora directiva	Acimut a la normal del plano de los elementos radiantes
0202	84	3.5	I	Notificación de servicio terrenal	Fecha de recepción en la BR
0205	84	3.5	I	Notificación de servicio terrenal	Código de identificación de la BR
0347	126	3.28	I	Configuración de señal	Distintivo de llamada
0356	105	3.17	I	Aumento del diagrama de radiación de la antena	Acimut central
0355	105	3.17	I	Aumento del diagrama de radiación de la antena	Intensidad de campo en el acimut central
0070	137	3.33	I	Zona circular	Coordenadas geográficas del centro
0495	124	3.28	I	Configuración de señal	Número de canal
0497	124	3.28	I	Configuración de señal	Número del canal que ha de sustituirse
0350	124	3.28	I	Configuración de señal	Indicador de ocupación del canal
0366	136	3.32	G	Zona CIRAF	
0069	137	3.33	G	Zona circular	
0351	125	3.28	I	Configuración de señal	Código de la clase de emisión
0494	126	3.28	I	Configuración de señal	Código de clase de funcionamiento
0276	116	3.24	G	Clase de estación	
0011	79	3.1	I	Administración	Código
0094	82	3.3	I	Dirección de correspondencia	Código
0219	83	3.4	I	Operador	Código
0608	85	3.6	I	Disposición	Código
0247	108	3.19	I	Estación de funcionamiento	Código
0078	115	3.23	I	Sistema de color	Código
0277	116	3.24	I	Clase de estación	Código
0283	132	3.29	I	Sistema de televisión	Código
0033	135	3.31	I	Zona aeronáutica	Código
0174	138	3.34	I	Zona geográfica	Código
0187	139	3.35	I	Zona marítima	Código
0578	142	3.38	I	Zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo	Código
0604	118	3.26	I	Servicio de radiocomunicaciones	Código
0077	115	3.23	G	Sistema de color	
0088	81	3.2	G	Acuerdo de coordinación	
0093	82	3.3	G	Dirección de correspondencia	
0467	111	3.21	I	Característica del tráfico	Volumen diario

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
0141	126	3.28	I	Configuración de señal	Fecha de puesta en servicio
0204	84	3.5	I	Notificación de servicio terrenal	Fecha de envío
0498	107	3.18	G	Día de funcionamiento	
0228	117	3.25	I	Contorno de protección	Descripción
0601	135	3.31	I	Zona aeronáutica	Descripción
0186	139	3.35	I	Zona marítima	Descripción
0577	142	3.38	I	Zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo	Descripción
0478	93	3.10	I	Antena de transmisión	Frecuencia de diseño
0107	94	3.11	G	Antena de transmisión directiva	
0122	91	3.10	I	Antena de transmisión	Indicador de directividad
0565	82	3.3	I	Dirección de correspondencia	Dirección de correo electrónico
0123	92	3.10	I	Antena de transmisión	Diagrama de la altura efectiva
0394	102	3.14	I	Torre	Altura eléctrica
0382	98	3.12	I	Antena transmisora del tipo A	Altura eléctrica
0392	102	3.14	I	Torre	Separación eléctrica
0109	94	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Ángulo de elevación de máxima ganancia
0508	96	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Diagrama de ganancia en elevación
0484	129	3.28	I	Configuración de señal	Descripción de la dispersión de energía
0564	82	3.3	I	Dirección de correspondencia	Dirección facsímil
0393	102	3.14	I	Torre	Diferencia de fases del campo
0395	102	3.14	I	Torre	Relación de intensidades de campo
0422	119	3.27	I	Sector de radiación limitada	Acimut de finalización
0453	140	3.36	I	Zona de segmento	Acimut de finalización
0475	140	3.36	I	Zona de segmento	Radio de finalización
0165	124	3.28	I	Configuración de señal	Código de sistema de transmisión con modulación de frecuencia
0145	121	3.28	I	Configuración de señal	Código de categoría de frecuencia
0652	120	3.28	I	Configuración de señal	Desplazamiento de frecuencia
0553	123	3.28	I	Configuración de señal	Indicador de estabilidad del desplazamiento de frecuencia
0173	138	3.34	G	Zona geográfica	
0037	89	3.8	I	Antena	Coordenadas geográficas
0329	141	3.37	I	Coordenadas de los límites de zona	Coordenadas geográficas
0121	92	3.10	I	Antena de transmisión	Altitud del terreno sobre el nivel medio del mar
0124	92	3.10	I	Antena de transmisión	Conductividad del suelo
0125	92	3.10	I	Antena de transmisión	Altura sobre el nivel del suelo
0379	103	3.15	I	Torre segmentada	Diferencia de altura
0388	104	3.16	I	Torre cargada en el extremo	Diferencia de altura
0512	124	3.28	I	Configuración de señal	Código del sistema de transmisión en ondas decamétricas
0147	94	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Abertura horizontal del haz
0507	96	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Diagrama de ganancia horizontal
0274	129	3.28	I	Configuración de señal	Diagrama de radiación horizontal
0273	95	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización horizontal
0396	101	3.14	I	Torre	Número de identificación
0206	84	3.5	I	Notificación de servicio terrenal	Código de acción pretendida
0562	80	3.1	I	Administración	Código del idioma UIT
0183	127	3.28	I	Configuración de señal	Código del periodo de funcionamiento local
0377	103	3.15	I	Torre segmentada	Altura eléctrica de la sección inferior
0376	103	3.15	I	Torre segmentada	Diferencia de altura de la sección inferior
0576	142	3.38	G	Zona de adjudicación de frecuencias de ondas decamétricas al servicio móvil marítimo	
0185	139	3.35	G	Zona marítima	

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
0038	89	3.8	I	Antena	Identificación del mástil
0128	92	3.10	I	Antena de transmisión	Altura máxima efectiva
0129	91	3.10	I	Antena de transmisión	Ganancia máxima
0149	128	3.28	I	Configuración de señal	Máxima potencia radiada con polarización horizontal
0524	112	3.22	G	Número máximo de horas de funcionamiento	
0446	130	3.28	I	Configuración de señal	Máxima longitud del circuito
0003	134	3.30	I	Zona tridimensional	Máxima altura de funcionamiento
0571	129	3.28	I	Configuración de señal	Máxima densidad de potencia en 1 MHz
0154	129	3.28	I	Configuración de señal	Máxima densidad de potencia en 4 kHz
0155	127	3.28	I	Configuración de señal	Máxima potencia radiada
0170	128	3.28	I	Configuración de señal	Máxima potencia radiada con polarización vertical
0004	134	3.30	I	Zona tridimensional	Mínima altura de funcionamiento
0229	117	3.25	I	Contornos de protección	Mínima intensidad de campo protegida
0012	79	3.1	I	Administración	Nombre
0220	83	3.4	I	Operador	Nombre
0267	88	3.7	I	Emplazamiento	Nombre
0278	116	3.24	I	Clase de estación	Nombre
0243	118	3.26	I	Servicio de radiocomunicaciones	Nombre
0175	138	3.34	I	Zona geográfica	Nombre
0531	107	3.18	I	Día de funcionamiento	Nombre
0156	125	3.28	I	Configuración de señal	Código de naturaleza del servicio
0142	109	3.20	I	Periodo de funcionamiento regular	Duración de transmisión NAVTEX
0549	109	3.20	I	Periodo de funcionamiento ordinario	Duración de la transmisión NAVTEX
0157	125	3.28	I	Configuración de señal	Código de la anchura de banda necesaria
0561	79	3.1	I	Administración	Dirección oficial de correo electrónico
0560	79	3.1	I	Administración	Dirección oficial facsímil
0013	79	3.1	I	Administración	Dirección postal oficial
0014	79	3.1	I	Administración	Dirección oficial télex
0218	83	3.4	G	Operador	
0130	89	3.8	I	Antena	Código de identificación del operador
0373	121	3.28	I	Configuración de señal	Otras frecuencias simultáneas utilizadas
0383	100	3.13	I	Antena transmisora de tipo B	Tipo de diagrama
0144	126	3.28	I	Configuración de señal	Periodo de validez
0536	92	3.10	I	Antena de transmisión	Altura física
0131	91	3.10	I	Antena de transmisión	Código de polarización
0095	82	3.3	I	Dirección de correspondencia	Dirección postal
0570	128	3.28	I	Configuración de señal	Gama de control de potencia
0159	127	3.28	I	Configuración de señal	Código del método de medición de potencia
0485	121	3.28	I	Configuración de señal	Desviación de frecuencia cresta a cresta con preacentuación
0572	121	3.28	I	Configuración de señal	Valor eficaz de la desviación de frecuencia con preacentuación
0374	121	3.28	I	Configuración de señal	Banda de frecuencias preferida
0230	117	3.25	I	Contorno de protección	Margen de protección
0226	117	3.25	G	Contorno de protección	
0232	117	3.25	I	Contorno de protección	Relación de protección
0605	85	3.6	G	Disposición	
0367	136	3.32	I	Zona CIRAF	Código de cuadrante
0423	119	3.27	I	Sector de radiación limitada	Potencia radiada
0476	95	3.11	I	Antena de transmisión directiva	Tipo de radiador
0653	138	3.34	I	Zona geográfica	Código de Región de radiocomunicaciones
0241	118	3.26	G	Servicio de radiocomunicaciones	
0071	137	3.33	I	Zona circular	Radio
0114	90	3.9	G	Antena de recepción	

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
0160	90	3.9	I	Antena de recepción	Temperatura de ruido del sistema receptor
0348	120	3.28	I	Configuración de señal	Frecuencia de referencia (portadora)
0391	101	3.14	I	Torre	Número de referencia
0110	97	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Diagrama de referencia
0477	95	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Tipo de reflector
0306	109	3.20	G	Periodo de funcionamiento ordinario	
0471	128	3.28	I	Configuración de señal	Valor eficaz de la radiación
0510	95	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Acimut de finalización del haz de la antena rotacional
0509	94	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Acimut de inicio del haz de la antena rotacional
0161	126	3.28	I	Configuración de señal	Indicador de conformidad con el RR
0246	108	3.19	G	Estación de funcionamiento	
0375	103	3.15	G	Torre segmentada	
0421	119	3.27	G	Sector de radiación limitada	
0451	140	3.36	G	Zona de segmento	
0511	141	3.37	I	Coordenadas de los límites de zona	Número de secuencia
0357	105	3.17	I	Aumento del diagrama de radiación de la antena	Número de serie
0231	117	3.25	I	Contorno de protección	Forma
0227	117	3.25	I	Contorno de protección	Relación señal/interferencia
0140	120	3.28	G	Configuración de señal	
0265	88	3.7	G	Emplazamiento	
0480	94	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Ángulo de desviación
0551	122	3.28	I	Configuración de señal	Desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido
0482	122	3.28	I	Configuración de señal	Código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de sonido
0481	121	3.28	I	Configuración de señal	Frecuencia nominal de la portadora de sonido
0359	100	3.13	I	Antena de transmisión de tipo B	Factor de cuadratura especial
0424	119	3.27	I	Sector de radiación limitada	Acimut de inicio
0452	140	3.36	I	Zona de segmento	Acimut de inicio
0538	108	3.19	I	Estación de funcionamiento	Fecha de inicio
0465	111	3.21	I	Características del tráfico	Inicio de las horas de cresta
0454	140	3.36	I	Zona de segmento	Radio de inicio
0307	109	3.20	I	Periodo de funcionamiento ordinario	Hora de inicio
0525	112	3.22	I	Número máximo de horas de funcionamiento	Hora de inicio
0360	130	3.28	I	Configuración de señal	Código de cobertura de la estación
0150	126	3.28	I	Configuración de señal	Identificación de la estación
0090	81	3.2	I	Acuerdo de coordinación	Código de situación
0539	108	3.19	I	Estación de funcionamiento	Fecha de finalización
0466	111	3.21	I	Características del tráfico	Finalización de las horas de cresta
0308	109	3.20	I	Periodo de funcionamiento ordinario	Hora de finalización
0526	112	3.22	I	Número máximo de horas de funcionamiento	Hora de finalización
0397	101	3.14	I	Torre	Código de estructura
0132	125	3.28	I	Configuración de señal	Indicador de red sincronizada
0535	126	3.28	I	Configuración de señal	Número de red sincronizada
0281	132	3.29	G	Sistema de televisión	
0096	82	3.3	I	Dirección de correspondencia	Dirección télex
0200	84	3.5	G	Notificación de servicio terrenal	
0194	130	3.28	I	Configuración de señal	Zona de itinerancia tridimensional
0545	130	3.28	I	Configuración de señal	Zona de servicio tridimensional
0001	134	3.30	G	Zona tridimensional	
0386	104	3.16	G	Torre cargada en el extremo	
0163	128	3.28	I	Configuración de señal	Potencia radiada total

ref. DDR	Pá- gi- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
0358	105	3.17	I	Aumento del diagrama de radiación de la antena	Amplitud total
0389	101	3.14	G	Torre	
0464	111	3.21	G	Características del tráfico	
0166	127	3.28	I	Configuración de señal	Potencia de salida del transmisor
0119	91	3.10	G	Antena de transmisión	
0544	130	3.28	I	Configuración de señal	Zona de itinerancia bidimensional
0546	130	3.28	I	Configuración de señal	Zona de servicio bidimensional
0527	134	3.30	I	Zona tridimensional	Zona bidimensional
0380	98	3.12	G	Antena de transmisión de tipo A	
0381	99	3.13	G	Antena de transmisión de tipo B	
0133	93	3.10	I	Antena de transmisión	Código del tipo
0168	91	3.10	I	Antena de transmisión	Abertura vertical del haz
0502	96	3.11	I	Antena de transmisión direccional	Diagrama de ganancia vertical
0275	129	3.28	I	Configuración de señal	Diagrama de radiación vertical
0060	96	3.11	I	Antena transmisora direccional	Diagrama de atenuación horizontal de la componente con polarización vertical
0552	123	3.28	I	Configuración de señal	Desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen
0065	122	3.28	I	Configuración de señal	Código de desplazamiento de frecuencia de la portadora de imagen
0064	122	3.28	I	Configuración de señal	Frecuencia nominal de la portadora de imagen
0066	128	3.28	I	Configuración de señal	Relación de potencia imagen/sonido
0328	141	3.37	G	Coordenadas de los límites de zona	
0368	136	3.32	I	Zona CIRAF	Número de zona

## 10.3 Datos espaciales en orden del número de referencia DDR

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S001	195	5.1	G	Administration	
S002	195	5.1	R	Administration	An Administration may be party to one or more Coordination Agreements
S003 to S005					RDD reference number(s) not allocated
S006	195	5.1	R	Administration	An Administration may submit one or more Correspondence Addresses
S007	195	5.1	R	Administration	An Administration may have joint notification interest in one or more Space Stations
S008					RDD reference number(s) not allocated
S009	195	5.1	R	Administration	An Administration may be responsible for notifying on behalf of one or more Intergovernmental Satellite Organizations
S010					RDD reference number(s) not allocated
S011	195	5.1	I	Administration	Code
S012	195	5.1	I	Administration	Name
S013	196	5.1	I	Administration	ITU Language Code
S014	195	5.1	I	Administration	Official Postal Address
S015	195	5.1	I	Administration	Official Telex Address
S016	197	5.2	G	Correspondence Address	
S017	197	5.2	R	Correspondence Address	A Correspondence Address must be nominated by a single Administration
S018	197	5.2	R	Correspondence Address	A Correspondence Address may be used for one or more Space Stations
S019	197	5.2	R	Correspondence Address	A Correspondence Address may be used for one or more Earth Station Antennas
S020	197	5.2	R	Correspondence Address	A Correspondence Address must have validity in one or more Geographical Areas
S021	197	5.2	I	Correspondence Address	Code
S022	197	5.2	I	Correspondence Address	Postal Address
S023	197	5.2	I	Correspondence Address	Telex Address
S024	198	5.3	G	Operator	
S025	198	5.3	R	Operator	An Operator must operate within a single Geographical Area
S026	198	5.3	R	Operator	An Operator may be responsible for the operation of one or more Space Stations
S027	198	5.3	R	Operator	An Operator may be responsible for the operation of one or more Earth Station Antennas
S028					RDD reference number(s) not allocated
S029	198	5.3	I	Operator	Code
S030	198	5.3	I	Operator	Name
S031	199	5.4	G	Intergovernmental Satellite Organization	
S032	199	5.4	R	Intergovernmental Satellite Organization	An Intergovernmental Satellite Organization may be the operator of one or more Space Stations
S033	199	5.4	R	Intergovernmental Satellite Organization	An Intergovernmental Satellite Organization must have all its satellite systems notified by a single Administration
S034	199	5.4	I	Intergovernmental Satellite Organization	Code
S035	199	5.4	I	Intergovernmental Satellite Organization	Name
S036	200	5.5	G	Geographical Area	
S037	200	5.5	R	Geographical Area	A Geographical Area may be an area of operation for one or more Operators
S038	200	5.5	R	Geographical Area	A Geographical Area may be the location of one or more Sites
S039	200	5.5	R	Geographical Area	A Geographical Area may be valid for one or more Correspondence Addresses
S040				RDD reference number(s) not allocated	
S041	200	5.5	I	Geographical Area	Code
S042	200	5.5	I	Geographical Area	Name



ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S043	200	5.5	I	Geographical Area	Radiocommunication Region Code
S044	201	5.6	G	Radiocommunication Service	
S045					RDD reference number(s) not allocated
S046	201	5.6	R	Radiocommunication Service	A Radiocommunication Service must be qualified by one or more Classes Of Station
S047	201	5.6	I	Radiocommunication Service	Name
S048	202	5.7	G	Class Of Station	
S049					RDD reference number(s) not allocated
S051	202	5.7	R	Class Of Station	A Class Of Station must identify a single Radiocommunication Service
S052	202	5.7	I	Class Of Station	Code
S053					RDD reference number(s) not allocated
S054	202	5.7	I	Class Of Station	Name
S055	206	5.10	G	Space Station	
S056					RDD reference number(s) not allocated
S057	206	5.10	R	Space Station	A Space Station must be the subject of one or more Space Service Notices
S058	206	5.10	R	Space Station	A Space Station must emit or receive one or more Beams
S059					RDD reference number(s) not allocated
S060	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be under the operational control of a single Operator
S061	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be of "participating interest" to one or more Administrations
S062	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may have interference issues addressed to a single Correspondence Address
S063					RDD reference number(s) not allocated
S064	217	5.15	R	Beam	A Beam may operate in one or more Frequency Ranges
S065	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be communicating with one or more Earth Station Antennas
S066					RDD reference number(s) not allocated
S067	206	5.10	I	Space Station	BR Identification Code
S068	207	5.10	I	Space Station	Notified Identification Code
S069	207	5.10	I	Space Station	Name
S070	207	5.10	I	Space Station	Subregional System Indicator
S071	208	5.11	G	Geostationary Orbital Position	
S072	208	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Nominal Longitude
S073	208	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Preferred Longitude
S074	208	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Longitude Tolerance Easterly Limit
S075	208	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Longitude Tolerance Westerly Limit
S076	208	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Inclination Excursion
S077	209	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Visibility Arc's Easterly Limit
S078	209	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Visibility Arc's Westerly Limit
S079	209	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Service Arc's Easterly Limit
S080	209	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Service Arc's Westerly Limit
S081	209	5.11	I	Geostationary Orbital Position	Arc Difference Explanation
S082					RDD reference number(s) not allocated
S084	211	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Reference Body Code
S085	207	5.10	I	Space Station	Total Number Of Satellites
S086	207	5.10	I	Space Station	Total Number Of Non-geostationary Orbits
S087	211	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Number Of Satellites Per Orbit
S088 to S090					RDD reference number(s) not allocated
S091	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Start Time
S092	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Stop Time

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S093	211	5.12	G	Non-geostationary Orbit	
S094	211	5.12	R	Non-geostationary Orbit	A Non-geostationary Orbit must define the astrodynamics of a single Space Station
S095	211	5.12	R	Non-geostationary Orbit	A Non-geostationary Orbit must contain one or more Non-geostationary Satellite Positions
S096	211	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Inclination Angle
S097	212	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Right Ascension Of The Ascending Node
S098	212	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Apogee Altitude
S099	213	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Perigee Altitude
S100	213	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Perigee Argument
S101	213	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Eccentricity
S102	213	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Semi Major Axis
S103	213	5.12	I	Non-geostationary Orbit	Satellite Period
S104	214	5.13	G	Non-geostationary Satellite Position	
S105	214	5.13	R	Non-geostationary Satellite Position	A Non-geostationary Satellite Position must be located in a single Non-geostationary Orbit
S106	214	5.13	I	Non-geostationary Satellite Position	Initial Phase Angle
S107	217	5.15	G	Beam	
S108	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to radiate energy that is characterised by one or more Transmitting Space Station's ACGs
S109	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to receive energy that is characterised by one or more Receiving Space Station's ACGs
S110	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to radiate energy that is characterised by one or more Transmitting Space Station's Space to Space ACGs
S111	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to receive energy that is characterised by one or more Receiving Space Station's Space to Space ACGs
S112	217	5.15	R	Beam	A Beam must belong to a single Space Station
S113	217	5.15	R	Beam	A Beam must be the subject of one or more Intended Actions
S114				RDD reference number(s) not allocated	
S115	217	5.15	I	Beam	Emission/Reception Indicator
S116	217	5.15	I	Beam	Designation
S117				RDD reference number(s) not allocated	
S118	217	5.15	I	Beam	Steerable Indicator
S119	218	5.15	I	Beam	Boresight Geographical Coordinates
S120	218	5.15	I	Beam	Pointing Accuracy
S121	218	5.15	I	Beam	Orientation Angle Alpha
S122	220	5.15	I	Beam	Co-polar Gain Pattern
S123	220	5.15	I	Beam	Cross-polar Gain Pattern
S124	219	5.15	I	Beam	Maximum Co-polar Gain
S125	221	5.15	I	Beam	Gain Versus GSO Diagram
S126	222	5.15	I	Beam	Gain Versus Elevation Angle Diagram
S127	222	5.15	I	Beam	Spreading Loss Versus Elevation Angle
S128	223	5.16	G	Circular Beam	
S129	223	5.16	I	Circular Beam	Beamwidth
S130	224	5.17	I	Elliptical Beam	Major Axis Beamwidth
S131	224	5.17	I	Elliptical Beam	Minor Axis Beamwidth
S132	224	5.17	I	Elliptical Beam	Major Axis Orientation
S133	224	5.17	I	Elliptical Beam	Rotational Accuracy
S134 to S141					RDD reference number(s) not allocated
S142	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may be under the operational control of a single Operator

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S143	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may have interference issues addressed to a single Correspondence Address
S144					RDD reference number(s) not allocated
S145	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may form a space network with a single Space Station
S146					RDD reference number(s) not allocated
S147	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna must be the subject of one or more Space Services Notices
S148	227	5.19	I	Earth Station Antenna	BR Identification Code
S149	227	5.19	I	Earth Station Antenna	Notified Identification Code
S150					RDD reference number(s) not allocated
S151	227	5.19	G	Earth Station Antenna	
S152	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may be the point of reception for one or more Receiving Earth Station's ACGs
S153	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may be the emitting source of one or more Transmitting Earth Station's ACGs
S154	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna must be located at a single Site
S155					RDD reference number(s) not allocated
S156	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	BSS Community Reception Indicator
S157	227	5.19	I	Earth Station Antenna	Typical/Specific Indicator
S158					RDD reference number(s) not allocated
S159	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Geographical Coordinates
S160					RDD reference number(s) not allocated
S161	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Ground Altitude Above Mean Sea Level
S162	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Height Above Ground Level
S163	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Maximum Gain
S164	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Beamwidth
S165	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Diameter
S166	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Radioastronomy Antenna Description
S167	228	5.19	I	Earth Station Antenna	Co-polar Gain Pattern
S168	229	5.19	I	Earth Station Antenna	Planned Minimum Elevation Angle
S169	229	5.19	I	Earth Station Antenna	Operational Sector's Start Azimuth
S170	229	5.19	I	Earth Station Antenna	Operational Sector's End Azimuth
S171	229	5.19	I	Earth Station Antenna	Horizon Elevation Pattern
S172	234	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Horizon Gain Pattern
S173	230	5.19	I	Earth Station Antenna	Clear Sky Coordination Contour
S174	238	5.21	G	Assignment Coordination Group (ACG)	
S175					RDD reference number(s) not allocated
S177	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group may be the subject of one or more Coordination Agreements
S178					RDD reference number(s) not allocated
S180	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group may be found under BR procedures to require coordination with one or more other Assignment Coordination Groups
S181 to S185					RDD reference number(s) not allocated
S186	238	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	BR Identification Code
S187	238	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Date Of Bringing Into Use
S188	239	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Period Of Validity
S189	239	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Polarization Code
S190	239	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Bandwidth

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S191					RDD reference number(s) not allocated
S192	245	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Receiving System Noise Temperature
S193	247	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder
S194					RDD reference number(s) not allocated
S195	239	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Spectrum Mask
S196	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Baseband Lower Frequency Limit
S197	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Baseband Upper Frequency Limit
S198	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Baseband Composition
S199	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Multiplex Type (Video/Sound)
S200	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Energy Dispersal Frequency Deviation
S201	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Pre-emphasis P-P Frequency Deviation
S202	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Pre-emphasis Characteristics
S203	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Sound Broadcasting Characteristics
S204	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Digital Signal Transmitted Bit Rate
S205	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Digital Signal Number Of Phases
S206					RDD reference number(s) not allocated
S207	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over 40 kHz
S208	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over 5 MHz
S209	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over The Total RF Bandwidth
S210	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Required Protection Ratio (Minimum C/I)
S211					RDD reference number(s) not allocated
S212	247	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Minimum Angle Of Elevation In The Service Area
S213					RDD reference number(s) not allocated
S214	247	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Affected Area
S215	243	5.22	G	Transmitting Earth Station's ACG	
S216	243	5.22	R	Transmitting Earth Station's ACG	A Transmitting Earth Station's ACG must describe the emission characteristic for a single Earth Station Antenna
S217	243	5.22	R	Transmitting Earth Station's ACG	A Transmitting Earth Station's ACG must characterise the energy received within a single Beam
S218	244	5.23	G	Receiving Earth Station's ACG	
S219	244	5.23	R	Receiving Earth Station's ACG	A Receiving Earth Station's ACG must describe the reception characteristic for one or more Earth Station Antennas
S220	244	5.23	R	Receiving Earth Station's ACG	A Receiving Earth Station's ACG must characterise the energy radiated within a single Beam
S221 to S243					RDD reference number(s) not allocated
S244	255	5.29	G	Frequency Range	
S245	255	5.29	R	Frequency Range	A Frequency Range must describe the valid operational frequency limits for a single Beam
S246					RDD reference number(s) not allocated
S247	255	5.29	I	Frequency Range	Lower Limit
S248	255	5.29	I	Frequency Range	Upper Limit
S249	248	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Transponder Bandwidth Indicator
S250	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Peak To Average Power Ratio Upper Frequency Limit
S251	256	5.30	G	Beam Frequency	

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S252	256	5.30	R	Beam Frequency	A Beam Frequency may represent the frequency used by a connection between space and Earth for one or more Beam Frequency Straps
S253	256	5.30	R	Beam Frequency	A Beam Frequency may represent the frequency used by a connection between Earth and space for one or more Beam Frequency Straps
S254					RDD reference number(s) not allocated
S256	244	5.23	I	Receiving Earth Station's ACG	Centre Of The Frequency Band Observed
S257	256	5.30	I	Beam Frequency	Carrier Frequency
S258 to S261					RDD reference number(s) not allocated
S262	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Class Of Emission Code
S263	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Total Peak Envelope Power
S264	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Peak Envelope Power Per Carrier
S265	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Minimum Peak Envelope Power Per Carrier
S266	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over 4 kHz
S267	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz
S268	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 4 kHz
S269	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Reason For Absence Of Minimum Power
S270	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Carrier To Noise Objective
S271	257	5.31	G	Coordination Agreement	
S272	257	5.31	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be in respect of a single Assignment Coordination Group
S273	257	5.31	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be reached with a single Administration
S274					RDD reference number(s) not allocated
S275	257	5.31	I	Coordination Agreement	Status Code
S276	247	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Downlink Service Area
S277					RDD reference number(s) not allocated
S278	261	5.34	R	Beam Frequency Strap	A Beam Frequency Strap must represent the connection between space and Earth for a single Beam Frequency
S279	261	5.34	R	Beam Frequency Strap	A Beam Frequency Strap must represent the connection between Earth and space for a single Beam Frequency
S280	261	5.34	R	Beam Frequency Strap	A Beam Frequency Strap must conform to one or more Strap Characteristic Sets
S281					RDD reference number(s) not allocated
S282	262	5.35	G	Strap Characteristic Set	
S283	262	5.35	R	Strap Characteristic Set	A Strap Characteristic Set must characterise one or more Beam Frequency Straps
S284					RDD reference number(s) not allocated
S286	262	5.35	I	Strap Characteristic Set	ESLNT For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT
S287	262	5.35	I	Strap Characteristic Set	ESLNT Lowest Value
S288	262	5.35	I	Strap Characteristic Set	Transmission Gain For Highest Ratio Of Transmission Gain To ESLNT
S289	262	5.35	I	Strap Characteristic Set	Transmission Gain For Lowest ESLNT
S290	265	5.37	G	Space Service Notice	
S291					RDD reference number(s) not allocated
S292	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Strap Characteristic Set
S293	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice may be supplemented by one or more Notice Attachments
S294					RDD reference number(s) not allocated
S295	265	5.37	I	Space Service Notice	Administration Notice Code
S296	265	5.37	I	Space Service Notice	Date Sent
S297	265	5.37	I	Space Service Notice	BR Identification Code
S298	265	5.37	I	Space Service Notice	BR Date Received
S299	267	5.37	I	Space Service Notice	Weekly Circular Part For Publication
S300	265	5.37	I	Space Service Notice	Occurrence Code
S301	266	5.37	I	Space Service Notice	Purpose Code
S302	267	5.37	I	Space Service Notice	Weekly Circular Date For Publication
S303	267	5.37	I	Space Service Notice	Weekly Circular Number For Publication

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S304	272	5.41	I	Provision	Code
S305	268	5.38	G	Notice Attachment	
S306	268	5.38	R	Notice Attachment	A Notice Attachment must accompany a single Space Service Notice
S307	268	5.38	I	Notice Attachment	Identifier
S308	268	5.38	I	Notice Attachment	Description
S309	268	5.38	I	Notice Attachment	Type
S310 to S313					RDD reference number(s) not allocated
S314	224	5.17	G	Elliptical Beam	
S315	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be under the operational control of a single Intergovernmental Satellite Organization
S316 to S320					RDD reference number(s) not allocated
S321	233	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Cross-polar Gain Pattern
S322	230	5.19	I	Earth Station Antenna	Rain Scatter Coordination Contour
S323					RDD reference number(s) not allocated
S324	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Energy Dispersal Sweep Frequency
S325	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Energy Dispersal Waveform
S326	241	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Pre-emphasis RMS Frequency Deviation
S327	240	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	TV Standard And Colour Standard Description
S328					RDD reference number(s) not allocated
S329	245	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Multiple Access Indicator
S330	246	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Earth Station's Power Control Range
S331	245	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Space Station's Automatic Gain Control Range
S332	244	5.23	I	Receiving Earth Station's ACG	Receiver Sensitivity Indicator
S333	256	5.30	I	Beam Frequency	Value
S334	252	5.28	I	Emission Characteristic Set	Necessary Bandwidth Code
S335	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over 1MHz
S336	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Per Carrier Averaged Over 1 MHz
S337	266	5.37	I	Space Service Notice	Intended Action Code
S338 to S345					RDD reference number(s) not allocated
S346	227	5.19	R	Earth Station Antenna	An Earth Station Antenna may be under the operational control of a single Intergovernmental Satellite Organization
S347 to S352					RDD reference number(s) not allocated
S353	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice must be submitted in respect of a single Space Station
S354 to S356					RDD reference number(s) not allocated
S357	269	5.39	G	Intended Action	
S358	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must apply to a single Space Service Notice
S359					RDD reference number(s) not allocated
S360	269	5.39	I	Intended Action	Code
S361					RDD reference number(s) not allocated
S363	218	5.15	I	Beam	Effective Boresight Area
S364	239	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Polarization Linear Angle
S365 to S367					RDD reference number(s) not allocated
S368	219	5.15	I	Beam	Orientation Angle Beta
S369	221	5.15	I	Beam	Effective Co-polar Gain Contour
S370	221	5.15	I	Beam	Effective Cross-polar Gain Contour

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S371	253	5.28	I	Emission Characteristic Set	Minimum Power Density Per Carrier Averaged Over 1MHz
S372	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Reason For Absence Of Minimum Power Density
S373	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Reason For Absence Of C/N
S374	244	5.23	I	Receiving Earth Station's ACG	Bandwidth Of The Frequency Band Observed
S375	203	5.8	R	Class Of Station Nature Of Service Pair	A Class Of Station Nature Of Service Pair may further define the operational limitations of one or more Assignment Coordination Groups
S376	226	5.18	G	Site	
S377	199	5.4	R	Intergovernmental Satellite Organization	An Intergovernmental Satellite Organization may be the operator of one or more Earth Station Antennas
S378	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice may include one or more Intended Actions
S379					RDD reference number(s) not allocated
S380	226	5.18	I	Site	Name
S381	229	5.19	I	Earth Station Antenna	Planned Maximum Elevation Angle
S382	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group must be classified by a single Class Of Station Nature Of Service Pair
S383					RDD reference number(s) not allocated
S384	245	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Uplink Service Area
S385 to S387					RDD reference number(s) not allocated
S388	195	5.1	R	Administration	An Administration may nominate one or more Sites
S389	195	5.1	R	Administration	An Administration may notify one or more Space Stations
S390	197	5.2	I	Correspondence Address	Facsimile Address
S391	262	5.35	R	Strap Characteristic Set	A Strap Characteristic Set must be valid for use with a single Associated Earth Station Antenna
S392					RDD reference number(s) not allocated
S393	206	5.10	R	Space Station	A Space Station must be notified by a single Administration
S394 to S400					RDD reference number(s) not allocated
S401	195	5.1	I	Administration	Official Facsimile Address
S402	196	5.1	I	Administration	Official E-mail Address
S403	197	5.2	I	Correspondence Address	E-mail Address
S404	201	5.6	I	Radiocommunication Service	Code
S405	201	5.6	R	Radiocommunication Service	A Radiocommunication Service may include one or more other Radiocommunication Services
S406					RDD reference number(s) not allocated
S407	226	5.18	R	Site	A Site must be submitted by a single Administration
S408	226	5.18	R	Site	A Site may be the location of one or more Earth Station Antennas
S409	226	5.18	R	Site	A Site must be located within a single Geographical Area
S410 to S441					RDD reference number(s) not allocated
S442	206	5.10	R	Space Station	A Space Station must have its astrodynamics defined as one or more Non-geostationary Orbits
S443					RDD reference number(s) not allocated
S444	206	5.10	R	Space Station	A Space Station must be located at a single Geostationary Orbital Position
S445	208	5.11	R	Geostationary Orbital Position	A Geostationary Orbital Position must be the location of a single Space Station
S446	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to radiate energy that is characterised by one or more Receiving Earth Station's ACGs
S447	217	5.15	R	Beam	A Beam may describe the properties of satellite antennas to receive energy that is characterised by one or more Transmitting Earth Station's ACGs
S448					RDD reference number(s) not allocated
S449	217	5.15	R	Beam	A Beam may consist of one or more Beam Frequencies
S450					RDD reference number(s) not allocated
S452	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group must be the subject of one or more ACG Intended Actions
S453	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group may contain one or more ACG Frequencies

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S454					RDD reference number(s) not allocated
S456	245	5.24	G	Receiving Space Station's ACG	
S457	245	5.24	R	Receiving Space Station's ACG	A Receiving Space Station's ACG must describe the emission characteristic for one or more Associated Earth Station Antennas
S458	245	5.24	R	Receiving Space Station's ACG	A Receiving Space Station's ACG must characterise the energy received by a satellite antenna within a single Beam
S459 to S462					RDD reference number(s) not allocated
S463	247	5.25	G	Transmitting Space Station's ACG	
S464	247	5.25	R	Transmitting Space Station's ACG	A Transmitting Space Station's ACG may describe the reception characteristic for one or more Associated Earth Station Antennas
S465	247	5.25	R	Transmitting Space Station's ACG	A Transmitting Space Station's ACG must characterise the energy radiated by satellite antenna within a single Beam
S466 to S471					RDD reference number(s) not allocated
S472	249	5.26	G	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	
S473	249	5.26	R	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	A Transmitting Space Station's Space To Space ACG must characterise the energy radiated by a satellite antenna within a single Beam
S474					RDD reference number(s) not allocated
S476	250	5.27	G	Receiving Space Station's Space To Space ACG	
S477					RDD reference number(s) not allocated
S478	250	5.27	R	Receiving Space Station's Space To Space ACG	A Receiving Space Station's Space To Space ACG must characterise the energy received by a satellite antenna within a single Beam
S479					RDD reference number(s) not allocated
S480	256	5.30	R	Beam Frequency	A Beam Frequency must define a frequency used by a single Beam
S481					RDD reference number(s) not allocated
S483	208	5.11	R	Geostationary Orbital Position	A Geostationary Orbital Position must be the subject of one or more Intended Actions
S484				RDD reference number(s) not allocated	
S485	211	5.12	R	Non-geostationary Orbit	A Non-geostationary Orbit must be the subject of one or more Intended Actions
S486					RDD reference number(s) not allocated
S488	263	5.36	R	ACG Frequency Strap	An ACG Frequency Strap must be notified by one or more Intended Actions
S489	261	5.34	R	Beam Frequency Strap	A Beam Frequency Strap must be the subject of one or more Intended Actions
S490	262	5.35	R	Strap Characteristic Set	A Strap Characteristic Set must be the subject of one or more Intended Actions
S491					RDD reference number(s) not allocated
S493	231	5.20	G	Associated Earth Station Antenna	
S494 to S500					RDD reference number(s) not allocated
S501	258	5.32	R	ACG Frequency	An ACG Frequency must be the subject of a single Assignment Coordination Group
S502	263	5.36	R	ACG Frequency Strap	An ACG Frequency Strap must have an Earth to space component defined as a single ACG Frequency
S503	263	5.36	R	ACG Frequency Strap	An ACG Frequency Strap must have a space to Earth component defined as a single ACG Frequency
S504					RDD reference number(s) not allocated
S505	259	5.33	R	Associated Space Station Position	An Associated Space Station Position must be a source of the transmission to one or more Receiving Space Station's Space to Space ACGs
S506	259	5.33	R	Associated Space Station Position	An Associated Space Station Position must be a target of the transmission from one or more Transmitting Space Station's Space To Space ACGs
S507	259	5.33	I	Associated Space Station Position	Anticipated Nominal Longitude
S508 to S516					RDD reference number(s) not allocated



ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S517	259	5.33	R	Associated Space Station Position	An Associated Space Station Position may be represented by a single Space Station
S518	270	5.40	R	ACG Intended Action	An ACG Intended Action must be in respect of a single Assignment Coordination Group
S519	270	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Date For Last Advance Publication
S520	270	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Number For Last Advance Publication
S521	270	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Date For Last Coordination
S522	270	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Number For Last Coordination
S523	271	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Date For Last Notification
S524	271	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Number For Last Notification
S525					RDD reference number(s) not allocated
S526	250	5.27	R	Receiving Space Station's Space To Space ACG	A Receiving Space Station's Space To Space ACG must have its beam associations described by one or more Associated Beam Positions
S527	249	5.26	R	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	A Transmitting Space Station's Space To Space ACG must have its beam associations described by one or more Associated Space Station Positions
S528 to S530					RDD reference number(s) not allocated
S531	258	5.32	G	ACG Frequency	
S532	263	5.36	G	ACG Frequency Strap	
S533	259	5.33	G	Associated Space Station Position	
S534					RDD reference number(s) not allocated
S536	270	5.40	G	ACG Intended Action	
S537 to S543					RDD reference number(s) not allocated
S544	247	5.25	I	Transmitting Space Station's ACG	Power To The Antenna
S545 to S558					RDD reference number(s) not allocated
S559	231	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Typical/Specific Indicator
S560 to S579					RDD reference number(s) not allocated
S580	203	5.8	G	Class Of Station Nature Of Service Pair	
S581 to S599					RDD reference number(s) not allocated
S600	246	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Maximum Aggregate Power
S601	222	5.15	I	Beam	Maximum Beam Peak EIRP 4kHz
S602	222	5.15	I	Beam	Maximum Beam Peak EIRP 1MHz
S603	222	5.15	I	Beam	Average Beam Peak EIRP 4kHz
S604	222	5.15	I	Beam	Average Beam Peak EIRP 1MHz
S605	267	5.37	I	Space Service Notice	Special Section Number For Publication
S606	270	5.40	I	ACG Intended Action	Special Section Number For Last Advance Publication
S607	270	5.40	I	ACG Intended Action	Special Section Number For Last Coordination
S608					RDD reference number(s) not allocated
S610	261	5.34	I	Beam Frequency Strap	Notified Identification Code
S611 to S613					RDD reference number(s) not allocated
S614	204	5.9	G	Nature Of Service	
S615	272	5.41	G	Provision	
S616	230	5.19	I	Earth Station Antenna	Associated Space Station's Longitude
S617	204	5.9	I	Nature Of Service	Code
S618	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over The Necessary Bandwidth
S619	207	5.10	I	Space Station	Date Of Bringing Into Use
S620					RDD reference number(s) not allocated
S621	220	5.15	I	Beam	Maximum Cross-polar Gain
S622	204	5.9	R	Nature Of Service	A Nature Of Service may be the subject of one or more Class Of Station Nature Of Service Pairs

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S623	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna must be the point of reception for one or more Transmitting Space Station's ACG
S624	207	5.10	I	Space Station	Period Of Validity
S625	246	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Total Transmitting Power
S626	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna may be classified by one or more Classes of Station Nature Of Service Pairs
S627 to S631					RDD reference number(s) not allocated
S632	261	5.34	G	Beam Frequency Strap	
S633 to S639					RDD reference number(s) not allocated
S640	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Type Of Modulation
S641	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Type Of Amplitude Modulation
S642	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Interference Study Information
S643	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Frequency Deviation
S644	242	5.21	I	Assignment Coordination Group (ACG)	Digital Signal Effective Bit Rate
S645					RDD reference number(s) not allocated
S646	246	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	Aggregate Bandwidth
S647	254	5.28	I	Emission Characteristic Set	Maximum Power Density Averaged Over 27MHz
S648					RDD reference number(s) not allocated
S650	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Equivalent Antenna Diameter
S651					RDD reference number(s) not allocated
S652	249	5.26	I	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	Maximum Radiated Power
S653	250	5.27	I	Receiving Space Station's Space To Space ACG	Maximum Radiated Power
S654 to S670					RDD reference number(s) not allocated
S671	231	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Notified Identifying Code
S672					RDD reference number(s) not allocated
S673	231	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Geographical Coordinates
S674	231	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Ground Altitude Above Mean Sea Level
S675	231	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Height Above Ground Level
S676	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Maximum Gain
S677	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Beamwidth
S678	233	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Co-polar Gain Pattern
S679	234	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Horizon Elevation Pattern
S680	234	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Planned Minimum Elevation Angle
S681 to S699					RDD reference number(s) not allocated
S700	202	5.7	R	Class Of Station	A Class Of Station may be the subject of one or more Class Of Station Nature Of Service Pairs
S701	203	5.8	R	Class Of Station Nature Of Service Pair	A Class Of Station Nature Of Service Pair must be a valid pairing for a single Nature Of Service
S702	203	5.8	R	Class Of Station Nature Of Service Pair	A Class Of Station Nature Of Service Pair must be a valid pairing for a single Class Of Station
S703	226	5.18	R	Site	A Site may be the location of one or more Associated Earth Station Antennas
S704	215	5.14	R	Exclusive Operational Group	An Exclusive Operational Group must apply to a single Space Station
S705	258	5.32	R	ACG Frequency	An ACG Frequency may be either the space to Earth component in by one or more ACG Frequency Straps
S706	258	5.32	R	ACG Frequency	An ACG Frequency may be either the Earth to space component in by one or more ACG Frequency Straps
S707	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna must be located within a single Site

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S708	272	5.41	R	Provision	A Provision may determine the requirements for one or more Coordination Agreements
S709	272	5.41	R	Provision	A Provision may determine the requirements for one or more Space Service Notices
S710	257	5.31	R	Coordination Agreement	A Coordination Agreement must be in respect of a single Provision
S711	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice must be submitted according to the requirements of one or more Provisions
S712	215	5.14	I	Exclusive Operational Group	Notified Identifying Code
S713					RDD reference number(s) not allocated
S714	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be associated with one or more Associated Earth Station Antennas
S715	262	5.35	I	Strap Characteristic Set	National Code
S716 to S719					RDD reference number(s) not allocated
S720	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Geostationary Orbital Position
S721	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Non-geostationary Orbit
S722	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Beam
S723	258	5.32	I	ACG Frequency	Value
S724	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Beam Frequency
S725	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Associated Earth Station Antenna
S726	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single ACG Frequency Strap
S727	269	5.39	R	Intended Action	An Intended Action must refer to a single Beam Frequency Strap
S728	222	5.15	I	Beam	Calculated Peak PFD
S729	215	5.14	G	Exclusive Operational Group	
S730	215	5.14	R	Exclusive Operational Group	An Exclusive Operational Group must consist of one or more Assignment Coordination Groups
S731	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group may have its characteristics further defined by one or more Emission Characteristic Sets
S732	238	5.21	R	Assignment Coordination Group (ACG)	An Assignment Coordination Group may be a member of one or more Exclusive Operational Groups
S733	251	5.28	G	Emission Characteristic Set	
S734	204	5.9	I	Nature Of Service	Name
S735					RDD reference number(s) not allocated
S736	243	5.22	I	Transmitting Earth Station's ACG	(AB) Transponder Bandwidth Indicator
S737	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna must belong to a single Space Station
S738	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be the subject of one or more Associated Space Station Positions
S739	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice must be submitted in respect of a single Earth Station Antenna
S740	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna must be the transmitting source for one or more Receiving Space Station's ACG
S741	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna must be the subject of one or more Intended Actions
S742	203	5.8	R	Class Of Station Nature Of Service Pair	A Class Of Station Nature Of Service Pair may further define the operational limitations of one or more Associated Earth Station Antennas
S743	256	5.30	R	Beam Frequency	A Beam Frequency must be the subject of one or more Intended Actions
S744 to S759					RDD reference number(s) not allocated
S760	251	5.28	R	Emission Characteristic Set	An Emission Characteristic Set must further define a single Assignment Coordination Group
S761					RDD reference number(s) not allocated
S762	199	5.4	I	Intergovernmental Satellite Organization	Address
S763	232	5.20	I	Associated Earth Station Antenna	Receiving System Noise Temperature
S764	244	5.23	I	Receiving Earth Station's ACG	Receiving System Noise Temperature
S765	246	5.24	I	Receiving Space Station's ACG	(AB) Transponder Bandwidth Indicator

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato/Relación
S766					RDD reference number(s) not allocated
S767	266	5.37	I	Space Service Notice	Special Section Reference For Publication
S768	270	5.40	I	ACG Intended Action	Special Section Reference For Advance Publication
S769	270	5.40	I	ACG Intended Action	Special Section Reference For Last Coordination
S770	243	5.22	I	Transmitting Earth Station's ACG	Aggregate Bandwidth
S771	243	5.22	I	Transmitting Earth Station's ACG	Maximum Aggregate Power
S772	199	5.4	R	Intergovernmental Satellite Organization	An Intergovernmental Satellite Organization may have submitted on their behalf one or more Space Services Notices
S773	265	5.37	R	Space Service Notice	A Space Service Notice may be submitted on behalf of a single Intergovernmental Satellite Organization
S774	263	5.36	I	ACG Frequency Strap	Notified Identification Code
S775	270	5.40	I	ACG Intended Action	Weekly Circular Part for Last Notification
S776	249	5.26	I	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	Maximum Total Peak Envelope Power Per Transponder
S777	249	5.26	I	Transmitting Space Station's Space To Space ACG	Transponder Bandwidth Indicator
S778	231	5.20	R	Associated Earth Station Antenna	An Associated Earth Station Antenna may be the subject of one or more Strap Characteristic Sets
S779	206	5.10	R	Space Station	A Space Station may be the subject of one or more Exclusive Operational Groups

**10.4 Datos y grupos de datos espaciales en orden alfabético**

ref. DDR	Página	Punto	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S736	243	5.22	I	GCA de estación terrena transmisora	Indicador de anchura de banda del transpondedor (ABA)
S765	246	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Indicador de anchura de banda del transpondedor (ABA)
S531	258	5.32	G	Frecuencia de GCA	
S532	263	5.36	G	Interconexión de frecuencias de GCA	
S536	270	5.40	G	Acción pretendida de GCA	
S762	199	5.4	I	Organización intergubernamental de satélite	Dirección
S001	195	5.1	G	Administración	
S295	265	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Código de notificación de una administración
S214	247	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Zona afectada
S770	243	5.22	I	GCA de estación terrenal transmisora	Anchura de banda agregada
S646	246	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Anchura de banda agregada
S507	259	5.33	I	Posición de estación espacial asociada	Longitud nominal anticipada
S098	212	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Altitud del apogeo
S081	209	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Explicación de la diferencia de arcos
S174	238	5.21	G	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	
S493	231	5.20	G	Antena de estación terrena asociada	
S533	259	5.33	G	Antena de estación terrena asociada	
S616	230	5.19	I	Antena de estación terrena	Longitud de la estación espacial asociada
S604	222	5.15	I	Haz	p.i.r.e. media de cresta en el haz en 1 MHz
S603	222	5.15	I	Haz	p.i.r.e. media de cresta en el haz en 4 kHz
S190	239	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Anchura de banda
S374	244	5.23	I	GCA de estación terrena receptora	Anchura de la banda de frecuencias observada
S198	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Composición de la banda de base
S196	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Límite de frecuencia inferior de la banda de base
S197	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Límite de frecuencia superior de la banda de base
S107	217	5.15	G	Haz	
S251	256	5.30	G	Frecuencia del haz	
S632	261	5.34	G	Interconexión de frecuencias de haz	
S129	223	5.16	I	Haz circular	Abertura del haz
S164	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Abertura del haz
S677	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Abertura del haz
S119	218	5.15	I	Haz	Coordenadas geográficas del eje de puntería
S298	265	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Fecha de recepción en la BR
S067	206	5.10	I	Estación espacial	Código de identificación de la BR
S148	227	5.19	I	Antena de estación terrena	Código de identificación de la BR
S186	238	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Código de identificación de la BR
S297	265	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Código de identificación de la BR
S156	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Indicador de recepción comunitaria del SRS
S728	222	5.15	I	Haz	DFP de cresta calculada
S257	256	5.30	I	Frecuencia del haz	Frecuencia portadora
S270	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Objetivo de la relación portadora/ruido
S256	244	5.23	I	GCA de estación terrena receptora	Centro de la banda de frecuencias observada
S128	223	5.16	G	Haz circular	
S262	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Código de clase de emisión

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S048	202	5.7	G	Clase de estación	
S580	203	5.8	G	Combinación clase de estación/naturaleza del servicio	
S173	230	5.19	I	Antena de estación terrena	Contorno de coordinación con cielo despejado
S122	220	5.15	I	Haz	Diagrama de ganancia copolar
S167	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Diagrama de ganancia copolar
S678	233	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diagrama de ganancia copolar
S011	195	5.1	I	Administración	Código
S021	197	5.2	I	Dirección de correspondencia	Código
S029	198	5.3	I	Operador	Código
S034	199	5.4	I	Organización intergubernamental de satélite	Código
S041	200	5.5	I	Zona geográfica	Código
S404	201	5.6	I	Servicio de radiocomunicaciones	Código
S052	202	5.7	I	Clase de estación	Código
S617	204	5.9	I	Naturaleza del servicio	Código
S360	269	5.39	I	Acción pretendida	Código
S304	272	5.41	I	Disposición	Código
S271	257	5.31	G	Acuerdo de coordinación	
S016	197	5.2	G	Dirección de correspondencia	
S123	220	5.15	I	Haz	Diagrama de ganancia contrapolar
S321	233	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diagrama de ganancia contrapolar
S619	207	5.10	I	Estación espacial	Fecha de entrada en servicio
S187	238	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Fecha de entrada en servicio
S296	265	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Fecha de envío
S308	268	5.38	I	Adjunto de notificación	Descripción
S116	217	5.15	I	Haz	Designación
S165	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diámetro
S644	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Velocidad binaria efectiva de la señal digital
S205	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Número de fases de la señal digital
S204	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Velocidad binaria transmitida de la señal digital
S276	247	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Zona de servicio del enlace descendente
S403	197	5.2	I	Dirección de correspondencia	Dirección de correo electrónico
S151	227	5.19	G	Antena de estación terrena	
S330	246	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Gama del control de potencia de la estación terrena
S101	213	5.12	I	Órbita no geostacionaria	Excentricidad
S363	218	5.15	I	Haz	Zona efectiva de puntería
S369	221	5.15	I	Haz	Contorno de ganancia efectiva copolar
S370	221	5.15	I	Haz	Contorno de ganancia efectiva contrapolar
S314	224	5.17	G	Haz elíptico	
S733	251	5.28	G	Grupo de características de emisión	
S115	217	5.15	I	Haz	Indicador de emisión/recepción
S200	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Desviación de frecuencia en la dispersión de energía
S324	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Frecuencia de barrido en la dispersión de energía
S325	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Onda de dispersión de energía
S650	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diámetro de antena equivalente
S286	262	5.35	I	Grupo de características de interconexión	ESLNT para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S287	262	5.35	I	Grupo de características de interconexión	Valor mínimo de la ESLNT
S729	215	5.14	G	Grupo operacional exclusivo	
S390	197	5.2	I	Dirección de correspondencia	Dirección facsímil
S643	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Desviación de frecuencia
S244	255	5.29	G	Gama de frecuencias	
S126	222	5.15	I	Haz	Diagrama de ganancia en función del ángulo de elevación
S125	221	5.15	I	Haz	Diagrama de ganancia en la OSG
S036	200	5.5	G	Zona geográfica	
S159	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Coordenadas geográficas
S673	231	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Coordenadas geográficas
S071	208	5.11	G	Posición orbital geoestacionaria	
S161	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Altitud del terreno sobre el nivel medio del mar
S674	231	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Altitud del terreno sobre el nivel medio del mar
S162	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Altura sobre el nivel del suelo
S675	231	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Altura sobre el nivel del suelo
S171	229	5.19	I	Antena de estación terrena	Diagrama de elevación respecto al horizonte
S679	234	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diagrama de elevación respecto al horizonte
S172	234	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Diagrama de ganancia respecto al horizonte
S307	268	5.38	I	Adjunto de notificación	Identificador
S096	211	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Ángulo de inclinación
S076	208	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Excursión de inclinación
S106	214	5.13	I	Posición de satélite no geoestacionario	Ángulo de fase inicial
S357	269	5.39	G	Acción pretendida	
S337	266	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Código de acción pretendida
S642	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Información para estudio de la interferencia
S031	199	5.4	G	Organización intergubernamental de satélite	
S013	196	5.1	I	Administración	Código del idioma UIT
S074	208	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite oriental de la tolerancia de longitud
S075	208	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite occidental de la tolerancia de longitud
S247	255	5.29	I	Gama de frecuencias	Límite inferior
S130	224	5.17	I	Haz elíptico	Abertura del haz en el eje mayor
S132	224	5.17	I	Haz elíptico	Orientación del eje mayor
S771	243	5.22	I	GCA de estación terrena transmisora	Potencia agregada máxima
S600	246	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Potencia agregada máxima
S602	222	5.15	I	Haz	p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 1 MHz
S601	222	5.15	I	Haz	p.i.r.e. máxima de cresta en el haz en 4 kHz
S124	219	5.15	I	Haz	Ganancia copolar máxima
S621	220	5.15	I	Haz	Ganancia contrapolar máxima
S163	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Ganancia máxima
S676	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Ganancia máxima
S264	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Potencia máxima en la cresta de la envolvente por portadora
S335	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en 1 MHz
S647	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en 27 MHz
S266	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en 4 MHz
S207	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en 40 MHz
S208	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en 5 MHz
S618	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda necesaria
S209	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima promediada en la anchura de banda total de RF
S336	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima por portadora promediada en 1 MHz
S267	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia máxima por portadora promediada en 4 kHz

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S652	249	5.26	I	GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio	Potencia radiada máxima
S653	250	5.27	I	GCA de estación espacial receptora espacio-espacio	Potencia radiada máxima
S193	247	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor
S776	249	5.26	I	GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio	Potencia máxima total en la cresta de la envolvente por transpondedor
S212	247	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Ángulo mínimo de elevación de la zona de servicio
S265	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Potencia mínima en la cresta de la envolvente por portadora
S371	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia mínima por portadora promediada en 1 MHz
S268	253	5.28	I	Grupo de características de emisión	Densidad de potencia mínima por portadora promediada en 4 kHz
S131	224	5.17	I	Haz elíptico	Abertura del haz en el eje menor
S329	245	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Indicador de acceso múltiple
S199	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Tipo de multiplex (imagen/sonido)
S012	195	5.1	I	Administración	Nombre
S030	198	5.3	I	Operadora	Nombre
S035	199	5.4	I	Organización gubernamental de satélite	Nombre
S042	200	5.5	I	Zona geográfica	Nombre
S047	201	5.6	I	Servicio de radiocomunicaciones	Nombre
S054	202	5.7	I	Clase de estación	Nombre
S734	204	5.9	I	Naturaleza del servicio	Nombre
S069	207	5.10	I	Estación espacial	Nombre
S380	226	5.18	I	Emplazamiento	Nombre
S715	262	5.35	I	Grupo de características de interconexión	Código nacional
S614	204	5.9	G	Naturaleza del servicio	
S334	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Código de anchura de banda necesaria
S072	208	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Longitud nominal
S093	211	5.12	G	Órbita no geoestacionaria	
S104	214	5.13	G	Posición de satélite no geoestacionario	
S305	268	5.38	G	Adjunto de notificación	
S068	207	5.10	I	Estación espacial	Código de identificación notificado
S149	227	5.19	I	Antena de estación terrena	Código de identificación notificado
S610	261	5.34	I	Interconexión de frecuencias de haz	Código de identificación notificado
S774	263	5.36	I	Interconexión de frecuencias de GCA	Código de identificación notificado
S712	215	5.14	I	Grupo operacional exclusivo	Código de identificación notificado
S671	231	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Código de identificación notificado
S087	211	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Número de satélites por órbita
S300	265	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Código de primera notificación
S402	196	5.1	I	Administración	Dirección oficial de correo electrónico
S401	195	5.1	I	Administración	Dirección oficial facsímil
S014	195	5.1	I	Administración	Dirección postal oficial
S015	195	5.1	I	Administración	Dirección oficial télex
S170	229	5.19	I	Antena de estación terrena	Acimut de fin del sector operativo
S169	229	5.19	I	Antena de estación terrena	Acimut de inicio del sector operativo
S024	198	5.3	G	Operador	
S121	218	5.15	I	Haz	Ángulo alfa de la orientación
S368	219	5.15	I	Haz	Ángulo beta de la orientación
S250	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Límite de frecuencia superior para la relación entre las potencias de cresta y media
S099	213	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Altitud del perigeo
S100	213	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Argumento del perigeo
S624	207	5.10	I	Estación espacial	Periodo de validez



ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S188	239	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Periodo de validez
S381	229	5.19	I	Antena de estación terrena	Ángulo de elevación máximo planificado
S168	229	5.19	I	Antena de estación terrena	Ángulo de elevación mínimo planificado
S680	234	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Ángulo de elevación mínimo planificado
S120	218	5.15	I	Haz	Precisión de apuntamiento
S189	239	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Código de polarización
S364	239	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Ángulo de la polarización lineal
S022	197	5.2	I	Dirección de correspondencia	Dirección postal
S544	247	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Potencia entregada a la antena
S202	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Características de preacentuación
S201	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Desviación de frecuencia cresta a cresta en la preacentuación
S326	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Desviación de frecuencia RMS en la preacentuación
S073	208	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Longitud preferida
S615	272	5.41	G	Disposición	
S301	266	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Código de fines
S166	228	5.19	I	Antena de estación terrena	Descripción de la antena de radioastronomía
S043	200	5.5	I	Zona geográfica	Código de Región de radiocomunicaciones
S044	201	5.6	G	Servicio de radiocomunicaciones	
S322	230	5.19	I	Antena de estación terrena	Contorno de coordinación con dispersión debida a la lluvia
S373	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Motivo de ausencia de la relación C/N
S269	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Motivo de ausencia de la potencia mínima
S372	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Motivo de ausencia de la densidad de potencia mínima
S332	244	5.23	I	GCA de estación terrena receptora	Indicador de sensibilidad del receptor
S218	244	5.23	G	GCA de estación terrena receptora	
S456	245	5.24	G	GCA de estación espacial receptora	
S476	250	5.27	G	GCA de estación espacial receptora espacio-espacio	
S763	232	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Temperatura de ruido del sistema receptor
S764	244	5.23	I	GCA de estación terrena receptora	Temperatura de ruido del sistema receptor
S192	245	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Temperatura de ruido del sistema receptor
S084	211	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Código del cuerpo de referencia
S210	254	5.28	I	Grupo de características de emisión	Relación de protección requerida (C/I mínima)
S097	212	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Ascensión recta del nodo ascendente
S133	224	5.17	I	Haz elíptico	Precisión rotacional
S103	213	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Periodo del satélite
S102	213	5.12	I	Órbita no geoestacionaria	Semieje mayor
S079	209	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite oriental del arco de servicio
S080	209	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite occidental del arco de servicio
S376	226	5.18	G	Emplazamiento	
S203	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Características de la radiodifusión sonora
S290	265	5.37	G	Notificación de servicio espacial	
S055	206	5.10	G	Estación espacial	
S331	245	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Gama del control automático de ganancia de la estación espacial
S606	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Número de circular semanal para la última publicación anticipada
S607	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Número de circular semanal para última coordinación
S605	267	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Número de sección especial para publicación
S768	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Referencia de sección especial para publicación anticipada
S769	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Referencia de sección especial para última coordinación

ref. DDR	Pági- na	Pun- to	Tipo de dato	Grupo de datos	Dato
S767	266	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Referencia de sección especial para publicación
S195	239	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Contorno del espectro
S127	222	5.15	I	Haz	Pérdidas de dispersión en función del ángulo de elevación
S091	241	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Hora de inicio
S275	257	5.31	I	Acuerdo de coordinación	Código de situación
S118	217	5.15	I	Haz	Indicador de reorientación
S092	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Hora de parada
S282	262	5.35	G	Grupo de características de interconexión	
S070	207	5.10	I	Estación espacial	Indicador de sistema subregional
S023	197	5.2	I	Dirección de correspondencia	Dirección télex
S086	207	5.10	I	Estación espacial	Número total de órbitas no geoestacionarias
S085	207	5.10	I	Estación espacial	Número total de satélites
S263	252	5.28	I	Grupo de características de emisión	Potencia total en la cresta de la envolvente
S625	246	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Potencia de transmisión total
S288	262	5.35	I	Grupo de características de interconexión	Ganancia de transmisión para la relación máxima entre la ganancia de transmisión y la ESLNT
S289	262	5.35	I	Grupo de características de interconexión	Ganancia de transmisión para la ESLNT mínima
S215	243	5.22	G	GCA de estación terrena transmisora	
S463	247	5.25	G	GCA de estación espacial transmisora	
S472	249	5.26	G	GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio	
S249	248	5.25	I	GCA de estación espacial transmisora	Indicador de anchura de banda de transpondedor
S777	249	5.26	I	GCA de estación espacial transmisora espacio-espacio	Indicador de anchura de banda de transpondedor
S327	240	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Descripción de la norma de TV y de color
S309	268	5.38	I	Adjunto de notificación	Tipo
S641	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Tipo de modulación de amplitud
S640	242	5.21	I	Grupo de coordinación de asignaciones (GCA)	Tipo de modulación
S157	227	5.19	I	Antena de estación terrena	Indicador típica/específica
S559	231	5.20	I	Antena de estación terrena asociada	Indicador típica/específica
S384	245	5.24	I	GCA de estación espacial receptora	Zona de servicio del enlace ascendente
S248	255	5.29	I	Gama de frecuencias	Límite superior
S333	256	5.30	I	Frecuencia del haz	Valor
S723	258	5.32	I	Frecuencia de GCA	Valor
S077	209	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite oriental del arco de visibilidad
S078	209	5.11	I	Posición orbital geoestacionaria	Límite occidental del arco de visibilidad
S520	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Número de circular semanal para la última publicación anticipada
S519	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Fecha de circular semanal para la última publicación anticipada
S521	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Fecha de circular semanal para última coordinación
S523	271	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Fecha de circular semanal para última notificación
S302	267	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Fecha de circular semanal para publicación
S522	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Número de circular semanal para última coordinación
S524	271	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Número de circular semanal para última notificación
S303	267	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Número de circular semanal para publicación
S775	270	5.40	I	Acción pretendida de GCA	Parte de circular semanal para última notificación
S299	267	5.37	I	Notificación de servicio espacial	Parte de circular semanal para publicación